



BOSCH

KTS 350 (KTS 3a Series)

System tester for control unit diagnosis



de Originalbetriebsanleitung

en Original instructions

bg Оригинална инструкция

cs Původní návod k používání

da Original brugsanvisning

el Πρωτότυπο εγχειρίδιο χρήσης

es Manual original

et Originaalkasutusjuhend

fi Alkuperäiset ohjeet

fr Notice originale

hr Originalne upute za rad

hu Eredeti használati utasítás

it Istruzioni originali

ja 取扱説明書の原本

lt Originali eksploatacijos instrukcija

lv Oriģinālā ekspluatācijas instrukcija

nl Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing

no Original driftsinstruks

pl Oryginalna instrukcja eksploatacji

pt Manual original

ro Instrucțiuni originale

ru Руководство по эксплуатации

sk Originál prevádzkového návodu

sl Originalna navodila za obratovanje

sv Bruksanvisning i original

tr Orjinal işletme talimatı

Systemtester für die Steuergeräte-Diagnose

System tester for control unit diagnosis

Системен тестер за диагностика на управляващи блокове

Systémový tester pro diagnostiku řídicích jednotek

Systemtester til styreenheds-diagnose

Συσκευή δοκιμής συστήματος για τη διάγνωση εγκεφάλων

Comprobador de sistema para el diagnóstico de unidades de mando

Juhtseadmete diagnostika süsteemitester

Järjestelmätesteri ohjainlaitediagnoosiin

Testeur système pour le diagnostic des centrales de commande

Ispitivač sustava za dijagnozu upravljačkih uređaja

Rendszertesztelő a vezérlőegység diagnosztikához

Tester di sistema per la diagnosi centraline

コントロール ユニット診断用システムテスター

Elektroninių valdymo blokų diagnostikos sistemos testeris

Sistēmas testētājs vadības ierīču diagnostikai

Systeemitester voor de regeleenheid-diagnose

Systemtester for styreenhet-diagnose

Tester systemu do diagnostyki sterowników

Aparelho de teste do sistema para a diagnose de unidades de comando

Tester de sistem pentru diagnoza unităților de comandă

Системный тестер для диагностики блоков управления

Prístroj na testovanie systému určený na diagnostiku riadiacich jednotiek


Sistemski tester za diagnostiko krmilnikov

Systemtester för styrdomsdiagnos

Kontrol üniterleri arıza teşhisi için sistem test cihazı

de – Inhaltsverzeichnis	4
en – Contents	16
bg – Съдържание	28
cs – Obsah	41
da – Indholdsfortegnelse	53
el – Περιεχόμενα	65
es – Índice	78
et – Sisukord	91
fi – Sisällysluettelo	103
fr – Sommaire	115
hr – Sadržaj	128
hu – Tartalom	140
it – Indice	152
ja – 目次	164
lt – Turinys	176
lv – Saturs	188
nl – Inhoud	200
no – Innholdsfortegnelse	213
pl – Spis treści	225
pt – Índice	238
ro – Cuprins	251
ru – Содержание	264
sk – Obsah	277
sl – Vsebina	289
sv – Innehållsförteckning	301
tr – İçindekiler	313

de – Inhaltsverzeichnis

1.	Verwendete Symbolik	5	6.	Instandhaltung	11
1.1	In der Dokumentation	5	6.1	Reinigung	11
	1.1.1 Warnhinweise – Aufbau und Bedeutung	5	6.1.1	KTS 350	11
	1.1.2 Symbole – Benennung und Bedeutung	5	6.1.2	Datenspeicher	11
1.2	Auf dem Produkt	5	6.1.3	DVD-Laufwerk	11
<hr/>			6.2	Ersatzteile und Verschleißteile	11
2.	Benutzerhinweise	5	6.3	Akkuwechsel	11
2.1	Wichtige Hinweise	5	<hr/>		
2.2	Sicherheitshinweise	5	7.	Betriebssystem wieder-herstellen	12
2.3	RED (Radio Equipment Directive)	5		(Recovery)	
2.4	Funkverbindungen	5	7.1	Installierte Windows-Version erkennen	12
2.5	Bluetooth	6	7.2	ISO-Installationsdatei (Image) herunterladen	12
	2.5.1 Bluetooth-USB-Adapter	6	7.3	Recovery-USB-Stick erstellen	12
	2.5.2 Hinweise bei Störungen	6		7.3.1 Voraussetzungen	12
2.6	Hinweise zu Bosch Connected Repair	6	7.4	Betriebssystem wiederherstellen	13
<hr/>			<hr/>		
3.	Produktbeschreibung	6	8.	Außerbetriebnahme	14
3.1	Bestimmungsgemäße Verwendung	6	8.1	Ortswechsel	14
3.2	Open Source Software	6	8.2	Entsorgung und Verschrottung	14
3.3	Transport	6	<hr/>		
3.4	Lieferumfang	7	9.	Technische Daten	14
3.5	Gerätebeschreibung	7	9.1	Temperatur und Luftfeuchtigkeit	14
	3.5.1 Schnittstellen	7	9.2	KTS 350 (KTS 3a Series)	14
	3.5.2 Funktion Ein-/Aus-Taste  mit LED	8	9.3	Bluetooth Class 1	14
3.6	Touchscreen	8	9.4	RED (Radio Equipment Directive)	14
<hr/>			9.5	Kommunikationsprotokoll	15
4.	Erstinbetriebnahme	8	9.6	Netzteil	15
4.1	Akku einsetzen	8	<hr/>		
4.2	Anschluss	8			
4.3	Konfiguration Betriebssystem	8			
4.4	ESI[tronic] 2.0 Software-Lizenzierung	8			
4.5	Software installieren	8			
<hr/>					
5.	Bedienung	9			
5.1	Einschalten	9			
5.2	Ausschalten	9			
5.3	Steuergeräte-Diagnose mit ESI[tronic] 2.0	9			
5.4	Einstellung Energieoptionen	9			
5.5	Spannungsversorgung	9			
5.6	Akkubetrieb	9			
5.7	Touchscreen mit Taststift	9			
5.8	Bildschirmtastatur	10			
5.9	Systemeinstellungen	10			
	5.9.1 Lautstärkeanpassung	10			
	5.9.2 Touchscreen kalibrieren	10			
5.10	Drucken	10			
5.11	Hinweise bei Störungen	10			

1. Verwendete Symbolik

1.1 In der Dokumentation

1.1.1 Warnhinweise – Aufbau und Bedeutung

Warnhinweise warnen Benutzer oder umstehende Personen vor Gefahren. Zusätzlich beschreiben Warnhinweise die Folgen der Gefahr und die Maßnahmen zur Vermeidung. Warnhinweise haben folgenden Aufbau:

Warnsymbol **SIGNALWORT – Art und Quelle der Gefahr!**
Folgen der Gefahr bei Missachtung der aufgeführten Maßnahmen und Hinweise.
➤ Maßnahmen und Hinweise zur Vermeidung der Gefahr.

Das Signalwort zeigt die Eintrittswahrscheinlichkeit sowie die Schwere der Gefahr bei Missachtung:

Signalwort	Eintrittswahrscheinlichkeit	Schwere der Gefahr bei Missachtung
GEFAHR	Unmittelbar drohende Gefahr	Tod oder schwere Körperverletzung
WARNUNG	Mögliche drohende Gefahr	Tod oder schwere Körperverletzung
VORSICHT	Mögliche gefährliche Situation	Leichte Körperverletzung

1.1.2 Symbole – Benennung und Bedeutung

Symbol	Benennung	Bedeutung
!	Achtung	Warnt vor möglichen Sachschäden.
i	Information	Anwendungshinweise und andere nützliche Informationen.
1. 2.	Mehrschrittige Handlung	Aus mehreren Schritten bestehende Handlungsaufforderung.
➤	Einschrittige Handlung	Aus einem Schritt bestehende Handlungsaufforderung.
⇨	Zwischenergebnis	Innerhalb einer Handlungsaufforderung wird ein Zwischenergebnis sichtbar.
➔	Endergebnis	Am Ende einer Handlungsaufforderung wird das Endergebnis sichtbar.

1.2 Auf dem Produkt

! Die auf den Produkten dargestellten Warnzeichen beachten und in lesbarem Zustand halten.



Achtung: Allgemeines Warnzeichen warnt vor möglichen Gefahren.



Vor der Inbetriebnahme, dem Anschluss und der Bedienung von Bosch-Produkten ist es unbedingt erforderlich, die Bedienungsanweisungen, Betriebsanleitungen und besonders die Sicherheitshinweise sorgfältig durchzuarbeiten.

2. Benutzerhinweise

2.1 Wichtige Hinweise

Wichtige Hinweise zur Vereinbarung über Urheberrecht, Haftung und Gewährleistung, über die Benutzergruppe und über die Verpflichtung des Unternehmens finden Sie in der separaten Anleitung "Wichtige Hinweise und Sicherheitshinweise zu Bosch Test Equipment". Diese sind vor Inbetriebnahme, Anschluss und Bedienung von KTS 350 (KTS 3a Series) sorgfältig durchzulesen und zwingend zu beachten.

2.2 Sicherheitshinweise

Alle Sicherheitshinweise finden Sie in der separaten Anleitung "Wichtige Hinweise und Sicherheitshinweise zu Bosch Test Equipment". Diese sind vor Inbetriebnahme, Anschluss und Bedienung von KTS 350 (KTS 3a Series) sorgfältig durchzulesen und zwingend zu beachten.

2.3 RED (Radio Equipment Directive)

Hiermit erklärt die Robert Bosch GmbH, dass (der Funkanlagentyp) KTS 350 (KTS 3a Series) der europäischen Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<http://www.downloads.bosch-automotive.com>.

i In Ländern außerhalb Europas müssen die jeweiligen länderspezifischen Vorschriften zum Betrieb von Funkgeräten im Frequenzbereich 2,4 GHz und 5 GHz beachtet werden (z. B. WLAN oder Bluetooth).

2.4 Funkverbindungen

i Der Betreiber von Funkanlagen hat dafür zu sorgen, dass die Richtlinien und Einschränkungen des jeweiligen Landes eingehalten werden.

Eine "Funkanlage" im Sinne der europäischen Richtlinie RED 2014/53/EU (Radio Equipment Directive) ist ein elektrisches oder elektronisches Erzeugnis (Komponente), das zum Zweck der Funkkommunikation und/oder der Funkortung bestimmungsgemäß Funkwellen ausstrahlt und/oder empfängt.

Hinweise zu WLAN und Bluetooth finden Sie in der separaten Anleitung "Datenschutz, Datensicherheit, Funkverbindungen".

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989393.pdf>


Diese sind vor Inbetriebnahme, Anschluss und Bedienung von KTS 350 (KTS 3a Series) sorgfältig durchzulesen und zwingend zu beachten.

2.5 Bluetooth

2.5.1 Bluetooth-USB-Adapter

Der im Lieferumfang beigelegte Bluetooth-USB-Adapter wird am Computer eingesteckt und ermöglicht die Funkverbindung zu KTS 350 (KTS 3a Series) oder dessen funkfähigen Komponenten.

2.5.2 Hinweise bei Störungen

 Bei Problemen mit der Bluetooth-Funkverbindung die Hinweise in der separaten Anleitung "Bluetooth-USB-Adapter" beachten.

http://mediathek.bosch-automotive.com/files/bosch_wa/989/277.pdf

2.6 Hinweise zu Bosch Connected Repair

Die Software "Bosch Connected Repair" (CoRe) ermöglicht den Austausch von Kundendaten, Fahrzeugdaten und Protokollen in der Werkstatt. Die Prüfgeräte (CoRe-Clients) sind dabei mit einem zentralen Computer (CoRe-Server) über das Computer-Netzwerk verbunden.

Mitgeltende Unterlagen:

Aktuelle Übersicht der Produkte, die Bosch Connected Repair unterstützen:

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989386.pdf>


Hinweise zur Systemanforderung, Installation und weitere Informationen zu Bosch Connected Repair:


<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989372.pdf>


3. Produktbeschreibung


3.1 Bestimmungsgemäße Verwendung


KTS 350 ist ein Diagnosegerät im Werkstattbereich für die Bosch Diagnose-Software "ESI[tronic] 2.0".

 KTS 350 nur mit dem Akku der Robert Bosch GmbH (Model: 2ICR18/65-2) und dem Netzteil der Elementech International Co. LTD. (Modellnummer: A160-1120500M) betreiben.

 KTS 350 und das mitgelieferte Zubehör nicht anders betreiben, als vom Hersteller in der Betriebsanleitung vorgeschrieben. Sonst kann der von KTS 350 und dem mitgelieferten Zubehör unterstützte Schutz beeinträchtigt sein.

 Sind auf KTS 350 ESI[tronic] 2.0 und BEA-PC (ab 2017/1) installiert, so darf immer nur eines der beiden Programme geöffnet sein. D. h., bevor BEA-PC gestartet wird, muss ESI[tronic] 2.0 geschlossen werden (und umgekehrt).

 Zusätzliche Software, die auf KTS 350 installiert wird, kann dazu führen, dass die Systemleistung des KTS 350 verschlechtert wird und KTS 350 insgesamt langsamer wird.

 KTS 350 darf nicht Hitzeinflüssen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung), Stößen oder Vibrationen, magnetischen Feldern und übermäßiger Verschmutzung ausgesetzt werden.

 Betriebssystem Windows 10 IoT (64-bit) ist vorinstalliert.

3.2 Open Source Software

Die Übersicht der Open Source Software-Lizenzen für KTS 350 ist unter 'C:\IA4KD\OPEN_SOURCE' als Adobe PDF-Dokument abgelegt.

3.3 Transport

Zu Transportzwecken die Anschlussleitungen des KTS 350 abziehen. KTS 350 nur im mitgelieferten Koffer transportieren und aufbewahren.

3.4 Lieferumfang

Der Lieferumfang ist abhängig von der bestellten Produktvariante und dem bestellten Sonderzubehör und kann von der nachfolgenden Auflistung abweichen.

Bezeichnung	Bestellnummer
KTS 350	-
Akku	1 687 335 053
OBD-Anschlussleitung 1,8 m	1 684 465 756
Koffer	-
Netzteil mit Netzanschlussleitung	1 687 023 697 1 684 461 186
Originalbetriebsanleitung Wichtige Hinweise und Sicherheitshinweise	-

3.5 Gerätebeschreibung

KTS 350 ist ein tragbares, ortsunabhängiges Diagnosegerät basierend auf einem Tablet für den Werkstattbereich. Die Bedienung erfolgt durch Taststift (für den LCD-Touchscreen) und der Bildschirmtastatur. Der Ausdruck der Daten und Messwerte erfolgt durch einen externen Drucker (Sonderzubehör), der über den USB-Anschluss verbunden ist. KTS 350 und das Zubehör sind in einem Koffer geschützt untergebracht.

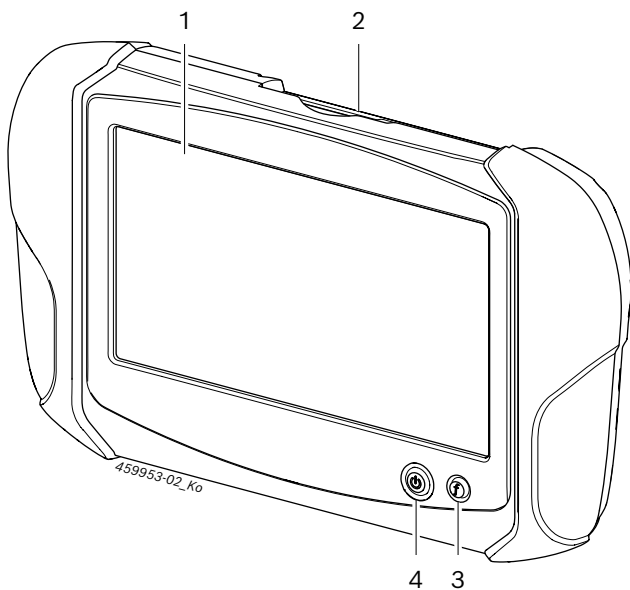


Abb. 1: KTS 350
 1 LCD-Anzeige mit Touchscreen
 2 Schnittstellen
 3 Funktionstaste *f*
 4 Ein-/Aus-Taste

Durch kurzes Drücken der Ein-/Aus-Taste geht KTS 350 in den **Standby-Mode** (Energiesparmodus) oder der Standby-Mode wird wieder verlassen.

Durch Drücken der Ein-/Aus-Taste Ⓞ > 2 Sekunden wird das Windows-Betriebssystem heruntergefahren und KTS 350 ausgeschaltet.

Durch Drücken der Ein-/Aus-Taste Ⓞ > 5 Sekunden wird KTS 350, ohne dass das Betriebssystem zuvor herunterfährt, ausgeschaltet. Diesen Modus nur anwenden, wenn kein Herunterfahren des Windows-Betriebssystems möglich ist.

Funktionstaste *f*

Funktionstaste *f* drücken: Startmenü und Taskleiste von Windows werden geöffnet oder wieder geschlossen.

Durch Drücken der Funktionstaste *f* > 2 Sekunden wird die virtuelle Tastatur geöffnet.

3.5.1 Schnittstellen

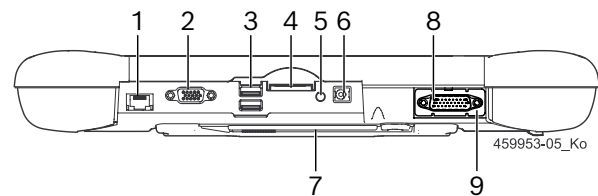


Abb. 2: KTS 350 Schnittstellenansicht

- 1 Netzwerkanschluss (LAN)
- 2 Monitoranschluss (VGA)
- 3 USB-Anschluss (2x), USB 3.0, max. 0,9 A
- 4 Speicherkarten-Steckplatz (SD-Speicherkarte)
- 5 Kopfhöreranschluss
- 6 Netzteilanschluss (12 Volt DC)
- 7 Taststifthalterung
- 8 Anschluss OBD-Anschlussleitung
- 9 Zulentlastung OBD-Anschlussstecker

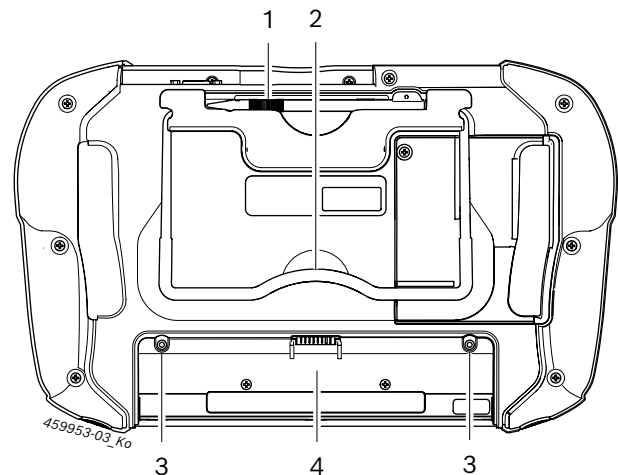


Abb. 3: KTS 350 Unterseite


- 1 Taststift
- 2 Aufstellbügel
- 3 Akkubefestigungshülsen
- 4 Akkufach

3.5.2 Funktion Ein-/Aus-Taste mit LED

KTS 350	Netzteil	LED 	Status
Aus	Nicht angeschlossen	Aus	–
Aus	Angeschlossen	Leuchtet grün Leuchtet gelb Blinkt rot	Akkuladezustand $\geq 80\%$ Akkuladezustand $< 80\%$ Akkuladezustand $< 10\%$
Boot-Vorgang	Angeschlossen / nicht angeschlossen	Aus	–
Ein und LCD-Anzeige an	Angeschlossen	Aus	Akku wird geladen
Ein und LCD-Anzeige aus	Nicht angeschlossen	Leuchtet grün	Akkuladezustand $\geq 10\%$
Ein und LCD-Anzeige aus	Nicht angeschlossen	Blinkt rot	Akkuladezustand $< 10\%$
Ein, LCD-Anzeige aus, im Energiesparmodus	Angeschlossen / nicht angeschlossen	Blinkt grün	Akkuladezustand $\geq 10\%$
Ein, LCD-Anzeige aus, im Energiesparmodus	Angeschlossen / nicht angeschlossen	Blinkt rot	Akkuladezustand $< 10\%$

3.6 Touchscreen

Der Touchscreen wird mit dem Finger oder mit einem Taststift bedient. Tippen Sie mit dem Finger oder mit dem Taststift auf die Stelle auf dem Touchscreen, an der eine Aktion erfolgen soll.


 Die Touchscreen-Kalibrierung ist im Kapitel 5.9.2 beschrieben.

4. Erstinbetriebnahme

➤ Aus dem Koffer KTS 350, OBD-Anschlussleitung, Akku und Netzteil mit Netzanschlussleitung entnehmen.

4.1 Akku einsetzen

➤ Akku ins Akkufach einschieben und mit den 2 am Akku befindlichen Schrauben befestigen (siehe Fig. 3, Pos. 3).



 Die Akkus mindestens 3 Stunden laden, bevor KTS 350 im Akkubetrieb eingesetzt wird.

4.2 Anschluss

Sicherstellen, dass vor der Erstinbetriebnahme die Spannung des Netzes mit der am Netzteil angegebenen Spannung übereinstimmt (beiliegende Netzanschlussleitung verwenden).

4.3 Konfiguration Betriebssystem

1. KTS 350 über Netzteil mit Spannung versorgen.
2. KTS 350 einschalten.
3. Nach dem ersten Einschalten über das Sprachauswahl-Menü die Sprache des Windows-Betriebssystems wählen und die weiteren Bildschirmhinweise beachten und befolgen.


 Im Fenster "**Center für erleichterte Bedienung**" (Icon ) kann die Bildschirmtastatur geöffnet werden.

⇨ Nach einiger Zeit erscheint das Windows 10 Startbild.

➔ Die Windows-Betriebssystem-Einrichtung ist abgeschlossen.

4.4 ESI[tronic] 2.0 Software-Lizenzierung

1. ESI[tronic] 2.0 starten.
2. ESI[tronic] 2.0 lizenzieren.


 Die Lizenzierung von ESI[tronic] 2.0 erfolgt über eine Datei oder online. Hinweise zur Lizenzierung finden Sie in der Online-Hilfe von ESI[tronic] 2.0.


3. Nach der Lizenzierung ESI[tronic] 2.0 erneut starten.

⇨ Firmware-Update wird durchgeführt.

➔ Erstinbetriebnahme KTS 350 ist beendet.

4.5 Software installieren


 Bei einer Software-Installation KTS 350 immer über Netzteil mit Spannung versorgen.

 Weitere Informationen zur Installation und zum Software-Update siehe Installationshinweise der jeweiligen Software.

5. Bedienung

5.1 Einschalten

! Zur Vermeidung der Bildung von Kondenswasser darf KTS 350 erst eingeschaltet werden, nachdem sich KTS 350 der Umgebungstemperatur angeglichen hat!


1. KTS 350 durch Drücken der Ein-/Aus-Taste  einschalten.
 - ⇒ Nach dem Hochfahren des Windows-Betriebssystems wird das Startbild angezeigt.
2. Mit dem Taststift die gewünschte Software starten.







VORSICHT – Verletzungsgefahr durch Auslösen des Airbags bei eingehängtem KTS 350

Verletzungen durch unbeabsichtigtes Auslösen des Airbags bei Befestigung (z. B. Einhängen) von KTS 350 am Lenkrad.
 ➤ KTS 350 nicht am Lenkrad befestigen.

5.2 Ausschalten

1. Funktionstaste *f* drücken.
 - ⇒ Startmenü und Taskleiste werden geöffnet.
 2. "**START**  >> **Ein/Aus** >> **Herunterfahren**" wählen.
 - ⇒ Windows wird heruntergefahren.
- ➔ KTS 350 schaltet sich aus.

 Durch Drücken der Ein-/Aus-Taste  > 2 Sekunden wird das Windows-Betriebssystem heruntergefahren und KTS 350 ausgeschaltet.

 Durch Drücken der Ein-/Aus-Taste  > 5 Sekunden wird KTS 350, ohne dass das Betriebssystem zuvor herunterfährt, ausgeschaltet. Diesen Modus nur anwenden, wenn kein Herunterfahren des Windows-Betriebssystems möglich ist.

5.3 Steuergeräte-Diagnose mit ESI[tronic] 2.0

! KTS 350 nur mit der im Lieferumfang befindlichen OBD-Anschlussleitung 1 684 465 756 verwenden. Bei Anschluss einer falschen OBD-Anschlussleitung kann es zu Funktionsstörungen in der Steuergeräte-Diagnose kommen, es können Komponenten im Fahrzeug zerstört oder KTS 350 beschädigt werden.

1. OBD-Anschlussleitung an KTS 350 (Abb. 2, Pos. 8) und am Fahrzeug an der Diagnosebuchse einstecken.
2. Steuergeräte-Diagnose mit ESI[tronic] 2.0 durchführen.

5.4 Einstellung Energieoptionen

Im Menü "**Start** >> **Systemsteuerung** >> **Energieoptionen**" kann der Energiesparplan gewählt und verändert werden (z. B. die Zeit für das Abschalten des Monitors oder die Anpassung der Anzeigehelligkeit).

5.5 Spannungsversorgung


KTS 350 kann mit folgenden Spannungsversorgungen betrieben werden:

- Akku
- Netzteil
- OBD-Anschlussleitung
- Bei angeschlossener OBD-Anschlussleitung wird KTS 350 vom Fahrzeug versorgt.



! Nur das im Lieferumfang beiliegende Netzteil benutzen.



5.6 Akkubetrieb

KTS 350 verfügt über einen Akku, welcher KTS 350 mit Strom versorgt.

 Der Akku wird bei Netzbetrieb automatisch geladen.

Der vollgeladene Akku des KTS 350 ist ausgelegt, um einen ca. 2-stündigen autonomen Betrieb zu gewährleisten.


 Ist die Akkuladung kleiner 10 %, blinkt die LED der Ein-/Aus-Taste  rot. In diesem Falle das Netzteil anschließen, um den Akku wieder aufzuladen.

 Der Akkuladezustand kann durch Anklicken des Icons  in der Taskleiste abgelesen werden.


5.7 Touchscreen mit Taststift


Der Touchscreen des KTS 350 wird mit einem Taststift bedient. Der Taststift hat im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie eine Maus:

- Das einmalige Anklicken mit der linken Maustaste entspricht z. B. dem einmaligen Antippen eines Icons oder dem Positionieren des Cursors in einem Eingabefeld.
- Das Antippen und Halten des Taststifts auf einem Icon entspricht dem einmaligen Anklicken des Icons mit der rechten Maustaste.
- Ein Doppelklick mit der linken Maustaste entspricht einem zweimaligen Antippen des Taststifts auf dem Touchscreen. Damit wird z. B. ein Anwendungsprogramm gestartet.


 Hinweise zur Kalibrierung des Touchscreens, siehe Kapitel 5.9.2.

5.8 Bildschirmtastatur


KTS 350 stellt Ihnen eine Bildschirmtastatur zur Verfügung. Durch Drücken des Icons  in der Taskleiste oder durch Drücken der Funktionstaste $f > 2$ Sekunden wird die Bildschirmtastatur geöffnet oder wieder geschlossen. Die Bildschirmtastatur verhält sich wie eine herkömmliche Tastatur. Die Bildschirmtastatur hat folgende Einstellmöglichkeiten: Sollen Funktionen aufgerufen werden, für die auf einer Standardtastatur zwei Tasten gleichzeitig zu drücken sind (z. B. **<Alt>** + **<F4>**), so sind diese Tasten der Bildschirmtastatur nacheinander zu drücken, wobei die Sondertasten **<Shift>**, **<Alt>** und **<Strg>** immer zuerst gedrückt werden müssen.

 Bedingt durch Unterschiede bei der Programmierung verschiedener Software kann nicht gewährleistet werden, dass die Bildschirmtastatur mit jeder Software zusammenarbeitet.

5.9 Systemeinstellungen

Unter "**Start >> Systemsteuerung >> Energieoptionen**" oder durch längeres Drücken des Icons  mit dem Taststift können die Energiesparplan-Einstellungen und die Bildschirmhelligkeit verändert werden.


5.9.1 Lautstärkeanpassung

Durch Anklicken des Icons  in der Taskleiste mit dem Taststift kann die Lautstärke des KTS 350 verändert werden.


5.9.2 Touchscreen kalibrieren

Die Software "eGalaxTouch" dient dazu, die Kalibrierung des Touchscreens in der jeweiligen Ansicht (horizontal oder vertikal) durchzuführen.

1. Auf dem Touchscreen "**eGalaxTouch**" mit Doppelklick starten.
2. Unter Registerkarte **Werkzeuge <Linearisierung>** (9-Punkte-Linearisierung) oder **<4-Punkte-Kalibrierung>** wählen.

 Die 9-Punkte-Linearisierung durchzuführen, um eine ausreichend hohe Genauigkeit bei der Kalibrierung des Touchscreens zu erreichen.

3. **Kalibrierpunkte oder Linearpunkte** mit dem Taststift berühren und so lange halten, bis das OK-Symbol erscheint.


 Um Fehler zu vermeiden, müssen Sie mit den Augen senkrecht über dem Kalibrierpunkt sein. Kalibrierpunkt genau anklicken.


4. Nach erfolgter Kalibrierung die Software mit **<OK>** beenden.

→ Kalibrierung ist beendet.

5.10 Drucken

Sie können einen Drucker (z. B. PDR 377) über den USB-Anschluss von KTS 350 anschließen.

 Hinweise zu Druckertreibern und zur Installation siehe Hinweise des Druckerherstellers.

 Hinweise zum Drucken finden Sie in der Online-Hilfe der Bosch Software.

5.11 Hinweise bei Störungen

Störung	Hinweis
KTS 350 lässt sich nicht einschalten und die Anzeige bleibt dunkel.	Die Kapazität des internen Akkus reicht nicht aus, um KTS 350 zu starten. Das externe Netzteil anschließen.
KTS 350 reagiert auf keinen Tastenbefehl.	1. EIN Taste 5 Sekunden gedrückt halten. 2. KTS 350 erneut einschalten. Ausschalten nur durchführen, wenn KTS 350 auf keinen Tastendruck mehr reagiert. Der Ausschaltvorgang kann zu Datenverlust auf der Festplatte führen, sofern er während eines regulären Betriebs durchgeführt wird. Daten, die innerhalb dieser Diagnoseanwendung erstellt wurden, müssen neu eingegeben werden.
Der Mauszeiger wird nach dem Anklicken mit dem Taststift auf dem Touchscreen nicht an der gleichen Stelle gezeigt.	Touchscreen-Kalibrierung durchführen. In der Startleiste unter " START >> Programme >> eGalaxTouch " das Menü " eGalaxTouch " starten, siehe Kap. 5.9.2.
Die Bedienung ist über Taststift und Touchscreen nicht mehr möglich.	Touchscreen-Kalibrierung durchführen. Maus oder Tastatur anschließen. In der Startleiste unter " START >> Systemsteuerung " das Menü " eGalaxTouch " starten, siehe Kap. 5.9.2.

6. Instandhaltung

6.1 Reinigung

6.1.1 KTS 350

Das Gehäuse und die Anzeige von KTS 350 dürfen nur mit weichen Tüchern und neutralen Reinigungsmitteln gereinigt werden. Keine scheuernden Reinigungsmittel und keine groben Werkstattputzlappen verwenden!

6.1.2 Datenspeicher

DVD-ROM mit einem Datenspeicher-Reinigungskit reinigen. Die silberne Seite des Datenspeichers vorsichtig mit einem weichen, fusselfreien Baumwolltuch abwischen. Kein Papiertuch verwenden, da dies Kratzer auf der DVD-ROM zur Folge haben kann.

6.1.3 DVD-Laufwerk

Das DVD-Laufwerk regelmäßig mit einem Reinigungsdatenträger für das DVD-Laufwerk reinigen. Diese Reinigungsdatenträger sind in den meisten Computergeschäften erhältlich.

6.2 Ersatzteile und Verschleißteile

! Aus lizenzrechtlichen Gründen unterscheiden sich die Recovery-DVDs abhängig von der installierten Windows-Version. Es ist nicht erlaubt, eine Recovery-DVD zu installieren, die von der vorhandenen Windows-Version abweicht.

i Die installierte Windows-Version kann unter **"Systemsteuerung >> System und Sicherheit >> System"** im Bereich **"Windows-Edition"** eingesehen werden.

Bezeichnung	Bestellnummer
KTS 350 Tablet (grün)	1 687 023 795
KTS 350 Tablet (anthrazit)	1 687 023 796
OBD-Anschlussleitung 1,8 m	1 684 465 756
Akku [∧]	1 687 335 053
Netzteil	1 687 023 697
Netzanschlussleitung	1 684 461 186
Taststift (3 Stück) [∧]	1 687 010 403
Recovery-DVD Windows 10 Enterprise 2015 LTSB	1 687 005 122
Recovery-DVD Windows 10 Enterprise 2016 LTSB	1 687 005 134

[∧] Verschleißteil

6.3 Akkuwechsel



WARNUNG - Explosionsgefahr beim Laden des Akkus!

Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Laden des Akkus führt zu Verbrennungen und Verletzungen!

- Nur den für KTS 350 vorgeschriebenen Akku verwenden.
- Nur das für KTS 350 vorgeschriebene Netzteil verwenden.
- Hinweise zur Entsorgung beachten.
- Akku nicht erhitzen, verbrennen, kurzschließen, mechanisch beschädigen und nicht mit überhöhten Strömen laden bzw. umgepolt laden!
- Geeignete Löschmittel: Wasser, CO₂, Sand.

1. KTS 350 ausschalten.
2. Schrauben am Akku auf der Rückseite von KTS 350 lösen (siehe Fig. 3, Pos. 3).
3. Akku entfernen.
4. Neuen Akku ins Akkufach einschieben und mit den 2 am Akku befindlichen Schrauben befestigen (siehe Fig. 3, Pos. 3).
5. KTS 350 einschalten.

i Die Akku-Ladeanzeige kann über das Icon  abgefragt werden.

➔ Die Akku-Ladeanzeige zeigt auf einer Skala von 0 % bis 100 % den aktuellen Akku-Ladestand an.

i Akkus mindestens 3 Stunden laden, bevor KTS 350 im Akkubetrieb eingesetzt wird.

7. Betriebssystem wiederherstellen (Recovery)

Mit Windows 10 hat Microsoft das Betriebssystem als "Software-Service" eingeführt. Das Betriebssystem wird damit nicht mehr durch ein Nachfolgesystem ersetzt, sondern stattdessen fortlaufend angepasst und erweitert. Größere Anpassungen im Funktionsumfang sind dabei bei einigen Lizenzierungsarten, wie der Internet-of-Things-Version (IoT) von Windows 10, nicht mit der vorhandenen Lizenz abgedeckt.

! Immer die aktuelle Recovery-Version (Image) für die installierte Windows-Version verwenden (z. B. Windows 10 Enterprise 2019 LTSC).

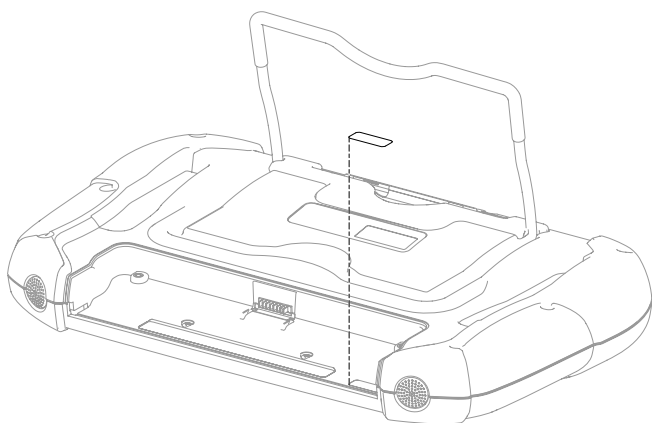
! Die unterschiedlichen Windows-Versionen sind nicht untereinander kompatibel und unterliegen zudem unterschiedlichen Lizenzvorgaben. Aus diesem Grund muss bei der Recovery darauf geachtet werden, dass das verwendete Recovery-Medium der installierten Windows-Version entspricht.

Windows-Version	Recovery-Version	Bestellnummer
Windows 10 LTSC 2019	V3.40	–
Windows 10 LTSC 2016	V2.10	1 687 005 134
Windows 10 LTSC 2015	V1.40	1 687 005 122

7.1 Installierte Windows-Version erkennen

1. "Dieser PC >> Systemeigenschaften" wählen.
2. Im Bereich "Gerätespezifikationen" ist unter "Windows-Spezifikationen" die installierte Version aufgeführt.

ii Startet das Betriebssystem nicht mehr, kann die installierte Windows-Version vom Lizenzaufkleber abgelesen werden. Der Lizenzaufkleber ist auf der Gehäuseunterseite rechts unter dem Akku aufgeklebt.



7.2 ISO-Installationsdatei (Image) herunterladen

- Das aktuelle Image der installierten Windows-Version über den folgenden Link herunterladen:

<http://cdn.esitronic.de/TED/KTS350/Downloads/index.html>

7.3 Recovery-USB-Stick erstellen

Um die Wiederherstellung durchzuführen, wird ein Recovery-USB-Stick benötigt. Dieser Recovery-USB-Stick muss startfähig sein. Dadurch ist es möglich, von diesem Recovery-USB-Stick zu starten, ohne dass ein funktionsfähiges Betriebssystem installiert sein muss. Nachfolgend wird beschrieben, wie ein handelsüblicher USB-Stick in einen startbaren Recovery-USB-Stick geändert werden kann.

7.3.1 Voraussetzungen

Um selbst einen startfähigen Recovery-USB-Stick zu erstellen, sind aufgrund der Datengröße des Images (ca. 10 GB), folgende Mindestanforderungen notwendig.

Komponente	Details
Datenspeicher	USB-Stick (mind. 16 GB)
Freier Festplattenspeicher	≥10 GB
Installationsdatei	Image der erforderlichen Windows-Version (ISO-Datei)

Vorgehensweise

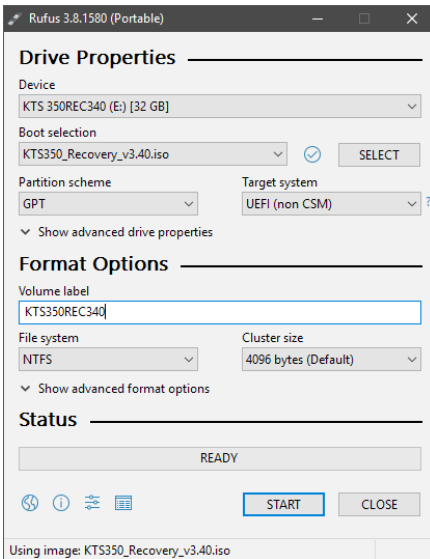
! Alle Daten und Programme auf dem USB-Stick werden bei der Erstellung eines startfähigen Recovery-USB-Sticks gelöscht.

I Für die Erstellung eines startfähigen Recovery-USB-Sticks sind Administratorrechte erforderlich!

I Die nachfolgende Beschreibung zur Erstellung eines startfähigen Recovery-USB-Sticks findet am Beispiel der Open-Source-Software "Rufus" statt.

1. Software zur Erstellung eines startfähigen USB-Sticks herunterladen z. B. "Rufus", (<https://rufus.ie>).
2. Software "Rufus" installieren.
3. USB-Stick in Computer einstecken.
4. Software "Rufus" starten.
5. Unter "Laufwerk" den USB-Stick als Zielmedium wählen.
6. <AUSWAHL> wählen.
7. Gewünschtes Image wählen.
8. Partitionsschema "GPT" und Zielsystem "UEFI (non CSM)" wählen.

I Unter "Laufwerksbezeichnung" kann der Recovery-USB-Stick umbenannt werden.



9. <START> wählen.
 10. Warnung zum Datenverlust auf dem gewählten USB-Stick bestätigen mit <OK>.
- Startfähiger Recovery-USB-Stick wird erstellt (Dauer ca. 1 Stunde).

7.4 Betriebssystem wiederherstellen

! Alle Daten und Programme auf der Festplatte werden während des Recovery-Prozesses gelöscht.

1. KTS 350 (KTS 3a Series) über Netzteil mit Spannung versorgen.
2. Tastatur an USB-Anschluss des KTS 350 (KTS 3a Series) anschließen.
3. Recovery-USB-Stick an USB-Anschluss des KTS 350 (KTS 3a Series) anschließen.
4. KTS 350 (KTS 3a Series) einschalten.
 - ⇒ Folgende Meldung wird angezeigt: **Recovery System**.
5. <OK> wählen.
 - ⇒ Folgende Meldung wird angezeigt: **Would you really want to recover your Computer?** (Möchten Sie den Computer wirklich wiederherstellen?)
6. <Yes> (Ja) wählen.
 - ⇒ Folgende Meldung wird angezeigt: **WARNING! ALL DATA ON HARD DISK DRIVE C: WILL BE LOST. Please be patient while recovery process is running. Proceed with recovering?** (Warnung! Alle Daten auf Festplatte C: werden gelöscht. Bitte haben Sie Geduld während der Recovery-Prozess läuft. Mit der Recovery fortfahren?)
7. <Yes> (Ja) wählen.
 - ⇒ Recovery wird gestartet (Dauer ca. 40 Minuten). Folgende Meldung wird angezeigt: **Press any key to continue.** (Zum Fortfahren beliebige Taste drücken.)
8. Beliebige Taste drücken.
9. Recovery-USB-Stick entfernen.
10. ← drücken.
 - ⇒ KTS 350 (KTS 3a Series) wird ausgeschaltet.
11. KTS 350 (KTS 3a Series) einschalten.
 - ⇒ Windows startet und beginnt mit der Erstinbetriebnahme.
12. Bildschirmhinweise beachten und befolgen.
13. USB-Tastatur entfernen.
 - Recovery wurde durchgeführt.
14. (Optional) ESI[tronic] 2.0 installieren und lizenzieren.

8. Außerbetriebnahme

8.1 Ortswechsel

- Bei Weitergabe von KTS 350 (KTS 3a Series) die im Lieferumfang vorhandene Dokumentation vollständig mit übergeben.
- KTS 350 (KTS 3a Series) nur in Originalverpackung oder gleichwertiger Verpackung transportieren.
- Hinweise zur Erstinbetriebnahme beachten.
- Elektrischen Anschluss trennen.

8.2 Entsorgung und Verschrottung

1. KTS 350 (KTS 3a Series) vom Spannungsnetz trennen und Netzanschlussleitung entfernen.
2. KTS 350 (KTS 3a Series) zerlegen, nach Material sortieren und gemäß den geltenden Vorschriften entsorgen.



KTS 350 (KTS 3a Series), Zubehör und Verpackungen sollen einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

- KTS 350 (KTS 3a Series) nicht in den Hausmüll werfen.

Nur für EU-Länder:



KTS 350 (KTS 3a Series) unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU (WEEE). Elektro- und Elektronik-Altgeräte einschließlich Leitungen und Zubehör sowie Akkus und Batterien müssen getrennt vom Hausmüll entsorgt werden.

- Zur Entsorgung, die zu Verfügung stehenden Rückgabesysteme und Sammelsysteme nutzen.
- Umweltschäden und eine Gefährdung der persönlichen Gesundheit durch die ordnungsgemäße Entsorgung vermeiden.

9. Technische Daten

9.1 Temperatur und Luftfeuchtigkeit

Benennung	Wert/Bereich
Betriebstemperatur	5 °C – 40 °C 41 °F – 104 °F
Lagertemperatur	-20 °C – 60 °C -4 °F – 140 °F
Relative Betriebsluftfeuchtigkeit	20 – 80 % nicht kondensierend

9.2 KTS 350 (KTS 3a Series)

Eigenschaft	Wert/Bereich
Anzeige	10" TFT, WXGA (1024 x 600 Pixel)
Betriebssystem	Windows 10 IoT (64-bit)
Schnittstellen	USB 3.0 (2x), LAN 10/100 Mbit, VGA, Audio
Arbeitsspeicher	4 GB DDR3 RAM
Festplatte	256 GB SSD
WLAN	WLAN 802.11 b/g/n
Bluetooth	Bluetooth 2.1, Class 1
Netzteil	12 V
Akku (Li-Ionen)	7,26 V/ 5200 mAh
Abmessungen (B x H x T)	361 x 222 x 49 mm 14.2 x 8.7 x 1.9 inch
Gewicht mit Akku, ohne Netzteil	2,1 kg / 4.6 lb
Schutzart	IP 20
Maximale Betriebshöhe	2000 m
Spannungsversorgung vom Fahrzeug über OBD.	10 V – 28 V
Achtung: Die Diagnosebuchse des Fahrzeugs muss mit einer Sicherung von maximal 6 A / 32 V abgesichert sein.	

9.3 Bluetooth Class 1

Funkverbindung	Mindest-Reichweite
Werkstattumgebung im Freifeld	30 m
Bei offener Fahrzeugtür oder offenem Fahrzeugfenster und laufendem Motor im Fahrzeuginnenraum	10 m


9.4 RED (Radio Equipment Directive)

Funkverbindung	Frequenzband	abgestrahlte maximale Sendeleistung
Bluetooth	2,4 GHz	19,9 dBm
WLAN	2,4 GHz	19,9 dBm

9.5 Kommunikationsprotokoll

Bei der Steuergeräte-Diagnose werden nach ISO 15031 folgende Schnittstellen mit den zugehörigen Protokollen unterstützt:


- ISO 15031, ISO 22900
- SAE J2534-1 und -2 (PassThru)
- ISO 13400 (Diagnostic over IP)
- ISO 9141-2 (Kommunikationsleitungen K und L)
- SAE J1850VPW und SAE J1850PWM (Kommunikationsleitungen BUS+ und BUS-)
- CAN ISO 11898 ISO 15765-4 (OBD) (Kommunikationsleitungen CAN-H und CAN-L)
- CAN Single Wire, CAN Low Speed und weitere fahrzeugspezifische Sonderprotokolle

 KTS 350 (KTS 3a Series) sind nutzbar für Euro 5 kompatible Fahrzeuge mit PassThru Standard.

9.6 Netzteil

Eigenschaft	Wert/Bereich
Eingangsspannung (AC)	100 – 240 VAC
Frequenz	50 / 60 Hz
Eingangsstrom	1.6 A
Ausgangsspannung (DC)	12 V
Ausgangsstrom max.	5.0 A

en – Contents

1. Symbols used	17	6. Service	23
1.1 In the documentation	17	6.1 Cleaning	23
1.1.1 Warning notices - Structure and meaning	17	6.1.1 KTS 350	23
1.1.2 Symbols in this documentation	17	6.1.2 Data carrier	23
1.2 On the product	17	6.1.3 DVD drive	23
		6.2 Spare and wearing parts	23
		6.3 Storage battery replacement	23
2. User information	17		
2.1 Important notes	17	7. Restoring the operating system (recovery)	24
2.2 Safety instructions	17	7.1 Identifying the installed Windows version	24
2.3 RED (Radio Equipment Directive)	17	7.2 Downloading the ISO installation file (image)	24
2.4 Wireless connections	17	7.3 Creating a recovery USB stick	24
2.5 Bluetooth	18	7.3.1 Prerequisites	24
2.5.1 Bluetooth USB adapter	18	7.4 Operating system recovery	25
2.5.2 Troubleshooting	18		
2.6 Information on Bosch Connected Repair	18	8. Decommissioning	26
		8.1 Change of location	26
		8.2 Disposal and scrapping	26
3. Product description	18		
3.1 Intended use	18	9. Technical Data	26
3.2 Open Source Software	18	9.1 Temperature and humidity	26
3.3 Transport	18	9.2 KTS 350 (KTS 3a Series)	26
3.4 Scope of delivery	19	9.3 Bluetooth Class 1	26
3.5 Device description	19	9.4 RED (Radio Equipment Directive)	26
3.5.1 Interfaces	19	9.5 Interface protocols	27
3.5.2 Functions of power key  with LED	20	9.6 Power supply unit	27
3.6 Touch screen	20		
4. Initial commissioning	20		
4.1 Fitting the storage battery	20		
4.2 Port	20		
4.3 Configuration of the operating system	20		
4.4 ESI[tronic] 2.0 software licensing	20		
4.5 Software installation	20		
5. Operation	21		
5.1 Turn on	21		
5.2 Switching off	21		
5.3 Control unit diagnosis with ESI[tronic] 2.0	21		
5.4 Setting power options	21		
5.5 Voltage supply	21		
5.6 Storage battery operation	21		
5.7 Touch screen with stylus	21		
5.8 On-screen keyboard	22		
5.9 System settings	22		
5.9.1 Volume adjustment	22		
5.9.2 Calibrating touch screen	22		
5.10 Print	22		
5.11 Troubleshooting	22		

1. Symbols used

1.1 In the documentation

1.1.1 Warning notices - Structure and meaning



Warning notices warn of dangers to the user or people in the vicinity. Warning notices also indicate the consequences of the hazard as well as preventive action. Warning notices have the following structure:

Warning symbol **KEY WORD – Nature and source of hazard!**
 Consequences of hazard in the event of failure to observe action and information given.
 ➤ Hazard prevention action and information.


The key word indicates the likelihood of occurrence and the severity of the hazard in the event of non-observance:


Key word	Probability of occurrence	Severity of danger if instructions not observed
DANGER	Immediate impending danger	Death or severe injury
WARNING	Possible impending danger	Death or severe injury
CAUTION	Possible dangerous situation	Minor injury


1.1.2 Symbols in this documentation

Symbol	Designation	Explanation
	Attention	Warns about possible property damage.
	Information	Practical hints and other useful information.
1. 2.	Multi-step operation	Instruction consisting of several steps.
➤	One-step operation	Instruction consisting of one step.
⇨	Intermediate result	An instruction produces a visible intermediate result.
➔	Final result	There is a visible final result on completion of the instruction.

1.2 On the product

 Observe all warning notices on products and ensure they remain legible.

 Attention: general warning sign informing of potential danger.

 Before start up, connecting and operating Bosch products it is absolutely essential that the operating instructions/owner's manual and, in particular, the safety instructions are studied carefully.

2. User information

2.1 Important notes

Important information on copyright, liability and warranty provisions, as well as on equipment users and company obligations, can be found in the separate manual "Important notes on and safety instructions for Bosch Test Equipment". These instructions must be carefully studied prior to start-up, connection and operation of the KTS 350 (KTS 3a Series) and must always be heeded.


2.2 Safety instructions

All the pertinent safety instructions can be found in the separate manual "Important notes on and safety instructions for Bosch Test Equipment". These instructions must be carefully studied prior to start-up, connection and operation of the KTS 350 (KTS 3a Series) and must always be heeded.


2.3 RED (Radio Equipment Directive)

Robert Bosch GmbH hereby declares that the radio equipment type KTS 350 (KTS 3a Series) conforms to the European Directive 2014/53/EU. The complete text of the EU declaration of conformity is available from the following web address:

<http://www.downloads.bosch-automotive.com>

 In non-European countries, the corresponding national regulations on the operation of wireless devices in the 2.4 GHz and 5 GHz frequency band must be heeded (e.g. WLAN or Bluetooth).

2.4 Wireless connections

 Users of wireless systems are responsible for compliance with the applicable directives and restrictions in the country concerned.

A "wireless system" in the sense of the European Directive RED 2014/53/EU (Radio Equipment Directive) is an electrical or electronic product (component) that transmits and/or receives radio waves as permitted for the purpose of wireless communication and/or radiolocation.

WLAN and Bluetooth instructions can be found in the separate instructions "Data protection, data security, wireless connections".

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989393.pdf>


These instructions must be carefully studied prior to start-up, connection and operation of the KTS 350 (KTS 3a Series) and must always be observed.

2.5 Bluetooth

2.5.1 Bluetooth USB adapter

The Bluetooth USB adapter included in the scope of delivery is inserted into the PC/laptop and provides a radio link to components of KTS 350 (KTS 3a Series) capable of wireless communication.

2.5.2 Troubleshooting

 In the event of problems with the Bluetooth radio link, refer to the information in the separate instruction "Bluetooth USB Adapter".

http://mediathek.bosch-automotive.com/files/bosch_wa/989/277.pdf

2.6 Information on Bosch Connected Repair

The "Bosch Connected Repair" software (CoRe) makes it possible to exchange customer and vehicle information as well as protocols in the workshop. For this, the testers (CoRe clients) are connected to a central computer (CoRe server) via the computer network.

Related documents:

Current overview of products supporting Bosch Connected Repair:

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989386.pdf>


Notes on system requirements, installation and other information on Bosch Connected Repair:


<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989372.pdf>


3. Product description


3.1 Intended use


KTS 350 is a diagnostic device for use in the workshop area in conjunction with the Bosch "ESI[tronic] 2.0" diagnosis software.


 KTS 350 may only be operated with the storage battery of Robert Bosch GmbH (Model: 21CR18/65-2) and the power supply unit of Elementech International Co. LTD. (Model No.: A160-1120500M).

 If the KTS 350 and the scope of delivery are operated contrary to the way specified by the manufacturer in the operating instructions, the protection provided by the KTS 350 and the supplied accessories may be compromised.

 If ESI[tronic] 2.0 and BEA-PC are installed on KTS 350, then it is always the case that only one of the two programs can be opened. This means that before BEA-PC can be started, ESI[tronic] 2.0 must be closed (and vice-versa).

 The installation of additional software on the KTS 350 may impair the performance of the KTS 350 system and the KTS 350 may become slower in general.

 The KTS 350 must not be exposed to sources of heat (e.g. direct sunlight), impact, vibration, magnetic fields, and excessive contamination.

 The installed operating system is Windows 10 IoT (64-bit).

3.2 Open Source Software

The overview of open source software licenses for KTS 350 is available as an Adobe pdf document at 'C:\IA4KD\OPEN_SOURCE'.

3.3 Transport

The KTS 350 connecting cables must be removed for transportation. Also, the KTS 350 should be transported and stored in the case supplied.

3.4 Scope of delivery

The scope of delivery depends on the product variant ordered as well as the special accessories ordered, and can deviate from the following list.

Denomination	Order number
KTS 350	-
Storage battery	1 687 335 053
OBD connection cable, 1.8 m	1 684 465 756
Case	-
Power supply unit with Power supply cable	1 687 023 697 1 684 461 186
Original operating manual	-

3.5 Device description

KTS 350 is a portable, location-independent diagnostic device for the workshop area based on a tablet PC. It is operated by means of a pen (for the LCD touch screen) and a virtual keypad. The data and measured values can be printed out by way of the USB port on an external printer (special accessory). The KTS 350 and the accessories are supplied in a protective case.

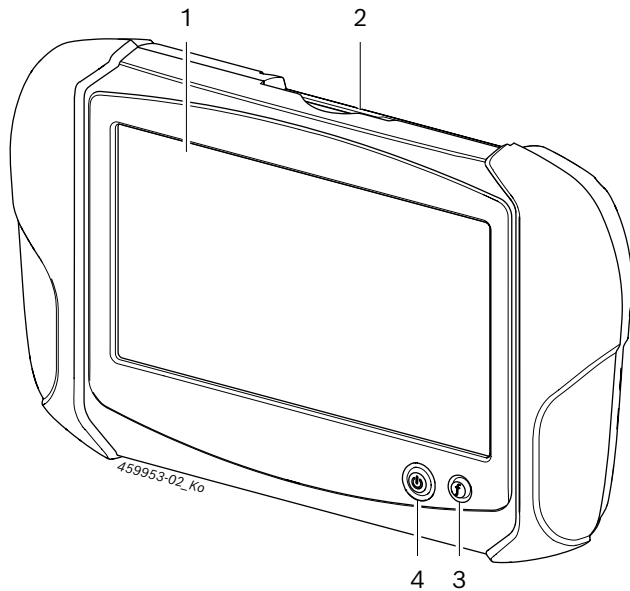




Fig. 1: KTS 350
 1 LCD with touch screen
 2 Interfaces
 3 Function key f
 4 Power key

Briefly pressing the On/Off button sets the KTS 350 to **standby mode** (energy-saving mode), or exits standby mode.

Pressing the power key  for > 2 seconds shuts down the Windows operating system and switches off the KTS 350.

Pressing the power key  for > 5 seconds switches off the KTS 350 without first shutting down the operating system. This mode should only be used if shutting down the Windows operating system is not possible.

Function key f

Press the function key f: the Windows start menu and taskbar open or close.

Pressing the function key f for > 2 seconds opens or closes the virtual keypad.

3.5.1 Interfaces

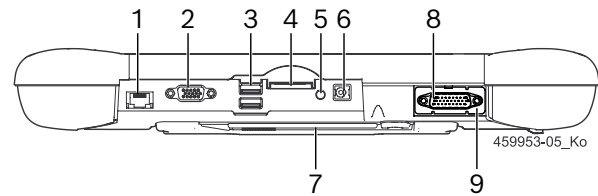


Fig. 2: View of KTS 350 interfaces
 1 RJ-45 network connection (LAN)
 2 Monitor connection
 3 USB port (2x), USB 3.0, max. 0.9 A
 4 Memory card slot (SD-Card)
 5 Headphone port
 6 Power supply port (12 V DC)
 7 Stylus holder
 8 Port for OBD connection cable
 9 OBD connector strain relief

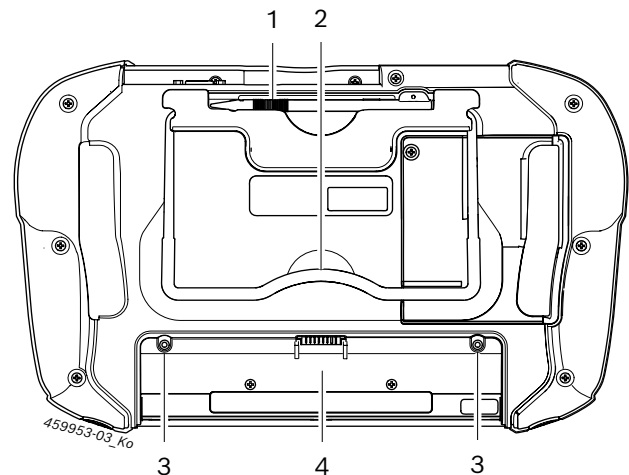




Fig. 3: Underside of KTS 350
 1 Stylus
 2 Stand
 3 Battery fastening sleeves
 4 Storage-battery compartment

3.5.2 Functions of power key with LED

KTS 350	Power supply unit	LED 	State
Off	Not connected	Off	–
Off	Connected	Green light	Battery charge $\geq 80\%$
		Yellow light	Battery charge $< 80\%$
		Flashing red	Battery charge $< 10\%$
Booting	Connected / not connected	Off	–
On and LCD on	Connected	Off	Battery being charged
On and LCD off	Not connected	Green light	Battery charge $\geq 10\%$
On and LCD off	Not connected	Flashing red	Battery charge $< 10\%$
On, LCD off, in energy saving mode	Connected / not connected	Flashing green	Battery charge $\geq 10\%$
On, LCD off, in energy saving mode	Connected / not connected	Flashing red	Battery charge $< 10\%$

3.6 Touch screen

The touch screen can be operated by hand or using a stylus. To implement an action, touch the appropriate point on the touch screen with a finger or stylus.


 Touch screen calibration is described in Section 5.9.2.

4. Initial commissioning

➤ Remove the KTS 350, the OBD connection cable, the storage battery and the power supply unit with power supply cable from the case.

4.1 Fitting the storage battery

➤ Insert the battery in the battery compartment and secure by means of the two screws on the battery (see fig. 3, item 3).

 It is advisable to charge the storage battery for at least three hours before running the KTS 350 off the battery.

4.2 Port

Prior to the initial commissioning, make sure the mains voltage matches the voltage specified on the power supply unit (use the power supply cable provided).

4.3 Configuration of the operating system

1. Supply the KTS 350 with voltage by way of the power supply unit.
2. Switch on KTS 350.
3. After switching on for the first time, select the Windows operating system language via the language selection menu and follow the on-screen instructions.


 The on-screen keyboard can be opened in the "Ease of Access Center" window (Icon .

⇒ The Windows 10 start screen appears after some time.

➔ The adjustment of the Windows operating system is complete.

4.4 ESI[tronic] 2.0 software licensing

1. Start ESI[tronic] 2.0.
2. License ESI[tronic] 2.0.


 ESI[tronic] 2.0 licensing is performed by way of a file or online. Information on licensing can be found in the ESI[tronic] 2.0 Online Help.


3. Restart ESI[tronic] 2.0 after licensing.

⇒ A firmware update is carried out.

➔ Initial commissioning of KTS 350 is completed.

4.5 Software installation


 During a software installation always supply the KTS 350 with voltage via the power supply unit.

 See the installation instructions provided with the respective software for additional information concerning installation and update of the software.

5. Operation

5.1 Turn on

! To avoid the formation of condensed water, allow the KTS 350 to adjust to ambient temperature before switching on the KTS 350!

1. Switch on the KTS 350 by pressing the power key .
 - ⇒ After the Windows operating system has been run up, the start screen appears.
2. Use the stylus to touch the application you would like to work with.






CAUTION – Risk of injury from triggering the airbag with attached KTS 350



If the KTS 350 is attached to (suspended from) the steering wheel, injuries could result from unintentionally triggering the airbag.

- Never attach the KTS 350 to the steering wheel.

5.2 Switching off

1. Press the function key *f*.
 - ⇒ The home page and task bar are opened.
 2. Select "**START**  >> **On/Off** >> **Shutdown**".
 - ⇒ Windows is shut down.
- ➔ The KTS 350 is switched off.

 Pressing the power key  for > 2 seconds shuts down the Windows operating system and switches off the KTS 350.

 Pressing the power key  for > 5 seconds switches off the KTS 350 without first shutting down the operating system. This mode should only be used if shutting down the Windows operating system is not possible.

5.3 Control unit diagnosis with ESI[tronic] 2.0

! Use KTS 350 only with the OBD connection cable 1 684 465 756 included in the scope of delivery. If an incorrect OBD connection cable is connected, the control unit diagnosis may malfunction, components in the vehicle may be destroyed or the KTS 350 may be damaged.

1. Plug the OBD connection cable into the KTS 350 (fig. 2, item 8) and into the OBD interface on the vehicle.
2. Carry out control unit diagnosis with ESI[tronic] 2.0.

5.4 Setting power options

The menu "**Start >> Control panel >> Power options**" can be used to select and alter the power plan (e.g. the monitor switch-off time or the display brightness setting).

5.5 Voltage supply


The KTS 350 can be operated with the following voltage supply:

- Storage battery
- Power supply unit
- OBD connecting cable
- When the OBD connection cable is plugged in, KTS350 receives power from the vehicle



! Only use the power supply unit included in the scope of delivery.



5.6 Storage battery operation

The KTS 350 features a storage battery for supplying the KTS 350 with voltage.

 The storage battery is charged automatically during mains operation.

The fully charged storage battery of the KTS 350 is designed to guarantee approx. 2 hours of independent operation.


 The LED of the On/Off button lights up  red if the storage battery charge is less than 10 %. In this case, connect the power supply unit to allow the storage battery to re-charge.

 The battery charge condition can be viewed at any time by clicking onto the  icon in the task bar.


5.7 Touch screen with stylus

The touch screen of the KTS 350 is operated with a stylus. This basically has the same functions as a mouse:

- A single click with the left mouse key corresponds to a single touch on an icon for example, or positioning of the cursor in an input box.
- Touching an icon with the stylus and holding it in this position corresponds to a single click on the icon with the right mouse key.
- A double click with the left mouse key corresponds to touching the touch screen twice with the stylus. This is used to start an application program for example.

 For notes on touch screen calibration see Section 5.9.2.

5.8 On-screen keyboard


The KTS 350 features a virtual keypad. Pressing the  icon in the task bar or pressing the function key *f* for > 2 seconds opens or closes the on-screen keyboard as applicable.

The on-screen keyboard functions in the same way as a conventional keyboard. The following setting options are available:


If calling up a function on a standard keyboard would involve pressing two keys simultaneously (e.g. <Alt> + <F4>), these keys are to be pressed consecutively on the on-screen keyboard. The special keys <Shift>, <Alt> and <Ctrl> must always be pressed first.

! On account of software programming differences, it cannot be guaranteed that the on-screen keyboard keypad will work with every type of software.

5.9 System settings

The power plan settings and the screen brightness can be altered under "**Start >> Control panel >> Power options**" or by pressing and holding the  icon with the stylus.


5.9.1 Volume adjustment

By clicking on the  icon in the task bar with the stylus, the volume of the KTS 350 can be adjusted.


5.9.2 Calibrating touch screen

The purpose of the "eGalaxTouch" application is to calibrate the touch screen in the respective view (horizontal or vertical).

1. Start "**eGalaxTouch**" with a double click on the touch screen.
2. Under the **Tools** tab, select <**Linearization**> (9-point linearization) or <**4-point calibration**>.

 Bosch recommends the 9-point linearization in order to achieve sufficiently accurate calibration of the touch screen.

3. Touch **calibration or linear points** with the stylus and hold until the OK symbol appears.


 To avoid errors, the line of vision must be vertically above the calibration point. Click onto the calibration point as accurately as possible.


4. On completion of calibration, end the application with <**OK**>.

→ This completes the calibration.

5.10 Print

A printer (e.g. PDR 377) can be connected by way of the USB interface of the KTS 350.

 For details of printer drivers and installation see the printer manufacturer's information

 Information on printing can be found in the online help for the Bosch applications.

5.11 Troubleshooting

Fault	Note
The KTS 350 cannot be switched on and the display remains blank.	The capacity of the internal storage battery is not sufficient to start the KTS 350. Connect the external power supply unit.
KTS 350 does not react to any key command.	1. Press and hold the ON button for 5 seconds. 2. Switch on the KTS 350 again. This switch-off procedure is only to be employed if the KTS 350 will not react to any key being pressed. This may result in loss of data on the hard disk if it is implemented during regular operation. Data created in the course of this diagnostic application may have to be entered again.
After clicking onto the touch screen with the stylus, the mouse pointer does not appear at the same location	Touch screen calibration must be performed. Under " START >> Programs >> eGalaxTouch ", select the " eGalaxTouch " menu, see sec. 5.9.2
Operation by way of stylus and touch screen is no longer possible.	Touch screen calibration must be performed. Connect the mouse or keyboard. In the start bar under " START >> Control panel ", select the " eGalaxTouch ", see sec. 5.9.2

6. Service

6.1 Cleaning

6.1.1 KTS 350

Only use a soft cloth and neutral detergents to clean the housing and display of the KTS 350. Do not use abrasive cleaning agents and coarse workshop cloths!

6.1.2 Data carrier

Clean the CD-ROM or DVD-ROM with a disk cleaning kit or carefully wipe over the silver side of the disk with a soft, lint-free cotton cloth. Never use paper towels, as these could cause scratches.

6.1.3 DVD drive

Clean the DVD drive at regular intervals with a cleaning disk for the CD-ROM or DVD drive. The appropriate cleaning disks are available from most computer or entertainment electronics shops.

6.2 Spare and wearing parts

! Because of license-related reasons, the recovery DVD ROMs differ depending on the Windows version installed. Installing a recovery DVD ROM that differs from the Windows version installed is not allowed.

i The Windows version installed can be found under **"Start >> Control Panel >> System and Security >> System"** in the **"Windows Edition"** area.

Denomination	Order number
KTS 350 tablet PC (green)	1 687 023 795
KTS 350 tablet PC (anthracite)	1 687 023 796
OBD connection cable, 1.8 m	1 684 465 756
Storage battery ¹⁾	1 687 335 053
Power supply unit	1 687 023 697
Power supply cable	1 684 461 186
Stylus (3x) ¹⁾	1 687 010 403
Recovery DVD Windows 10 Enterprise 2015 LTSB	1 687 005 122
Recovery DVD Windows 10 Enterprise 2016 LTSB	1 687 005 134

¹⁾ Wearing part

6.3 Storage battery replacement




WARNING - Risk of explosion when charging storage battery!

Risk of explosion and hence burns and injury in the event of improper charging of the storage battery!

- Only use the storage battery specified for the KTS 350.
- Only use the power supply unit specified for the KTS 350.
- Heed the notes on disposal.
- Storage batteries are not to be heated, burnt, short-circuited, mechanically damaged or charged with excessively high currents or reverse polarity!
- Suitable extinguishing agents: water, CO₂, sand.

1. Switch off the KTS 350.
2. Loosen the storage battery screws on the back of the KTS 350 (see Fig. 3, item 3).
3. Remove the storage battery.
4. Insert the new storage battery in the storage-battery compartment and secure by means of the two screws on the storage battery (see fig. 3, item 3).
5. Switch on KTS 350.

i The storage battery charge indicator can be called up using the  icon.

➔ The storage battery charge indicator shows the current battery charge on a scale of 0 to 100 %.

i It is advisable to charge the storage battery for at least three hours before running the KTS 350 off the battery.

7. Restoring the operating system (recovery)

For Windows 10, Microsoft has begun offering the operating system as "software as a service." This means that the operating system will no longer be replaced by a successor but instead continuously modified and expanded. For some licensing models like the internet-of-things (IoT) version of Windows 10, major modifications to the range of functions are no longer covered by the existing license.

! Always use the latest recovery version (image) for the installed Windows version (e.g. Windows 10 Enterprise 2019 LTSC).

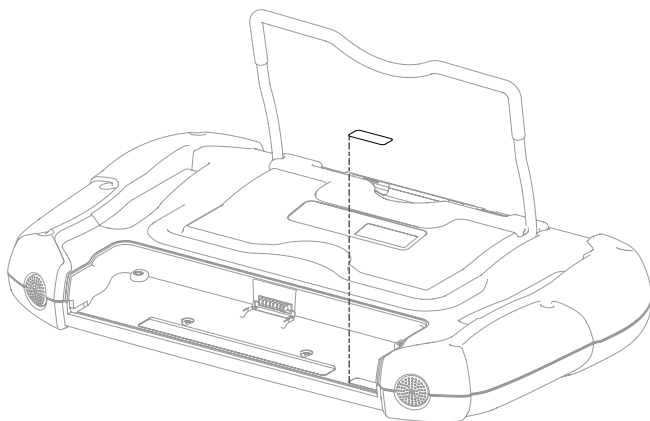
! Different versions of Windows are not mutually compatible and are also subject to different licensing specifications. For this reason, the recovery medium used during recovery must match the installed Windows version.

Windows version	Recovery version	Order number
Windows 10 LTSC 2019	V3.40	–
Windows 10 LTSC 2016	V2.10	1 687 005 134
Windows 10 LTSC 2015	V1.40	1 687 005 122

7.1 Identifying the installed Windows version

1. Select "**This PC >> System properties.**"
2. The installed version is indicated in the "**Device specifications**" area under "**Windows specifications.**"

i If the operating system cannot be started, the Windows version installed can be found on the licensing label. The licensing label is attached to the underside of the housing, below the storage battery, on the right.



7.2 Downloading the ISO installation file (image)

- > Use the following link to download the current image of the installed Windows version:

<http://cdn.esitronic.de/TED/KTS350/Downloads/index.html>

7.3 Creating a recovery USB stick

A recovery USB stick is required to perform the recovery. The recovery USB stick must be bootable. This way, it is possible to launch the operating system from the recovery USB stick even if there is no working operating system installed. The following is a description of how any commercially available USB stick can be turned into a bootable recovery USB stick.

7.3.1 Prerequisites

Due to the image's data volume (approx. 10 GB), the following minimum prerequisites apply to the creation of a bootable recovery USB stick.

Component	Details
Data storage device	USB stick (min. 16 GB)
Available hard drive memory capacity	≥ 10 GB
Installation file	Image of the required Windows version (ISO file)

Procedure

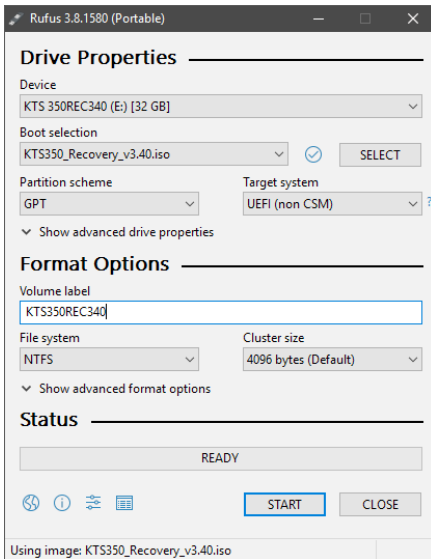
! All data and programs on the USB stick will be erased during the process of creating a bootable recovery USB stick.

I Administrator rights are required for creating a bootable recovery USB stick!

I In the following description of the creation of a bootable recovery USB stick, the open-source software "Rufus" is used as an example.

1. Download software for creating a bootable USB stick, e.g. "Rufus" (<https://rufus.ie>).
2. Install the "Rufus" software.
3. Insert the USB stick into the computer.
4. Launch the "Rufus" software.
5. Under "Drive," select the USB stick as the target medium.
6. Select <SELECTION>.
7. Select the desired image.
8. Select the "GPT" partitioning scheme and "UEFI (non CSM)" target system.

I Under "Drive name," the recovery USB stick can be given a different name.



9. Select <START>.
 10. Use <OK> to acknowledge the warning about losing the data saved to the selected USB stick.
- A bootable recovery USB stick will be created (duration: approx. 1 h).

7.4 Operating system recovery

! All data and programs on the hard drive will be erased during the recovery process.

1. Use the power supply unit to supply the KTS 350 (KTS 3a Series) with power.
2. Connect a keyboard to the USB port of the KTS 350 (KTS 3a Series).
3. Insert the recovery USB stick into the USB port of the KTS 350 (KTS 3a Series).
4. Switch the KTS 350 (KTS 3a Series) on.
 - ⇒ The following message will be displayed: `Recovery System`.
5. Select <OK>.
 - ⇒ The following message will be displayed: `Would you really want to recover your Computer?`
6. Select <Yes>.
 - ⇒ The following message will be displayed: `WARNING! ALL DATA ON HARD DISK DRIVE C: WILL BE LOST. Please be patient while recovery process is running. Proceed with recovering?`
7. Select <Yes>.
 - ⇒ The recovery will be started (duration: approx. 40 min). The following message will be displayed: `Press any key to continue`.
8. Press any key.
9. Remove the recovery USB stick.
10. Press ←.
11. Switch the KTS 350 (KTS 3a Series) on.
 - ⇒ Windows will launch and begin initial commissioning.
12. Read and follow the instructions on the screen.
13. Remove the USB keyboard.
- The recovery is complete.
14. Install and perform the licensing process for ESI[tronic] 2.0 (optional).

8. Decommissioning

8.1 Change of location

- If the KTS 350 (KTS 3a Series) is passed on, all the documentation included in the scope of delivery must be handed over together with the unit.
- The KTS 350 (KTS 3a Series) is only ever to be transported in the original or equivalent packaging.
- Unplug the electrical connection.
- Heed the notes on initial commissioning.

8.2 Disposal and scrapping

1. Disconnect the KTS 350 (KTS 3a Series) from the mains and detach the power cord.
2. Dismantle the KTS 350 (KTS 3a Series) and sort out and dispose of the different materials in accordance with the applicable regulations.



KTS 350 (KTS 3a Series), accessories and packaging should be sorted for environmental-friendly recycling.

- Do not dispose KTS 350 (KTS 3a Series) into household waste.

Only for EC countries:



The KTS 350 (KTS 3a Series) is subject to the European directive 2012/19/EC (WEEE). Dispose of used electrical and electronic devices, including cables, accessories and batteries, separately from household waste.

- Make use of the local return and collection systems for disposal.
- Proper disposal of KTS 350 (KTS 3a Series) prevents environmental pollution and possible health hazards.

9. Technical Data

9.1 Temperature and humidity

Designation	Value / range
Operating Temperature	5 °C – 40 °C 41 °F – 104 °F
Storage Temperature	-20 °C – 60 °C -4 °F – 140 °F
Relative operating humidity	20 – 80 % non-condensing

9.2 KTS 350 (KTS 3a Series)

Property	Value / range
Display	10" TFT, WXGA (1024 x 600 Pixel)
Operating system	Windows 10 IoT (64-bit)
Interfaces	USB 3.0 (2x), LAN 10/100 Mbit, VGA, Audio
Main-memory capacity	4 GB DDR3 RAM
Hard disk	256 GB SSD
WLAN	WLAN 802.11 b/g/n
Bluetooth	Bluetooth 2.1, Class 1
Power supply unit	12 V
Storage battery (Li-ion)	7,26 V/ 5200 mAh
Dimensions (W x H x D)	361 x 222 x 49 mm 14.2 x 8.7 x 1.9 inch
Weight with storage battery, without power supply unit	2,1 kg 4.6 lb
Type of protection	IP 20
Maximum operating altitude	2000 m
Voltage supply by vehicle via OBD	10 V – 28 V
Caution: The diagnostic connector of the vehicle must be protected by a fuse with a max. rating of 6 Amps / 32 Volt.	

9.3 Bluetooth Class 1

Wireless link	Minimum range
Free field workshop environment	30 m
In passenger compartment, with vehicle door or window open and engine running	10 m


9.4 RED (Radio Equipment Directive)

Wireless link	Frequency band	Maximum radiated transmitter power output
Bluetooth	2,4 GHz	19,9 dBm
WLAN	2,4 GHz	19,9 dBm

9.5 Interface protocols

The following interfaces and their associated protocols are supported for control unit diagnosis in compliance with ISO 15031:


- ISO 15031, ISO 22900
- SAE J2534-1 and -2 (PassThru)
- ISO 13400 (Diagnostic over IP)
- ISO 9141-2 (communication lines K and L)
- SAE J1850VPW and SAE J1850PWM (communication lines BUS+ and BUS-)
- CAN ISO 11898 ISO 15765-4 (OBD) (communication lines CAN-H and CAN-L)
- CAN Single Wire, CAN Low Speed and additional vehicle-specific special protocols

 KTS 350 (KTS 3a Series) may be used for Euro 5-compatible vehicles with the PassThru Standard.

9.6 Power supply unit

Property	Value / range
Input voltage (AC)	100 – 240 VAC
Frequency	50 / 60 Hz
Input current	1.6 A
Output voltage (DC)	12 V
Max. output current	5.0 A

bg – Съдържание

1.	Използвани символи	29	6.	Поддържане в изправно състояние	36
1.1	В документацията	29	6.1	Почистване	36
1.1.1	Предупредителни указания – формат и значение	29	6.1.1	KTS 350	36
1.1.2	Символи – наименование и значение	29	6.1.2	Носители на данни	36
1.2	Върху продукта	29	6.1.3	DVD устройство	36
			6.2	Резервни и износващи се части	36
			6.3	Смяна на акумулатора	36
2.	Указания за потребителя	30	7.	Възстановяване на операционната система (Recovery)	37
2.1	Важни указания	30	7.1	Идентифициране на инсталираната версия на Windows	37
2.2	Указания за безопасност	30	7.2	Изтегляне на инсталационен файл ISO (системен образ)	37
2.3	RED (Radio Equipment Directive)	30	7.3	Създаване на USB флаш памет за възстановяване	37
2.4	Радиоковръзки	30	7.3.1	Изисквания	37
2.5	Bluetooth	30	7.4	Възстановяване на операционната система	38
2.5.1	Bluetooth USB адаптер	30			
2.5.2	Указания при неизправности	30			
2.6	Указания за Bosch Connected Repair	30			
3.	Описание на продукта	31	8.	Спиране от експлоатация	39
3.1	Употреба по предназначение	31	8.1	смяна на мястото	39
3.2	Софтуер Open Source	31	8.2	Изхвърляне и предаване за отпадъци	39
3.3	Транспорт	31			
3.4	Съдържание на доставката	31	9.	Технически данни	39
3.5	Описание на уреда	31	9.1	Температура и влажност на въздуха	39
3.5.1	Интерфейси	32	9.2	KTS 350 (KTS 3a Series)	39
3.5.2	Функция бутон вкл./изкл.  със светодиод	32	9.3	Bluetooth Class 1	39
3.6	Сензорен екран	32	9.4	RED (Radio Equipment Directive)	39
			9.5	Протоколи на интерфейсите	40
			9.6	Мрежов захранващ блок	40
4.	Първоначално пускане в експлоатация	33			
4.1	Поставяне на акумулатора	33			
4.2	Свързване	33			
4.3	Конфигуриране операционна система	33			
4.4	ESI[tronic] 2.0 лицензиране на софтуера	33			
4.5	Инсталиране на софтуера	33			
5.	Обслужване	34			
5.1	Включване	34			
5.2	Изключване	34			
5.3	Диагностика на управляващи блокове с ESI[tronic] 2.0	34			
5.4	Настройки на енергийните опции	34			
5.5	Електрозахранване	34			
5.6	Работа с акумулатор	34			
5.7	Сензорен екран със сензорна писалка	34			
5.8	Виртуална екранна клавиатура	35			
5.9	Системни настройки	35			
5.9.1	Регулиране на силата на звука	35			
5.9.2	Калибриране на сензорния екран	35			
5.10	Отпечатване	35			
5.11	Указания при неизправности	35			

1. Използвани символи

1.1 В документацията

1.1.1 Предупредителни указания – формат и значение

Предупредителните указания предупреждават за опасности за потребителя и намиращите се наблизо хора. Освен това предупредителните указания описват последствията от опасността и мерките, с които могат да се избегнат. Предупредителните указания се състоят от:

Предупредителен символ **СИГНАЛНА ДУМА – Вид и източник на опасността!**

Последствия от опасността в случай на не-спазване на посочените мерки и указания.

- Мерки и указания с цел избягване на опасността.

Сигналната дума указва вероятността за възникване, както и степента на риска при неспазване:

Сигнална дума	Вероятност за настъпване	Сериозност на опасността при неспазване
ОПАСНОСТ	Непосредствено грозяща опасност	Смърт или тежко телесно нараняване
ПРЕДУ-ПРЕЖДЕНИЕ	Евентуално грозяща опасност	Смърт или тежко телесно нараняване
ВНИМАНИЕ	Евентуална опасна ситуация	Леко телесно нараняване

1.1.2 Символи – наименование и значение

Символ	Наименование	Значение
!	Внимание	Предупреждава за възможни материални щети.
i	Информация	Указания за употреба и друга полезна информация.
1. 2.	Многостъпково действие	Изискване за действие, включващо няколко стъпки
➤	Едностъпково действие	Изискване за действие, включващо една стъпка.
⇨	Междинен резултат	По време на изискването за действие се вижда междинен резултат.
→	Краен резултат	В края на изискването за действие се вижда крайният резултат.

1.2 Върху продукта

! Спазвайте всички предупредителни знаци върху продуктите и ги поддържайте в четлив вид!



Внимание: Общ предупредителен знак, предупреждава за възможни опасности.



Преди пускането в експлоатация, свързването и работата с продуктите на Bosch е задължително да се прегледат старателно инструкциите/ръководствата за работа и особено указанията за безопасност.

2. Указания за потребителя

2.1 Важни указания

Важни указания за споразумението за авторското право, отговорността и гаранцията, за групата потребители и за задълженията на предприятието ще намерите в отделната инструкция "Важни указания и указания за безопасност за Bosch Test Equipment".

Те трябва да се прочетат внимателно и да се спазват задължително преди пускане в експлоатация, свързване и работа с KTS 350 (KTS 3a Series).

2.2 Указания за безопасност

Всички указания за безопасност ще намерите в отделната инструкция "Важни указания и указания за безопасност Bosch Test Equipment". Те трябва да се прочетат внимателно и задължително да се спазват преди пускане в експлоатация, свързване и работа с KTS 350 (KTS 3a Series).

2.3 RED (Radio Equipment Directive)

С настоящото Robert Bosch GmbH декларира, че (тип радиосъоръжение) KTS 350 (KTS 3a Series) съответства на Директива 2014/53/EU. Пълният текст на ЕС Декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

<http://www.downloads.bosch-automotive.com>.

В страни извън Европа трябва да се спазват съответните специфични за страната предписания за работа на радиоустройства в честотния диапазон 2,4 GHz и 5 GHz (напр. WLAN или Bluetooth).

2.4 Радиоковръзки

Ползвателят на радиосъоръженията трябва да се грижи за спазване на предписанията и ограниченията на съответната държава.

"Радиосъоръжение" по смисъла на европейската директива RED 2014/53/ЕС за предоставянето на пазара на радиосъоръжения (RED) е електрически или електронен продукт (компонент), който излъчва и/или приема радиовълни, предназначени за радиокомуникация или радионавигация.

Указания за WLAN и Bluetooth ще намерите в отделното ръководство "Защита на данните, сигурност на данните, радиовръзки".

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989393.pdf>

Те трябва да се прочетат внимателно и задължително да се спазват преди пускане в експлоатация, свързване и работа с KTS 350 (KTS 3a Series).

2.5 Bluetooth

2.5.1 Bluetooth USB адаптер

Приложенията в обхвата на доставката Bluetooth USB адаптер се включва към компютър/лаптоп и осъществява радиовръзка радиосъвместимия компонент на KTS 350 (KTS 3a Series).

2.5.2 Указания при неизправности

При проблеми с Bluetooth радиовръзката съблюдавайте указанията в отделните ръководства "Bluetooth USB адаптер".

http://mediathek.bosch-automotive.com/files/bosch_wa/989/277.pdf

2.6 Указания за Bosch Connected Repair

Софтуерът "Bosch Connected Repair" (CoRe) дава възможност за обмяна на данни на клиентите, данни на превозното средство и протоколи в сервиса. При това тестовите уреди (CoRe-Clients) са свързани с централен компютър (CoRe-Server) чрез компютърната мрежа на сервиса.

Други приложими документи:

Актуален преглед на продуктите, поддържани от Bosch Connected Repair:

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989386.pdf>

Указания за системните изисквания, инсталацията и друга информация за Bosch Connected Repair:

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989372.pdf>

3. Описание на продукта

3.1 Употреба по предназначение

KTS 350 е уред за диагностика за работа в сервиз за Bosch софтуера за диагностика "ESI[tronic] 2.0".

! KTS 350 трябва да се използва само с акумулатора на Robert Bosch GmbH (модел: 2ICR18/65-2) и мрежовия захранващ блок на Elementech International Co. LTD. (модел №: A160-1120500M).

! Ако KTS 350 и доставените с него принадлежности се експлоатират различно от предписанията в инструкцията за работа на производителя, е възможно това да окаже негативно влияние върху защитата, поддържана от KTS 350 и доставените с него принадлежности.

! Ако на KTS 350 са инсталирани ESI[tronic] 2.0 и BEA-PC (след 2017/1), трябва да е отворена винаги само едната от двете програми. Т.е. преди да се стартира BEA-PC, ESI[tronic] 2.0 трябва да се затвори (и обратно).

! Допълнителният софтуер, който се инсталира на KTS 350, може при определени обстоятелства да доведе до това, системната мощност на KTS 350 да се понижи и KTS 350 да стане общо по-бавен.

! KTS 350 не трябва да се излага на топлинни въздействия (напр. директно слънчево облъчване), удари или вибрации, магнитни полета и прекомерно замърсяване.

И Инсталирана е операционната система Windows 10 IoT (64-bit).

3.2 Софтуер Open Source

Обзорът на лицензите на софтуера Open Source за KTS 350 е записан в 'C:\IA4KD\OPEN_SOURCE' като Adobe PDF документ.

3.3 Транспорт

За транспортни цели присъединителните кабели на KTS 350 трябва да се изтеглят. Освен това KTS 350 трябва да се транспортира и съхранява само в изпратения с доставката куфар.

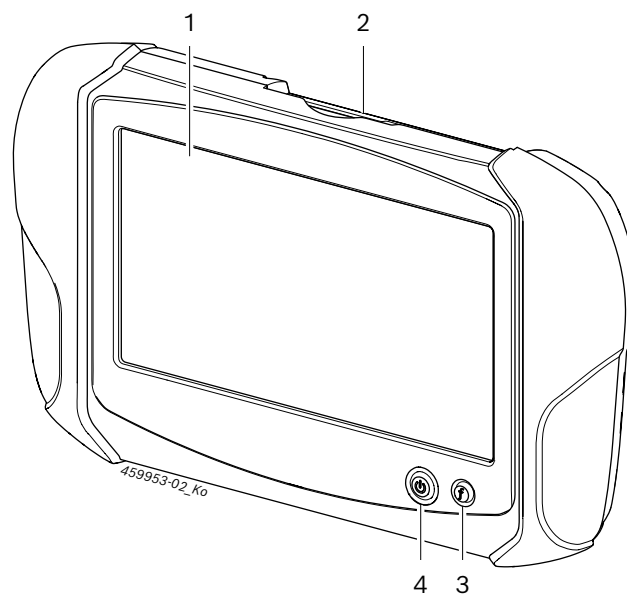
3.4 Съдържание на доставката

И Съдържанието на доставката зависи от поръчения вариант на продукта и от поръчаните специални принадлежности и може да се различава от посочения по-долу списък.

Обозначение	Номер за поръчка
KTS 350	–
Акумулатор	1 687 335 053
OBD присъединителен кабел 1,8 m	1 684 465 756
Куфар	–
Мрежов захранващ блок с	1 687 023 697
Кабел за присъединяване към мрежата	1 684 461 186
Оригинална инструкция за експлоатация	–

3.5 Описание на уреда


KTS 350 е преносим, независещ от местоположението уред за диагностика, базиран на таблет PC за работа в сервиз. Обслужването се извършва със сензорна писалка (за LCD сензорния екран) и виртуална клавиатура. Отпечатването на данните и измерените стойности може да се извършва чрез USB порта с външен принтер (специална принадлежност). KTS 350 и принадлежностите са поместени защитено в куфар.




Фиг. 1: KTS 350

- 1 LCD индикация със сензорен екран
- 2 Интерфейси
- 3 Функционален бутон f
- 4 Бутон включване/изключване

И Чрез кратко натискане на бутона вкл./изкл. KTS 350 преминава в **режим на готовност** (енергоспестяващ режим) или се излиза отново от режима на готовност.

i Чрез натискане на бутона вкл./изкл.  > 2 секунди се прекратява работата на операционната система Windows и KTS 350 се изключва.

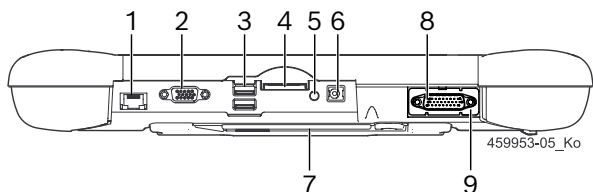
i Чрез натискане на бутона вкл./изкл.  > 5 секунди KTS 350 се изключва, без предварително да се прекрати работата на операционната система. Използвайте този режим само тогава, когато не е възможно да се прекрати работата на операционната система Windows.

Функционален бутон f

Натискане на функционалния бутон f: Началното меню и лентата със задачите на Windows се отварят или се затварят отново.

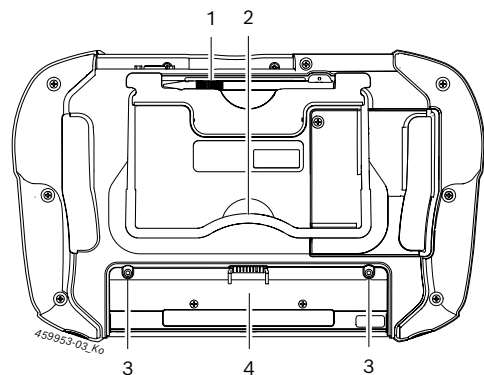
i Чрез натискане на функционалния бутон f > 2 секунди се отваря виртуалната клавиатура.

3.5.1 Интерфейси



Фиг. 2: KTS 350 изглед на интерфейсите


- 1 Присъединяване към мрежата RJ-45 (LAN)
- 2 Присъединяване на монитор
- 3 USB порт (2x), USB 3.0, макс. 0,9 A
- 4 Място за поставяне на карта памет (SD-Card)
- 5 Гнездо за слушалки
- 6 Присъединяване на мрежовия захранващ блок (12 Volt DC)
- 7 Държател на сензорната писалка
- 8 Свързване OBD присъединителен кабел
- 9 Защита срещу опъване бордова диагностика свързващ щекер



Фиг. 3: KTS 350 долна страна

- 1 Сензорна писалка
- 2 Опорна скоба
- 3 Крепежни втулки на акумулатора
- 4 Отделение за акумулатора

3.5.2 Функция бутон вкл./изкл.  със светодиод

KTS 350	Мрежов захранващ блок	Светодиод 	Състояние
Изключен	Не е свързан	Изключен	–
Изключен	Свързан	Свети зелено	Степен на зареждане на акумулатора ≥ 80%
		Свети жълто	Степен на зареждане на акумулатора < 80%
		Мига червено	Степен на зареждане на акумулатора < 10%
Процес на зареждане	Свързан / не е свързан	Изключен	–
Включен и LCD индикацията свети	Свързан	Изключен	Акумулаторът се зарежда
Включен и LCD индикацията не свети	Не е свързан	Свети зелено	Степен на зареждане на акумулатора ≥ 10%
Включен и LCD индикацията не свети	Не е свързан	Мига червено	Степен на зареждане на акумулатора < 10%
Включен, LCD индикацията не свети, в енергоспестяващ режим	Свързан / не е свързан	Мига зелено	Степен на зареждане на акумулатора ≥ 10%
Включен, LCD индикацията не свети, в енергоспестяващ режим	Свързан / не е свързан	Мига червено	Степен на зареждане на акумулатора < 10%

3.6 Сензорен екран

Сензорният екран се обслужва с пръст или със сензорна писалка. Натиснете с пръст или със сензорната писалка върху мястото на сензорния екран, където трябва да се извърши някакво действие.


i Калибрирането на сензорния екран е описано в гл. 5.9.2.

4. Първоначално пускане в експлоатация

- От куфара извадете KTS 350, свързващия кабел за OBD, акумулатора и мрежовия захранващ блок с кабела за присъединяване към мрежата.

4.1 Поставяне на акумулатора

- Вкарайте акумулатора в отделението за акумулатора и го закрепете с двата болта, намиращи се на акумулатора (вж. фиг. 3, поз. 3).



 Препоръчваме акумулаторите да се зареждат най-малко три часа, преди KTS 350 да започне да работи с акумулатор.

4.2 Свързване

Уверете се, че преди първоначалното пускане в експлоатация напрежението на мрежата съвпада с това, което е посочено на мрежовия захранващ блок (използвайте само приложения кабел за свързване към мрежата).

4.3 Конфигуриране операционна система

1. Захранете KTS 350 с напрежение чрез мрежовия захранващ блок.
2. Включете KTS 350.
3. След първото включване изберете езика на операционната система Windows чрез менюто за избор на езика и съблюдавайте и спазвайте следващите указанията на екрана.


 В прозореца "**Център за улеснено обслужване**" (икона ) може да се отвори екранната клавиатура.

⇒ След известно време се появява началният екран на Windows 10.

- ➔ Настройката на операционната система Windows е приключена.

4.4 ESI[tronic] 2.0 лицензиране на софтуера

1. Стартирайте ESI[tronic] 2.0.
2. Лицензирайте ESI[tronic] 2.0.


 Лицензирането на ESI[tronic] 2.0 се извършва чрез файл или онлайн. Указания относно лицензирането ще намерите в Онлайн помощ на ESI[tronic] 2.0.


3. След лицензирането стартирайте ESI[tronic] 2.0 отново.

⇒ Извършва се обновяване на фърмуера.

- ➔ Първоначалното пускане в експлоатация на KTS 350 е завършено.

4.5 Инсталиране на софтуера


 При инсталиране на софтуера винаги захранвайте с напрежение KTS 350 чрез мрежовия захранващ блок.

 За допълнителна информация относно инсталирането и обновяването на софтуера вж. указанията за инсталиране на съответния софтуер.

5. Обслужване

5.1 Включване

! За избягване на образуването на кондензна вода KTS 350 трябва да се включи едва след като температурата KTS 350 се е изравнила с тази на околната температура.

1. Включете KTS 350 чрез натискане на бутона .
 - ⇒ След стартиране на операционната система Windows се показва началният екран.
2. Със сензорната писалка докоснете приложението, с което искате да работите.






ВНИМАНИЕ – Опасност от нараняване поради задействане на въздушната възглавница при закачен KTS 350



Наранявания поради непреднамерено задействане на въздушната възглавница при закрепване (напр. закачване) на KTS 350 на волана.

➤ Не закрепвайте KTS 350 на волана.

5.2 Изключване

1. Натиснете функционалния бутон *f*.
 - ⇒ Отварят се началното меню и лентата със задачите.
 2. Изберете "**СТАРТ**  >> **Вкл./Изкл.** >> **Спиране**".
 - ⇒ Windows прекратява работата си.
- ➔ KTS 350 се изключва.

 Чрез натискане на бутона вкл./изкл.  > 2 секунди се прекратява работата на операционната система Windows и KTS 350 се изключва.

 Чрез натискане на бутона вкл./изкл.  > 5 секунди KTS 350 се изключва, без предварително да се прекрати работата на операционната система. Използвайте този режим само тогава, когато не е възможно да се прекрати работата на операционната система Windows.

5.3 Диагностика на управляващи блокове с ESI[tronic] 2.0

! KTS 350 трябва да се използва само с намиращия се в съдържанието на доставката OBD присъединителен кабел 1 684 465 756. При свързването на грешен OBD присъединителен кабел може да се стигне до неизправности в диагностиката на контролера, може да се унищожат компоненти в автомобила или да се повреди KTS 350.

1. Вкарайте OBD присъединителния кабел в KTS 350 (фиг. 2, поз. 8) и в OBD интерфейса на превозното средство.
2. Извършете диагностика на управляващи блокове с ESI[tronic] 2.0.

5.4 Настройки на енергийните опции

В меню "**Старт >> Системно управление >>**

Енергийни опции" може да се избира и променя

енергоспестяващият план (напр. времето за изключване на монитора или напасването на яркостта на индикацията).

5.5 Електрозахранване


KTS 350 може да работи със следните електрозахранвания:

- Акумулатор
- Мрежов захранващ блок
- OBD свързващ кабел
- При свързан OBD присъединителен кабел KTS350 се захранва от превозното средство



! Използвайте само приложения в съдържанието на доставката мрежов захранващ блок.



5.6 Работа с акумулатор

KTS 350 разполага с акумулатор, който се захранва с ток от KTS 350.

 Акумулаторът се зарежда автоматично при работа със захранване от мрежата.

Напълно зареденият акумулатор на KTS 350 е предвиден така, че да гарантира припл. 2-часов автономен режим.

 Ако зарядът на акумулатора е по-малък от 10 %, светодиодът на бутона вкл./изкл.  мига червено. В този случай присъединете мрежовия захранващ блок, за да заредите отново акумулатора.


 Щрез кликване върху иконата  в лентата със задачите може по всяко време да се отчете степента на зареждане на акумулатора.

5.7 Сензорен екран със сензорна писалка


Сензорният екран на KTS 350 се обслужва с пръст или със сензорна писалка. Сензорната писалка има принципно същите функции както мишката:

- Еднократното кликване с левия бутон на мишката съответства напр. на еднократно кликване върху икона или на позиционирането на курсора в поле за въвеждане.
- Кликването и задържането на сензорната писалка върху някоя икона съответства на еднократно кликване върху иконата с десния бутон на мишката.

- Двойното кликване с левия бутон на мишката съответства на двукратно докосване на сензорната писалка до сензорния екран. По този начин се стартира напр. приложна програма.


 За указания относно калибрирането на сензорния екран вж. гл. 5.9.2.

5.8 Виртуална екранна клавиатура


KTS 350 Ви предоставя на разположение виртуална клавиатура. Чрез натискане на иконата  в лентата със задачите или чрез натискане на функционалния бутон $f > 2$ секунди виртуалната екранна клавиатура се отваря, съответно се затваря отново.

Поведението на виртуалната екранна клавиатура е като това на нормална клавиатура. Виртуалната екранна клавиатура има следните възможности за настройка:


Ако трябва да се извикат функции, за които върху стандартна клавиатура трябва да се натиснат едновременно два бутона (напр. **<Alt> + <F4>**), тези бутони на виртуалната клавиатура трябва да се задействат един след друг, при което специалните бутони **<Shift>**, **<Alt>** и **<Strg>** трябва да се задействат винаги по-напред.

 Поради разликите при програмирането на най-различен софтуер не може да се гарантира, че виртуалната клавиатура работи с всеки софтуер.

5.9 Системни настройки

В **"Старт >> Системно управление >> Енергийни опции"** или чрез по-дълго натискане на иконата  със сензорната писалка, могат да се променят настройките на енергоспестяващия план и яркостта на екрана.


5.9.1 Регулиране на силата на звука

Чрез кликване върху иконата  в лентата със задачите със сензорната писалка, може да се променя силата на звука на KTS 350.


5.9.2 Калибриране на сензорния екран

Приложението "eGalaxTouch" служи за извършване на калибриране на сензорния екран в съответния изглед (хоризонтално или вертикално).

1. Стартирайте на сензорния екран **"eGalaxTouch"** с двойно кликване.
2. В разделител **Инструменти** изберете **<Линеаризация>** (9-точкова линеаризация) или **<4-точково калибриране>**.

 Препоръчваме да извършите 9-точкова линеаризация, за да се достигне достатъчно висока точност при калибрирането на сензорния екран.

3. Докоснете със сензорната писалка **точките на калибриране или линеаризация** и задръжте така, докато се появи символът ОК.


 За да се избегнат грешки, трябва очите Ви да се намират вертикално над точката за калибриране. Кликнете по възможност точно върху точката за калибриране.


4. След извършено калибриране завършете приложението с **<OK>**.

→ Калибрирането е завършено.

5.10 Отпечатване

Можете да присъедините принтер (напр. PDR 377) чрез USB порта на KTS 350.

 За указания относно драйверите на принтера и инсталирането вж. указанията на производителя на принтера.

 Указания относно отпечатването ще намерите в Онлайн помощ на приложенията на Bosch.

5.11 Указания при неизправности

Неизправност	Указание
KTS 350 не може да се включи и индикацията остава тъмна.	Капацитетът на вътрешния акумулатор не е достатъчен, за да стартира KTS 350. Присъединете мрежовия захранващ блок.
KTS 350 не реагира на команда с бутони.	1. Дръжте натиснат 5 секунди бутона ВКЛ. 2. Включете KTS 350 отново. Извършвайте това изключване само когато KTS 350 не реагира повече на натискане на бутоните. При определени обстоятелства този процес на изключване може да доведе до загуба на данни на твърдия диск, ако се извършва по време на обичайната работа. Данните, изготвени в това приложение за диагностика, трябва при определени обстоятелства да се въведат отново.
Стрелката на мишката не се показва на същото място след кликване със сензорната писалка върху сензорния екран	Трябва да извършите калибриране на сензорния екран. В панела със задачите извикайте в "СТАРТ >> Програми >> eGalaxTouch" менюто "eGalaxTouch" , вж.гл. 5.9.2
Обслужването със сензорна писалка и сензорен екран не е възможно повече.	Трябва да извършите калибриране на сензорния екран. Присъединете мишката или клавиатурата. В панела със задачите извикайте в "СТАРТ >> Системно управление" менюто "eGalaxTouch" , вж.гл. 5.9.2

6. Поддържане в изправно състояние

6.1 Почистване

6.1.1 KTS 350

Корпусът и индикаторният екран на KTS 350 трябва да се изтриват само с меки кърпи и неутрални почистващи средства. Не използвайте абразивни почистващи средства и груби сервизни парцали за почистване.

6.1.2 Носители на данни

Почиствайте CD-ROM или DVD-ROM с почистващ комплект за носители на данни или изтривайте внимателно сребърната страна на носителя на данни с мека памучна кърпа, която няма власинки. Не използвайте хартиена кърпа, защото може да остави драскотини.

6.1.3 DVD устройство

Почиствайте редовно DVD устройството с почистващ диск за CD-ROM или DVD устройство. Тези почистващи дискове могат да се закупят в повечето магазини за компютри или развлекателна електроника.

6.2 Резервни и износващи се части

! От гледна точка на причини, свързани с лиценза, DVD дисковете за възстановяване се различават в зависимост от инсталираната версия на Windows. Не е позволено да се инсталира DVD диск за възстановяване, който се различава от наличната версия на Windows.

i Инсталираната версия на Windows можете да видите в **"Начало >> Контролен панел >> Система и безопасност >> Система"** в областта **"Издание на Windows"**.

Обозначение	Номер за поръчка
KTS 350 таблет PC (зелен)	1 687 023 795
KTS 350 таблет PC (антрацит)	1 687 023 796
OBD присъединителен кабел 1,8 m	1 684 465 756
Акумулатор ¹⁾	1 687 335 053
Мрежов захранващ блок	1 687 023 697
Кабел за присъединяване към мрежата	1 684 461 186
Сензорна писалка (3 броя) ¹⁾	1 687 010 403
Recovery DVD Windows 10 Enterprise 2015 LTSC	1 687 005 122
Recovery DVD Windows 10 Enterprise 2016 LTSC	1 687 005 134

¹⁾ Износваща се част

6.3 Смяна на акумулатора



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Опасност от експлозия при зареждане на акумулатора!

Опасността от експлозия при неправилно зареждане на акумулатора води до изгаряния и наранявания!

- Използвайте само указания за KTS 350 акумулатор.
- Използвайте само указания за KTS 350 мрежов захранващ блок.
- Спазвайте указанията за изхвърляне.
- Не загрявайте, изгаряйте, свързвайте накъсо, повреждайте механично акумулатора и не го зареждайте с повишени токове, съотв. с разменени полюси!
- Подходящи гасящи средства: вода, CO₂, пясък.

1. Изключете KTS 350.
2. Развийте болтовете на акумулатора на задната страна на KTS 350 (вж. фиг. 3, поз. 3).
3. Отстранете акумулатора.
4. Поставете новия акумулатор в отделението за акумулатора и го закрепете с двата болта, намиращи се на акумулатора (вж. фиг. 3, поз. 3).
5. Включете KTS 350.

i Индикацията за зареждането на акумулатора може да бъде изискана чрез иконата

➔ Индикацията за зареждането на акумулатора показва върху скала от 0 % до 100 % актуалното състояние на зареждане на акумулатора.

i Препоръчваме акумулаторите да се зареждат най-малко три часа, преди KTS 350 да започне да работи с акумулатор.

7. Възстановяване на операционната система (Recovery)

С Windows 10 Microsoft въведе операционната система във вид на "софтуер като услуга". По този начин операционната система вече не се замества от следваща система, а непрекъснато се адаптира и разширява. При това по-големи адаптации във функционалния обхват не се покриват с наличния лиценз при някои видове лицензиране, като например версията на Интернет на нещата (IoT) на Windows 10.

! Винаги използвайте актуалната версия за възстановяване (системен образ) за инсталираната версия на Windows (например Windows 10 Enterprise 2019 LTSC).

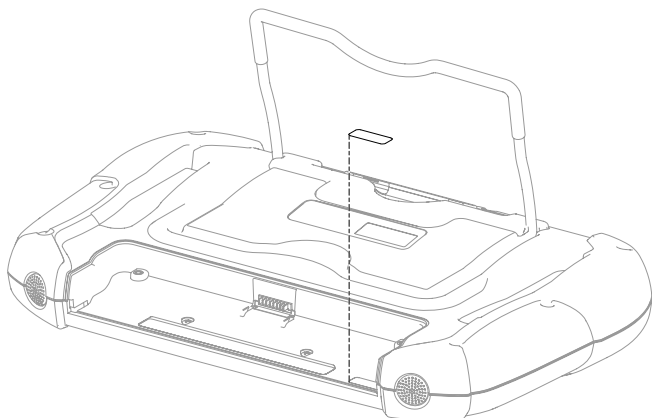
! Различните версии на Windows не са съвместими помежду си и освен това подлежат на различни лицензионни условия. По тази причина при възстановяването трябва да се внимава използваният носител за възстановяване да отговаря на инсталираната версия на Windows.

Версия на Windows	Версия за възстановяване	Номер за поръчка
Windows 10 LTSC 2019	V3.40	–
Windows 10 LTSC 2016	V2.10	1 687 005 134
Windows 10 LTSC 2015	V1.40	1 687 005 122

7.1 Идентифициране на инсталираната версия на Windows

1. Изберете "Този компютър >> Свойства на системата".
2. В областта "Спецификации на устройство" под "Спецификации на Windows" е посочена инсталираната версия.

II Ако операционната система вече не се стартира, инсталираната версия на Windows може да бъде прочетена от лицензионния стикер. Лицензионният стикер е залепен на долната страна на корпуса отдясно под акумулатора.



7.2 Изтегляне на инсталационен файл ISO (системен образ)

- > Изтеглете текущия системен образ на инсталираната версия на Windows от следната връзка:

<http://cdn.esitronic.de/TED/KTS350/Downloads/index.html>

7.3 Създаване на USB флаш памет за възстановяване

За да бъде извършено възстановяването, е необходима USB флаш памет за възстановяване. Тази USB флаш памет трябва да е самозареждаща се. По този начин е възможно компютърът да се стартира чрез нея, без да е необходимо да е инсталирана функционираща операционна система. По-долу е описано как обикновена USB флаш памет може да се промени в самозареждаща се USB флаш памет за възстановяване.

7.3.1 Изисквания

За да създадете сами самозареждаща се USB флаш памет, са необходими следните минимални изисквания поради размера на образния диск (ок. 10 GB).

Компонент	Подробни данни
Устройство за съхранение на данни	USB флаш памет (мин. 16 GB)
Свободно място за съхранение на твърдия диск	≥10 GB
Инсталационен файл	Системен образ на необходимата версия на Windows (файл ISO)

Начин на действие

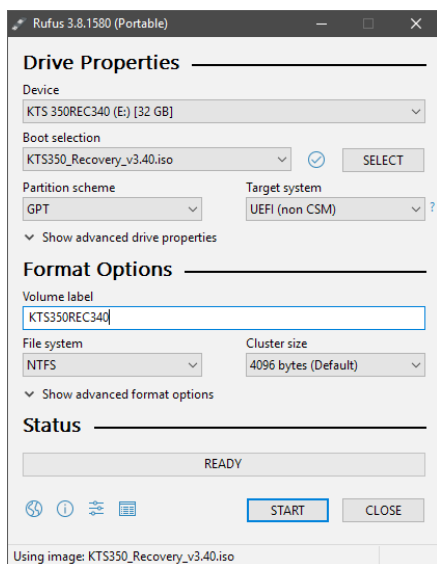
! Всички данни и програми върху USB флаш паметта ще бъдат изтрети при създаването на самозареждаща се USB флаш памет за възстановяване.

I За създаването на самозареждаща се USB флаш памет за възстановяване се изискват администраторски права!

I В следващото описание за създаването на самозареждаща се USB флаш памет за възстановяване е даден пример със софтуера с отворен код "Rufus".

1. Изтеглете софтуер за създаване на самозареждаща се USB флаш памет, като например "Rufus" (<https://rufus.ie>).
2. Инсталирайте софтуера "Rufus".
3. Поставете USB флаш паметта в компютъра.
4. Стартирайте софтуера "Rufus".
5. В "Устройство" изберете USB флаш паметта като целеви носител.
6. Изберете <ИЗБОР>.
7. Изберете желан системен образ.
8. Изберете схема на разделяне "GPT" и целева система "UEFI (non CSM)".

I В "Име на устройството" можете да преименувате USB флаш паметта за възстановяване.



9. Изберете <СТАРТ>.
 10. Потвърдете предупреждението за загубата на данните върху избраната USB флаш памет с <ОК>.
- Създава се USB флаш памет за възстановяване (продължителност ок. 1 час).

7.4 Възстановяване на операционната система

! Всички данни и програми върху твърдия диск се изтриват по време на процеса на възстановяване.

1. Подайте напрежение към KTS 350 (KTS 3a Series) чрез мрежовия адаптер.
2. Свържете клавиатура към USB порт на KTS 350 (KTS 3a Series).
3. Свържете USB флаш паметта за възстановяване към USB порт на KTS 350 (KTS 3a Series).
4. Включете KTS 350 (KTS 3a Series).
 - ⇒ Показва се следното съобщение: Recovery System.
5. Изберете <ОК>.
 - ⇒ Показва се следното съобщение: Would you really want to recover your Computer? (Наистина ли искате да възстановите компютъра?)
6. Изберете <Yes> (Да).
 - ⇒ Показва се следното съобщение: WARNING! ALL DATA ON HARD DISK DRIVE C: WILL BE LOST. Please be patient while recovery process is running. Proceed with recovering? (Предупреждение! Всички данни на диск C: ще бъдат изтрети. Моля, имайте търпение, докато трае процесът на възстановяване. Да продължи ли възстановяването?)
7. Изберете <Yes> (Да).
 - ⇒ Възстановяването се стартира (продължителност ок. 40 минути). Показва се следното съобщение: Press any key to continue. (Натиснете произволен клавиш, за да продължите.)
8. Натиснете произволен клавиш.
9. Извадете USB флаш паметта за възстановяване.
10. Натиснете ←.
- ⇒ KTS 350 (KTS 3a Series) се изключва.
11. Включете KTS 350 (KTS 3a Series).
 - ⇒ Windows се стартира и започва първоначалното пускане в експлоатация.
12. Вижте и следвайте указанията на екрана.
13. Отстранете USB клавиатурата.
- Възстановяването е извършено.
14. (По избор) инсталирайте и лицензирайте ESI[tronic] 2.0.

8. Спиране от експлоатация

8.1 смяна на мястото

- Предавайте KTS 350 (KTS 3a Series) заедно с пълната, съдържаща се в окомплектовката на доставката документация.
- Транспортирайте KTS 350 (KTS 3a Series) само в оригиналната или еквивалентна опаковка.
- Спазвайте указанията за първото пускане в експлоатация.
- Изключвайте електрическата връзка.

8.2 Изхвърляне и предаване за отпадъци

1. Изключете KTS 350 (KTS 3a Series) от мрежата и отстранете кабела за свързване към мрежата.
2. Разглобете KTS 350 (KTS 3a Series), сортирайте според материала и изхвърлете на отпадъци съгласно действащите разпоредби.



KTS 350 (KTS 3a Series), аксесоарите и опаковките трябва да се предадат за рециклиране в съответствие с изискванията за опазване на околната среда.

KTS 350 (KTS 3a Series) не трябва да се изхвърля с битовите отпадъци.

Само за страни членки на ЕС:



KTS 350 (KTS 3a Series) подлежи на европейската директива 2012/19/EC (WEEE). Излезлите от употреба електрически и електронни уреди, включително кабели и аксесоари, както и акумулатори и батерии, трябва да се изхвърлят отделно от битовите отпадъци.

За изхвърлянето използвайте съществуващите системи за връщане и събиране.

Благодарение на правилното изхвърляне се предотвратява вредното въздействие върху околната среда и опасността за здравето на хората.

9. Технически данни

9.1 Температура и влажност на въздуха

Наименование	Стойност/диапазон
Работна температура	5 °C – 40 °C 41 °F – 104 °F
Температура на съхранение	-20 °C – 60 °C -4 °F – 140 °F
Относителна работна влажност на въздуха	20 – 80 % некондензиращ

9.2 KTS 350 (KTS 3a Series)

Характеристика	Стойност/диапазон
Индикация	10" TFT, WXGA (1024 x 600 Pixel)
Операционна система	Windows 10 IoT (64-bit)
Интерфейси	USB 3.0 (2x), LAN 10/100 Mbit, VGA, аудио
Работна памет	4 GB DDR3 RAM
Твърд диск	256 GB SSD
WLAN	WLAN 802.11 b/g/n
Bluetooth	Bluetooth 2.1, Class 1
Мрежов захранващ блок	12 V
Акумулатор (Li-йони)	7,26 V / 5200 mAh
Размери (Ш x В x Д)	361 x 222 x 49 mm 14.2 x 8.7 x 1.9 inch
Тегло с акумулатор, без мрежов захранващ блок	2,1 kg 4.6 lb
Клас на защита	IP 20
Максимална работна височина	2000 m
Захранване от превозното средство чрез OBD	10 V – 28 V
Внимание: Буксата за диагностика на превозното средство трябва да е защитена с предпазител от максимално 6 A / 32 V.	

9.3 Bluetooth Class 1

Радиовръзка	Минимален радиус на действие
Открита територия около сервиза	30 m
При отворена врата или отворен прозорец на превозното средство в салона на превозното средство и работещ двигател	10 m


9.4 RED (Radio Equipment Directive)

Радиовръзка	Честотна лента	Излъчена максимална мощност на предаване
Bluetooth	2,4 GHz	19,9 dBm
WLAN	2,4 GHz	19,9 dBm

9.5 Протоколи на интерфейсите

При диагностиката на блоковете за управление се поддържат следните интерфейси с принадлежащите протоколи съгласно ISO 15031:


- ISO 15031, ISO 22900
- SAE J2534-1 и -2 (PassThru)
- ISO 13400 (Diagnostic over IP)
- ISO 9141-2 (комуникационни кабели K и L)
- SAE J1850VPW и SAE J1850PWM (комуникационни кабели BUS+ и BUS-)
- CAN ISO 11898 ISO 15765-4 (OBD) (комуникационни кабели CAN-H и CAN-L)
- CAN Single Wire, CAN Low Speed и други специфични за превозното средство специални протоколи

 KTS 350 (KTS 3a Series) са пригодни за превозни средства, съвместими с Euro 5 с PassThru стандарт.

9.6 Мрежов захранващ блок

Характеристика	Стойност/диапазон
Входно напрежение (AC)	100 – 240 VAC
Честота	50 / 60 Hz
Входен ток	1.6 A
Изходно напрежение (DC)	12 V
Изходен ток макс.	5.0 A

cs – Obsah

1. Použitá symbolika	42	6. Technická údržba	48
1.1 V dokumentaci	42	6.1 Čištění	48
1.1.1 Výstražné pokyny – struktura a význam	42	6.1.1 KTS 350	48
1.1.2 Symboly – označení a význam	42	6.1.2 Datové nosiče	48
1.2 Na produktu	42	6.1.3 Jednotka DVD	48
<hr/>		6.2 Náhradní díly a spotřební materiál	48
2. Upozornění pro uživatele	42	6.3 Výměna akumulátoru	48
2.1 Důležitá upozornění	42	<hr/>	
2.2 Bezpečnostní pokyny	42	7. Obnovení operačního systému (Recovery)	49
2.3 RED (směrnice o rádiovém vybavení)	42	7.1 Rozpoznání instalované verze Windows	49
2.4 Rádiová spojení	42	7.2 Stažení ISO-instalačního souboru (Image)	49
2.5 Bluetooth	43	7.3 Vytvoření recovery USB flash paměti	49
2.5.1 Adaptér Bluetooth-USB	43	7.3.1 Předpoklady	49
2.5.2 Upozornění při poruchách	43	7.4 Obnovení operačního systému	50
2.6 Pokyny k softwaru Bosch Connected Repair	43	<hr/>	
<hr/>		8. Vyřazení z provozu	51
3. Popis výrobku	43	8.1 Změna místa	51
3.1 Použití k určenému účelu	43	8.2 Likvidace a sešrotování	51
3.2 Software Open Source	43	<hr/>	
3.3 Převrta	43	9. Technické údaje	51
3.4 Obsah dodávky	44	9.1 Teplota a vlhkost vzduchu	51
3.5 Popis přístroje	44	9.2 KTS 350 (KTS 3a Series)	51
3.5.1 Rozhraní	44	9.3 Bluetooth třída 1	51
3.5.2 Funkce tlačítka ZAP/VYP  s kontrolkou LED	45	9.4 RED (Radio Equipment Directive)	51
3.6 Dotykový displej	45	9.5 Protokoly rozhraní	52
<hr/>		9.6 Síťový zdroj	52
4. První uvedení do provozu	45	<hr/>	
4.1 Vložení akumulátoru	45		
4.2 Připojení	45		
4.3 Konfigurace operačního systému	45		
4.4 Aktivace licence softwaru ESI[tronic] 2.0	45		
4.5 Instalace softwaru	45		
<hr/>			
5. Ovládání	46		
5.1 Zapnutí	46		
5.2 Vypnutí	46		
5.3 Diagnostika řídicí jednotky pomocí ESI[tronic] 2.0	46		
5.4 Nastavení energetických možností	46		
5.5 Napájení	46		
5.6 Provoz na akumulátor	46		
5.7 Dotykový displej s dotykovým hrotem	46		
5.8 Virtuální klávesnice na displeji	47		
5.9 Systémová nastavení	47		
5.9.1 Přizpůsobení hlasitosti	47		
5.9.2 Kalibrace dotykového displeje	47		
5.10 Tisk	47		
5.11 Upozornění při poruchách	47		

1. Použitá symbolika

1.1 V dokumentaci

1.1.1 Výstražné pokyny – struktura a význam

Výstražné pokyny varují před nebezpečím pro uživatele nebo osoby, které se nachází v blízkosti. Kromě toho výstražné pokyny popisují následky hrozícího nebezpečí a opatření k jejich zabránění. Výstražné pokyny mají tuto strukturu:

Výstražný symbol **SIGNÁLNÍ SLOVO – druh a zdroj nebezpečí!**
Následky nebezpečí při nedodržení uvedených opatření a pokynů.
➤ Opatření a pokyny pro zabránění hrozícího nebezpečí.

Signální slovo zobrazuje pravděpodobnost výskytu a rovněž závažnost nebezpečí při nerespektování výstražných pokynů:

Signální slovo	Pravděpodobnost výskytu	Závažnost nebezpečí při nerespektování
NEBEZPEČÍ	Bezprostředně hrozící nebezpečí	Smrt nebo závažné zranění
VÝSTRAHA	Možné hrozící nebezpečí	Smrt nebo závažné zranění
POZOR	Možná nebezpečná situace	Lehké zranění

1.1.2 Symboly – označení a význam

Symbol	Označení	Význam
!	Pozor	Varuje před možnými věcnými škodami.
i	Informace	Pokyny pro použití a další užitečné informace.
1. 2.	Akce o několika krocích	Výzva k akci skládající se z několika kroků.
➤	Akce o jednom kroku	Výzva k akci skládající se z jednoho kroku.
⇨	Průběžný výsledek	Během výzvy k akci je vidět průběžný výsledek.
➔	Konečný výsledek	Na konci výzvy k akci je vidět konečný výsledek.

1.2 Na produktu

! Dodržujte všechna varovná označení na produktech a udržujte je v čitelném stavu.



Pozor: obecná výstražná značka, varuje před možným nebezpečím.



Před uvedením do provozu, připojením a ovládáním zkušebních zařízení Bosch je bezpodmínečně nutné pozorně přečíst pokyny pro obsluhu/provozní návody a zvláště bezpečnostní pokyny.

2. Upozornění pro uživatele

2.1 Důležitá upozornění

Důležitá upozornění k ujednání o autorských právech, ručení a záruce, o skupině uživatelů a o povinnostech firmy najdete v samostatném návodu "Důležitá upozornění a bezpečnostní pokyny k testovacímu zařízení Bosch Test Equipment". Tyto je nutno před uvedením do provozu, připojováním a obsluhou KTS 350 (KTS 3a Series) podrobně přečíst a bezpodmínečně dodržovat.

2.2 Bezpečnostní pokyny

Všechny bezpečnostní pokyny najdete v samostatném návodu "Důležitá upozornění a bezpečnostní pokyny k testovacímu zařízení Bosch Test Equipment". Tyto je nutno před uvedením do provozu, připojováním a obsluhou KTS 350 (KTS 3a Series) podrobně přečíst a bezpodmínečně dodržovat.

2.3 RED (směrnice o rádiovém vybavení)

Tímto společnost Robert Bosch GmbH prohlašuje, že typ rádiového zařízení KTS 350 (KTS 3a Series) odpovídá evropské směrnici 2014/53/EU. Úplný text EU prohlášení o shodě je uvedeno na této internetové adrese: <http://downloads.bosch-automotive.com>.

i V zemích mimo Evropu musí být dodržovány příslušné předpisy specifické pro danou zemi týkající se provozu rádiových přístrojů ve frekvenčním rozsahu 2,4 GHz a 5 GHz (např. WLAN nebo Bluetooth).

2.4 Rádiová spojení

i Provozovatel rádiových zařízení musí zajistit, aby byly dodržovány směrnice a restrikce příslušné země.

"Rádiové zařízení" ve smyslu evropské směrnice RED 2014/53/EU (Radio Equipment Directive) je elektrický nebo elektronický výrobek (komponenta), který za účelem rádiové komunikace anebo radiolokalizace vysílá anebo přijímá podle určení rádiové vlny.

Pokyny týkající se WLAN a Bluetooth viz samostatný návod "Bezpečnost a ochrana dat, rádiová spojení".
<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989393.pdf>


Tyto je nutno před uvedením do provozu, připojováním a obsluhou KTS 350 (KTS 3a Series) podrobně přečíst a bezpodmínečně dodržovat.

2.5 Bluetooth

2.5.1 Adaptér Bluetooth-USB

Adaptér Bluetooth-USB, který je obsažen v dodávce, se připojí k počítači a umožňuje bezdrátové spojení s komponentami schopnými bezdrátového spojení KTS 350 (KTS 3a Series).

2.5.2 Upozornění při poruchách

 V případě problémů s rádiovým spojením Bluetooth dodržujte pokyny s samostatných návodech "Bluetooth-USB-adaptér".

http://mediathek.bosch-automotive.com/files/bosch_wa/989/277.pdf

2.6 Pokyny k softwaru Bosch Connected Repair

Software "Bosch Connected Repair" (CoRe) umožňuje výměnu zákaznických údajů, údajů o vozidle a protokolů v dílně. Zkušební zařízení (klienti CoRe) jsou přitom pomocí počítačové sítě spojena s centrálním počítačem (server CoRe).

Související podklady:

Aktuální přehled produktů, které podporují software Bosch Connected Repair:

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989386.pdf>


Pokyny k požadavkům na systém, instalaci a další informace o softwaru Bosch Connected Repair:


<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989372.pdf>


3. Popis výrobku


3.1 Použití k určenému účelu


KTS 350 je diagnostické zařízení v dílně pro software diagnostiky Bosch "ESI[tronic] 2.0".

 KTS 350 se smí provozovat jen s akumulátorem společnosti Robert Bosch GmbH (model: 2ICR18/65-2) a síťovým zdrojem společnosti Elementech International Co. LTD. (model č.: A160-1120500M).

 Pokud je KTS 350 a dodané příslušenství používáno jiným způsobem, než je předepsáno výrobcem v návodu k použití, může dojít k ovlivnění ochrany podporované ze strany KTS 350 a dodaným příslušenstvím.

 Pokud jsou na KTS 350 instalovány programy ESI[tronic] 2.0 a BEA-PC (ab 2017/1), pak smí být otevřen vždy jen jeden z obou programů. Tzn., že před spuštěním programu BEA-PC musíte zavřít ESI[tronic] 2.0 (a opačně).

 Dodatečný software, který je na KTS 350 instalován, může za určitých okolností způsobit zhoršení systémového výkonu KTS 350 a obecné zpomalení KTS 350.

 KTS 350 nesmí být vystaven působení tepla (např. přímé sluneční záření), nárazům nebo vibracím, magnetickým polím a nepřiměřenému znečištění.

 Je instalován operační systém Windows 10 IoT (64-bit).

3.2 Software Open Source

Přehled licencí softwaru Open Source pro KTS 350 je uložen zde: 'C:\IA4KD\OPEN_SOURCE' jako dokument Adobe PDF.

3.3 Přeprava

Během přepravy musí být připojovací vedení KTS 350 odpojena. Kromě toho by měl být KTS 350 přepravován a uchováván jen v dodaném kufru.

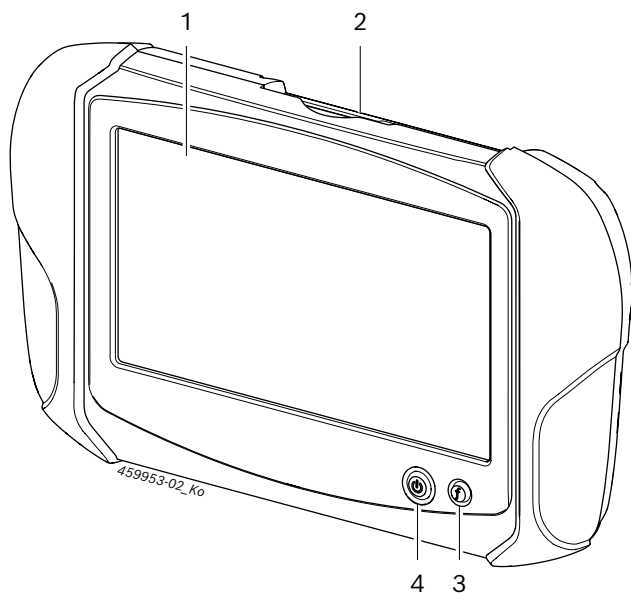
3.4 Obsah dodávky

Obsah dodávky závisí na objednané variantě produktu a objednaném zvláštním příslušenství a může se lišit od níže uvedeného seznamu.

Označení	Objednací číslo
KTS 350	–
Akumulátor	1 687 335 053
Připojovací vedení OBD 1,8 m	1 684 465 756
Kufr	–
Síťový zdroj s vedením síťové přípojky	1 687 023 697 1 684 461 186
Původní návod k používání	–

3.5 Popis přístroje

KTS 350 je přenosné, na místě nezávislé diagnostické zařízení pro dílny zakládající se na tabletovém počítači. Ovládá se dotykovým hrotem (pro LCD dotykový displej) a virtuální klávesnicí. Tisk dat a naměřených hodnot může probíhat pomocí přípojky USB prostřednictvím externí tiskárny (zvláštní příslušenství). KTS 350 a příslušenství jsou bezpečně uloženy v kufru.



Obr. 1: KTS 350

- 1 Displej LCD s dotykovým displejem
- 2 Rozhraní
- 3 Funkční tlačítko *f*
- 4 Tlačítko ZAP/VYP

Krátkým stisknutím tlačítka ZAP/VYP přejde KTS 350 do **režimu standby** (režim úspory energie) nebo se režim standby opět opustí.

Stisknutím tlačítka ZAP/VYP po dobu > 2 sekund se vypne operační systém Windows a vypne se KTS 350.

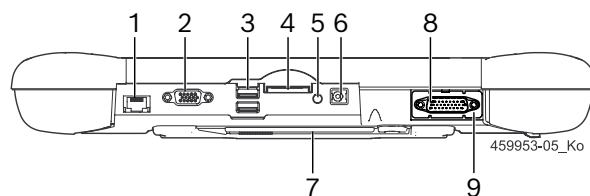
Stisknutím tlačítka ZAP/VYP po dobu > 5 sekund se vypne KTS 350 bez toho, aby byl předtím vypnut operační systém. Tento režim používejte jen tehdy, pokud není možné vypnutí operačního systému Windows.

Funkční tlačítko *f*

Stisknutí funkčního tlačítka *f*: Otevře se nebo opět uzavře úvodní nabídka a hlavní panel Windows.

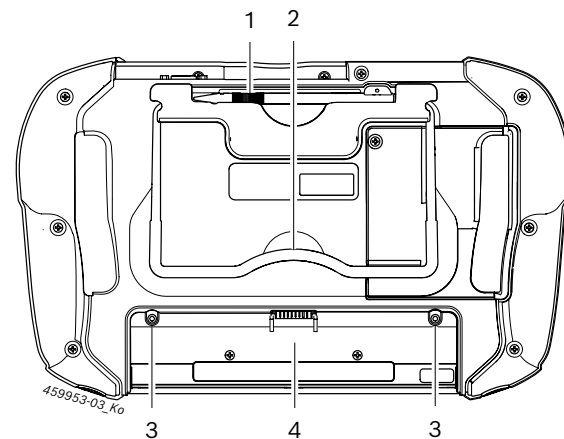
Stisknutím funkčního tlačítka *f* po dobu > 2 sekund se otevře virtuální klávesnice.

3.5.1 Rozhraní



Obr. 2: KTS 350 Pohled na rozhraní


- 1 Síťová přípojka RJ-45 (LAN)
- 2 Přípojka monitoru
- 3 Přípojka USB (2x), USB 3.0, max. 0,9 A
- 4 Slot paměťové karty (karta SD)
- 5 Přípojka pro sluchátka
- 6 Přípojka síťového zdroje (12 Volt DC)
- 7 Držák dotykového hrotu
- 8 Přípojka připojovacího vedení OBD
- 9 Odlehčení od tahu OBD-připojovací konektor



Obr. 3: KTS 350 Spodní strana


- 1 Dotykový hrot
- 2 Instalační držák
- 3 Upevňovací objímky akumulátoru
- 4 Příhrádka akumulátoru

3.5.2 Funkce tlačítko ZAP/VYP s kontrolkou LED

KTS 350	Síťový zdroj	LED 	Stav
Nesvítí	Není připojeno	Nesvítí	–
Nesvítí	Připojeno	Svítí zeleně Svítí žlutě Bliká červeně	Stav nabití akumulátoru ≥ 80% Stav nabití akumulátoru < 80% Stav nabití akumulátoru < 10%
Bootování	Připojeno / není připojeno	Nesvítí	–
ZAP a displej LCD zap.	Připojeno	Nesvítí	Akumulátor se nabíjí
ZAP a displej LCD vyp.	Není připojeno	Svítí zeleně	Stav nabití akumulátoru ≥ 10%
ZAP a displej LCD vyp.	Není připojeno	Bliká červeně	Stav nabití akumulátoru < 10%
Zap., displej LCD vypnutý, v režimu úspory energie	Připojeno / není připojeno	Bliká zeleně	Stav nabití akumulátoru ≥ 10%
Zap., displej LCD vypnutý, v režimu úspory energie	Připojeno / není připojeno	Bliká červeně	Stav nabití akumulátoru < 10%

3.6 Dotykový displej

Dotykový displej se ovládá prstem nebo pomocí dotykového hrotu. Prstem nebo dotykovým hrotem se dotkněte dotykového displeje na místě, kde má proběhnout daná akce.


 Kalibrace dotykového displeje je popsána v kapitole 5.9.2.

4. První uvedení do provozu

➤ Z kufru vyjměte KTS 350, připojovací vedení OBD, akumulátor a síťový zdroj s připojovacím kabelem.

4.1 Vložení akumulátoru

➤ Akumulátor zasuňte do přihrádky akumulátoru a upevněte pomocí dvou šroubů, které se nachází na akumulátoru (viz obr. 3, pol. 3).



 Akumulátory doporučujeme nabíjet minimálně tři hodiny, než se bude KTS 350 provozovat v provozu na akumulátor.

4.2 Připojení

Zajistěte, aby se před prvním uvedením do provozu shodovalo napětí sítě s napětím uvedeným na síťovém zdroji (použijte přiložené vedení síťové přípojky).

4.3 Konfigurace operačního systému

1. KTS 350 napájejte pomocí síťového zdroje.
2. Zapněte KTS 350.
3. Po prvním zapnutí vyberte pomocí menu výběru jazyka jazyk operačního systému Windows a dále postupujte podle dalších pokynů na obrazovce.


 V okně "Centrum pro snazší obsluhu" (icon ) můžete otevřít klávesnici na displeji.

⇒ Po určité době se zobrazí úvodní obrazovka systému Windows 10.

➔ Nastavení operačního systému Windows je ukončeno.

4.4 Aktivace licence softwaru ESI[tronic] 2.0


1. Spustěte ESI[tronic] 2.0.
2. Aktivujte licenci ESI[tronic] 2.0.


 Aktivace licence ESI[tronic] 2.0 se provádí formou souboru nebo online. Pokyny týkající se aktivace licence najdete v elektronické nápovědě softwaru ESI[tronic] 2.0.

3. Po aktivaci licence ESI[tronic] 2.0 znovu spustěte.
 - ⇒ Proveďte se aktualizace firmwaru.

➔ První uvedení KTS 350 do provozu je ukončeno.

4.5 Instalace softwaru


 Při instalaci softwaru KTS 350 napájejte vždy pomocí síťového zdroje.

 Další informace týkající se instalace a aktualizace softwaru viz pokyny k instalaci příslušného softwaru.

5. Ovládání

5.1 Zapnutí


! K zabránění vzniku kondenzátu se smí KTS 350 zapnout teprve poté, co se KTS 350 přizpůsobil okolní teplotě!



1. Zapněte KTS 350 stisknutím tlačítka ZAP/VYP .
 - ⇒ Po spuštění operačního systému Windows se zobrazí úvodní obrazovka.
2. Pomocí dotykového hrotu se dotkněte aplikace, se kterou chcete pracovat.





POZOR – nebezpečí poranění v případě aktivace airbagu při zavěšení KTS 350
Poranění v důsledku samovolné aktivace airbagu při upevnění (např. zavěšení) KTS 350 na volantu.
➤ KTS 350 neupevňujte na volantu.

5.2 Vypnutí

1. Stiskněte funkční tlačítko f.
 - ⇒ Otevře se úvodní nabídka a hlavní panel.
 2. Zvolte "**START**  >> **ZAP/VYP** >> **Vypnout**".
 - ⇒ Windows se vypne.
- ➔ KTS 350 se vypne.

 Stisknutím tlačítka ZAP/VYP  po dobu > 2 sekund se vypne operační systém Windows a vypne se KTS 350.

 Stisknutím tlačítka ZAP/VYP  po dobu > 5 sekund se vypne KTS 350 bez toho, aby byl předtím vypnut operační systém. Tento režim použijte jen tehdy, pokud není možné vypnutí operačního systému Windows.

5.3 Diagnostika řídicí jednotky pomocí ESI[tronic] 2.0

! KTS 350 používejte jen s přípojovacím vedením OBD 1 684 465 756, které je obsahem dodávky. Při připojení chybného přípojovacího vedení OBD může dojít k poruchám funkce v diagnostice řídicí jednotky, poničení komponent ve vozidle nebo poškození KTS 350.

1. Přípojovací vedení OBD připojte k KTS 350 (obr. 2, pol. 8) a k vozidlu na rozhraní OBD.
2. Proveďte diagnostiku řídicích jednotek pomocí ESI[tronic] 2.0.

5.4 Nastavení energetických možností

V menu "**Start >> Ovládací panely >> Energetické možnosti**" můžete zvolit a měnit plán úspory energie (např. dobu pro vypnutí monitoru nebo přizpůsobení jasu zobrazení).

5.5 Napájení


KTS 350 může být provozován s následujícím napájením:

- Akumulátor
- Síťový zdroj
- Připojovací vedení OBD
- Při připojeném přípojovacím vedení OBD je KTS350 napájen z vozidla



! Používejte jen síťový zdroj, který je obsahem dodávky.



5.6 Provoz na akumulátor

KTS 350 obsahuje akumulátor, který napájí KTS 350.

 Akumulátor se automaticky nabíjí při napájení ze sítě.

Plně nabitý akumulátor KTS 350 je dimenzován tak, aby zajistil přibližně dvouhodinový autonomní provoz.


 Je-li nabití akumulátoru nižší než 10 %, bliká červeně kontrolka LED tlačítka ZAP/VYP . V tomto případě připojte síťový zdroj, aby se akumulátor opět nabíj.

 Kliknutím na ikonu  na hlavním panelu můžete kdykoliv odečíst stav nabití akumulátoru.

5.7 Dotykový displej s dotykovým hrotem


Dotykový displej KTS 350 se ovládá pomocí dotykového hrotu. Dotykový hrot má v podstatě stejnou funkci jako myš:

- Jedno klepnutí levého tlačítka myši odpovídá např. jednomu ťuknutí dotykovým hrotem na ikonu nebo umístění kurzoru do vstupního pole.
- Ťuknutí a podržení dotykového hrotu na ikoně odpovídá jednomu klepnutí na ikonu pravým tlačítkem myši.
- Dvojitě poklepnutí levým tlačítkem myši odpovídá dvojitému ťuknutí dotykovým hrotem na dotykový displej. Takto lze např. spustit aplikační program.

 Pokyny pro kalibraci dotykového displeje, viz kap. 5.9.2.

5.8 Virtuální klávesnice na displeji

KTS 350 dává k dispozici virtuální klávesnici.

Stisknutím ikony  na hlavním panelu nebo stisknutím funkčního tlačítka **f** po dobu > 2 sekundy se otevře resp. zavře virtuální klávesnice na displeji.


Virtuální klávesnice na displeji se chová stejně jako obvyklá klávesnice. Virtuální klávesnice na displeji má tyto možnosti nastavení:

Pokud se mají vyvolat funkce, pro něž se na standardní klávesnici musejí aktivovat dvě tlačítka současně (např. <Alt> + <F4>), musí se tato tlačítka virtuální klávesnice na displeji aktivovat za sebou, přičemž se speciální tlačítka <Shift>, <Alt> a <Strg> musí aktivovat vždy jako první.




V důsledku rozdílů v programování nejruznějšího software nelze zaručit souhru virtuální klávesnice na displeji s každým softwarem.

5.9 Systémová nastavení

Pod položkou "**Start >> Ovládací panely >> Energetické možnosti**" nebo delším stisknutím ikony  dotykovým hrotem je možné měnit nastavení pro úsporu energie a jas obrazovky.

5.9.1 Přizpůsobení hlasitosti

Kliknutím dotykovým hrotem na ikonu  na hlavním panelu můžete měnit hlasitost KTS 350.

5.9.2 Kalibrace dotykového displeje

Aplikace "eGalaxTouch" slouží k provedení kalibrace dotykového displeje v příslušném zobrazení (horizontální nebo vertikální).

1. Dvojitým kliknutím na dotykovém displeji spustíte aplikaci "**eGalaxTouch**".
2. Na záložce **Nástroje** zvolte <Linearizace> (9-bodová linearizace) nebo <4-bodová kalibrace>.



Doporučujeme provedení 9-bodové linearizace, aby bylo dosaženo dostatečně vysoké přesnosti při kalibraci dotykového displeje.

3. Pomocí dotykového hrotu se dotkněte **kalibračních nebo lineárních bodů** a držte je tak dlouho, až se zobrazí symbol OK.



Aby se vyloučila chyba, musí se vaše oči nacházet kolmo nad kalibračním bodem. Na kalibrační bod klepněte co možná nejpřesněji.

4. Po úspěšném provedení kalibrace ukončete aplikaci stisknutím <OK>.

→ Kalibrace se ukončí.

5.10 Tisk

Přes přípojku USB KTS 350 můžete připojit tiskárnu (např. PDR 377).



Pokyny k ovladačům tiskárny a k instalaci viz Pokyny od výrobce tiskárny.



Pokyny k tisku viz Elektronická nápověda aplikací Bosch.

5.11 Upozornění při poruchách

Porucha	Upozornění
KTS 350 nelze zapnout a zobrazení zůstává tmavé.	Kapacita interního akumulátoru není dostatečná ke spuštění KTS 350. Připojte externí síťový zdroj.
KTS 350 nereaguje na žádný příkaz tlačítka.	1. Podržte stisknuto tlačítko ZAP po dobu 5 sekund. 2. KTS 350 opět zapněte. Tento způsob vypnutí používejte jen tehdy, když KTS 350 již nereaguje na žádné stisknutí tlačítka. Tento způsob vypnutí může za určitých okolností způsobit ztrátu dat na pevném disku, pokud k závadě došlo při běžném provozu. Pokud byla v této diagnostické aplikaci vytvořena data, musí být za určitých okolností znovu zadána.
Kurzor se po klepnutí dotykovým hrotem na dotykovém displeji nezobrazuje na stejném místě	Musíte provést kalibraci dotykového displeje. Na hlavním panelu vyvolejte pod " START >> Programy >> eGalaxTouch " menu " eGalaxTouch ", viz kap. 5.9.2
Ovládání pomocí dotykového hrotu a dotykového displeje již není možné.	Musíte provést kalibraci dotykového displeje. Připojte myš nebo klávesnici. Na hlavním panelu vyvolejte pod " START >> Ovládací panely " menu " eGalaxTouch ", viz kap. 5.9.2

6. Technická údržba

6.1 Čištění

6.1.1 KTS 350

Skříň a displej KTS 350 se smí čistit jen měkkou utěrkou a neutrálními čisticími prostředky. Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky ani hrubé dílenské čisticí hadry!

6.1.2 Datové nosiče

Jednotku CD-ROM nebo DVD-ROM čistěte pomocí soupravy pro čištění datových nosičů nebo opatrně otřete stříbrnou stranu datového nosiče měkkou, bavlněnou utěrkou nepouštějící vlákna. Nepoužívejte papírovou utěrku, protože by tak mohlo dojít k poškrábání.

6.1.3 Jednotka DVD

Jednotku DVD pravidelně čistěte pomocí čisticího datového nosiče pro jednotky CD-ROM nebo DVD. Tyto čisticí datové nosiče jsou k dostání ve většině prodejen s počítači a zábavní elektronikou.

6.2 Náhradní díly a spotřební materiál

! Z právních licenčních důvodů se Recovery-DVD liší v závislosti na instalované verzi Windows. Není povoleno instalovat Recovery-DVD, která se liší od stávající verze Windows.

i Instalovaná verze Windows viz "**Start >> Ovládání systému >> Systém a bezpečnost >> Systém**" v položce "**Windows-Edition**".

Označení	Objednáací číslo
KTS 350 Tabletový počítač (zelený)	1 687 023 795
KTS 350 Tabletový počítač (barva antracit)	1 687 023 796
Připojovací vedení OBD 1,8 m	1 684 465 756
Akumulátor ¹⁾	1 687 335 053
Síťový zdroj	1 687 023 697
Vedení síťové přípojky	1 684 461 186
Dotykový hrot (3 ks) ¹⁾	1 687 010 403
Recovery DVD Windows 10 Enterprise 2015 LTSB	1 687 005 122
Recovery DVD Windows 10 Enterprise 2016 LTSB	1 687 005 134

¹⁾ Spotřební materiál

6.3 Výměna akumulátoru



VAROVÁNÍ - nebezpečí výbuchu při nabíjení akumulátoru!

Nebezpečí výbuchu při neodborném nabíjení akumulátoru způsobuje popáleniny a poranění!

- Používejte pouze akumulátor, který je určený pro KTS 350.
- Používejte pouze síťový zdroj, který je určený pro KTS 350.
- Řiďte se pokyny k likvidaci.
- Akumulátory nezahřívejte, nespalujte, nezkratujte, mechanicky nepoškozujte a nikdy nenabíjejte nadměrnými proudy a v přepólovaném stavu!
- Vhodné hasicí prostředky: voda, CO₂, písek.

1. Vypněte KTS 350.
2. Na zadní straně KTS 350 povolte šrouby na akumulátoru (viz obr. 3, pol. 3).
3. Vyjměte akumulátor.
4. Nový akumulátor zasuňte do přihrádky akumulátoru a upevněte pomocí dvou šroubů, které se nachází na akumulátoru (viz obr. 3, pol. 3).
5. Zapněte KTS 350.

i Indikátor nabíjení akumulátoru si můžete zobrazit pomocí ikony .

➔ Indikátor nabíjení akumulátoru zobrazuje na stupnici od 0 % do 100 % aktuální stav nabití akumulátoru.

i Akumulátory doporučujeme nabíjet minimálně tři hodiny, než se bude KTS 350 provozovat v provozu na akumulátor.

7. Obnovení operačního systému (Recovery)

Společně s Windows 10 zavedl Microsoft operační systém jako "servis softwaru". Operační systém tímto není nahrazován následným systémem, ale je neustále přizpůsobován a rozšiřován. Rozsáhlejší přizpůsobení v rozsahu funkcí přitom u některých druhů aktivací licencí, jako u verze Internet-of-Things (IoT) systému Windows 10, nejsou pokryty stávající licencí.

! Pro instalovanou verzi Windows vždy použijte aktuální verzi Recovery (Image) (např. Windows 10 Enterprise 2019 LTSC).

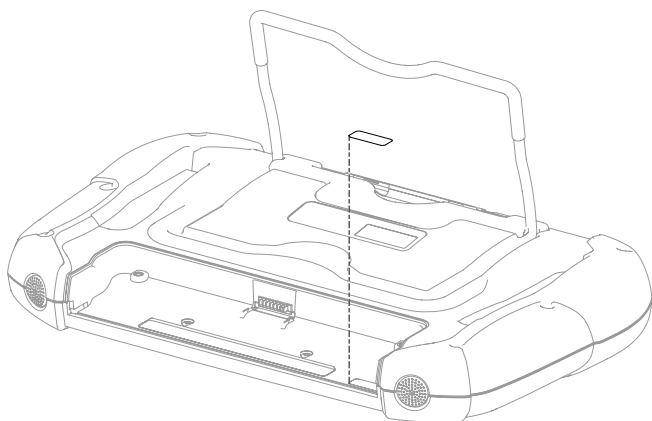
! Různé verze Windows nejsou vzájemně kompatibilní a mají také různá licenční zadání. Z tohoto důvodu musíte u obnovení dbát na to, aby používané médium Recovery odpovídalo instalované verzi Windows.

Verze Windows	Verze Recovery	Objednací číslo
Windows 10 LTSC 2019	V3.40	–
Windows 10 LTSB 2016	V2.10	1 687 005 134
Windows 10 LTSB 2015	V1.40	1 687 005 122

7.1 Rozpoznání instalované verze Windows

1. Zvolte "**Tento PC >> Vlastnosti systému**".
2. V oblasti "**Specifikace zařízení**" je v položce "**Specifikace Windows**" uvedena instalovaná verze.

i Pokud se operační systém nespustí, můžete instalovanou verzi Windows odečíst z licenční nálepky. Licenční nálepka je nalepena na spodní straně přístroje vpravo pod akumulátorem.



7.2 Stažení ISO-instalačního souboru (Image)

➤ Aktuální image instalované verze Windows si stáhnete pomocí tohoto odkazu:

<http://cdn.esitronic.de/TED/KTS350/Downloads/index.html>

7.3 Vytvoření recovery USB flash paměti

Pro provedení obnovení je potřebná recovery USB flash paměť. Tato recovery USB flash paměť musí být schopna spuštění. Díky tomu je možné spuštění z této obnovovací USB flash paměti bez nutnosti instalovaného funkčního operačního systému. Dále je popsáno, jak je možné běžnou USB flash paměť změnit na recovery USB flash paměť schopnou spuštění.

7.3.1 Předpoklady

K vlastnímu vytvoření recovery USB flash paměti schopné spuštění jsou z důvodu velikosti dat image (cca 10 GB) potřebné tyto minimální požadavky.

Komponenta	Podrobnosti
Datová paměť	USB flash paměť (min. 16 GB)
Volná paměť pevného disku počítače	≥10 GB
Instalační soubor	Image potřebné verze Windows (soubor ISO)

Postup

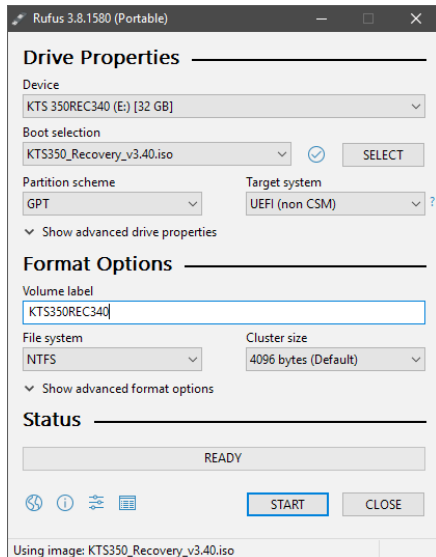
! Všechna data a programy na USB flash paměti budou při vytvoření recovery USB flash paměti schopné spuštění vymazána.

I Pro vytvoření recovery USB flash paměti schopné spuštění jsou potřebná práva administrátora!

I Niž uvedený postup k vytvoření recovery USB flash paměti schopné spuštění je uveden na příkladu open-source-softwaru "Rufus".

1. Stáhněte si software k vytvoření recovery USB flash paměti schopné spuštění např. "Rufus", (<https://rufus.ie>).
2. Instalujte software "Rufus".
3. USB flash paměť připojte k počítači.
4. Spustěte software "Rufus".
5. V položce "Jednotka" zvolte jako cílové médium USB flash paměť.
6. Zvolte <**VÝBĚR**>.
7. Zvolte požadované image.
8. Zvolte distribuční schéma "**GPT**" a cílový systém "**UEFI (non CSM)**".

I V položce "**Označení jednotky**" můžete recovery USB flash paměť přejmenovat.



9. Zvolte <**START**>.
 10. Výstrahu o ztrátě dat na zvolené USB flash paměti potvrďte pomocí <**OK**>.
- Vytvoří se recovery USB flash paměť schopná spuštění (doba trvání cca 1 hodina).

7.4 Obnovení operačního systému

! Během procesu Recovery se vymažou všechna data a programy na pevném disku.

1. KTS 350 (KTS 3a Series) napájejte pomocí síťového zdroje.
2. Klávesnici připojte k přípojce USB KTS 350 (KTS 3a Series).
3. Recovery USB flash paměť připojte k přípojce USB zařízení KTS 350 (KTS 3a Series).
4. Zapněte KTS 350 (KTS 3a Series).
⇒ Zobrazí se toto hlášení: **Recovery System**.
5. Zvolte <**OK**>.
⇒ Zobrazí se toto hlášení: **Would you really want to recover your Computer?** (Opravdu chcete obnovit počítač?)
6. Zvolte <**Yes**> (Ano).
⇒ Zobrazí se toto hlášení: **WARNING! ALL DATA ON HARD DISK DRIVE C: WILL BE LOST. Please be patient while recovery process is running. Proceed with recovering?** (Výstraha! Všechna data na disku C: budou vymazána. Mějte trpělivost během probíhajícího procesu Recovery. Chcete pokračovat s Recovery?)
7. Zvolte <**Yes**> (Ano).
⇒ Recovery se spustí (doba trvání cca 40 minut). Zobrazí se toto hlášení: **Press any key to continue.** (Pro pokračování stiskněte libovolné tlačítko.)
8. Stiskněte libovolné tlačítko.
9. Odstraňte recovery USB flash paměť.
10. Stiskněte ←.
- ⇒ KTS 350 (KTS 3a Series) se vypne.
11. Zapněte KTS 350 (KTS 3a Series).
⇒ Spustí se Windows a začne první uvedení do provozu.
12. Sledujte pokyny na obrazovce a řiďte se jimi.
13. Odstraňte klávesnici USB.
- ➔ Recovery bylo provedeno.
14. (volitelně) instalujte ESI[tronic] 2.0 a aktivujte licenci.

8. Vyřazení z provozu

8.1 Změna místa

- Při předání KTS 350 (KTS 3a Series) musí být spolu s ním předána také úplná dokumentace, která je obsažena v dodávce.
- KTS 350 (KTS 3a Series) přepravujte jen v originálním obalu nebo v rovnocenném obalu.
- Odpojte elektrický přívod.
- Řiďte se pokyny k prvnímu uvedení do provozu

8.2 Likvidace a sešrotování

1. KTS 350 (KTS 3a Series) odpojte od elektrické sítě a odstraňte síťové připojovací vedení.
2. KTS 350 (KTS 3a Series) rozmontujte, roztrhďte podle materiálu a zlikvidujte v souladu s platnými předpisy.



KTS 350 (KTS 3a Series), příslušenství a obal by měly být likvidovány ekologicky.

- KTS 350 (KTS 3a Series) nelikvidujte v domácím odpadu.

Jen pro EU-země:



KTS 350 (KTS 3a Series) podléhá evropské směrnici 2012/19/EHS (WEEE).

Staré elektrické a elektronické přístroje včetně vedení a příslušenství a včetně akumulátorů a baterií musí být likvidovány odděleně od domovního odpadu.

- K likvidaci využijte systémy vrácení a sběrné systémy.
- Při předpisové likvidaci KTS 350 (KTS 3a Series) zabráníte poškozování životního prostředí a nebezpečí ohrožení zdraví osob.

9. Technické údaje

9.1 Teplota a vlhkost vzduchu

Označení	Hodnota/rozsah
Provozní teplota	5 °C – 40 °C 41 °F – 104 °F
Teplota skladování	-20 °C – 60 °C -4 °F – 140 °F
Relativní provozní vlhkost vzduchu	20 – 80 % nekon denzující

9.2 KTS 350 (KTS 3a Series)

Vlastnost	Hodnota/rozsah
Indikace	10" TFT, WXGA (1024 x 600 Pixel)
Operační systém	Windows 10 IoT (64-bit)
Rozhraní	USB 3.0 (2x), LAN 10/100 Mbit, VGA, audio
Operační paměť	4 GB DDR3 RAM
Pevný disk	256 GB SSD
WLAN	WLAN 802.11 b/g/n
Bluetooth	Bluetooth 2.1, Třída 1
Síťový zdroj	12 V
Akumulátor (Li-Ion)	7,26 V/ 5200 mAh
Rozměry (Š x V x H)	361 x 222 x 49 mm 14.2 x 8.7 x 1.9 inch
Hmotnost s akumulátorem, bez síťového zdroje	2,1 kg 4.6 lb
Druh ochrany	IP 20
Maximální provozní výška	2000 m
Napájení vozidla pomocí OBD	10 V – 28 V
Pozor: Diagnostická zásuvka vozidla musí být jištěna pojistkou max. 6 A / 32 V.	

9.3 Bluetooth třída 1

Rádiové spojení	Minimální dosah
Prostředí servisu ve volném poli	30 m
Při otevřených dveřích vozidla nebo otevřeném okně vozidla a běžícím motoru ve vnitřním prostoru vozidla	10 m


9.4 RED (Radio Equipment Directive)

Rádiové spojení	Frekvenční pásmo	Maximální vyzařovaný vysílací výkon
Bluetooth	2,4 GHz	19,9 dBm
WLAN	2,4 GHz	19,9 dBm

9.5 Protokoly rozhraní

Při diagnostice řídicích jednotek jsou podle ISO 15031 podporována následující rozhraní s příslušnými protokoly:


- ISO 15031, ISO 22900
- SAE J2534-1 a -2 (PassThru)
- ISO 13400 (Diagnostic over IP)
- ISO 9141-2 (vedení komunikace K a L)
- SAE J1850VPW a SAE J1850PWM (vedení komunikace BUS+ a BUS-)
- CAN ISO 11898 ISO 15765-4 (OBD) (vedení komunikace CAN-H a CAN-L)
- CAN Single Wire, CAN Low Speed a další speciální protokoly specifické pro vozidlo

 KTS 350 (KTS 3a Series) se používají u vozidel kompatibilních s normou Euro 5 se standardem PassThru.

9.6 Síťový zdroj

Vlastnost	Hodnota/rozsah
Vstupní napětí (AC)	100 – 240 VAC
Kmitočet	50 / 60 Hz
Vstupní proud	1.6 A
Výstupní napětí (DC)	12 V
Výstupní proud max.	5.0 A

da – Indholdsfortegnelse

1. Anvendte symboler	54	6. Service	60
1.1 I dokumentationen	54	6.1 Rengøring	60
1.1.1 Advarsler – Opbygning og betydning	54	6.1.1 KTS 350	60
1.1.2 Symboler – Betegnelse og betydning	54	6.1.2 Datamedium	60
1.2 På produktet	54	6.1.3 Dvd-drev	60
		6.2 Reserve- og sliddele	60
		6.3 Batteriskift	60
2. Brugerhenvisninger	54	7. Gendan styresystem (genoprettelse)	61
2.1 Vigtige henvisninger	54	7.1 Identificering af den installerede Windows-	
2.2 Sikkerhedshenvisninger	54	version	61
2.3 RED (Radio Equipment Directive)	54	7.2 Download af ISO-installationsfil (image)	61
2.4 Radioforbindelser	54	7.3 Oprettelse af genoprettelse-stik	61
2.5 Bluetooth	55	7.3.1 Forudsætninger	61
2.5.1 Bluetooth-USB-adapter	55	7.4 Gendannelse af styresystemet	62
2.5.2 Anvisninger i tilfælde af fejl	55		
2.6 Henvisninger til Bosch Connected Repair	55		
3. Produktbeskrivelse	55	8. Ud-af-drifttagning	63
3.1 Tilsigtet anvendelse	55	8.1 Flytning	63
3.2 Open source-software	55	8.2 Bortskaffelse og ophugning	63
3.3 Transport	55		
3.4 Leveringsomfang	56	9. Tekniske data	63
3.5 Produktbeskrivelse	56	9.1 Temperatur og luftfugtighed	63
3.5.1 Grænseflader	56	9.2 KTS 350 (KTS 3a Series)	63
3.5.2 Funktion tænd/sluk-tast  med LED	57	9.3 Bluetooth Class 1	63
3.6 Touchscreen	57	9.4 RED (Radio Equipment Directive)	63
		9.5 Interfaceprotokoller	64
		9.6 Netdel	64
4. Første ibrugtagning	57		
4.1 Isætning af batteri	57		
4.2 Tilslutning	57		
4.3 Konfiguration af operativsystem	57		
4.4 Licensering af ESI[tronic] 2.0-software	57		
4.5 Installation af software	57		
5. Betjening	58		
5.1 Tilkobling	58		
5.2 Slukning	58		
5.3 Styreenhedsdiagnose med ESI[tronic] 2.0	58		
5.4 Indstillinger Strømstyring	58		
5.5 Spændingsforsyning	58		
5.6 Batteridrift	58		
5.7 Touchscreen med pen	58		
5.8 Virtuelt skærmtastatur	59		
5.9 Systemindstillinger	59		
5.9.1 Tilpasning af lydstyrke	59		
5.9.2 Kalibrering af touchscreen	59		
5.10 Udskriv	59		
5.11 Anvisninger i tilfælde af fejl	59		

1. Anvendte symboler

1.1 I dokumentationen

1.1.1 Advarsler – Opbygning og betydning

Advarslerne advarer mod farer for bruger eller personer i omgivelserne. Desuden beskriver advarslerne følgerne af farerne og foranstaltninger for at undgå disse farer. Advarslerne har følgende opbygning:

Advarsels-**SIGNALORD – Faretype og -årsag!**
 symbol Følger af faren i tilfælde af tilsidesættelse af de anførte forholdsregler og anvisninger.
 ➤ Forholdsregler og anvisninger til undgåelse af fare.

Signalordet viser hændelsessandsynligheden samt faregraden ved tilsidesættelse:

Signalord	Hændelsessandsynlighed	Faregraden ved tilsidesættelse
FARE	Umiddelbar overhængende fare	Dødsfald eller alvorlige kvæstelser
ADVARSEL	Potentiel overhængende fare	Dødsfald eller alvorlige kvæstelser
FORSIGTIG	Potentiel farlig situation	Lette kvæstelser

1.1.2 Symboler – Betegnelse og betydning

Sym-bol	Betegnelse	Betydning
!	OBS	Advarer mod risiko for materielle skader.
i	Information	Anvendelses-anvisninger og andre nyttige informationer.
1. 2.	Handling i flere trin	Handlingsopfordring, der består af flere trin.
➤	Handling i ét trin	Handlingsopfordring, der består af ét trin.
↪	Mellemresultat	I løbet af en handlingsopfordring vises et mellemresultat.
➔	Slutresultat	I slutningen af en handlingsopfordring vises et slutresultat.

1.2 På produktet

! Alle advarselssymboler på produkterne skal overholdes og holdes i en læsbar tilstand.



Obs: Generelt advarselstegn, advarer mod mulige farer.



Før idrifttagning, tilslutning og betjening af Bosch-produkter er det absolut nødvendigt at studere brugsanvisningerne/drifts-vejledningerne og især sikkerhedshenvisningerne omhyggeligt.

2. Brugerhenvisninger

2.1 Vigtige henvisninger

Vigtige henvisninger til aftale om ophavsret, hæftelse og garanti, om brugergruppen og virksomhedens forpligtelse står i den separate vejledning "Vigtige henvisninger og sikkerhedshenvisninger om Bosch Test Equipment".

Disse skal læses omhyggeligt før idrifttagning, tilslutning og betjening af KTS 350 (KTS 3a Series) og skal altid overholdes.

2.2 Sikkerhedshenvisninger

Alle sikkerhedshenvisninger findes i den separate vejledning "Vigtige henvisninger og sikkerhedshenvisninger om Bosch Test Equipment".

Disse skal læses omhyggeligt før idrifttagning, tilslutning og betjening af KTS 350 (KTS 3a Series) og skal altid overholdes.

2.3 RED (Radio Equipment Directive)

Hermed erklærer Robert Bosch GmbH, at (radioudstyret) KTS 350 (KTS 3a Series) tilsvarende det europæiske direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fuldstændige tekst kan hentes via følgende internetadresse: <http://www.downloads.bosch-automotive.com>.

i I lande uden for Europa skal de pågældende nationale forskrifter om drift af radioudstyr i frekvensområdet 2,4 GHz og 5 GHz overholdes (f.eks. WLAN eller Bluetooth).

2.4 Radioforbindelser

i Ejeren af radioudstyr skal sørge for, at retningslinjerne og begrænsningerne i det pågældende land overholdes.

"Radioudstyr", i samme forstand som i det europæiske direktiv RED 2014/53/EU (Radio Equipment Directive), er et elektrisk eller elektronisk produkt (komponent), som tilsigtet udsender og/eller modtager radiobølger med henblik på radiokommunikation og/eller radio-stedbestemmelse.

Henvisning for WLAN og Bluetooth findes i den separate vejledning "Databeskyttelse, datasikkerhed, trådløse forbindelser".

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989393.pdf>


Disse skal læses omhyggeligt før idrifttagning, tilslutning og betjening af KTS 350 (KTS 3a Series) og skal altid overholdes.

2.5 Bluetooth

2.5.1 Bluetooth-USB-adapter

Den medfølgende Bluetooth-USB-adapter stikkes i en computer og muliggør trådløs forbindelse til trådløsparate komponenter fra KTS 350 (KTS 3a Series).

2.5.2 Anvisninger i tilfælde af fejl

 I tilfælde af problemer med den trådløse Bluetooth-forbindelse følges henvisningerne i den separate vejledning "Bluetooth-USB-adapter".

http://mediathek.bosch-automotive.com/files/bosch_wa/989/277.pdf

2.6 Henvisninger til Bosch Connected Repair

Softwaren "Bosch Connected Repair" (CoRe) gør det muligt at udveksle kundedata, køretøjsdata og protokoller på værkstedet. Kontrolenhederne (CoRe-Clients) er her forbundet med en central computer (CoRe-server) via værkstedets computernetværk.

Referencedokumenter:

Aktuel oversigt over produkter, der understøtter Bosch Connected Repair:

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989386.pdf>


Henvisninger til systemkrav, installation og yderligere informationer om Bosch Connected Repair:


<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989372.pdf>


3. Produktbeskrivelse


3.1 Tilsigtet anvendelse


KTS 350 er en diagnoseenhed på værkstedsområdet for Bosch Diagnose-Software "ESI[tronic] 2.0".


 KTS 350 må kun anvendes med batteriet fra Robert Bosch GmbH (model: 2ICR18/65-2) og netdelen Elementech International Co. LTD. (modelnummer: A160-1120500M).

 Hvis ikke KTS 350 og det medfølgende tilbehør benyttes som foreskrevet af producenten i driftsvejledningen, kan dette forringe sikkerheden, der understøttes af KTS 350 og det medfølgende tilbehør.

 Hvis der på KTS 350 er installeret ESI[tronic] 2.0 og BEA-PC (fra 2017/1), må der kun være åbnet et af de to programmer. Dvs. inden BEA-PC startes, skal ESI[tronic] 2.0 lukkes (og omvendt).

 Ekstra software, som installeres på KTS 350, kan eventuelt medføre, at systemydelsen for KTS 350 forringes, og at KTS 350 samlet set bliver langsommere.

 KTS 350 må ikke udsættes for varmepåvirkning (f.eks. direkte sollys), stød eller vibrationer, magnetiske felter eller tilsmudsning.

 Operativsystemet Windows 10 IoT (64-bit) er installeret.

3.2 Open source-software

Oversigten over open source-softwarelicenser for KTS 350 findes på 'C:\IA4KD\OPEN_SOURCE' i form af et Adobe PDF-dokument.

3.3 Transport

Træk tilslutningsledningerne ud af KTS 350 i forbindelse med transport. Desuden bør KTS 350 kun transporteres og opbevares i den medfølgende kuffert.

3.4 Leveringsomfang

Levingsomfanget afhænger af den bestilte produktvariant og det bestilte ekstratilbehør og kan afvige fra den følgende liste.

Betegnelse	Bestillingsnummer
KTS 350	–
Batteri	1 687 335 053
OBD-tilslutningsledning 1,8 m	1 684 465 756
Kuffert	–
Netdel med strømledning	1 687 023 697 1 684 461 186
Original driftsvejledning	–

3.5 Produktbeskrivelse

KTS 350 er en bærbar, mobil diagnoseenhed, der er baseret på en tablet-pc til værkstedsområdet. Betjeningen udføres med en pen (til LCD-touchscreenen) og et virtuelt tastatur. Udskrivning af data og måleværdier kan ske via USB-interfacet med en ekstern printer (ekstraudstyr). KTS 350 samt tilbehør er anbragt beskyttet i en kuffert.

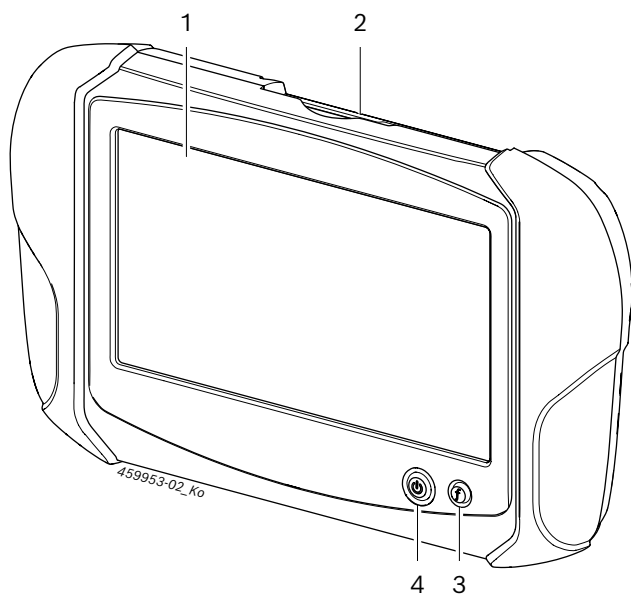




Fig. 1: KTS 350
 1 LCD-display med touchscreen
 2 Grænseflader
 3 Funktionstast f
 4 Tænd/sluk-tast

Ved kort at trykke på tænd/sluk-tasten skifter KTS 350 til **standby-funktion** (energisparefunktion), eller standby-funktionen forlades igen.

Når der trykkes på tænd/sluk-tasten  i mere end 2 sekunder lukkes Windows-operativsystemet ned, og KTS 350 slukkes.

Når der trykkes på tænd/sluk-tasten  i mere end 5 sekunder, slukkes KTS 350, uden at operativsystemet lukker ned først. Anvend kun denne modus, hvis det ikke er muligt at lukke Windows-operativsystemet ned.

Funktionstast f

Tryk på funktionstast f: Startmenuen og proceslinjen i Windows åbnes eller lukkes igen.

Når der trykkes på funktionstasten f i mere end 2 sekunder, åbnes det virtuelle tastatur.

3.5.1 Grænseflader

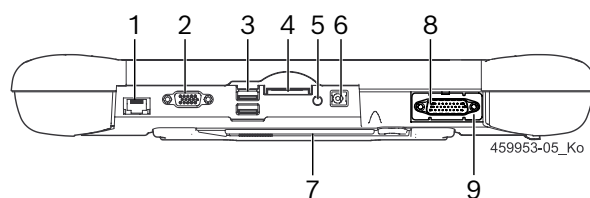


Fig. 2: KTS 350 Visning af grænseflader
 1 Netværkstilslutning RJ-45 (LAN)
 2 Monitortilslutning
 3 USB-tilslutning (2x), USB 3.0, maks. 0,9 A
 4 Stikplads til hukommelseskort (SD-kort)
 5 Hovedtelefon-tilslutning
 6 Netdeltilslutning (12 volt DC)
 7 Penholder
 8 Tilslutning OBD-tilslutningsledning
 9 Trækaflastning OBD-tilslutningsstik

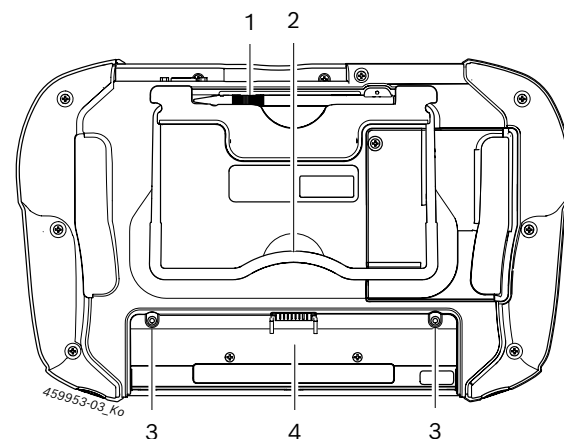




Fig. 3: KTS 350 Underside
 1 Pen
 2 Stillebøjle
 3 Batterifastgørelseshylstrer
 4 Batterirum

3.5.2 Funktion tænd/sluk-tast med LED

KTS 350	Netdel	LED 	Status
Fra	Ikke tilsluttet	Fra	–
Fra	Tilsluttet	Lyser grønt	Batteriets opladningstilstand ≥ 80 %
		Lyser gult	Batteriets opladningstilstand < 80 %
		Blinker rødt	Batteriets opladningstilstand < 10 %
Boot-proces	Tilsluttet / ikke tilsluttet	Fra	–
Tændt og LCD-display tændt	Tilsluttet	Fra	Batteriet oplades
Tændt og LCD-display slukket	Ikke tilsluttet	Lyser grønt	Batteriets opladningstilstand ≥ 10 %
Tændt og LCD-display slukket	Ikke tilsluttet	Blinker rødt	Batteriets opladningstilstand < 10 %
Tændt, LCD-display slukket, i energisparemodus	Tilsluttet / ikke tilsluttet	Blinker grønt	Batteriets opladningstilstand ≥ 10 %
Tændt, LCD-display slukket, i energisparemodus	Tilsluttet / ikke tilsluttet	Blinker rødt	Batteriets opladningstilstand < 10 %

3.6 Touchscreen

Touchscreenen kan betjenes med en finger eller med en pen. Tryk med fingeren eller pennen på det sted på touchsreenen, hvor der skal udføres en handling.


 Touchscreen-kalibreringen af beskrevet i kapitel 5.9.2.

4. Første ibrugtagning

➤ Tag KTS 350, OBD-tilslutningsledningen, batteriet og netdelen med strømkablet ud af kufferten.

4.1 Isætning af batteri

➤ Sæt batteriet i batterirummet, og fastgør det med de to skruer, der befinder sig på batteriet (se fig. 3, pos. 3).



 Vi anbefaler at oplade batteriet i mindst tre timer, inden det anvendes til at forsyne KTS 350.

4.2 Tilslutning

Kontrollér inden den første ibrugtagning, at netspændingen stemmer overens med den spænding, der er angivet på netdelen (anvend det medfølgende strømkabel).

4.3 Konfiguration af operativsystem

1. Forsyn KTS 350 med spænding via netdelen.
2. Tænd for KTS 350.
3. Efter der tændes første gang, skal man vælge sproget for Windows-operativsystemet i sprogudvalgsmenuen og iagttage og følge skærmanvisningerne.


 I vinduet "**Center for lettere betjening**" (ikon ) kan skærmtastaturet åbnes.

⇒ Efter et stykke tid vises Windows 10-startskærmen.

➔ Windows-operativsystemindstillingen er afsluttet.

4.4 Licensering af ESI[tronic] 2.0-software

1. Start ESI[tronic] 2.0.
2. Licensering af ESI[tronic] 2.0.


 Licensering af ESI[tronic] 2.0 sker vha. fil eller online. Oplysninger i forbindelse med licenseringen findes i online-hjælpen til ESI[tronic] 2.0.


3. Start ESI[tronic] 2.0 igen efter licensering.

⇒ Firmware-opdatering udføres.

➔ Første ibrugtagning KTS 350 er afsluttet.

4.5 Installation af software


 Ved en software-installation skal KTS 350 altid forsynes med spænding via netdelen.

 Mht. yderligere oplysninger til installation og opdatering af software, se installationsoplysninger for den pågældende software.

5. Betjening

5.1 Tilkobling

! For at undgå, at der dannes kondensvand, må KTS 350 først tændes, når KTS 350 har tilpasset sig omgivelsestemperaturen!


1. Tænd for KTS 350 ved at trykke på tænd/sluk-tasten .
 - ⇒ Efter opstart af Windows-operativsystemet vises startbilledet.
2. Klik med pennen på den applikation, du ønsker at arbejde med.





FORSIGTIG – risiko for kvæstelser, hvis airbaggen udløses, når KTS 350 er hængt i
Kvæstelser ved utilsigtet udløsning af airbag ved fastgørelse (f.eks. ihægtning) af KTS 350 på rattet.

➤ KTS 350 må ikke fastgøres på rattet.

5.2 Slukning

1. Tryk på funktionstasten *f*.
 - ⇒ Startmenuen og proceslinjen åbnes.
 2. Vælg "**START**  >> **Til/Fra** >> **Luk ned**".
 - ⇒ Windows lukkes ned.
- ➔ KTS 350 slukkes.

i Når der trykkes på tænd/sluk-tasten  i mere end 2 sekunder lukkes Windows-operativsystemet ned, og KTS 350 slukkes.

i Når der trykkes på tænd/sluk-tasten  i mere end 5 sekunder, slukkes KTS 350, uden at operativsystemet lukker ned først. Anvend kun denne modus, hvis det ikke er muligt at lukke Windows-operativsystemet ned.

5.3 Styreenhedsdiagnose med ESI[tronic] 2.0

! KTS 350 Brug kun den OBD-tilslutningsledning, der medfølger. 1 684 465 756. Ved forkert tilslutning af et forkert OBD-tilslutningskabel kan det forårsage funktionsfejl i styreenhedsdiagnosen, det kan ødelægge komponenter i køretøjet eller beskadige KTS 350.

1. Sæt OBD-tilslutningsledningen i på KTS 350 (fig. 2, pos. 8) og på køretøjet ved OBD-grænsefladen.
2. Udfør styreenhedsdiagnose med ESI[tronic] 2.0.

5.4 Indstillinger Strømstyring

I menuen "**Start >> Kontrolpanel >> Strømforsyning**" kan man vælge og ændre strømstyringsindstillinger (f.eks. tiden for slukning af monitoren eller tilpasning af displaylysstyrken).

5.5 Spændingsforsyning

KTS 350 kan anvendes med følgende typer spændingsforsyning:

- Batteri
- Netdel
- OBD-forbindelsesledning
- Når OBD-tilslutningsledningen er tilsluttet, forsynes KTS350 af køretøjet


! Brug kun den netdel, der medfølger.


5.6 Batteridrift

KTS 350 har et batteri, som forsyner KTS 350 med strøm.

i Batteriet oplades automatisk under netdrift.

Det fuldt opladede batteri til KTS 350 har reserver til en selvstændig drift i ca. 2 timer.

i Hvis batteriladningen er under 10 %, blinker LED'en i tænd/sluk-tasten  rødt. Tilslut i dette tilfælde netdelen for at lade batteriet op igen.

i Ved at klikke på ikonet  i proceslinjen kan man hele tiden se batteriets opladningstilstand.


5.7 Touchscreen med pen

Touchscreenen på KTS 350 betjenes med en pen. Pennen har nærmest de samme funktioner som en mus:

- Et klik med venstre musetast svarer f.eks. til at klikke en gang på et ikon eller positionere markøren i indtastningsfeltet.
- At klikke og holde pennen på et ikon svarer til at klikke på et ikon med den højre musetast.
- Et dobbeltklik med venstre musetast svarer til at klikke to gange med pennen på touchscreenen. Dermed starter man f.eks. et program.

i Mht. henvisninger til kalibreringen af touchscreenen, se kapitel 5.9.2.

5.8 Virtuelt skærmtastatur


KTS 350 giver dig mulighed for at bruge et virtuelt tastatur. Ved at trykke på ikonet  i proceslinjen eller ved at trykke på funktionstasten *f* i mere end 2 sekunder åbnes hhv. lukkes skærmtastaturet.

Det virtuelle skærmtastatur reagerer på samme måde som et almindeligt tastatur. Det virtuelle skærmtastatur har følgende indstillingsmuligheder:


Hvis der skal kaldes funktioner frem, hvor man på et standardtastatur skal trykke på to taster samtidigt (f.eks. <Alt> + <F4>), skal man trykke på disse taster på det virtuelle tastatur efter hinanden, idet specialtasterne <Shift>, <Alt> og <Strg> altid skal trykkes ned først.

! Afhængigt af forskellig programmering af forskellig software kan det ikke garanteres, at det virtuelle skærmtastatur arbejder sammen med al software.

5.9 Systemindstillinger

Under "**Start >> Kontrolpanel >> Strømstyring**" eller ved et langt tryk på ikonet  med pennen kan man ændre de forskellige muligheder for energispareoptionerne og skærmens lysstyrke.

5.9.1 Tilpasning af lydstyrke

Ved at klikke på ikonet  i proceslinjen med pennen kan man ændre lydstyrken for KTS 350.

5.9.2 Kalibrering af touchscreen

Programmet "eGalaxTouch" er beregnet til at kalibrere touchscreensen i den pågældende visning (horisontal eller vertikal).

1. Start "**eGalaxTouch**" på touchscreensen med et dobbeltklik.
2. Vælg <Linealisering> under fanebladet **Værktøj** (9-punkts kalibrering) eller <4-punkts linearisering>.

i Vi anbefaler at udføre 9-punkts-lineariseringen for at opnå en tilstrækkelig nøjagtighed under kalibreringen af touchscreensen.

3. Berør **kalibrerings- eller linearpunkterne** med pennen, og hold den dér, indtil OK-symbolet vises.

i For at undgå fejl, skal du have øjnene placeret lodret over kalibreringspunktet. Sørg for at klikke så nøjagtigt som muligt på kalibreringspunktet.

4. Når kalibreringen er afsluttet, skal programmet afsluttes med <OK>.

→ Kalibreringen er afsluttet.

5.10 Udskriv

Du kan tilslutte en printer (f.eks. PDR 377) via USB-grænsefladen på KTS 350.

i Mht. henvisninger til printerdrivere og installationer, se henvisningerne fra printerproducenten.

i Henvisninger angående udskrivning kan findes i online-hjælpen til Bosch-programmerne.

5.11 Anvisninger i tilfælde af fejl

Fejl	Bemærk
KTS 350 kan ikke tændes, og displayet er hele tiden mørkt.	Det interne batteri har ikke længere kapacitet til at starte KTS 350. Tilslut den eksterne netdel.
KTS 350 reagerer ikke på nogen tastekommandoer.	1. Hold TÆND-tasten trykket nede i 5 sekunder. 2. Tænd KTS 350 igen. KTS 350 må kun slukkes på denne måde, hvis den ikke længere reagerer på tastetryk. Hvis man slukker på denne måde, kan der eventuelt mistes data på harddisken, såfremt det udføres under den regulære drift. Dataene, som er blevet oprettet i diagnoseprogrammet, skal eventuelt indtastes på ny.
Markøren bliver ikke vist på det samme sted, efter der er trykket på touchscreensen med pennen.	Udfør en kalibrering af touchscreensen. Kald menuen " HIDeGalaxTouch " frem via startbjælken under " START >> Programmer >> HIDeGalaxTouch ", se kap. 5.9.2
Det er ikke længere muligt at betjene med pennen og touchscreensen.	Udfør en kalibrering af touchscreensen. Tilslut mus eller tastatur. Kald menuen " EGalaxTouch " frem via startbjælken med " START >> Kontrolpanel ", se kap. 5.9.2

6. Service

6.1 Rengøring

6.1.1 KTS 350

Huset og displayet på KTS 350 må kun rengøres med bløde klude og neutrale rengøringsmidler. Anvend ingen skurende rengøringsmidler og ingen grove værkstedsklude!

6.1.2 Datamedium

Rengør cd-rom eller dvd-rom med et rengørings sæt til datamedier eller tør forsigtigt datamediets sølvside af med en blød, fnugfri bomuldsklud. Brug aldrig papirservietter, da dette kan medføre ridser.

6.1.3 Dvd-drev

Dvd-drevet skal rengøres regelmæssigt med rensemedier til cd-rom- eller dvd-drevet. Disse rensemedier fås hos de fleste computer- og elektronikforhandlere.

6.2 Reserve- og sliddele



Grundet licensrettigheder adskiller Recovery-DVD'erne sig fra den installerede Windows-version. Det er ikke tilladt at installere en Recovery-DVD, der adskiller sig fra den tilgængelige Windows-version.



Den installerede Windows-version kan ses under "**Start >> Kontrolpanel >> System og sikkerhed >> System**" i sektionen "**Windows-Edition**".

Betegnelse	Bestillingsnummer
KTS 350 Tablet-pc (grøn)	1 687 023 795
KTS 350 Tablet-PC (antracit)	1 687 023 796
OBD-tilslutningsledning 1,8 m	1 684 465 756
Batteri [↵]	1 687 335 053
Netdel	1 687 023 697
strømkabel	1 684 461 186
Touchpen (3 stk.) [↵]	1 687 010 403
Recovery-dvd Windows 10 Enterprise 2015 LTSB	1 687 005 122
Recovery-dvd Windows 10 Enterprise 2016 LTSB	1 687 005 134

[↵] Sliddel

6.3 Batteriskift



ADVARSEL - fare for eksplosion under opladning af batteriet!

Der er fare for eksplosion, hvis batteriet oplades ukorrekt, hvilket medfører forbrændinger og kvæstelser!

- Anvend kun det batteri, der er beregnet til KTS 350.
- Anvend kun den netdel, der er beregnet til KTS 350.
- Overhold henvisningerne angående bortscaffelse.
- Batteriet må ikke opvarmes, forbrændes, kortsluttes, beskadiges mekanisk eller oplades med for høj strøm eller forkert polaritet!
- Eget slukningsmiddel: vand, CO₂, sand.

1. Sluk for KTS 350.
2. Løsn skruerne på batteriet på bagsiden af KTS 350 (se fig. 3, pos. 3).
3. Fjern batteriet.
4. Sæt et nyt batteri i batterirummet, og fastgør det med de to skruer, der befinder sig ved batteriet (se fig. 3, pos. 3).
5. Tænd for KTS 350.



Batteriopladningsindikatoren kan kaldes frem via ikonet .

➔ Batteriopladningsindikatoren viser batteriets ladetilstand på en skala fra 0 % til 100 %.



Vi anbefaler at oplade batteriet i mindst tre timer, inden det anvendes til at forsyne KTS 350.

7. Gendan styresystem (genoprettelse)

Med Windows 10 har Microsoft introduceret styresystemet som "Software-Service". Styresystemet erstattes dermed ikke længere med et efterfølgende system, men tilpasses og udvides fortløbende i stedet for. Større tilpasninger i funktionsomfanget er her ved nogle licenstyper, som versionen Internet-of-Things (IoT) fra Windows 10, ikke dækket af den eksisterende licens.

! Brug altid den aktuelle genoprettelsesversion (image) for den installerede Windows-version (f.eks. Windows 10 Enterprise 2019 LTSC).

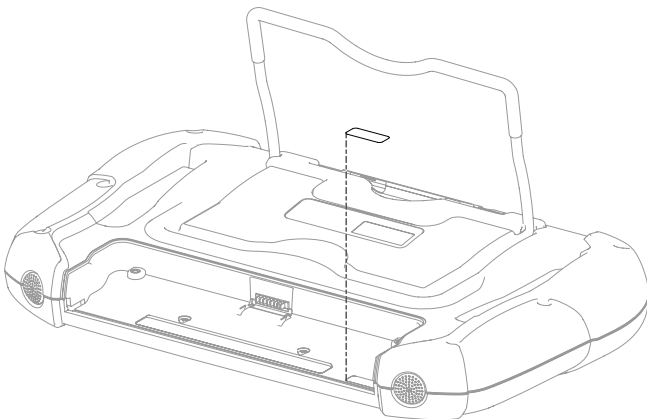
! De forskellige Windows-versioner er ikke indbyrdes kompatible og er desuden underlagt forskellige licensregler. Derfor skal man ved genoprettelse kontrollere, at det anvendte genoprettelsesmedie svarer til den installerede Windows-version.

Windows-version	Genoprettelses-version	Bestillings-nummer
Windows 10 LTSC 2019	V3.40	–
Windows 10 LTSB 2016	V2.10	1 687 005 134
Windows 10 LTSB 2015	V1.40	1 687 005 122

7.1 Identificering af den installerede Windows-version

1. Vælg "**Denne PC >> Systemegenskaber**".
2. Under "**Enhedsspecifikationer**" er den installerede version opført under "**Windows-specifikationer**".

! Kan styresystemet ikke længere startes, kan den installerede Windows-version aflæses af licensskiltet. Licensskiltet sidder på computerens underside under batteriet.



7.2 Download af ISO-installationsfil (image)

➤ Det aktuelle image af den installerede Windows-version via det følgende link:

<http://cdn.esitronic.de/TED/KTS350/Downloads/index.html>

7.3 Oprettelse af genoprettelse-stik

For at kunne genoprette kræves et genoprettelses-USB-stik. Dette genoprettelses-USB-stik skal være klar til brug. Derved er det muligt at starte fra dette genoprettelses-USB-stikket, uden at der skal være installeret et fungerende styresystem. Nedenstående beskrives, hvordan et gængs USB-stik kan ændres til et driftsklart genoprettelses-USB-stik.

7.3.1 Forudsætninger

For selv at oprette et startklart genoprettelses-USB-stik, findes der følgende minimumskrav pga. image-datastørrelsen (ca. 10 GB).

Komponent	Detaljer
Lagermedium	USB-stik (min. 16 GB)
Ledig harddiskhukommelse	≥10 GB
Installationsfil	Image af den nødvendige Windows-version (ISO-fil)

Fremgangsmåde

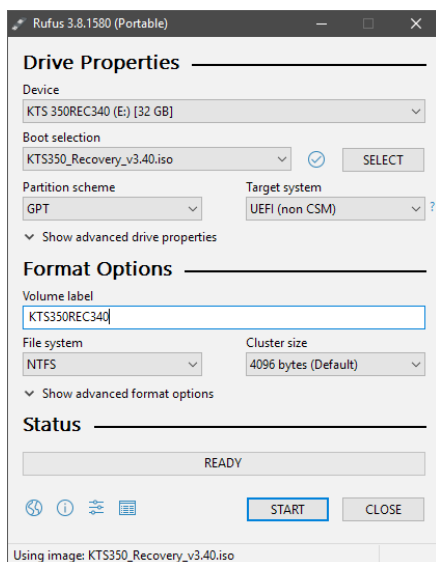
! Alle data og programmer på USB-stikket slettes når der oprettes et driftsklart genoprettelse-USB-stik.

I For at oprette et driftsklart genoprettelses-USB-stik kræves administratorrettigheder!

I Den nedenstående beskrivelse til oprettelse af et driftsklart genoprettelses-USB-stik sker ved eksemplet af Open-Source-Software "Rufus".

1. Download software til oprettelse ved driftsklar USB-stik, f.eks. "Rufus", (<https://rufus.ie>).
2. Installér software "Rufus".
3. Sæt USB-stikket i computeren.
4. Start softwaren "Rufus".
5. Vælg USB-stikket som målmedie under "Drev".
6. Vælg <UDVALG>.
7. Vælg det ønskede image.
8. Vælg partitionsskema "GPT" og målsystem "UEFI (non CSM)".

I Under "Drevbetegnelse" kan genoprettelses-USB-stikket omdøbes.



9. Vælg <START>.
 10. Bekræft advarslen mod datatab på det valgte USB-stik med <OK>.
- Der oprettes et driftsklart genoprettelses-USB-stik (varighed ca. 1 time).

7.4 Gendannelse af styresystemet

! Alle data og programmer på harddisken slettes under genoprettelsesprocessen.

1. Forsyn KTS 350 (KTS 3a Series) med spænding via netdelen.
2. Tilslut tastaturet på USB-porten KTS 350 (KTS 3a Series).
3. Tilslut genoprettelses-USB-stikket på USB-tilslutningen på KTS 350 (KTS 3a Series) .
4. Tænd for KTS 350 (KTS 3a Series).
 - ⇒ Følgende meddelelse vises: genoprettelse System.
5. Vælg <OK>.
 - ⇒ Følgende meddelelse vises: Would you really want to recover your Computer? (Vil du virkelig gendanne computeren?)
6. Vælg <Yes> (Ja).
 - ⇒ Følgende meddelelse vises: WARNING! ALL DATA ON HARD DISK DRIVE C: WILL BE LOST. Please be patient while recovery process is running. Proceed with recovery? (Advarsel! Alle data på harddisk C slettes. Vær tålmodig, mens genoprettelsesprocessen kører. Fortsæt med genoprettelse?)
7. Vælg <Yes> (Ja).
 - ⇒ Genoprettelse startes (varighed ca. 40 minutter). Følgende meddelelse vises: Press any key to continue. (Tryk på en vilkårlig knap for at fortsætte.)
8. Tryk på en vilkårlig knap.
9. Fjern genoprettelses-USB-stikket.
10. Tryk på ←.
10. Tryk på ←.
 - ⇒ KTS 350 (KTS 3a Series) slukkes.
11. Tænd for KTS 350 (KTS 3a Series).
 - ⇒ Windows starter og påbegynder idriftsættelsen.
12. Bemærk og følg anvisningerne på skærmen.
13. Fjern USB-tastaturet.
- genoprettelsen er gennemført.
14. (valgfrit) installér og licensér ESI[tronic] 2.0.

8. Ud-af-drifftagning

8.1 Flytning

- Ved videregivelse af KTS 350 (KTS 3a Series) skal dokumentationen, der fulgte med ved leveringen, også gives videre i fuldt omfang.
- KTS 350 (KTS 3a Series) må kun transporteres i original emballage eller tilsvarende emballage.
- Henvisningerne om første idrifttagning skal følges.
- Afbryd den elektriske forbindelse.

8.2 Bortskaffelse og ophugning

1. KTS 350 (KTS 3a Series) afbrydes fra elnettet og netledningen fjernes.
2. KTS 350 (KTS 3a Series) adskilles, sorteres efter materiale og bortskaffes i henhold til forskrifterne.



KTS 350 (KTS 3a Series) Tilbehør og emballagen bør tilføres miljøvenligt genbrug.

- KTS 350 (KTS 3a Series) må ikke bortskaffes med dagrenovationen.

Kun til EU-lande:



KTS 350 (KTS 3a Series) er underlagt kravene i det europæiske direktiv 2012/19/EF (WEEE).

Affald af elektrisk og elektronisk udstyr inklusive ledninger og tilbehør samt batterier skal bortskaffes adskilt fra husholdningsaffald.

- Anvend de tilgængelige returnerings- og indsamlingssystemer ved bortskaffelsen.
- Den korrekte bortskaffelse af KTS 350 (KTS 3a Series) er med til at forhindre potentielt negativ påvirkning af miljø og menneskers helbred.

9. Tekniske data

9.1 Temperatur og luftfugtighed

Betegnelse	Værdi/område
Driftstemperatur	5 °C – 40 °C 41 °F – 104 °F
Opbevaringstemperatur	-20 °C – 60 °C -4 °F – 140 °F
Relativ driftsluftfugtighed	20 – 80 % ikke kondenserende

9.2 KTS 350 (KTS 3a Series)

Egenskab	Værdi/område
Visning	10" TFT, WXGA (1024 x 600 Pixel)
Operativsystem	Windows 10 IoT (64-bit)
Grænseflader	USB 3.0 (2x), LAN 10/100 Mbit, VGA, Audio
Arbejdshukommelse	4 GB DDR3 RAM
Harddisk	256 GB SSD
WLAN	WLAN 802.11 b/g/n
Bluetooth	Bluetooth 2.1, Class 1
Netdel	12 V
Batteri (Li-ioner)	7,26 V/ 5200 mAh
Mål (B x H x D)	361 x 222 x 49 mm 14.2 x 8.7 x 1.9 inch
Vægt med batteri, uden netdel	2,1 kg 4,6 lb
Kapslingsklasse	IP 20
Maksimal driftshøjde	2000 m
Forsyning af køretøjet via OBD	10 V – 28 V
Obs: Køretøjets diagnosestik skal være afsikret med en sikring på maksimalt 6 A / 32 V.	

9.3 Bluetooth Class 1

Radioforbindelse	Mindste rækkevidde
Værkstedsomgivelser i frit felt	30 m
Ved åben køretøjsdør eller åbent køretøjvindue og kørende motor i køretøjets indre	10 m


9.4 RED (Radio Equipment Directive)

Radioforbindelse	Frekvensbånd	Maksimal udstrålet sendekapacitet
Bluetooth	2,4 GHz	19,9 dBm
WLAN	2,4 GHz	19,9 dBm

9.5 Interfaceprotokoller

Ved styreenhedsdiagnosen understøttes iht. ISO 15031 følgende interface med de tilhørende protokoller:


- ISO 15031, ISO 22900
- SAE J2534-1 og -2 (PassThru)
- ISO 13400 (Diagnostic over IP)
- ISO 9141-2 (kommunikationsledninger K og L)
- SAE J1850VPW og SAE J1850PWM (kommunikationsledninger BUS+ og BUS-)
- CAN ISO 11898 ISO 15765-4 (OBD) (kommunikationsledninger CAN-H og CAN-L)
- CAN Single Wire, CAN Low Speed wog andre køretøjsspecifikke specialprotokoller

 KTS 350 (KTS 3a Series) kan anvendes til Euro 5-kompatible køretøjer med PassThru-standard.

9.6 Netdel

Egenskab	Værdi/område
Indgangsspænding (AC)	100 – 240 VAC
Frekvens	50 / 60 Hz
Indgangsstrøm	1.6 A
Udgangsspænding (DC)	12 V
Udgangsstrøm maks.	5.0 A

el – Περιεχόμενα

1. Χρησιμοποιούμενα σύμβολα	66	6. Επισκευή	73
1.1 Στην τεκμηρίωση	66	6.1 Καθαρισμός	73
1.1.1 Προειδοποιητικές υποδείξεις – Δομή και σημασία	66	6.1.1 KTS 350	73
1.1.2 Σύμβολα – ονομασία και σημασία	66	6.1.2 Φορέας δεδομένων	73
1.2 Επάνω στο προϊόν	66	6.1.3 Οδηγός DVD	73
		6.2 Ανταλλακτικά και αναλώσιμα	73
		6.3 Αλλαγή συσσωρευτή	73
2. Υποδείξεις για τον χρήστη	67	7. Ανάκτηση λειτουργικού συστήματος (Recovery)	74
2.1 Σημαντικές υποδείξεις	67	7.1 Αναγνώριση εγκατεστημένης έκδοσης Windows	74
2.2 Υποδείξεις ασφαλείας	67	7.2 Λήψη αρχείου εγκατάστασης ISO (εικόνα)	74
2.3 RED (Οδηγία ραδιοεξοπλισμού)	67	7.3 Δημιουργία USB στικ ανάκτησης	74
2.4 Ασύρματες συνδέσεις	67	7.3.1 Προϋποθέσεις	74
2.5 Bluetooth	67	7.4 Ανάκτηση λειτουργικού συστήματος	75
2.5.1 Προσαρμογέας USB-Bluetooth	67		
2.5.2 Υποδείξεις σε περίπτωση βλαβών	67		
2.6 Υπόδειξη για το Bosch Connected Repair	67		
3. Περιγραφή προϊόντος	68	8. Θέση εκτός λειτουργίας	76
3.1 Ενδεδειγμένη χρήση	68	8.1 Αλλαγή τόπου	76
3.2 Λογισμικό open source (ανοικτού κώδικα)	68	8.2 Απόρριψη και καταστροφή	76
3.3 Μεταφορά	68	9. Τεχνικά Στοιχεία	76
3.4 Παραδοτέος εξοπλισμός	68	9.1 Θερμοκρασία και υγρασία αέρα	76
3.5 Περιγραφή συσκευής	68	9.2 KTS 350 (KTS 3a Series)	76
3.5.1 Διεπαφές	69	9.3 Bluetooth κλάση 1	76
3.5.2 Λειτουργία του πλήκτρου On/Off  με LED	69	9.4 RED (Radio Equipment Directive)	76
3.6 Οθόνη αφής	69	9.5 Πρωτόκολλα διεπαφών	77
		9.6 Τροφοδοτικό	77
4. Πρώτη χρήση	70		
4.1 Τοποθέτηση συσσωρευτή	70		
4.2 Σύνδεση	70		
4.3 Διαμόρφωση λειτουργικού συστήματος	70		
4.4 Παροχή άδειας χρήσης λογισμικού ESI[tronic] 2.0	70		
4.5 Εγκατάσταση λογισμικού	70		
5. Χειρισμός	71		
5.1 Ενεργοποίηση	71		
5.2 Απενεργοποίηση	71		
5.3 Διάγνωση εγκεφάλων με το ESI[tronic] 2.0	71		
5.4 Ρύθμιση επιλογών ενέργειας	71		
5.5 Τροφοδοσία τάσης	71		
5.6 Λειτουργία συσσωρευτή	71		
5.7 Οθόνη αφής με γραφίδα	71		
5.8 Εικονικό πληκτρολόγιο οθόνης	72		
5.9 Ρυθμίσεις συστήματος	72		
5.9.1 Προσαρμογή ρύθμισης ήχου	72		
5.9.2 Καλιμπράρισμα οθόνης αφής	72		
5.10 Εκτύπωση	72		
5.11 Υποδείξεις σε βλάβες	72		

1. Χρησιμοποιούμενα σύμβολα

1.1 Στην τεκμηρίωση

1.1.1 Προειδοποιητικές υποδείξεις – Δομή και σημασία

Οι προειδοποιητικές υποδείξεις προειδοποιούν για κινδύνους για το χρήστη ή παρευρισκόμενα άτομα. Επιπλέον, οι προειδοποιητικές υποδείξεις περιγράφουν τις συνέπειες του κινδύνου και τα μέτρα για να αποφευχθεί. Οι προειδοποιητικές υποδείξεις έχουν την εξής δομή:

Σύμβολο προειδοποίησης **ΚΩΔΙΚΗ ΛΕΞΗ – Είδος και πηγή του κινδύνου!**
 Συνέπειες του κινδύνου αν δεν τηρηθούν τα παρατιθέμενα μέτρα και οι υποδείξεις.
 ➤ Μέτρα και υποδείξεις για την αποτροπή του κινδύνου.

Η κωδική λέξη δείχνει την πιθανότητα εμφάνισης καθώς και τη σοβαρότητα του κινδύνου εάν κάτι δεν τηρηθεί:

Κωδική λέξη	Πιθανότητα εμφάνισης	Σοβαρότητα του κινδύνου εάν κάτι δεν τηρηθεί
ΚΙΝΔΥΝΟΣ	Άμεσα επαπειλούμενος κίνδυνος	Θάνατος ή σοβαροί τραυματισμοί
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	Πιθανώς επαπειλούμενος κίνδυνος	Θάνατος ή σοβαροί τραυματισμοί
ΠΡΟΣΟΧΗ	Πιθανώς επικίνδυνη κατάσταση	Ελαφρύς τραυματισμός

1.1.2 Σύμβολα – ονομασία και σημασία

Σύμβολο	Ονομασία	Σημασία
!	Προσοχή	Προειδοποιεί για πιθανές υλικές ζημιές.
ℹ	Πληροφορία	Υποδείξεις χρήσης και άλλες χρήσιμες πληροφορίες.
1. 2.	Ενέργεια πολλών βημάτων	Αίτημα ενέργειας που αποτελείται από πολλά βήματα
➤	Ενέργεια ενός βήματος	Αίτημα ενέργειας που αποτελείται από ένα βήμα.
⇨	Ενδιάμεσο αποτέλεσμα	Στα πλαίσια ενός αιτήματος ενέργειας εμφανίζεται ένα ενδιάμεσο αποτέλεσμα.
➔	Τελικό αποτέλεσμα	Στο τέλος ενός αιτήματος ενέργειας εμφανίζεται το τελικό αποτέλεσμα.

1.2 Επάνω στο προϊόν

! Τηρείτε όλα τα προειδοποιητικά σήματα επάνω στο προϊόν και διατηρείτε τα ευανάγνωστα!



Προσοχή: Γενικό προειδοποιητικό σήμα, προειδοποιεί για πιθανούς κινδύνους.



Πριν τη θέση σε λειτουργία, τη σύνδεση και το χειρισμό προϊόντων Bosch, απαιτείται οπωσδήποτε να μελετήσετε προσεκτικά τις οδηγίες χειρισμού/λειτουργίας και ιδιαίτερα τις υποδείξεις ασφαλείας.

2. Υποδείξεις για τον χρήστη

2.1 Σημαντικές υποδείξεις

Σημαντικές υποδείξεις για τη συμφωνία σχετικά με τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας, την ευθύνη και την εγγύηση, για την ομάδα χρηστών και τις υποχρεώσεις της επιχείρησης, αναφέρονται στις χωριστές οδηγίες "Σημαντικές Υποδείξεις και Υποδείξεις Ασφαλείας για το Bosch Wheel Equipment".

Θα πρέπει να μελετηθούν προσεκτικά πριν την έναρξη λειτουργίας, τη σύνδεση και το χειρισμό του KTS 350 (KTS 3a Series) και να τηρηθούν οπωσδήποτε.

2.2 Υποδείξεις ασφαλείας

Όλες οι υποδείξεις ασφαλείας υπάρχουν στις ξεχωριστές οδηγίες "Σημαντικές Υποδείξεις και Υποδείξεις Ασφαλείας για το Bosch Wheel Equipment".

Θα πρέπει να μελετηθούν προσεκτικά πριν την έναρξη λειτουργίας, τη σύνδεση και το χειρισμό του KTS 350 (KTS 3a Series) και να τηρηθούν οπωσδήποτε.

2.3 RED (Οδηγία ραδιοεξοπλισμού)

Με το παρόν η Robert Bosch GmbH δηλώνει ότι (ο τύπος τηλεχειρισμού) KTS 350 (KTS 3a Series) ανταποκρίνεται στην οδηγία 2014/53/EU.

Μπορείτε να βρείτε το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ στην παρακάτω διεύθυνση:

<http://www.downloads.bosch-automotive.com>.

Σε χώρες εκτός της Ευρώπης θα πρέπει να ληφθούν υπόψη οι εκάστοτε τοπικές προδιαγραφές για τη λειτουργία ασύρματων συσκευών στο εύρος συχνοτήτων 2,4 GHz και 5 GHz (π.χ. WLAN ή Bluetooth).

2.4 Ασύρματες συνδέσεις

Ο χρήστης της ασύρματης εγκατάστασης πρέπει να φροντίσει, ώστε να τηρηθούν οι οδηγίες και οι περιορισμοί της εκάστοτε χώρας.

"Ασύρματη εγκατάσταση" υπό την έννοια της ευρωπαϊκής οδηγίας RED 2014/53/EE (οδηγία ραδιοεξοπλισμού) είναι ηλεκτρικό ή ηλεκτρονικό προϊόν (εξάρτημα), το οποίο εκπέμπει ή/και λαμβάνει για σκοπούς ασύρματης επικοινωνίας συγκεκριμένα ραδιοκύματα.

Οδηγίες για WLAN και Bluetooth μπορείτε να βρείτε στις ξεχωριστές οδηγίες "Προστασία δεδομένων, ασφάλεια δεδομένων, ασύρματες συνδέσεις".

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989393.pdf>

Θα πρέπει να μελετηθούν προσεκτικά πριν από την έναρξη λειτουργίας, τη σύνδεση και το χειρισμό του KTS 350 (KTS 3a Series) και να τηρηθούν οπωσδήποτε.

2.5 Bluetooth

2.5.1 Προσαρμογέας USB-Bluetooth

Ο προσαρμογέας Bluetooth-USB που περιέχεται στον παραδοτέο εξοπλισμό τοποθετείται στο υπολογιστή και παρέχει τη δυνατότητα ασύρματης σύνδεσης με ασύρματα εξαρτήματα του KTS 350 (KTS 3a Series).

2.5.2 Υποδείξεις σε περίπτωση βλαβών

Αν υπάρχουν προβλήματα με την ασύρματη σύνδεση Bluetooth προσέξτε τις οδηγίες στις ξεχωριστές οδηγίες "Προσαρμογέας Bluetooth-USB".

http://mediathek.bosch-automotive.com/files/bosch_wa/989/277.pdf

2.6 Υπόδειξη για το Bosch Connected Repair

Το λογισμικό "Bosch Connected Repair" (CoRe) επιτρέπει την ανταλλαγή δεδομένων πελάτη, δεδομένων οχήματος και πρωτοκόλλων στο συνεργείο. Οι συσκευές ελέγχου (πελάτες CoRe) συνδέονται σε αυτήν την περίπτωση με έναν κεντρικό υπολογιστή (διακομιστής CoRe) μέσω του δικτύου υπολογιστή.

Έγγραφο ισοδύναμης ισχύος:

Τρέχουσα επισκόπηση των προϊόντων, που υποστηρίζουν το Bosch Connected Repair:

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989386.pdf>

Υποδείξεις για την απαίτηση συστήματος, την εγκατάσταση και περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με Bosch Connected Repair:

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989372.pdf>

3. Περιγραφή προϊόντος

3.1 Ενδεδειγμένη χρήση

Το KTS 350 είναι μια συσκευή διάγνωσης τοποθετημένη στην περιοχή του συνεργείου για το διαγνωστικό λογισμικό Bosch "ESI[tronic] 2.0".

! Το KTS 350 επιτρέπεται να λειτουργεί μόνο με τον συσσωρευτή Robert Bosch GmbH (μοντέλο: 2ICR18/65-2) και το τροφοδοτικό Elementech International Co. LTD. (μοντέλο Nr: A160-1120500M).

! Αν η λειτουργία του KTS 350 και του επισυναπτόμενου πρόσθετου εξοπλισμού είναι διαφορετική από αυτήν που προβλέπεται από τον κατασκευαστή στις οδηγίες χρήσης, μπορεί να απομειωθεί η προσφερόμενη προστασία του KTS 350 και του επισυναπτόμενου πρόσθετου εξοπλισμού.

! Εάν στο KTS 350 έχουν εγκατασταθεί το ESI[tronic] 2.0 και το BEA-PC (από 1/2017), τότε πρέπει πάντα να είναι ανοικτό μόνο ένα από τα δύο προγράμματα, δηλ. πριν ξεκινήσει το BEA-PC, πρέπει το ESI[tronic] 2.0 να έχει κλείσει (και το αντίστροφο).

! Πρόσθετα λογισμικά που έχουν εγκατασταθεί στο KTS 350, μπορεί υπό ορισμένες συνθήκες να προκαλέσουν μείωση της ισχύς του συστήματος KTS 350 και το KTS 350 να λειτουργεί συνολικά πιο αργά.

! Προστατέψτε το KTS 350 από υψηλές θερμοκρασίες (π.χ. από την άμεση ηλιακή ακτινοβολία), προσκρούσεις ή κραδασμούς, μαγνητικά πεδία και από υπερβολικούς ρύπους.

! Έχει εγκατασταθεί το λειτουργικό σύστημα Windows 10 IoT (64-bit).

3.2 Λογισμικό open source (ανοικτού κώδικα)

Η επισκόπηση των αδειών λογισμικών open source για το KTS 350 είναι αποθηκευμένη ως αρχείο Adobe PDF στο "C:\ia4kd\Open_source".

3.3 Μεταφορά

Για τη μεταφορά πρέπει να αποσυνδεθούν οι αγωγοί σύνδεσης του KTS 350. Επιπλέον, το KTS 350 πρέπει να μεταφέρεται και να φυλάσσεται μόνο στη βαλίτσα που περιλαμβάνεται.

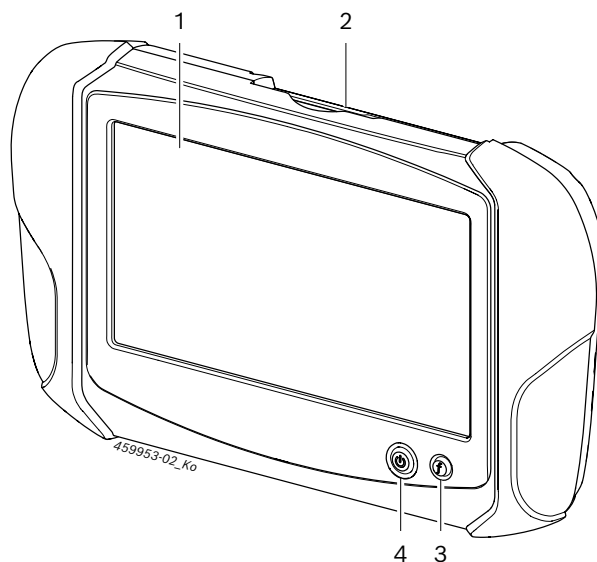
3.4 Παραδοτέος εξοπλισμός

! Ο παραδοτέος εξοπλισμός εξαρτάται από την έκδοση του προϊόντος και τον ειδικό πρόσθετο εξοπλισμό που έχετε παραγγείλει και μπορεί να διαφέρει από τον παρακάτω κατάλογο.

Όνομασία	Αριθμός παραγγελίας
KTS 350	-
Συσσωρευτής	1 687 335 053
Καλώδιο σύνδεσης OBD 1,8 m	1 684 465 756
Βαλίτσα	-
Τροφοδοτικό με Αγωγός σύνδεσης δικτύου	1 687 023 697 1 684 461 186
Πρωτότυπο εγχειρίδιο χρήσης	-

3.5 Περιγραφή συσκευής


Το KTS 350 είναι μια πλήρως φορητή συσκευή διάγνωσης για σύνδεση σε Tablet-PC για το συνεργείο. Ο χειρισμός του πραγματοποιείται με μια γραφίδα (για την οθόνη αφής LCD) και ένα εικονικό πληκτρολόγιο. Η εκτύπωση των δεδομένων και των τιμών μέτρησης μπορεί να πραγματοποιηθεί με έναν εξωτερικό εκτυπωτή (ειδικός πρόσθετος εξοπλισμός) μέσω της διεπαφής USB. Το KTS 350 και ο πρόσθετος εξοπλισμός είναι τοποθετημένα με τρόπο που να προστατεύονται μέσα σε μια βαλίτσα.




Εικ. 1: KTS 350

- 1 Ένδειξη LCD με οθόνη αφής
- 2 Διεπαφές
- 3 Πλήκτρο λειτουργίας f
- 4 Πλήκτρο On/Off

! Πατώντας το πλήκτρο On/Off για σύντομο χρονικό διάστημα το KTS 350 μεταβαίνει σε λειτουργία **Standby** (λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας) ή εξέρχεται ξανά από τη λειτουργία Standby.

I Πατώντας το πλήκτρο On/Off  για > 2 δευτερόλεπτα, το λειτουργικό σύστημα Windows απενεργοποιείται και απενεργοποιείται το KTS 350.

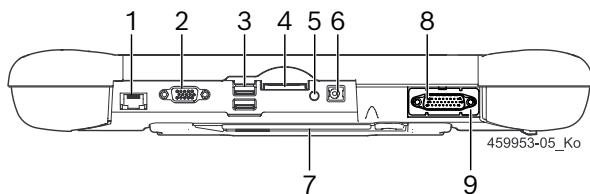
I Πατώντας το πλήκτρο On/Off  για > 5 δευτερόλεπτα, απενεργοποιείται το KTS 350 χωρίς πριν να έχει απενεργοποιηθεί το λειτουργικό σύστημα. Χρησιμοποιήστε αυτή τη λειτουργία μόνο όταν δεν είναι δυνατή η απενεργοποίηση του λειτουργικού συστήματος Windows.

Πλήκτρο λειτουργίας f

Πατήστε το πλήκτρο λειτουργίας f: Θα ανοίξουν το μενού έναρξης και η γραμμή εργασιών των Windows ή θα κλείσουν ξανά.

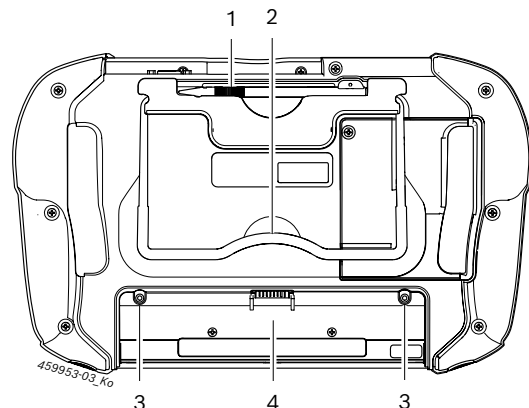
I Πατώντας το πλήκτρο λειτουργίας f για > 2 δευτερόλεπτα ανοίγει το εικονικό πληκτρολόγιο.

3.5.1 Διεπαφές



Εικ. 2: KTS 350 άποψη των διεπαφών


- 1 Σύνδεση δικτύου RJ-45 (LAN)
- 2 Σύνδεση οθόνης
- 3 Σύνδεση USB (2x), USB 3.0, μεγ. 0,9 A
- 4 Υποδοχή κάρτας μνήμης (SD-Card)
- 5 Σύνδεση βυσμάτων ακουστικών
- 6 Σύνδεση τροφοδοτικού (12 Volt DC)
- 7 Βάση γραφίδας
- 8 Σύνδεση καλωδίου σύνδεσης OBD
- 9 Ανακούφιση καταπόνησης φίσας σύνδεσης OBD



Εικ. 3: KTS 350 κάτω πλευρά

- 1 Γραφίδα
- 2 Πτυσσόμενο στήριγμα
- 3 Δακτύλιοι συγκράτησης συσσωρευτή
- 4 Χώρος συσσωρευτή

3.5.2 Λειτουργία του πλήκτρου On/Off  με LED

KTS 350	Τροφοδοτικό	LED 	Κατάσταση
Off	Μη συνδεδεμένο	Off	–
Off	Συνδεδεμένο	Ανάβει πράσινη	Κατάσταση φόρτωσης του συσσωρευτή ≥ 80 %
		Ανάβει κίτρινη	Κατάσταση φόρτωσης του συσσωρευτή < 80 %
		Αναβοσβήνει κόκκινη	Κατάσταση φόρτωσης του συσσωρευτή < 10 %
Διαδικασία Boot	Συνδεδεμένο / μη συνδεδεμένο	Off	–
On και ένδειξη LCD	Συνδεδεμένο	Off	Φόρτιση συσσωρευτή
On και ένδειξη LCD off	Μη συνδεδεμένο	Ανάβει πράσινη	Κατάσταση φόρτωσης του συσσωρευτή ≥ 10 %
On και ένδειξη LCD off	Μη συνδεδεμένο	Αναβοσβήνει κόκκινη	Κατάσταση φόρτωσης του συσσωρευτή < 10 %
On, ένδειξη LCD off, στη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας	Συνδεδεμένο / μη συνδεδεμένο	Αναβοσβήνει πράσινη	Κατάσταση φόρτωσης του συσσωρευτή ≥ 10 %
On, ένδειξη LCD off, στη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας	Συνδεδεμένο / μη συνδεδεμένο	Αναβοσβήνει κόκκινη	Κατάσταση φόρτωσης του συσσωρευτή < 10 %

3.6 Οθόνη αφής

Η οθόνη αφής λειτουργεί με το δάκτυλο ή με μια γραφίδα. Δακτυλογραφήστε με το δάκτυλο ή τη γραφίδα στο σημείο της οθόνης αφής όπου πρέπει να πραγματοποιηθεί μια ενέργεια.


I Το καλιμπράρισμα της οθόνης αφής περιγράφεται στο Κεφάλαιο 5.9.2.

4. Πρώτη χρήση

- Βγάλτε από τη βαλίτσα KTS 350, τον αγωγό σύνδεσης OBD, το συσσωρευτή και το τροφοδοτικό με τον αγωγό σύνδεσης δικτύου.

4.1 Τοποθέτηση συσσωρευτή

- Τοποθετήστε τον συσσωρευτή στον χώρο του συσσωρευτή και στερεώστε τον με τις δύο βίδες που βρίσκονται πάνω στον συσσωρευτή (βλέπε Εικ. 3, Θέση 3).



 Συστήνουμε να φορτίσετε τον συσσωρευτή για τουλάχιστον τρεις ώρες πριν το KTS 350 χρησιμοποιηθεί με λειτουργία συσσωρευτή.

4.2 Σύνδεση

Πριν από την πρώτη χρήση βεβαιωθείτε, ότι η τάση του ηλεκτρικού δικτύου συμφωνεί με την τάση που αναγράφεται στο τροφοδοτικό (χρησιμοποιείτε τον παραδιδόμενο αγωγό σύνδεσης δικτύου).

4.3 Διαμόρφωση λειτουργικού συστήματος

1. Τροφοδοτήστε με τάση το KTS 350 μέσω τροφοδοτικού.
2. Ενεργοποίηση του KTS 350.
3. Μετά την πρώτη ενεργοποίηση επιλέξτε μέσω του μενού επιλογής γλώσσας τη γλώσσα του λειτουργικού συστήματος Windows και προσέξτε και ακολουθήστε τις υπόλοιπες υποδείξεις της οθόνης.


 Στο παράθυρο "**Κέντρο διευκόλυνσης χειρισμού**" (εικονίδιο ) ανοίγει το πληκτρολόγιο οθόνης.

⇒ Μετά από λίγη ώρα εμφανίζεται η εικόνα έναρξης των Windows 10.

➔ Η ρύθμιση του λειτουργικού συστήματος Windows έχει ολοκληρωθεί.

4.4 Παροχή άδειας χρήσης λογισμικού ESI[tronic] 2.0

1. Έναρξη του ESI[tronic] 2.0.
2. Παροχή άδειας χρήσης ESI[tronic] 2.0.


 Η παροχή άδειας χρήσης για το ESI[tronic] 2.0 γίνεται μέσω ενός αρχείου ή Online. Οδηγίες για την παροχή άδειας χρήσης βρίσκετε στην Online βοήθεια του ESI[tronic] 2.0.


3. Μετά την παροχή άδειας χρήσης για το ESI[tronic] 2.0 εκτελέστε επανεκκίνηση.

⇒ Εκτελείται ενημέρωση υλικολογισμικού.

➔ Η πρώτη θέση σε λειτουργία του KTS 350 ολοκληρώθηκε.

4.5 Εγκατάσταση λογισμικού


 Κατά την εγκατάσταση ενός λογισμικού τροφοδοτείτε πάντα το KTS 350 με τάση μέσω τροφοδοτικού.

 Για περισσότερες πληροφορίες όσον αφορά την εγκατάσταση και την ενημέρωση του λογισμικού βλέπε τις υποδείξεις εγκατάστασης του εκάστοτε λογισμικού.

5. Χειρισμός

5.1 Ενεργοποίηση

! Για αποφυγή δημιουργίας νερού συμπυκνώματος, ενεργοποιήστε το KTS 350 μόνο εφόσον το KTS 350 έχει προσαρμοστεί στη θερμοκρασία περιβάλλοντος!

1. Ενεργοποιήστε το KTS 350 πατώντας το πλήκτρο On/Off .
 - ⇒ Μετά την εκκίνηση του λειτουργικού συστήματος Windows εμφανίζεται η εικόνα έναρξης.
2. Πατήστε με τη γραφίδα την εφαρμογή με την οποία θέλετε να δουλέψετε.





ΠΡΟΣΟΧΗ - Κίνδυνος τραυματισμού από την ενεργοποίηση του αερόσακου όταν το KTS 350 είναι αναρτημένο


Τραυματισμοί από απροσδόκητη ενεργοποίηση του αερόσακου κατά τη στερέωση (π.χ. ανάρτηση) του KTS 350 στο τιμόνι.

➤ Μην στερεώνετε το KTS 350 στο τιμόνι.

5.2 Απενεργοποίηση

1. Πατήστε το πλήκτρο λειτουργίας f.
 - ⇒ Ανοίγει το μενού έναρξης και η γραμμή εργασιών.
 2. Επιλέξτε **"ΕΝΑΡΞΗ  >>On/Off >> Απενεργοποίηση.**
 - ⇒ Τα Windows απενεργοποιούνται.
- ➔ Το KTS 350 απενεργοποιείται.

i Πατώντας το πλήκτρο On/Off  για > 2 δευτερόλεπτα, το λειτουργικό σύστημα Windows απενεργοποιείται και απενεργοποιείται το KTS 350.

i Πατώντας το πλήκτρο On/Off  για > 5 δευτερόλεπτα, απενεργοποιείται το KTS 350 χωρίς πριν να έχει απενεργοποιηθεί το λειτουργικό σύστημα. Χρησιμοποιήστε αυτή τη λειτουργία μόνο όταν δεν είναι δυνατή η απενεργοποίηση του λειτουργικού συστήματος Windows.

5.3 Διάγνωση εγκεφάλων με το ESI[tronic] 2.0

! Χρησιμοποιήστε το KTS 350 μόνο με τον αγωγό σύνδεσης OBD που βρίσκεται στη συσκευασία παράδοσης 1 684 465 756. Κατά τη σύνδεση λανθασμένου αγωγού σύνδεσης OBD μπορεί να προκύψουν βλάβες λειτουργίας στη διάγνωση εγκεφάλων, να καταστραφούν εξαρτήματα στο όχημα ή το KTS 350.

1. Συνδέστε το καλώδιο σύνδεσης OBD στο KTS 350 (εικ. 2, θέση 8) και στο όχημα στη διεπαφή OBD.
2. Εκτελέστε διάγνωση εγκεφάλων με το ESI[tronic] 2.0.

5.4 Ρύθμιση επιλογών ενέργειας

Στο μενού **"Έναρξη >> Πίνακας Ελέγχου >> Επιλογές ενέργειας"** μπορείτε να επιλέξετε το πλάνο ενεργειακής απόδοσης και να το διαφοροποιήσετε (π.χ. χρόνος απενεργοποίησης της οθόνης ή προσαρμογή φωτεινότητας).

5.5 Τροφοδοσία τάσης

Το KTS 350 μπορεί να λειτουργήσει με τις εξής τροφοδοσίες τάσης:

- Συσσωρευτής
- Τροφοδοτικό
- Καλώδιο σύνδεσης OBD
- Με συνδεδεμένο το καλώδιο σύνδεσης OBD το KTS350 τροφοδοτείται από το όχημα


! Χρησιμοποιείτε μόνο το τροφοδοτικό που περιέχεται στον παραδοτέο εξοπλισμό.


5.6 Λειτουργία συσσωρευτή

Το KTS 350 διαθέτει έναν συσσωρευτή, ο οποίος KTS 350 τροφοδοτείται με ρεύμα.

i Ο συσσωρευτής φορτίζει αυτόματα κατά τη λειτουργία του συστήματος.

Ο πλήρως φορτισμένος συσσωρευτής του KTS 350 έχει σχεδιαστεί ώστε να διασφαλίζει αυτόνομη λειτουργία περίπου 2 ωρών.

i Εάν η εναπομείνουσα ενέργεια του συσσωρευτή είναι μικρότερη από 10%, αναβοσβήνει το LED πλήκτρο On/Off  με κόκκινο χρώμα. Σε αυτή την περίπτωση συνδέστε το τροφοδοτικό ώστε να φορτίσει ξανά ο συσσωρευτής.

i Με κλικ στο εικονίδιο  στη γραμμή εργασιών εμφανίζεται ανά πάσα στιγμή η κατάσταση φόρτωσης του συσσωρευτή.


5.7 Οθόνη αφής με γραφίδα

Η οθόνη αφής του KTS 350 λειτουργεί με μια γραφίδα. Η γραφίδα έχει ουσιαστικά τις ίδιες λειτουργίες με ένα ποντίκι:

- Ένα κλικ με το αριστερό πλήκτρο του ποντικιού αντιστοιχεί π.χ. σε ένα πάτημα ενός εικονιδίου ή στην τοποθέτηση του κέρσορα σε ένα πεδίο εισαγωγής.
- Το πάτημα και η διατήρηση της γραφίδας πάνω σε ένα εικονίδιο αντιστοιχεί σε ένα πάτημα του εικονιδίου με το δεξί πλήκτρο του ποντικιού.
- Ένα διπλό κλικ με το αριστερό πλήκτρο του ποντικιού αντιστοιχεί σε διπλό πάτημα της γραφίδας στην οθόνη αφής. Με αυτόν τον τρόπο ανοίγει για παράδειγμα ένα πρόγραμμα εφαρμογής.

i Υποδείξεις σχετικά με το καλιμπράρισμα της οθόνης αφής βλέπε στο Κεφάλαιο 5.9.2.

5.8 Εικονικό πληκτρολόγιο οθόνης


Το KTS 350 θέτει στη διάθεσή σας ένα εικονικό πληκτρολόγιο. Πατώντας το εικονίδιο  στη γραμμή εργασιών ή πατώντας το πλήκτρο λειτουργίας *f* για > 2 δευτερόλεπτα, ανοίγει και κλείνει το εικονικό πληκτρολόγιο της οθόνης.

Το εικονικό πληκτρολόγιο της οθόνης συμπεριφέρεται όπως ένα κανονικό πληκτρολόγιο. Το εικονικό πληκτρολόγιο οθόνης έχεις τις εξής δυνατότητες ρύθμισης:


Εάν χρειάζεται να προβληθούν λειτουργίες για τις οποίες στο τυπικό πληκτρολόγιο πρέπει να πατηθούν ταυτόχρονα δύο πλήκτρα (π.χ. <Alt> + <F4>), στο εικονικό πληκτρολόγιο οθόνης πατάμε διαδοχικά τα πλήκτρα αυτά, όπου τα ειδικά πλήκτρα <Shift>, <Alt> και <Strg> πρέπει να πατηθούν πρώτα.

! Εξαιτίας των διαφορών κατά τον προγραμματισμό των διάφορων λογισμικών δεν μπορεί να διασφαλιστεί η συνεργασία του εικονικού πληκτρολογίου οθόνης με κάθε λογισμικό.

5.9 Ρυθμίσεις συστήματος

Στο "**Έναρξη >> Πίνακας Ελέγχου >> Επιλογές ενέργειας**" ή πιέζοντας παρατεταμένα με τη γραφίδα το εικονίδιο  διαφοροποιούνται οι ρυθμίσεις του πλάνου ενεργειακής απόδοσης και η φωτεινότητα της οθόνης.

5.9.1 Προσαρμογή ρύθμισης ήχου

Κάνοντας κλικ με τη γραφίδα στο εικονίδιο  στη γραμμή εργασιών διαφοροποιείται η ένταση ήχου του KTS 350.

5.9.2 Καλιμπράρισμα οθόνης αφής

Η εφαρμογή "eGalaxTouch" χρησιμεύει στην εκτέλεση του καλιμπραρίσματος της οθόνης αφής στην εκάστοτε προβολή (οριζόντια ή κάθετη).

1. Έναρξη "**eGalaxTouch**" με διπλό κλικ στην οθόνη αφής.
2. Στην κάρτα μητρώου επιλέξτε **Συνεργείο <Γραμμικοποίηση>** (σημείο 9 γραμμικοποίηση) ή **<Σημείο 4 Καλιμπράρισμα>**.

I Προκειμένου να επιτευχθεί η επαρκώς υψηλότερη ακρίβεια κατά το καλιμπράρισμα της οθόνης αφής, συστήνουμε να εκτελέσετε το σημείο 9 γραμμικοποίηση.

3. Αγγίξτε τα σημεία καλιμπραρίσματος και γραμμικοποίησης με τη γραφίδα έως ότου εμφανιστεί το σύμβολο OK.

I Προς αποφυγή λαθών, πρέπει να αναζητήσετε κατακόρυφα με το μάτι το σημείο καλιμπραρίσματος. Κάντε κλικ στο σημείο καλιμπραρίσματος με τη μεγαλύτερη δυνατή ακρίβεια.

4. Μετά την ολοκλήρωση του καλιμπραρίσματος τερματίστε την εφαρμογή με το **<OK>**.

→ Το καλιμπράρισμα έχει τερματιστεί.

5.10 Εκτύπωση

Μπορείτε να συνδέσετε έναν εκτυπωτή (π.χ. PDR 377) στη διεπαφή USB του KTS 350.

I Για υποδείξεις σχετικά με τους οδηγούς εκτυπωτή και την εγκατάσταση βλέπε Υποδείξεις κατασκευαστή εκτυπωτή.

I Υποδείξεις σχετικά με την εκτύπωση βρίσκετε στην Online βοήθεια των εφαρμογών-Bosch.

5.11 Υποδείξεις σε βλάβες

Βλάβη	Υπόδειξη
Το KTS 350 δεν ενεργοποιείται και η οθόνη παραμένει μαύρη.	Η χωρητικότητα του συσσωρευτή δεν επαρκεί για την εκκίνηση του KTS 350. Συνδέστε το εξωτερικό τροφοδοτικό.
Το KTS 350 δεν αντιδρά σε καμία εντολή πλήκτρου.	1. Κρατήστε το πλήκτρο ON πατημένο για 5 δευτερόλεπτα. 2. Ενεργοποιήστε εκ νέου το KTS 350. Εκτελέστε αυτή την απενεργοποίηση μόνο όταν το KTS 350 δεν αντιδρά πλέον σε κανένα πάτημα πλήκτρου. Αυτή η διαδικασία απενεργοποίησης μπορεί, υπό συνθήκες και εφόσον εκτελείται κατά τη διάρκεια κανονικής λειτουργίας, να προκαλέσει απώλεια δεδομένων του σκληρού δίσκου. Τα δεδομένα που προέκυψαν κατά την εφαρμογή αυτής της διάγνωσης, πρέπει, υπό συνθήκες, να καταχωριστούν εκ νέου.
Ο δείκτης ποντικιού και η γραφίδα δεν δείχνουν το ίδιο σημείο μετά το κλικ στην οθόνη αφής	Πρέπει να προβείτε σε καλιμπράρισμα της οθόνης αφής. Στη γραμμή εργασιών " Έναρξη >> Προγράμματα >> eGalaxTouch ", εμφανίστε το μενού " eGalaxTouch ", βλέπε Κεφ. 5.9.2
Δεν είναι πλέον δυνατός ο χειρισμός μέσω γραφίδας και οθόνης αφής.	Πρέπει να προβείτε σε καλιμπράρισμα της οθόνης αφής. Συνδέστε το ποντίκι ή το πληκτρολόγιο. Στη γραμμή εργασιών " Έναρξη >> Πίνακας Ελέγχου ", εμφανίστε το μενού " eGalax-Touch ", βλέπε Κεφ. 5.9.2

6. Επισκευή

6.1 Καθαρισμός

6.1.1 KTS 350

Το περίβλημα και η οθόνη LCD του KTS 350 επιτρέπεται να καθαρίζονται μόνο με απαλό πανί και ουδέτερα καθαριστικά μέσα. Μην χρησιμοποιείτε σκληρά καθαριστικά ή τραχιά πανιά συνεργείου!

6.1.2 Φορέας δεδομένων

Καθαρίστε το CD-ROM ή το DVD-ROM με ένα σετ καθαρισμού για φορείς δεδομένων ή σκουπίστε προσεκτικά την ασημένια πλευρά του φορέα δεδομένων με ένα απαλό βαμβακερό πανί που δεν αφήνει χνούδι. Μην χρησιμοποιήσετε χάρτινη πετσέτα καθώς μπορεί να προκληθούν γρατζουνιές.

6.1.3 Οδηγός DVD

Καθαρίζετε τακτικά τον οδηγό DVD με ένα καθαριστικό για φορείς δεδομένων CD-ROM ή οδηγό DVD. Αυτά τα καθαριστικά για φορείς δεδομένων διατίθενται στα περισσότερα καταστήματα υπολογιστών και ηλεκτρονικών συσκευών ευρείας κατανάλωσης.

6.2 Ανταλλακτικά και αναλώσιμα

! Για λόγους άδειας χρήσης διαφέρουν τα DVD ανάκτησης ανάλογα με την εγκατεστημένη έκδοση των Windows. Δεν επιτρέπεται να εγκαταστήσετε DVD ανάκτησης, το οποίο αποκλίνει από την υπάρχουσα έκδοση των Windows.

i Μπορείτε να δείτε την εγκατεστημένη έκδοση των Windows στο **"Εναρξη >> Διαχείριση συστήματος >> Σύστημα και ασφάλεια >> Σύστημα"** στο σημείο **"Έκδοση Windows"**.

Όνομασία	Αριθμός παραγγελίας
KTS 350 Tablet-PC (πράσινο)	1 687 023 795
KTS 350 Tablet-PC (ανθρακίτης)	1 687 023 796
Καλώδιο σύνδεσης OBD 1,8 m	1 684 465 756
Συσσωρευτής ¹⁾	1 687 335 053
Τροφοδοτικό	1 687 023 697
Αγωγός σύνδεσης δικτύου	1 684 461 186
Γραφίδα οθόνης αφής (3 τεμάχια) ²⁾	1 687 010 403
Recovery-DVD Windows 10 Enterprise 2015 LTSC	1 687 005 122
Recovery-DVD Windows 10 Enterprise 2016 LTSC	1 687 005 134

¹⁾ Αναλώσιμο

6.3 Αλλαγή συσσωρευτή



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Κίνδυνος έκρηξης κατά τη φόρτωση του συσσωρευτή!

- Ο κίνδυνος έκρηξης σε μη ενδεδειγμένη φόρτωση του συσσωρευτή προκαλεί εγκαύματα και τραυματισμούς!
- Χρησιμοποιήστε μόνο τον συσσωρευτή που προβλέπεται για το KTS 350.
 - Χρησιμοποιήστε μόνο το τροφοδοτικό που προβλέπεται για το KTS 350.
 - Λάβετε υπόψη τις υποδείξεις απόρριψης.
 - Μην θερμαίνετε, καίτε, βραχυκυκλώνετε, προκαλείτε μηχανική βλάβη και μη φορτίζετε με ρεύμα υψηλής τάσης δηλ. με αντεστραμένους πόλους τον συσσωρευτή!
 - Κατάλληλα υλικά πυρόσβεσης: νερό, CO₂, άμμος.

1. Απενεργοποίηση του KTS 350.
2. Λύστε τις βίδες του συσσωρευτή στην πίσω πλευρά του KTS 350 (βλέπε Εικ. 3, Θέση 3).
3. Απομάκρυνση συσσωρευτή.
4. Τοποθετήστε καινούργιο συσσωρευτή στον χώρο του συσσωρευτή και στερεώστε τον με τις δύο βίδες που βρίσκονται πάνω στον συσσωρευτή (βλέπε Εικ. 3, Θέση 3).
5. Ενεργοποίηση του KTS 350.

i Η ένδειξη φόρτισης του συσσωρευτή καλείται μέσω του εικονιδίου

➔ Η ένδειξη φόρτισης του συσσωρευτή δείχνει σε μια κλίμακα από 0 % έως 100 % την τρέχουσα κατάσταση φόρτισης του συσσωρευτή.

i Συστήνουμε να φορτίσετε τον συσσωρευτή για τουλάχιστον τρεις ώρες πριν το KTS 350 χρησιμοποιηθεί με λειτουργία συσσωρευτή.

7. Ανάκτηση λειτουργικού συστήματος (Recovery)

Με τα Windows 10 η Microsoft εισήγαγε το λειτουργικό σύστημα ως "Software-Service". Με αυτόν τον τρόπο το λειτουργικό σύστημα δεν αντικαθίσταται από ένα επόμενο σύστημα, αλλά αντί αυτού προσαρμόζεται και εξελίσσεται διαρκώς. Σε ορισμένους τύπους αδειών, όπως για παράδειγμα στην έκδοση Internet-of-Things (IoT) των Windows 10, οι μεγαλύτερες προσαρμογές στη λειτουργικότητα δεν καλύπτονται πλέον από την υπάρχουσα άδεια.

! Να χρησιμοποιείτε πάντοτε την τρέχουσα έκδοση ανάκτησης (εικόνα) για την εγκατεστημένη έκδοση Windows (π. χ. Windows 10 Enterprise 2019 LTSC).

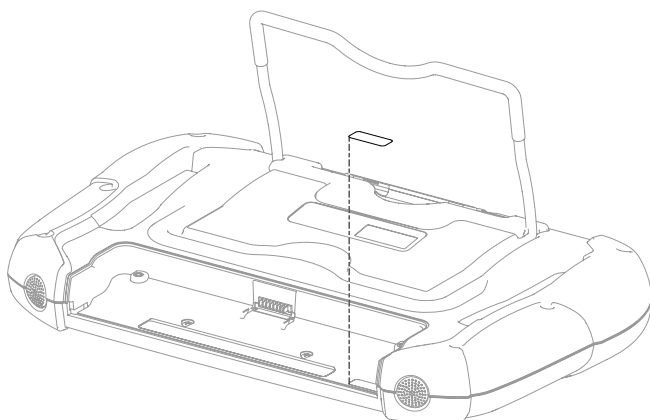
! Οι διαφορετικές εκδόσεις Windows δεν είναι συμβατές μεταξύ τους και υπόκεινται επίσης σε διαφορετικές προδιαγραφές άδειας. Για το λόγο αυτό πρέπει κατά την ανάκτηση να προσέξετε το μέσο ανάκτησης που θα χρησιμοποιηθεί να ανταποκρίνεται στην εγκατεστημένη έκδοση Windows.

Έκδοση Windows	Έκδοση ανάκτησης	Αριθμός παραγγελίας
Windows 10 LTSC 2019	V3.40	–
Windows 10 LTSC 2016	V2.10	1 687 005 134
Windows 10 LTSC 2015	V1.40	1 687 005 122

7.1 Αναγνώριση εγκατεστημένης έκδοσης Windows

1. Επιλέξτε "**Dieser PC (Αυτός ο υπολογιστής) >> Systemeigenschaften** (Ιδιότητες συστήματος)".
2. Στην ενότητα "**Gerätespezifikationen** (Προδιαγραφές συσκευής)" και στις "**Windows-Spezifikationen** (Προδιαγραφές Windows)" εμφανίζεται η εγκατεστημένη έκδοση.

II Σε περίπτωση που το λειτουργικό σύστημα δεν εκκινείται πια, μπορείτε να δείτε την εγκατεστημένη έκδοση Windows από το αυτοκόλλητο της άδειας. Το αυτοκόλλητο της άδειας είναι τοποθετημένο στην κάτω πλευρά του περιβλήματος, δεξιά κάτω από την μπαταρία.



7.2 Λήψη αρχείου εγκατάστασης ISO (εικόνα)

- > Κάντε λήψη της τρέχουσας εικόνας της εγκατεστημένης έκδοσης Windows από τον ακόλουθο σύνδεσμο:

<http://cdn.esitronic.de/TED/KTS350/Downloads/index.html>

7.3 Δημιουργία USB στικ ανάκτησης

Για την ανάκτηση θα απαιτηθεί ένα USB στικ ανάκτησης. Το USB στικ ανάκτησης θα πρέπει να έχει δυνατότητα εκκίνησης. Με αυτόν τον τρόπο είναι εφικτό να γίνει εκκίνηση από το USB στικ ανάκτησης, χωρίς να απαιτείται η εγκατάσταση ενός λειτουργικού συστήματος σε λειτουργία. Παρακάτω περιγράφεται ο τρόπος μετατροπής ενός κοινού USB στικ σε ένα USB στικ ανάκτησης με δυνατότητα εκκίνησης.

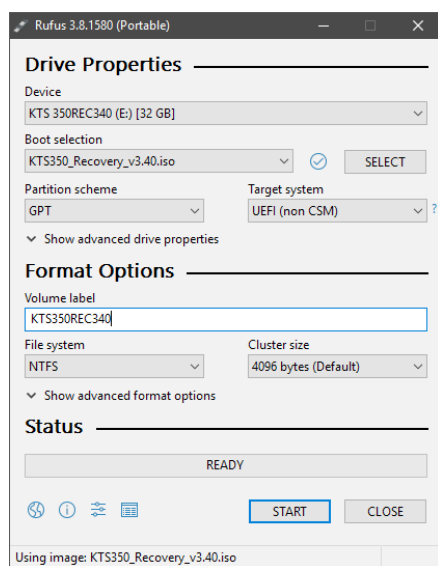
7.3.1 Προϋποθέσεις

Για να δημιουργήσετε ένα USB στικ ανάκτησης, απαιτούνται λόγω του μεγέθους αρχείου εικόνας (περ. 10 GB), οι ακόλουθες ελάχιστες προδιαγραφές.

Εξάρτημα	Λεπτομέρειες
Μέσο αποθήκευσης δεδομένων	USB στικ (τουλ. 16 GB)
Ελεύθερη μνήμη σκληρού δίσκου	≥10 GB
Αρχείο εγκατάστασης	Εικόνα της απαιτούμενης έκδοσης Windows (αρχείο ISO)

Μέθοδος

- ❗ Όλα τα δεδομένα και προγράμματα στο USB στικ διαγράφονται κατά τη δημιουργία ενός USB στικ ανάκτησης με δυνατότητα εκκίνησης.
 - ℹ Για τη δημιουργία ενός USB στικ με δυνατότητα εκκίνησης απαιτούνται δικαιώματα διαχειριστή!
 - ℹ Η ακόλουθη περιγραφή για τη δημιουργία ενός USB στικ με δυνατότητα εκκίνησης χρησιμοποιεί ως παράδειγμα το λογισμικό ανοιχτού κώδικα "Rufus".
1. Κάντε λήψη ενός λογισμικού για τη δημιουργία ενός USB στικ με δυνατότητα εκκίνησης π. χ. "Rufus", (<https://rufus.ie>).
 2. Εγκαταστήστε το λογισμικό "Rufus".
 3. Τοποθετήστε το USB στικ στον υπολογιστή.
 4. Εκκινήστε το λογισμικό "Rufus".
 5. Στην ενότητα "Laufwerk (Drive)" επιλέξτε το USB στικ ως μέσο εκκίνησης.
 6. Επιλέξτε <ΕΠΙΛΟΓΗ>.
 7. Επιλέξτε την επιθυμητή εικόνα.
 8. Επιλέξτε το σχήμα διαμερίσματος "GPT" και το σύστημα προορισμού "UEFI (non CSM)".
- ℹ Στην ενότητα "Laufwerksbezeichnung (Περιγραφή Drive)" το USB στικ ανάκτησης μπορεί να μετονομαστεί.



9. Επιλέξτε <ΕΝΑΡΞΗ>
 10. Επιβεβαιώστε την προειδοποίηση για την απώλεια δεδομένων στο επιλεγμένο USB στικ με <OK>.
- ➔ Δημιουργείται το USB στικ ανάκτησης με δυνατότητα εκκίνησης (διάρκεια περ. 1 ώρα).

7.4 Ανάκτηση λειτουργικού συστήματος

- ❗ Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας ανάκτησης διαγράφονται όλα τα δεδομένα και τα προγράμματα από το σκληρό δίσκο.
1. Τροφοδοτήστε με τάση το KTS 350 (KTS 3a Series) μέσω τροφοδοτικού.
 2. Συνδέστε το πληκτρολόγιο στην υποδοχή USB του KTS 350 (KTS 3a Series).
 3. Τοποθετήστε το USB στικ ανάκτησης στην υποδοχή USB του KTS 350 (KTS 3a Series).
 4. Ενεργοποιήστε το KTS 350 (KTS 3a Series).
 - ⇒ Εμφανίζεται το ακόλουθο μήνυμα: **Recovery System** (Σύστημα ανάκτησης).
 5. Επιλέξτε <OK>.
 - ⇒ Εμφανίζεται το ακόλουθο μήνυμα: **Would you really want to recover your Computer?** (Θέλετε πράγματι να ανακτήσετε τον υπολογιστή σας;)
 6. Επιλέξτε <Yes> (Ναι).
 - ⇒ Εμφανίζεται το παρακάτω μήνυμα: **WARNING! ALL DATA ON HARD DISK DRIVE C: WILL BE LOST. Please be patient while recovery process is running. Proceed with recovering?** (Προειδοποίηση! Όλα τα δεδομένα στο σκληρό δίσκο C: θα διαγραφούν. Περιμένετε ενόσω η διαδικασία ανάκτησης εκτελείται. Συνέχεια με την ανάκτηση;)
 7. Επιλέξτε <Yes> (Ναι).
 - ⇒ Η ανάκτηση ξεκινά (διάρκεια περ. 40 λεπτά). Εμφανίζεται το ακόλουθο μήνυμα: **Press any key to continue.** (Για να συνεχίσετε, πιάστε ένα πλήκτρο της επιλογής σας.)
 8. Πιέστε ένα πλήκτρο της επιλογής σας.
 9. Αφαιρέστε το USB στικ ανάκτησης.
 10. Πατήστε ←.
 - ⇒ Το KTS 350 (KTS 3a Series) απενεργοποιείται.
 11. Ενεργοποιήστε το KTS 350 (KTS 3a Series).
 - ⇒ Τα Windows εκκινούνται και ξεκινούν με την πρώτη θέση σε λειτουργία.
 12. Προσέξτε και ακολουθήστε τις υποδείξεις της οθόνης.
 13. Απομακρύνετε το πληκτρολόγιο USB.
- ➔ Η ανάκτηση διεξήχθη.
14. (Προαιρετικά) Εγκατάσταση και αδειοδότηση ESI[tronic] 2.0.

8. Θέση εκτός λειτουργίας

8.1 Αλλαγή τόπου

- Κατά την παράδοση του KTS 350 (KTS 3a Series) σε άλλον χρήστη, παραδώστε όλη την τεκμηρίωση που περιέχεται στον παραδοτέο εξοπλισμό.
- Μεταφέρετε το KTS 350 (KTS 3a Series) μόνο στη γνήσια συσκευασία ή ισοδύναμης ποιότητας συσκευασία.
- Τηρείτε τις υποδείξεις για την πρώτη θέση σε λειτουργία.
- Αποσυνδέστε την ηλεκτρική σύνδεση.

8.2 Απόρριψη και καταστροφή

1. Αποσυνδέστε το KTS 350 (KTS 3a Series) από το δίκτυο ηλεκτρικού ρεύματος και αφαιρέστε το καλώδιο σύνδεσης δικτύου.
2. Αποσυναρμολογήστε το KTS 350 (KTS 3a Series), ταξινομήστε τα εξαρτήματα ανά υλικό και απορρίψτε το σύμφωνα με τις ισχύουσες προδιαγραφές.



KTS 350 (KTS 3a Series), ο πρόσθετος εξοπλισμός και η συσκευασία πρέπει να ανακυκλωθούν με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

- KTS 350 (KTS 3a Series) μην απορρίπτετε στα οικιακά απορρίμματα.

Μόνο για χώρες της ΕΚ:



KTS 350 (KTS 3a Series) υπόκειται στην ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΚ (WEEE).

Οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές παλιές συσκευές με τα καλώδια και τον πρόσθετο εξοπλισμό καθώς και οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες και οι μπαταρίες πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα.

- Χρησιμοποιήστε για την απόρριψη τα διαθέσιμα συστήματα επιστροφής και συλλογής
- Με τη σωστή απόρριψη αποφεύγετε την επιβάρυνση του περιβάλλοντος και την απειλή της δημόσιας υγείας.

9. Τεχνικά Στοιχεία

9.1 Θερμοκρασία και υγρασία αέρα

Όνομασία	Τιμή/Περιοχή
Θερμοκρασία λειτουργίας	5 °C – 40 °C 41 °F – 104 °F
Θερμοκρασία αποθήκευσης	-20 °C – 60 °C -4 °F – 140 °F
Σχετική υγρασία λειτουργίας	20 – 80 % μη συμπυκνωμένο

9.2 KTS 350 (KTS 3a Series)

Χαρακτηριστικά	Τιμή/Περιοχή
Ένδειξη	10" TFT, WXGA (1024 x 600 Pixel)
Λειτουργικό σύστημα	Windows 10 IoT (64-bit)
Διεπαφές	USB 3.0 (2x), LAN 10/100 Mbit, VGA, Ήχος
Τοπική μνήμη	4 GB DDR3 RAM
Σκληρός δίσκος	256 GB SSD
WLAN	WLAN 802.11 b/g/n
Bluetooth	Bluetooth 2.1, Κλάση 1
Τροφοδοτικό	12 V
Συσσωρευτής (Li-Ionen)	7,26 V/ 5200 mAh
Διαστάσεις (Π x Υ x Β)	361 x 222 x 49 mm 14.2 x 8.7 x 1.9 inch
Βάρος με συσσωρευτή χωρίς τροφοδοτικό	2,1 kg 4.6 lb
Κλάση προστασίας	IP 20
Μέγιστο ύψος λειτουργίας	2000 m
Τροφοδοσία από όχημα μέσω OBD	10 V – 28 V
Προσοχή: Η υποδοχή διάγνωσης του οχήματος πρέπει να ασφαλίζεται με ασφάλεια μέγιστα 6 A / 32 V.	

9.3 Bluetooth κλάση 1

Ασύρματη σύνδεση	Ελάχιστη εμβέλεια
Περιβάλλον συνεργείου σε ανοιχτό χώρο	30 m
Με ανοιχτή πόρτα οχήματος ή ανοιχτό παράθυρο οχήματος και τον κινητήρα σε λειτουργία μέσα στον εσωτερικό χώρο του οχήματος	10 m

9.4 RED (Radio Equipment Directive)

Ασύρματη σύνδεση	Ζώνη συχνότητας	Μέγιστη εκπεμπόμενη ισχύς εκπομπής
Bluetooth	2,4 GHz	19,9 dBm
WLAN	2,4 GHz	19,9 dBm

9.5 Πρωτόκολλα διεπαφών

Στη διάγνωση μονάδας ελέγχου υποστηρίζονται, σύμφωνα με το πρότυπο ISO 15031, οι εξής διεπαφές με τα αντίστοιχα πρωτόκολλα:


- ISO 15031, ISO 22900
- SAE J2534-1 και -2 (PassThru)
- ISO 13400 (Diagnostic over IP)
- ISO 9141-2 (Καλώδια επικοινωνίας K και L)
- SAE J1850VPW και SAE J1850PWM (Καλώδια επικοινωνίας BUS+ και BUS-)
- CAN ISO 11898 ISO 15765-4 (OBD) (Καλώδια επικοινωνίας CAN-H και CAN-L)
- CAN Single Wire, CAN Low Speed και άλλα ειδικά πρωτόκολλα που σχετίζονται με το όχημα

II KTS 350 (KTS 3a Series) είναι διαθέσιμα για οχήματα συμβατά με το πρότυπο Euro 5 με PassThru Standard.

9.6 Τροφοδοτικό

Χαρακτηριστικά	Τιμή/Περιοχή
Τάση εισόδου (AC)	100 – 240 VAC
Συχνότητα	50 / 60 Hz
Ρεύμα εισόδου	1.6 A
Τάση εξόδου (DC)	12 V
Ρεύμα εξόδου μεγ.	5.0 A

es – Índice

1. Símbolos empleados	79	6. Conservación	86
1.1 En la documentación	79	6.1 Limpieza	86
1.1.1 Advertencias: estructura y significado	79	6.1.1 KTS 350	86
1.1.2 Símbolos en esta documentación	79	6.1.2 Portador de datos	86
1.2 En el producto	79	6.1.3 Unidad de DVD	86
<hr/>		6.2 Piezas de repuesto y de desgaste	86
2. Indicaciones para el usuario	80	6.3 Sustitución de la batería	86
2.1 Indicaciones importantes	80	<hr/>	
2.2 Indicaciones de seguridad	80	7. Restaurar el sistema operativo	87
2.3 RED (Radio Equipment Directive)	80	(recuperación)	
2.4 Conexiones por radio	80	7.1 Detección de la versión de Windows	
2.5 Bluetooth	80	instalada	87
2.5.1 Adaptador Bluetooth USB	80	7.2 Descargar el archivo de instalación ISO	
2.5.2 Instrucciones en caso de averías	80	(imagen)	87
2.6 Indicaciones sobre Bosch Connected Repair	80	7.3 Crear memoria USB de recuperación	87
<hr/>		7.3.1 Requisitos	87
3. Descripción del producto	81	7.4 Restaurar el sistema operativo	88
3.1 Uso conforme a lo previsto	81	<hr/>	
3.2 Software Open Source	81	8. Puesta fuera de servicio	89
3.3 Transporte	81	8.1 Cambio de ubicación	89
3.4 Volumen de suministro	81	8.2 Eliminación y desguace	89
3.5 Descripción del producto	81	<hr/>	
3.5.1 Interfaces	82	9. Datos técnicos	89
3.5.2 Función tecla de		9.1 Temperatura y humedad del aire	89
conexión/desconexión  con LED	82	9.2 KTS 350 (KTS 3a Series)	89
3.6 Pantalla táctil	82	9.3 Bluetooth clase 1	89
<hr/>		9.4 RED (Radio Equipment Directive)	89
4. Primera puesta en servicio	83	9.5 Protocolos de interfaces	90
4.1 Insertar la batería	83	9.6 Fuente de alimentación	90
4.2 Conexión	83	<hr/>	
4.3 Configuración sistema operativo	83		
4.4 Licencia del software ESI[tronic] 2.0	83		
4.5 Instalación del software	83		
<hr/>			
5. Manejo	84		
5.1 Conectar	84		
5.2 Desconectar	84		
5.3 Diagnóstico de las unidades de control			
con ESI[tronic] 2.0	84		
5.4 Ajuste de opciones de energía	84		
5.5 Suministro de tensión	84		
5.6 Servicio de batería	84		
5.7 Pantalla táctil con lápiz táctil	84		
5.8 Teclado virtual en pantalla	85		
5.9 Configuraciones del sistema	85		
5.9.1 Adaptación del volumen	85		
5.9.2 Calibrar pantalla táctil	85		
5.10 Imprimir	85		
5.11 Instrucciones en caso de averías	85		

1. Símbolos empleados

1.1 En la documentación

1.1.1 Advertencias: estructura y significado

Las indicaciones de advertencia advierten de peligros para el usuario o las personas circundantes. Adicionalmente, las indicaciones de advertencia describen las consecuencias del peligro y las medidas para evitarlo. Las indicaciones de advertencia tienen la siguiente estructura:

Símbolo de **PALABRA CLAVE – Tipo y fuente del advertencia** **peligro!**

Consecuencias del peligro si no se tienen en cuenta las medidas e indicaciones mostradas.

➤ Medidas e indicaciones de prevención del peligro.

La palabra clave indica la probabilidad de ocurrencia del peligro, así como la gravedad del mismo en caso de inobservancia:

Palabra clave	Probabilidad de ocurrencia	Peligro grave en caso de pasarse por alto
PELIGRO	Peligro inmediato	Muerte o lesiones físicas graves
ADVERTENCIA	Peligro amenazante	Muerte o lesiones físicas graves
ATENCIÓN	Posible situación peligrosa	Lesiones físicas leves

1.1.2 Símbolos en esta documentación

Símbolo	Denominación	Significado
!	Atención	Advierte de posibles daños materiales.
i	Información	Indicaciones de la aplicación y otras informaciones útiles
1. 2.	Acción de varios pasos	Solicitud de acción compuesta de varios pasos
➤	Acción de un solo paso	Solicitud de acción compuesta de un solo paso
⇨	Resultado intermedio	Dentro de una solicitud de acción se puede ver un resultado intermedio.
➔	Resultado final	Al final de una solicitud de acción se puede ver el resultado final.

1.2 En el producto

! Tenga en cuenta todas las indicaciones de advertencia en los productos y manténgalas bien legibles.



Atención: el símbolo de advertencia general advierte de posibles peligros.



Antes de la puesta en servicio, la conexión y el manejo de los productos de Bosch, resulta necesario conocer el manual de uso / las instrucciones de servicio y las indicaciones de seguridad.

2. Indicaciones para el usuario

2.1 Indicaciones importantes

Encontrará indicaciones importantes relativas al acuerdo sobre los derechos de autor, la responsabilidad, la garantía, el grupo de usuarios y las obligaciones de la empresa, en las instrucciones separadas "Indicaciones importantes e indicaciones de seguridad para Bosch Test Equipment". Es obligatorio prestarles atención y leerlas cuidadosamente antes de la puesta en funcionamiento, la conexión y el manejo del KTS 350 (KTS 3a Series).

2.2 Indicaciones de seguridad

Encontrará todas las indicaciones de seguridad en las instrucciones separadas "Indicaciones importantes e indicaciones de seguridad para Bosch Test Equipment". Es obligatorio prestarles atención y leerlas cuidadosamente antes de la puesta en funcionamiento, la conexión y el manejo del KTS 350 (KTS 3a Series).

2.3 RED (Radio Equipment Directive)

Por la presente, Robert Bosch GmbH declara que (el tipo de equipo radioeléctrico) KTS 350 (KTS 3a Series) cumple la directiva europea 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://www.downloads.bosch-automotive.com>.

¶ En países fuera de Europa deben observarse las normativas respectivas de cada país para el funcionamiento de equipos de radiocomunicación en el rango de frecuencia 2,4 GHz y 5 GHz (p. ej. WLAN o Bluetooth).

2.4 Conexiones por radio

¶ El propietario de instalaciones radioeléctricas tiene que encargarse de que se cumplan las directivas y limitaciones del país correspondiente.

Un "equipo de telecomunicación" en el sentido de la directiva europea RED 2014/53/UE (Radio Equipment Directive) es un producto (componente) eléctrico o electrónico que, para establecer una telecomunicación y/o la ubicación por radio emite o recibe ondas de radio para este fin.

Puede encontrar indicaciones sobre WLAN y Bluetooth en las instrucciones separadas "Protección de datos, seguridad de datos personales, conexiones por radio". <http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989393.pdf>

Es obligatorio prestarles atención y leerlas cuidadosamente antes de la puesta en funcionamiento, la conexión y el manejo del producto KTS 350 (KTS 3a Series).

2.5 Bluetooth

2.5.1 Adaptador Bluetooth USB

El adaptador Bluetooth USB incluido en el volumen de suministro se enchufa en el ordenador portátil y permite la comunicación por radio con componentes aptos para la telecomunicación de KTS 350 (KTS 3a Series).

2.5.2 Instrucciones en caso de averías

¶ En caso de que haya problemas con la conexión de radio Bluetooth, tener en cuenta las indicaciones de las instrucciones separadas "Adaptador Bluetooth USB".

http://mediathek.bosch-automotive.com/files/bosch_wa/989/277.pdf

2.6 Indicaciones sobre Bosch Connected Repair

El software "Bosch Connected Repair" (CoRe) permite llevar a cabo un intercambio de datos del cliente, datos del vehículo y protocolos en el taller. Los equipos de comprobación (CoRe-Clients) están conectados a un ordenador central (CoRe-Server) a través de la red del ordenador.

Otra documentación vigente:

Relación actual de productos compatibles con Bosch Connected Repair:

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989386.pdf>

Indicaciones sobre los requisitos del sistema, instalación y más información sobre Bosch Connected Repair:

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989372.pdf>

3. Descripción del producto

3.1 Uso conforme a lo previsto

El producto KTS 350 es un aparato de diagnóstico del taller para el software de diagnóstico de Bosch "ESI[tronic] 2.0".

- ! El producto KTS 350 solo se debe utilizar con la batería de la empresa Robert Bosch GmbH (modelo: 2ICR18/65-2) y una fuente de alimentación de la empresa Elementech International Co. LTD. (núm. modelo: A160-1120500M).
 - ! Si el producto KTS 350 y los accesorios suministrados se utilizan de forma diferente a lo establecido por el fabricante en las instrucciones de servicio, la protección asociada al producto KTS 350 y a los accesorios suministrados puede verse afectada.
 - ! Si en el producto KTS 350 están instalados ESI[tronic] 2.0 y BEA-PC (a partir de 2017/1), solo podrá estar abierto uno de los dos programas. Es decir, antes de iniciar BEA-PC habrá que cerrar ESI[tronic] 2.0 (y viceversa).
 - ! El software adicional instalado en el producto KTS 350 puede conducir, bajo determinadas circunstancias, a empeorar el rendimiento del sistema del producto KTS 350 y a ralentizar el producto KTS 350 en general.
 - ! El producto KTS 350 no debe exponerse a calor excesivo (p. ej. radiación directa del sol), golpes o vibraciones, campos magnéticos y suciedad excesiva.
- ! Esté instalado el sistema operativo Windows 10 IoT (64-bit).

3.2 Software Open Source

La relación de las licencias del software Open Source para el producto KTS 350 está guardada en 'C:\IA4KD\OPEN_SOURCE' como documento Adobe PDF.

3.3 Transporte

Para el transporte, deberán desconectarse los cables de conexión del producto KTS 350. Además, el producto KTS 350 solo debe transportarse y guardarse dentro del maletín suministrado.

3.4 Volumen de suministro

! El volumen de suministro depende de la variante de producto solicitada y de los accesorios especiales pedidos, y puede variar de la lista siguiente.

Denominación	Número de pedido
KTS 350	-
Batería	1 687 335 053
Cable de conexión OBD 1,8 m	1 684 465 756
Maletín	-
Fuente de alimentación con Cable de conexión a red	1 687 023 697 1 684 461 186
Manual original	-

3.5 Descripción del producto

El producto KTS 350 es un aparato de diagnóstico portátil, independiente del lugar consistente en una tableta para el taller. El manejo se realiza con un lápiz táctil (para la pantalla táctil LCD) y un teclado virtual. Los datos y valores de medición pueden imprimirse a través del puerto USB con una impresora externa (accesorio especial). El producto KTS 350 y sus accesorios se guardan protegidos en un maletín.

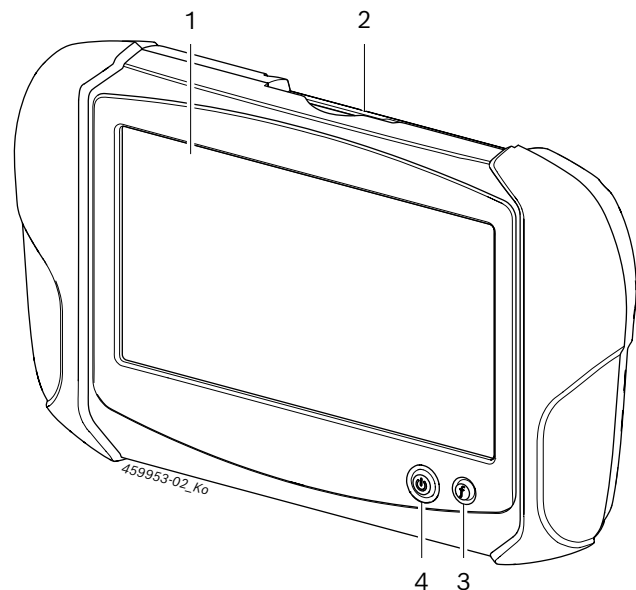




Fig. 1: KTS 350

- 1 Pantalla LCD con pantalla táctil
- 2 Interfaces
- 3 Tecla de función f
- 4 Tecla de conexión/desconexión

! Al pulsar brevemente la tecla de conexión/desconexión el producto KTS 350 pasa al **modo standby** (modo de ahorro de energía) o sale del modo standby.

i Al pulsar la tecla de conexión/desconexión  > 2 segundos se cierra el sistema operativo Windows y se apaga el producto KTS 350.

i Al pulsar la tecla de conexión/desconexión  > 5 segundos se apaga el producto KTS 350 sin cerrar antes el sistema operativo. Utilizar este modo únicamente cuando no sea posible cerrar el sistema operativo Windows.

Tecla de función f

Pulsar la tecla de función *f*: el menú de inicio y la barra de tareas de Windows se abren y se vuelven a cerrar.

i Al pulsar la tecla de función *f* > 2 segundos se abre el teclado virtual.

3.5.1 Interfaces

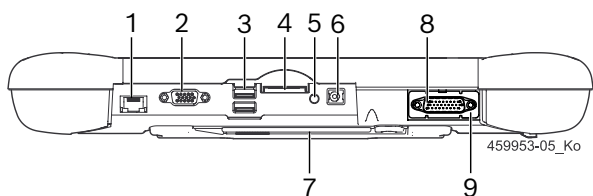


Fig. 2: Vista de interfaces del producto KTS 350

- 1 Conexión de red RJ-45 (LAN)
- 2 Conexión de monitor
- 3 Puerto USB (2x), USB 3.0, máx. 0,9 A
- 4 Ranura de inserción de tarjetas de memoria (SD-Card)
- 5 Conexión de auriculares
- 6 Conexión de la fuente de alimentación (12 voltios CC)
- 7 Soporte del lápiz táctil
- 8 Conexión cable de conexión OBD
- 9 Descarga de tracción clavija de conexión OBD

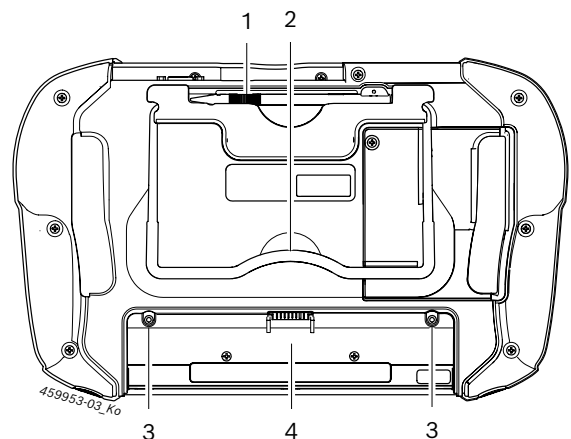



Fig. 3: Parte inferior del producto KTS 350

- 1 Lápiz táctil
- 2 Estribo de soporte
- 3 Manguitos de fijación de la batería
- 4 Compartimiento de la batería

3.5.2 Función tecla de conexión/desconexión  con LED

KTS 350	Fuente de alimentación	LED 	Estado
Apagado	No conectada	Apagado	–
Apagado	Conectada	Encendido en verde Encendido en amarillo Parpadea en rojo	Estado de carga batería ≥ 80 % Estado de carga batería < 80 % Estado de carga batería < 10 %
Proceso de inicio	Conectado / no conectado	Apagado	–
Encendido y pantalla LCD encendida	Conectada	Apagado	La batería está cargando
Encendido y pantalla LCD apagada	No conectada	Encendido en verde	Estado de carga batería ≥ 10 %
Encendido y pantalla LCD apagada	No conectada	Parpadea en rojo	Estado de carga batería < 10 %
Encendido, pantalla LCD apagada, en modo de ahorro de energía	Conectado / no conectado	Parpadea en verde	Estado de carga batería ≥ 10 %
Encendido, pantalla LCD apagada, en modo de ahorro de energía	Conectado / no conectado	Parpadea en rojo	Estado de carga batería < 10 %

3.6 Pantalla táctil

La pantalla táctil se maneja con el dedo o con un lápiz táctil. Toque con el dedo o con el lápiz táctil el lugar de la pantalla táctil en el que se tiene que realizar una acción.


i La calibración de la pantalla táctil se describe en el capítulo 5.9.2.

4. Primera puesta en servicio

- Sacar del maletín el producto KTS 350, el cable de conexión OBD, la batería y la fuente de alimentación con cable de conexión de red.

4.1 Insertar la batería

- Insertar la batería en el compartimiento de la batería y fijarla con los dos tornillos que se encuentran en la batería (véase fig. 3, pos. 3).



 Recomendamos cargar las baterías, como mínimo, durante tres horas antes de utilizar el producto KTS 350 en servicio de batería.

4.2 Conexión

Asegurarse de que antes de la primera puesta en servicio, la tensión de la red coincida con la tensión indicada en la fuente de alimentación (utilizar el cable de conexión a la red suministrado).

4.3 Configuración sistema operativo

1. Abastecer de tensión el producto KTS 350 a través de la fuente de alimentación.
2. Encender el producto KTS 350.
3. Después del primer encendido, seleccione el idioma del sistema operativo Windows a través del menú de selección de idioma y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.


 En la ventana "**Centro para manejo facilitado**" (icono ) se puede acceder al teclado de la pantalla.

⇒ Después de un cierto tiempo se visualiza la pantalla inicial de Windows 10.

- ➔ El ajuste del sistema operativo Windows ha finalizado.

4.4 Licencia del software ESI[tronic] 2.0

1. Iniciar ESI[tronic] 2.0.
2. Tramitar la licencia del producto ESI[tronic] 2.0.


 La obtención de la licencia del producto ESI[tronic] 2.0 se efectúa mediante un archivo u online. En la ayuda online del producto ESI[tronic] 2.0 se incluyen instrucciones para obtener la licencia.


3. Reiniciar el producto ESI[tronic] 2.0 después de obtener la licencia.

⇒ Se ejecuta la actualización del firmware.

- ➔ Ha finalizado la primera puesta en servicio del producto KTS 350.

4.5 Instalación del software


 Durante la instalación del software, suministrar siempre tensión al producto KTS 350 mediante la fuente de alimentación.

 Para más información sobre la instalación y la actualización del software véanse las indicaciones de la instalación del software correspondiente.

5. Manejo

5.1 Conectar

! Para evitar la formación de agua condensada, se debe conectar el producto KTS 350 solo después de que se haya ajustado el producto KTS 350 a la temperatura ambiente.


1. Encender el producto KTS 350 pulsando la tecla de conexión/desconexión .
 - ⇒ Una vez iniciado el sistema operativo Windows se muestra la figura de inicio.
2. Toque con el lápiz táctil la aplicación con la que desea trabajar.







¡ATENCIÓN – Peligro de lesiones por activación del airbag con el producto KTS 350 suspendido!

Lesiones a causa de una activación involuntaria del airbag en caso de fijación (p. ej., suspensión) del producto KTS 350 en el volante.
➤ No fijar el producto KTS 350 al volante.

5.2 Desconectar

1. Pulsar la tecla de función *f*.
 - ⇒ Se abren el menú inicial y la barra de tareas.
 2. Seleccione "INICIO  >> CON/DES >> Desconectar".
 - ⇒ Windows se cierra.
- ➔ El producto KTS 350 se desconecta.

 Al pulsar la tecla de conexión/desconexión  > 2 segundos se cierra el sistema operativo Windows y se apaga el producto KTS 350.

 Al pulsar la tecla de conexión/desconexión  > 5 segundos se apaga el producto KTS 350 sin cerrar antes el sistema operativo. Utilizar este modo únicamente cuando no sea posible cerrar el sistema operativo Windows.

5.3 Diagnóstico de las unidades de control con ESI[tronic] 2.0

! Utilizar el producto KTS 350 solamente con el cable de conexión OBD 1 684 465 756 incluido en el volumen de suministro. En caso de conectar un cable de conexión OBD erróneo se pueden producir averías en el funcionamiento en el diagnóstico de unidades, se pueden estropear componentes del vehículo o dañar el producto KTS 350.

1. Enchufar el cable de conexión OBD al producto KTS 350 (fig. 2, pos. 8) y al vehículo en la interfaz OBD.
2. Ejecutar el diagnóstico de las unidades de control con ESI[tronic] 2.0.

5.4 Ajuste de opciones de energía

En el menú "Inicio >> Panel de control >> Opciones de energía" se puede seleccionar y modificar el plan de ahorro de energía (p. ej. el tiempo hasta que se apaga la pantalla o la adaptación del brillo de la pantalla).

5.5 Suministro de tensión


El producto KTS 350 puede utilizarse con las siguientes alimentaciones de tensión:

- Batería
- Fuente de alimentación
- Cable de conexión OBD
- Con el cable de conexión OBD enchufado, el producto KTS350 se alimenta a través del vehículo



! Utilizar únicamente la fuente de alimentación incluida en el volumen de suministro.



5.6 Servicio de batería

El producto KTS 350 dispone de una batería que alimenta de corriente al producto KTS 350.

 La batería se carga automáticamente en el servicio de red.

La batería completamente cargada del producto KTS 350 está diseñada para garantizar un funcionamiento autónomo de aprox. 2 horas.


 Si la carga de la batería es inferior al 10 %, el LED de la tecla de conexión/desconexión  parpadea en rojo. En este caso, conecte la fuente de alimentación a fin de cargar de nuevo la batería.

 Al hacer clic en el icono  en la barra de tareas se puede leer en cualquier momento el estado de carga de la batería.


5.7 Pantalla táctil con lápiz táctil

La pantalla táctil del producto KTS 350 se maneja con un lápiz táctil. Básicamente, este tiene las mismas funciones que un ratón:

- p. ej., un clic con la tecla izquierda del ratón corresponde a una pulsación con el lápiz táctil sobre un icono o al posicionamiento del cursor en un campo de entrada.
- Pulsar y mantener el lápiz táctil sobre un icono corresponde a hacer clic una vez sobre el icono con la tecla derecha del ratón.
- Un doble clic con la tecla izquierda del ratón corresponde a dos pulsaciones con el lápiz táctil sobre la pantalla táctil. De este modo se inicia, p. ej., un programa de aplicación.


 Indicaciones relativas a la calibración de la pantalla táctil, véase capítulo 5.9.2.

5.8 Teclado virtual en pantalla


El producto KTS 350 pone a su disposición un teclado virtual. Al pulsar el icono  en la barra de tareas o al pulsar la tecla de función $f > 2$ segundos se abre el teclado virtual en pantalla o bien se cierra.

El teclado virtual en pantalla se comporta como un teclado convencional. El teclado virtual en pantalla tiene las siguientes opciones de ajuste:


Si deben abrirse funciones, para las cuales se han de accionar simultáneamente dos teclas en un teclado estándar (p. ej. <Alt> + <F4>), estas teclas del teclado virtual en pantalla se han de accionar sucesivamente, al hacerlo, las teclas especiales <Mayús>, <Alt> y <Ctrl> se han de pulsar siempre en primer lugar.

 Condicionado por diferencias en la programación del software más diverso, no se puede garantizar que el teclado virtual en pantalla no trabaje en colaboración con cualquier software.

5.9 Configuraciones del sistema

En "Inicio >> Panel de control >> Opciones de energía" o al pulsar prolongadamente el icono  con el lápiz táctil se pueden modificar las opciones de ahorro de energía y el brillo de la pantalla.


5.9.1 Adaptación del volumen

Al hacer clic en el icono  de la barra de tareas con el lápiz táctil se puede modificar el volumen del producto KTS 350.


5.9.2 Calibrar pantalla táctil

La aplicación "eGalaxTouch" sirve para realizar la calibración de la pantalla táctil en la vista respectiva (horizontal o vertical).

1. Iniciar "eGalaxTouch" con un doble clic en la pantalla táctil.
2. Elegir en la pestaña **Herramientas <Linealización>** (linealización de 9 puntos) o **<Calibración de 4 puntos>**.

 Recomendamos ejecutar la linealización de 9 puntos para obtener una elevada precisión en la calibración de la pantalla táctil.

3. Toque los **puntos de calibración o linealización** con el lápiz táctil y manténgalos pulsados hasta que aparezca el símbolo de OK.


 Para evitar errores, deben mantenerse los ojos perpendiculares al punto de calibración. Haga clic sobre el punto de calibración con la mayor precisión posible.


4. Después de efectuar con éxito la calibración, finalizar la aplicación con <OK>.

→ La calibración ha finalizado.

5.10 Imprimir

Puede conectar una impresora (p. ej. PDR 377) a través del puerto USB del producto KTS 350.

 Para indicaciones relativas a controladores de impresora e instalación, véanse las indicaciones del fabricante de impresoras.

 Encontrará indicaciones relativas a impresoras en la ayuda online de las aplicaciones Bosch.

5.11 Instrucciones en caso de averías

Avería	Nota
No se puede conectar el producto KTS 350 y la indicación permanece oscura.	La capacidad de la batería interna no es suficiente para iniciar el producto KTS 350. Conecte la fuente de alimentación externa.
El producto KTS 350 no reacciona a ninguna orden de las teclas.	1. Mantener pulsada la tecla CON durante 5 segundos. 2. Conectar de nuevo el producto KTS 350. Desconecte así el aparato solo si el producto KTS 350 no reacciona a ninguna pulsación de teclas. En determinados casos, este proceso de desconexión puede provocar la pérdida de datos en el disco duro si se realiza durante un funcionamiento regular. Es posible que deban introducirse de nuevo los datos creados dentro de esta aplicación de diagnóstico.
Después de hacer clic con el lápiz táctil sobre la pantalla táctil, el puntero no aparece en la misma posición	Deberá realizar una calibración de la pantalla táctil. En la barra de inicio, en "INICIO >> Programas >> eGalaxTouch" abra el menú "eGalaxTouch", véase cap. 5.9.2
Ya no es posible el manejo mediante el lápiz táctil y la pantalla táctil.	Deberá realizar una calibración de la pantalla táctil. Conecte el ratón o el teclado. En la barra de inicio, abra en "INICIO >> Panel de control" el menú "eGalaxTouch", véase cap. 5.9.2

6. Conservación

6.1 Limpieza

6.1.1 KTS 350

La carcasa y la pantalla del producto KTS 350 solo deben limpiarse con paños suaves y agentes limpiadores neutros. ¡No utilizar productos de limpieza abrasivos ni trapos de limpieza bastos del taller!

6.1.2 Portador de datos

Limpie el CD-ROM o DVD-ROM con un kit de limpieza de soporte de datos o limpie el lado plateado del soporte de datos con un paño de algodón suave y sin pelusilla. No utilice ningún pañuelo de papel ya que podría producir arañazos.

6.1.3 Unidad de DVD

Limpie la unidad de DVD regularmente con un soporte de datos de limpieza para unidad de CD-ROM o DVD. Estos soportes de datos se encuentran en la mayoría de tiendas de informática o de electrónica.

6.2 Piezas de repuesto y de desgaste

! Por motivos legales relativos a la licencia, los DVD de recuperación se diferencian dependiendo de la versión de Windows instalada. No está permitido instalar un DVD de recuperación que se diferencie de la versión de Windows existente.

i La versión de Windows instalada se puede consultar en "Inicio >> Panel de control >> Sistema y seguridad >> Sistema" en el área "Edición de Windows".

Denominación	Número de pedido
Tableta KTS 350 (verde)	1 687 023 795
Tableta KTS 350 (antracita)	1 687 023 796
Cable de conexión OBD 1,8 m	1 684 465 756
Batería [∧]	1 687 335 053
Fuente de alimentación	1 687 023 697
Cable de conexión a red	1 684 461 186
Lápiz táctil (3 unidades) [∧]	1 687 010 403
Recovery DVD Windows 10 Enterprise 2015 LTSP	1 687 005 122
Recovery DVD Windows 10 Enterprise 2016 LTSP	1 687 005 134

[∧] Pieza de desgaste

6.3 Sustitución de la batería



ADVERTENCIA - ¡Peligro de explosión al cargar la batería!

¡El peligro de explosión en caso de carga inadecuada de la batería causa quemaduras y lesiones!

- Utilizar únicamente la batería especificada para el producto KTS 350.
- Utilizar únicamente la fuente de alimentación especificada para el producto KTS 350.
- Tener en cuenta las indicaciones para la eliminación de residuos.
- No caliente, queme, cortocircuite, dañe mecánicamente, cargue con corrientes excesivas o cargue con la polaridad inversa la batería.
- Medios de extinción adecuados: agua, CO₂, arena.

1. Desconectar el producto KTS 350.
2. Aflojar los tornillos de la batería en la parte posterior del producto KTS 350 (véase fig. 3, pos. 3).
3. Retirar la batería.
4. Insertar la batería nueva en el compartimento de la batería y fijarla con los dos tornillos que se encuentran en la batería (véase fig. 3, pos. 3).
5. Encender el producto KTS 350.

i La indicación de carga de la batería se puede consultar a través del icono .

➔ La indicación muestra el estado actual de carga de la batería en una escala de 0 % a 100 %.

i Recomendamos cargar las baterías, como mínimo, durante tres horas antes de utilizar el producto KTS 350 en servicio de batería.

7. Restaurar el sistema operativo (recuperación)

Con Windows 10, Microsoft ha introducido el sistema operativo como "servicio de software". De este modo, el sistema operativo ya no se sustituye por un sistema posterior, sino que en su lugar se adapta y se amplía continuamente. Las grandes adaptaciones en el alcance de las funciones no se cubren con la licencia existente en el caso de algunos tipos de licencias como la versión de Internet of Things (IoT) de Windows 10.

! Utilizar siempre la versión actual de la recuperación (imagen) para la versión de Windows instalada (p. ej. Windows 10 Enterprise 2019 LTSC).

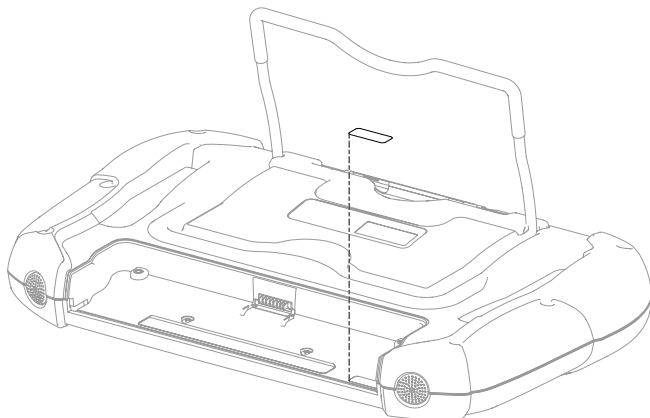
! Las diferentes versiones de Windows no son compatibles entre sí y además están sujetas a diferentes concesiones de licencia. Por este motivo, en la recuperación hay que prestar atención a que el medio de recuperación utilizado corresponda a la versión de Windows instalada.

Versión de Windows	Versión de recuperación	Número de pedido
Windows 10 LTSC 2019	V3.40	–
Windows 10 LTSB 2016	V2.10	1 687 005 134
Windows 10 LTSB 2015	V1.40	1 687 005 122

7.1 Detección de la versión de Windows instalada

1. Seleccionar "**Este PC >> Propiedades del sistema**".
2. En el área "**Especificaciones del dispositivo**" se indica la versión instalada en "**Especificaciones de Windows**".

ii Si el sistema operativo ya no arranca, la versión de Windows instalada se puede leer en la pegatina de la licencia. La pegatina de la licencia está pegada en la parte inferior de la carcasa a la derecha, debajo de la batería.



7.2 Descargar el archivo de instalación ISO (imagen)

- Descargar la imagen actual de la versión de Windows instalada a través del siguiente enlace:

<http://cdn.esitronic.de/TED/KTS350/Downloads/index.html>

7.3 Crear memoria USB de recuperación

Para llevar a cabo la recuperación se necesita una memoria USB de recuperación. Esta memoria USB de recuperación debe ser capaz de arrancar. De este modo es posible arrancar desde esta memoria USB de recuperación, sin que deba estar instalado un sistema operativo que funcione. A continuación se describe cómo se puede cambiar una memoria USB convencional a una memoria USB de recuperación que pueda arrancar.

7.3.1 Requisitos

Para crear una memoria USB de recuperación que pueda arrancar, debido al tamaño de los datos de la imagen (aprox. 10 GB), son necesarios los siguientes requisitos mínimos.

Componente	Detalles
Memoria de datos	Memoria USB (min. 16 GB)
Espacio disponible en el disco duro	≥10 GB
Archivo de instalación	Imagen de la versión de Windows necesaria (archivo ISO)

Cómo proceder

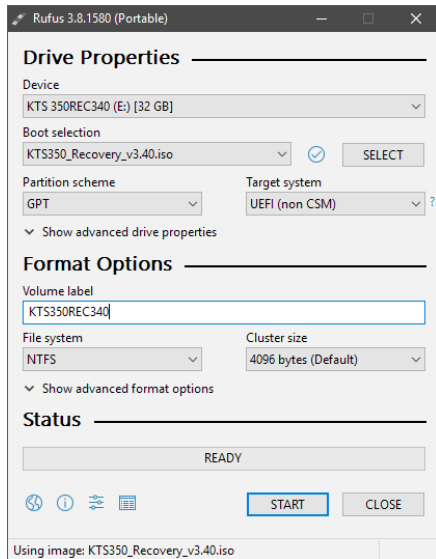
! Al crear una memoria USB de recuperación que pueda arrancar se borran todos los datos y programas que estén en la memoria USB.

I Para crear una memoria USB lista para arrancar se requieren derechos de administrador!

I La siguiente descripción para crear una memoria USB lista para arrancar se encuentra en el ejemplo del software de código abierto "Rufus".

1. Descargar el software para crear una memoria USB lista para arrancar, p. ej. "Rufus", (<https://rufus.ie>).
2. Instalar el software "Rufus".
3. Insertar la memoria USB en el ordenador.
4. Iniciar el software "Rufus".
5. En "Unidad de disco" seleccionar la memoria USB como medio objetivo.
6. Seleccionar <SELECCIÓN>.
7. Seleccionar la imagen que se desee.
8. Seleccionar el esquema de partición "GPT" y el sistema objetivo "UEFI (non CSM)".

I En "Nombre de la unidad de disco" se puede renombrar la memoria USB de recuperación.



9. Seleccionar <INICIO>.
 10. Confirmar con <OK> la advertencia sobre la pérdida de datos en la memoria USB seleccionada.
- Creando una memoria USB lista para arrancar (duración aprox. 1 hora).

7.4 Restaurar el sistema operativo

! Durante el proceso de recuperación se borran todos los datos y programas del disco duro.

1. Abastecer de tensión el producto KTS 350 (KTS 3a Series) a través de la fuente de alimentación.
 2. Conectar el teclado al puerto USB del producto KTS 350 (KTS 3a Series).
 3. Conectar la memoria USB al puerto USB del producto KTS 350 (KTS 3a Series).
 4. Encender el producto KTS 350 (KTS 3a Series).
 - ⇒ Se muestra el siguiente mensaje: **Recovery System**.
 5. Seleccionar <OK>.
 - ⇒ Se muestra el siguiente mensaje: **Would you really want to recover your Computer?** (¿Desea realmente restaurar el ordenador?)
 6. Seleccionar <Yes> (sí).
 - ⇒ Se visualiza el siguiente mensaje: **WARNING! ALL DATA ON HARD DISK DRIVE C: WILL BE LOST. Please be patient while recovery process is running. Proceed with recovering?** (Advertencia! Se borrarán todos los datos que hay en el disco duro C:. Por favor, tenga paciencia mientras dure el proceso de recuperación. ¿Continuar con la recuperación?)
 7. Seleccionar <Yes> (sí).
 - ⇒ Comienza la recuperación (duración aprox. 40 minutos). Se mostrará el siguiente mensaje: **Press any key to continue.** (Pulse cualquier tecla para continuar.)
 8. Pulse cualquier tecla.
 9. Retire la memoria USB de recuperación.
 10. Pulsar ←.
 - ⇒ El producto KTS 350 (KTS 3a Series) se desconecta.
 11. Encender el producto KTS 350 (KTS 3a Series).
 - ⇒ Windows arranca y comienza con la primera puesta en servicio.
 12. Tener en cuenta y seguir las indicaciones de la pantalla.
 13. Retirar el teclado USB.
- La recuperación se ha ejecutado.
14. (Opcional) instalar el producto ESI[tronic] 2.0 y obtener la licencia.

8. Puesta fuera de servicio

8.1 Cambio de ubicación

- Cuando se traspasa la KTS 350 (KTS 3a Series), debe entregarse también toda la documentación incluida en el volumen de suministro.
- La KTS 350 (KTS 3a Series) sólo debe transportarse en el embalaje original o en un embalaje de igual calidad.
- Desacoplar la conexión eléctrica.
- Tener en cuenta las indicaciones para la primera puesta en servicio.

8.2 Eliminación y desguace

1. Separar la KTS 350 (KTS 3a Series) de la red eléctrica y retirar el cable de conexión a la red.
2. Desarmar la KTS 350 (KTS 3a Series), clasificar los materiales y eliminarlos de acuerdo con las normativas vigentes.



KTS 350 (KTS 3a Series), accesorios y embalaje deben entregarse a una eliminación correcta.

- No botar el KTS 350 (KTS 3a Series) en los desechos caseros.

Sólo para países de la UE:



La KTS 350 (KTS 3a Series) está sujeta a la directriz europea 2012/19/CE (WEEE).

Los aparatos eléctricos y electrónicos usados, incluyendo los cables y accesorios tales como acumuladores y baterías, no se deben tirar a la basura doméstica.

- Para su eliminación, utilice los sistemas de recogida y recuperación existentes.
- Con la eliminación adecuada de la KTS 350 (KTS 3a Series) evitará daños medioambientales y riesgos para la salud personal.

9. Datos técnicos

9.1 Temperatura y humedad del aire

Denominación	Valor/rango
Temperatura de servicio	5 °C – 40 °C 41 °F – 104 °F
Temperatura de almacenamiento	-20 °C – 60 °C -4 °F – 140 °F
Humedad relativa del aire de servicio	20 – 80 % sin condensación

9.2 KTS 350 (KTS 3a Series)

Propiedad	Valor/rango
Mostrar	10" TFT, WXGA (1024 x 600 Pixel)
Sistema operativo	Windows 10 IoT (64-bit)
Interfaces	USB 3.0 (2x), LAN 10/100 Mbit, VGA, Audio
Memoria de trabajo	4 GB DDR3 RAM
Disco duro	256 GB SSD
WLAN	WLAN 802.11 b/g/n
Bluetooth	Bluetooth 2.1, Class 1
Fuente de alimentación	12 V
Batería (iones de litio)	7,26 V/ 5200 mAh
Dimensiones (ancho x alto x fondo)	361 x 222 x 49 mm 14.2 x 8.7 x 1.9 inch
Peso con batería, sin fuente de alimentación	2,1 kg / 4.6 lb
Clase de protección	IP 20
Altura máxima para el funcionamiento	2000 m
Alimentación del vehículo a través de OBD	10 V – 28 V
Atención: la hembrilla de diagnóstico del vehículo debe estar protegida con un fusible máximo de 6 A / 32 V.	

9.3 Bluetooth clase 1

Conexión inalámbrica	Alcance mínimo
Entorno del taller en un campo libre	30 m
Con la puerta del vehículo o la ventanilla abierta y el motor en marcha en el habitáculo del vehículo	10 m


9.4 RED (Radio Equipment Directive)

Conexión de radio	Banda de frecuencia	Potencia de transmisión máxima emitida
Bluetooth	2,4 GHz	19,9 dBm
WLAN	2,4 GHz	19,9 dBm

9.5 Protocolos de interfaces

En los diagnósticos de unidades de control, según ISO 15031 son compatibles las siguientes interfaces con los protocolos correspondientes:


- ISO 15031, ISO 22900
- SAE J2534-1 y -2 (PassThru)
- ISO 13400 (Diagnostic over IP)
- ISO 9141-2 (cables de comunicación K y L)
- SAE J1850VPW y SAE J1850PWM
(Cables de comunicación BUS+ y BUS-)
- CAN ISO 11898 ISO 15765-4 (OBD)
(cables de comunicación CAN-H y CAN-L)
- CAN Single Wire, CAN Low Speed y otros protocolos especiales específicos del vehículo

 KTS 350 (KTS 3a Series) se pueden utilizar con vehículos compatibles para Euro 5 con PassThru Standard.

9.6 Fuente de alimentación

Propiedad	Valor/rango
Tensión de entrada (CA)	100 – 240 VAC
Frecuencia	50 / 60 Hz
Corriente de entrada	1.6 A
Tensión de salida (CC)	12 V
Corriente máx. de salida	5.0 A

et – Sisukord

1.	Kasutatavad sümbolid	92	6.	Korrashoid	98
1.1	Dokumentatsioon	92	6.1	Puhastamine	98
1.1.1	Hoiatusjuhised – ülesehitus ja tähendus	92	6.1.1	KTS 350	98
1.1.2	Sümbolid – nimetus ja tähendus	92	6.1.2	Andmekandjad	98
1.2	Tootel	92	6.1.3	DVD-seade	98
2.	Märkused kasutajale	92	6.2	Varuosad ja kuluva osad	98
2.1	Olulised märkused	92	6.3	Aku vahetamine	98
2.2	Ohutusjuhised	92	7.	Operatsioonisüsteemi taastamine (Recovery)	99
2.3	RED (raadioseadmete direktiiv)	92	7.1	Installitud Windowsi versiooni tuvastamine	99
2.4	Raadiosideühendused	92	7.2	ISO-installifaili (pilt) allalaadimine	99
2.5	Bluetooth	93	7.3	Taastamise USB-mälupulga loomine	99
2.5.1	Bluetooth-USB-adapter	93	7.3.1	Eeltingimused	99
2.5.2	Juhised tõrgete korral	93	7.4	Operatsioonisüsteemi taastamine	100
2.6	Märkused Bosch Connected Repair kohta	93	8.	Kasutuselt kõrvaldamine	101
3.	Tootekirjeldus	93	8.1	Asukoha vahetamine	101
3.1	Otstarbekohane kasutamine	93	8.2	Kõrvaldamine ja jäätmete sorteerimine	101
3.2	Avatud lähtekoodiga tarkvara	93	9.	Tehnilised andmed	101
3.3	Transport	93	9.1	Temperatuur ja õhuniiskus	101
3.4	Tarnekomplekt	94	9.2	KTS 350 (KTS 3a Series)	101
3.5	Seadme kirjeldus	94	9.3	Bluetooth Class 1	101
3.5.1	Liidesed	94	9.4	RED (Radio Equipment Directive)	101
3.5.2	Funktsiooni sisse/välja-nupp  koos LED-tulega	95	9.5	Liidese protokollid	102
3.6	Puutekraan	95	9.6	Toiteplokk	102
4.	Esmakordne kasutelevõtmine	95			
4.1	Aku paigaldamine	95			
4.2	Ühendus	95			
4.3	Operatsioonisüsteemi seadistamine	95			
4.4	ESI[tronic] 2.0 tarkvaralitsents	95			
4.5	Tarkvara paigaldamine	95			
5.	Kasutamine	96			
5.1	Sisselülitamine	96			
5.2	Väljalülitamine	96			
5.3	Juhtseadmete diagnostika				
	ESI[tronic] 2.0 abil	96			
5.4	Energiasuvandite seadistamine	96			
5.5	Toitepinge	96			
5.6	Akurežiim	96			
5.7	Puutepliatsiga puutekraan	96			
5.8	Virtuaalne ekraaniklaviatuur	97			
5.9	Süsteemiseadistused	97			
5.9.1	Helitugevuse reguleerimine	97			
5.9.2	Puutekraani kalibreerimine	97			
5.10	Printimine	97			
5.11	Märkused tõrgete kohta	97			

1. Kasutatavad sümbolid

1.1 Dokumentatsioon

1.1.1 Hoiatusjuhised – ülesehitus ja tähendus

Hoiatused hoiatavad kasutajale ja ümbritsevatele isikutele tekkiva ohu eest. Lisaks kirjeldatakse hoiatuses ohu tagajärgi ja ohu vältimise abinõusid. Hoiatuste ülesehitus:

Hoiatus- **MÄRKSÕNA – ohu liik ja allikas!**
 sümbol Ohu tagajärjed kirjeldatud abinõude ja märkuste eiramise korral.
 ➤ Abinõud ja juhised ohu vältimiseks.

Märksõna tähistab tekkimise tõenäosust ning ohu raskust juhiste eiramise korral:

Märksõna	Tekkimise tõenäosus	Juhiste eiramisel tekkiva ohu raskusaste
OHT	Vahetult ähvardav oht	Surm või raske kehavigastus
HOIATUS	Võimalik ähvardav oht	Surm või raske kehavigastus
ETTEVAATUST	Võimalik ohtlik olukord	Kerge kehavigastus

1.1.2 Sümbolid – nimetus ja tähendus

Sümbol	Nimetus	Tähendus
!	Tähelepanu	Hoiatus võimaliku materiaalse kahju eest.
ⓘ	Teave	Kasutuselased juhised ja muu kasulik teave.
1. 2.	Mitmeast sammust koosnev tegevus	Juhis mitmeast sammust koosnevaks tegevuseks.
➤	Ühest sammust koosnev tegevus	Juhis ühest sammust koosnevaks tegevuseks.
⇔	Vahetulemus	Juhise järgimisel tekib vahetulemus.
➔	Lõpptulemus	Juhise järgimise lõpus tekib lõpptulemus.

1.2 Tootel

! Järgige kõiki toodetel olevaid hoiatusi ja hoidke hoiatussilt loetavana.



Tähelepanu! Üldine hoiatussümbol, mis hoiatab võimalike ohtude eest.



Ettevõtte Bosch toodete kasutuselevõttu, ühendamist ja kasutamist tuleb kasutusjuhised/kasutusjuhend ja eelkõige ohutusjuhised kindlasti hoolikalt läbi lugeda.

2. Märkused kasutajale

2.1 Olulised märkused

Olulised juhised autoriõiguse, vastutuse ja garantii, kasutajarühma ja ettevõtte kohustuste kohta leiata eraldi juhendist "Olulised märkused ja ohutusjuhised e kohta". Need tuleb enne Bosch Test Equipment KTS 350 (KTS 3a Series) kasutuselevõttu, ühendamist ja kasutamist hoolikalt läbi lugeda ja rangelt järgida.

2.2 Ohutusjuhised

Kõik ohutusjuhised leiata eraldi juhendist "Olulised märkused ja ohutusjuhised e kohta". Need tuleb enne Bosch Test Equipment KTS 350 (KTS 3a Series) kasutuselevõttu, ühendamist ja kasutamist hoolikalt läbi lugeda ja rangelt järgida.

2.3 RED (raadioseadmete direktiiv)

Käesolevaga kinnitab Robert Bosch GmbH, et (raadioside seadme tüüp) KTS 350 (KTS 3a Series) vastab eurodirektiivile 2014/53/EU. EÜ vastavusdeklaratsiooni täieliku teksti leiata alljärgnevalt veebiaadressilt: <http://www.downloads.bosch-automotive.com>.

ⓘ Väljaspool Euroopat asuvates riikides tuleb järgida iga konkreetse riigi nõudeid 2,4 GHz ja 5 GHz sagedusala raadioseadmete kasutamisele (nt WLAN või Bluetooth).

2.4 Raadiosideühendused

ⓘ Raadioside seadmete kasutaja peab hoolitsema selle eest, et riiklikest määrustest ja piirangutest peetakse kinni.

Eurodirektiivi RED 2014/53/EL (Radio Equipment Directive) mõistes on "raadioside seade" elektriline või elektrooniline toode (komponent), mis saadab raadioside ja/või raadiolokatsiooni tekitamiseks välja sihipäraselt raadiolaineid ja/või võtab neid vastu.

Juhiseid traadita kohtvõrgu (WLAN) ja Bluetooth'i kohta leiata eraldiolevast juhendist "Andmekaitse, andmete turvalisus, raadiosideühendused".

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989393.pdf>


Need tuleb enne KTS 350 (KTS 3a Series) kasutuselevõttu, ühendamist ja kasutamist hoolikalt läbi lugeda ja rangelt järgida.

2.5 Bluetooth

2.5.1 Bluetooth-USB-adapter

Tarnekomplektis sisalduv Bluetooth-USB-adapter ühendatakse laua-/sülearvutiga ja see võimaldab luua KTS 350 (KTS 3a Series) raadiosidekomponentidega raadiosideühenduse.

2.5.2 Juhised tõrgete korral

 Kui teil on Bluetooth-raadiosideühendusega seotud probleeme, järgige eraldi juhendis "Bluetooth-USB-adapter" toodud juhiseid.

http://mediathek.bosch-automotive.com/files/bosch_wa/989/277.pdf

2.6 Märkused Bosch Connected Repair kohta

Tarkvara "Bosch Connected Repair" (CoRe) võimaldab vahetada töökojas kliendiandmeid, sõidukiandmeid ja protokolle. Kontrollseadmed (CoRe kliendid) on arvutivõrgu kaudu ühendatud keskarvutiga (CoRe server).

Juurdekuuluvad dokumendid

Bosch Connected Repair-t toetavate toodete ülevaade:

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989386.pdf>







Märkused süsteemi nõuete, installeerimise ja lisainfo Bosch Connected Repair kohta:

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989372.pdf>

3. Tootekirjeldus

3.1 Otstarbekohane kasutamine

KTS 350 on töökojas asuv diagnostikaseade, mis on mõeldud Boschi diagnostikatarkvarale "ESI[tronic] 2.0".

-  KTS 350 tohib kasutada ainult Robert Bosch GmbH akuga (mudel: 21CR18/65-2) ja Elementech International Co. LTD. toiteploki (mudeli nr: A160-1120500M).
-  Kui KTS 350 ja tarnekomplekti kuuluvat lisavarustust kasutatakse muul viisil kui tootja on kasutusjuhendis ette näinud, siis võib see kahjustada seadmele KTS 350 ja tarnekomplekti kuuluvale lisavarustusele garanteeritud kaitset.
-  Kui KTS 350 sisaldab ESI[tronic] 2.0 ja BEA-PC (alates 2017/1) tarkvara, tohib korraga olla avatud ainult üks programm. St enne BEA-PC käivitamist tuleb ESI[tronic] 2.0 sulgeda (ja vastupidi).
-  KTS 350 lisatarkvara võib viia KTS 350 süsteemi võimsuse vähenemise ja KTS 350 üldise aeglustumiseni.
-  KTS 350 ei tohi olla kuumuse (nt otsene päikesekiirgus), löökide, vibratsiooni, magnetvälja ja liigse mustuse käes.
-  Paigaldatud on operatsioonisüsteem Windows 10 IoT (64-bit).

3.2 Avatud lähtekoodiga tarkvara

KTS 350 avatud lähtekoodiga tarkvara litsentse ülevaade on aadressil 'C:\IA4KD\OPEN_SOURCE' Adobe PDF-dokumendina.

3.3 Transport

Transpordi ajaks tuleb KTS 350 ühendusjuhtmed eemaldada. Lisaks tuleb KTS 350 hoida ja transportida ainult kaasasolevas kohvril.

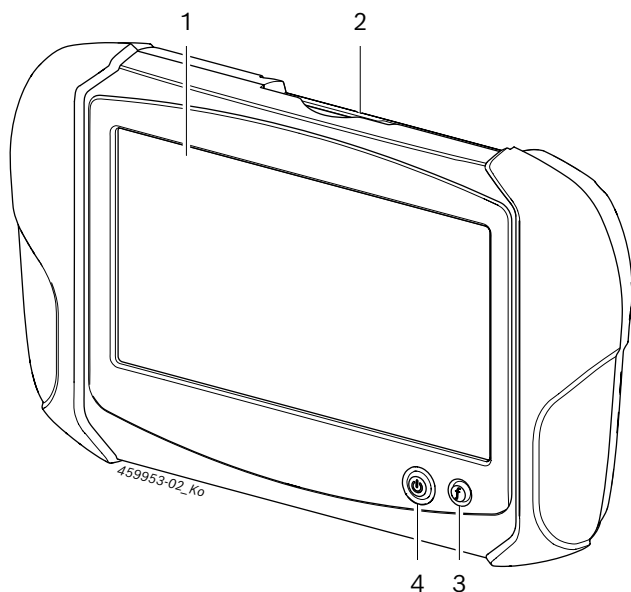
3.4 Tarnekomplekt

Tarnekomplekt oleneb tellitud toote versioonist ja lisavarustusest ning võib alljärgnevast loendist erineda.

Tähistus	Tellimisnumber
KTS 350	–
Aku	1 687 335 053
OBD-ühendusjuhe 1,8 m	1 684 465 756
Kohver	–
Toiteplokk koos võrgukaabliga	1 687 023 697 1 684 461 186
Algupärase kasutusjuhendi tõlge	–

3.5 Seadme kirjeldus

KTS 350 on tahvelarvutipõhine kaasaskantav, mitteko-hakindel töökoja diagnostikaseade. Juhtimine toimub puutepliiatsi (LCD-puutekraanil) ja virtuaalse klaviatuuriga. Andmeid ja mõõteväärtusi saab välja printida USB-liidese kaudu välise printeri (eritarvik) abil. KTS 350 ja tarvikud paiknevad kaitsvas kohvris.



Joon. 1: KTS 350

- 1 Puutekraaniga LCD-näidik
- 2 Liideseid
- 3 Funktsiooninupp *f*
- 4 Sisse/välja-nupp

Kui vajutate lühidalt sisse/välja-nuppu, lülitub KTS 350 **ooterežiimi** (energiasäästurežiim) või lülitatakse ooterežiim välja.

Sisse/välja-nupu vajutamisel > 2 sekundi lülitub Windowsi operatsioonisüsteem ja KTS 350 välja.

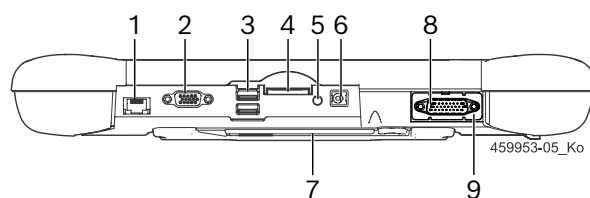
Sisse/välja-nupu vajutamisel > 5 sekundi lülitub KTS 350 välja, ilma et operatsioonisüsteem enne välja lülituks. Kasutage seda režiimi ainult siis, kui Windowsi operatsioonisüsteemi ei saa välja lülitada.

Funktsiooninupp *f*

Vajutage funktsiooninuppu *f*: Windowsi Start-menüü ja tegumiriba avanevad või sulguvad.

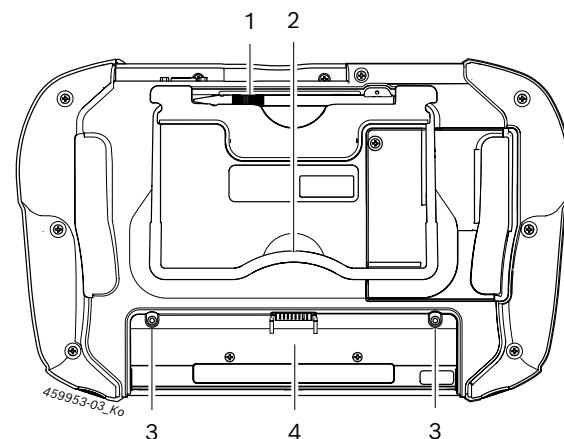
Funktsiooninupu *f* vajutamisel üle > 2 sekundi, avaneb virtuaalne klaviatuur.

3.5.1 Liideseid



Joon. 2: KTS 350 Liideste vaade

- 1 Võrguühendus RJ-45 (LAN)
- 2 Monitoriühendus
- 3 USB-pesa (2x), USB 3.0, max 0,9 A
- 4 Mälukaardi pesa (SD-kaart)
- 5 Kõrvaklapiühendus
- 6 Elektritoitepesa (12 V DC)
- 7 Puutepliiatsi hoidik
- 8 OBD-ühendusjuhtme pesa
- 9 OBD ühenduspistiku tõmbetõkis



Joon. 3: KTS 350 Alumine külg


- 1 Puutepliiats
- 2 Paigaldusraam
- 3 Akukinnitushülsid
- 4 Akupesa

3.5.2 Funktsiooni sisse/välja-nupp koos LED-tulega

KTS 350	Toiteplokk	LED 	Olek
Väljas	Ühendamata	Väljas	–
Väljas	Ühendatud	Põleb roheliselt Põleb kollaselt Vilgub punaselt	Aku laetustase ≥ 80% Aku laetustase < 80% Aku laetustase < 10%
Buutimine	Ühendatud/ ühendamata	Väljas	–
Sees ja LCD-näidik sees	Ühendatud	Väljas	Akut laetakse
Sees ja LCD-näidik väljas	Ühendamata	Põleb roheliselt	Aku laetustase ≥ 10%
Sees ja LCD-näidik väljas	Ühendamata	Vilgub punaselt	Aku laetustase < 10%
Sees, LCD-näidik väljas, energia-säästurežiimis	Ühendatud/ ühendamata	Vilgub roheliselt	Aku laetustase ≥ 10%
Sees, LCD-näidik väljas, energia-säästurežiimis	Ühendatud/ ühendamata	Vilgub punaselt	Aku laetustase < 10%

3.6 Puutekraan

Puutekraani juhitakse sõrme või puutepliatsiga. Vajutage sõrme või puutepliatsiga puutekraanil kohta, kus soovite teha toimingut.


 Puutekraani kalibreerimist kirjeldatakse ptk 5.9.2.

4. Esmakordne kasusutelevõtmine

➤ Võtke kohvrüst välja KTS 350, OBD-ühenduskaabel, aku ja toiteplokk koos toitejuhtmega.

4.1 Aku paigaldamine

➤ Lükake aku akupessa ja kinnitage kahe akul oleva kruviga (vt joon. 3, nr 3).



 Soovitame akut enne KTS 350 akurežiimil kasutamist vähemalt kolm tundi laadida.

4.2 Ühendus

Enne esimest kasutamist tuleb kontrollida, et võrgu pingest vastab toiteploki näidatule pingele on sama (kasutage kaasasolevat toitekaablit).

4.3 Operatsioonisüsteemi seadistamine

1. Looge KTS 350 pingearustus toiteploki abil.
2. Lülitage KTS 350 sisse.
3. Pärast esimest sisselülitamist keelevaliku menüü kaudu valige Windowsi operatsioonisüsteemi keel ning järgige ekraanile ilmuvaid juhiseid.


 Aknas "**Center für erleichterte Bedienung**" (ikoon ) saab valida ekraaniklaviatuuri.

⇒ Mõne aja pärast avaneb Windows 10 stardikuv.

➔ Windowsi operatsioonisüsteemi seadistamine on lõppenud.

4.4 ESI[tronic] 2.0 tarkvaralitsents

1. Käivitage ESI[tronic] 2.0.
2. Litsentsige ESI[tronic] 2.0.


 ESI[tronic] 2.0 saab litsentsida faili abil või veebis. Litsentsimisjuhised on esitatud ESI[tronic] 2.0 veebiabis.


3. Pärast litsentseerimist käivitage ESI[tronic] 2.0 uuesti.

⇒ Tehakse tarkvaravärskendus.

➔ KTS 350 esmakordne kasusutelevõtmine on lõpetatud.

4.5 Tarkvara paigaldamine


 Tarkvara paigaldamisel KTS 350 tuleb toitevarustuseks alati kasutada toiteploki.

 Lisateavet paigaldamise ja tarkvara värskendamise kohta leiate vastava tarkvara paigaldusjuhistest.

5. Kasutamine

5.1 Sisselülitamine

! Kondensvee tekke vältimiseks tuleb KTS 350 sisse lülitada alles siis, kui KTS 350 temperatuur on saavutanud keskkonnaga sama temperatuuri!

- Lülitage KTS 350 sisse, vajutades sisse/välja-nuppu .
 - ⇒ Pärast Windowsi operatsioonisüsteemi käivitumist kuvatakse stardikuva.
- Vajutage puutepliatsiga rakendusel, millega soovite töötada.






ETTEVAATUST – kinnitatud KTS 350 korral tekib turvapadja avanemisel vigastusoht



Kui KTS 350 on kinnitatud (nt riputatud) roolirattale, on turvapadja avanemisel vigastuste saamise oht.

➤ Ärge kinnitage KTS 350 rooli külge.

5.2 Väljalülitamine

- Vajutage funktsiooninuppu f.
 - ⇒ Avanevad Start-menüü ja tegumiriba.
 - Valige "**START**  >> **Ein/Aus** >> **Herunterfahren**" (START - Sisse/välja - Sule).
 - ⇒ Windows suletakse.
- ➔ KTS 350 lülitub välja.

 Sisse/välja-nupu  vajutamisel > 2 sekundi lülitub Windowsi operatsioonisüsteem ja KTS 350 välja.

 Sisse/välja-nupu  vajutamisel > 5 sekundi lülitub KTS 350 välja, ilma et operatsioonisüsteem enne välja lülituks. Kasutage seda režiimi ainult siis, kui Windowsi operatsioonisüsteemi ei saa välja lülitada.

5.3 Juhtseadmete diagnostika ESI[tronic] 2.0 abil

! Kasutage KTS 350-d ainult koos tarnekomplektis sisalduva OBD-ühendusjuhtmega 1 684 465 756. Ühendamine vale OBD-ühendusjuhtmega võib põhjustada juhtseadme diagnostika funktsioonihäireid, sõiduki komponentide purunemist või KTS 350 kahjustusi.

- Ühendage OBD-ühendusjuhe KTS 350 (joon. 2, nr 8) ja sõiduki OBD-liitmikku.
- Tehke ESI[tronic] 2.0 abil juhtseadmete diagnostika.

5.4 Energiasuvandite seadistamine

Menüüs "**Start** >> **Systemsteuerung** >> **Energieoptionen**" (Start - Süsteemi juhtimine - Energiasuvandid) valida ja muuta energiasäästukava (nt monitori väljalülitamise aeg või ekraaniheleduse kohandamine).

5.5 Toitepinge

KTS 350 saab käitada järgmiste pingekatega:

- aku
- toiteplokk
- OBD-ühendusjuhe
- Ühendatud OBD-ühendusjuhtme korral varustatakse KTS350 sõidukist



! Kasutada on lubatud ainult tarnekomplekti kuuluvat toieplokki!



5.6 Akurežiim

KTS 350 on varustatud akuga, mis on KTS 350 vooluallikas.

 Akut laetakse võrgurežiimis automaatselt.

KTS 350 aku tagab umbes 2 tunni pikkuse autonoomse töö.


 Kui aku laetuse tase on alla 10%, vilgub sisse/välja-nupu  LED-lambis punane tuli. Sellisel juhul ühendage toiteplokk, et akut laadida.

 Ikooni  vajutamisel tegumiribal saab igal ajal vaadata aku laetust.


5.7 Puutepliatsiga puutekraan

KTS 350 puutekraani kasutatakse puutepliatsi abil. Puutepliatsil on olulisel määral samad funktsioonid nagu hiirel.

- Üks vajutus vasaku hiireklahviga vastab nt ikooni vajutamisele või kursori viimisele sisestusväljale.
- Puutepliatsiga ikooni puudutamine ja pliatsi hoidmine ikoonil tähendab sama mis ikooni klõpsamine parema hiireklahviga.
- Topeltklõps vasaku hiireklahviga vastab puutepliatsi kahele vajutusele puutekraanil. Sellega käivitatakse nt rakendusprogramm.

 Märkus puutekraani kalibreerimise kohta, vt ptk 5.9.2.

5.8 Virtuaalne ekraaniklaviatuur


KTS 350 võimaldab teil kasutada virtuaalset klaviatuuri. Ikooni  vajutamisel tegumiribal või funktsiooninupu *f* vajutamisel > 2 sekundi avaneb või sulgub virtuaalne ekraaniklaviatuur.

Virtuaalne ekraaniklaviatuur toimib samamoodi nagu tavaline klaviatuur. Virtuaalsel ekraaniklaviatuuril on järgmised seadistusvõimalused:


Kui soovitakse aktiveerida funktsioone, mille jaoks tuleb vajutada korraga kaht tavaklaviatuuri klahvi (nt <Alt> + <F4>), tuleb vajutada neid klahve virtuaalsel klaviatuuril järjest, kusjuures eriklahve (nt <Shift>, <Alt> ja <Strg>) tuleb alati vajutada esimesena.

! Tingituna eri programmide programmeerimise erinevustest ei saa tagada, et virtuaalne klaviatuur ühildub kõigi programmidega.

5.9 Süsteemiseadistused

Menüüs "**Start >> Systemsteuerung >> Energieoptionen**" (Start - Süsteemi juhtimine - Energiasuvandid) või ikooni  pikemal vajutamisel puutepliatsiga saab muuta energiasäästuseadistusi ja ekraani heledust.


5.9.1 Helitugevuse reguleerimine

Klõpsates tegumiribal puutepliatsiga ikooni , saab muuta KTS 350 helitugevust.


5.9.2 Puutekraani kalibreerimine

Rakendus "eGalaxTouch" on mõeldud puutekraani kalibreerimiseks vastavas vaates (horisontaalne või vertikaalne).

1. Käivitage "**eGalaxTouch**" puutekraanil topeltklõpsuga.
2. Valige vahekaardil **Werkzeuge <Linearisierung>** (Tööriistad - Lineariseerimine) (9 punkti lineariseerimine) või **<4-Punkte Kalibrierung>** (4 punkti kalibreerimine).

 Puutekraani kalibreerimise piisava täpsuse saavutamiseks soovitame teha 9 punkti lineariseerimise.

3. Puudutage **kalibreerimis- või lineariseerimispunkte** puutepliatsiga ja hoidke nii kaua, kuni ilmub OK-sümbol.


 Vigade vältimiseks peavad teie silmad olema otse kalibreerimispunkti kohal. Klõpsake kalibreerimispunkti võimalikult täpselt.


4. Pärast kalibreerimist sulgege rakendus, vajutades nuppu <OK>.

→ Kalibreerimine on lõppenud.

5.10 Printimine

KTS 350 USB-liidese kaudu saab ühendada printeri (nt PDR 377).

 Märkusi printeridraiverite ja paigalduse kohta vaadake printeri tootja juhistest.

 Printimisjuhised leiate Bosch rakenduste veebispikrist.

5.11 Märkused tõrgete kohta

Tõrge	Märkus
KTS 350 ei saa enam sisse lülitada ja näidik jääb pimedaks.	Sisemise aku võimsusest ei piisa KTS 350 käivitamiseks. Ühendage väline toiteplokk.
KTS 350 ei reageeri ühelegi klahvivajutusele.	1. Hoidke nuppu EIN (Sisse) 5 sekundit all. 2. Lülitage KTS 350 uuesti sisse. Viige väljalülitamine läbi ainult siis, kui KTS 350 ei reageeri enam ühelegi nupuvajutusele. Kui väljalülitamine tehakse tavapärase töö käigus, võib see kaasa tuua andmete kaotamineku kõvakettalt. Selle diagnostikarakenduse raames koostatud andmed tuleb vajadusel uuesti sisestada.
Hiirekursorit ei kuvata pärast puutepliatsiga vajutamist ekraanil samal kohal	Puutekraani tuleb kalibreerida. Avage menüüs " START >> Programme >> eGalaxTouch " (START - Programmid - eGalaxTouch) oleva stardiriba alt suvand " eGalaxTouch ", vt ptk 5.9.2
Kasutamine pole puutepliatsi ja puutekraani abil enam võimalik.	Puutekraani tuleb kalibreerida. Ühendage hiir või klaviatuur. Avage menüüs " START >> Systemsteuerung " (START - Süsteemi juhtimine) oleva stardiriba alt suvand " eGalaxTouch ", vt ptk 5.9.2

6. Korrashoid

6.1 Puhastamine

6.1.1 KTS 350

KTS 350 korpust ja ekraani tohib puhastada üksnes pehme lapi ja neutraalse puhastusvahendiga. Ärge kasutage abrasiivseid puhastusaineid ega karedaid puhastuslappe!

6.1.2 Andmekandjad

Puhastage CD-ROM-i või DVD-ROM-i andmekandja puhastuskomplektiga või põhkige andmekandja hõbedast poolt ettevaatlikult pehme, ebemevaba puuvillase lapiga. Ärge kasutage paberrätikut, sest see võib tekitada kriimustusi.

6.1.3 DVD-seade

DVD-seadet regulaarselt CD-ROM-i või DVD-seadme jaoks mõeldud puhastusandmekandjaga. Need andmekandjad on saadaval enamikus arvuti- ja koduelektroonikakauplustes.

6.2 Varuosad ja kuluvad osad

! Litsentsiõiguslikel põhjustel erinevad taaste-DVD-d sõltuvalt paigaldatud Windowsi versioonist. Olemasolevast Windowsi versioonist erinevat taaste-DVD-plaati ei tohi paigaldada.

i Paigaldatud Windowsi versiooni saab vaadata menüüs **"Start >> Juhtpaneel >> Süsteem ja turve >> Süsteem"** jaotises **"Windowsi väljaanne"**.

Tähistus	Tellimisnumber
KTS 350 Tahvelarvuti (roheline)	1 687 023 795
KTS 350 Tahvelarvuti (antratsiit)	1 687 023 796
OBD-ühendusjuhe 1,8 m	1 684 465 756
Aku [↵]	1 687 335 053
Toiteplokk	1 687 023 697
võrgukaabliga	1 684 461 186
Puutepliiats (3 tk) [↵]	1 687 010 403
Taaste-DVD Windows 10 Enterprise 2015 LTSB	1 687 005 122
Taaste-DVD Windows 10 Enterprise 2016 LTSB	1 687 005 134

[↵] Kuluv osa

6.3 Aku vahetamine




HOIATUS - plahvatusoht aku laadimise ajal!

Aku ebaõigel laadimisel tekkiv plahvatusoht toob kaasa põletused ja vigastused!

- Kasutage ainult KTS 350 jaoks ette nähtud akut.
- Kasutage ainult KTS 350 jaoks ette nähtud toiteplokki.
- Järgige jäätmekäitluseeskirju.
- Akut ei tohi kuumutada, põletada, lühistada, mehaaniliselt kahjustada ega liiga tugeva vooluga laadida või aku pooluseid muuta!
- Sobivad kustutusvahendid: vesi, CO₂, liiv.

1. Lülitage KTS 350 välja.
2. Keerake lahti KTS 350 tagaküljel olevad akukruvid (vt joon. 3, nr 3).
3. Eemaldage aku.
4. Lükake uus aku akupessa ja kinnitage kahe akul oleva kruviga (vt joon. 3, nr 3).
5. Lülitage KTS 350 sisse.

i Aku laadimisnäidiku saab avada ikooniga .

➔ Aku laadimisnäidik näitab aku tegelikku laetust skaalal 0% kuni 100%.

i Soovitame akut enne KTS 350 akurežiimil kasutamist vähemalt kolm tundi laadida.

7. Operatsioonisüsteemi taastamine (Recovery)

Windows 10-ga lõi Microsoft operatsioonisüsteemi kui "tarkvarateenuse". Operatsioonisüsteemi ei asenda seega enam mitte järeltulev süsteem, vaid seda kohandatakse ja laiendatakse jooksvalt. Funktsionaalsuse mahu olulisi kohandusi ei hõlma teatud tüüpi litsentside, näiteks Windows 10 Internet-of-Things (IoT) versiooni puhul, olemasolev litsents.

! Kasutage installitud Windowsi versiooni (nt Windows 10 Enterprise 2019 LTSC) jaoks alati aktuaalset taastamisversiooni (pilt).

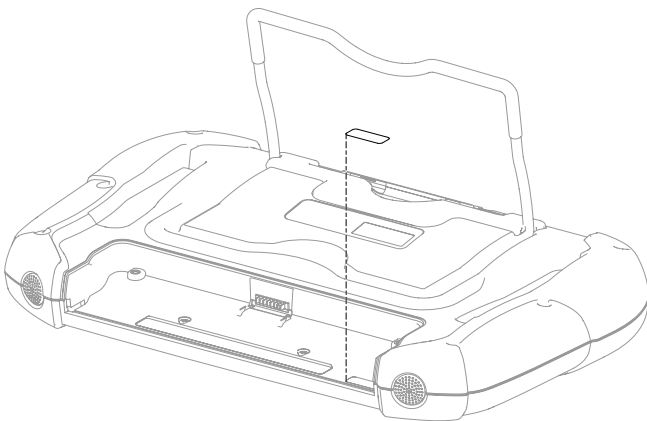
! Erinevad Windowsi versioonid ei ühildu omavahel ja neile kehtivad ka erinevad litsentsinõuded. Sel põhjusel tuleb taastamise ajal tagada, et kasutatav taastekandja vastab installitud Windowsi versioonile.

Windowsi versioon	Taastamisversioon	Tellimisnumber
Windows 10 LTSC 2019	V3.40	–
Windows 10 LTSC 2016	V2.10	1 687 005 134
Windows 10 LTSC 2015	V1.40	1 687 005 122

7.1 Installitud Windowsi versiooni tuvastamine

1. Valige "**See arvuti >> Süsteemiomadused**".
2. Installitud versioon on näidatud jaotises "**Seadme spetsifikatsioonid**" jaotise all "**Windowsi spetsifikatsioonid**".

i Kui opsüsteem enam ei käivitu, saab installitud Windowsi versiooni lugeda litsentsikleebiselt. Litsentsikleebis asub korpuse alaküljel paremal pool aku all.



7.2 ISO-installifaili (pilt) allalaadimine

- > Laadige installitud Windowsi versiooni praegune pilt alla allolevalt lingilt:

<http://cdn.esitronic.de/TED/KTS350/Downloads/index.html>

7.3 Taastamise USB-mälupulga loomine

Taastamiseks on vajalik taastamise USB-mälupulk. See taastamise USB-mälupulk peab olema käivitatav. See võimaldab alustada sellelt taastamise USB-mälupulgalt, ilma et oleks vaja installida toimivat operatsioonisüsteemi. Järgnevalt kirjeldatakse, kuidas muuta tavalist USB-mälupulka käivitatavaks taastamise USB-mälupulgaks.

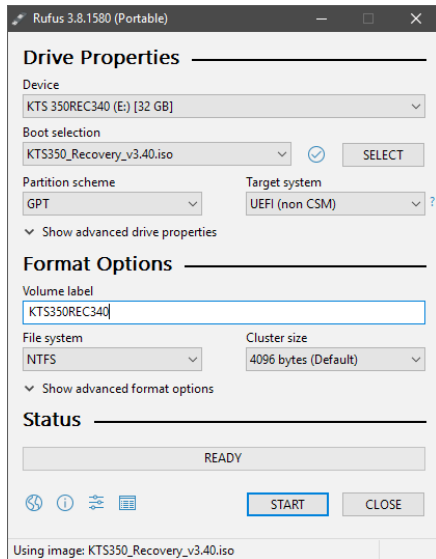
7.3.1 Eeltingimused

Käivitatava taastamise USB-mälupulga loomiseks on pildi andmesuuruse (umbes 10 GB) tõttu vaja järgmisi miinimumnõudeid.

Komponendid	Üksikasjad
Andmesalvesti	USB-mälupulk (vähemalt 16 GB)
Vaba kõvakettamälu	≥10 GB
Installifail	Nõutava Windowsi versiooni pilt (ISO-fail)

Tegevuskäik

- ! Kõik USB-mälupulgal olevad andmed ja programmid kustutatakse käivitatava taastamise USB-mälupulga loomisel.
 - I Käivitatava taastamise USB-mälupulga loomiseks on vaja administraatori õigusi!
 - I Järgmine käivitatava taastamise USB-mälupulga loomise kirjeldus põhineb avatud lähtekoodiga tarkvara "Rufus" näitel.
1. Laadige alla käivitatava USB-mälupulga loomiseks vajalik tarkvara, nt. "Rufus", (<https://rufus.ie>).
 2. Installige tarkvara "Rufus".
 3. Sisestage arvutisse USB-mälupulk.
 4. Käivitage tarkvara "Rufus".
 5. Valige "Kettaseade" alt sihtmeediumiks USB-mälupulk.
 6. Valige <VALIK>.
 7. Valige soovitud pilt.
 8. Valige partitsiooniskeem "GPT" ja sihtsüsteem "UEFI (mitte CSM)".
- I Taastamise USB-mälupulga saab ümber nimetada jaotise "Kettaseade" all.



9. Valige <START>.
 10. Kinnitage hoiatus valitud USB-mälupulga andmete kadumise kohta klahviga <OK>.
- Luuakse käivitatav taastamise USB-mälupulk (kestus u 1 tund).

7.4 Operatsioonisüsteemi taastamine

- ! Taastamise ajal kustutatakse kõik kõvakettal olevad andmed ja programmid.
1. Looge KTS 350 (KTS 3a Series) pingearustus toiteadapteri abil.
 2. Ühendage klaviatuur KTS 350 (KTS 3a Series) USB-liitmiku külge.
 3. Ühendage taastamise USB-mälupulk KTS 350 (KTS 3a Series) USB-liitmiku külge.
 4. Lülitage KTS 350 (KTS 3a Series) sisse.
 - ⇒ Kuvatakse järgmine teade: Recovery System.
 5. Valige <OK>.
 - ⇒ Kuvatakse järgmine teade: Would you really want to recover your Computer? (Kas soovite kindlasti oma arvuti taastada?)
 6. Valige <Yes> (Jah).
 - ⇒ Kuvatakse järgmine teade: WARNING! ALL DATA ON HARD DISK DRIVE C: WILL BE LOST. Please be patient while recovery process is running. Proceed with recovering? (Hoiatus! Kõik C: kõvakettal olevad andmed kustutatakse. Palun oodake seni kuni kestab taastamisprotsess. Kas jätkata taastamist?)
 7. Valige <Yes> (Jah).
 - ⇒ Käivitub taastamine (kestus u 40 minutit). Kuvatakse järgmine teade: Press any key to continue. (Jätkamiseks vajutage suvalist klahvi.)
 8. Vajutage suvalist klahvi.
 9. Eemaldage taastamise USB-mälupulk.
 10. Vajutage klahvi ←.
 11. Lülitage KTS 350 (KTS 3a Series) sisse.
 - ⇒ Windows käivitub ja alustab esimest kasutuselevõttu.
 12. Järgige ekraanile ilmuvaid juhiseid.
 13. Eemaldage USB-klaviatuur.
 - Taastamine sooritatud.
 14. (Valikuline) Paigaldage ja litsentsige ESI[tronic] 2.0.

8. Kasutuselt kõrvaldamine

8.1 Asukoha vahetamine

- KTS 350 (KTS 3a Series) e edasiandmisel tuleb tarnekomplektis sisalduv dokumentatsioon täielikult kaasa anda.
- KTS 350 (KTS 3a Series) tohib transportida üksnes originaalpakendis või samaväärses pakendis.
- Järgige juhiseid esmase kasutuselevõtu kohta.
- Lahutage elektriühendus.

8.2 Kõrvaldamine ja jäätmete sorteerimine

1. KTS 350 (KTS 3a Series) toitevõrgust ja eemaldage toitekaabel.
2. Lahutage KTS 350 (KTS 3a Series) osadeks, sorteerige osad materjalide kaupa ja kõrvaldage vastavalt kehtivatele eeskirjadele.



KTS 350 (KTS 3a Series), lisavarustus ja pakendid peavad olema keskkonnasäästlikult taaskasutatavad.

- KTS 350 (KTS 3a Series) mitte visata olmejäätmetesse.

Ainult EL liikmesriikide jaoks:



KTS 350 (KTS 3a Series) vastab Euroopa direktiivile 2012/19/EU (WEEE).

Vanad elektri- ja elektroonikaseadmed, kaasaarvatud juhtmed ja lisavarustus ning akud ja patareid, tuleb ära visata olmejäätmetest eraldi.

- Kõrvaldamiseks tuleb kasutada olemasolevaid tagastus- ja kogumissüsteeme.
- Et vältida keskkonna kahjustamise ja ohtu inimese tervisele, tuleb nende kasutuselt kõrvaldamisel järgida asjakohaseid nõudeid.

9. Tehnilised andmed

9.1 Temperatuur ja õhuniiskus

Nimetus	Väärtus/vahemik
Töötemperatuur	5 °C – 40 °C 41 °F – 104 °F
Ladustamistemperatuur	-20 °C – 60 °C -4 °F – 140 °F
Suhteline õhuniiskus	20 – 80 % mittekondenseeruv

9.2 KTS 350 (KTS 3a Series)

Omadus	Väärtus/vahemik
Näidik	10" TFT, WXGA (1024 x 600 Pixel)
Operatsioonisüsteem	Windows 10 IoT (64-bit)
Liidesed	USB 3.0 (2x), LAN 10/100 Mbit, VGA, audio
Töömälu	4 GB DDR3 RAM
Kõvaketas	256 GB SSD
WLAN	WLAN 802.11 b/g/n
Bluetooth	Bluetooth 2.1, 1. klass
Toiteplokk	12 V
Aku (Li-ioon)	7,26 V/ 5200 mAh
Möötmõõd (L x K x S)	361 x 222 x 49 mm 14.2 x 8.7 x 1.9 inch
Kaal koos akuga, ilma toiteplokit	2,1 kg 4.6 lb
Kaitseaste	IP 20
Maksimaalne kasutuskõrgus	2000 m
Varustamine sõidukist OBD kaudu Tähelepanu! Sõiduki diagnostikaliitmikule tuleb paigaldada max 6 A / 32 V kaitse.	10 V – 28 V

9.3 Bluetooth Class 1

Raadioühendus	Minimaalne vahemaa
Töökoja ümbruses vabas õhus	30 m
Avatud sõiduki ukse või akna ja siselülitatud mootori korral sõidukis	10 m


9.4 RED (Radio Equipment Directive)

Raadioühendus	Sagedusala	Maksimaalne saatmisvõimsus
Bluetooth	2,4 GHz	19,9 dBm
WLAN	2,4 GHz	19,9 dBm

9.5 Liideseprotokollid

Juhtseadme diagnostika korral toetatakse ISO 15031 kohaselt järgmisi liideseid koos juurdekuuluvate protokollidega:


- ISO 15031, ISO 22900
- SAE J2534-1 ja -2 (PassThru)
- ISO 13400 (Diagnostic over IP)
- ISO 9141-2 (andmesidejuhtmed K ja L)
- SAE J1850VPW ja SAE J1850PWM (andmesidejuhtmed BUS+ ja BUS-)
- CAN ISO 11898 ISO 15765-4 (OBD) (andmesidejuhtmed CAN-H ja CAN-L)
- CAN Single Wire, CAN Low Speed ja muud sõiduki kohased eriprotokollid

 KTS 350 (KTS 3a Series) on kasutatavad ainult PassThru standardiga Euro 5 ühilduvate sõidukite korral.

9.6 Toiteplokk

Omadus	Väärtus/vahemik
Sisendpinge (AC)	100 – 240 VAC
Sagedus	50 / 60 Hz
Sisendvool	1.6 A
Väljundpinge (DC)	12 V
Väljundvool max	5.0 A

fi – Sisällysluettelo

1. Ohjeen symbolit ja kuvakkeet	104	6. Kunnossapito	110
1.1 Ohjeistossa	104	6.1 Puhdistus	110
1.1.1 Varoitustekstit – Rakenne ja merkitys	104	6.1.1 KTS 350	110
1.1.2 Tunnukset – Nimitykset ja merkitys	104	6.1.2 Tietovälineet	110
1.2 Tuotteessa	104	6.1.3 DVD-asema	110
		6.2 Varaosat ja kuluvat osat	110
		6.3 Pariston vaihto	110
2. Ohjeita käyttäjälle	104	7. Palauta käyttöjärjestelmä (Recovery)	111
2.1 Tärkeitä suosituksia	104	7.1 Asennetun Windows-version tunnistaminen	111
2.2 Turvaohjeita	104	7.2 ISO-asennustiedoston (Image) lataus	111
2.3 RED (Radio Equipment Directive)	104	7.3 Recovery-USB-muistitikun laatiminen	111
2.4 Radioyhteudet	104	7.3.1 Edellytykset	111
2.5 Bluetooth	105	7.4 Käyttöjärjestelmän palauttaminen	112
2.5.1 Bluetooth USB-adapteri	105		
2.5.2 Ohjeita häiriöiden varalta	105		
2.6 Bosch Connected Repair-ohjelmistoon liittyviä ohjeita	105	8. Käytöstä poisto	113
		8.1 Muutto	113
		8.2 Osien hävittäminen ja romuttaminen	113
3. Tuotokuvaus	105	9. Tekniset tiedot	113
3.1 Määräystenmukainen käyttö	105	9.1 Lämpötila ja ilmankosteus	113
3.2 Open Source - vapaa ohjelmisto	105	9.2 KTS 350 (KTS 3a Series)	113
3.3 Kuljetus, siirto	105	9.3 Bluetooth luokka 1	113
3.4 Toimituksen sisältö	106	9.4 RED (Radio Equipment Directive)	113
3.5 Laitteen kuvaus	106	9.5 Tiedonsiirtoprotokollat	114
3.5.1 Liitäntäportit	106	9.6 Verkkolaite	114
3.5.2 ON-/OFF-painike  ja LED	107		
3.6 Kosketusnäyttö	107		
4. Ensimmäinen käyttöönotto	107		
4.1 Akku laitteeseen	107		
4.2 Liitäntä	107		
4.3 Käyttöjärjestelmän kokoonpano	107		
4.4 ESI[tronic] 2.0 - ohjelmiston lisensointi	107		
4.5 Ohjelmiston asennus	107		
5. Käyttö	108		
5.1 Päällekytkentä	108		
5.2 Sammutus	108		
5.3 Ohjainlaite-diagnoosi ESI[tronic] 2.0:n avulla	108		
5.4 Energiavaihtoehtojen asetus	108		
5.5 Toimintajännite	108		
5.6 Akkukäyttö	108		
5.7 Kosketusnäyttö ja kosketuskynä	108		
5.8 Virtuaalinen näyttönäppäimistö	109		
5.9 Järjestelmäasetukset	109		
5.9.1 Äänenvoimakkuuden säätö	109		
5.9.2 Kosketusnäytön kalibrointi	109		
5.10 Tulosta	109		
5.11 Ohjeita häiriöiden varalta	109		

1. Ohjeen symbolit ja kuvakkeet

1.1 Ohjeistossa

1.1.1 Varoitus- ja ohje- ja varo-ohjeet – Rakenne ja merkitys

Turva- ja varo-ohjeet varoittavat käyttäjää ja lähistöllä olevia mahdollisista vaaroista. Lisäksi niissä on selostettu vaaratilanteista koituvat seuraukset sekä toimenpiteet vaarojen välttämiseksi. Varoitus- ja ohje- ja varo-ohjeet noudattavat seuraavaa rakennetta:

Varoitus- symboli	HUOMIOSANA – Vaara ja lähde! Seuraava vaara, jos ilmoitetut toimenpiteet ja ohjeet laiminlyödään. ➤ Toimenpiteet ja ohjeet vaarojen välttämiseksi.
----------------------	---

Huomiosana näyttää kyseisen vaaran vakavuusasteen sekä todennäköisyyden, jos ohjeita laiminlyödään:

Viestisana	Todennäköisyys	Laiminlyönnistä johtuvan vaaran vakavuus
VAARA	Välittömästi uhkaava vaara	Kuolema tai vakava ruumiillinen vamma
VAROITUS	Mahdollinen uhkaava vaara	Kuolema tai vakava ruumiillinen vamma
VARO	Mahdollinen vaarallinen tilanne	Lievä tapaturma

1.1.2 Tunnukset – Nimitykset ja merkitys

Symboli	Nimitys	Merkitys
!	Huomio	Varoittaa mahdollisista aineellisista vahingoista.
i	Informaatio	Viittaa toimintaohjeisiin ja muihin hyödyllisiin tietoihin.
1. 2.	Monivaiheinen toimenpide	Toimenpide käsittää useamman toimintavaiheen
➤	Yksittäinen toimenpide	Toimenpide käsittää vain yhden toimintavaiheen.
⇒	Välitulos	Toimintaohjeeseen sisältyy selvä välitulos
→	Lopputulos	Lopputulos – toimintavaiheen lopussa ruutuun tuleva lopputulos.

1.2 Tuotteessa

! Kaikkia tuotteessa olevia varoituksia on noudatettava ja varoitus- ja ohje- ja varo-ohjeiden on oltava hyvin luettavissa.



Huomio: Yleinen varoitusmerkki, varoittaa mahdollisista vaaroista.



Ennen Bosch-tuotteiden ensimmäistä käyttöä, liitettä ja käyttöä on ehdoton edellytys, että käyttäjät perehtyvät huolella tuotteiden käyttöohjeisiin ja varsinkin niiden sisältämiin turvallisuusohjeisiin.

2. Ohjeita käyttäjälle

2.1 Tärkeitä suosituksia

Tärkeitä seikkoja, jotka liittyvät tekijänoikeuteen, vastuuvastuuseen ja takuuseen, kohderyhmään sekä asiakasyrityksen velvollisuuksiin, löytyy erillisestä ohjeistosta Tärkeitä suosituksia ja turvaohjeita koskien Bosch Test Equipment-laitteita.

Niihin on ehdottomasti perehdyttävä ja niitä on noudatettava, ennen kuin KTS 350 (KTS 3a Series) otetaan käyttöön, liitetään ja käynnistetään.

2.2 Turvaohjeita

Kaikki turvaohjeet on koostettu erilliseen ohjeistoon Tärkeitä suosituksia ja turvaohjeita koskien Bosch Test Equipment-laitteita.

Niihin on ehdottomasti perehdyttävä ja niitä on noudatettava, ennen kuin KTS 350 (KTS 3a Series) otetaan käyttöön, liitetään ja käynnistetään.

2.3 RED (Radio Equipment Directive)

TTäten Robert Bosch GmbH vakuuttaa, että (radio-laitteistomalli) KTS 350 (KTS 3a Series) vastaa eurooppalaista direktiiviä 2014/53/EU. EU-vaatimuksen mukaisuusvakuutuksen täydellinen teksti löytyy Internet-osoitteesta: <http://www.downloads.bosch-automotive.com>.

i Euroopan ulkopuolisissa maissa on otettava huomioon maakohtaiset määräykset, jotka koskevat radiolaitteiden käyttöä taajuusalueella 2,4 GHz ja 5 GHz (esim. WLAN tai Bluetooth).

2.4 Radioyhteydet

i Radiolaitteiden toimenhaltijan on huolehdittava siitä, että maakohtaisesti voimassa olevia rajoituksia, säännöksiä ja direktiivejä noudatetaan.

Eurooppalaisen direktiivin RED 2014/53/EU (Radio Equipment Directive) mukainen radiolaitteisto on sähkötoiminen tai elektroninen tuote (komponentti), joka lähettää/vastaanottaa radiokommunikaatiota ja/tai radiopaikannusta varten määräysten mukaisesti radioaaltoja.

WLANia ja Bluetoothia koskevat ohjeet löytyvät erillisestä ohjeesta "Tietosuoja, tietoturva ja radioyhteydet".

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989393.pdf>


Niihin on perehdyttävä ennen kuin KTS 350 (KTS 3a Series) liitetään ja otetaan käyttöön, ja niitä on ehdottomasti noudatettava.

2.5 Bluetooth

2.5.1 Bluetooth USB-adapteri

Toimituksen sisältöön kuuluva Bluetooth-USB-adapteri liitetään pöytätietokoneeseen/kannettavaan tietokoneeseen ja se mahdollistaa langattoman yhteyden radiokykyisiin komponentteihin KTS 350 (KTS 3a Series).

2.5.2 Ohjeita häiriöiden varalta

 Jos Bluetooth-yhteydessä ilmenee ongelmia, ks. erilliset ohjeet "Bluetooth-USB-adapteri".

http://mediathek.bosch-automotive.com/files/bosch_wa/989/277.pdf

2.6 Bosch Connected Repair-ohjelmistoon liittyviä ohjeita

Ohjelmisto "Bosch Connected Repair" (CoRe) mahdollistaa asiakastietojen, ajoneuvotietojen ja protokollien vaihtamisen korjaamossa. Testilaitteet (CoRe-Clients), esim. on tällöin yhdistetty keskustietokoneen (CoRe-palvelimen) kautta korjaamon tietokoneverkkoon.

Sovellettavat dokumentit:

Uusin luettelo laitteista, jotka tukeva Bosch Connected Repair-ohjelmistoa:

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989386.pdf>

Järjestelmävaatimukset ja muita


Bosch Connected Repair-ohjelmistoa koskevaa tietoa:


<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989372.pdf>


3. Tuotekuvaus


3.1 Määräystenmukainen käyttö


KTS 350 on korjaamon diagnoosilaitte Boschin diagnoosiohjelmistoon "ESI[tronic] 2.0".


 KTS 350 -laitetta saa käyttää vain akun, jonka valmistaja on Robert Bosch GmbH (malli: 2ICR18/65-2) ja verkko-osan, jonka valmistaja on Elementech International Co. LTD. (mallinumero: A160-1120500M) kanssa.

 Jos tuotetta KTS 350 sekä mukana toimitettuja varusteita ei käytetä valmistajan käyttöohjeissa annettujen ohjeiden mukaisesti, voi tuotteen KTS 350 ja mukana toimitettujen varusteiden tukema suojaus vaurioitua.

 Jos laitteelle asennetaan KTS 350 ESI[tronic] 2.0 sekä BEA-PC (alk. 2017/1), niin kerrallaan saa olla avattuna vain toinen ohjelmista. Tosin sanoen, ennen ohjelman BEA-PC käynnistämistä täytyy ohjelma ESI[tronic] 2.0 sulkea (ja päinvastoin).

 Lisäohjelmat, jotka asennetaan laitteelle KTS 350, voivat mahdollisesti aiheuttaa laitteen KTS 350 järjestelmän tehokkuuden heikkenemistä ja KTS 350:n toiminnan hidastumista.

 Laite KTS 350 on suojattava kuumuudelta (esim. suoralta auringonsäteilyltä), iskuilta ja värinältä, magneettisilta kentiltä sekä liialliselta likaantumiselta.

 Laitteeseen on asennettu valmiiksi käyttöjärjestelmä Windows 10 IoT (64-bit).

3.2 Open Source - vapaa ohjelmisto

Käytettävissä olevat vapaiden ohjelmistojen lisenssit KTS 350 -laitteille on tallennettu polkuun 'C:\IA4KD\OPEN_SOURCE' Adobe PDF-tiedostona.

3.3 Kuljetus, siirto

Kuljetuksen ja siirtämisen ajaksi KTS 350-liitäntäjohdot on irrotettava. Sen ohella KTS 350 on paras kuljettaa ja säilyttää toimitukseen kuuluvassa salkussa.

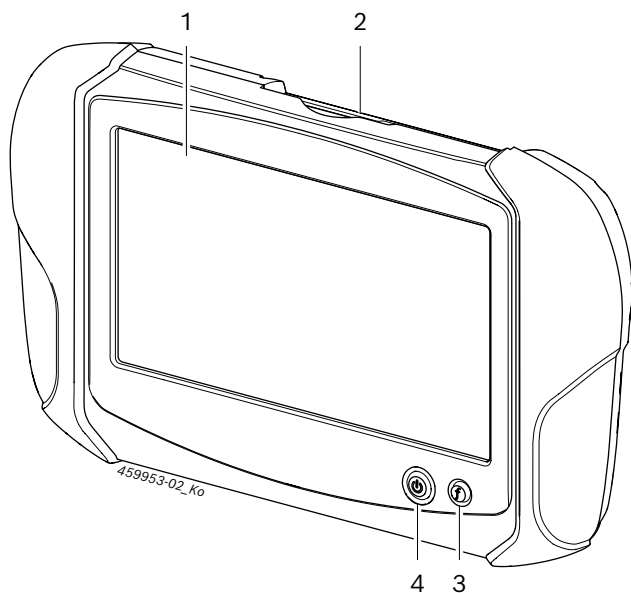
3.4 Toimituksen sisältö

Toimituksen sisältö on riippuvainen tilatusta tuotemallista ja tilatuista erikoisvarusteista ja voi siten poiketa seuraavasta luettelosta.

Määrittely	Tilausnumero
KTS 350	-
Akku	1 687 335 053
OBD-liitäntäjohto 1,8 m	1 684 465 756
Salkku	-
Verkkolaite ja sen verkkoliitäntä	1 687 023 697 1 684 461 186
Alkuperäinen käyttöohje	-

3.5 Laitteen kuvaus

KTS 350 on kannettava, paikasta riippumaton diagnosilaitte, joka pohjautuu tabletti-tietokoneeseen ja joka on suunniteltu korjaamokäyttöön. Toimintoja ohjataan kosketuskynällä LCD-kosketusnäytöstä käsin sekä virtuaalisesta näppäimistöstä. Tiedot ja mitta-arvot voidaan tulostaa USB-portin kautta erillisellä tulostimella (erikoisvaruste). KTS 350 ja lisävarusteet ovat suojattuja, kun ne säilytetään laitesalkussa.



Kuva 1: KTS 350

- 1 LCD-kosketusnäyttö
- 2 Liittämö
- 3 Toimintonäppäin f
- 4 ON/OFF-näppäin

Painamalla ON/OFF-näppäintä KTS 350 siirtyy **valmiustilaan** (energiansäästötilaan) tai laite poistuu valmiustilasta.

Kun ON/OFF-painiketta ☹ painetaan yli 2 sekuntia, Windows-käyttöjärjestelmä sulkeutuu ja KTS 350 kytkeytyy pois päältä.

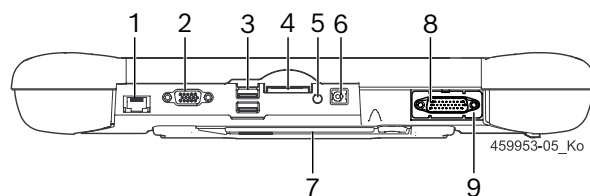
Painamalla ON/OFF-painiketta ☹ > 5 sekuntia, laite KTS 350, kytketään pois päältä ilman, että käyttöjärjestelmä ajetaan sitä ennen alas. Tätä toimintoa tulisi käyttää vain silloin, jos Windows-käyttöjärjestelmää ei voida sulkea jostakin syystä.

Toimintonäppäin f

Paina toimintonäppäintä f: Windowsin käynnistysvalikko ja tehtäväpalkki avataan tai suljetaan, jos ne ovat olleet auki.

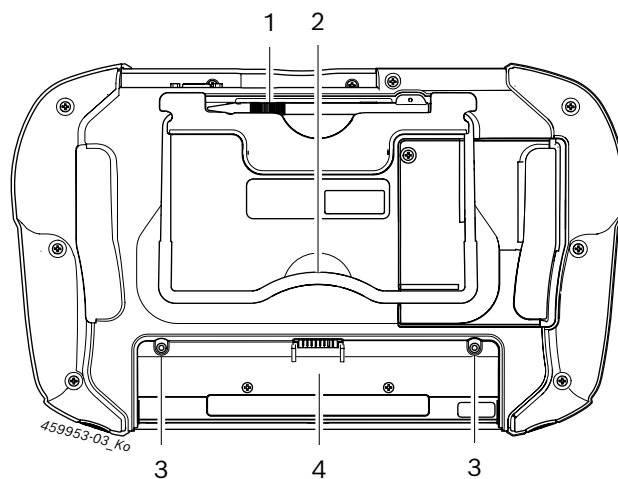
Jos painat toimintonäppäintä f > 2 sekunnin ajan, virtuaalinen näppäimistö avautuu.

3.5.1 Liittämöportit



Kuva 2: KTS 350-liittämöporttien järjestys


- 1 Verkkoliitäntä RJ-45 (LAN)
- 2 Monitorin liitäntä
- 3 USB-portti (2x), USB 3.0, max. 0,9 A
- 4 Muistikortin liitäntäpaikka (SD-kortti)
- 5 Kuulokeliitäntä
- 6 Verkkolaiteliitäntä (12 voltia, DC)
- 7 Kosketuskynäteline
- 8 Liitäntä, OBD-liitäntäjohto
- 9 OBD-liittämöportin vedonpoisto



Kuva 3: KTS 350 alapinta


- 1 Kosketuskynä
- 2 Tukikahva
- 3 Akun kiinnitysholkit
- 4 Akkulokero

3.5.2 ON/OFF-painike ja LED

KTS 350	Verkkolaite	LED 	Tila
OFF	Ei liitetty	OFF	–
OFF	Liitettyinä	Vihreä valo Keltainen valo Punainen vilkkuvalo	Akun varaustila ≥ 80% Akun varaustila < 80% Akun varaustila < 10%
Käynnistys-toiminto	Liitetty / ei liitetty	OFF	–
ON ja LCD-näyttö päälle	Liitettyinä	OFF	Akkua varataan
ON ja LCD-näyttö pois päältä	Ei liitetty	Vihreä valo	Akun varaustila ≥ 10%
ON ja LCD-näyttö pois päältä	Ei liitetty	Punainen vilkkuvalo	Akun varaustila < 10%
ON, LCD-näyttö OFF, energiansäästötilassa	Liitetty / ei liitetty	Vihreä vilkkuvalo	Akun varaustila ≥ 10%
ON, LCD-näyttö OFF, energiansäästötilassa	Liitetty / ei liitetty	Punainen vilkkuvalo	Akun varaustila < 10%

3.6 Kosketusnäyttö

Kosketusnäytöstä tehdään valinnat joko käsin tai kosketuskynän avulla. Kosketa sormella tai kosketuskynällä kosketusnäytöstä kohtaa, josta haluat valita tietyn toiminnon.


 Kosketusnäytön kalibrointi on selostettu kohdassa 5.9.2.

4. Ensimmäinen käyttöönotto

➤ Poista salkusta KTS 350, OBD-liitäntäjohto, akku, verkkolaite ja sen liitäntäjohto.

4.1 Akku laitteeseen

➤ Työnnä akku akkulokeroon ja kiinnitä se akussa olevilla ruuveilla (ks. kuva 3, osa 3).

 Suositamme varaamaan akkua vähintään kolme tuntia, ennen kuin KTS 350 kytketään akkukäytölle.

4.2 Liitäntä

Ennen ensimmäistä käyttökertaa on varmistettava, että verkossa vallitseva jännite on sama kuin verkkolaitteessa ilmoitettu jännite (käytä toimitukseen kuuluvaa verkkojohtoa).

4.3 Käyttäjärjestelmän kokoonpano

1. Kytke KTS 350 verkkolaitteen välilyksellä virtaan.
2. Kytke KTS 350 päälle.
3. Sen jälkeen kun kielivalintavalikko on kytketty päälle ensimmäisen kerran, valitse Windows-käyttäjärjestelmän kieli ja noudata kuvaruudussa näkyviä jatko-ohjeita.


 Ikkunasta "Helpotettu käyttö - keskus" (kuvake ) voidaan avata kuvaruudun näppäimistö.

⇒ Jonkin ajan kuluttua kuvaruutuun ilmestyy Windows 10 -aloituskuva.

➔ Windows-käyttäjärjestelmän asetukset ovat valmiit.

4.4 ESI[tronic] 2.0 - ohjelmiston lisensointi

1. Käynnistä ESI[tronic] 2.0.
2. Hanki ESI[tronic] 2.0 -lisenssi.


 ESI[tronic] 2.0 -lisensointi tapahtuu tiedoston avulla tai suoraan verkossa. Lisensiointi-ohjeet löytyvät ESI[tronic] 2.0 -online-ohjeista.


3. Käynnistä ESI[tronic] 2.0 uudestaan lisensoinnin jälkeen.

⇒ Laitteisto-ohjelmiston päivitystä suoritetaan.

➔ Ensimmäinen käyttöönotto KTS 350 on päätetty.

4.5 Ohjelmiston asennus


 Kun asennat ohjelmistoa KTS 350, syötä virta aina verkon kautta.

 Lisätietoa asennuksesta ja ohjelmiston päivityksestä löytyy kulloisenkin ohjelmiston asennusohjeista.

5. Käyttö

5.1 Päällekytkentä

! Kondenssiveden syntymisen ehkäisemiseksi KTS 350:n saa kytkeä päälle vasta kun KTS 350:n lämpötila on sama kuin ympäristön lämpötila.

1. KTS 350 kytketään päälle painamalla ON/OFF-painiketta .
⇒ Kun Windows-käyttöjärjestelmä on käynnistynyt, näyttöön tulee aloituskuva.
2. Hipaise kosketuskynällä sitä sovellusta, jota haluat käyttää.






VARO – Tapaturman vaara, turvatyyny voi laueta, jos KTS 350 on ripustettuna



KTS 350 -tietokonetta ohjauspyörään kiinnitettäessä (esim. ripustettaessa) tapahtuvan turvatyynyn tahattoman laukeamisen aiheuttama loukkaantuminen.

➤ KTS 350 ei saa olla kiinnitettynä ohjauspyörään.

5.2 Sammutus

1. Paina toimintonäppäintä *f*.
⇒ Käynnistysvalikko ja tehtäväpalkki avautuvat.
 2. Valitse "START  >> ON/OFF >> alasajo".
⇒ Windows-käyttöjärjestelmä sulkeutuu.
- ➔ KTS 350 kytkeytyy pois päältä.

 Kun ON-/OFF-painiketta  painetaan yli 2 sekuntia, Windows-käyttöjärjestelmä sulkeutuu ja KTS 350 kytkeytyy pois päältä.

 Painamalla ON/OFF-painiketta  > 5 sekuntia, KTS 350 kytketään pois päältä ilman, että käyttöjärjestelmä ajetaan sitä ennen alas. Tätä toimintoa tulisi käyttää vain silloin, jos Windows-käyttöjärjestelmää ei voida sulkea jostakin syystä.

5.3 Ohjainlaite-diagnoosi ESI[tronic] 2.0:n avulla

! Käytä laitetta KTS 350 vain toimitukseen kuuluvan OBD-liitäntäjohtoon 1 684 465 756. Jos väärää OBD-liitäntäjohtoa käytetään, ohjainlaite-diagnosissa voi esiintyä toimintahäiriöitä, ajoneuvon komponentteja voi tuhoutua tai KTS 350 voi vaurioitua.

1. Liitä OBD-liitäntäjohto laitteeseen KTS 350 (kuva 2, osa 8) ja ajoneuvon OBD-liitäntään.
2. Suorita ohjainlaite-diagnoosi ESI[tronic] 2.0:n avulla.

5.4 Energiavaihtoehtojen asetus

Valikosta "Käynnistys >> Järjestelmänohjaus >> Energia-valinnat" voidaan valita energian säättöohjelman ja sitä voidaan muuttaa (esim. aikaa, jolloin monitori kytketään pois päältä tai näytön kirkkautta).

5.5 Toimintajännite


KTS 350 toimii seuraavilla käyttöjännitteillä:

- Akku
- Verkkolaite
- OBD-yhdysjohto
- Kun OBD-liitäntäjohto on liitettynä, KTS350 saa virran ajoneuvosta



! Laitteen kanssa saa käyttää vain laitteen mukana toimitettua verkkolaitetta.



5.6 Akkukäyttö

KTS 350-laitteeseen kuuluu akku, joka huolehtii KTS 350-virransaannista.

 Akku varautuu automaattisesti verkkokäytön aikana.

Täydessä varauksessa oleva akku riittää KTS 350-laitteen noin 2 tunnin pituiseen käyttöön ilman verkkovirtaa.


 Kun varaustila on alle 10 %, ON-/OFF-painikkeen  LED vilkkuu punaisena. Silloin on kytkettävä verkkolaite, jolloin akku varautuu uudelleen.

 Akun varaustilan voi tarkastaa tarvittaessa klikkaamalla tehtäväpalkissa olevaa kuvaketta .


5.7 Kosketusnäyttö ja kosketuskynä

KTS 350-kosketusnäytöstä tehdään valinnat kosketuskynällä. Kosketuskynän toiminta on olennaisilta osiltaan sama kuin hiiren:

- Klikkaus hiiren ykköspainikkeella antaa saman tuloksen kuin esim. kuvakkeen koskettaminen kerran tai cursorin vienti syöttökenttään.
- Kuvakkeen koskettaminen kosketuskynällä ja pitäminen kuvakkeen kohdalla merkitsee samaa kuin kuvakkeen klikkaus kertaalleen hiiren kakkospainikkeella.
- Kaksoisklikkaus hiiren ykköspainikkeella on sama kuin kaksoiskosketus näyttöön kosketuskynällä. Näin käynnistetään esim. sovellusohjelma.


 Kosketusnäytön kalibrointiin liittyvät ohjeet, ks. kohta 5.9.2.

5.8 Virtuaalinen näyttönäppäimistö


KTS 350-sovellukseen kuuluu näyttöön tuleva virtuaalinen näppäimistö. Virtuaalinen näppäimistö avautuu näyttöön tai poistetaan siitä tehtäväpalkin kuvakkeesta  tai painamalla toimintopainiketta **f** yli 2 sekuntia. Virtuaalinen näppäimistö toimii samalla tavoin kuin tavanomainen näppäimistö. Virtuaalisessa näppäimistössä on seuraavat valintavaihtoehdot: Kun halutaan aktivoida toimintoja, jotka vakionäppäimistössä vaativat kahden näppäimen samanaikaisen painalluksen (esim. <Alt> + <F4>), virtuaalisessa näppäimistössä ko. näppäimiä painetaan peräjälkeen, ja erikoisnäppäimiä <Shift>, <Alt> ja <Ctrl> painetaan aina ensin.

! Eri sovellusten ohjelmointieroista johtuen on mahdollista, että virtuaalinen näyttönäppäimistö ei välttämättä toimi kaikissa sovelluksissa.

5.9 Järjestelmäasetukset

Energiansäästöasetuksia ja näyttöruudun kirkkautta voidaan muuttaa kohdasta "**Käynnistä >> Järjestelmäohjaus >> Energiavaihtoehdot**" tai painamalla kosketuskynällä pidempään kuvaketta .

5.9.1 Äänenvoimakkuuden säätö

Tehtäväpalkin kuvaketta  napsauttamalla kosketuskynän avulla voidaan säätää KTS 350 -laitteen äänenvoimakkuutta.

5.9.2 Kosketusnäytön kalibrointi

"eGalaxTouch" on sovellus, jolla kalibroidaan kosketusnäyttö eri näkymissä (vaakasuoja tai pystysuoja).

1. Käynnistä klikkaamalla kosketusnäytöstä kohtaa "**eGalaxTouch**" kaksi kertaa.
2. Valitse välilehdestä **Työkalut <Linearisointi>** (9-piste-linearisointi) tai **<4-piste-kalibrointi>**.

I Suositus on suorittaa 9-piste-linearisointi, jolloin kosketusnäytön kalibroinnissa saavutetaan riittävän korkea tarkkuus.

3. Kosketa **kalibrointi- tai lineaaripisteitä** kosketuskynällä ja odota, kunnes OK-symboli ilmestyy näytölle.

I Virheiden välttämiseksi katse on suunnattava pystysuoraan kalibrointipisteen ylle. Klikkaa kalibrointipistettä mahdollisimman tarkkaan.

4. Kun kalibrointi on suoritettu, sulje sovellus valitsemalla **<OK>**.

→ Kalibrointi on nyt päätetty.

5.10 Tulosta

Tulostin (esim. PDR 377) liitetään KTS 350-laitteen USB-porttiin.

I Tietoa tulostimen ajureista ja niiden asennuksesta, ks. tulostimen valmistajan ohjeet.

I Tulostukseen liittyvää tietoa löytyy Bosch-sovellusten online-ohjeistosta.

5.11 Ohjeita häiriöiden varalta

Häiriö	Viite
KTS 350 ei kytkeydy päälle ja sen näyttö pysyy mustana.	Sisäisen akun kapasiteetti ei riitä käynnistämään KTS 350-laitetta. Liitä se erilliseen verkkolaitteeseen.
KTS 350 ei reagoi painikkeista annettuihin käskyihin.	1. Paina ON-painike alas 5 sekunniksi. 2. Käynnistä KTS 350 sitten uudelleen. Suorita em. sammutus vain siinä tapauksessa, että KTS 350 ei reagoi yhteenkään painikkeista. Tällä sammutustavalla tiedot saattavat joissakin tapauksissa häihtyä kiintolevyltä, jos se on toiminnassa sammutushetkellä. Kyseiseen diagnoosivälikkeeseen luodut tiedot on silloin ehkä syötettävä uudelleen.
Hiiren kohdistin ei ole oikeassa kohdassa, kun kosketusnäytöstä on tehty valinta kosketuskynällä	Suorita kosketusnäytön kalibrointi. Hae kohdasta " KÄYNNISTYS >> Ohjelmat >> eGalaxTouch " valikko " eGalaxTouch ", ks. kapp. 5.9.2
Laite ei enää tottele kosketuskynää eikä kosketusnäyttöä.	Suorita kosketusnäytön kalibrointi. Liitä hiiri tai näppäimistö. Hae käynnistysvalikosta " START >> Järjestelmän ohjaus " valikko " eGalaxTouch ", ks. kapp. 5.9.2

6. Kunnossapito

6.1 Puhdistus

6.1.1 KTS 350

KTS 350-laitekotelon ja sen näytön saa puhdistaa vain pehmeällä kankaalla ja neutraalilla puhdistusaineella. Hankaavia puhdistusaineita tai karheita korjaamopyyhkeitä ei saa käyttää!

6.1.2 Tietovälineet

CD-ROM tai DVD-ROM puhdistetaan ko. tuotteille tarkoitetuilla puhdistusvälineillä, vaihtoehtoisesti levyn hopeisen puolen voi pyyhkiä puhtaaksi pehmeällä, nukkaamattomalla puuvillakankaalla. Paperipyyhettä ei saa käyttää, se voi naarmuttaa levyn pintaa.

6.1.3 DVD-asema

Puhdista CD-/DVD-levyasema säännöllisesti puhdistuslevyllä. Puhdistuslevyjä saa tietokonealan ja viihdeelektroniikkaa myyvistä liikkeistä.

6.2 Varaosat ja kuluvat osat

! Lisenssioikeudellisista syistä Recovery-DVD-versiot poikkeavat toisistaan asennetusta Windows-versiosta riippuen. Ei ole sallittua asentaa Recovery-DVD:tä, joka poikkeaa asennetusta Windows-versiosta.

i Asennettua Windows-versio löytyy kohdasta " **Käynnistä >> Järjestelmäohjaus >> Järjestelmä ja turvallisuus >> Järjestelmä**" kohdasta "**Windows-Edition**".

Määrittely	Tilausnumero
KTS 350 Tabletti-PC (vihreä)	1 687 023 795
KTS 350 Tabletti-PC (antrasiitti)	1 687 023 796
OBD-liitäntäjohto 1,8 m	1 684 465 756
Akku [∧]	1 687 335 053
Verkkolaite	1 687 023 697
verkkoliitäntä	1 684 461 186
Kosketuskynä (3 kpl) [∧]	1 687 010 403
Palautus-DVD Windows 10 Enterprise 2015 LTSB	1 687 005 122
Palautus-DVD Windows 10 Enterprise 2016 LTSB	1 687 005 134

[∧] kulutusosa

6.3 Pariston vaihto



VAROITUS - Räjähdyksvaara akkua varattaessa!

Jos akkua käsitellään väärin sitä varattaessa, se voi räjähtää ja aiheuttaa palovammoja tai muun tapaturman!

- Käyttää saa vain KTS 350-laitteeseen sallittua akkutyyppejä.
- Käyttää saa vain KTS 350-laitteeseen sallittua verkkolaitetta.
- Osien hävittämiseen liittyviä ohjeita on noudatettava.
- Akkuja ei saa kuumentaa, polttaa, oikosulkea, vioittaa mekaanisesti eikä varata ylisuurilla virroilla tai väärillä napaisuuksilla!
- Sopivat sammuutusvälineet: vesi, CO₂, hiekka.

1. Katkaise virta KTS 350-laitteista.
2. Irrota akusta KTS 350-takapinnalla olevat ruuvit (ks. kuva 3, osa 3).
3. Ota akku pois.
4. Työnnä uusi akku lokeroon ja kiinnitä se kahdella akun ruuvilla (ks. kuva 3, osa 3).
5. Kytke KTS 350 päälle.

i Akun varaustilan näyttö haetaan kuvakkeella .

➔ Varaustilan näyttö ilmoittaa asteikolla 0 %...100 % akun senhetkisen varaustilan.

i Suositamme varaamaan akkua vähintään kolme tuntia, ennen kuin KTS 350 kytketään akkukäyttöle.

7. Palauta käyttöjärjestelmä (Recovery)

Windows 10 -käyttöjärjestelmän myötä Microsoft muutti käyttöjärjestelmän "Ohjelmistopalveluksi". Käyttöjärjestelmää ei näin korvata enää seuraavalla järjestelmällä, vaan sitä mukautetaan ja laajennetaan jatkuvasti. Suurimpia toimintojen laajuuteen liittyviä mukautuksia ei enää kate-ta tiettyjen lisenssityyppien kohdalla, tällainen on esim. Internet-of-Things-versio (IoT) / Windows 10.

! Käytä aina uusinta Recovery-versiota (Image) asennetussa Windows-versiossa (esim. Windows 10 Enterprise 2019 LTSC).

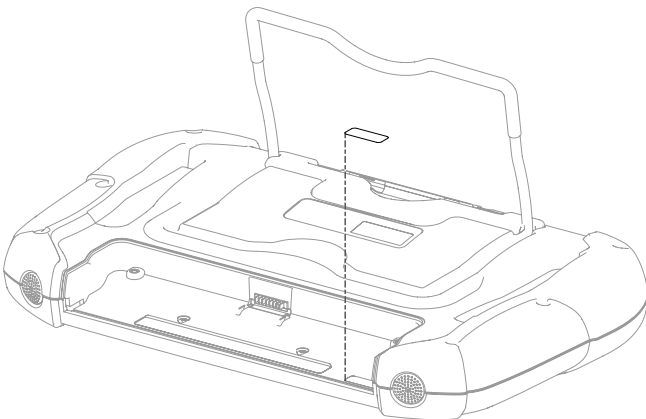
! Eri Windows-versiot eivät ole keskenään yhteensopivia ja niiden lisenssitkin poikkeavat toisistaan. Sen vuoksi palauttamisen kohdalla pitää kiinnittää huomio siihen, että käytetty Recovery-Medium vastaa asennettua Windows-versiota.

Windows-versio	Recovery-versio	Tilausnumero
Windows 10 LTSC 2019	V3.40	–
Windows 10 LTSC 2016	V2.10	1 687 005 134
Windows 10 LTSC 2015	V1.40	1 687 005 122

7.1 Asennetun Windows-version tunnistaminen

1. Valitse "**Tämä tietokone >> Järjestelmäominaisuudet**".
2. Asennettu versio on esitetty alueella "**laitespesifikaatiot**" kohdassa "**Windows-spesifikaatiot**".

ii Jos käyttöjärjestelmä ei enää käynnisty, asennetun Windows-versio löytyy lisenssin tarratiedoista. Lisenssin tarra on sijoitettu kotelon alaosalle oikealle akun alapuolelle.



7.2 ISO-asennustiedoston (Image) lataus

> Asennetun Windows-version nykyisen Image-asennustiedoston voi ladata linkistä:

<http://cdn.esitronic.de/TED/KTS350/Downloads/index.html>

7.3 Recovery-USB-muistitikun laatiminen

Palauttamiseen vaaditaan Recovery-USB-muistitikku. Tämän Recovery-USB-muistitikun pitää olla käynnistyskelpoinen. Näin on mahdollista käynnistää Recovery-USB-muistitikku ilman, että asennettuna on toimintakykyinen käyttöjärjestelmä. Seuraavassa on kuvattu, kuinka tavallisen USB-muistitikun voi muuttaa käynnistettäväksi Recovery-USB-muistitikuksi.

7.3.1 Edellytykset

Jos haluat laatia itse käynnistyskykyisen Recovery-USB-muistitikun, Image-asennustiedoston datakoon (n. 10 GB) vuoksi seuraavien vähimmäisvaatimusten on täyttyttävä.

Komponentti	Yksityiskohdat
Tallennusväline	USB-muistitikku (vähintään 16 GB)
Vapaata tallennustilaa kiintolevyssä	≥10 GB
Asennustiedosto	Vaadittavan Windows-version Image-asennustiedosto (ISO-tiedosto)

Toimintavaiheet

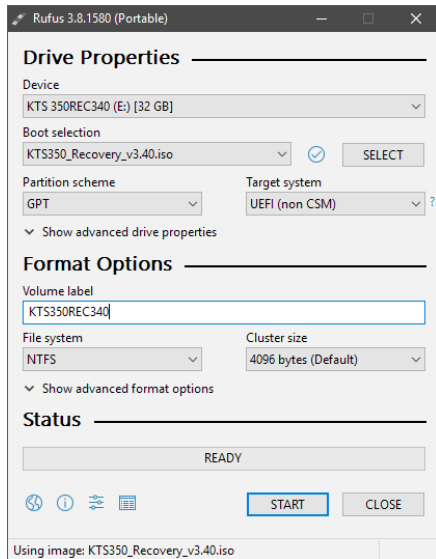
! Kaikki USB-muistitikulla olevat tiedot poistetaan käynnistyskykyisen Recovery-USB-muistitikun laittamisen yhteydessä.

I Käynnistyskykyisen Recovery-USB-muistitikun laittamiseen vaaditaan järjestelmänvalvojan oikeudet!

I Seuraavassa Recovery-USB-muistitikun laittamisen kuvauksessa on käytetty esimerkkinä Open-Source-ohjelmistoa "Rufus".

1. Lataa ohjelmisto käynnistyskykyisen USB-muistitiun laittamiseksi, esim. "Rufus", (<https://rufus.ie>).
2. Asenna ohjelmisto "Rufus".
3. Liitä USB-muistitikku tietokoneeseen.
4. Käynnistä ohjelmisto "Rufus".
5. Valitse kohdasta "Levyasema" USB-muistitikku kohdemediaksi.
6. Valitse <VALINTA>.
7. Valitse toivottu Image-asennustiedosto.
8. Valitse osio "GPT" ja kohdejärjestelmä "UEFI (non CSM)".

I Kohdasta "**Levyaseman nimi**" voidaan Recovery-USB-muistitikun nimi muuttaa.



9. Valitse <START>.
 10. Vahvasta varoitusta, jossa kerrotaan mahdollisesta tietojen katoamisesta USB-muistitikulta, valitsemalla <OK>.
- Käynnistyskykyinen Recovery-USB-muistitikku laaditaan (kesto n. 1 tunti).

7.4 Käyttöjärjestelmän palauttaminen

! Palauttamistoiminnon aikana kaikki kiintolevyllä olevat tiedot ja ohjelmat poistetaan.

1. Kytke KTS 350 (KTS 3a Series) verkko-osan välityksellä virtaan.
2. Liitä USB-liitännän KTS 350 (KTS 3a Series) näppäimistö.
3. Liitä Recovery-USB-muistitikku KTS 350 (KTS 3a Series):n muistitikkuun.
4. Kytke KTS 350 (KTS 3a Series) päälle.
 - ⇒ Näytöllä näkyy seuraava ilmoitus: **Recovery System**.
5. Valitse <OK>.
 - ⇒ Seuraava ilmoitus näkyy näytöllä: **Would you really want to recover your Computer?** (Haluatko todella palauttaa tietokoneesi?)
6. Valitse <Yes> (Kyllä).
 - ⇒ Seuraava ilmoitus näkyy näytöllä: **WARNING! ALL DATA ON HARD DISK DRIVE C: WILL BE LOST. Please be patient while recovery process is running. Proceed with recovering?** (Varoitus! Kaikki kiintolevyn C: tiedostot poistetaan. Ole kärsivällinen palauttamisprosessin aikana. Jatketaanko palauttamista?)
7. Valitse <Yes> (Kyllä).
 - ⇒ Palauttaminen käynnistetään (kesto n. 40 minuuttia). Näytöllä näkyy seuraava ilmoitus: **Press any key to continue.** (Jatka painamalla mitä tahansa painiketta.)
8. Paina mitä tahansa painiketta.
9. Poista Recovery-USB-muistitikku.
10. Paina kirjainta ←.
11. Kytke KTS 350 (KTS 3a Series) päälle.
 - ⇒ Windows käynnistyy ja aloittaa ensimmäisen käyttöönoton.
12. Noudata näytön ohjeita.
13. Poista USB-näppäimistö.
- Palauttaminen suoritettu.
14. (Valinnainen) Asenna ESI[tronic] 2.0 ja hanki lisenssi.

8. Käytöstä poisto

8.1 Muutto

- Jos KTS 350 (KTS 3a Series) luovutetaan toisten käyttöön, on kaikki toimitukseen kuuluvat dokumentit annettava mukaan.
- KTS 350 (KTS 3a Series) on pakattava kuljetuksen ajaksi alkuperäispakkaukseen tai muuhun pakkaukseen, joka vastaa alkuperäistä.
- Ensimmäiseen käyttöönottokertaan liittyvät suositukset on otettava huomioon.
- Sähköliitännät kytketään irti.

8.2 Osien hävittäminen ja romuttaminen

1. KTS 350 (KTS 3a Series) kytketään irti verkosta ja verkkokaapeli irrotetaan.
2. KTS 350 (KTS 3a Series) puretaan, materiaalit lajitellaan ja ne hävitetään / kierrätetään voimassa olevia määräyksiä noudattaen.



KTS 350 (KTS 3a Series), varusteet ja pakkaukset on kierrätettävä ympäristöystävällisesti.

- Älä heitä laitetta KTS 350 (KTS 3a Series) talousjätteeseen.

Koskee ainoastaan EU-maita:



KTS 350 (KTS 3a Series) kuuluu EU-direktiivin 2012/19/EY (WEEE) piiriin.

Käytetyt sähkö- ja elektroniikkalaitteet, niiden liitäntäjohdot ja lisätarvikkeet sekä akut ja paristot eivät kuulu talousjätteen joukkoon, vaan ne on hävitettävä erikseen.

- Käytetyt osat on johdettava kierrätykseen ja uusiokäyttöön.
- Kun käytöstä poistettu KTS 350 (KTS 3a Series) hävitetään asianmukaisesti, vältetään ympäristövahingoilta sekä terveydellisiltä vaaroilta.

9. Tekniset tiedot

9.1 Lämpötila ja ilmankosteus

Nimitys	Arvo/alue
Käyttölämpötila	5 °C – 40 °C 41 °F – 104 °F
Varastointilämpötila	-20 °C – 60 °C -4 °F – 140 °F
Suhteellinen ilmankosteus	20 – 80 % ei lauhdetta

9.2 KTS 350 (KTS 3a Series)

Ominaisuudet	Arvo/alue
Näyttö	10" TFT, WXGA (1024 x 600 Pixel)
Käyttöjärjestelmä	Windows 10 IoT (64-bit)
Liitäntäportit	USB 3.0 (2x), LAN 10/100 Mbit, VGA, Audio
Työmuisti	4 GB DDR3 RAM
Kiintolevy	256 GB SSD
WLAN	WLAN 802.11 b/g/n
Bluetooth	Bluetooth 2.1, Luokka 1
Verkkolaite	12 V
Akku (litium-ioni)	7,26 V/ 5200 mAh
Mitat (L x K x S)	361 x 222 x 49 mm 14.2 x 8.7 x 1.9 inch
Paino akun kanssa, ilman verkkolaitetta	2,1 kg 4.6 lb
Suojausluokka	IP 20
Maksimi käyttökorkeus	2000 m
Ajoneuvon virransyöttö OBD:n kautta	10 V – 28 V
Huomio: Ajoneuvon diagnoosiliitinten pitää olla varmistettuna varokkeella, korkeintaan 6 A / 32 V.	

9.3 Bluetooth luokka 1

Langaton yhteys	Minimi kantama
Vapaassa korjaamotilassa	30 m
Ajoneuvon sisällä, kun auton ovi tai ikkuna on auki ja moottori käynnissä	10 m


9.4 RED (Radio Equipment Directive)

Langaton yhteys	Taajuuskaista	Lähetetty maksimi lähetysteho
Bluetooth	2,4 GHz	19,9 dBm
WLAN	2,4 GHz	19,9 dBm

9.5 Tiedonsiirtoprotokollat

Ohjainlaitediagnoosissa tuetaan ISO 15031 normin mukaisia liitäntöjä ja tiedonsiirtomuotoja:


- ISO 15031, ISO 22900
- SAE J2534-1 ja -2 (PassThru)
- ISO 13400 (Diagnostic over IP)
- ISO 9141-2 (tiedonsiirtojohto K ja L)
- SAE J1850VPW ja SAE J1850PWM (Tiedonsiirtojohdot BUS+ ja BUS-)
- CAN ISO 11898 ISO 15765-4 (OBD) (tiedonsiirtojohdot CAN-H ja CAN-L)
- CAN Single Wire, CAN Low Speed ja muita ajoneuvokohtaisia erikoisprotokollia

 KTS 350 (KTS 3a Series) sopivat Euro 5 -yhteensopiviin ajoneuvoihin, joissa on PassThru Standard.

9.6 Verkkoalaite

Ominaisuudet	Arvo/alue
Sisääntulojännite (AC)	100 – 240 VAC
Taajuus	50 / 60 Hz
Sisääntulovirta	1.6 A
Ulostulojännite (DC)	12 V
Ulostulovirta, maks.	5.0 A

fr – Sommaire

1. Symboles utilisés	116	6. Entretien	123
1.1 Dans la documentation	116	6.1 Nettoyage	123
1.1.1 Avertissements – Conception et signification	116	6.1.1 KTS 350	123
1.1.2 Symboles – désignation et signification	116	6.1.2 Supports de données	123
1.2 Sur le produit	116	6.1.3 Lecteur de DVD	123
		6.2 Pièces de rechange et d'usure	123
		6.3 Remplacement de l'accu	123
2. Consignes d'utilisation	117	7. Restaurer le système d'exploitation (Recovery)	124
2.1 Remarques importantes	117	7.1 Détecter la version de Windows installée	124
2.2 Consignes de sécurité	117	7.2 Télécharger le fichier d'installation-ISO (Image)	124
2.3 RED (directive RED)	117	7.3 Créer une clé USB de restauration	124
2.4 Connexions radio	117	7.3.1 Conditions requises	124
2.5 Bluetooth	117	7.4 Restaurer le système d'exploitation	125
2.5.1 Adaptateur USB Bluetooth	117		
2.5.2 Remarques en cas de dysfonctionnements	117		
2.6 Indications sur Bosch Connected Repair	117		
3. Description du produit	118	8. Mise hors service	126
3.1 Utilisation conforme	118	8.1 Déplacement	126
3.2 Logiciel Open Source	118	8.2 Elimination et mise au rebut	126
3.3 Transport	118		
3.4 Contenu de la livraison	118	9. Caractéristiques techniques	126
3.5 Description de l'appareil	118	9.1 Température et humidité de l'air	126
3.5.1 Ports	119	9.2 KTS 350 (KTS 3a Series)	126
3.5.2 Fonction de la touche Marche/Arrêt  avec LED	119	9.3 Bluetooth Classe 1	126
3.6 Ecran tactile	119	9.4 RED (Radio Equipment Directive)	126
		9.5 Protocoles d'interface	127
		9.6 Bloc secteur	127
4. Première mise en service	120		
4.1 Mettre l'accu en place	120		
4.2 Raccordement	120		
4.3 Configuration du système d'exploitation	120		
4.4 Enregistrement de licence du logiciel ESI[tronic] 2.0	120		
4.5 Installation du logiciel	120		
5. Utilisation	121		
5.1 Mise en marche	121		
5.2 Eteindre	121		
5.3 Diagnostic des centrales de commande avec ESI[tronic] 2.0	121		
5.4 Réglage des options d'alimentation	121		
5.5 Alimentation électrique	121		
5.6 Fonctionnement sur accu	121		
5.7 Ecran tactile avec stylet	121		
5.8 Clavier virtuel	122		
5.9 Réglages du système	122		
5.9.1 Adaptation du volume sonore	122		
5.9.2 Calibrer l'écran tactile	122		
5.10 Imprimer	122		
5.11 Remarques en cas de dysfonctionnements	122		

1. Symboles utilisés

1.1 Dans la documentation

1.1.1 Avertissements – Conception et signification

Les avertissements mettent en garde contre les dangers pour l'utilisateur et les personnes présentes à proximité. En outre, les avertissements décrivent les conséquences du danger et les mesures préventives. La structure des avertissements est la suivante :

Symbole d'avertissement	MOT CLÉ - Nature et source du danger ! Conséquences du danger en cas de non-observation des mesures et indications. ➤ Mesures et indications pour la prévention du danger.
-------------------------	---

Le mot clé indique la probabilité de survenue ainsi que la gravité du danger en cas de non-observation :

Mot clé	Probabilité de survenue	Gravité du danger en cas de non-observation
DANGER	Danger direct	Mort ou blessure corporelle grave
AVERTISSEMENT	Danger potentiel	Mort ou blessure corporelle grave
PRUDENCE	Situation potentiellement dangereuse	Blessure corporelle légère

1.1.2 Symboles – désignation et signification

Symbole	Désignation	Signification
!	Attention	Signale des dommages matériels potentiels.
i	Information	Consignes d'utilisation et autres informations utiles.
1. 2.	Procédure à plusieurs étapes	Instruction d'exécution d'une opération comportant plusieurs étapes.
➤	Procédure à une étape	Instruction d'exécution d'une opération comportant une seule étape.
↕	Résultat intermédiaire	Un résultat intermédiaire est visible au cours d'une procédure.
→	Résultat final	Le résultat final est présenté à la fin de la procédure.

1.2 Sur le produit

! Observer tous les avertissements qui figurent sur les produits et les maintenir lisibles.



Attention : signe d'avertissement général, prévient d'éventuels risques.



Avant la mise en service, le raccordement et l'utilisation de produits Bosch, il est impératif de lire attentivement les modes d'emploi/manuels d'utilisation et en particulier les consignes de sécurité.

2. Consignes d'utilisation

2.1 Remarques importantes

Vous trouverez des remarques importantes sur ce qui a été convenu en matière de droits d'auteur, de responsabilité et de garantie, sur le groupe d'utilisateurs et les obligations incombant à l'entrepreneur, dans le manuel séparé "Remarques importantes et consignes de sécurité pour Bosch Test Equipment". Avant la mise en service, le raccordement et l'utilisation du KTS 350 (KTS 3a Series) il est impératif de lire et d'appliquer ces consignes.

2.2 Consignes de sécurité

Vous trouverez toutes les consignes de sécurité dans le manuel séparé "Remarques importantes et consignes de sécurité pour Bosch Test Equipment". Avant la mise en service, le raccordement et l'utilisation du KTS 350 (KTS 3a Series) il est impératif de lire et d'appliquer ces remarques.

2.3 RED (directive RED)

Par la présente, Robert Bosch GmbH déclare que (le type d'équipement radio) KTS 350 (KTS 3a Series) correspond à la directive européenne 2014/53/EU. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

<http://www.downloads.bosch-automotive.com>.

¶ Dans les pays non-européens, les dispositions nationales spécifiques applicables au fonctionnement d'équipements hertziens dans la plage de fréquences de 2,4 GHz et 5 GHz (par ex. WLAN ou Bluetooth) doivent être observées.

2.4 Connexions radio

¶ L'exploitant d'installations radio est tenu de veiller au respect des directives et restrictions en vigueur dans son pays.

Un "équipement radio" au sens de la directive européenne RED 2014/53/UE (Radio Equipment Directive) est un produit électrique ou électronique (composant), qui émet et/ou réceptionne des ondes radio selon les normes à des fins de communication radio et/ou de radiolocalisation.

Pour obtenir des remarques relatives au WLAN et à Bluetooth, veuillez consulter la notice séparée "Protection des données, Sécurité des données, liaisons radio".

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989393.pdf>

Avant la mise en service, le raccordement et l'utilisation du KTS 350 (KTS 3a Series), lire et appliquer ces consignes avec attention.

2.5 Bluetooth

2.5.1 Adaptateur USB Bluetooth

L'adaptateur Bluetooth USB joint à la livraison est branché sur le PC/l'ordinateur portable et permet la connexion radio avec des composants radio adaptés .

2.5.2 Remarques en cas de dysfonctionnements

¶ En cas de problèmes avec la connexion radio Bluetooth, consulter les remarques figurant dans les notices séparées "Adaptateur Bluetooth-USB".

http://mediathek.bosch-automotive.com/files/bosch_wa/989/277.pdf

2.6 Indications sur Bosch Connected Repair

Le logiciel "Bosch Connected Repair" (CoRe) permet l'échange de données de clients, de véhicules et de protocoles au sein de l'atelier. Les appareils de contrôle (Core-Clients), sont reliés à un ordinateur central (serveur CoRe) par le biais du réseau informatique de l'atelier.

Autres documents applicables :

Aperçu actuel des produits qui soutiennent Bosch Connected Repair :

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989386.pdf>

Indications relatives aux exigences du système à l'installation et autres informations sur Bosch Connected Repair :

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989372.pdf>

3. Description du produit

3.1 Utilisation conforme

Le KTS 350 est un appareil de diagnostic destiné à l'atelier pour le logiciel de diagnostic Bosch "ESI[tronic] 2.0".

! Le KTS 350 doit uniquement être exploité avec l'accumulateur de Robert Bosch GmbH (modèle : 2ICR18/65-2) et le bloc secteur de la société Elementech International Co. LTD. (modèle n° : A160-1120500M).

! Lorsque KTS 350 et les accessoires fournis sont utilisés d'une autre manière que celle décrite par le fabricant dans le mode d'emploi, la protection supportée par KTS 350 et les accessoires fournis peut être entravée.

! Si les programmes sont installés sur le KTS 350 ESI[tronic] 2.0 et BEA-PC (à partir de 2017/1), il doit toujours y en avoir un sur deux ouvert. Cela signifie qu'avant que BEA-PC ne démarre, ESI[tronic] 2.0 doit être fermé (et inversement).

! Les logiciels supplémentaires installés sur le KTS 350 peuvent, le cas échéant, entraîner une dégradation des performances du KTS 350 et rendre le KTS 350 plus lent.

! Le KTS 350 ne doit pas être exposé à la chaleur (pas d'exposition directe au soleil par ex.), aux chocs ou aux vibrations, aux champs magnétiques et à un encrassement excessif.

i Le système d'exploitation Windows 10 IoT (64-bit) est installé.

3.2 Logiciel Open Source

Un récapitulatif des licences Open Source pour le KTS 350 est enregistré à l'adresse 'C:\ia4kd\Open_source' sous forme de document PDF ADOBE.

3.3 Transport

Les câbles de raccordement du KTS 350 doivent être débranchés avant le transport. De plus, le KTS 350 ne doit être transporté et entreposé que dans la mallette fournie.

3.4 Contenu de la livraison

i Le contenu de la livraison dépend de la variante de produit commandée ainsi que des accessoires spéciaux commandés et peut diverger de la liste suivante.

Désignation	Référence
KTS 350	–
Accu	1 687 335 053
Câble de raccordement OBD 1,8 m	1 684 465 756
Mallette	–
Bloc secteur avec Cordon secteur	1 687 023 697 1 684 461 186
Notice d'utilisation originale	–

3.5 Description de l'appareil

Le KTS 350 est un appareil de diagnostic portable, indépendant et reposant sur la technologie d'une tablette PC pour l'utilisation en atelier. Il s'utilise à l'aide d'un stylet (pour l'écran tactile LCD) et d'un clavier virtuel. Il est possible d'imprimer les données et les valeurs mesurées via l'interface USB sur une imprimante externe (accessoire spécial). Le KTS 350 et les accessoires sont rangés et protégés dans une mallette.

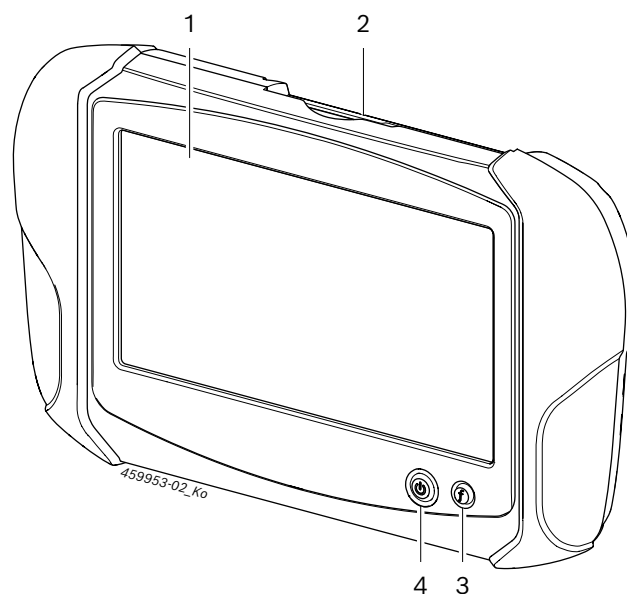






Fig. 1: KTS 350

- 1 Ecran LCD de type tactile
- 2 Ports
- 3 Touche de fonction f
- 4 Touche Marche / Arrêt


i En exerçant une brève pression sur la touche Marche/Arrêt, le KTS 350 se met en **mode veille** (économie d'énergie) ou quitte le mode veille.

 En appuyant sur la touche Marche/Arrêt  pendant plus de 2 secondes, le système d'exploitation Windows s'arrête et le KTS 350 s'éteint.

 En appuyant sur la touche Marche/Arrêt  pendant plus de 5 secondes, le KTS 350 s'éteint sans arrêt préalable du système d'exploitation. Ne procéder ainsi que s'il est impossible d'arrêter le système d'exploitation Windows.

Touche de fonction *f*

Appuyer sur la touche de fonction *f* : le menu Démarrer et la barre de tâches de Windows s'ouvrent ou se ferment.

 En appuyant sur la touche de fonction *f* pendant plus de 2 secondes, le clavier virtuel s'ouvre.

3.5.1 Ports

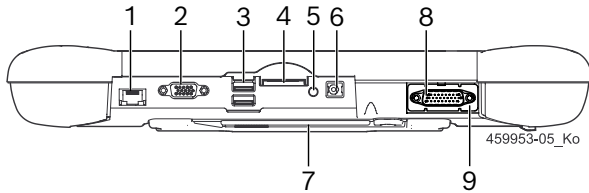


Fig. 2: Vue des ports du KTS 350

- 1 Port réseau RJ-45 (LAN)
- 2 Raccordement de l'écran
- 3 Port USB (2x), USB 3.0, max. 0,9 A
- 4 Emplacement pour carte mémoire (SD-Card)
- 5 Prise pour casque
- 6 Prise pour bloc secteur (12 volts DC)
- 7 Fixation pour stylet
- 8 Raccord du câble adaptateur OBD
- 9 Soulagement de traction de la fiche OBD

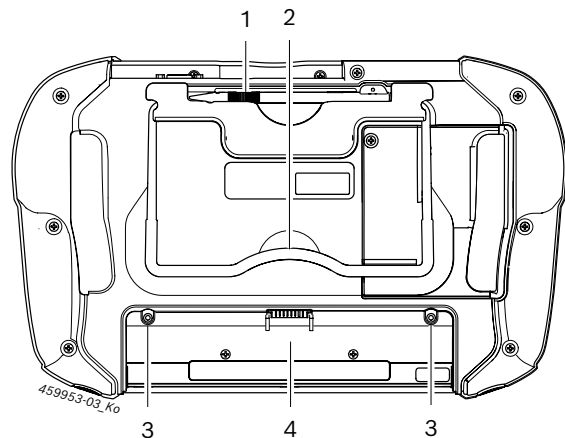



Fig. 3: Dessous du KTS 350


- 1 Stylet
- 2 Etrier rehausseur
- 3 Douilles de fixation de l'accu
- 4 Logement de l'accu

3.5.2 Fonction de la touche Marche/Arrêt avec LED

KTS 350	Bloc secteur	LED 	Etat
Eteint	Pas raccordé	Eteint	–
Eteint	Raccordé	Allumé en vert Allumée en jaune Clignote en rouge	Etat de charge de l'accu ≥ 80% Etat de charge de l'accu < 80% Etat de charge de l'accu < 10%
Procédure d'amorçage	Raccordé / Pas raccordé	Eteint	–
Marche et écran LCD allumé	Raccordé	Eteint	L'accu se charge
Marche et écran LCD éteint	Pas raccordé	Allumé en vert	Etat de charge de l'accu ≥ 10%
Marche et écran LCD éteint	Pas raccordé	Clignote en rouge	Etat de charge de l'accu < 10%
Marche, écran LCD éteint, en mode économie d'énergie	Raccordé / Pas raccordé	Clignote en vert	Etat de charge de l'accu ≥ 10%
Marche, écran LCD éteint, en mode économie d'énergie	Raccordé / Pas raccordé	Clignote en rouge	Etat de charge de l'accu < 10%

3.6 Ecran tactile

L'écran tactile s'utilise avec le doigt ou un stylet. Toucher avec le doigt ou avec le stylet l'écran tactile, à l'emplacement où une action doit avoir lieu.


 Le calibrage de l'écran tactile est décrit au chapitre 5.9.2.

4. Première mise en service

- Retirer de la mallette KTS 350, le câble de branchement OBD, l'accu et le bloc secteur avec son câble de branchement.

4.1 Mettre l'accu en place

- Insérer l'accu dans le logement et le fixer à l'aide des deux vis qui se trouvent sur l'accu (voir Fig. 3, pos. 3).



 Nous recommandons de charger les accus pendant au moins trois heures avant d'utiliser le KTS 350 sur accu.

4.2 Raccordement

Avant la première mise en service, s'assurer que la tension du réseau est la même que celle indiquée sur le bloc secteur (utiliser le cordon secteur fourni).

4.3 Configuration du système d'exploitation

1. Alimenter le KTS 350 en tension à l'aide du bloc secteur.
2. Mettre le KTS 350 en marche.
3. Après la première mise en marche, sélectionner la langue du système d'exploitation Windows à l'aide du menu correspondant, respecter et suivre les instructions qui s'affichent à l'écran.


 Dans la fenêtre "**Centre pour l'utilisation simplifiée**" (icône ) , il est possible d'ouvrir le clavier de l'écran.

⇒ Au bout de quelques instants, l'écran de démarrage de Windows 10 est affiché.

➔ Le réglage du système d'exploitation Windows est terminé.

4.4 Enregistrement de licence du logiciel ESI[tronic] 2.0

1. Démarrer ESI[tronic] 2.0.
2. Enregistrer la licence ESI[tronic] 2.0.


 L'enregistrement de licence d'ESI[tronic] 2.0 se fait à l'aide d'un fichier ou en ligne. Des informations sur l'enregistrement de licence figurent dans l'aide en ligne d'ESI[tronic] 2.0.


3. Après l'enregistrement de licence, redémarrer ESI[tronic] 2.0.

⇒ La mise à jour du micrologiciel est exécutée.

➔ La première mise en service du KTS 350 est terminée.

4.5 Installation du logiciel


 Pour l'installation d'un logiciel, toujours alimenter le KTS 350 en tension au moyen du bloc secteur.

 Vous trouverez des informations supplémentaires sur l'installation et la mise à jour du logiciel dans les instructions d'installation de chaque logiciel.

5. Utilisation

5.1 Mise en marche

! Afin de prévenir la condensation, attendre que le KTS 350 se soit acclimaté à la température ambiante avant de mettre le KTS 350 en marche !

1. Mettre le KTS 350 en marche en appuyant sur la touche Marche/Arrêt .
 - ⇒ Après le démarrage du système d'exploitation Windows, l'écran de démarrage apparaît.
2. Avec le stylet, toucher l'application que vous souhaitez utiliser.






ATTENTION – Danger de blessure en cas de déclenchement de l'airbag lorsque le KTS 350 est accroché



Blessures par déclenchement fortuit de l'airbag en cas de fixation (par ex. accrochage) du KTS 350 au volant.

➤ Ne pas fixer le KTS 350 au volant.

5.2 Eteindre

1. Appuyer sur la touche de fonction *f*.
 - ⇒ Le menu Démarrer et la barre de tâches s'ouvrent.
 2. Sélectionner "DEMARRER  >> Marche/Arrêt >> Arrêter".
 - ⇒ Windows s'arrête.
- ➔ Le KTS 350 s'arrête.

 En appuyant sur la touche Marche/Arrêt  pendant plus de 2 secondes, le système d'exploitation Windows s'arrête et le KTS 350 s'éteint.

 En appuyant sur la touche Marche/Arrêt  pendant plus de 5 secondes, le KTS 350 s'éteint sans arrêt préalable du système d'exploitation. Ne procéder ainsi que s'il est impossible d'arrêter le système d'exploitation Windows.

5.3 Diagnostic des centrales de commande avec ESI[tronic] 2.0

! Utiliser le KTS 350 uniquement avec le câble de raccordement OBD 1 684 465 756 compris dans la livraison. Le branchement d'un câble de raccordement OBD erroné peut conduire à des dysfonctionnements dans le diagnostic des calculateurs, des composants du véhicule peuvent être détériorés ou le KTS 350 endommagé.

1. Brancher le câble de raccordement OBD sur le KTS 350 (fig. 2, pos. 8) et sur le véhicule à l'interface OBD.
2. Exécuter le diagnostic des centrales de commande avec ESI[tronic] 2.0.

5.4 Réglage des options d'alimentation

Dans le menu "Démarrer >> Panneau de configuration >> Options d'alimentation", il est possible de sélectionner et de modifier le plan d'alimentation (par ex. la durée précédant l'extinction de l'écran ou la luminosité de l'écran).

5.5 Alimentation électrique


Le KTS 350 peut fonctionner avec les alimentations en tension suivantes :

- Accu
- Bloc secteur
- Câble de raccordement OBD
- Lorsque le câble de raccordement OBD est connecté, le KTS350 est alimenté par le véhicule



! N'utiliser que le bloc secteur fourni.



5.6 Fonctionnement sur accu

Le KTS 350 possède un accu qui alimente le KTS 350 en courant.

 L'accu se charge automatiquement pendant le fonctionnement sur secteur.

L'accu entièrement chargé du KTS 350 est prévu pour assurer une autonomie d'env. 2 heures.


 Si la charge de l'accu est inférieure à 10 %, la LED de la touche Marche/Arrêt  clignote en rouge. Dans ce cas, raccorder le bloc secteur pour recharger l'accu.

 L'état de charge de l'accu peut être consulté à tout moment en cliquant sur l'icône  dans la barre de tâches.


5.7 Ecran tactile avec stylet

L'écran tactile du KTS 350 s'utilise à l'aide d'un stylet. Le stylet possède en gros les mêmes fonctions qu'une souris :

- Un clic gauche de la souris correspond par ex. à une pression unique du stylet sur une icône ou au positionnement du curseur sur un champ de saisie.
- Une pression et le maintien du stylet sur une icône correspond à un clic droit unique de la souris sur l'icône.
- Un double clic gauche de la souris correspond à une double pression avec le stylet sur l'écran tactile. Cela permet par exemple de lancer un programme d'application.

 Informations relatives au calibrage de l'écran tactile, voir le chapitre 5.9.2.


5.8 Clavier virtuel

Le KTS 350 met à votre disposition un clavier virtuel. Une pression sur l'icône  dans la barre de tâches ou l'actionnement de la touche de fonction *f* pendant plus de 2 secondes ouvre ou ferme le clavier virtuel. Le clavier virtuel se comporte de la même façon qu'un clavier conventionnel. Les possibilités de réglage du clavier virtuel sont les suivantes:


Pour appeler des fonctions nécessitant l'actionnement simultané de deux touches sur un clavier standard (par ex. <Alt> + <F4>), actionner successivement ces touches sur le clavier virtuel, après avoir toujours actionné les touches spéciales <Maj>, <Alt> et <Ctrl>.

! En raison des différences de programmation des logiciels, il est impossible de garantir la compatibilité du clavier virtuel avec tous les logiciels.

5.9 Réglages du système

Les paramètres du plan d'alimentation et la luminosité de l'écran peuvent être modifiés sous "**Démarrer >> Panneau de configuration >> Options d'alimentation**" ou en exerçant une pression prolongée sur l'icône  avec le stylet.

5.9.1 Adaptation du volume sonore

Cliquer avec le stylet sur l'icône  dans la barre de tâches pour modifier le volume sonore du KTS 350.

5.9.2 Calibrer l'écran tactile

L'application "eGalaxTouch" sert à calibrer l'écran tactile dans la vue souhaitée (horizontale ou verticale).

1. Lancer "**eGalaxTouch**" sur l'écran tactile en faisant un double-clic.
2. Dans l'onglet **Outils**, sélectionner <Linéarisation> (linéarisation à 9 points) ou <Calibrage 4 points>.

I Nous recommandons d'effectuer une linéarisation à 9 points pour obtenir une précision suffisante lors du calibrage de l'écran tactile.

3. **Toucher les points de calibrage ou de linéarisation** avec le stylet et y maintenir ce dernier jusqu'à ce que le symbole OK apparaisse.

I Pour éviter toute erreur, vos yeux doivent se trouver à la perpendiculaire du point de calibrage. Cliquer sur le point de calibrage le plus précisément possible.

4. A l'issue du calibrage, fermer l'application avec <OK>.

→ Le calibrage est terminé.

5.10 Imprimer

Une imprimante (par ex. PDR 377) peut être raccordée au port USB du KTS 350.

I Pour les pilotes d'imprimante et l'installation, voir les informations du fabricant de l'imprimante.

I Vous trouverez des informations sur l'impression dans l'aide en ligne des applications Bosch.

5.11 Remarques en cas de dysfonctionnements

Défaut	Remarque
Le KTS 350 ne se met pas en marche et l'écran reste éteint.	La capacité de l'accumulateur interne est insuffisante pour la mise en marche du KTS 350. Raccorder le bloc secteur externe.
Le KTS 350 ne réagit à aucun ordre du clavier.	1. Maintenir la touche MARCHE enfoncée pendant 5 secondes. 2. Remettre le KTS 350 en marche. Utiliser ce mode d'extinction seulement si le KTS 350 ne réagit plus à aucune touche. Ce mode d'extinction peut éventuellement entraîner une perte de données sur le disque dur s'il est effectué pendant un fonctionnement normal. Les données créées dans le cadre de cette application de diagnostic devront éventuellement être saisies à nouveau.
Après une pression sur l'écran tactile avec le stylet, le pointeur de la souris n'apparaît pas au même endroit	Calibrer l'écran tactile. Dans la barre de démarrage, sélectionner le menu " eGalaxTouch " sous " DE-MARRER >> Programmes >> eGalaxTouch ", voir le chap. 5.9.2
L'utilisation du stylet et de l'écran tactile n'est plus possible.	Calibrer l'écran tactile. Brancher la souris ou le clavier. Dans la barre de démarrage, sélectionner le menu " eGalaxTouch " sous " DE-MARRER >> Panneau de configuration ", voir le chap. 5.9.2

6. Entretien

6.1 Nettoyage

6.1.1 KTS 350

Pour le nettoyage du boîtier et de l'afficheur du KTS 350, utiliser uniquement un chiffon doux et un produit de nettoyage neutre. Ne pas utiliser de produits de nettoyage abrasifs ou de chiffons rugueux !

6.1.2 Supports de données

Nettoyer les CD-ROM ou les DVD-ROM à l'aide d'un kit de nettoyage de supports de données ou essuyer prudemment la face argentée du support de données à l'aide d'un chiffon de coton doux non pelucheux. Ne pas utiliser de serviette en papier au risque de rayer le support.

6.1.3 Lecteur de DVD

Nettoyer régulièrement le lecteur de DVD à l'aide d'un disque de nettoyage pour lecteurs de CD-ROM ou de DVD. Ces disques de nettoyage sont disponibles dans la plupart des magasins d'électronique de divertissement ou d'informatique.

6.2 Pièces de rechange et d'usure

! Pour des raisons de licence, les DVD de restauration sont différents selon la version Windows installée. Il est interdit d'installer un DVD de restauration qui diverge de la version Windows disponible.

i La version Windows installée peut être consultée sous "**Démarrer >> Panneau de configuration >> Système et sécurité >> Système**" dans le domaine "**Edition Windows**".

Désignation	Référence
KTS 350 Tablette PC (verte)	1 687 023 795
KTS 350 Tablette PC (anthracite)	1 687 023 796
Câble de raccordement OBD 1,8 m	1 684 465 756
Accu [∧]	1 687 335 053
Bloc secteur	1 687 023 697
Cordon secteur	1 684 461 186
Stylet (3 x) [∧]	1 687 010 403
DVD de récupération Windows 10 Enterprise 2015 LTSC	1 687 005 122
DVD de récupération Windows 10 Enterprise 2016 LTSC	1 687 005 134

[∧] Pièce d'usure

6.3 Remplacement de l'accu



AVERTISSEMENT - Danger d'explosion pendant la charge de l'accu !

Une charge de l'accu effectuée de manière incorrecte présente un danger d'explosion pouvant occasionner des brûlures et des blessures!

- N'utiliser que l'accu prévu pour le KTS 350.
- N'utiliser que le bloc secteur prévu pour le KTS 350.
- Observer les consignes d'élimination.
- Ne pas chauffer, brûler, court-circuiter, endommager mécaniquement l'accu et ne pas le charger avec un courant plus fort ou en inversion de polarité !
- Produits d'extinction appropriés : eau, CO₂, sable.

1. Arrêter le KTS 350.
2. Dévisser les vis de l'accu à l'arrière du KTS 350 (voir Fig. 3, pos. 3).
3. Retirer l'accu.
4. Insérer le nouvel accu dans le logement et le fixer à l'aide des deux vis qui se trouvent sur l'accu (voir Fig. 3, pos. 3).
5. Mettre le KTS 350 en marche.

i L'indicateur de charge de l'accu peut être consulté à l'aide de l'icône .

➔ L'indicateur de charge de l'accu apparaît pendant quelques secondes et indique l'état de charge actuel sur une échelle de 0 à 100 %.

i Nous recommandons de charger les accus pendant au moins trois heures avant d'utiliser le KTS 350 sur accu.

7. Restaurer le système d'exploitation (Recovery)

Avec Windows 10, Microsoft a introduit le système d'exploitation comme "Software-Service". Le système d'exploitation n'est ainsi plus remplacé par une version ultérieure, mais est adapté et étendu en continu. Les adaptations fonctionnelles de grande ampleur ne sont ainsi plus couvertes pour certains types de licence comme l'Internet-of-Things-Version (IoT) de Windows 10 par la licence existante.

! Toujours utiliser la version Recovery actuelle (Image) pour la version de Windows installée (par ex. Windows 10 Enterprise 2019 LTSB).

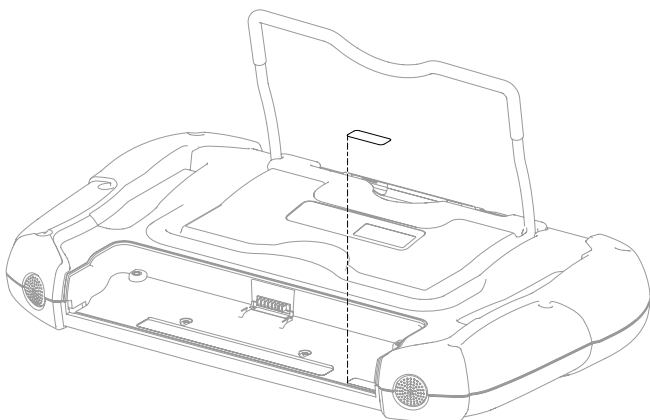
! Les diverses versions de Windows ne sont pas compatibles entre elles et font en outre l'objet de diverses prescriptions de licence. Pour cette raison, il est nécessaire de veiller lors de la restauration à ce que le support de restauration utilisé corresponde à la version de Windows installée.

Versión de Windows	Versión de restauración	Referencia
Windows 10 LTSC 2019	V3.40	-
Windows 10 LTSB 2016	V2.10	1 687 005 134
Windows 10 LTSB 2015	V1.40	1 687 005 122

7.1 Détecter la version de Windows installée

1. Sélectionner "**Ce PC >> Propriétés système**".
2. La version installée est indiquée à la rubrique "**Spécifications des appareils**" sous "**Spécifications Windows**".

ii Si le système d'exploitation ne démarre plus, la version de Windows installée peut être lue sur l'autocollant de licence. L'autocollant de licence est collé sur la face inférieure du boîtier, à droite sous l'accu.



7.2 Télécharger le fichier d'installation-ISO (Image)

- Télécharger l'image actuelle de la version de Windows installée au moyen du lien suivant :
<http://cdn.esitronic.de/TED/KTS350/Downloads/index.html>

7.3 Créer une clé USB de restauration

Une clé USB de restauration est nécessaire pour effectuer la restauration. Cette clé USB de restauration doit être amorçable. Il est ainsi possible de démarrer à partir de cette clé USB de restauration sans qu'un système d'exploitation fonctionnel soit installé. Il est décrit dans ce qui suit comment transformer une clé USB conventionnelle en clé USB de restauration amorçable.

7.3.1 Conditions requises

Pour créer soi-même une clé USB de restauration amorçable, il est nécessaire de respecter les exigences minimales suivantes en raison de la taille du fichier de restauration (env. 10 Go).

Composant	Détails
Mémoire de données	Clé USB (min. 16Go)
Espace libre sur le disque dur	≥10 Go
Fichier d'installation	Image de la version de Windows nécessaire (Fichier-ISO)

Marche à suivre

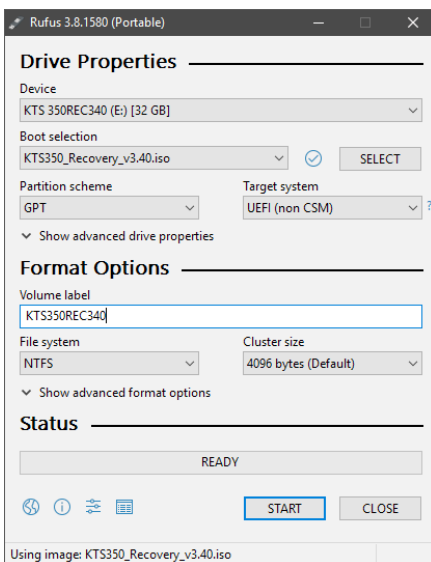
⚠ Lors de la création d'une clé USB de restauration amorçable, toutes les données et les programmes se trouvant sur la clé USB sont effacés.

ℹ Des droits d'administrateur sont nécessaires pour la création de la clé USB de restauration amorçable !

ℹ La description suivante de création d'une clé USB de restauration amorçable est proposée en prenant pour exemple le logiciel Open Source "Rufus".

1. Télécharger le logiciel de création d'une clé USB de restauration amorçable, par ex. "Rufus", (<https://rufus.ie>).
2. Installer le logiciel "Rufus".
3. Insérer la clé USB dans l'ordinateur.
4. Démarrer le logiciel "Rufus".
5. Dans la rubrique "Lecteur", sélectionner la clé USB correspondante comme lecteur cible.
6. Sélectionner **<SELECTION>**.
7. Sélectionner l'image souhaitée.
8. Sélectionner le schéma de partition **"GPT"** et le système cible **"UEFI (non CSM)"**.

ℹ La clé USB de restauration peut être renommée sous **"Désignation du lecteur"**.



9. Sélectionner **<DEMARRER>**.
 10. Confirmer avec **<OK>** l'avertissement relatif à la perte des données sur la clé USB sélectionnée.
- ➔ La clé USB de restauration amorçable est créée (Durée env. 1 heure).

7.4 Restaurer le système d'exploitation

⚠ Lors d'une récupération, toutes les données et les programmes sont effacés du disque dur.

1. Alimenter le KTS 350 (KTS 3a Series) en tension à l'aide du bloc secteur.
 2. Raccorder un clavier externe au port USB du KTS 350 (KTS 3a Series).
 3. Brancher la clé USB de restauration au port USB du KTS 350 (KTS 3a Series).
 4. Mettre le KTS 350 (KTS 3a Series) en marche.
 - ⇨ Le message suivant s'affiche : `Recovery System`.
 5. Sélectionner **<OK>**.
 - ⇨ Le message suivant s'affiche : `Would you really want to recover your computer ?` (Voulez-vous vraiment restaurer l'ordinateur ?)
 6. Sélectionner **<Yes>** (Oui).
 - ⇨ Le message suivant s'affiche : `WARNING ! ALL DATA ON HARD DISK DRIVE C: WILL BE LOST. Please be patient while recovery process is running. Proceed with recovering ?` (Avertissement ! Toutes les données contenues sur le disque dur C: sont supprimées . Veuillez patienter durant l'exécution du processus de restauration. Poursuivre la restauration ?)
 7. Sélectionner **<Yes>** (Oui).
 - ⇨ La restauration démarre (Durée env. 40 minutes.) `Press any key to continue`. (Appuyer sur une touche quelconque pour continuer.)
 8. Appuyer sur une touche, quelconque.
 9. Retirer la clé USB de restauration.
 10. Appuyer sur **←**.
 - ⇨ Le KTS 350 (KTS 3a Series) est éteint.
 11. Mettre le KTS 350 (KTS 3a Series) en marche.
 - ⇨ Windows démarre et commence la première mise en service.
 12. Lire et suivre les instructions qui s'affichent à l'écran.
 13. Retirer le clavier USB.
- ➔ La restauration a été exécutée.
14. (Option) Installer et activer ESI[tronic] 2.0.

8. Mise hors service

8.1 Déplacement

- En cas de cession du KTS 350 (KTS 3a Series), joindre l'intégralité de la documentation fournie.
- Ne transporter le KTS 350 (KTS 3a Series) que dans son emballage d'origine ou un emballage équivalent.
- Débrancher le raccordement électrique.
- Observer les consignes de première mise en service.

8.2 Élimination et mise au rebut

1. Débrancher le KTS 350 (KTS 3a Series) du réseau électrique et retirer le cordon secteur.
2. Désassembler le KTS 350 (KTS 3a Series), trier les matériaux et les éliminer en application de la réglementation en vigueur.



KTS 350 (KTS 3a Series), les accessoires et les emballages doivent être intégrés dans un cycle de récupération écologique.

- Ne jetez pas KTS 350 (KTS 3a Series) dans les ordures ménagères.

Uniquement pour les pays de l'UE:



Le KTS 350 (KTS 3a Series) est soumis à la directive européenne 2012/19/CE (DEEE).

Les appareils électriques et électroniques usagés, y compris leurs câbles, accessoires, piles et batteries, doivent être mis au rebut séparément des déchets ménagers.

- A cette fin, recourir aux systèmes de reprise et de collecte mis à disposition.
- L'élimination en bonne et due forme du KTS 350 (KTS 3a Series) permet d'éviter de nuire à l'environnement et de mettre en danger la santé publique.

9. Caractéristiques techniques

9.1 Température et humidité de l'air

Désignation	Valeur / Plage
Température de service	5 °C – 40 °C 41 °F – 104 °F
Température de stockage	-20 °C – 60 °C -4 °F – 140 °F
Humidité relative de l'air en service	20 – 80 % sans condensation

9.2 KTS 350 (KTS 3a Series)

Caractéristique	Valeur / Plage
Affichage	10" TFT, WXGA (1024 x 600 Pixel)
Système d'exploitation	Windows 10 IoT (64-bit)
Ports	USB 3.0 (2x), LAN 10/100 Mbit, VGA, audio
Mémoire vive	4 GB DDR3 RAM
Disque dur	256 GB SSD
WLAN	WLAN 802.11 b/g/n
Bluetooth	Bluetooth 2.1, Class 1
Bloc secteur	12 V
Accu (li-ions)	7,26 V/ 5200 mAh
Dimensions (l x h x p)	361 x 222 x 49 mm 14.2 x 8.7 x 1.9 inch
Poids avec accu, sans bloc secteur	2,1 kg / 4.6 lb
Type de protection	IP 20
Altitude de service maximale	2000 m
Alimentation du véhicule via OBD	10 V – 28 V
Attention : la douille de diagnostic du véhicule doit être protégée par un fusible de 6 A / 32 V maximum.	

9.3 Bluetooth Classe 1

Liaison radio	Portée minimale
Environnement d'atelier en champ libre	30 m
Portière du véhicule ouverte ou vitre ouverte et moteur en marche, module dans l'habitacle du véhicule	10 m


9.4 RED (Radio Equipment Directive)

Liaison radio	Bande de fréquence	Puissance d'émission maximale diffusée
Bluetooth	2,4 GHz	19,9 dBm
WLAN	2,4 GHz	19,9 dBm

9.5 Protocoles d'interface

Lors du diagnostic des centrales de commande, les interfaces suivantes sont prises en charge avec les protocoles correspondants selon ISO 15031 :


- ISO 15031, ISO 22900
- SAE J2534-1 et -2 (PassThru)
- ISO 13400 (Diagnostic over IP)
- ISO 9141-2 (câbles de communication K et L)
- SAE J1850VPW et SAE J1850PWM (Câbles de communication BUS+ et BUS-)
- CAN ISO 11898 ISO 15765-4 (OBD) (câbles de communication CAN-H et CAN-L)
- CAN Single Wire, CAN Low Speed et autres protocoles spéciaux spécifiques aux véhicules

 KTS 350 (KTS 3a Series) peuvent être utilisés pour les véhicules compatibles Euro 5 avec PassThru Standard.

9.6 Bloc secteur

Caractéristique	Valeur / Plage
Tension d'entrée (AC)	100 – 240 VAC
Fréquence	50 / 60 Hz
Courant d'entrée	1.6 A
Tension de sortie (DC)	12 V
Courant de sortie max.	5.0 A

hr – Sadržaj

1. Korišteni simboli	129	6. Održavanje	135
1.1 U dokumentaciji	129	6.1 Čišćenje	135
1.1.1 Upozorenja – postavljanje i značenje	129	6.1.1 KTS 350	135
1.1.2 Simboli – naziv i značenje	129	6.1.2 Nosač podataka	135
1.2 Na proizvodu	129	6.1.3 DVD uređaj	135
<hr/>		6.2 Rezervni i potrošni dijelovi	135
2. Napomene za korisnika	129	6.3 Promjena baterije	135
2.1 Važne napomene	129	<hr/>	
2.2 Sigurnosne upute	129	7. Oporavak operacijskog sustava (Recovery)	136
2.3 RED (Direktiva za radijsku opremu, Radio Equipment Directive)	129	7.1 Prepoznavanje instalirane verzije sustava Windows	136
2.4 Radijske veze	129	7.2 Preuzimanje ISO instalacijske datoteke (Image)	136
2.5 Bluetooth	130	7.3 Izrada Recovery USB memorije za oporavak	136
2.5.1 Bluetooth USB adapter	130	7.3.1 Preduvjeti	136
2.5.2 Napomene u slučaju smetnji	130	7.4 Oporavak operacijskog sustava	137
2.6 Napomene za CoRe	130	<hr/>	
<hr/>		8. Isključivanje iz pogona	138
3. Opis proizvoda	130	8.1 Promjena mjesta	138
3.1 Propisna upotreba	130	8.2 Zbrinjavanje u otpad i prerada u staro željezo	138
3.2 Softver Open Source	130	<hr/>	
3.3 Transport	130	9. Tehnički podaci	138
3.4 Opseg isporuke	131	9.1 Temperatura i vlažnost zraka	138
3.5 Opis uređaja	131	9.2 KTS 350 (KTS 3a Series)	138
3.5.1 Sučelja	131	9.3 Bluetooth 1. klasa	138
3.5.2 Funkcija tipke za uključivanje/isključivanje  s LED svjetlom	132	9.4 RED (Radio Equipment Directive)	138
3.6 Zaslون osjetljiv na dodir	132	9.5 Protokoli sučelja	139
<hr/>		9.6 Mrežni dio	139
4. Prvo puštanje u pogon	132	<hr/>	
4.1 Umetanje baterije	132		
4.2 Priključivanje	132		
4.3 Konfiguracija operacijskog sustava	132		
4.4 Licenciranje softvera za ESI[tronic] 2.0	132		
4.5 Instalacija softvera	132		
<hr/>			
5. Rukovanje	133		
5.1 Uključivanje	133		
5.2 Isključivanje	133		
5.3 ESI[tronic] 2.0 dijagnoza upravljačkih uređaja	133		
5.4 Postavljanje mogućnosti uštede energije	133		
5.5 Napajanje naponom	133		
5.6 Rad s baterijom	133		
5.7 Zaslون osjetljiv na dodir dodirnom olovkom	133		
5.8 Virtualna tipkovnica na zaslonu	134		
5.9 Postavke sustava	134		
5.9.1 Prilagođavanje glasnoće	134		
5.9.2 Kalibracija zaslona osjetljivog na dodir	134		
5.10 Ispis	134		
5.11 Napomene u slučaju smetnji	134		

1. Korišteni simboli

1.1 U dokumentaciji

1.1.1 Upozorenja – postavljanje i značenje

Upozorenja upozoravaju na opasnosti za korisnike ili osobe koje se nalaze u blizini. Upozorenja uz to opisuju i posljedice opasnosti te mjere za sprečavanje. Upozorenja su strukturirana na sljedeći način:

Simbol **SIGNALNA RIJEČ – vrsta i izvor opasnosti!**
 upozorenja Posljedice opasnosti u slučaju nepoštivanja navedenih mjera i uputa.
 ➤ Mjere i upute za sprečavanje opasnosti.

Signalna riječ pokazuje vjerojatnost nastupanja kao i intenzitet opasnosti u slučaju nepridržavanja upozorenja:

Signalna riječ	Vjerojatnost nastupanja	Intenzitet opasnosti u slučaju nepridržavanja upozorenja
OPASNOST	Neposredno prijetuća opasnost	Smrtno ili teško tjelesno ozljeđivanje
UPOZORENJE	Moguća prijetuća opasnost	Smrtno ili teško tjelesno ozljeđivanje
OPREZ	Moguća opasna situacija	Lagano tjelesno ozljeđivanje

1.1.2 Simboli – naziv i značenje

Simbol	Naziv	Značenje
!	Pažnja	Upozorava na moguće materijalne štete.
i	Informacija	Napomene za korištenje i druge korisne informacije.
1. 2.	Radnja u više koraka	Postupak koji se sastoji od više koraka
➤	Radnja u jednom koraku	Postupak koji se sastoji od jednog koraka.
↔	Među rezultat	Unutar nekog postupka biva vidljiv neki međurezultat.
➔	Konačni rezultat	Na kraju nekog postupka biva vidljiv konačni rezultat.

1.2 Na proizvodu

! Obratite pozornost na sve znakove upozorenja na proizvodima i držite ih u čitljivom stanju!



Pozor: znak općeg upozorenja, ukazuje na moguće opasnosti.



Prije puštanja u pogon, priključivanja i korištenja Bosch proizvoda svakako je potrebno pažljivo usvojiti upute za rukovanje/upute za uporabu a naročito sigurnosne napomene.

2. Napomene za korisnika

2.1 Važne napomene

Važne napomene za utvrđivanje autorskog prava, odgovornosti i jamstva o korisničkoj grupi i obvezi poduzeća naći ćete u posebnim uputama "Važne upute i sigurnosne napomene Bosch Test Equipment". Njih treba pažljivo pročitati i obavezno ih se pridržavati prije puštanja u pogon, priključivanja i rukovanja KTS 350 (KTS 3a Series) uređajem.

2.2 Sigurnosne upute

Sve sigurnosne napomene naći ćete u posebnoj uputi "Važne upute i sigurnosne napomene za Bosch Test Equipment". Njih treba pažljivo pročitati i obavezno ih se pridržavati prije puštanja u pogon, priključivanja i rukovanja KTS 350 (KTS 3a Series) uređajem.

2.3 RED (Direktiva za radijsku opremu, Radio Equipment Directive)

Društvo Robert Bosch GmbH ovime izjavljuje da tip radijske opreme KTS 350 (KTS 3a Series) odgovara zahtjevima europske Direktive 2014/53/EU. Cjelokupni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj web-adresi: <http://www.downloads.bosch-automotive.com>.

i U državama izvan Europe potrebno je uvažiti dotične za državu specifične propise za rad radiouređaja na frekvencijskom području 2,4 GHz i 5 GHz (npr. WLAN ili Bluetooth).

2.4 Radijske veze

i Vlasnik radijske opreme mora se pobrinuti za to da se poštuju smjernice i ograničenja pojedine zemlje.

"Radijska oprema" u smislu europske Direktive RED 2014/53/EU (Direktiva za radijsku opremu) električni je ili elektronički proizvod (komponenta) koja odašilje ili prima namjenske radijske valove za radijsku komunikaciju i/ili radiolokalizaciju.

Napomene za WLAN i Bluetooth možete pronaći u posebnoj uputi "Zaštita podataka, sigurnost podataka, radioveze".

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989393.pdf>


Njih treba pažljivo pročitati i obavezno ih se pridržavati prije puštanja u pogon, priključivanja i rukovanja uređajem KTS 350 (KTS 3a Series).

2.5 Bluetooth

2.5.1 Bluetooth USB adapter

Bluetooth-USB adapter priložen opsegu isporuke priključen je na PC/laptop i omogućuje radiovezu s komponentama za radijsku transmisiju KTS 350 (KTS 3a Series).

2.5.2 Napomene u slučaju smetnji

 Kod problema s radijskom vezom s Bluetoothom uzmete u obzir napomene u zasebnim uputama "Bluetooth-USB-Adapter".

http://mediathek.bosch-automotive.com/files/bosch_wa/989/277.pdf

2.6 Napomene za CoRe

Softver "CoRe" (Connected Repair) omogućuje razmjenu podataka o klijentima, podataka o vozilu i protokola u radionici. Pritom su uređaji za ispitivanje (CoRe klijenti) putem računalne mreže povezani sa središnjim računalom (CoRe poslužitelj).

Primjenjiva dokumentacija:

Aktualni pregled proizvoda koji podržavaju CoRe:

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989386.pdf>






Napomene o zahtjevima sustava, instalaciji i više informacija o CoRe-u:


<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989372.pdf>

3. Opis proizvoda

3.1 Propisna upotreba

KTS 350 je uređaj za dijagnostiku u području radionice za Boschov softver za dijagnostiku "ESI[tronic] 2.0".

-  KTS 350 smije raditi jedino s baterijom društva Robert Bosch GmbH (Model: 2ICR18/65-2) i mrežnim dijelom društva Elementech International Co. LTD. (br. modela: A160-1120500M).
-  Kada se KTS 350 i isporučena oprema ne upotrebljavaju na način koji je proizvođač propisao u uputama za upotrebu, može doći do oštećenja zaštite koja je podržana na KTS 350 i isporučenoj opremi.
-  Ako su na KTS 350 instalirani ESI[tronic] 2.0 i BEA-PC (od 1/2017), uvijek se smije otvoriti samo jedan od obaju programa. To jest, prije nego se pokrene BEA-PC, ESI[tronic] 2.0 treba zatvoriti (i obrnuto).
-  Dodatan softver koji se instalira na KTS 350 u određenim okolnostima može uzrokovati pogoršanje učinka sustava KTS 350, a KTS 350 bit će sveukupno sporiji.
-  KTS 350 ne smije se izlagati djelovanju vrućine (npr. izravnom sunčevom zračenju), udarcima ili vibracijama, magnetskim poljima i pretjeranoj prljavštini.

 Instaliran je operacijski sustav Windows 10 IoT (64-bit).

3.2 Softver Open Source

Pregled licenci za softvere Open Source za KTS 350 pohranjen je pod 'C:\IA4KD\OPEN_SOURCE' kao Adobe PDF dokument.

3.3 Transport

Radi transporta treba izvući priključne vodove KTS 350. Nadalje bi trebalo KTS 350 transportirati i čuvati u isporučenom kovčegu.

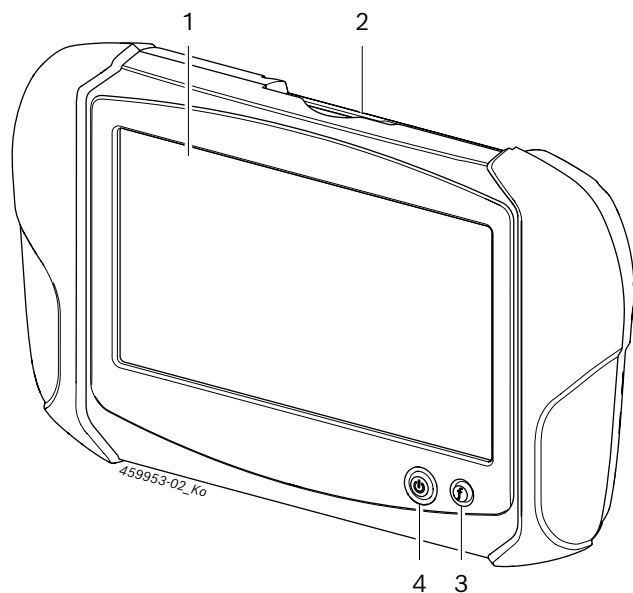
3.4 Opseg isporuke

Opseg isporuke ovisi o naručenoj varijanti proizvoda i naručenoj dodatnoj opremi, a može odstupati od sljedećeg popisa.

Naziv	Broj narudžbe
KTS 350	–
Baterija	1 687 335 053
Priključni vod OBD-a 1,8 m	1 684 465 756
Kovčeg	–
Mrežni dio s	1 687 023 697
Vod mrežnog priključka	1 684 461 186
Originalne upute za uporabu	–

3.5 Opis uređaja

KTS 350 prijenosni je uređaj za dijagnostiku neovisan o mjestu koji se temelji na tablet računalu za područje radionice. Na njemu se radi s pomoću dodirne olovke (za LCD zaslon osjetljiv na dodir) i virtualne tipkovnice. Ispis podataka i mjernih vrijednosti odvija se putem USB sučelja s pomoću vanjskog pisaača (posebna oprema). KTS 350 i pribor smješteni su i zaštićeni u jednom kovčegu.



Sl. 1: KTS 350

- 1 LCD zaslon s dodirnim zaslonom
- 2 Sučelja
- 3 Funkcijska tipka *f*
- 4 Tipka za uključivanje/isključivanje

Kratkim pritiskanjem tipke za uključivanje/isključivanje KTS 350 prelazi u **stanje pripravnosti** (način za štednju energije) ili se ponovno izlazi iz stanja pripravnosti.

Pritiskanjem tipke za uključivanje/isključivanje \odot > 2 sekunde zatvara se operacijski sustav Windows i isključuje se KTS 350.

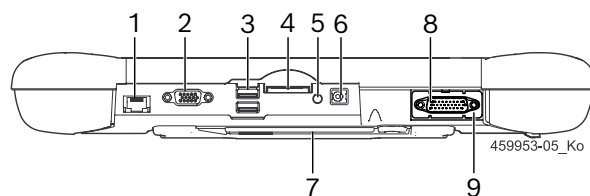
Pritiskanjem tipke za uključivanje/isključivanje \odot > 5 sekundi isključuje se KTS 350, a da se operacijski sustav prije nije zatvorio. Upotrebljavati ovaj način jedino kada nije moguće zatvaranje operacijskog sustava Windows.

Funkcijska tipka *f*

Pritisnuti funkcijsku tipku *f*: otvaraju se početni izbornik i traka sa zadacima sustava Windows te se ponovno zatvaraju.

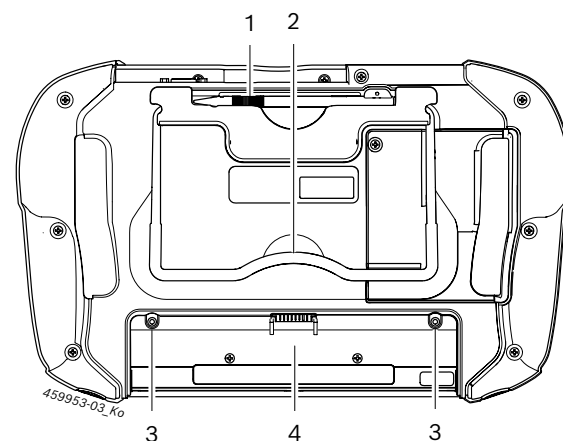
Pritiskanjem funkcijske tipke *f* > 2 sekunde otvara se virtualna tipkovnica.

3.5.1 Sučelja



Sl. 2: KTS 350 Prikaz sučelja

- 1 Mrežni priključak RJ-45 (LAN)
- 2 Priključak za monitor
- 3 USB priključak (2x), USB 3.0, maks. 0,9 A
- 4 Utor za memorijsku karticu (SD kartica)
- 5 Priključak za slušalice
- 6 Priključak mrežnog dijela (DC 12 volti)
- 7 Držak dodirne olovke
- 8 Priključak na priključni vod OBD-a
- 9 Vlačno rasterećenje utikača za OBD



Sl. 3: KTS 350 Donja strana

- 1 Dodirna olovka
- 2 Držak za postavljanje
- 3 Pričvrtna utičnica za baterija
- 4 Pretinac za bateriju

3.5.2 Funkcija tipke za uključivanje/isključivanje s LED svjetlom

KTS 350	Mrežni dio	LED 	Status
Isključeno	Nije priključeno	Isključeno	–
Isključeno	Priključeno	Svijetli zeleno Svijetli žuto Treperi crveno	Napunjenost baterije ≥ 80 % Napunjenost baterije < 80 % Napunjenost baterije < 10 %
Postupak pokretanja	Priključen / nije priključen	Isključeno	–
Uključeno i LCD prikaz uključen	Priključeno	Isključeno	Baterija se puni
Uključeno i LCD prikaz isključen	Nije priključeno	Svijetli zeleno	Napunjenost baterije ≥ 10 %
Uključeno i LCD prikaz isključen	Nije priključeno	Treperi crveno	Napunjenost baterije < 10 %
Uključeno, LCD prikaz isključen, u načinu za štednju energije	Priključen / nije priključen	Treperi zeleno	Napunjenost baterije ≥ 10 %
Uključeno, LCD prikaz isključen, u načinu za štednju energije	Priključen / nije priključen	Treperi crveno	Napunjenost baterije < 10 %

3.6 Zaslون osjetljiv na dodir

Na zaslonu osjetljivom na dodir radi se prstom ili dodirnom olovkom. Prstom ili dodirnom olovkom dodirnite mjesto na zaslonu osjetljivom na dodir na kojem se treba odвити neka radnja.


 Kalibracija zaslona osjetljivog na dodir opisana je u poglavlju 5.9.2.

4. Prvo puštanje u pogon

➤ Iz kovčega izvadite KTS 350, priključni vod OBD-a, bateriju i mrežni dio s mrežnim priključkom.

4.1 Umetanje baterije

➤ Bateriju gurnite u pretinac za baterije i pričvrstite dvama vijcima koji se nalaze na bateriji (vidi sl. 3, poz. 3).

 Preporučujemo vam da bateriju puniti najmanje tri sata prije nego stavite KTS 350 u rad s baterijom.

4.2 Priključivanje

Osigurajte da prije prvog puštanja u pogon napon mreže odgovara naponu navedenom na mrežnom dijelu (upotrijebiti priložene mrežne priključke).

4.3 Konfiguracija operacijskog sustava

1. KTS 350 napajajte mrežnim dijelom.
2. Uključiti KTS 350.
3. Nakon prvog uključivanja putem izbornika za odabir jezika odaberite jezik operacijskog sustava Windows i slijedite daljnje upute na zaslonu.


 U prozoru "**Centar za lakše rukovanje**" (Icon ) može se otvoriti tipkovnica na zaslonu.

⇒ Nakon nekog vremena pojavljuje se početna slika Windows 10.

➔ Završeno je postavljanje operacijskog sustava Windows.

4.4 Licenciranje softvera za ESI[tronic] 2.0

1. Pokrenite ESI[tronic] 2.0.
2. Licencirajte ESI[tronic] 2.0.


 Licenciranje ESI[tronic] 2.0 vrši se putem datoteke ili online. Napomene za licenciranje možete pronaći u online pomoći softvera ESI[tronic] 2.0.


3. Ponovo pokrenite nakon licenciranja za ESI[tronic] 2.0.

⇒ Provodi se obnova firmvera.

➔ Završeno prvo puštanje u pogon KTS 350.

4.5 Instalacija softvera


 Prilikom instalacije softvera KTS 350 napajati uvijek putem mrežnog dijela.

 Daljnje informacije o instalaciji i ažuriranju softvera nalaze se u uputama za instaliranje pojedinog softvera.

5. Rukovanje

5.1 Uključivanje

! Radi sprečavanja stvaranja kondenzirane vode KTS 350 smije se upaliti tek nakon što se KTS 350 prilagodio temperaturi okoline!


1. Uključiti KTS 350 pritiskom tipke za uključivanje/isključivanje .
 - ⇒ Nakon dizanja operacijskog sustava Windows prikazuje se početna slika.
2. Dodirnom olovkom dodirnite aplikaciju s kojom želite raditi.







OPREZ – opasnost od ozljeda zbog aktiviranja jastuka Airbag pri okvačenom KTS 350

Ozljede zbog nenamjernog aktiviranja jastuka Airbag prilikom pričvršćivanja (npr. okvačivanja) KTS 350 na upravljaču.
 ➤ KTS 350 ne pričvrstiti na upravljač.

5.2 Isključivanje

1. Pritisnuti funkcijsku tipku *f*.
 - ⇒ Otvaraju se početni izbornik i traka sa zadacima.
 2. Odabrati "**START**  >> **Uklj./Isklj.** >> **Zatvaranje**".
 - ⇒ Zatvara se sustav Windows.
- ➔ Isključuje se KTS 350.

 Pritiskanjem tipke za uključivanje/isključivanje  > 2 sekunde zatvara se operacijski sustav Windows i isključuje se KTS 350.

 Pritiskanjem tipke za uključivanje/isključivanje  > 5 sekundi isključuje se KTS 350, a da se operacijski sustav prije nije zatvorio. Upotrebjavati ovaj način jedino kada nije moguće zatvaranje operacijskog sustava Windows.

5.3 ESI[tronic] 2.0 dijagnoza upravljačkih uređaja

! KTS 350 upotrebljavajte isključivo zajedno s priključnim vodom OBD-a 1 684 465 756 koji je dio isporuke. Ako se priključi pogrešan priključni vod OBD-a, mogu nastupiti funkcionalne smetnje u dijagnostici upravljačkih uređaja, mogu se uništiti komponente u vozilu ili se može oštetiti KTS 350.

1. Priključni vod za OBD priključite na KTS 350 (sl. 2, poz. 8) i na sučelje za OBD na vozilu.
2. Dijagnozu upravljačkih uređaja provedite s pomoću ESI[tronic] 2.0.

5.4 Postavljanje mogućnosti uštede energije

U izborniku "**Start >> Upravljačka ploča >>**

Mogućnosti uštede energije" može se odabrati i mijenjati plan uštede energije (npr. vrijeme za gašenje monitora ili prilagođavanje svjetline zaslona).

5.5 Napajanje naponom


KTS 350 može raditi sa sljedećim naponskim napajanjima:

- baterijom
- mrežnim dijelom
- Spojni vod za OBD
- Kada je priključni vod OBD-a priključen, KTS350 opskrbljuje vozilo



! Koristite se jedino mrežnim dijelom iz opsega isporuke.



5.6 Rad s baterijom

KTS 350 ima jednu bateriju koja se napaja strujom KTS 350.

 Baterija se automatski puni prilikom mrežnog rada.

Potpuno napunjena baterija KTS 350 konstruirana je tako da osigura samostalan rad od otprilike 2 sata.


 Ako je baterija puna manje od 10 %, crvenom bojom treperi LED tipke za uključivanje/isključivanje . U tom slučaju priključite mrežni dio da biste ponovno napunili bateriju.

 Ako kliknete na ikonu  u traci sa zadacima, u svakom trenutku možete očitati napunjenost baterije.


5.7 Zaslon osjetljiv na dodir dodirnom olovkom


Na zaslonu osjetljivom na dodir KTS 350 radi se prstom ili dodirnom olovkom. Dodirna olovka u načelu ima iste funkcije kao miš:

- Jedan klik lijevom tipkom miša odgovara npr. jednom dodiru neke ikone ili postavljanju pokazivača na neko polje za unos.
- Dodir i držanje dodirne olovke na ikoni odgovara jednom kliku ikone desnom tipkom miša.
- Dvoklik lijevom tipkom miša odgovara dvostrukom dodiru dodirne olovke na zaslonu osjetljivom na dodir. Na taj se način pokreće npr. aplikacijski program.


 Napomene za kalibraciju zaslona osjetljivog na dodir, vidi poglavlje 5.9.2.

5.8 Virtualna tipkovnica na zaslonu


KTS 350 stavlja vam virtualnu tipkovnicu na raspolaganje. Pritiskanjem ikone  u traci sa zadacima ili pritiskanjem funkcijske tipke $f > 2$ sekunde otvara se odn. zatvara virtualna tipkovnica na zaslonu. Virtualna tipkovnica na zaslonu ponaša se kao obična tipkovnica. Virtualna tipkovnica na zaslonu ima sljedeće mogućnosti postavljanja: Ako treba pozvati funkcije za koje na standardnoj tipkovnici istodobno treba aktivirati dvije tipke, (npr. $\langle \text{Alt} \rangle + \langle \text{F4} \rangle$), na virtualnoj tipkovnici na zaslonu te tipke treba dodirnuti jednu za drugom, pri čemu uvijek prvo treba dodirnuti posebne tipke $\langle \text{Shift} \rangle$, $\langle \text{Alt} \rangle$ i $\langle \text{Ctrl} \rangle$.

 S obzirom na razlike u programiranju različitih softvera ne može se jamčiti da će virtualna tipkovnica na zaslonu raditi s bilo kojim softwarom.

5.9 Postavke sustava

Pod "**Start >> Upravljačka ploča >> Mogućnosti uštede energije**" ili duljim pritiskanjem ikone  do-dirnomo olovkom moguće je promijeniti postavke plana za uštedu energije i svjetlinu zaslona.


5.9.1 Prilagođavanje glasnoće

Klikom na ikonu  u traci sa zadacima do-dirnomo olovkom može se promijeniti glasnoća KTS 350.


5.9.2 Kalibracija zaslona osjetljivog na dodir

Aplikacija "eGalaxTouch" služi kalibraciji zaslona osjetljivog na dodir u pojedinom prikazu (vodoravno ili okomito).

1. Dvoklikom pokrenite "eGalaxTouch" na zaslonu osjetljivom na dodir.
2. Pod registracijskom karticom odabrati **Alati <Linearizacija>** (linearizacija u 9 točaka) ili **<Kalibracija u 4 točke>**.

 Preporučujemo da izvršite linearizaciju u 9 točaka da biste postigli dovoljno visoku točnost prilikom kalibracije zaslona osjetljivog na dodir.


3. **Točke za kalibraciju ili linearizaciju** dodirnuti do-dirnomo olovkom i držati toliko dugo dok se ne pojavi simbol OK.


 Da biste izbjegli pogreške, vaše oči moraju biti okomito iznad točke kalibracije. Što je točnije kliknite na točku kalibracije.

4. Nakon kalibracije završite aplikaciju s pomoću $\langle \text{OK} \rangle$.
→ Kalibracija je dovršena.

5.10 Ispis

Pisač (npr. PDR 377) možete priključiti putem USB sučelja KTS 350.

 Upute za upravljačke programe pisača i za instalaciju nalaze se u uputama proizvođača pisača.

 Upute o ispisu nalaze se u online pomoći aplikacija Bosch.

5.11 Napomene u slučaju smetnji

Smetnja	Napomena
KTS 350 ne može se uključiti i zaslon je i dalje tamn.	Kapacitet unutarnje baterije nije dovoljan da bi se pokrenuo KTS 350. Priključite vanjski mrežni dio.
KTS 350 ne reagira na zapovijedi tipkom.	1. Tipku UKLJ. držati pritisnutom 5 sekundi. 2. Ponovno uključite KTS 350. To isključivanje provedite samo ako KTS 350 više ne reagira na pritisak tipke. Ovaj postupak isključivanja u određenim okolnostima može rezultirati gubitkom podataka na tvrdom disku ako se izvodi tijekom redovnog rada. Podaci koji se stvore tijekom dijagnostike moraju se u određenim okolnostima ponovno unijeti.
Pokazivač miša ne prikazuje se na istom mjestu nakon klika do-dirnomo olovkom na zaslon osjetljiv na dodir	Morate kalibrirati zaslon osjetljiv na dodir. Na početnoj traci pod " START >> Programi >> eGalaxTouch " pozovite izbornik " eGalaxTouch ", vidi pogl. 5.9.2
Rukovanje do-dirnomo olovkom ili zaslonom osjetljivim na dodir više nije moguće.	Morate kalibrirati zaslon osjetljiv na dodir. Priključiti miš ili tipkovnicu. Na početnoj traci pod " START >> Upravljačka ploča >> pozovite izbornik " eGalaxTouch ", vidi pogl. 5.9.2

6. Održavanje

6.1 Čišćenje

6.1.1 KTS 350

Kućište i zaslon KTS 350 smiju se čistiti jedino mekim krpama i neutralnim sredstvima za čišćenje. Nemojte se koristiti abrazivnim sredstvima za čišćenje i grubim krpama za čišćenje u radionicama!

6.1.2 Nosač podataka

CD-ROM ili DVD-ROM očistiti kompletom za čišćenje nosača podataka ili oprezno obrišite srebrnu stranu nosača podataka mekom pamučnom krpom bez vlakana. Ne koristite se papirnatim materijalima jer ostavljaju ogrebotine.

6.1.3 DVD uređaj

DVD uređaj redovito čistite sredstvom za čišćenje nosača podataka za CD-ROM ili DVD. Ova sredstva za čišćenje nosača podataka dostupna su u većini trgovina s računalnom i elektroničkom opremom.

6.2 Rezervni i potrošni dijelovi



Iz licencijskih se razloga DVD-ovi za oporavak razlikuju ovisno o instaliranoj inačici operacijskog sustava Windows. Nije dozvoljeno instalirati DVD za oporavak ako odstupa od zastupljene inačice operacijskog sustava Windows.



Možete provjeriti koja je Vaša instalirana inačica operacijskog sustava Windows pod "Start >> Upravljanje sustavom >> Sustav i sigurnost >> Sustav" u području "Inačica operacijskog sustava Windows".

Naziv	Broj narudžbe
KTS 350 Tablet računalo (zeleno)	1 687 023 795
KTS 350 Tablet računalo (antracit)	1 687 023 796
Priključni vod OBD-a 1,8 m	1 684 465 756
Baterija ¹⁾	1 687 335 053
Mrežni dio	1 687 023 697
Vod mrežnog priključka	1 684 461 186
Dodirna olovka (3 komada) ¹⁾	1 687 010 403
Recovery DVD Windows 10 Enterprise 2015 LTSP	1 687 005 122
Recovery DVD Windows 10 Enterprise 2016 LTSP	1 687 005 134

¹⁾ potrošni dio

6.3 Promjena baterije




UPOZORENJE - opasnost od eksplozije prilikom punjenja baterije!

Opasnost od eksplozije prilikom nestručnog punjenja baterije može uzrokovati opekline i ozljede!

- Koristiti se jedino baterijom propisanom za KTS 350.
- Koristiti se jedino mrežnim dijelom propisanim za KTS 350.
- Pridržavajte se uputa za zbrinjavanje u otpad.
- Bateriju nemojte zagrijavati, pržiti, kratko spajati, mehanički oštetiti i puniti previsokom strujom odn. sa zamijenjenim polovima!
- Prikladna otapala: voda, CO₂, pijesak.

1. Isključiti KTS 350.
2. Otpustiti vijke na bateriji na poledini KTS 350 (vidi sl. 3, poz. 3).
3. Ukloniti bateriju.
4. Novu bateriju gurnite u pretinac za baterije i pričvrstite dvama vijcima koji se nalaze na bateriji (vidi sl. 3, poz. 3).
5. Uključiti KTS 350.



Prikaz punjenja baterije možete zatražiti putem ikone .

➔ Prikaz punjenja baterije na ljestivi od 0 % do 100 % prikazuje trenutno stanje baterije.



Preporučujemo vam da bateriju puniti najmanje tri sata prije nego stavite KTS 350 u rad s baterijom.

7. Oporavak operacijskog sustava (Recovery)

Sa sustavom Windows 10 Microsoft je uveo operacijski sustav kao "softversku uslugu". Time se operacijski sustav više ne zamjenjuje sustavom koji će ga naslijediti, već se kontinuirano prilagođava i proširuje. Veće prilagodbe opsega funkcija za neke vrste licenciranja, poput Internet-of-Things-Version (IoT) sustava Windows 10, više nisu pokrivene postojećom licencom.

! Uvijek upotrebljavajte najnoviju verziju oporavka (Image) za instaliranu verziju sustava Windows (npr. Windows 10 Enterprise 2019 LTSC).

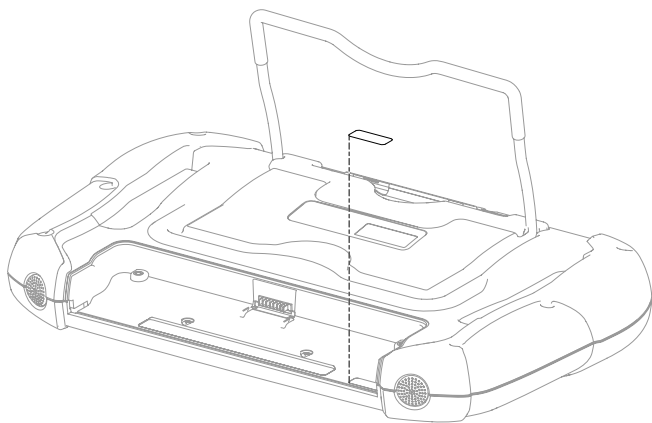
! Različite verzije sustava Windows međusobno nisu kompatibilne i podliježu različitim smjernicama za licenciranje. Iz tog razloga tijekom oporavka treba paziti da korišteni medij za oporavak odgovara instaliranoj verziji sustava Windows.

Verzija sustava Windows	Verzija postupka oporavka	Broj narudžbe
Windows 10 LTSC 2019	V3.40	–
Windows 10 LTSB 2016	V2.10	1 687 005 134
Windows 10 LTSB 2015	V1.40	1 687 005 122

7.1 Prepoznavanje instalirane verzije sustava Windows

1. Odaberite opciju "**Ovaj PC >> Svojstva sustava**".
2. U odjeljku "**Specifikacije uređaja**" pod "**Specifikacije sustava Windows**" navedena je instalirana verzija.

ii Ako se operacijski sustav više ne pokreće, instalirana verzija sustava Windows može se pročitati s naljepnice s licencijom. Naljepnica s licencijom zalijepljena je na donjoj strani kućišta s desne strane ispod baterije.



7.2 Preuzimanje ISO instalacijske datoteke (Image)

- Preuzmite najnoviju Image datoteku instalirane verzije sustava Windows sa sljedeće poveznice:

<http://cdn.esitronic.de/TED/KTS350/Downloads/index.html>

7.3 Izrada Recovery USB memorije za oporavak

Da biste proveli oporavak, potrebna je Recovery USB memorija. Ova Recovery USB memorija za oporavak mora biti pokretačka. To omogućuje pokretanje s ove Recovery USB memorije za oporavak bez potrebe za instaliranim funkcionalnim operacijskim sustavom. U nastavku se opisuje kako se standardna USB memorija može promijeniti u Recovery USB memoriju za oporavak koja se može pokrenuti.

7.3.1 Preduvjeti

Da biste sami stvorili pokretačku Recovery USB memoriju za oporavak, potrebni su sljedeći minimalni uvjeti zbog veličine podataka Image datoteke (oko 10 GB).

Komponenta	Detalji
Memorija podataka	USB memorija (najmanje 16 GB)
Slobodna memorija tvrdog diska	≥10 GB
Instalacijska datoteka	Image datoteka potrebne verzije sustava Windows (ISO datoteka)

Postupak

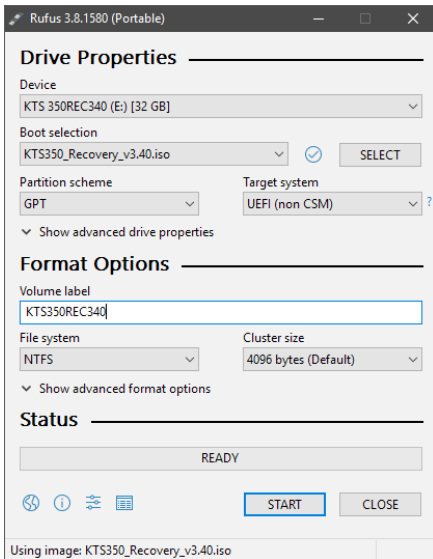
! Svi podaci i programi na USB memoriji brišu se tijekom stvaranja pokretačke Recovery USB memorije za oporavak.

I Za stvaranje pokretačke Recovery USB memorije za oporavak potrebna su administratorska prava!

I Sljedeći opis stvaranja pokretačke Recovery USB memorije za oporavak temelji se na primjeru softvera otvorenog koda "Rufus".

1. Preuzmite softver za stvaranje pokretačke Recovery USB memorije npr. "Rufus", (<https://rufus.ie>).
2. Instalirajte softver "Rufus".
3. Utaknite USB memoriju u računalu.
4. Pokrenite softver "Rufus".
5. Odaberite USB memoriju kao ciljni mediji pod "Uređaji i pogoni".
6. Odaberite <**ODABIR**>.
7. Odaberite željenu Image datoteku.
8. Odaberite shemu particije "**GPT**" i ciljni sustav "**UEFI (non CSM)**".

I Recovery USB memorija za oporavak može se preimenovati pod "**Oznaka pogona**".



9. Odaberite <**POKRENI**>.
 10. Potvrdite upozorenje o gubitku podataka na odabranoj USB memoriji opcijom <**U REDU**>.
- Izrađuje se pokretačka Recovery USB memorija za oporavak (trajanje oko 1 sat).

7.4 Oporavak operacijskog sustava

! Svi podaci i programi na tvrdom disku brišu se tijekom procesa oporavka.

1. KTS 350 (KTS 3a Series) napajajte mrežnim adapterom.
 2. Priključite tipkovnicu na KTS 350 (KTS 3a Series) USB priključak.
 3. Priključite Recovery USB memoriju za oporavak na KTS 350 (KTS 3a Series) USB priključak.
 4. Uključite KTS 350 (KTS 3a Series).
 - ⇒ Prikazuje se sljedeća obavijest: **Recovery System**.
 5. Odaberite <**U REDU**>.
 - ⇒ Prikazuje se sljedeća obavijest: **Would you really want to recover your Computer?** (Želite li stvarno provesti oporavak podataka računala?)
 6. Odaberite <**Yes**> (Da).
 - ⇒ Prikazuje se sljedeća obavijest: **WARNING! ALL DATA ON HARD DISK DRIVE C: WILL BE LOST. Please be patient while recovery process is running. Proceed with recovering?** (Upozorenje! Brišu se svi podaci na tvrdom disku C:. Molimo imajte strpljenja tijekom procesa oporavka. Želite li nastaviti s postupkom oporavka?)
 7. Odaberite <**Yes**> (Da).
 - ⇒ Pokreće se postupak oporavka (trajanje oko 40 minuta). Prikazuje se sljedeća poruka: **Press any key to continue**. (Za nastavak pritisnite bilo koju tipku.)
 8. Pritisnite bilo koju tipku.
 9. Uklonite Recovery USB memoriju za oporavak.
 10. Pritisnite "←".
 - ⇒ KTS 350 (KTS 3a Series) isključuje se.
 11. Uključite KTS 350 (KTS 3a Series).
 - ⇒ Pokreće se sustav Windows i počinje s početnim postavljanjem sustava.
 12. Pridržavajte se uputa na zaslonu i slijedite ih.
 13. Uklonite USB-tipkovnicu.
- Proveden je postupak oporavka.
14. (Opcionalno) instalirajte i licencirajte ESI[tronic] 2.0.

8. Isključivanje iz pogona

8.1 Promjena mjesta

- Kod prosljeđivanja KTS 350 (KTS 3a Series) u cijelosti treba predati i dokumentaciju koja se dobiva u sadržaju isporuke.
- KTS 350 (KTS 3a Series) transportirati samo u originalnoj pakovini ili pakovini iste kvalitete.
- Pridržavati se napomena u vezi prvog puštanja u pogon.
- Odspojiti električni priključak.

8.2 Zbrinjavanje u otpad i prerada u staro željezo

1. KTS 350 (KTS 3a Series) isključiti iz strujne mreže i ukloniti mrežni priključni vod.
2. KTS 350 (KTS 3a Series) rastaviti, sortirati prema materijalu i zbrinuti u otpad u skladu s važećim propisima.



KTS 350 (KTS 3a Series), Pribor i ambalažu treba zbrinuti u reciklažni otpad koji ne šteti okolišu.

- KTS 350 (KTS 3a Series) nemojte bacati u obični kućni otpad.

Samo za zemlje EU-a:



KTS 350 (KTS 3a Series) podliježe europskoj Direktivi o zbrinjavanju električne i elektroničke opreme 2012/19/EU (WEEE).

Stari električni i elektronički uređaji uključujući vodove i pribor te akumulatore i baterije moraju se zbrinuti u poseban otpad, ne u obični kućni otpad.

- Za zbrinjavanje u otpad koristite se raspoloživim sustavima za povrat i sabirnim sustavima.
- Propisnim zbrinjavanjem u otpad izbjegnite zagađivanje okoliša i ugrožavanje osobnog zdravlja.

9. Tehnički podaci

9.1 Temperatura i vlažnost zraka

Naziv	Vrijednost/područje
Radna temperatura	5 °C – 40 °C 41 °F – 104 °F
Temperatura skladištenja	-20 °C – 60 °C -4 °F – 140 °F
Relativna radna vlažnost zraka	20 – 80 % ne kondenzira se

9.2 KTS 350 (KTS 3a Series)

Značajka	Vrijednost/područje
Prikaz	10" TFT, WXGA (1024 x 600 Pixel)
Operacijski sustav	Windows 10 IoT (64-bit)
Sučelja	USB 3.0 (2x), LAN 10/100 Mbit, VGA, Audio
Radna memorija	4 GB DDR3 RAM
Tvrđi disk	256 GB SSD
WLAN	WLAN 802.11 b/g/n
Bluetooth	Bluetooth 2.1, Class 1
Mrežni dio	12 V
Baterija (Li-Ion)	7,26 V/ 5200 mAh
Dimenzije (Š x V x D)	361 x 222 x 49 mm 14.2 x 8.7 x 1.9 inch
Težina s baterijom, bez mrežnog dijela	2,1 kg 4.6 lb
Vrsta zaštite	IP 20
Maksimalna radna visina	2000 m
Napajanje vozila putem OBD-a	10 V – 28 V
Pozor: dijagnostička utičnica vozila mora biti osigurana osiguračem od najviše 6 A / 32 V.	

9.3 Bluetooth 1. klasa

Radijska veza	Minimalni domet
Okolina radionice u slobodnom području	30 m
Uz otvorena vrata ili prozor vozila i pokrenutom motoru u unutrašnjosti vozila	10 m


9.4 RED (Radio Equipment Directive)

Radijska veza	Frekvencijski pojas	Emitirana maksimalna snaga odašiljanja
Bluetooth	2,4 GHz	19,9 dBm
WLAN	2,4 GHz	19,9 dBm

9.5 Protokoli sučelja

Prilikom dijagnostike upravljačkih uređaja podržana su prema ISO 15031 sljedeća sučelja s pripadajućim protokolima:


- ISO 15031, ISO 22900
- SAE J2534-1 -2 (PassThru)
- ISO 13400 (Diagnostic over IP)
- ISO 9141-2 (komunikacijski vodovi K i L)
- SAE J1850VPW i SAE J1850PWM (Komunikacijski vodovi BUS+ i BUS-)
- CAN ISO 11898 ISO 15765-4 (OBD) (Komunikacijski vodovi CAN-H i CAN-L)
- CAN Single Wire, CAN Low Speed i dodatni posebni protokoli specifični za vozila

 KTS 350 (KTS 3a Series) korisni su za Euro 5 kompatibilna vozila s PassThru Standardom.

9.6 Mrežni dio

Značajka	Vrijednost/područje
Ulazni napon (AC)	100 – 240 VAC
Frekvencija	50 / 60 Hz
Početna struja	1.6 A
Izlazni napon (DC)	12 V
Izlazna struja maks.	5.0 A

hu – Tartalom

1.	Használt szimbólumok	141	6.	Állagfenntartás	147
1.1	A dokumentációban	141	6.1	Tisztítás	147
1.1.1	Figyelmeztetések – felépítés és jelentés	141	6.1.1	KTS 350	147
1.1.2	Szimbólum – megnevezés és jelentés	141	6.1.2	Adathordozók	147
1.2	A terméken	141	6.1.3	DVD-meghajtó	147
			6.2	Pót- és kopóalkatrészek	147
			6.3	Akkucsere	147
2.	Tanácsok a felhasználó számára	141	7.	Az operációs rendszer helyreállítása (recovery)	148
2.1	Fontos tanácsok	141	7.1	Telepített Windows verzió észlelése	148
2.2	Biztonsági utasítások	141	7.2	Az ISO telepítőfájl (kép) letöltése	148
2.3	RED (Radio Equipment Directive)	141	7.3	Helyreállító USB-meghajtó létrehozása	148
2.4	Rádiófrekvenciás kapcsolatok	141	7.3.1	Előfeltételek	148
2.5	Bluetooth	142	7.4	Operációs rendszer helyreállítása	149
2.5.1	Bluetooth USB-adapter	142			
2.5.2	Tudnivalók zavarok esetére	142	8.	Üzemen kívül helyezés	150
2.6	Tudnivalók a CoRe szoftverről	142	8.1	Helyváltoztatás	150
3.	Termékleírás	142	8.2	Ártalmatlanítás és hulladékkezelés	150
3.1	Rendeltetésszerű használat	142	9.	Műszaki adatok	150
3.2	Nyílt forráskódú szoftver	142	9.1	Hőmérséklet és légnedvesség	150
3.3	Szállítás	142	9.2	KTS 350 (KTS 3a Series)	150
3.4	Szállítási terjedelem	143	9.3	Bluetooth Class 1	150
3.5	Az eszköz leírása	143	9.4	RED (Radio Equipment Directive)	150
3.5.1	Illesztőfelületek	143	9.5	Interfész protokollok	151
3.5.2	A LED-es Be/Ki gomb  funkciója	144	9.6	Hálózati tápegység	151
3.6	Érintőképernyő	144			
4.	Első üzembe helyezés	144			
4.1	Az akku behelyezése	144			
4.2	Csatlakoztatás	144			
4.3	Az operációs rendszer konfigurálása	144			
4.4	ESI[tronic] 2.0 szoftverlicencelés	144			
4.5	A szoftver telepítése	144			
5.	Kezelés	145			
5.1	Bekapcsolás	145			
5.2	Kikapcsolás	145			
5.3	Vezérlőegység diagnosztika az ESI[tronic] 2.0 segítségével	145			
5.4	Energiagazdálkodási lehetőségek beállítása	145			
5.5	Feszültségellátás	145			
5.6	Akkumulátoros üzem	145			
5.7	Érintőképernyő érintőceruzával	145			
5.8	Virtuális képernyő-billentyűzet	146			
5.9	Rendszerbeállítások	146			
5.9.1	A hangerő beállítása	146			
5.9.2	Az érintőképernyő kalibrálása	146			
5.10	Nyomtatás	146			
5.11	Tudnivalók zavarok esetére	146			

1. Használt szimbólumok

1.1 A dokumentációban

1.1.1 Figyelmeztetések – felépítés és jelentés

A figyelmeztető táblák a kezelő vagy a közelben álló személyek veszélyeztetésére figyelmeztetnek. Ezen felül a figyelmeztetések a veszély következményeire és a veszélyelhárítási intézkedésekre hívják fel a figyelmet. A figyelmeztető táblák felépítése a következő:

Figyelmeztető	JELZŐSZÓ – a veszély típusa és forrása A veszély következményei a felsorolt intézkedések és utasítások mellőzése esetén. ➤ Intézkedések és utasítások a veszély elkerüléséhez.
---------------	---

A jelzőszó a veszély bekövetkeztének valószínűségét és az utasítások be nem tartása esetén súlyosságát jelzi:

Jelzőszó	Bekövetkezési valószínűség	Veszély súlyossága figyelmen kívül hagyás esetén
VESZÉLY	Közvetlenül fenyegető veszély	Halál vagy súlyos testi sérülés
FIGYELMEZTETÉS	Lehetséges fenyegető veszély	Halál vagy súlyos testi sérülés
VIGYÁZAT	Lehetséges veszélyes helyzet	Könnyű testi sérülés

1.1.2 Szimbólum – megnevezés és jelentés

Szimbólum	Elnevezés	Jelentés
!	Figyelem	Lehetséges anyagi károokra figyelmeztet.
i	Információ	Használati utasítások és más hasznos információk.
1. 2.	Többlépéses cselekvés	Több lépésből álló cselekvésre irányuló felszólítás
➤	Egylépéses cselekvés	Egy lépésből álló cselekvésre irányuló felszólítás.
⇄	Időközi eredmény	A közbülső eredmény egy cselekvésre irányuló felszólításon belül válik láthatóvá.
➔	Végeredmény	A végeredmény egy cselekvésre irányuló felszólítás végén válik láthatóvá.

1.2 A terméken

! Tartsa be az összes a terméken szereplő figyelmeztető jelt, és őrizze meg olvasható állapotban!



Figyelem: Általános figyelemfelhívó jelzés, lehetséges veszélyekre figyelmeztet.



A Bosch termékek üzembevétele, csatlakoztatása és kezelése előtt mindenképpen szükséges a használati utasítások/gépkönyvek, főleg a biztonsági utasítások alapos tanulmányozása.

2. Tanácsok a felhasználó számára

2.1 Fontos tanácsok

A szerzői jog megállapodásra, a felelősségre, szavatosságra, a felhasználó csoportra és a vállalkozó kötelezettségére vonatkozó és fontos tanácsokat külön utasításban találja Bosch Test Equipment "Fontos tanácsok és biztonsági utasítások a -hoz".

Ezeket az KTS 350 (KTS 3a Series) üzembe helyezése, a csatlakoztatása és kezelése előtt gondosan el kell olvasni és feltétlenül be kell tartani.

2.2 Biztonsági utasítások

Az összes biztonsági utasítás a "Fontos tanácsok és biztonsági utasítások a Bosch Test Equipment-hez" című külön utasításban található. Ezeket az KTS 350 (KTS 3a Series) üzembe helyezése, a csatlakoztatása és kezelése előtt gondosan el kell olvasni és feltétlenül be kell tartani.

2.3 RED (Radio Equipment Directive)

A Robert Bosch GmbH ezúton kijelenti, hogy a KTS 350 (KTS 3a Series) (rádióberendezés típusa) megfelel a 2014/53/EU európai irányelvnek. Az EU megfelelési nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetcímen érhető el: <http://www.downloads.bosch-automotive.com>.

i Európa területén kívül figyelembe kell venni a 2,4 GHz-es és 5 GHz-es frekvenciatartományban (pl. WLAN vagy Bluetooth) használt rádióberendezésekre vonatkozó, az adott országban hatályos jogszabályokat.

2.4 Rádiófrekvenciás kapcsolatok

i A rádióberendezés üzemeltetőjének feladata gondoskodni arról, hogy betartsák az adott országban érvényes irányelveket és korlátozásokat.

Az Európai Parlament és a Tanács 2014/53/EU (rádióberendezésekről szóló) irányelve értelmében a "rádióberendezés" olyan elektromos vagy elektronikus termék (komponens), mely rádiótávközlés és/vagy rádiós helyzetmeghatározás céljából rendeltetésszerűen rádióhullámokat bocsátani ki és/vagy fogad.

A WLAN-ra és a Bluetooth-ra vonatkozó tudnivalókat "Adatbiztonság, adatvédelem, rádiós kapcsolat" című különálló útmutató tartalmazza.

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989393.pdf>


Ezeket a KTS 350 (KTS 3a Series) üzembe helyezése, csatlakoztatása és kezelése előtt gondosan el kell olvasni és kötelezően be kell tartani.

2.5 Bluetooth

2.5.1 Bluetooth USB-adapter

A szállítási terjedelem részét képező Bluetooth USB-adapter számítógéphe/laptopba csatlakoztatva rádiófrekvenciás kapcsolatot tesz lehetővé a KTS 350 (KTS 3a Series) rádiófrekvenciás komponenseivel.

2.5.2 Tudnivalók zavarok esetére

 A Bluetooth-csatlakozással kapcsolatos problémák esetén tekintse át a "Bluetooth USB-adapter" című különálló útmutatókat.

http://mediathek.bosch-automotive.com/files/bosch_wa/989/277.pdf

2.6 Tudnivalók a CoRe szoftverről

A "CoRe" szoftver (Connected Repair) lehetővé teszi az ügyféladatok, a járműadatok és a jegyzőkönyvek cseréjét a szervizben. A vizsgálóeszközök (CoRe ügyfelek) ennek során egy központi számítógépre (CoRe kiszolgáló) kapcsolódnak a számítógépes hálózaton keresztül.

Megosztott dokumentumok:

A termékek valamennyi olyan nézete, melyet a CoRe támogat:

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989386.pdf>


A rendszer-követelményekkel és a telepítéssel kapcsolatos tudnivalók, egyéb információk a CoRe szoftverről:


<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989372.pdf>


3. Termékleírás


3.1 Rendeltetészerű használat


A KTS 350 műhelyekben használható diagnosztikai eszköz a Bosch "ESI[tronic] 2.0" diagnosztikai szoftverhez.


 A KTS 350 kizárólag a Robert Bosch GmbH akkujával (modell: 2ICR18/65-2) és az Elementech International Co. LTD. hálózati tápegységével (modell: A160-1120500M) működtethető.

 Ha a(z) KTS 350 és a mellékelt tartozékot a gyártó által az üzemeltetési útmutatóban előírtaktól eltérő módon üzemeltetik, úgy az befolyással lehet a(z) KTS 350 és a mellékelt tartozék révén támogatott védelemre.

 Ha a KTS 350 táblagépre az ESI[tronic] 2.0 és a BEA-PC szoftvereket (2017/1-től) telepítették, úgy mindig csak a két program egyike lehet megnyitva. Tehát a BEA-PC szoftver elindítása előtt be kell zárni az ESI[tronic] 2.0 szoftvert (és fordítva).

 A KTS 350 táblagépre telepített további szoftverek bizonyos körülmények között ahhoz vezethetnek, hogy romlik a KTS 350 rendszerteljesítménye és a KTS 350 összességében lassúbbá válik.

 A KTS 350 táblagépet tilos kitenni hő hatásának (pl. közvetlen napfénynek), ütéseknek vagy rezgéseknek, mágneses mezőknek és erős szennyeződésnek.

 A táblagépre a Windows 10 IoT (64-bit) operációs rendszer van telepítve.

3.2 Nyílt forráskódú szoftver

A KTS 350 táblagéppel kapcsolatos nyílt forráskódú szoftverlicenck a 'C:\IA4KD\OPEN_SOURCE' könyvtárban, Adobe PDF-dokumentum formájában vannak eltárolva.

3.3 Szállítás

A szállítás idejére le kell választani a KTS 350 táblagép csatlakozókábeleit. Emellett a KTS 350 kizárólag a szállítási terjedelem részét képező kofferben szállítható és tárolható.

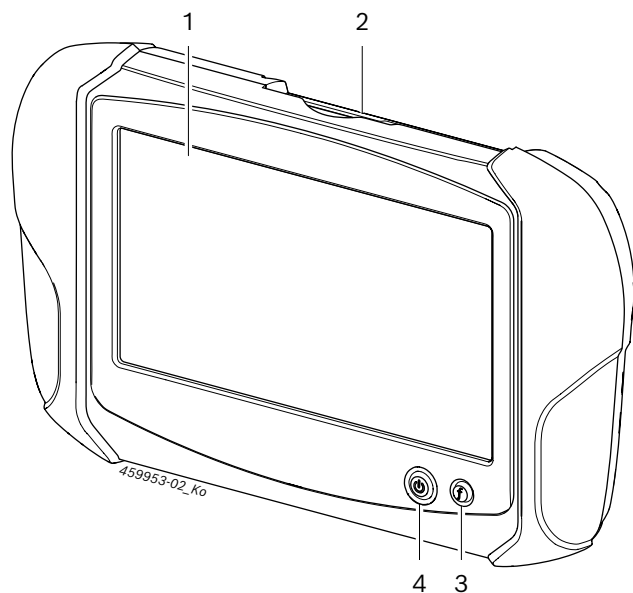
3.4 Szállítási terjedelem

A szállítási terjedelem függ a rendelt termékváltozattól, ill. speciális tartozéktól és eltérést mutathat a következő felsorolástól.

Megnevezés	Rendelési szám
KTS 350	–
Akku	1 687 335 053
OBD csatlakozókábel, 1,8 m	1 684 465 756
Koffer	–
Hálózati tápegység	1 687 023 697
Hálózati kábel	1 684 461 186
Eredeti üzemeltetési utasítás	–

3.5 Az eszköz leírása

A KTS 350 egy hordozható, helyfüggetlen, táblagép-alapú diagnosztikai eszköz műhelyben való alkalmazáshoz. A kezelése egy érintőceruza (LCD érintőképernyő) és egy virtuális billentyűzet révén történik. Az adatok és a mérési eredmények az USB-portra csatlakoztatott külső nyomtatón (speciális tartozék) nyomtathatók ki. A KTS 350 táblagépet és a tartozékot egy kofferben helyezkedik el, amely egyben ezek védelméül is szolgál.



1 ábr.: KTS 350

- 1 LCD kijelző érintőképernyővel
- 2 Illesztőfelületek
- 3 f funkciógomb
- 4 Be/Ki gomb

A Be/Ki gomb rövid megnyomásával a KTS 350 **készenléti módba** (energiatakarékos mód) áll, ill. elhagyja a készenléti módot.

A Be/Ki gomb > 2 másodpercig történő megnyomásával a Windows operációs rendszer leáll és a KTS 350 kikapcsol.

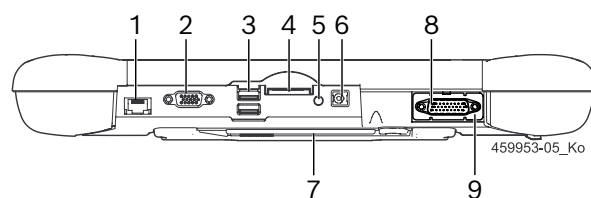
A Be/Ki gomb > 5 másodpercig történő megnyomásával a KTS 350 anélkül kapcsol ki, hogy az operációs rendszer azt megelőzően leállna. Csak akkor használja ezt a módot, ha a Windows leállítása nem lehetséges.

f funkciógomb

f funkciógomb megnyomása: Megnyílik vagy bezárul a Windows Start menü és a tálca.

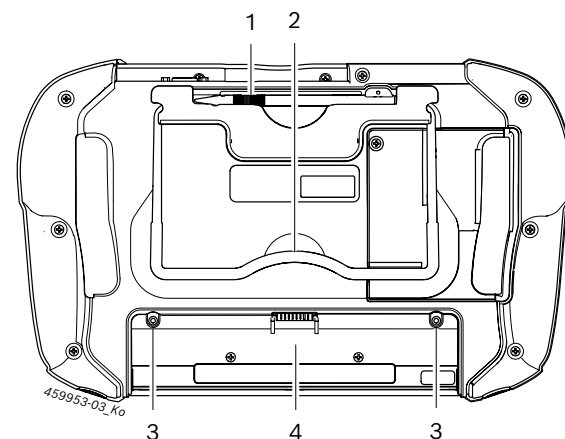
Az f funkciógomb > 2 másodpercig történő megnyomásával megnyílik a virtuális billentyűzet.

3.5.1 Illesztőfelületek



2 ábr.: A KTS 350 illesztőfelületei

- 1 Hálózati csatlakozó, RJ-45 (LAN)
- 2 Monitor csatlakozó
- 3 USB-port (2x), USB 3.0, max. 0,9 A
- 4 Memóriakártya bővítőhely (SD-Card)
- 5 Fejhallgató csatlakozó
- 6 Hálózati csatlakozó (12 Volt DC)
- 7 Érintőceruza tartó
- 8 OBD csatlakozókábel csatlakozó
- 9 OBD-csatlakozódugó húzási tehermentesítése



3 ábr.: A KTS 350 alulnézete


- 1 Érintőceruza
- 2 Felállító kengyel
- 3 Akkurögzőtő hüvelyek
- 4 Akkurekesz

3.5.2 A LED-es Be/Ki gomb funkciója

KTS 350	Hálózati tápegység	LED 	Állapot
Ki	Nincs csatlakoztatva	Ki	–
Ki	Csatlakoztatva	Zölden világít	Akku töltöttségi állapota ≥ 80%
		Sárgán világít	Akku töltöttségi állapota < 80%
		Vörösen villog	Akku töltöttségi állapota < 10%
Rendszerindítási folyamat	Csatlakoztatva / nincs csatlakoztatva	Ki	–
Be és LCD kijelző be	Csatlakoztatva	Ki	Akku töltése folyamatban
Be és LCD kijelző ki	Nincs csatlakoztatva	Zölden világít	Akku töltöttségi állapota ≥ 10%
Be és LCD kijelző ki	Nincs csatlakoztatva	Vörösen villog	Akku töltöttségi állapota < 10%
Be, LCD kijelző ki, energiatakarékos módban	Csatlakoztatva / nincs csatlakoztatva	Zölden villog	Akku töltöttségi állapota ≥ 10%
Be, LCD kijelző ki, energiatakarékos módban	Csatlakoztatva / nincs csatlakoztatva	Vörösen villog	Akku töltöttségi állapota < 10%

3.6 Érintőképernyő

Az érintőképernyő kezelése ujjal vagy érintőceruzával történik. Koppintson az ujjával vagy az érintőceruzával az érintőképernyő egy olyan területére, ahol egy műveletet kíván végrehajtani.


 Az érintőképernyő kalibrálását az 5.9.2. fejezet ismerteti.

4. Első üzembe helyezés

➤ Vegye ki a kofferből a KTS 350 terméket, az OBD csatlakozókábelt, az akkut és a hálózati tápegységet a csatlakozókábellel.

4.1 Az akku behelyezése

➤ Helyezze az akkut az akkurekeszbe, majd rögzítse azt az akkun található két csavarra (lásd 3. ábr., 3. poz.).



 A KTS 350 táblagépbe történő behelyezés előtt javasoljuk az akkut legalább három órán át feltölteni.

4.2 Csatlakoztatás

Győződjön meg arról, hogy az első üzembe helyezés előtt a hálózati feszültség megegyezik a hálózati tápegységen megadott feszültséggel (a csatlakoztatáshoz használja a mellékelt csatlakozókábelt).

4.3 Az operációs rendszer konfigurálása

1. A tápegységen keresztül helyezze feszültség alá a KTS 350 modult.
2. Kapcsolja be a KTS 350 táblagépet.
3. Az első bekapcsolást követően válassza ki a Nyelv kiválasztása menüben a Windows operációs rendszer nyelvét, majd vegye figyelembe és kövesse a további utasításokat a képernyőn.


 A "Kezeléstechnikai központ" ablakban ( ikon) megnyitható a képernyő-billentyűzet.

⇒ Egy kis idő elteltével megjelenik a Windows 10 kezdőképernyője.

➔ A Windows operációs rendszerbeállításabefejeződött.

4.4 ESI[tronic] 2.0 szoftverlicencelés

1. Indítsa az ESI[tronic] 2.0 szoftvert.
2. Licenelje az ESI[tronic] 2.0 szoftvert.


 Az ESI[tronic] 2.0 licencelése egy fájlön keresztül vagy online módon történik. A licenceléssel kapcsolatos információkat az ESI[tronic] 2.0 szoftver online súgójában találhatja.


3. A licencelés után indítsa újra az ESI[tronic] 2.0 szoftvert.

⇒ Elvégzésre kerül a firmver frissítése.

➔ A KTS 350 első üzembe helyezése befejeződött.

4.5 A szoftver telepítése


 Szoftver telepítésekor a KTS 350 táblagépet mindig a hálózati tápegységről kell működtetni.

 A telepítéssel és a szoftverfrissítéssel kapcsolatosan további információkat a mindenkori szoftver telepítési utasításokban találhat.

5. Kezelés

5.1 Bekapcsolás

! A kondenzvíz-képződés megelőzése érdekében a KTS 350 modult csak akkor kapcsolja be, miután a KTS 350 kiegyenlített a környezeti hőmérséklettel!

- Kapcsolja be a KTS 350 táblagépet a Be/Ki gombbal .
 - ⇒ A Windows operációs rendszer betöltését követően megjelenik a kezdőképernyő.
- Koppintson az érintőceruzával arra az alkalmazásra, amelyet használni kíván.






VIGYÁZAT! Rögzített (beakasztott) KTS 350 esetén a légszák kioldása sérülésveszélyt okoz!



A KTS 350 a kormánykerékre történő rögzítések (beakasztások) véletlenszerűen kioldó légszák révén sérülésveszély áll fenn.

- Ne rögzítse a KTS 350 táblagépet a kormánykerékre.

5.2 Kikapcsolás

- Nyomja meg az *f* funkciógombot.
 - ⇒ Ekkor megnyílik a Start menü és a tálca.
 - Válassza ki a "START  >> Be/Ki >> Leállítás" elemet.
 - ⇒ Ezt követően a Windows leáll.
- ➔ A KTS 350 kikapcsol.

 A Be/Ki gomb  2 másodpercnél hosszabb ideig történő megnyomásával a Windows operációs rendszer leáll, és a KTS 350 kikapcsol.

 A Be/Ki gomb  > 5 másodpercnél hosszabb ideig történő megnyomásával a KTS 350 anélkül kapcsol ki, hogy az operációs rendszer azt megelőzően leállna. Csak akkor használja ezt a módot, ha a Windows leállítása nem lehetséges.

5.3 Vezérlőegység diagnosztika az ESI[tronic] 2.0 segítségével

! A KTS 350 csak a szállítási terjedelemben szereplő OBD csatlakozóvezetékkel 1 684 465 756 használható. Nem megfelelő OBD csatlakozóvezeték csatlakoztatása esetén működési zavarok jelentkezhetnek a vezérlőegység diagnosztikában, tönkremehetnek a járműben található komponensek vagy károsodhat a KTS 350.

- Az OBD-csatlakozókábelt dugja be a KTS 350-be (2. ábr., 8. poz.) és a jármű OBD-interfészébe.
- Végezze el a vezérlőegység diagnosztikáját az ESI[tronic] 2.0 segítségével.

5.4 Energiagazdálkodási lehetőségek beállítása

A "Start >> Vezérlőpult >> Energiagazdálkodási lehetőségek" menüpontban választható ki és módosítható az energiagazdálkodási terv (pl. a monitor lekapcsolására vonatkozó idő vagy a kijelző fényerejének beállítása).

5.5 Feszültségellátás


A KTS 350 táblagép az alábbi feszültségellátásokról működtethető:

- Akku
- Tápegység
- OBD-összekötőkábel
- Csatlakoztatott OBD-csatlakozókábel esetén a KTS 350 betáplálása a járművön keresztül történik.



! Csak a mellékelt csatlakozókábelt használja!



5.6 Akkumulátoros üzem

A KTS 350 táblagép egy akkumulátorral rendelkezik, amely a KTS 350 táplálására szolgál.

 Hálózati üzem esetén az akku automatikusan töltődik.

A KTS 350 táblagép teljesen feltöltött akkuja kb. 2 órára elegendő önálló működtetést biztosít.


 Ha az akku töltöttségi állapota kisebb, mint 10%, úgy a Be/Ki gomb  LED-je pirosan villog. Ebben az esetben csatlakoztassa a hálózati tápegységet, hogy az akku újra feltölthessen.

 A tálcán található  ikonra kattintva bármikor megtekinthető az akku töltöttségi állapota.


5.7 Érintőképernyő érintőceruzával

A KTS 350 táblagép érintőképernyője egy érintőceruzával kezelhető. Az érintőceruza funkciója lényegében megegyezik egy egér funkciójával:

- A bal egérgombbal végzett egyszeri kattintás például egy ikonra történő egyszeri koppintásnak vagy a kurzor a beviteli mezőben történő pozicionálásának felel meg.
- Ha az érintőceruzával egy adott ikonra koppintanak és az érintőceruzát az ikonon tartják, úgy az a jobb egérgombbal végzett egyszeri kattintásnak felel meg.
- A bal egérgombbal végzett dupla kattintás az érintőceruza dupla koppintásának felel meg az érintőképernyőn. Ily módon indítható el például egy alkalmazás is.

 Információkat az érintőképernyő kalibrálásával kapcsolatosan, lásd 5.9.2. fejezet.

5.8 Virtuális képernyő-billentyűzet


A KTS 350 táblagépen lehetőség van virtuális billentyűzet használatára is. A tálcán található  ikonra kattintva, vagy az **f** funkciógomb > 2 másodpercig történő megnyomásával megnyílik, ill. bezárul a virtuális képernyő-billentyűzet.

A virtuális képernyő-billentyűzet úgy viselkedik, mint egy hagyományos billentyűzet. A virtuális képernyő-billentyűzet az alábbi beállítási lehetőségekkel rendelkezik:


Ha olyan funkciókat kell behívni, amelyekhez a hagyományos billentyűzet két billentyű egyidejű lenyomása szükséges (pl. <Alt> + <F4>), úgy ezeket a billentyűket a virtuális képernyő-billentyűzeten egymás után kell megnyomni, amelynek során mindig a <Shift>, az <Alt> és a <Ctrl> billentyűket kell először megnyomni.

! A különböző szoftverek programozása során felmerülő eltérésekből kifolyólag nem biztosítható, hogy a virtuális képernyő-billentyűzet minden szoftvert támogat.

5.9 Rendszerbeállítások

A "**Start >> Vezérlőpult >> Energiagazdálkodási lehetőségek**" menüpontban vagy a tálcán található  ikon az érintőceruzával történő hosszabb megnyomásával módosíthatók az energiagazdálkodási beállítások és a képernyő fényereje.

5.9.1 A hangerő beállítása

A tálcán található  ikonra kattintva módosítható a KTS 350 hangereje.

5.9.2 Az érintőképernyő kalibrálása

Az "eGalaxTouch" alkalmazás arra szolgál, hogy az érintőképernyő kalibrálását a mindenkori nézetben (vízszintes vagy függőleges) el lehessen végezni.

1. Indítsa el az "eGalaxTouch" alkalmazást dupla kattintással.
2. Válassza ki az **Eszközök** fülön a <Linearizálás> (9 pontos linearizáció) vagy a <4 pontos kalibrálás> elemet.

I Javasoljuk a 9 pontos linearizálás elvégzését, hogy az érintőképernyő kalibrálásakor kellően nagy pontosságot lehessen elérni.

3. Koppintson az érintőceruzával a **kalibrálási és lineáris pontokra**, majd tartsa nyomva a pontokat addig, amíg megjelenik az OK szimbólum.

I A hibák elkerülése érdekében a szemeinek a kalibrálási pont felett kell lennie. Koppintson a kalibrálási pontra (lehetőség szerint pontosan).

4. A sikeres kalibrálást követően zárja be az alkalmazást az <OK> elemmel.

→ A kalibrálás befejeződött.

5.10 Nyomtatás

A KTS 350 táblagép USB-portjára nyomtató (pl. PDR 377) csatlakoztatható.

I Információkat a nyomtatóillesztőkkel és a telepítéssel kapcsolatban a nyomtató gyártójának utasításaiban találhat.

I Információkat a nyomtatással kapcsolatban a Bosch alkalmazások online súgójában találhat.

5.11 Tudnivalók zavarok esetére

Üzemzavar	Megjegyzés
A KTS 350 táblagép nem kapcsolható be és a kijelző sötét.	A belső akku kapacitás nem elegendő a KTS 350 táblagép elindításához. Csatlakoztassa a külső hálózati tápegységet.
A KTS 350 táblagép nem reagál semmilyen billentyűparancsra.	1. Tartsa lenyomva a BE gombot 5 másodpercig. 2. Kapcsolja be újra a KTS 350 táblagépet. A kikapcsolást csak akkor hajtsa végre, ha a KTS 350 egyetlen gomb lenyomására sem reagál. Ez a kikapcsolási folyamat bizonyos körülmények között adatvesztéshez vezethet a merevlemezen, amennyiben a folyamatot normál üzemben hajtják végre. A jelen diagnosztikai használat alatt létrehozott adatokat így adott esetben újra be kell vinni.
Az érintőceruzával az érintőképernyőn végzett koppintás során az egérkurzor nem ugyanazon a helyen jelenik meg	Végezze el az érintőképernyő kalibrálását. Hívja be a " START >> Programok >> eGalaxTouch " menüpontból az " eGalaxTouch " alkalmazást, lásd 5.9.2. fejt.
Nem lehetséges a kezelés érintőceruzával és az érintőképernyőn.	Végezze el az érintőképernyő kalibrálását. Csatlakoztasson egeret vagy billentyűzetet. Hívja be a " START >> Vezérlőpult " menüpontból az " eGalaxTouch " alkalmazást, lásd 5.9.2. fejt.

6. Állagfenntartás

6.1 Tisztítás

6.1.1 KTS 350

A KTS 350 táblagép háza és kijelzője csak puha ronggyal és semleges tisztítószerrel tisztítható. Ne használjon súroló hatású tisztítószerkeket és durva felületű műhelyrongyokat!

6.1.2 Adathordozók

Tisztítsa meg a CD-ROM-ot vagy a DVD-ROM-ot egy adathordozó tisztítóval, vagy óvatosan törölje le az adathordozó ezüstös oldalát egy puha, szőszmentes pamutronggyal. Ne használjon papírtörölőt, mivel az karcolásokat okozhat.

6.1.3 DVD-meghajtó

Tisztítsa rendszeresen a DVD-meghajtót tisztító CD-ROM-mal vagy DVD-ROM-mal. Az adathordozó tisztítók a legtöbb számítástechnikai vagy szórakoztató elektronikai szakszerűben megtalálhatók.

6.2 Pót- és kopóalkatrészek

! Licencjogi okokból a Windows telepített verziójától függően a helyreállító DVD-k egymástól eltérnek. A rendelkezésre álló Windows verziójától eltérő helyreállító DVD telepítése tilos!

i A Windows telepített verziója a **"Start menü >> Vezérlőpult >> Rendszer és biztonság >> Rendszer"** panel **"Windows-verzió"** részében tekinthető meg.

Megnevezés	Rendelési szám
KTS 350 táblagép (zöld)	1 687 023 795
KTS 350 táblagép (antracit)	1 687 023 796
OBD csatlakozókábel, 1,8 m	1 684 465 756
Akku [∧]	1 687 335 053
Hálózati tápegység	1 687 023 697
Hálózati kábel	1 684 461 186
Érintőceruza (3 darab) [∧]	1 687 010 403
Recovery DVD Windows 10 Enterprise 2015 LTSB	1 687 005 122
Recovery DVD Windows 10 Enterprise 2016 LTSB	1 687 005 134

[∧] kopóalkatrészek

6.3 Akkucsere




FIGYELMEZTETÉS! Az akku töltésekor robbanásveszély áll fenn!

Az akku szakszerűtlen töltése során fennálló robbanásveszély égési és egyéb sérülésekhez vezet!

- Csak a KTS 350 táblagéphez előírt akkut használja.
- Csak a KTS 350 táblagéphez előírt hálózati tápegységet használja.
- Vegye figyelembe az ártalmatlanítással kapcsolatos információkat.
- Az akkut melegíteni, tűzbe dobni, rövidre zárni, mechanikus úton megromlátni és az előírtaknál nagyobb feszültséggel, ill. felcserélt pólusok mellett tölteni tilos!
- Megfelelő oltószer: víz, CO₂, homok.

1. Kapcsolja ki az KTS 350 berendezést.
2. Lazítsa meg a csavarokat a KTS 350 hátoldalán (lásd 3. ábr., 3. poz.).
3. Távolítsa el az akkut.
4. Helyezze az új akkut az akkurekeszbe, majd rögzítse azt az akkun található két csavarra (lásd 3. ábr., 3. poz.).
5. Kapcsolja be a KTS 350 táblagépet.

i Az akku töltöttségi állapota a tálcán található  ikon révén kérdezhető le.

➔ Az akku töltöttség jelzése 0% és 100% közötti skálán jelzi az akku aktuális töltöttségi állapotát.

i A KTS 350 táblagépbe történő behelyezés előtt javasoljuk az akkut legalább három órán át feltölteni.

7. Az operációs rendszer helyreállítása (recovery)

A Windows 10 rendszerrel a Microsoft "szoftver szolgáltatóként" vezette be az operációs rendszert. Az operációs rendszert már nem helyettesíti egy utódrendszer, hanem az folyamatosan adaptálásra és bővítésre kerül. Egyes licenctípusoknál, mint például a Windows 10 tárgyak internete (IoT) verziója, a funkcionalitás jelentős módosítására nem terjed ki a meglévő licenc.

! A telepített Windows verzióhoz mindig használja az aktuális helyreállítási verziót (kép) (pl. Windows 10 Enterprise 2019 LTSC).

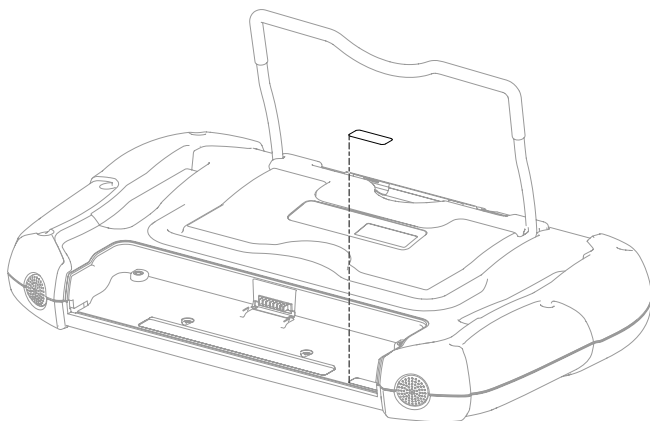
! A különböző Windows verziók nem kompatibilisek egymással és eltérő licenelési követelmények is vonatkoznak rájuk. Emiatt a helyreállítás során biztosítani kell, hogy a használt helyreállítási média megfeleljen a telepített Windows verzióknak.

Windows verzió	Helyreállítási verzió	Rendelési szám
Windows 10 LTSC 2019	V3.40	–
Windows 10 LTSC 2016	V2.10	1 687 005 134
Windows 10 LTSC 2015	V1.40	1 687 005 122

7.1 Telepített Windows verzió észlelése

1. Válassza az **"Ez a gép >> Rendszer tulajdonságai"** lehetőséget.
2. A telepített verzió a **"Windows-specifikációk"** alatt található az **"Eszközspecifikációk"** területen.

ii Ha az operációs rendszer már nem indul el, a telepített Windows verzió leolvasható a licenctartalmazó matricáról. A licenctartalmazó matrica a ház alsó részén, jobbra az akkumulátor alatt található.



7.2 Az ISO telepítőfájl (kép) letöltése

➤ Töltse le a telepített Windows verzió jelenlegi képét az alábbi hivatkozáson keresztül:

<http://cdn.esitronic.de/TED/KTS350/Downloads/index.html>

7.3 Helyreállító USB-meghajtó létrehozása

A helyreállításhoz helyreállító USB-meghajtóra lesz szükség. Ennek a helyreállító USB-meghajtónak rendszerindításra alkalmasnak kell lennie. Ez lehetővé teszi a helyreállító USB-meghajtóról történő indítást anélkül, hogy működőképes operációs rendszert kellene telepíteni. Az alábbiakban bemutatjuk, hogyan lehet egy szabványos USB-meghajtóból rendszerindításra alkalmas helyreállító USB-meghajtót létrehozni.

7.3.1 Előfeltételek

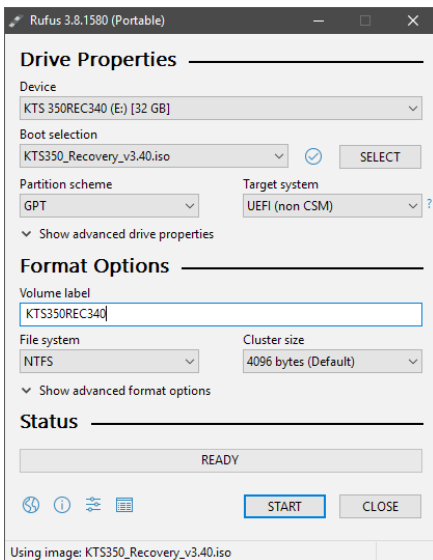
Ahhoz, hogy saját maga készítsen rendszerindításra alkalmas helyreállító USB-meghajtót, az alábbi minimális követelményekre van szükség a kép adatmérete (kb. 10 GB) miatt.

Komponens	Részletek
Adattároló	USB-meghajtó (min. 16 GB)
Szabad lemezterület	≥10 GB
Telepítőfájl	A szükséges Windows verzió képe (ISO fájl)

Eljárás mód

- ! Az USB-meghajtón lévő összes adat és program törlődik, amikor rendszerindításra alkalmas helyreállító USB-meghajtót hoz létre.
 - i Rendszergazdai jogosultságok szükségesek a rendszerindításra alkalmas helyreállító USB-meghajtó létrehozásához!
 - i A rendszerindításra alkalmas helyreállító USB-meghajtó létrehozásának következő leírása a "Rufus" nyílt forráskódú szoftver példáján alapul.
1. Töltsön le a szoftvert rendszerindításra alkalmas USB-meghajtó létrehozásához pl. "Rufus", (<https://rufus.ie>).
 2. Telepítse a "Rufus" szoftvert.
 3. Csatlakoztassa az USB-meghajtót a számítógéphez.
 4. Indítsa el a "Rufus" szoftvert.
 5. Válassza ki az USB-meghajtót célmédiaként a "Meghajtó" alatt.
 6. Válassza a **<KIVÁLASZTÁS>** lehetőséget.
 7. Válassza ki a kívánt képet.
 8. Válassza ki a **"GPT"** partíció-sémát és az **"UEFI (nem CSM)"** célrendszert.

- i A helyreállító USB-meghajtó átnevezhető a **"Meghajtó neve"** alatt.



9. Válassza a **<START>** lehetőséget.
 10. Az **<OK>** lehetőséggel erősítse meg a kiválasztott USB-meghajtó adatvesztésre vonatkozó figyelmeztetését.
- ➔ Létrehozásra kerül a rendszerindításra alkalmas helyreállító USB-meghajtó (kb. 1 óra).

7.4 Operációs rendszer helyreállítása

- ! A merevlemezen lévő összes adat és program törlődik a helyreállítási folyamat során.

1. Helyezze feszültség alá a KTS 350 (KTS 3a Series) terméket a tápegységen keresztül.
2. Csatlakoztassa a billentyűzetet a KTS 350 (KTS 3a Series) USB-portjához.
3. Csatlakoztassa a helyreállító USB-meghajtót a KTS 350 (KTS 3a Series) USB-portjához.
4. Kapcsolja be a KTS 350 (KTS 3a Series) terméket.
 - ⇒ A következő üzenet jelenik meg: **Recovery System**.
5. Válassza az **<OK>** lehetőséget.
 - ⇒ A következő üzenet jelenik meg: **Would you really want to recover your Computer?** (Biztosan visszaállítja a számítógépet?)
6. Válassza a **<Yes>** (Igen) lehetőséget.
 - ⇒ A következő üzenet jelenik meg: **WARNING! ALL DATA ON HARD DISK DRIVE C: WILL BE LOST. Please be patient while recovery process is running. Proceed with recovering?** (Figyelmeztetés! A C: meghajtón lévő adatok elvesznek. Kérjük, várjon, amíg a helyreállítás folyamatban van. Folytatja a helyreállítást?)
7. Válassza a **<Yes>** (Igen) lehetőséget.
 - ⇒ A helyreállítás megkezdődik (kb. 40 perc). A következő üzenet jelenik meg: **Press any key to continue.** (A folytatáshoz nyomjon meg egy tetszőleges billentyűt.)
8. Nyomjon meg egy tetszőleges billentyűt.
9. Távolítsa el az USB-meghajtót.
10. Nyomja meg az **←** billentyűt.
 - ⇒ A KTS 350 (KTS 3a Series) kikapcsol.
11. Kapcsolja be a KTS 350 (KTS 3a Series) terméket.
 - ⇒ A Windows elindul és megkezdje az első üzembe helyezést.
12. Figyelje és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
13. Távolítsa el az USB-billentyűzetet.
 - ➔ A helyreállítás megtörtént.
14. (Opció) Telepítse és licencelje az ESI[tronic] 2.0 szoftvert.

8. Üzemen kívül helyezés

8.1 Helyváltotatás

- Az KTS 350 (KTS 3a Series) továbbadásakor át kell adni a szállítási csomagban található teljes dokumentációt is.
- Az KTS 350 (KTS 3a Series)-t csak eredeti, vagy azzal egyenértékű csomagolásban szállítsa.
- Tartsa be az első üzembe helyezésre vonatkozó utasításokat.
- Szakítsa meg a villamos csatlakozást.

8.2 Ártalmatlanítás és hulladékkezelés

1. Kapcsolja le az KTS 350 (KTS 3a Series)-t a hálózatról és távolítsa el a hálózati csatlakozó kábelt.
2. Szedje szét az KTS 350 (KTS 3a Series)-t, cspor-tosítsa az anyagait és ártalmatlanítsa a hatályos előírásoknak megfelelően.



KTS 350 (KTS 3a Series) készüléket, a tartozékokat és a csomagolóanyagokat környezetbarát módon kell újrahasznosítani.

- KTS 350 (KTS 3a Series) készüléket a háztartási hulladékba.

Csak uniós tagállamok részére:



KTS 350 (KTS 3a Series) az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU irányelv hatálya alá esik.

A régi villamos és elektronikus készülékeket a kábeleikkel és tartozékaikkal, pl. az akkumulátoraikkal és elemeikkel együtt, a háztartási szeméttől elkülönítve kell ártalmatlanítani.

- Az ártalmatlanításhoz vegye igénybe a rendelkezésre álló leadási és gyűjtési rendszereket.
- A szabályos ártalmatlanítással elkerülhetők a környezeti károk, ill. az egészségi veszélyek.

9. Műszaki adatok

9.1 Hőmérséklet és légnedvesség

Megnevezés	Érték/Tartomány
Üzemi hőmérséklet	5 °C – 40 °C 41 °F – 104 °F
Tárolási hőmérséklet	-20 °C – 60 °C -4 °F – 140 °F
Relatív légnedvesség	20 – 80 % nem kondenzálódó

9.2 KTS 350 (KTS 3a Series)

Jellemző	Érték/Tartomány
Kijelző	10" TFT, WXGA (1024 x 600 Pixel)
Operációs rendszer	Windows 10 IoT (64-bit)
Illesztőfelületek	USB 3.0 (2x), LAN 10/100 Mbit, VGA, Audio
Memória	4 GB DDR3 RAM
Merevlemez	256 GB SSD
WLAN	WLAN 802.11 b/g/n
Bluetooth	Bluetooth 2.1, Class 1
Hálózati tápegység	12 V
Akku (Li-ion)	7,26 V/ 5200 mAh
Méret (Sz x Ma x Mé)	361 x 222 x 49 mm 14.2 x 8.7 x 1.9 inch
Súly akkuval, hálózati tápegység nélkül	2,1 kg 4.6 lb
Védettségi fokozat	IP 20
Maximális üzemi magasság	2000 m
A jármű ellátása OBD-n keresztül	10 V – 28 V
Figyelem: A jármű diagnosztikai aljzatát egy max. 6 A / 32 V-os biztosítókkal kell biztosítani.	

9.3 Bluetooth Class 1

Rádiós kapcsolat	Minimális hatótávolság
Műhelykörnyezet a szabadban	30 m
Nyitott járműajtó vagy nyitott járműablak és járó motor mellett a jármű belsejében	10 m


9.4 RED (Radio Equipment Directive)

Rádiós kapcsolat	Frekvenciasáv	Sugárzott maximális kimeneti teljesítmény
Bluetooth	2,4 GHz	19,9 dBm
WLAN	2,4 GHz	19,9 dBm

9.5 Interfész protokollok

A vezérlőegységek diagnosztikája során az ISO 15031 szabvány szerint a következő interfészek támogatottak a hozzájuk tartozó protokollokkal:


- ISO 15031, ISO 22900
- SAE J2534-1 és -2 (PassThru)
- ISO 13400 (Diagnostic over IP)
- ISO 9141-2 (K és L kommunikációs kábelek)
- SAE J1850VPW és SAE J1850PWM (BUS+ és BUS- kommunikációs kábelek)
- CAN ISO 11898 ISO 15765-4 (OBD) (CAN-H és CAN-L kommunikációs kábelek)
- CAN Single Wire, CAN Low Speed és további járműspecifikus protokollok

 A KTS 350 (KTS 3a Series) modulok használhatók Euro 5 modellekkel PassThru szabvánnyal.

9.6 Hálózati tápegység

Jellemző	Érték/Tartomány
Bementi feszültség (AC)	100 – 240 VAC
Frekvencia	50 / 60 Hz
Bemeneti áram	1.6 A
Kimeneti feszültség (DC)	12 V
Kimeneti áram, max.	5.0 A

it – Indice

1. Simboli utilizzati	153	6. Manutenzione	159
1.1 Nella documentazione	153	6.1 Pulizia	159
1.1.1 Indicazioni di avvertimento – struttura e significato	153	6.1.1 KTS 350	159
1.1.2 Simboli nella presente documentazione		6.1.2 Supporti dati	159
1.2 Sul prodotto	153	6.1.3 Lettore DVD	159
		6.2 Ricambi e parti soggette a usura	159
		6.3 Sostituzione della batteria ricaricabile	159
2. Istruzioni per l'utente	153	7. Ripristino del sistema operativo (Recovery)	160
2.1 Indicazioni importanti	153	7.1 Riconoscere la versione di Windows installata	160
2.2 Indicazioni di sicurezza	153	7.2 Scaricare il file di installazione ISO (Image)	160
2.3 RED (Radio Equipment Directive)	153	7.3 Preparare la chiavetta USB per il Recovery	160
2.4 Connessioni wireless	153	7.3.1 Requisiti necessari	160
2.5 Bluetooth	154	7.4 Ripristino del sistema operativo	161
2.5.1 Adattatore USB Bluetooth	154		
2.5.2 Avvertenze in caso di anomalie	154		
2.6 Avvertenze per Bosch Connected Repair	154	8. Messa fuori servizio	162
		8.1 Cambio di ubicazione	162
3. Descrizione del prodotto	154	8.2 Smaltimento e rottamazione	162
3.1 Impiego previsto	154		
3.2 Software open source	154	9. Dati tecnici	162
3.3 Trasporto	154	9.1 Temperatura e umidità dell'aria	162
3.4 Fornitura	155	9.2 KTS 350 (KTS 3a Series)	162
3.5 Descrizione del dispositivo	155	9.3 Bluetooth classe 1	162
3.5.1 Interfacce	155	9.4 RED (Radio Equipment Directive)	162
3.5.2 Tasto Funzione ON/OFF  con LED	156	9.5 Protocolli d'interfaccia	163
3.6 Touchscreen	156	9.6 Alimentatore di rete	163
4. Prima messa in esercizio	156		
4.1 Inserimento della batteria ricaricabile	156		
4.2 Collegamento	156		
4.3 Configurazione sistema operativo	156		
4.4 Attivazione software ESI[tronic] 2.0	156		
4.5 Installazione del software	156		
5. Uso	157		
5.1 Accensione	157		
5.2 Spegnimento	157		
5.3 Diagnosi delle centraline (di comando) con ESI[tronic] 2.0	157		
5.4 Impostazione opzioni risparmio energia	157		
5.5 Alimentazione di tensione	157		
5.6 Modalità batteria ricaricabile	157		
5.7 Touchscreen con stilo	157		
5.8 Tastiera virtuale sullo schermo	158		
5.9 Impostazioni del sistema	158		
5.9.1 Regolazione del volume	158		
5.9.2 Calibrazione touchscreen	158		
5.10 Stampa	158		
5.11 Avvertenze in caso di anomalie	158		

1. Simboli utilizzati

1.1 Nella documentazione

1.1.1 Indicazioni di avvertimento – struttura e significato

Le indicazioni di avvertimento mettono in guardia dai pericoli per l'utente o le persone vicine. Inoltre le indicazioni di avvertimento descrivono le conseguenze del pericolo e le misure per evitarle. Le indicazioni di avvertimento hanno la seguente struttura:

Simbolo di avvertimento	PAROLA CHIAVE – Tipo e origine del pericolo. Conseguenze del pericolo in caso di mancata osservanza delle misure e delle avvertenze riportate. ➤ Misure e avvertenze per evitare il pericolo.
-------------------------	--


La parola chiave rappresenta un indice per la probabilità di insorgenza e la gravità del pericolo in caso di mancata osservanza:


Parola chiave	Probabilità di insorgenza	Gravità del pericolo in caso di mancata osservanza
PERICOLO	Pericolo diretto	Morte o lesioni fisiche gravi
AVVERTENZA	Pericolo potenziale	Morte o lesioni fisiche gravi
CAUTELA	Situazione potenzialmente pericolosa	Lesioni fisiche lievi


1.1.2 Simboli nella presente documentazione

Simbolo	Denominazione	Significato
	Attenzione	Mette in guardia da potenziali danni materiali.
	Nota informativa	Indicazioni applicative ed altre informazioni utili.
1. 2.	Istruzioni dettagliate	Istruzioni costituite da più fasi.
➤	Istruzioni rapide	Istruzioni costituite da una fase.
⇨	Risultato intermedio	All'interno di un'istruzione è visibile un risultato intermedio.
➔	Risultato finale	Al termine di un'istruzione è visibile il risultato finale.

1.2 Sul prodotto

 Rispettare tutti i simboli di avvertimento sui prodotti e mantenere le relative etichette integralmente in condizioni di perfetta leggibilità!

 **Attenzione: segnalazione generica di avvertimento, per indicare possibili pericoli.**

 Prima della messa in funzione, del collegamento e dell'uso di prodotti Bosch, è assolutamente necessario leggere attentamente le istruzioni per l'uso e in particolare le avvertenze di sicurezza.

2. Istruzioni per l'utente

2.1 Indicazioni importanti


Avvertenze importanti relative ad accordo sui diritti di autore, responsabilità e garanzia, gruppo di utenti e obblighi della società sono contenute nelle istruzioni fornite a parte "Avvertenze importanti e avvertenze di sicurezza su Bosch Test Equipment". Queste istruzioni vanno lette attentamente prima della messa in funzione, del collegamento e dell'uso di KTS 350 (KTS 3a Series) e devono essere assolutamente rispettate.

2.2 Indicazioni di sicurezza


Tutte le avvertenze di sicurezza si trovano nelle istruzioni separate "Avvertenze importanti e avvertenze di sicurezza su Bosch Test Equipment". Queste istruzioni vanno lette attentamente prima della messa in funzione, del collegamento e dell'uso di KTS 350 (KTS 3a Series) e devono essere assolutamente rispettate.

2.3 RED (Radio Equipment Directive)

Con la presente, Robert Bosch GmbH dichiara che (il tipo d'impianto radio) KTS 350 (KTS 3a Series) è conforme alla Direttiva Europea 2014/53/EU. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
<http://www.downloads.bosch-automotive.com>.

 In Paesi al di fuori dell'Europa è necessario attenersi alle disposizioni specifiche per il Paese relative alle ricetrasmittenti nella gamma di frequenze 2,4 GHz e 5 GHz (ad es. WLAN o Bluetooth).

2.4 Connessioni wireless

 Il gestore di apparecchiature radio deve garantire che le direttive e le limitazioni del relativo paese siano rispettate.

Un "apparecchiatura radio" ai sensi della Direttiva Europea RED 2014/53/UE (Radio Equipment Directive) è un prodotto elettrico o elettronico (componente) che emette e/o riceve onde radio ai fini di radiocomunicazione e/o radioterminazione.

Le indicazioni relative ai sistemi radio WLAN e Bluetooth sono disponibili nelle Istruzioni separate alla voce "Privacy, sicurezza dei dati, connessioni radio".
<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989393.pdf>


Questi avvisi sulla sicurezza vanno letti attentamente prima di mettere in funzione, collegare e utilizzare il KTS 350 (KTS 3a Series) e devono essere assolutamente rispettati.

2.5 Bluetooth

2.5.1 Adattatore USB Bluetooth

L'adattatore USB Bluetooth fornito in dotazione viene innestato sul PC/Laptop e consente una connessione wireless ai componenti wireless compatibili di KTS 350 (KTS 3a Series).

2.5.2 Avvertenze in caso di anomalie

 In caso di problemi con la connessione wireless Bluetooth, osservare le indicazioni nelle Istruzioni separate "Adattatore USB Bluetooth".

http://mediathek.bosch-automotive.com/files/bosch_wa/989/277.pdf

2.6 Avvertenze per Bosch Connected Repair

Il software "Bosch Connected Repair" (CoRe) consente lo scambio di dati clienti, dati veicolo e protocolli di officina. Gli strumenti di controllo (client CoRe) in tal caso sono collegati a un computer centrale (server CoRe) tramite la rete informatica dell'officina.

Ulteriori documenti validi:

Panoramica attuale dei prodotti che supportano Bosch Connected Repair:

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989386.pdf>


Informazioni sui requisiti di sistema, sull'installazione e altre informazioni su Bosch Connected Repair:


<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989372.pdf>


3. Descrizione del prodotto


3.1 Impiego previsto


KTS 350 è un apparecchio diagnostico per uso in officina per il software di diagnosi Bosch "ESI[tronic] 2.0".


 KTS 350 può essere collegato solo con la batteria di Robert Bosch GmbH (Modello: 2ICR18/65-2) e l'alimentatore di Elementech International Co. LTD. (Modello N: A160-1120500M).

 Se KTS 350 e l'accessorio in dotazione non sono utilizzati come indicato dal produttore nell'istruzioni per l'uso, la protezione fornita da KTS 350 e dal relativo accessorio in dotazione può essere compromessa.

 Se su KTS 350 sono installati ESI[tronic] 2.0 e BEA-PC (dal 2017/1), è possibile aprire solo uno dei due programmi. Prima di aprire BEA-PC è quindi necessario aver chiuso ESI[tronic] 2.0 (e viceversa).

 L'installazione di software aggiuntivi su KTS 350 potrebbe portare a un peggioramento delle prestazioni del sistema di KTS 350 e, complessivamente, a un rallentamento di KTS 350.

 Il KTS 350 non deve essere esposto a fonti di calore (ad es. irradiazione solare diretta), urti o vibrazioni, campi magnetici o sporcizia eccessiva.

 E' stato installato il sistema operativo Windows 10 IoT (64-bit).

3.2 Software open source

La panoramica delle licenze software open source per KTS 350 è memorizzata in 'C:\ia4kd\Open_source' come documento PDF Adobe.

3.3 Trasporto

Per trasportare il sistema, scollegare i cavi di collegamento del KTS 350. Inoltre, si consiglia di trasportare e conservare il KTS 350 solo nella valigetta fornita in dotazione.

3.4 Fornitura

La fornitura dipende dalla versione prodotto e dall'accessorio speciale ordinati, e può essere diversa da quanto indicato nel seguente elenco.

Nome	Numero d'ordine
KTS 350	-
Batteria	1 687 335 053
Cavo di collegamento OBD da 1,8 m	1 684 465 756
Valigetta	-
Alimentatore con Cavo di alimentazione	1 687 023 697 1 684 461 186
Istruzioni originali	-

3.5 Descrizione del dispositivo

KTS 350 è un apparecchio di diagnosi portatile universale consistente in un tablet PC per uso in officina. Il comando avviene tramite uno stilo (per il touchscreen LCD) e una tastiera virtuale. I dati e i valori di misura possono essere stampati con una stampante esterna (accessorio speciale), collegata alla porta USB. Il KTS 350 e i relativi accessori vengono forniti ben protetti all'interno di una valigetta.

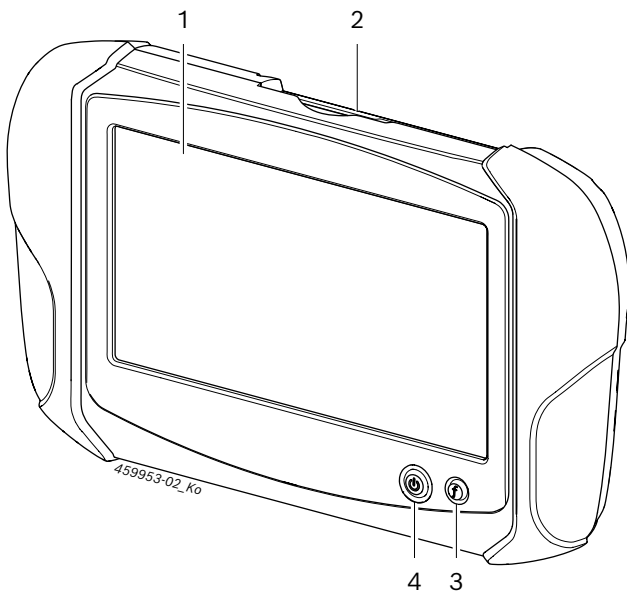


Fig. 1: KTS 350

- 1 Display LCD con touchscreen
- 2 Interfacce
- 3 Tasto funzione *f*
- 4 Tasto ON/OFF

Premendo brevemente il tasto ON/OFF il KTS 350 passa in **Modalità Standby** (risparmio di energia) oppure si esce dalla modalità standby.

Premendo il tasto ON/OFF > 2 secondi si arresta il sistema operativo di Windows e si spegne il KTS 350.

Premendo il tasto ON/OFF > 5 secondi si spegne il KTS 350 senza arrestare prima il sistema operativo di Windows. Utilizzare questa modalità solo se non è possibile arrestare il sistema operativo di Windows.

Tasto funzione *f*

Premere il tasto funzione *f*: si aprono e richiudono il menu di avvio e la barra delle applicazioni di Windows.

Premendo il tasto funzione *f* > 2 secondi si apre la tastiera virtuale.

3.5.1 Interfacce

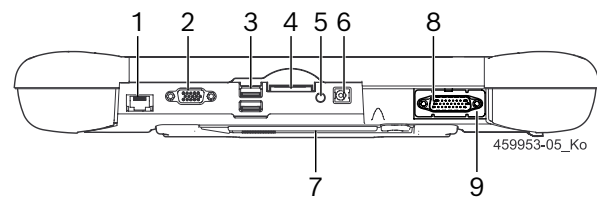


Fig. 2: KTS 350 Immagine interfaccia

- 1 Collegamento di rete RJ-45 (LAN)
- 2 Collegamento monitor
- 3 Porta USB (2x), USB 3.0, max. 0,9 A
- 4 Alloggiamento schede di memoria (SD-Card)
- 5 Collegamento delle cuffie
- 6 Collegamento alimentatore (12 Volt DC)
- 7 Supporto stilo
- 8 Attacco cavo di collegamento OBD
- 9 Connettore OBD scarico trazione

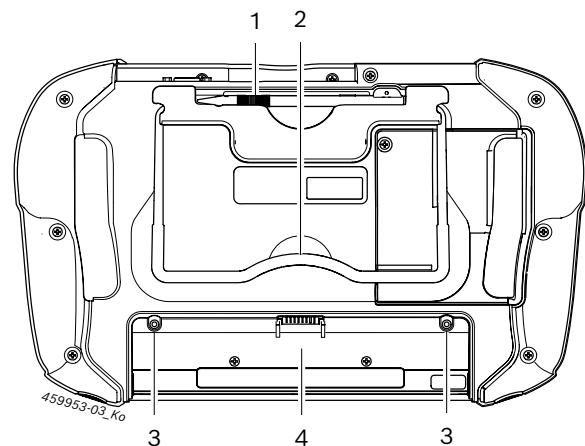



Fig. 3: KTS 350 Lato inferiore


- 1 Stilo
- 2 Staffa di sostegno
- 3 Bussole di fissaggio batteria ricaricabile
- 4 Alloggiamento batteria ricaricabile

3.5.2 Tasto Funzione ON/OFF con LED

KTS 350	Alimentatore di rete	LED 	Stato
Off	Non collegato	Off	–
Off	Collegato	Luce verde fissa	Stato di carica della batteria ricaricabile $\geq 80\%$
		Luce gialla fissa	Stato di carica batteria ricaricabile $< 80\%$
		Luce rossa lampeggiante	Stato di carica batteria ricaricabile $< 10\%$
Boot	Collegato / non collegato	Off	–
ON e display LCD ON	Collegato	Off	La batteria ricaricabile è in carica
ON e display LCD OFF	Non collegato	Luce verde fissa	Stato di carica della batteria ricaricabile $\geq 10\%$
ON e display LCD OFF	Non collegato	Luce rossa lampeggiante	Stato di carica batteria ricaricabile $< 10\%$
ON, display LCD OFF, in modo di risparmio energia	Collegato / non collegato	Luce verde lampeggiante	Stato di carica della batteria ricaricabile $\geq 10\%$
ON, display LCD OFF, in modo di risparmio energia	Collegato / non collegato	Luce rossa lampeggiante	Stato di carica batteria ricaricabile $< 10\%$

3.6 Touchscreen

Il touchscreen viene operato con un dito oppure con un apposito stilo. Per operare il touchscreen basta sfiorare con un dito oppure con lo stilo il punto nel quale si deve svolgere l'azione.


 La calibratura del touchscreen è descritta nel capitolo 5.9.2.

4. Prima messa in esercizio

➤ Estrarre dalla custodia KTS 350, il cavo di collegamento OBD, la batteria e l'alimentatore con il cavo di collegamento alla rete elettrica.

4.1 Inserimento della batteria ricaricabile

➤ Introdurre la batteria ricaricabile nella sua sede e fissarla con le due viti situate sulla batteria stessa (v. fig. 3, pos. 3).

 Consigliamo di ricaricare le batterie ricaricabili per almeno due ore prima di mettere in funzione il KTS 350 utilizzando le batterie.

4.2 Collegamento

Prima della prima messa in funzione, assicurarsi che la tensione di rete corrisponda a quella indicata (utilizzare il cavo di rete in dotazione).

4.3 Configurazione sistema operativo

1. Alimentare KTS 350 con tensione utilizzando l'alimentatore.
2. Accendere il prodotto KTS 350.
3. Dopo la prima accensione selezionare la lingua del sistema operativo Windows nel menu di selezione della lingua osservare e seguire le altre istruzioni a video.


 Nella finestra "**Centro accessibilità facilitata**" (icona ) è possibile aprire la tastiera virtuale a video.

⇒ Trascorso un certo lasso di tempo viene visualizzata la schermata iniziale di Windows 10.

➔ L'impostazione del sistema operativo di Windows è terminata.


4.4 Attivazione software ESI[tronic] 2.0


1. Avviare ESI[tronic] 2.0.
2. Attivare ESI[tronic] 2.0.

 L'attivazione di ESI[tronic] 2.0 avviene mediante un file oppure online. Avvertenze relative all'attivazione sono riportate nella Guida online di ESI[tronic] 2.0.

3. Dopo l'attivazione avviare nuovamente ESI[tronic] 2.0.
 - ⇒ Viene eseguito l'aggiornamento firmware.
- ➔ Prima messa in esercizio di KTS 350 terminata.

4.5 Installazione del software


 Durante l'installazione di un software, fornire sempre tensione al KTS 350 tramite l'alimentatore.

 Per ulteriori informazioni su installazione e aggiornamento del software fare riferimento alle istruzioni di installazione del rispettivo software.

5. Uso

5.1 Accensione

! Per evitare la formazione di condensa, KTS 350 deve essere acceso solo quando il KTS 350 raggiunge la temperatura ambiente!

1. Accendere il KTS 350 premendo il tasto ON/OFF .
 - ⇒ Dopo l'avviamento del sistema operativo Windows viene visualizzata la schermata di avvio.
2. Sfiarare con lo stilo l'applicazione che si desidera utilizzare.




ATTENZIONE – Pericolo di lesioni in caso di attivazione dell'Airbag a KTS 350 agganciato



Lesioni dovute all'involontaria attivazione dell'Airbag durante il fissaggio (p. es. aggancio) di KTS 350 al volante.

➤ Non fissare il KTS 350 al volante.

5.2 Spegnimento

1. Premere il tasto funzione *f*.
 - ⇒ Si aprono il menu di avvio e la barra delle applicazioni.
 2. Selezionare "START  >> On/Off >> Arresta il sistema".
 - ⇒ Windows si arresta.
- ➔ Il KTS 350 si spegne.

 Premendo il tasto ON/OFF  > 2 secondi si arresta il sistema operativo di Windows e si spegne il KTS 350.

 Premendo il tasto ON/OFF  > 5 secondi il KTS 350 si spegne senza arrestare prima il sistema operativo. Utilizzare questa modalità solo se non è possibile arrestare il sistema operativo di Windows.

5.3 Diagnosi delle centraline (di comando) con ESI[tronic] 2.0

! Usare il prodotto KTS 350 solo cavo di collegamento OBD in dotazione 1 684 465 756. Se si collega un cavo di collegamento OBD sbagliato si possono verificare problemi di funzionamento durante la diagnosi delle centraline (di comando) si possono distruggere dei componenti del veicolo o si può danneggiare il prodotto KTS 350.

1. Collegare il cavo di collegamento OBD a KTS 350 (fig. 2, pos. 8) e alla porta OBD presente sul veicolo.
2. Eseguire la diagnosi delle centraline (di comando) con ESI[tronic] 2.0.

5.4 Impostazione opzioni risparmio energia

Nel menu "Start >> Pannello di controllo>> Opzioni risparmio energia" è possibile selezionare e modificare il programma di risparmio energia (p. es. il tempo per lo spegnimento del monitor o la regolazione luminosità del display).

5.5 Alimentazione di tensione


Il KTS 350 può essere azionato con le seguenti fonti di tensione:

- Accumulatore
- Alimentatore
- Cavo di collegamento OBD
- A cavo OBD collegato il KTS 350 è alimentato dal veicolo



! Utilizzare esclusivamente l'alimentatore fornito in dotazione.



5.6 Modalità batteria ricaricabile

Il KTS 350 dispone di due batterie ricaricabili che alimentano la corrente al KTS 350.

 Le batterie si ricaricano automaticamente quando l'apparecchio è collegato alla rete.

Le due batterie del KTS 350 completamente ricaricate sono predisposte per garantire un funzionamento autonomo di ca. 2 ore.


 Quando la carica di una batteria è inferiore al 10 %, il LED rosso del tasto ON/OFF  lampeggia. In questo caso collegare l'alimentatore per ricaricare le batterie.

 Cliccando sull'icona  nella barra delle applicazioni è possibile verificare in qualsiasi momento lo stato di carica della batteria.


5.7 Touchscreen con stilo

Il touchscreen del KTS 350 è operato con uno stilo. Essenzialmente lo stilo svolge la stessa funzione di un mouse:

- Il clic singolo con il tasto sinistro del mouse corrisponde, p. es. al singolo sfioramento dello stilo su un'icona o al posizionamento del cursore su un campo di inserimento.
- Sfiarando un'icona con lo stilo e mantenendola premuta si ottiene lo stesso comando attivato cliccando una volta sull'icona con il tasto destro del mouse.
- Il doppio clic con il tasto sinistro del mouse corrisponde a un doppio sfioramento dello stilo sul touchscreen. In questo modo si avvia, per es., il programma applicativo.

 Avvertenze sulla calibratura del touchscreen, vedere cap. 5.9.2.


5.8 Tastiera virtuale sullo schermo

Il KTS 350 mette a disposizione una tastiera virtuale. La tastiera virtuale sullo schermo si apre e richiude, a seconda dei casi, premendo l'icona  nella barra delle applicazioni oppure premendo il tasto funzione $f > 2$ secondi. La tastiera virtuale sullo schermo funziona come una tastiera tradizionale. La tastiera virtuale sullo schermo può essere impostata nei seguenti modi:


Per richiamare delle funzioni che richiedono l'azionamento contemporaneo di due tasti su una tastiera standard (per es. <Alt> + <F4>), sulla tastiera virtuale sullo schermo questi tasti vanno azionati uno dopo l'altro, facendo attenzione che i tasti speciali <Shift>, <Alt> e <Ctrl> devono essere sempre azionati per primi.

! A causa delle differenze durante la programmazione dei vari software non si può garantire che la tastiera virtuale sullo schermo funzioni con ogni software.

5.9 Impostazioni del sistema

In "Start >> Pannello di controllo>> Opzioni risparmio energia" oppure premendo a lungo l'icona  con lo stilo è possibile modificare le impostazioni del programma di risparmio energia e la luminosità dello schermo.

5.9.1 Regolazione del volume

Cliccando con lo stilo sull'icona  nella barra delle applicazioni è possibile modificare il volume del KTS 350.

5.9.2 Calibrazione touchscreen

L'applicazione "eGalaxTouch" serve a eseguire la calibratura del touchscreen nella relativa schermata (orizzontale o verticale).

1. Avviare "eGalaxTouch" con un doppio clic sul touchscreen.
2. Selezionare nella scheda **Utensili <Linearizzazione>** (linearizzazione 9 punti) oppure **<Calibrazione 4 punti>**.

I Si consiglia di eseguire la linearizzazione 9 punti per ottenere un grado di precisione sufficientemente alto per la calibrazione del touchscreen.

3. Sfiocare i punti di **calibrazione e linearizzazione** con lo stilo e tenere premuto fino a quando compare il simbolo OK.

I Per evitare errori, gli occhi devono trovarsi in posizione perpendicolare rispetto al di calibrazione. Cliccare con la massima precisione possibile sul punto di calibrazione.

4. Dopo aver eseguito la calibrazione chiudere l'applicazione con <OK>.

→ La calibrazione è terminata.

5.10 Stampa

È possibile collegare una stampante (ad es. PDR 377) alla porta USB del KTS 350.

I Per le avvertenze sui driver stampante e sull'installazione, fare riferimento alle avvertenze del produttore della stampata.

I Le avvertenze per la stampa sono disponibili nella Guida on-line delle applicazioni Bosch.

5.11 Avvertenze in caso di anomalie

Guasto	Avvertenza
Il KTS 350 non si accende e il display rimane scuro o sfarfalla.	Le batterie interne non sono sufficientemente cariche per avviare il KTS 350. Collegare l'alimentatore esterno.
KTS 350 non reagisce ad alcun comando dei tasti.	1. Tenere premuto il tasto ON per 5 secondi. 2. Accendere nuovamente il KTS 350. Eseguire questa procedura di spegnimento solo se il KTS 350 non reagisce alla pressione dei tasti. In alcune circostanze questa procedura di spegnimento può causare la perdita di dati dal disco fisso se viene eseguita durante il regolare esercizio. Talvolta i dati creati con questa applicazione di diagnosi devono essere reinseriti.
Dopo aver cliccato una volta sul touchscreen con lo stilo, il puntatore del mouse non compare nello stesso punto	Eseguire la calibrazione del touchscreen. Nella barra di avvio in "START >> Programmi >> eGalaxTouch" richiamare il menu "eGalaxTouch", vedere cap. 5.9.2
Non è più possibile utilizzare l'apparecchio tramite stilo e touchscreen.	Eseguire la calibrazione del touchscreen. Collegare il mouse o la tastiera. Nella barra di avvio, alla voce "START >> Pannello di controllo" richiamare il menu "eGalaxTouch", vedere cap. 5.9.2

6. Manutenzione

6.1 Pulizia

6.1.1 KTS 350

Pulire l'involucro e il display di KTS 350 solo con un panno morbido e un detergente neutro. Non utilizzare detergenti abrasivi e stracci pesanti da officina!

6.1.2 Supporti dati

Pulire i CD-ROM o DVD-ROM con un kit di pulizia per supporto dati oppure strofinare con cautela il lato argentato del supporto dati con un panno in cotone morbido e che non lascia pelucchi. Non utilizzare panni di carta, poiché potrebbero graffiare i supporti.

6.1.3 Lettore DVD

Pulire regolarmente il lettore DVD con un kit di pulizia per CD-ROM o DVD. Questi kit di pulizia sono reperibili nella maggior parte dei negozi di computer o di elettronica di intrattenimento.

6.2 Ricambi e parti soggette a usura



Per motivi di licenza, i DVD di ripristino differiscono a seconda della versione di Windows installata. Non è consentito installare un DVD di ripristino diverso dalla versione esistente di Windows.



È possibile visualizzare la versione di Windows installata su **"Start >> Pannello di controllo >> Sistema e sicurezza >> Sistema"** nella sezione **"Windows-Edition"**.

Nome	Numero d'ordine
KTS 350 Tablet PC (verde)	1 687 023 795
KTS 350 Tablet PC (antracite)	1 687 023 796
Cavo di collegamento OBD da 1,8 m	1 684 465 756
Batteria ricaricabile ¹⁾	1 687 335 053
Alimentatore di rete	1 687 023 697
Cavo di alimentazione	1 684 461 186
Stilo touch (3 pezzi) ¹⁾	1 687 010 403
Recovery DVD Windows 10 Enterprise 2015 LTSB	1 687 005 122
Recovery DVD Windows 10 Enterprise 2016 LTSB	1 687 005 134

¹⁾ parte soggetta a usura

6.3 Sostituzione della batteria ricaricabile



ATTENZIONE - Pericolo di esplosione durante la ricarica della batteria!

Il pericolo di esplosione se si carica la batteria in modo non conforme può causare ustioni e lesioni!

- Utilizzare solo le batterie ricaricabili prescritte per il KTS 350.
- Utilizzare solo l'alimentatore prescritto per il KTS 350.
- Rispettare quanto indicato per lo smaltimento.
- Non riscaldare, bruciare, cortocircuitare, danneggiare meccanicamente la batteria, non effettuarne la ricarica con correnti troppo alte o con polarità invertite!
- Agenti estinguenti adatti: acqua, CO₂, sabbia.

1. Spegnerne la KTS 350.
2. Allentare le viti della batteria ricaricabile sul lato posteriore di KTS 350 (vedere fig. 3, pos. 3).
3. Rimuovere la batteria ricaricabile.
4. Inserire la nuova batteria ricaricabile nella sua sede e fissarla con le due viti situate sulla batteria stessa (vedere fig. 3, pos. 3).
5. Accendere il prodotto KTS 350.



Il segnale di carica della batteria può essere visualizzato tramite l'icona .

➔ Il segnale di carica della batteria visualizzato indica lo stato di carica attuale della batteria su una scala da 0% a 100%.



Consigliamo di ricaricare le batterie ricaricabili per almeno due ore prima di mettere in funzione il KTS 350 utilizzando le batterie.

7. Ripristino del sistema operativo (Recovery)

Microsoft con Windows 10 ha introdotto il sistema operativo come "Software di assistenza". Il sistema operativo non è più sostituito dalla versione successiva ma è costantemente adattato e ampliato. In alcuni tipi di licenza gli adattamenti più importanti della serie di funzioni, come la Internet-of-Things-Version (IoT) di Windows 10, non sono più coperte dalla licenza a disposizione.

! Utilizzare sempre la versione di Recovery (Image) attuale per la versione Windows installata (per es. Windows 10 Enterprise 2019 LTSC).

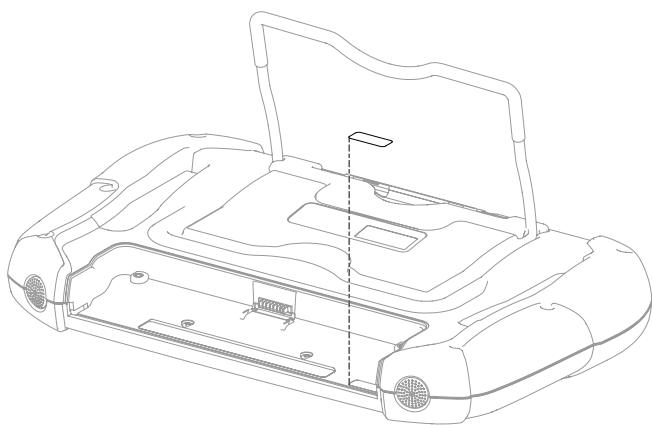
! Le differenti versioni di Windows non sono compatibili tra loro e sono soggette tra l'altro a requisiti di licenza diversi. Per tale motivo in fase di Recovery prestare attenzione a che il mezzo di ripristino usato corrisponda alla versione di Windows installata.

Versione di Windows	Versione Recovery	Numero d'ordine
Windows 10 LTSC 2019	V3.40	–
Windows 10 LTSB 2016	V2.10	1 687 005 134
Windows 10 LTSB 2015	V1.40	1 687 005 122

7.1 Riconoscere la versione di Windows installata

1. Selezionare "**Questo PC >> Proprietà**".
2. Nell'area "**Specifiche dispositivo**", alla sezione "**Specifiche Windows**" è indicata la versione installata.

ii Se il sistema operativo non si avvia più, è possibile leggere la versione di Windows riportata sull'adesivo della licenza. L'adesivo della licenza è applicato sul lato inferiore della custodia, a destra sotto la batteria.



7.2 Scaricare il file di installazione ISO (Image)

- Scaricare i file image attuale della versione Windows installata usando il seguente link:

<http://cdn.esitronic.de/TED/KTS350/Downloads/index.html>

7.3 Preparare la chiavetta USB per il Recovery

Per eseguire il ripristino, è necessaria una chiavetta USB per il Recovery. Questa chiavetta USB per il Recovery deve essere in grado di avviarsi. In tal modo è possibile l'avvio direttamente dalla chiavetta USB senza che sia necessariamente installato un sistema operativo funzionante. Di seguito è descritto come una normale chiavetta USB può essere trasformata in una chiavetta USB per Recovery in grado di avviarsi da sola.

7.3.1 Requisiti necessari

Per preparare una chiavetta USB di Recovery in grado di avviarsi da sola sono necessari i seguenti requisiti minimi a causa della delle dimensioni dei file Image (ca. 10 GB).

Componente	Dettagli
Supporto dati	Chiavetta USB (minimo 16 GB)
Memoria disponibile sul disco fisso	≥10 GB
File di installazione	File Image della versione di Windows necessaria (file ISO)

Procedimento

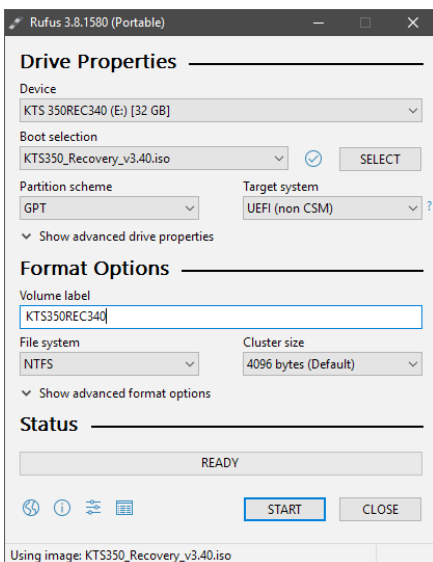
! Durante la preparazione di una chiavetta USB di Recovery in grado di avviarsi Tutti i dati e i programmi presenti sulla stessa vengono cancellati.

I Per la creazione della chiavetta USB di Recovery in grado di avviarsi sono necessarie autorizzazioni da amministratore!

I La descrizione seguente per la preparazione di una chiavetta USB di Recovery in grado di avviarsi è effettuata sull'esempio del software Open-Source "Rufus".

1. La descrizione seguente per la preparazione di una chiavetta USB di Recovery in grado di avviarsi è effettuata sull'esempio del software Open-Source "Rufus", (<https://rufus.ie>).
2. Installare il software "Rufus".
3. Inserire la chiavetta USB nel computer.
4. Avviare il software "Rufus".
5. In "Drive" scegliere la chiavetta USB come supporto target.
6. Selezionare <SELEZIONA>.
7. Selezionare il file Image desiderato.
8. Selezionare lo schema di partizione "GPT" e il sistema target "UEFI (non CSM)".

I In "Denominazione drive" si può rinominare la chiavetta USB di Recovery-USB.



9. Selezionare <START>.
 10. Confermare l'avvertenza sulla perdita di dati sulla chiavetta USB selezionata con <OK>.
- ➔ Viene preparata la chiavetta USB di Recovery (il processo dura ca. 1 ora).

7.4 Ripristino del sistema operativo

! Durante il processo di recupero tutti i dati e i programmi presenti sul disco fisso vengono cancellati.

1. Alimentare KTS 350 (KTS 3a Series) con tensione utilizzando l'alimentatore.
2. Collegare la tastiera alla porta USB di KTS 350 (KTS 3a Series).
3. Collegare la chiavetta USB di Recovery alla porta USB di KTS 350 (KTS 3a Series).
4. Accendere KTS 350 (KTS 3a Series).
 - ⇒ Viene visualizzato il seguente messaggio: **Recovery system.**
5. Selezionare <OK>.
 - ⇒ Viene visualizzato il seguente messaggio: **Would you really want to recover your Computer? (Proseguire e ripristinare il computer?)**
6. Selezionare <Yes> (Sì).
 - ⇒ Viene visualizzato il seguente messaggio: **WARNING! ALL DATA ON HARD DISK DRIVE C: WILL BE LOST. Please be patient while recovery process is running. Proceed with recovering? (Avvertenza! Tutti i dati sul disco rigido C: vengono cancellati. Attendere la conclusione del processo di Recovery. Proseguire con il Recovery?)**
7. Selezionare <Yes> (Sì).
 - ⇒ Viene avviato il ripristino (durata ca. 40 minuti). Appare il seguente messaggio: **Press any key to continue.** (Premere un tasto qualunque per proseguire).
8. Premere un tasto qualunque.
9. Rimuovere la chiavetta USB di Recovery.
10. Premere ←.
 - ⇒ KTS 350 (KTS 3a Series) si spegne.
11. Accendere KTS 350 (KTS 3a Series).
 - ⇒ Viene avviato Windows e inizia la prima messa in funzione.
12. Seguire attentamente le indicazioni a video.
13. Rimuovere la tastiera esterna.
- ➔ Il Recovery è stata eseguito.
14. Installare e attivare nuovamente la licenza di ESI[tronic] 2.0 (opzione).

8. Messa fuori servizio

8.1 Cambio di ubicazione

- In caso di cessione di KTS 350 (KTS 3a Series), consegnare tutta la documentazione compresa nel volume di fornitura integralmente insieme all'apparecchio.
- Trasportare KTS 350 (KTS 3a Series) solo nell'imballaggio originale o in un imballaggio equivalente.
- Staccare il collegamento elettrico.
- Rispettare quanto indicato per la prima messa in funzione.

8.2 Smaltimento e rottamazione

1. Staccare KTS 350 (KTS 3a Series) dalla rete elettrica e togliere il cavo di alimentazione elettrica.
2. Scomporre KTS 350 (KTS 3a Series), ordinare i materiali in base alla categoria di appartenenza e smaltirli in conformità alle norme vigenti in materia.



KTS 350 (KTS 3a Series), gli accessori e gli imballaggi devono essere consegnati presso un centro di smaltimento a norma ambientale.

- Non gettare KTS 350 (KTS 3a Series) nella spazzatura normale.

Solo per paesi dell'UE:



KTS 350 (KTS 3a Series) è soggetto alle norme della direttiva europea 2012/19/CE (direttiva sullo smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici).

Gli apparecchi elettrici ed elettronici fuori uso, con relativi cavi, accessori, accumulatori e batterie, devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici.

- Per smaltire tali prodotti, ricorrere ai sistemi di restituzione e raccolta disponibili.
- Lo smaltimento corretto di KTS 350 (KTS 3a Series) consente di evitare danni ambientali e di non mettere in pericolo la salute delle persone.

9. Dati tecnici

9.1 Temperatura e umidità dell'aria

Denominazione	Valore/campo
Temperatura di esercizio	5 °C – 40 °C 41 °F – 104 °F
Temperatura di magazzinaggio	-20 °C – 60 °C -4 °F – 140 °F
Umidità operativa relativa	20 – 80 % senza condensa

9.2 KTS 350 (KTS 3a Series)

Proprietà	Valore/campo
Indicazione	10" TFT, WXGA (1024 x 600 Pixel)
Sistema operativo	Windows 10 IoT (64-bit)
Interfacce	USB 3.0 (2x), LAN 10/100 Mbit, VGA, Audio
Memoria di lavoro	4 GB DDR3 RAM
Disco fisso	256 GB SSD
WLAN	WLAN 802.11 b/g/n
Bluetooth	Bluetooth 2.1, classe 1
Alimentatore di rete	12 V
Batteria (ioni di litio)	7,26 V/ 5200 mAh
Dimensioni (L x A x P)	361 x 222 x 49 mm 14.2 x 8.7 x 1.9 inch
Peso con batteria, senza alimentatore	2,1 kg 4.6 lb
Tipo di protezione	IP 20
Massima altezza di esercizio	2000 m
Alimentazione dal veicolo tramite OBD	10 V – 28 V
Attenzione: il connettore di diagnosi del veicolo deve essere protetto con un fusibile di massimo 6 A / 32 V.	

9.3 Bluetooth classe 1

Connessione radio	Portata minima
Ambiente dell'officina nel campo libero	30 m
Con porta o finestrino del veicolo aperti e a motore in funzione nell'abitacolo del veicolo	10 m


9.4 RED (Radio Equipment Directive)

Connessione radio	Banda di frequenza	Massima potenza di trasmissione emessa
Bluetooth	2,4 GHz	19,9 dBm
WLAN	2,4 GHz	19,9 dBm

9.5 Protocolli d'interfaccia

Per la diagnosi delle centraline di comando, ai sensi della norma ISO 15031 sono supportate le interfacce seguenti con i protocolli corrispondenti:

- ISO 15031, ISO 22900
- SAE J2534-1 e -2 (PassThru)
- ISO 13400 (diagnostica tramite IP)
- ISO 9141-2 (linee di comunicazione K e L)
- SAE J1850VPW e SAE J1850PWM
(Cavi di comunicazione BUS+ e BUS-)
- CAN ISO 11898 ISO 15765-4 (OBD)
(linee di comunicazione CAN-H e CAN-L)
- CAN Single Wire, CAN Low Speed e altri protocolli speciali specifici del veicolo

 I prodotti KTS 350 (KTS 3a Series) possono essere utilizzati per veicoli compatibili Euro 5 con standard PassThru.

9.6 Alimentatore di rete

Proprietà	Valore/campo
Tensione di ingresso (AC)	100 – 240 VAC
Frequenza	50 / 60 Hz
Corrente di ingresso	1.6 A
Tensione in uscita (DC)	12 V
Corrente in uscita max.	5.0 A

ja – 目次

1.	使用される記号	165	6.	維持管理	171
1.1	ドキュメンテーションの内容	165	6.1	クリーニング	171
	1.1.1 警告事項 - 構成ならびに意味	165	6.1.1	KTS 350	171
	1.1.2 記号 - 名称ならびに意味	165	6.1.2	データキャリア	171
1.2	製品上	165	6.1.3	DVDドライブ	171
<hr/>			6.2	予備および消耗部品	171
2.	ユーザーへの注意事項	165	6.3	バッテリー交換	171
2.1	重要な注意事項	165	<hr/>		
2.2	安全注意事項	165	7.	オペレーティングシステムの復元 (リカバリー)	172
2.3	RED (Radio Equipment Directive "ラジオ機器指令")	165	7.1	インストールされているWindowsバージョンを検出する	172
2.4	ワイヤレス接続	165	7.2	ISOインストールファイル (イメージ) をダウンロードする	172
2.5	Bluetooth	166	7.3	リカバリーUSBメモリを作成する	172
	2.5.1 Bluetooth USBアダプター	166	7.3.1	前提条件	172
	2.5.2 障害発生時の注意事項	166	7.4	オペレーティングシステムの復元	173
2.6	Bosch Connected Repairに関する注意事項	166	<hr/>		
<hr/>			8.	使用停止	174
3.	製品の説明	166	8.1	場所の変更	174
3.1	正しい使用方法	166	8.2	廃棄処分ならびに除却	174
3.2	オープンソース ソフトウェア	166	<hr/>		
3.3	輸送	166	9.	テクニカルデータ	174
3.4	同梱品	167	9.1	温度と湿度	174
3.5	本機の説明	167	9.2	KTS 350 (KTS 3a Series)	174
	3.5.1 インターフェース	167	9.3	Bluetoothクラス1	174
	3.5.2 LED付きオン/オフ ボタン  の機能 :	168	9.4	RED (Radio Equipment Directive)	174
3.6	タッチスクリーン	168	9.5	インターフェース プロトコル	175
<hr/>			9.6	電源ユニット	175
4.	初回使用	168	<hr/>		
4.1	バッテリーの取付け	168			
4.2	接続	168			
4.3	オペレーティングシステムの設定	168			
4.4	ESI[tronic] 2.0 ソフトウェアのライセンス付与	168			
4.5	ソフトウェアのインストール	168			
<hr/>					
5.	操作	169			
5.1	スイッチオン	169			
5.2	スイッチオフ	169			
5.3	コントロール ユニット診断とESI[tronic] 2.0	169			
5.4	電源オプションの設定	169			
5.5	電圧供給	169			
5.6	バッテリーモード	169			
5.7	スタイラス付きタッチスクリーン	169			
5.8	仮想スクリーンキーボード	170			
5.9	システム設定	170			
	5.9.1 音量調整	170			
	5.9.2 タッチスクリーンのキャリブレーション	170			
5.10	印刷する	170			
5.11	障害発生時の注意事項	170			

1. 使用される記号

1.1 ドキュメンテーションの内容

1.1.1 警告事項 - 構成ならびに意味

警告注意事項はユーザー-或いは周囲の人員への危険について警告を与えます。警告注意事項はさらに危険の帰結及び防止措置を記載しています。警告注意事項は下記の構成から成ります:

警告記号	注意語 - 危険の種類及び発生源! 規定措置及び注意事項に従わない場合の危険による帰結 危険回避のための措置及び注意事項
------	--

注意語は無視した場合の危険の発生確率ならびに重大度を示します:

注意用語	発生確率	無視の場合の危険の重大度
危険	至近の切迫する危険	死亡 または 重傷
警告	切迫する危険が ありうる	死亡または 重傷
要注意	危険な状況が ありうる	軽傷

1.1.2 記号 - 名称ならびに意味

記号	名称	意味
!	注意	物損の可能性を警告します。
i	Info 情報	使用注意事項ならびにその他の役立つ情報。
1. 2.	複数の手順による 取扱い	複数の手順からなる取扱い要件
>	1回の手順ですむ 取扱い	1回の手順からなる 取扱い要件。
↪	中間 結果	ある取扱い課題の範囲内で中間結果が見えるようになります。
→	最終結果	ある取扱い課題の終了時に最終結果が見えるようになります。

1.2 製品上

! 製品上にあるすべての警告記号に注意し読解できる状態を維持してください!



注意: 一般的な警告標識は可能性のある危険を警告しています。



Bosch製品の使用開始、接続、ならびに、操作前に必ず、操作 説明書/取扱説明書特に安全注意事項を慎重に読んで理解してください。そうすることにより自分の安全のためと製品損害防止のために

2. ユーザーへの注意事項

2.1 重要な注意事項

著作権、賠償責任、保証、ターゲットユーザー、企業責任に関する合意のために欠かせない注意事項は別冊の「Bosch Test Equipment用重要注意事項ならびに安全注意事項」説明書に記載されています。

これらはKTS 350 (KTS 3a Series)の使用開始、接続ならびに操作の前によく読み、必ず遵守してください。

2.2 安全注意事項

すべての安全注意事項は別冊「Bosch Test Equipment用重要注意事項ならびに安全注意事項」説明書に記載されています。これらはKTS 350 (KTS 3a Series)の使用開始、接続ならびに操作の前によく読み、必ず遵守してください。

2.3 RED (Radio Equipment Directive "ラジオ機器指令")

これによって、Robert Bosch GmbHは(無線システムの種類) KTS 350 (KTS 3a Series)が欧州指令2014/53/EUに対応していることを宣言します。EU適合宣言書の全文は次のインターネットアドレスから入手できます: <http://downloads.bosch-automotive.com>

i ヨーロッパ以外の国では、周波数範囲2.4~5 GHzの無線機使用のための各国固有の規制に考慮する必要があります(WLANやBluetooth等)。

2.4 ワイヤレス接続

i 無線システムのオペレーターは、それぞれの国のガイドラインと規制が遵守されていることを確認する必要があります。

欧州指令RED 2014/53/EU (Radio Equipment Directive "無線機器指令") の "無線システム" とは、無線通信および/または無線ロケーションのために意図された電波を放射および/または受信する電気または電子製品 (コンポーネント) を意味します。

WLANとBluetoothに関する情報は、"データ保護、データセキュリティ、ワイヤレス接続" を参照してください。

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989393.pdf>


これらの説明書は、KTS 350 (KTS 3a Series)の使用開始、接続および操作前に熟読し、遵守する必要があります。

2.5 Bluetooth

2.5.1 Bluetooth USBアダプター

同梱の付属Bluetooth USBアダプターはPC/ノートPCに挿入されており、KTS 350 (KTS 3a Series)の無線コンポーネントにワイヤレス接続することができます。

2.5.2 障害発生時の注意事項

 Bluetoothワイヤレス接続に問題が発生した場合は、別マニュアル "Bluetooth USBアダプター" を参照してください。

http://mediathek.bosch-automotive.com/files/bosch_wa/989/277.pdf

2.6 Bosch Connected Repairに関する注意事項

ソフトウェア "Bosch Connected Repair" (CoRe) はワークショップでの顧客データ、車両データおよびプロトコルの交換を可能にします。テスト装置 (CoReクライアント) はコンピュータネットワークを介して中央コンピュータ (CoReサーバー) に接続されています。

関連資料 :

Bosch Connected Repairをサポートする製品の現在の概要 :

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989386.pdf>

Bosch Connected Repairのシステム要件、インストールおよびその他の情報に関する注意事項 :


<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989372.pdf>


3. 製品の説明


3.1 正しい使用方法


KTS 350は、ボッシュの診断ソフトウェア "ESI[tronic] 2.0" 用のワークショップエリアでの診断装置です。

 KTS 350は、Robert Bosch GmbH (モデル : 2ICR18/65-2) のバッテリーおよびElementech International Co. LTD. (モデル番号 : A160-1120500M) の電源ユニットを使用するのが操作することができます。

 KTS 350と同梱アクセサリがメーカーにより運転説明書に規定された方法とは異なって運用された場合、KTS 350と同梱アクセサリが対応しているプロテクションに支障をきたす場合があります。

 KTS 350にESI[tronic] 2.0とBEA-PC (2017/1以降) がインストールされている場合、常に2つのプログラムのうちのひとつだけ開くことができます。すなわち、BEA-PCがスタートする前に、ESI[tronic] 2.0を閉じる必要があります(またはその逆)。

 KTS 350にインストールされている追加ソフトウェアは、場合によって KTS 350のシステム性能を低下させ、KTS 350を全体的に遅くさせることがあります。

 KTS 350は熱影響 (直射日光等)、衝撃または振動から避け、磁場および過度の汚染にさらさないこと。

 オペレーティングシステムWindows 10 IoT (64-bit)はインストールされています。

3.2 オープンソース ソフトウェア

KTS 350のためのオープンソース ソフトウェア ライセンスの概要は、'C:¥IA4KD¥OPEN_SOURCE' にAdobe PDF文書でファイリングされています。

3.3 輸送

輸送のために、KTS 350の接続ケーブルを外す必要があります。さらに、KTS 350は同梱のケースに収納して輸送し、保管する必要があります。

3.4 同梱品

同梱品は注文した製品バージョンと別売付属品に応じていますが、次のリストとは異なる場合があります。

名称	注文番号
KTS 350	-
バッテリー	1 687 335 053
OBD 接続ケーブル 1.8 m	1 684 465 756
ケース	-
電源ユニットと電源ケーブル	1 687 023 697 1 684 461 186
取扱説明書の原本	-

3.5 本機の説明

KTS 350はワークショップエリア用のタブレットPCをベースにした場所に依存しないポータブルの診断装置です。操作はスタイラス (LCDタッチスクリーン用)と仮想キーボードでします。データと測定値のプリントアウトは、USBインターフェースを介して外部プリンタ (別売アクセサリ)で行うことができます。KTS 350とアクセサリはケース内に安全に収納されています。

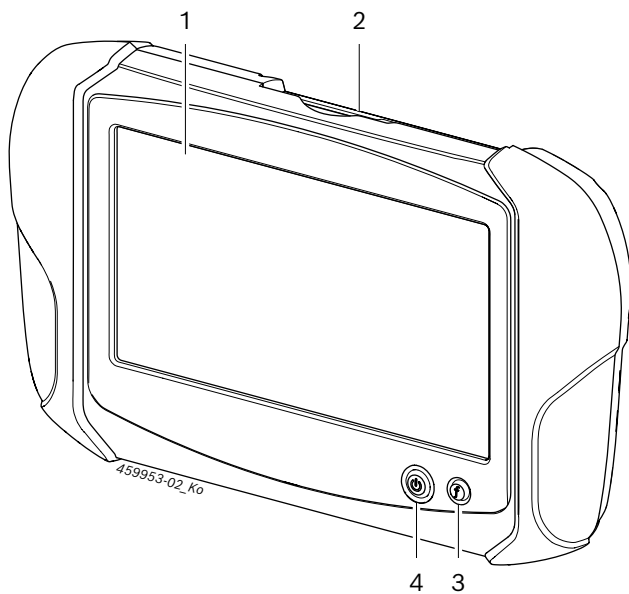


図 1: KTS 350
 1 タッチスクリーン付き液晶ディスプレイ
 2 インターフェース
 3 ファンクションキー f
 4 オン/オフボタン

オン/オフボタンを短く押すとKTS 350がスタンバイモード (省電力モード) になるか、またはスタンバイモードが終了します。

オン/オフボタンを2秒以上押すと、Windowsオペレーティングシステムがシャットダウンされ、KTS 350がオフになります。

オン/オフボタンを5秒以上が押すと、オペレーティングシステムがシャットダウンされずに、KTS 350がオフになります。Windowsオペレーティングシステムのシャットダウンが可能でない場合は、このモードを使用します。

ファンクションキー f

ファンクションキー f を押す : Windowsのタスクバーとスタートメニューが開く、または閉じます。

ファンクションキー f を2秒以上押すと、仮想キーボードが開きます。

3.5.1 インターフェース

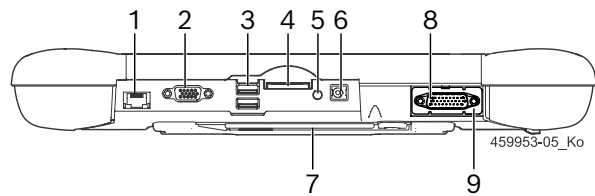


図 2: KTS 350インタフェースビュー

- 1 ネットワーキング RJ-45 (LAN)
- 2 モニターポート
- 3 USB接続 (2x)、USB 3.0、最大0,9 A
- 4 メモリーカード スロット (SDカード)
- 5 ヘッドフォンジャック
- 6 電源接続 (12 V DC)
- 7 スタイラス ホルダー
- 8 OBD接続ケーブルの接続
- 9 OBDコネクタ ストレインリリーフ

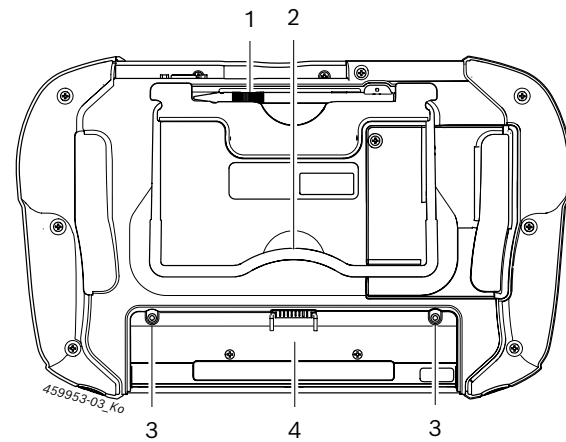


図 3: KTS 350 下面

- 1 スタイラス
- 2 スタンド
- 3 バッテリー固定スリーブ
- 4 バッテリーコンパートメント

3.5.2 LED付きオン/オフ ボタン[Ⓢ]の機能：

KTS 350	電源ユニット	LED [Ⓢ]	ステータス
オフ	未接続	オフ	-
オフ	接続済	緑に点灯	バッテリーの充電状態 ≥ 80%
		黄色く点灯	バッテリーの充電状態 < 80%
		赤く点滅	バッテリーの充電状態 < 10%
ブートプロセス	接続 / 未接続	オフ	-
オンおよびLCD ディスプレイ オン	接続済	オフ	バッテリーが充電さ れます
オンおよびLCD ディスプレイ オフ	未接続	緑に点灯	バッテリーの充電状態 ≥ 10%
オンおよびLCD ディスプレイ オフ	未接続	赤く点滅	バッテリーの充電状態 < 10%
オン、LCDディス プレイ オフ、省 電力モード	接続 / 未接続	緑に点滅し ます	バッテリーの充電状態 ≥ 10%
オン、LCDディス プレイ オフ、省 電力モード	接続 / 未接続	赤く点滅	バッテリーの充電状態 < 10%

3.6 タッチスクリーン

タッチスクリーンは指またはスタイラスで操作します。指またはスタイラスでタッチスクリーンのアクションをする位置にタップします。

[ⓘ] タッチスクリーン キャリブレーションは5.9.2章に記載されています。

4. 初回使用

➤ ケースからKTS 350、OBD 接続ケーブル、バッテリー、電源ケーブル付き電源ユニットを取り出してください。

4.1 バッテリーの取付け

➤ バッテリーをバッテリーコンパートメントに入れ、バッテリーに配置された2本のネジで固定します(を参照図3、位置3)。


[ⓘ] バッテリーは、KTS 350がバッテリーモードで使用される前に、3時間以上充電することをお勧めします。

4.2 接続

初回使用前に、電源の電圧が電源ユニットに指定された電圧と一致していることを確認してください(付属電源ケーブルを使用)。

4.3 オペレーティングシステムの設定

1. KTS 350 は電源ユニットを経由して電圧を供給します。
2. KTS 350をオンにします。
3. 最初にオンにした後、言語選択メニューでオペレーティングシステムの言語を選択し、画面上の指示に従います。

[ⓘ] ウィンドウ "簡単に操作するためのセンター" (アイコン ) でスクリーンキーボードを開くことができます。

⇒ しばらくしてからWindows10の起動画面が現れます。

➔ Windowsオペレーティングシステムの設定が完了しました。

4.4 ESI[tronic] 2.0 ソフトウェアのライセンス付与

1. ESI[tronic] 2.0 を起動します。
2. ESI[tronic] 2.0の使用を許諾します。

[ⓘ] ESI[tronic] 2.0のライセンス付与はデータまたはオンラインで行うことができます。ライセンス付与に関する注記はESI[tronic] 2.0のオンラインヘルプに記載されています。

3. ESI[tronic] 2.0のライセンス付与後に再起動します。

⇒ ファームウェアのアップデートが実行されます。

➔ KTS 350の初回使用 は終了しました。

4.5 ソフトウェアのインストール


[ⓘ] ソフトウェアをインストールする場合、KTS 350は常に電源ユニットで電圧が供給されます。

[ⓘ] インストールとソフトウェアのアップデートの詳細は、各ソフトウェアのインストールガイドを参照してください。

5. 操作

5.1 スイッチオン

! 結露の形成を回避するためには、周囲温度のKTS 350を調整した後に、KTS 350をオンにします！


1. KTS 350 はオン/オフ ボタンを押してオンにします。
⇒ Windowsのオペレーティングシステムを起動した後、スタート画面が表示されます。
2. 作業を希望するアプリケーションをスタイラスでタップします。







注意 – KTS 350に引っ掛かると、エアバックが作動して怪我をする危険があります

ステアリングホイールへのKTS 350 の固定(例えば掛ける)時に意図的でないエアバックの作動による怪我。
➤ KTS 350をステアリングホイールに固定しない。

5.2 スイッチオフ

1. ファンクションキー *f* を押します。
⇒ スタートメニューとタスクバーが開きます。
 2. "START  >> オン/オフ >> シャットダウン" を選択します。
⇒ Windowsがシャットダウンします。
- KTS 350がオフになります。

 オン/オフボタンを2秒以上押すと、Windowsオペレーティングシステムがシャットダウンされ、KTS 350がオフになります。

 オン/オフボタンを5秒以上が押すと、オペレーティングシステムがシャットダウンされずに、KTS 350がオフになります。Windowsオペレーティングシステムのシャットダウンが可能でない場合は、このモードを使用します。

5.3 コントロールユニット診断とESI[tronic] 2.0

! KTS 350は同梱の付属OBDケーブル 1 684 465 756のみ使用してください。不適切なOBD接続ケーブルを使用すると、コントロールユニット診断に誤動作を引き起こすことがあり、車両のコンポーネントを破損あるいはKTS 350を損傷する可能性があります。

1. KTS 350 (図2、位置8) と車両のOBD接続ケーブルをOBDインターフェースに差し込みます。
2. コントロールユニット診断をESI[tronic] 2.0で実行します。

5.4 電源オプションの設定

メニュー "スタート >> コントロールパネル >> 電源オプション" で電源プランを選択し、変更することができます (モニターの電源を切る時間やディスプレイの輝度を調整等)。

5.5 電圧供給

KTS 350は次の電源で操作することができます：

- バッテリー
- 電源
- OBD接続ケーブル
- OBD接続ケーブルを接続すると、KTS350は車両から供給されます



! 同梱の付属電源ユニットのみ使用してください！



5.6 バッテリーモード

KTS 350 はKTS 350を電圧で供給するバッテリーを有しています。

 バッテリーは電源操作の場合、自動的に充電されます。

フル充電されたKTS 350のバッテリーは、約2時間の独立操作を確保するように設計されています。


 バッテリー充電が10%より少ない場合は、オン/オフボタンのLEDが赤で点滅します。この場合には、バッテリーを再充電するために、電源ユニットを接続してください。

 タスクバーのアイコンをクリックすると、いつでもバッテリーの充電状態を読み取ることができます。


5.7 スタイラス付きタッチスクリーン

KTS 350のタッチスクリーンはスタイラスで操作されます。スタイラスはマウスと同様の機能を持っています：

- マウスの左ボタンのワンクリックは、例えば アイコンを1度タップすることや入力フィールドにカーソルを合わせることと同じです。
- スタイラスでアイコンを1度タップまたは保持することは、マウスの右ボタンでアイコンをワンクリックすることと同じです。
- マウスの左ボタンでダブルクリックすることは、スタイラスでタッチスクリーンを2度タップすることと同じです。これで、例えばアプリケーションプログラムが開始します。

 タッチスクリーンのキャリブレーションに関する注記は、5.9.2章を参照してください。

5.8 仮想スクリーンキーボード


KTS 350 は仮想キーボードを提供しています。タスクバーのアイコン  を押すか、またはファンクションキー *f* を2秒以上押すと、仮想スクリーンキーボードが開く、または閉じます。

仮想スクリーンキーボードは従来のキーボードのように動作します。仮想スクリーンキーボードは次の設定が可能です：


標準キーボードで2つのキーを同時に押す（例えば <Alt> + <F4>）機能呼び出す場合、仮想スクリーンキーボードはこれらのキーを続けて押し、その場合、特殊キーの<Shift>、<Alt>および<Ctrl>は常に最初に押す必要があります。

! 異なるソフトウェアのプログラミングの違いによって制限された場合、仮想スクリーンキーボードがそれぞれのソフトウェアと機能することを保証できません。

5.9 システム設定

"スタート >> コントロールパネル >> 電源オプション" または アイコン  をスタイラスで長押しすることにより、電源プラン設定と画面の明るさを調整することができます。

5.9.1 音量調整

タスクバーのアイコン  をスタイラスでクリックすると、KTS 350のボリュームを変更することができます。

5.9.2 タッチスクリーンのキャリブレーション

アプリケーション "eGalaxTouch" はそれぞれのビュー(水平または垂直)でのタッチスクリーンのキャリブレーションを実行するために使用されます。

1. タッチスクリーンの "eGalaxTouch" をダブルクリックして起動します。
2. タブのツール <線形化> (9ポイントの線形化) または <4ポイントのキャリブレーション> を選択します。

i タッチスクリーンのキャリブレーションで十分な高精度を達成するために、9ポイントの線形化を行うことをお勧めします。

3. スタイラスでキャリブレーションや線形のポイントをタッチし、OKのシンボルが現れるまでそれを保持します。

i エラーを回避するには、目がキャリブレーションポイント上に垂直である必要があります。キャリブレーションポイントを可能な限り正確にクリックしてください。

4. キャリブレーションが行われた後、アプリケーションを<OK>で終了します。

→ キャリブレーションが終了しました。

5.10 印刷する

プリンタ (PDR 377等) はKTS 350のUSBインターフェースを介して接続することができます。

i プリントドライバーとインストールに関する注記は、プリンタメーカーの注記を参照してください。

i プリンタに関する注記は、Boschアプリケーションのオンラインヘルプに記載されています。

5.11 障害発生時の注意事項

障害	注記
KTS 350をオンにできず、ディスプレイが暗いままです。	KTS 350をスタートさせるには、内蔵バッテリーの容量は十分ではありません。外部電源ユニットを接続してください。
KTS 350がショートカットキーに反応しません。	1. オンボタンを5秒押し続けます。 2. KTS 350を再度オンにします。 KTS 350がボタンを押しても反応しない場合は、このスイッチオフのみを実行してください。通常の操作が実行されている場合、このスイッチオフのプロセスは、状況により、ハードディスク上のデータの損失を引き起こす可能性があります。この診断アプリケーション内で作成されたデータは、状況により、再入力する必要があります。
マウスポインターが、スタイラスでタッチスクリーン上でクリックした後、同じ場所に表示されません	タッチスクリーンのキャリブレーションを実行する必要があります。スタートバーの "START >> プログラム >> eGalaxTouch" でメニュー "eGalaxTouch" を呼び出します。5.9.2章を参照
スタイラスとタッチスクリーンで操作ができません。	タッチスクリーンのキャリブレーションを実行する必要があります。マウスまたはキーボードを接続します。スタートバーの "START >> コントロールパネル" でメニュー "eGalaxTouch" を呼び出します。5.9.2章を参照

6. 維持管理

6.1 クリーニング

6.1.1 KTS 350

KTS 350のハウジングおよびディスプレイは、必ず柔らかい布と中性洗剤を使ってクリーニングしてください。研磨剤入りの洗剤や目の粗い布は、絶対に使用しないでください！

6.1.2 データキャリア

CD ROMまたはDVD ROMをデータキャリア クリーニングキットでクリーニングするか、柔らかく、糸くずの出ない綿の布でディスクの銀色の面を拭きます。紙の布は表面を傷つけてしまうため使用しないでください。

6.1.3 DVDドライブ

DVDドライブはCD ROMまたはDVDドライブのクリーニングディスクで定期的にクリーニングしてください。これらのクリーニングディスクは、ほとんどのコンピュータや家庭電器店でご利用いただけます。

6.2 予備および消耗部品

! ライセンス上の理由により、リカバリーDVDはインストールされているWindowsのバージョンによって異なります。既存のWindowsバージョンと異なるリカバリーDVDをインストールすることはできません。

i インストールされているWindowsバージョンは、"Windowsエディション" の "スタート >> コントロールパネル >> システムとセキュリティ >> システム" に表示されます。

名称	注文番号
KTS 350 タブレットPC (緑)	1 687 023 795
KTS 350 タブレットPC (アンスラサイト)	1 687 023 796
OBD 接続ケーブル 1.8 m	1 684 465 756
バッテリー¹⁾	1 687 335 053
電源ユニット	1 687 023 697
電源ケーブル	1 684 461 186
スタイラス (3個)²⁾	1 687 010 403
リカバリーDVD Windows 10 Enterprise 2015 LTSC	1 687 005 122
リカバリーDVD Windows 10 Enterprise 2016 LTSC	1 687 005 134

¹⁾ 消耗部品

6.3 バッテリー交換



警告 - バッテリーの充電で爆発の危険！

電池の充電での爆発は、火傷や怪我につながる可能性があります！

- > KTS 350で規定されてるバッテリーのみ使用してください。
- > KTS 350で規定されている電源ユニットのみ使用してください。
- > 廃棄に関しての注記を確認してください。
- > バッテリーの過熱、短絡および機械的損傷を避け、過電流の充電や極性を逆にした充電はしないでください！
- > 適当な消火剤：水、CO₂、砂。

1. KTS 350をオフにします。
2. KTS 350の裏側のバッテリーのネジを外します (図3、位置3を参照)。
3. バッテリーを取り除きます。
4. 新しバッテリーをバッテリーコンパートメントに入れ、バッテリーに配置された2本のネジで固定します(を参照図3、位置3)。
5. KTS 350をオンにします。

i バッテリー充電表示はアイコン  を介して照会することができます。

➔ バッテリー充電表示は、0~100 %のスケールに現在のバッテリー充電レベルを表示します。

i バッテリーは、KTS 350がバッテリーモードで使用される前に、3時間以上充電することをお勧めします。

7. オペレーティングシステムの復元 (リカバリー)

Windows 10では、Microsoftはオペレーティングシステムを"ソフトウェアサービス"として導入しました。そのため、オペレーティングシステムは後継システムに置き換えられなくなり、代わりに継続的に適応および拡張されます。機能の大幅な調整は、Windows 10のInternet of Things (IoT) バージョンなど、一部のタイプのライセンスの既存のライセンスではカバーされません。

! インストールされているWindowsバージョンには、常に最新のリカバリーバージョン (イメージ) を使用してください (Windows 10 Enterprise 2019 LTSC等)。

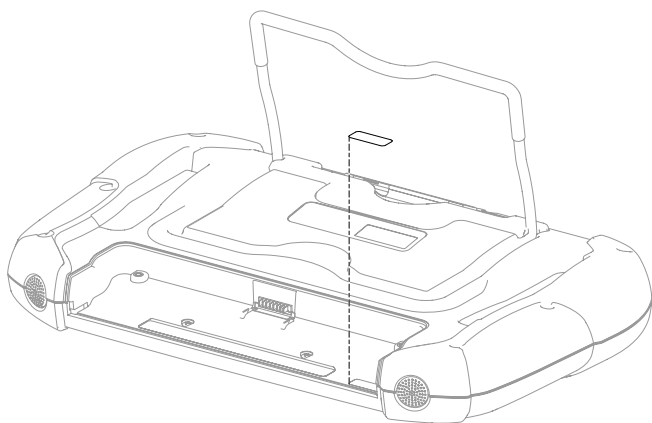
! 異なるWindowsバージョンは相互に互換性がなく、ライセンス要件も異なります。このため、使用するリカバリーメディアがインストールされているWindowsバージョンに対応していることをリカバリー時に確認する必要があります。

Windowsバージョン	リカバリーバージョン	注文番号
Windows 10 LTSC 2019	V3.40	-
Windows 10 LTSB 2016	V2.10	1 687 005 134
Windows 10 LTSB 2015	V1.40	1 687 005 122

7.1 インストールされているWindowsバージョンを検出する

- "このPC >> システムのプロパティ"を選択します。
- インストールされているバージョンは、"デバイス仕様"領域の"Windows仕様"にリストされています。

i オペレーティングシステムが起動しなくなった場合、インストールされているWindowsバージョンはライセンスステッカーから読み取ることができます。ライセンスステッカーは、バッテリー右下のハウジング下側に貼り付けられています。



7.2 ISOインストールファイル (イメージ) をダウンロードする

➤ 次のリンクから、インストールされているWindowsバージョンの現在のイメージをダウンロードします：

<http://cdn.esitronic.de/TED/KTS350/Downloads/index.html>

7.3 リカバリーUSBメモリを作成する

リカバリーを実行するには、リカバリーUSBメモリが必要です。このリカバリーUSBメモリは起動可能である必要があります。これにより、機能的なオペレーティングシステムをインストールしなくても、このリカバリーUSBメモリから開始できます。以下では、標準のUSBメモリをブータブルリカバリーUSBメモリに変更する方法について説明します。

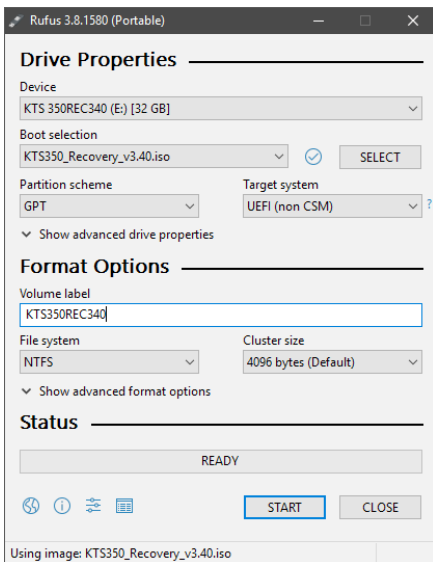
7.3.1 前提条件

ブータブルリカバリーUSBメモリを作成するには、イメージのデータサイズが (約10 GB) のため、次の最小要件が必要です。

コンポーネント	詳細
データ用メモリ	USBメモリ (16 GB以上)
ハードディスクの空き容量	≥10 GB
インストールファイル	必要なWindowsバージョンのイメージ (ISOファイル)

手順

- ❗ ブータブルリカバリーUSBメモリが作成されると、USBメモリ上のすべてのデータとプログラムが削除されます。
 - 🔧 ブータブルリカバリーUSBメモリを作成するには、管理者権限が必要です！
 - 🔧 ブータブルリカバリーUSBメモリの作成に関する以下の説明は、オープンソースソフトウェア"Rufus"の例に基づいています。
1. ブータブルリカバリーUSBメモリを作成するソフトウェア"Rufus"等をダウンロードします (<https://rufus.ie>)。
 2. ソフトウェア"Rufus"をインストールします。
 3. USBメモリをコンピューターに差し込みます。
 4. ソフトウェア"Rufus"を起動します。
 5. "ドライブ"でターゲットメディアとしてUSBメモリを選択します。
 6. <選択>を選択します。
 7. 希望するイメージを選択します。
 8. パーティション構成"GPT"とターゲットシステム"UEFI (non CSM)"を選択します。
- 🔧 リカバリーUSBメモリは"ドライブレター"で名前を変更することができます。



9. <START>を選択します。
 10. 選択したUSBメモリのデータ損失に関する警告を<OK>で確定します。
- ➔ ブータブルリカバリーUSBメモリが作成されます (所要時間約1時間)。

7.4 オペレーティングシステムの復元

- ❗ ハードディスク上のすべてのデータとプログラムはリカバリー処理中に削除されます。
1. KTS 350 (KTS 3a Series)は電源ユニットを経由して電圧を供給します。
 2. キーボードをKTS 350 (KTS 3a Series)のUSBポートに接続します。
 3. リカバリーUSBメモリをKTS 350 (KTS 3a Series)のUSBポートに接続します。
 4. KTS 350 (KTS 3a Series)をオンにします。
 - ⇒ 次のメッセージが表示されます: **Recovery System**。
 5. <OK>を選択します。
 - ⇒ 次のメッセージが表示されます: **Would you really want to recover your Computer?** (コンピューターを復元してもよろしいですか?)
 6. <Yes> (はい) を選択します。
 - ⇒ 次のメッセージが表示されます: **WARNING! ALL DATA ON HARD DISK DRIVE C: WILL BE LOST. Please be patient while recovery process is running. Proceed with recovering?** (警告! Cドライブのすべてのデータが削除されます。リカバリープロセスが進行中の間、しばらくお待ちください。リカバリーを続行しますか?)
 7. <Yes> (はい) を選択します。
 - ⇒ リカバリーが始まります (所要時間約40分)。次のメッセージが表示されます: **Press any key to continue**。(続行するには何かキーを押してください。)
 8. 何かキーを押してください。
 9. リカバリーUSBメモリを取り外します。
 10. ←を押します。
 - ⇒ KTS 350 (KTS 3a Series)がオフになります。
 11. KTS 350 (KTS 3a Series)をオンにします。
 - ⇒ Windowsが起動し、初回使用を開始します。
 12. 画面に表示される指示に従ってください。
 13. USBキーボードを取り除きます。
- ➔ リカバリーが実行されました。
14. (オプション) ESI[tronic] 2.0をインストールしてライセンスを取得します。

8. 使用停止

8.1 場所の変更

- KTS 350 (KTS 3a Series)を譲渡する際は、同梱または納品範囲のドキュメンテーションをすべて添付すること。
- KTS 350 (KTS 3a Series) は出荷時の梱包または同等の梱包によってのみ搬送する。
- 初回の運転開始時用注意事項に注意すること。
- 電気接続を切断する。

8.2 廃棄処分ならびに除却

1. KTS 350 (KTS 3a Series)を電源から切断して電源ケーブルを取外す。
2. KTS 350 (KTS 3a Series)を分解して、素材別に分類、管轄規則に従い処分する。



KTS 350 (KTS 3a Series), アクセサリと包装材料は環境に負荷を掛けない再利用へ回してください。
KTS 350 (KTS 3a Series)を一般家庭ごみとして廃棄しないでください。

EU諸国のみ：



KTS 350 (KTS 3a Series)は欧州指令 2012/19/EU (WEEE)の適用を受けます。
ケーブル、付属品ならびに充電式バッテリーやバッテリーを含む電気・電子機器は、家庭ごみとは別に廃棄する必要があります。

- 廃棄処分は利用可能な回収制度や一括回収システムを利用してください
- 環境破壊や人体への危害を規則に従った廃棄処分によって防止してください。

9. テクニカルデータ

9.1 温度と湿度

名称	値/範囲
動作温度	5 °C – 40 °C 41 °F – 104 °F
保管温度	-20 °C – 60 °C -4 °F – 140 °F
相対動作湿度	20 – 80 % 凝縮されていない

9.2 KTS 350 (KTS 3a Series)

プロパティ	値/範囲
表示	10" TFT, WXGA (1024 x 600 Pixel)
オペレーティングシステム	Windows 10 IoT (64-bit)
インターフェース	USB 3.0 (2x), LAN 10/100 Mbit, VGA, オーディオ
メインメモリー	4 GB DDR3 RAM
ハードディスク	256 GB SSD
WLAN	WLAN 802.11 b/g/n
Bluetooth	Bluetooth 2.1, クラス1
電源ユニット	12 V
バッテリー (リチウムイオン)	7,26 V/ 5200 mAh
寸法 (幅x高さx奥行)	361 x 222 x 49 mm 14.2 x 8.7 x 1.9 inch
バッテリー重量、電源ユニットなし	2,1 kg 4.6 lb
保護等級	IP 20
最大動作高さ	2000 m
OBD経由で車両から供給	10 V – 28 V
注意： 車両の診断ソケットは最大 6 A/32 Vのヒューズで保護する必要があります。	

9.3 Bluetoothクラス1

ワイヤレス接続	最小距離
フリーフィールドでのワークショップ環境	30 m
車内の車両ドアまたはウィンドウが開いていて、エンジン始動している場合	10 m


9.4 RED (Radio Equipment Directive)

ワイヤレス接続	周波数帯	放射最大送信電力
Bluetooth	2,4 GHz	19,9 dBm
WLAN	2,4 GHz	19,9 dBm

9.5 インターフェースプロトコル

コントロールユニット診断では、ISO 15031準拠の次のインタフェースがプロトコルでサポートされています：


- ISO 15031, ISO 22900
- SAE J2534-1および-2 (パススルー)
- ISO 13400 (IPでの診断)
- ISO 9141-2 (通信ケーブル KとL)
- SAE J1850VPWとSAE J1850PWM
(通信ケーブル バス + とバス -)
- CAN ISO 11898 ISO 15765-4 (OBD)
(通信ケーブル CAN-HとCAN-L)
- CAN単線, CAN低速 およびその他の車両固有の特別プロトコル

 KTS 350 (KTS 3a Series)は、パススルー規格のユーロ5対応車両に利用可能です。

9.6 電源ユニット

プロパティ	値/範囲
入力電圧 (AC)	100 – 240 VAC
周波数	50 / 60 Hz
入力電流	1.6 A
出力電圧 (DC)	12 V
最大出力電流	5.0 A

lt – Turinys

1.	Naudojama simbolika	177	6.	Techninė priežiūra	183
1.1	Dokumentacijoje	177	6.1	Valymas	183
1.1.1	Įspėjamosios nuorodos – struktūra ir reikšmė	177	6.1.1	KTS 350	183
1.1.2	Simboliai – pavadinimai ir reikšmė	177	6.1.2	Duomenų laikmena	183
1.2	Ant gaminio	177	6.1.3	DVD įrenginys	183
2.	Nuorodos naudotojui	177	6.2	Atsarginės ir nusidėvinčios dalys	183
2.1	Svarbios nuorodos	177	6.3	Akumulatoriaus keitimas	183
2.2	Saugos nuorodos	177	7.	Operacinės sistemos atkūrimas ("Recovery")	184
2.3	RED (Radijo įrenginių direktyva)	177	7.1	Įdiegtos "Windows" versijos atpažinimas	184
2.4	Radijo ryšiai	177	7.2	ISO įdiegimo rinkmenos ("Image") atsiuntimas	184
2.5	"Bluetooth" ryšys	178	7.3	USB atkūrimo atmintuko sukūrimas	184
2.5.1	"Bluetooth" ryšio USB adapteris	178	7.3.1	Sąlygos	184
2.5.2	Pastabos apie gedimus	178	7.4	Operacinės sistemos atkūrimas ("Recovery")	185
2.6	Pastabos dėl Bosch Connected Repair	178	8.	Eksplotacijos sustabdymas	186
3.	Produkto aprašymas	178	8.1	Vietos keitimas	186
3.1	Naudojimas pagal paskirtį	178	8.2	Šalinimas ir atidavimas į metalo laužą	186
3.2	Open Source programinė įranga	178	9.	Techniniai duomenys	186
3.3	Transportavimas	178	9.1	Temperatūra ir oro drėgnumas	186
3.4	Tiekiamo komplekto sudėtis	179	9.2	KTS 350 (KTS 3a Series)	186
3.5	Prietaiso aprašymas	179	9.3	1 klasės Bluetooth	186
3.5.1	Sąsajos	179	9.4	RED (Radio Equipment Directive)	186
3.5.2	Funkcijos įjungimo / išjungimo mygtukas  su LED	180	9.5	Sąveikų protokolai	187
3.6	Jutiklinis ekranas	180	9.6	Maitinimo blokas	187
4.	Pirmasis paleidimas	180			
4.1	Akumulatoriaus įdėjimas	180			
4.2	Prijungimas	180			
4.3	Operacinės sistemos konfigūracija	180			
4.4	Programinės įrangos ESI[tronic] 2.0 licencijavimas	180			
4.5	Programinės įrangos diegimas	180			
5.	Naudojimas	181			
5.1	Įjungimas	181			
5.2	Išjungimas	181			
5.3	Elektroninių valdymo blokų diagnostika programine įranga ESI[tronic] 2.0	181			
5.4	Energijos pasirinkčių nustatymas	181			
5.5	Tiekiamas įtampa	181			
5.6	Akumulatoriaus režimas	181			
5.7	Jutiklinis ekranas su jutikliniu rašikliu	181			
5.8	Virtuali ekrano klaviatūra	182			
5.9	Sistemos nustatymai	182			
5.9.1	Garsumo nustatymas	182			
5.9.2	Jutiklinio ekrano kalibravimas	182			
5.10	Spausdinti	182			
5.11	Pastabos apie gedimus	182			

1. Naudojama simbolika

1.1 Dokumentacijoje

1.1.1 Įspėjamosios nuorodos – struktūra ir reikšmė

Įspėjamosios nuorodos įspėja apie pavojus naudotojui arba aplink esantiems asmenims. Papildomai įspėjamosiomis nuorodomis aprašomos pavojaus pasekmės ir priemonės jam išvengti. Įspėjamosios nuorodos yra tokios struktūros:

Įspėjamasis **SIGNALINIS ŽODIS – pavojaus tipas ir simbolis** **šaltinis!**

Pavojaus pasekmės nepaisant nurodytų priemonių ir nuorodų.

➤ Priemonės ir nuorodos pavojui išvengti.

Signalinis žodis rodo pavojaus tikimybę bei pavojaus padarinių sunkumą nepaisant:

Signalinis žodis	Įvykio tikimybė	Pavojaus sunkumas nepaisant
PAVOJUS	Tiesiogiai gresiantis pavojus	Mirtis arba sunkus kūno sužalojimas
ĮSPĖJIMAS	Galimai gresiantis pavojus	Mirtis arba sunkus kūno sužalojimas
ATSARGIAI	Galimai pavojinga situacija	Lengvas kūno sužalojimas

1.1.2 Simboliai – pavadinimai ir reikšmė

Simbolis	Pavadinimas	Reikšmė
!	Dėmesio	Įspėja apie galimą materialinę žalą.
i	Informacija	Naudojimo nuorodos ir kita naudinga informacija.
1. 2.	Kelių žingsnių veiksmas	Iš daugiau žingsnių susidedantis raginimas imtis veiksmų.
➤	Vieno žingsnio veiksmas	Iš vieno žingsnio susidedantis raginimas imtis veiksmų.
⇒	Tarpinis rezultatas	Ragavimo imtis veiksmų metu matomas tarpinis rezultatas.
→	Galutinis rezultatas	Ragavimo imtis veiksmų pabaigoje matomas galutinis rezultatas.

1.2 Ant gaminio

! Vadovaukitės visais ant gaminių esančiais įspėjamaisiais ženklais ir prižiūrėkite, kad šie būtų įskaitomi.



Dėmesio: bendrasis įspėjamasis ženklas, įspėja apie galimus pavojus.



Bosch gaminių paleidimą, prijungimą ir valdymą būtina atidžiai išstudijuoti naudojimo nurodymus/eksploatacijos instrukcijas, o ypač saugos nuorodas.

2. Nuorodos naudotojui

2.1 Svarbios nuorodos

Svarbių nuorodų apie susitarimą dėl autorinės teisės, atsakomybės ir garantijos, apie naudotojų grupę ir apie įmonės įsipareigojimą rasite atskiroje instrukcijoje „Svarbios nuorodos ir saugos nuorodos“.

Jas prieš

BoschTest EquipmentKTS 350 (KTS 3a Series) eksploatacijos pradžią, prijungimą ir valdymą būtina kruopščiai perskaityti ir privaloma jų laikytis.

2.2 Saugos nuorodos

Visas saugos nuorodas rasite atskiroje instrukcijoje „Svarbios nuorodos ir saugos nuorodos“. Jas prieš BoschTest EquipmentKTS 350 (KTS 3a Series) eksploatacijos pradžią, prijungimą ir valdymą būtina kruopščiai perskaityti ir privaloma jų laikytis.

2.3 RED (Radijo įrenginių direktyva)

"Robert Bosch GmbH" pareiškia, kad KTS 350 (KTS 3a Series) modelio radijo ryšio įrenginys atitinka Europos Sąjungos direktyvą 2014/53/EU. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu: <http://www.downloads.bosch-automotive.com>.

i Šalyse už Europos ribų reikia vadovautis konkrečios šalies teisės aktais dėl radijo ryšio prietaisų eksploatacijos 2,4 GHz ir 5 GHz dažnių diapazone (pavyzdžiui, WLAN arba "Bluetooth").

2.4 Radijo ryšiai

i Radijo įrenginių eksploatuotojas turi pasirūpinti, kad būtų laikomasi atitinkamos šalies direktyvų ir apribojimų.

Pagal Direktyvą RED 2014/53/ES (Radijo įrenginių direktyva) "radijo įrenginys" – tai elektrinis ar elektroninis gaminy (komponentas), kurio paskirtis – tikslingai skleisti ir / arba priimti radijo bangas radijo ryšio ir / arba radijo nustatymo tikslais.

Nuorodas dėl WLAN ir "Bluetooth" rasite atskiroje instrukcijoje "Duomenų apsauga, duomenų sauga, radijo ryšys".

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989393.pdf>


Jas prieš KTS 350 (KTS 3a Series) pradėdant eksploatuoti, prieš prijungiant ir naudojant būtina kruopščiai perskaityti ir privaloma jų laikytis.

2.5 "Bluetooth" ryšys

2.5.1 "Bluetooth" ryšio USB adapteris

Rinkinyje esantis "Bluetooth" ryšio USB adapteris prijungiamas prie kompiuterio / nešiojamojo kompiuterio ir leidžia prisijungti prie KTS 350 (KTS 3a Series) radijo ryšį palaikančių komponentų.

2.5.2 Pastabos apie gedimus

 Jei kyla "Bluetooth" belaidžio ryšio problemų, vadovaukitės instrukcijomis, pateiktomis atskirame "Bluetooth USB adapterio" vadove.

http://mediathek.bosch-automotive.com/files/bosch_wa/989/277.pdf

2.6 Pastabos dėl Bosch Connected Repair

Programinė įranga "Bosch Connected Repair" (CoRe) leidžia dirbtuvėse dalintis klientų duomenimis, transporto priemonių duomenimis ir protokolais. Tikrinimo prietaisai ("CoRe" klientai) su centriniu kompiuteriu ("CoRe" serveriu) yra sujungti kompiuterių tinklu.

Kiti susiję dokumentai:

Gaminių, suderinamų su "Bosch Connected Repair", naujausia apžvalga:

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989386.pdf>

Pastabos dėl sistemos sąlygų, įdiegimo bei kita


"Bosch Connected Repair" informacija pateiktos adresu:


<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989372.pdf>


3. Produkto aprašymas


3.1 Naudojimas pagal paskirtį


KTS 350 yra diagnostinis įrenginys dirbtuvėms Bosch diagnostikos programinei įrangai "ESI[tronic] 2.0".


 KTS 350 galima eksploatuoti tik su Robert Bosch GmbH akumulatoriumi (modelis: 2ICR18/65-2) ir Elementech International Co. LTD. maitinimo bloku (modelio Nr: A160-1120500M).

 Jei KTS 350 ir pridėti priedai eksploatuojami kitaip nei gamintojas aprašo naudojimo instrukcijoje, bus pažeista KTS 350 ir pridėtų priedų užtikrinama apsauga.

 Jei KTS 350 įdiegtos ESI[tronic] 2.0 ir BEA-PC (nuo 2017/1), galima atidaryti tik vieną iš abiejų programų. Prieš paleidžiant BEA-PC, reikia uždaryti ESI[tronic] 2.0 (ir atvirkščiai).

 Jei KTS 350 įdiegtos papildomos programinės įrangos, tam tikromis aplinkybėmis KTS 350 sistemos galia gali suprastėti ir KTS 350 gali veikti lėčiau.

 KTS 350 saugokite nuo karščio poveikio (pvz., tiesioginių saulės spindulių), smūgių ar vibracijos, magnetinių laukų ir per didelio užteršimo.

 Yra įdiegta operacinė sistema Windows 10 IoT (64-bit).

3.2 Open Source programinė įranga

Open Source programinės įrangos licencijų apžvalga, skirta KTS 350, išsaugota 'C:\IA4KD\OPEN_SOURCE' kaip Adobe PDF dokumentas.

3.3 Transportavimas

Norint transportuoti reikia atjungti KTS 350 jungiamuosius laidus. KTS 350 reikia transportuoti ir laikyti tik pridėtame lagamine.

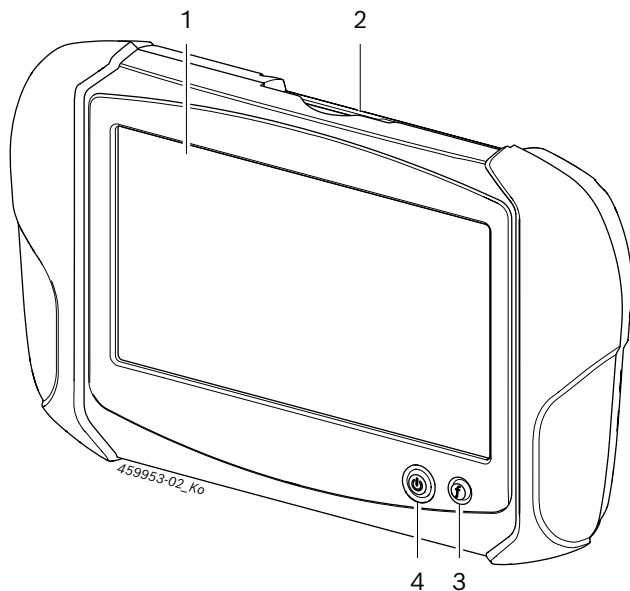
3.4 Tiekiamo komplekto sudėtis

Siuntos sudėtis priklauso nuo užsakyto produkto varianto ir nuo užsakytų specialiųjų priedų, apimtis gali skirtis nuo toliau pateikto sąrašo.

Pavadinimas	Užsakymo numeris
KTS 350	–
Akumulatorius	1 687 335 053
OBd kabelis, 1,8 m	1 684 465 756
Lagaminas	–
Maitinimo blokas su	1 687 023 697
Maitinimo laidas	1 684 461 186
Originali eksploatacijos instrukcija	–

3.5 Prietaiso aprašymas

KTS 350 yra planšetinio kompiuterio pagrindu veikiančias nešiojamas, mobilus diagnostinis įrenginys, skirtas dirbtuvėms. Valdoma jutikliniu rašikliu (LCD jutikliniam ekranui) ir virtualia klaviatūra. Duomenis ir matavimo vertes galima išspausdinti naudojant USB sąsają ir išorinį spausdintuvą (specialūs priedai). KTS 350 ir priedai lagamine yra apsaugoti.



Pav. 1: KTS 350

- 1 LCD ekranas su jutikliniu ekranu
- 2 Sąsajos
- 3 Funkcinis klavišas f
- 4 Įjungimo / išjungimo klavišas

Trumpai paspaudus įjungimo / išjungimo mygtuką, įjungiamas KTS 350 **budėjimo režimas** (energijos taupymo režimas) arba budėjimo režimas išjungiamas.

Spaudžiant įjungimo / išjungimo mygtuką > 2 sekundes, išjungiamas Windows operacinė sistema ir KTS 350.

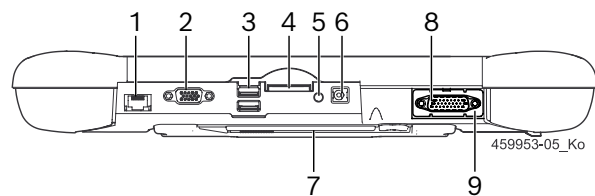
Spaudžiant įjungimo / išjungimo mygtuką > 5 sekundes, išjungiamas KTS 350, prieš tai neišjungus operacinės sistemos. Naudokite šį režimą tik tada, kai negalima išjungti Windows operacinės sistemos.

Funkcinis klavišas f

Paspauskite funkcinį klavišą f: atidaromi Windows pradžios meniu ir užduočių juosta arba vėl uždaromi.

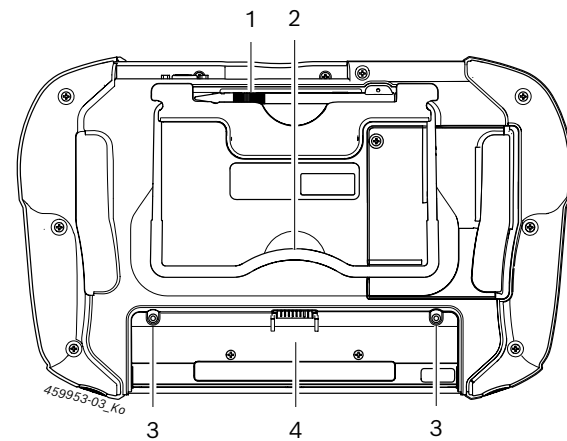
Spaudžiant funkcinį klavišą f > 2 sekundes, bus atidaryta virtuali klaviatūra.

3.5.1 Sąsajos



Pav. 2: KTS 350 Sąsajų vaizdas


- 1 Tinklo jungtis RJ-45 (LAN)
- 2 Monitoriaus jungtis
- 3 USB jungtis (2 vnt.), USB 3.0, maks. 0,9 A
- 4 Atminties kortelės lizdas (SD kortelė)
- 5 Ausinių jungtis
- 6 Maitinimo bloko lizdas (12 V DC)
- 7 Jutiklinio rašiklio laikiklis
- 8 Kabelis – OBd kabelis
- 9 OBd jungiamojo kištuko kabelio amortizatorius



Pav. 3: KTS 350 apatinė pusė


- 1 Jutiklinis rašiklis
- 2 Pastatymo pakaba
- 3 Akumuliatoriaus tvirtinimo įvorės
- 4 Akumuliatoriaus skyrius

3.5.2 Funkcijos įjungimo / išjungimo mygtukas su LED

KTS 350	Maitinimo blokas	LED indikatorius 	Būsena
Išjungtas	Neprijungtas	Išjungtas	–
Išjungtas	Prijungtas	Šviečia žaliai	Akumuliatoriaus įkrovos būsena ≥ 80 %
		Dega geltonai	Akumuliatoriaus įkrovos būsena < 80 %
		Mirksi raudonai	Akumuliatoriaus įkrovos būsena < 10 %
Paleidimo procesas	Prijungtas / neprijungtas	Išjungtas	–
Įjungtas ir LCD ekranas įjungtas	Prijungtas	Išjungtas	Akumuliatorius kraunamas
Įjungtas ir LCD ekranas išjungtas	Neprijungtas	Šviečia žaliai	Akumuliatoriaus įkrovos būsena ≥ 10 %
Įjungtas ir LCD ekranas išjungtas	Neprijungtas	Mirksi raudonai	Akumuliatoriaus įkrovos būsena < 10 %
Įjungtas, LCD ekranas išjungtas, energijos taupymo režimas	Prijungtas / neprijungtas	Mirksi žaliai	Akumuliatoriaus įkrovos būsena ≥ 10 %
Įjungtas, LCD ekranas išjungtas, energijos taupymo režimas	Prijungtas / neprijungtas	Mirksi raudonai	Akumuliatoriaus įkrovos būsena < 10 %

3.6 Jutiklinis ekranas

Jutiklinis ekranas valdomas pirštu arba jutikliniu rašikliu. Bakstelėkite jutiklinį ekraną pirštu arba jutikliniu rašikliu toje vietoje, kur atliksite veiksmą.


 Jutiklinio ekrano kalibravimas aprašomas skyriuje 5.9.2.

4. Pirmasis paleidimas

➤ Išimkite iš lagamino KTS 350, OBD jungiamąjį laidą, akumuliatorių ir maitinimo bloką su maitinimo laidu.

4.1 Akumuliatoriaus įdėjimas

➤ Įstumkite akumuliatorių į akumuliatoriaus skyrių ir pritvirtinkite dviem prie akumuliatoriaus esančiais varžtais (žr. 3 pav., 3 poz.).



 Rekomenduojame įkrauti akumuliatorius bent tris valandas, prieš naudojant KTS 350 su akumuliatoriaus režimu.

4.2 Prijungimas

Prieš pirmąjį paleidimą įsitikinkite, kad tinklo įtampa sutampa su ant maitinimo bloko nurodyta įtampa (naudokite pridėtą maitinimo laidą).

4.3 Operacinės sistemos konfigūracija

1. KTS 350 prijunkite prie įtampos šaltinio maitinimo bloku.
2. Įjunkite KTS 350.
3. Po pirmo įjungimo kalbos pasirinkimo meniu pasirinkite Windows operacinės sistemos kalbą ir vadovaukite ekrane pateikiamais nurodymais.


 Lange "Paprasto valdymo centras" (piktograma ) galima atidaryti ekrano klaviatūra.

⇒ Praėjus tam tikram laikui rodoma Windows 10 pradžios vaizdas.

➔ Windows operacinės sistemos nustatymas baigtas.

4.4 Programinės įrangos ESI[tronic] 2.0 licencijavimas


1. Paleiskite ESI[tronic] 2.0.
2. Suaktyvinkite ESI[tronic] 2.0 licenciją.


 Suaktyvinti ESI[tronic] 2.0 licenciją galite su failu arba internetinėje svetainėje. Nurodymus, kaip aktyvinti licenciją, rasite ESI[tronic] 2.0 internetinės pagalbos svetainėje.

3. Aktyvinę licenciją iš naujo paleiskite ESI[tronic] 2.0.
- ⇒ Programinė aparatinė įranga atnaujinama.

➔ KTS 350 pirmasis paleidimas baigtas.

4.5 Programinės įrangos diegimas


 Diegdami programinę įrangą visada prijunkite KTS 350 prie įtampos šaltinio maitinimo bloku.

 Daugiau informacijos apie programinės įrangos įdiegimą ir atnaujinimą rasite atitinkamos programinės įrangos diegimo nurodymuose.

5. Naudojimas

5.1 Įjungimas

! Siekiant išvengti kondensato susidarymo, KTS 350 leidžiama įjungti tik tada, kai KTS 350 ir aplinkos temperatūra susivienodina!

1. Įjunkite KTS 350 paspausdami įjungimo / išjungimo mygtuką .
 - ⇒ Paleidus Windows operacinę sistemą rodomas pradžios vaizdas.
2. Jutikliu rašikliu bakstelėkite programą, su kuria norite dirbti.






ATSARGIAI – susižalojimų pavojus suveikus oro pagalvei, kai įkabintas KTS 350.



Sužalojimų pavojus netikėtai suveikus oro pagalvei tvirtinant (pvz., įkabinant) KTS 350 prie vairo.

➤ Netvirtinkite KTS 350 prie vairo.

5.2 Išjungimas

1. Paspauskite funkcinį klavišą f.
 - ⇒ Atidaromi pradžios meniu ir užduočių juosta.
 2. Pasirinkite "PRADŽIA  >> Įjungimas / išjungimas >> Išjungimas".
 - ⇒ Windows išjungiamas.
- ➔ KTS 350 išsijungia.

 Spaudžiant įjungimo / išjungimo mygtuką  > 2 sekundes, išjungiamas Windows operacinė sistema ir KTS 350.

 Spaudžiant įjungimo / išjungimo mygtuką  > 5 sekundes, išjungiamas KTS 350, prieš tai neišjungus operacinės sistemos. Naudokite šį režimą tik tada, kai negalima išjungti Windows operacinės sistemos.

5.3 Elektroninių valdymo blokų diagnostika programine įranga ESI[tronic] 2.0

! Naudokite KTS 350 tik su rinkinyje esančiu OBD kabeliu 1 684 465 756. Prijungus netinkamą OBD kabelį gali sutrikti valdiklio diagnostikos sistemos veikimas, gali būti sugadinami transporto priemonės komponentai arba KTS 350.

1. OBD kabelį prijunkite prie KTS 350 (2 pav., 8 poz.) ir transporto priemonės OBD lizdo.
2. Atlikite elektroninių valdymo blokų diagnostiką naudodami ESI[tronic] 2.0.

5.4 Energijos pasirinkčių nustatymas

Meniu "Pradžia >> Sistemos valdymas >> Energijos parinkty" galima pasirinkti ir pakeisti energijos taupymo planą (pvz., monitoriaus išjungimo laikas ar ekrano šviesumo nustatymas).

5.5 Tiekiamo įtampa


KTS 350 galima eksploatuoti su toliau nurodytais maitinimo šaltiniais:

- Akumulatorius
- Maitinimo blokas
- OBD kabelis
- Prijungus OBD kabelį KTS350 maitinamas iš transporto priemonės.



! Naudokite tik komplekte esantį maitinimo bloką.



5.6 Akumulatoriaus režimas

KTS 350 yra su akumulatoriumi, kuris tiekia srovę KTS 350.

 Tinklo režimu akumulatorius automatiškai įkraunamas.

Visiškai įkrautas KTS 350 akumulatorius suprojektuotas užtikrinti maždaug 2 val. autonominį režimą.


 Jei akumulatoriaus įkrova mažiau nei 10 %, įjungimo / išjungimo mygtuko LED lemputė  mirksi raudonai. Šiuo atveju prijunkite maitinimo bloką, kad vėl įkrautumėte akumuliatorių.

 Spustelėdami piktogramą  užduočių juostoje bet kuriuo metu galite nuskaityti akumulatoriaus įkrovos būseną.


5.7 Jutiklinis ekranas su jutikliniu rašikliu

KTS 350 jutiklinis ekranas valdomas jutikliniu rašikliu. Jutiklinis rašiklis turi tokias pat funkcijas kaip pelė:

- Vienas spustelėjimas kairiuoju pelės klavišu atitinka, pvz., vieną piktogramos bakstelėjimą arba žymeklio nustatymą įvesties lauke.
- Jutikliniu rašikliu bakstelėjus ir laikant piktogramą atitinka vieną piktogramos spustelėjimą dešiniuoju pelės klavišu.
- Dvigubas spustelėjimas kairiuoju pelės klavišu atitinka bakstelėjimą du kartus jutikliniu rašikliu jutikliniame ekrane. Pavyzdžiui, taip paleidžiama programa.

 Jutiklinio ekrano kalibravimo nurodymai, žr. skyrių 5.9.2.

5.8 Virtuali ekrano klaviatūra


KTS 350 yra su virtualia klaviatūra. Spaudžiant piktogramą  užduočių juostoje arba spaudžiant funkcinį klavišą $f > 2$ sekundes, atidaroma arba vėl uždaroma virtuali ekrano klaviatūra.

Virtuali ekrano klaviatūra naudojama kaip įprastinė klaviatūra. Virtualią ekrano klaviatūrą galima nustatyti toliau nurodytais būdais:


Jei reikia iškviešti funkcijas, kurioms standartinėje klaviatūroje vienu metu reikia spausti du mygtukus (pvz., <Alt> + <F4>), virtualioje ekrano klaviatūroje šiuos mygtukus reikia spausti vieną po kito, bet specialius mygtukus <Shift>, <Alt> ir <Strg> visada reikia spausti pirmiausia.

! Dėl skirtumų programuojant įvairią programinę įrangą, negali būti užtikrinta, kad virtuali ekrano klaviatūra veiks su visomis programinėmis įrangomis.

5.9 Sistemos nustatymai

Dalyje "**Pradžia >> Sistemos valdymas >> Energijos parinkty**s" arba ilgai spaudžiant piktogramą  jutikliniu rašikliu galima pakeisti energijos taupymo nustatymus ir ekrano šviesumą.

5.9.1 Garsumo nustatymas

Spustelėjus piktogramą  užduočių juostoje jutikliniu rašikliu galima pakeisti KTS 350 garsumą.

5.9.2 Jutiklinio ekrano kalibravimas

Programa "eGalaxTouch" skirta atlikti jutiklinio ekrano kalibravimą atitinkamame vaizde (horizontaliai arba vertikaliai).

1. Jutikliniame ekrane du kartus spustelėdami paleiskite "**eGalaxTouch**".
2. Registro kortelėje **Įrankiai** pasirinkite <Derinimas> (9 taškų derinimas) arba <**4 taškų kalibravimas**>.

! Rekomenduojame atlikti 9 taškų derinimą, kad užtikrintumėte pakankamai tikslų jutiklinio ekrano kalibravimą.

3. **Paleiskite kalibravimo ar derinimo taškus** jutikliniu rašikliu ir laikykite tol, kol bus rodomas simbolis OK.

! Kad išvengtumėte klaidų, jūsų akys turi būti stačiai virš kalibravimo taško. Spustelėkite kalibravimo tašką kuo tiksliau.

4. Po kalibravimo išjunkite programą mygtuku <OK>. → Kalibravimas baigtas.

5.10 Spausdinti

Galite prijungti spausdintuvą (pvz., PDR 377) naudodami KTS 350 USB sąsają.

! Nurodymų apie spausdintuvo tvarkykles ir diegimą rasite spausdintuvo gamintojo nurodymuose.

! Spausdinimo nurodymų rasite Bosch programų internetiniame žinyne.

5.11 Pastabos apie gedimus

Gedimas	Nurodymas
Galima įjungti KTS 350, o ekranas lieka tamsus.	Nepakanka vidinio akumulatoriaus galios, norint paleisti KTS 350. Prijunkite išorinį maitinimo bloką.
KTS 350 nereaguoja į jokiąs mygtukų komandas.	1. 5 sekundes laikykite nuspaudę įjungimo mygtuką. 2. Vėl įjunkite KTS 350. Išjunkite tik tada, jei KTS 350 nereaguoja į mygtuko paspaudimą. Taip išjungus tam tikromis aplinkybėmis gali būti prarasti duomenys standžiajame diske, jei tai atliekama eksploatuojant įprastai. Reikia iš naujo įvesti duomenis, kurie buvo sukurti šioje diagnostikos programoje.
Pelės žymiklis rodomas jutikliniu rašikliu spustelėjus jutiklinį ekraną netoje pačioje vietoje.	Turite sukalibruoti jutiklinį ekraną. Pradžios juostoje " PRADŽIA >> Programos >> eGalaxTouch " iškvieskite meniu " eGalaxTouch ", žr. skyrių 5.9.2
Negalima valdyti jutikliniu rašikliu ir jutikliniu ekrane.	Turite sukalibruoti jutiklinį ekraną. Prijunkite pelę arba klaviatūrą. Pradžios juostoje " PRADŽIA >> Sistemos valdymas " iškvieskite meniu " eGalaxTouch ", žr. skyrių 5.9.2

6. Techninė priežiūra

6.1 Valymas

6.1.1 KTS 350

KTS 350 korpusą ir ekraną galima valyti tik minkštomis šluostėmis ir neutraliomis valymo priemonėmis. Nenaudokite abrazyvinių valymo priemonių ir šiurkščių dirbtuvių valymo šluosčių!

6.1.2 Duomenų laikmena

Valykite CD ar DVD diską duomenų laikmena-valymo rinkiniu arba atsargiai nuvalykite duomenų laikmenos sidabrinę pusę minkšta, pūkų nepaliekiančia medvilnine šluoste. Nenaudokite popierinės šluostės, nes galite subraižyti.

6.1.3 DVD įrenginys

Reguliariai valykite DVD diskų įrenginį naudodami valymo duomenų laikmena, skirtą CD diskų ar DVD diskų įrenginiui. Šias valymo duomenų laikmenas galima įsigyti daugelyje kompiuterių ar pramoginių elektroninių prietaisų parduotuvėse.

6.2 Atsarginės ir nusidėvinčios dalys

! Dėl licencinės teisės atkūrimo DVD yra skirtingi ir priklauso nuo "Windows" versijos. Neleidžiama įdiegti atkūrimo DVD, kuris nėra suderinamas su esama "Windows" versija.

i Įdiegtą "Windows" versiją galima matyti spaudžiant **"Pradžia >> Sistemos valdymas >> Sistema ir sauga >> Sistema"** ir pasirinkus **"Windows versija"**.

Pavadinimas	Užsakymo numeris
KTS 350 planšetinis kompiuteris (žalias)	1 687 023 795
KTS 350 planšetinis kompiuteris (antracito spalvos)	1 687 023 796
OBD kabelis, 1,8 m	1 684 465 756
Akumulatorius ¹⁾	1 687 335 053
Maitinimo blokas	1 687 023 697
Maitinimo laidas	1 684 461 186
Jutiklinis rašiklis (3 vnt.) ¹⁾	1 687 010 403
Atkūrimo DVD diskas Windows 10 Enterprise 2015 LTSP	1 687 005 122
Atkūrimo DVD diskas Windows 10 Enterprise 2016 LTSP	1 687 005 134

¹⁾ Nusidėvinti detalė

6.3 Akumulatoriaus keitimas




ĮSPĖJIMAS – sprogimo pavojus įkraunant akumuliatorių!

Sprogimo pavojus netinkamai įkraunant akumuliatorių, nudegimų ir sužalojimų pavojus!

- Naudokite tik KTS 350 skirtą akumuliatorių.
- Naudokite tik KTS 350 skirtą maitinimo bloką.
- Vadovaukitės šalinimo nurodymais.
- Neįkaitinkite akumulatoriaus, nedeginkite, neįjunkite trumpuoju jungimu, nepažeiskite mechaniškai ir neįkraukite per didelę srovę ar sukeitę polius!
- Tinkamos gesinimo priemonės: vanduo, CO₂, smėlis.

1. Išjunkite KTS 350.
2. Atlaisvinkite akumulatoriaus varžtus KTS 350 galinėje pusėje (žr. 3 pav., 3 poz.).
3. Išimkite akumuliatorių.
4. Įstumkite naują akumuliatorių į akumulatoriaus skyrių ir pritvirtinkite dviem prie akumulatoriaus esančiais varžtais (žr. 3 pav., 3 poz.).
5. Įjunkite KTS 350.

i Akumulatoriaus įkrovos indikatorius galima iškviešti per piktogramą .

➔ Akumulatoriaus įkrovos indikatorius skalėje nuo 0 % iki 100 % rodo esamą akumulatoriaus įkrovos būseną.

i Rekomenduojame įkrauti akumuliatorių bent tris valandas, prieš naudojant KTS 350 su akumulatoriaus režimu.

7. Operacinės sistemos atkūrimas ("Recovery")

"Microsoft", sukūręs "Windows 10", operacinę sistemą parengė kaip "Software-Service" (programinės įrangos techninę priežiūrą). Todėl operacinė sistema nebekeičiama naujesne sistema, o nuolat naujinama ir papildoma. Didesnės apimties funkcijų naujinių, esant kai kuriems licencijų tipams, pvz., "Windows 10", "Internet-of-Things-Version" (IoT), esamoji licencija neapima.

! Įdiegtai "Windows" versijai visada naudokite esamąją atkūrimo versiją ("Image") (pvz., "Windows 10 Enterprise 2019 LTSC").

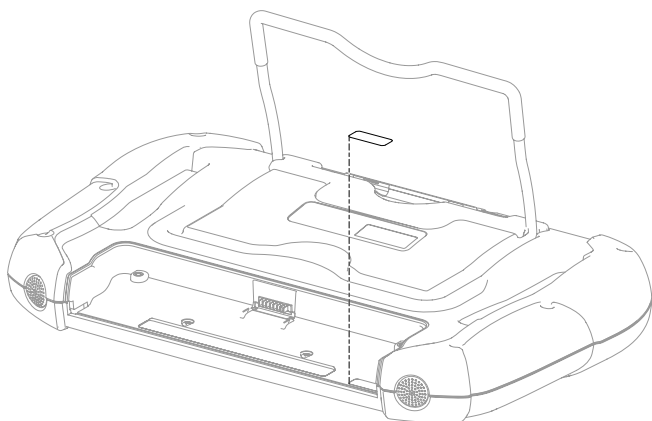
! Skirtingos "Windows" versijos yra tarpusavyje nesusiderinamos, todėl joms taikomi skirtingi licencijų kriterijai. Dėl šios priežasties atkūrimo metu reikia atkreipti dėmesį į tai, kad naudojama atkūrimo medija atitiktų įdiegtą "Windows" versiją.

"Windows" versija	Atkūrimo versija	Užsakymo numeris
"Windows 10 LTSC 2019"	V3.40	–
"Windows 10 LTSC 2016"	V2.10	1 687 005 134
"Windows 10 LTSC 2015"	V1.40	1 687 005 122

7.1 Įdiegtos "Windows" versijos atpažinimas

1. Pasirinkite "**Šis PC >> Sistemos savybės**".
2. Srityje "**Įrenginio specifikacijos**", punkte "**Windows specifikacijos**" yra nurodyta įdiegta versija.

ii Jei operacinė sistema nebeįsijungia, įdiegtą "Windows" versiją galima pažiūrėti ant licencijos lipduko. Licencijos lipdukas yra užklijuotas korpuso apatinėje pusėje, dešinėje po akumuliatoriumi.



7.2 ISO įdiegimo rinkmenos ("Image") atsisiuntimas

> Įdiegtos "Windows" versijos aktualią įdiegimo rinkmeną atsisiųskite iš šios nuorodos:

<http://cdn.esitronic.de/TED/KTS350/Downloads/index.html>

7.3 USB atkūrimo atmintuko sukūrimas

Norint atlikti atkūrimą, reikia USB atkūrimo atmintuko. Šis USB atkūrimo atmintukas turi būti parengtas paleidimui, t. y., vadinamasis įkrovos USB. Tokiu būdu bus galima paleisti šiuo USB atkūrimo atmintuku, neįdiegiant galinčios funkcionuoti operacinės sistemos. Toliau yra aprašoma, kaip standartinį USB atmintuką galima pakeisti į USB atkūrimo atmintuką, kurį galima paleisti.

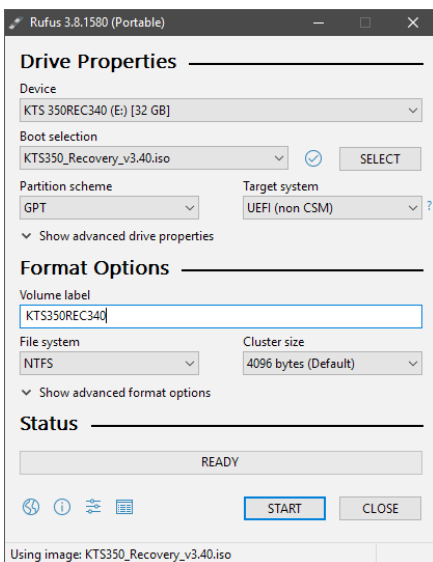
7.3.1 Sąlygos

Norint patiems sukurti įkrovos USB atkūrimo atmintuką, dėl įdiegimo rinkmenos ("Image") dydžio (apie 10 GB), turi būti tenkinami minimalūs reikalavimai.

Komponentas	Smulkesnė informacija
Duomenų atmintis	USB atmintukas (ne mažiau kaip 16 GB)
Laisva standžiojo disko atmintis	≥10 GB
Įdiegimo rinkmena	Reikiamos "Windows" versijos įdiegimo rinkmena (ISO rinkmena)

Procedūra

- ! Sukuriant įkrovos USB atkūrimo atmintuką, visi USB atmintuke esantys duomenys ir programos ištrinami.
 - I Norint sukurti įkrovos USB atkūrimo atmintuką, reikia administratoriaus teisių!
 - I Žemiau esantis aprašymas, kaip sukurti įkrovos USB atkūrimo atmintuką, yra pateiktas su atvirojo kodo programinės įrangos "Rufus" pavyzdžiu.
1. Atsisiųskite programinę įrangą, skirtą įkrovos USB atkūrimo atmintukui sukurti, pvz., "Rufus" (<https://rufus.ie>).
 2. Įdiekite programinę įrangą "Rufus".
 3. Įstatykite USB atmintuką į kompiuterį.
 4. Paleiskite "Rufus" programinę įrangą.
 5. Pункte "Įrenginys" kaip tikslinę mediją pasirinkite USB atmintuką.
 6. Pasirinkite <PARINKTIS>.
 7. Pasirinkite pageidaujama įdiegimo rinkmeną.
 8. Pasirinkite sekcijonavimo schemą "GPT" ir tikslinę sistemą "UEFI (non CSM)".
- I Pункte "Įrenginio pavadinimas" USB atkūrimo atmintuką galima pervardyti.



9. Pasirinkite <START>.
 10. Įspėjimą dėl duomenų netekimo pasirinktame USB atmintuke patvirtinkite spustelėję <OK>.
- ➔ Sukuriamas įkrovos USB atkūrimo atmintukas (trukmė apie 1 valanda).

7.4 Operacinės sistemos atkūrimas ("Recovery")

- ! Vykstant atkūrimui, visi standžiajame diske esantys duomenys ir programos ištrinami.
1. KTS 350 (KTS 3a Series) prijunkite prie įtampos šaltinio maitinimo bloku.
 2. Prie KTS 350 (KTS 3a Series) USB jungties prijunkite klaviatūrą.
 3. USB atkūrimo atmintuką prijunkite prie KTS 350 (KTS 3a Series) USB jungties.
 4. Įjunkite KTS 350 (KTS 3a Series).
 - ⇒ Pasirodys toks pranešimas: **Sistemos atkūrimas**.
 5. Pasirinkite <OK>.
 - ⇒ Pasirodys toks pranešimas: **Would you really want to recover your computer? (Ar tikrai norite atlikti kompiuterio atkūrimą?)**
 6. Pasirinkite <Yes> (taip).
 - ⇒ Pasirodys toks pranešimas: **WARNING! ALL DATA ON HARD DISK DRIVE C: WILL BE LOST. Please be patient while recovery process is running. Proceed with recovering? (Įspėjimas! Visi standžiajame diske C esantys duomenys ištrinami. Prašome būti kantriems, kol vyksta atkūrimo procesas. Ar tęsti atkūrimą?)**
 7. Pasirinkite <Yes> (taip).
 - ⇒ Atkūrimas įjungiamas (Trukmė apie 40 minučių). Pasirodys toks pranešimas: **Press any key to continue. (Norėdami tęsti, paspauskite bet kurį mygtuką.)**
 8. Paspauskite bet kurį mygtuką.
 9. Išimkite USB atkūrimo atmintuką.
 10. Paspauskite ←.
 - ⇒ KTS 350 (KTS 3a Series) išsijungs.
 11. Įjunkite KTS 350 (KTS 3a Series).
 - ⇒ Įsijungia "Windows" ir prasideda pirmasis paleidimas.
 12. Atsižvelkite į ekrane pateikiamas nuorodas ir vadovaukitės jomis.
 13. Pašalinkite USB klaviatūrą.
 - ➔ Atkūrimas buvo atliktas.
 14. (Pasirinktinai) įdiekite ir suaktyvinkite ESI[tronic] 2.0 licenciją.

8. Eksploatacijos sustabdymas

8.1 Vietos keitimas

- Perduodami KTS 350 (KTS 3a Series), kartu perduokite visą komplektacijoje esančią dokumentaciją.
- KTS 350 (KTS 3a Series) transportuokite tik originalioje arba lygiavertėje pakuotėje.
- Laikykitės pirmojo paleidimo nuorodų.
- Atjunkite elektros jungtį.

8.2 Šalinimas ir atidavimas į metalo laužą

1. KTS 350 (KTS 3a Series) atjunkite nuo maitinimo tinklo ir pašalinkite maitinimo laidą.
2. KTS 350 (KTS 3a Series) išardykite, išrūšiokite dalis pagal medžiagas ir pašalinkite pagal galiojančius reikalavimus.



KTS 350 (KTS 3a Series), priedai ir pakuotės turi būti šalinamos laikantis aplinkos apsaugos reikalavimų.

- KTS 350 (KTS 3a Series) negalima šalinti kartu su buitineis atliekomis.

Tik Europos Sąjungos valstybėms:



KTS 350 (KTS 3a Series) taikoma ES direktyva 2012/19/EU (EEIJA).

Elektros ir elektroninės įrangos atliekas, įskaitant laidus ir priedus bei akumuliatorius ir baterijas, privaloma šalinti atskirai nuo buitinių atliekų.

- Šalindami naudokitės prieinamomis grąžinimo ir surinkimo sistemomis.
- Tinkamai šalindami, išvengsite žalos aplinkai ir pavojaus asmeninei sveikatai.

9. Techniniai duomenys

9.1 Temperatūra ir oro drėgnumas

Pavadinimas	Vertė / diapazonas
Darbinė temperatūra	5 °C – 40 °C 41 °F – 104 °F
Laikymo temperatūra	-20 °C – 60 °C -4 °F – 140 °F
Santykinis darbinis oro drėgnis	20 – 80 % be kondensato

9.2 KTS 350 (KTS 3a Series)

Savybė	Vertė / diapazonas
Ekranas	10" TFT, WXGA (1024 x 600 Pixel)
Operacinė sistema	Windows 10 IoT (64-bit)
Sąsajos	USB 3.0 (2 vnt.), LAN 10/100 Mbit, VGA, garso
Darbinė atmintis	4 GB DDR3 RAM
Standusis diskas	256 GB SSD
WLAN	WLAN 802.11 b/g/n
Bluetooth ryšys	Bluetooth 2.1, 1 klasė
Maitinimo blokas	12 V
Akumuliatorius (ličio jonų)	7,26 V/ 5200 mAh
Matmenys (plotis x aukštis x ilgis)	361 x 222 x 49 mm 14.2 x 8.7 x 1.9 inch
Svoris be akumuliatoriaus, be maitinimo bloko	2,1 kg 4.6 lb
Apsaugos klasė	IP 20
Didžiausias darbinis aukštis	2000 m
Maitinimas iš transporto priemonės, per OBD jungtį	10 V – 28 V
Dėmesio: transporto priemonės diagnostikos lizdas turi būti apsaugotas maks. 6 A / 32 V saugikliu.	

9.3 1 klasės Bluetooth

Belaidis ryšys	Mažiausia veikimo zona
Atviroje dirbtuvių erdvėje	30 m
Transporto priemonės salone, kai atidarytos transporto priemonės durelės arba langas ir paleistas variklis	10 m


9.4 RED (Radio Equipment Directive)

Belaidis ryšys	Dažnių juosta	Maksimali spinduliuotės galia
Bluetooth	2,4 GHz	19,9 dBm
WLAN	2,4 GHz	19,9 dBm

9.5 Sąveikų protokolai

Elektroninių valdymo blokų diagnostikoje palaikomos pagal standartą ISO 15031 toliau nurodytos sąsajos ir jų protokolai:


- ISO 15031, ISO 22900
- SAE J2534-1 ir -2 (PassThru)
- ISO 13400 (Diagnostics over IP)
- ISO 9141-2 (duomenų perdavimo kabeliai K ir L)
- SAE J1850VPW ir SAE J1850PWM (duomenų perdavimo kabeliai BUS+ ir BUS-)
- CAN ISO 11898 ISO 15765-4 (OBD) (duomenų perdavimo kabeliai CAN-H und CAN-L)
- CAN Single Wire, CAN Low Speed ir kiti specialūs nuo transporto priemonės priklausantys protokolai

 KTS 350 (KTS 3a Series) naudojami Euro 5 standartą atitinkančiose transporto priemonėse, turinčiose žymą PassThru.

9.6 Maitinimo blokas

Savybė	Vertė / diapazonas
Jėjimo įtampa (AC)	100 – 240 VAC
Dažnis	50 / 60 Hz
Jėjimo srovė	1.6 A
Išėjimo įtampa (DC)	12 V
Maks. išėjimo srovė	5.0 A

lv – Saturs

1.	Izmantotie simboli	189	6.	Tehniskā uzturēšana kārtībā	195
1.1	Dokumentācijā	189	6.1	Tīrīšana	195
1.1.1	Brīdinājuma norādes – uzbūve un skaidrojums	189	6.1.1	KTS 350	195
1.1.2	Simboli – nosaukums un skaidrojums	189	6.1.2	Datu nesējs	195
1.2	Uz produkta	189	6.1.3	DVD diskdzinis	195
2.	Norādījumi lietotājam	189	6.2	Rezerves un nodilstošās daļas	195
2.1	Svarīgi norādījumi	189	6.3	Akumulatora nomaiņa	195
2.2	Drošības norādes	189	7.	Operētājsistēmas atkopšana (Recovery)	196
2.3	RED (Radio aprīkojuma direktīva)	189	7.1	Instalētās Windows versijas noteikšana	196
2.4	Radiosakari	189	7.2	ISO instalēšanas datnes (Image) lejupielāde	196
2.5	Bluetooth	190	7.3	Atkopšanas (Recovery) USB datu nesēja izveide	196
2.5.1	"Bluetooth" USB adapteris	190	7.3.1	Priekšnoteikumi	196
2.5.2	Ieteikumi traucējumu gadījumā	190	7.4	Operētājsistēmas atkopšana	197
2.6	Norādījumi par Bosch Connected Repair	190	8.	Ekspluatācijas pārtraukšana	198
3.	Produkta apraksts	190	8.1	Pārvietošana	198
3.1	Noteikumiem atbilstošs pielietojums	190	8.2	Atbrīvošanās no iekārtas un tās nodošana metāllūžņos	198
3.2	Atklātā pormkoda programmatūra	190	9.	Tehniskie dati	198
3.3	Transports	190	9.1	Temperatūra un gaisa mitrums	198
3.4	Piegādes komplektācija	191	9.2	KTS 350 (KTS 3a Series)	198
3.5	Ierīces apraksts	191	9.3	"Bluetooth" 1. klase	198
3.5.1	Pieslēgvietas	191	9.4	RED (Radio Equipment Directive)	198
3.5.2	Funkcijas ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņš  ar gaismas diodi	192	9.5	Saskarņu protokoli	199
3.6	Skārienekrāns	192	9.6	Barošanas bloks	199
4.	Ekspluatācijas uzsākšana	192			
4.1	Akumulatora ievietošana	192			
4.2	Pieslēgums	192			
4.3	Operētājsistēmas konfigurēšana	192			
4.4	ESI[tronic] 2.0 programmatūras licencēšana	192			
4.5	Programmatūras instalēšana	192			
5.	Apkalpošana	193			
5.1	Ieslēgšana	193			
5.2	Izslēgšana	193			
5.3	Vadības ierīču diagnostika ar ESI[tronic] 2.0	193			
5.4	Enerģijas opciju iestatījumi	193			
5.5	Sprieguma padeve	193			
5.6	Akumulatora režīms	193			
5.7	Skārienekrāns ar skārienzīmulī	193			
5.8	Virtuālā ekrāna tastatūra	194			
5.9	Sistēmas iestatījumi	194			
5.9.1	Skaļuma pielāgošana	194			
5.9.2	Skārienekrāna kalibrēšana	194			
5.10	Drukāšana	194			
5.11	Ieteikumi traucējumu gadījumā	194			

1. Izmantotie simboli

1.1 Dokumentācijā

1.1.1 Brīdinājuma norādes – uzbūve un skaidrojums

Brīdinājuma norādes brīdina no riska, kas pastāv lietotājam vai vērotājiem. Papildus brīdinājuma norādes apraksta briesmu sekas un novēršanas pasākumus.

Brīdinājuma norādēm ir šāda uzbūve:

Brīdinājuma **SIGNĀLVĀRDS – briesmu veids un avots!** simbols Briesmu sekas, ja tiek ignorēti minētie pasākumi un norādes.

- Pasākumi un norādes briesmu novēršanai.

Signālvārds parāda briesmu rašanās iespējamību, kā arī to smagumu, ja tiek ignorēti novēršanas pasākumi:

Signālvārds	Riska rašanās iespējamība	Riska smagums, ja tiek ignorēti novēršanas pasākumi
BĪSTAMI	Tieši draudošas briesmas	Nāve vai smagi miesas bojājumi
BRĪDINĀJUMS	Iespējamās draudošas briesmas	Nāve vai smagi miesas bojājumi
UZMANĪBU	Iespējama bīstama situācija	Viegli miesas bojājumi

1.1.2 Simboli – nosaukums un skaidrojums

Simbols	Nosaukums	Skaidrojums
!	Uzmanību	Brīdina no iespējama kaitējuma īpašumam.
i	Informācija	Lietošanas norādījumi un cita noderīga informācija.
1. 2.	Darbība, kas ietver vairākus soļus	Pamudinājums veikt darbību, kas sastāv no vairākiem soļiem.
➤	Darbība, kas sastāv no viena soļa	Pamudinājums veikt darbību, kas sastāv no viena soļa.
⇒	Pagaidu rezultāts	Darbības ietvaros kļūst redzams pagaidu rezultāts.
→	Gala rezultāts	Darbības beigās kļūst redzams gala rezultāts.

1.2 Uz produkta

! Ievērojiet un uzturiet salasāmas visas brīdinājuma zīmes uz produktiem.



Uzmanību: vispārīga brīdinājuma zīme, brīdina par iespējamiem riskiem.



Tam, kurš nodod Bosch produktu ekspluatācijas uzsākšanas, pievienošanas un lietošanas ir obligāti nepieciešams rūpīgi iepazīties ar lietošanas pamācībām/ekspluatācijas instrukcijām un jo īpaši – ar drošības norādēm.

2. Norādījumi lietotājam

2.1 Svarīgi norādījumi

Svarīgi norādījumi par vienošanos par autortiesībām, atbildību un garantiju, par lietotāju grupu un par uzņēmuma pienākumiem atrodami atsevišķajā instrukcijā "Svarīgi norādījumi un drošības norādes par".

Pirms BoschTest EquipmentKTS 350 (KTS 3a Series) ekspluatācijas uzsākšanas, pievienošanas un lietošanas tie rūpīgi jāizlasa un obligāti jāievēro.

2.2 Drošības norādes

Visas drošības norādes atrodamas instrukcijā "Svarīgi norādījumi un drošības norādes par".

Pirms BoschTest EquipmentKTS 350 (KTS 3a Series) ekspluatācijas uzsākšanas, pievienošanas un lietošanas tie rūpīgi jāizlasa un obligāti jāievēro.

2.3 RED (Radio aprīkojuma direktīva)

Ar šo "Robert Bosch GmbH" apliecina, ka KTS 350 (KTS 3a Series) (radioiekārtas tips) atbilst direktīvai 2014/53/EU. Pilns EK atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams interneta vietnē:

<http://www.downloads.bosch-automotive.com>.

i Valstīs ārpus Eiropas robežām nepieciešams ievērot attiecīgās valsts specifiskos noteikumus par radio-staciju izmantošanu frekvenču diapazonā 2,4 GHz un 5 GHz (piemēram, WLAN vai "Bluetooth").

2.4 Radiosakari

i Radioiekārtas lietotājam ir jābūt par to, lai tiktu ievērotas attiecīgajā valstī spēkā esošās direktīvas un ierobežojumi.

"Radioiekārta" Eiropas Direktīvas RED 2014/53/EU (Radio Equipment Directive) izpratnē ir elektrisks vai elektronisks produkts (komponents), kas, lai veiktu savu radiosakaru vai radionoteikšanas uzdevumu, ar nolūku pārraida un/vai uztver radioviļņus.

Norādījumi par WLAN un "Bluetooth" atrodami atsevišķā instrukcijā "Datu aizsardzība, datu drošība, radiosavienojumi".

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989393.pdf>


Pirms KTS 350 (KTS 3a Series) ekspluatācijas uzsākšanas, pievienošanas un lietošanas tie rūpīgi jāizlasa un obligāti jāievēro.

2.5 Bluetooth

2.5.1 "Bluetooth" USB adapteris

Piegādes komplektācijā ietvertais "Bluetooth" USB adapteris tiek pievienots personālajam/portatīvajam datoram un sniedz iespēju izveidot radiosakarus ar KTS 350 (KTS 3a Series) radiosakaru komponentiem.

2.5.2 Ieteikumi traucējumu gadījumā

 Ja rodas sarežģījumi ar Bluetooth radiosakaru savienojumu, ievērot atsevišķās instrukcijās "Bluetooth USB adapters" sniegtos norādījumus.

http://mediathek.bosch-automotive.com/files/bosch_wa/989/277.pdf

2.6 Norādījumi par Bosch Connected Repair

Programmatūra "Bosch Connected Repair" (CoRe) ļauj darbnīcā apmainīties ar klientu datiem, automobiļa datiem un protokoliem. Izmantojot datortīklu, pārbaudes ierīces (CoRe klienti) ir savienotas ar centrālo datoru (CoRe serveri).

Citi piemērojamie dokumenti

Aktuālais pārskats par produktiem, kas atbalsta Bosch Connected Repair:

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989386.pdf>


Norādījumi par sistēmas prasībām, uzstādīšanu un cita informācija par Bosch Connected Repair:


<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989372.pdf>


3. Produkta apraksts


3.1 Noteikumiem atbilstošs pielietojums


KTS 350 ir diagnostikas ierīce darbnīcas zonā, kas paredzēts Bosch diagnostikas programmatūrai "ESI[tronic] 2.0".

 KTS 350 drīkst darbināt tikai ar Robert Bosch GmbH akumulatoru (modelis: 2ICR18/65-2) un Elementech International Co. LTD. barošanas bloku (modelis Nr: A160-1120500M).

 Ja KTS 350 un līdzpiegādātos piederumus ekspluatē neatbilstoši ražotāja ekspluatācijas instrukcijas norādījumiem, var tikt ietekmēta KTS 350 un līdzpiegādāto piederumu drošība.

 Ja KTS 350 ir instalētas ESI[tronic] 2.0 un BEA-PC (sākot ar 2017/1), tad vienmēr drīkst būt atvērta tikai viena no programmām. T. i., pirms tiek palaista BEA-PC, ir jāaizver ESI[tronic] 2.0 (un otrādi).

 Papildu programmatūra, kas tiek instalēta uz KTS 350, noteiktos apstākļos var izraisīt to, ka KTS 350 sistēmas jauda pasliktinās un KTS 350 kopumā kļūst lēnāks.

 KTS 350 nedrīkst pakļaut karstuma iedarbībai (piem., tiešiem saules stariem), grūdieniem vai vibrācijām, magnētiskajiem laukiem un pārmērīgam piesārņojumam.

 Ir instalēt operētājsistēma Windows 10 IoT (64-bit).

3.2 Atklātā pormkoda programmatūra

Atklātā pirmkoda programmatūra, kas paredzēta KTS 350, ir 'C:\IA4KD\OPEN_SOURCE' kā Adobe PDF dokuments.

3.3 Transports

Transportēšanai KTS 350 pieslēguma vadus ir jāatvieno. Turklāt KTS 350 vajadzētu transportēt un uzglabāt tikai piegādātajā koferī.

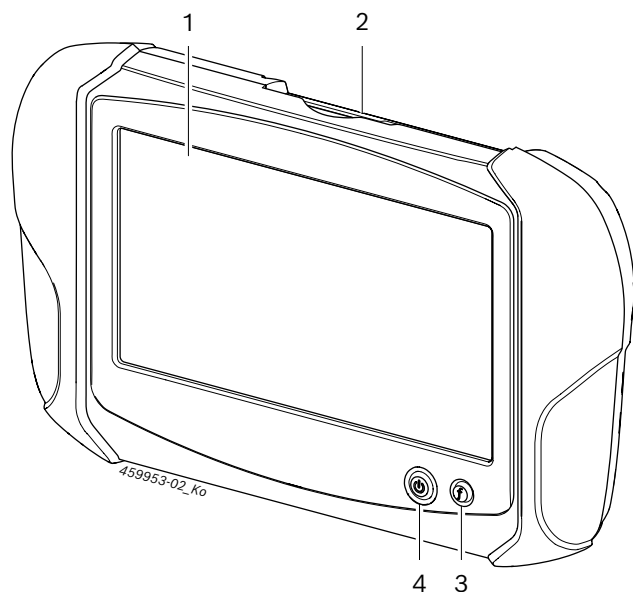
3.4 Piegādes komplektācija

Piegādes komplektācija ir atkarīga no pasūtītā produkta varianta un pasūtītajiem īpašajiem piederumiem, tādēļ var atšķirties no turpmāk minētā uzskaitījuma.

Nosaukums	Pasūtījuma numurs
KTS 350	-
Akumulators	1 687 335 053
OBD pieslēguma vads 1,8 m	1 684 465 756
Koferis	-
Barošanas bloks ar	1 687 023 697
Tīkla pieslēguma vads	1 684 461 186
Oriģinālā ekspluatācijas instrukcija	-

3.5 Ierīces apraksts

KTS 350 ir pārnēsājama, no vietas neatkarīga diagnostikas ierīce uz planšetdatora bāzes, kas paredzēts darbnīcām. Apkalpošana notiek ar skārienzīmuli (LCD skārienukrānam) un virtuālo tastatūru. Datu vai analīzes vērtību izdrukāšanu var veikt ar USB savienojuma vietu ar ārējo printeri (īpašie piederumi). KTS 350 un piederumi atrodas koferī un ir aizsargāti.



Att. 1: KTS 350

- 1 LCD rādījums ar skārienukrānu
- 2 Pieslēgvietas
- 3 Funkciju taustiņš f
- 4 Ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņš

Īsi piespiežot ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, KTS 350 pāriet **gaidstāves režīmā** (enerģijas taupīšanas režīms) vai atkal iziet no gaidstāves režīma.

Spiežot ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu $\text{Ⓢ} > 2$ sekundes, Windows operētājsistēma tiek aizvērta un izslēgts KTS 350.

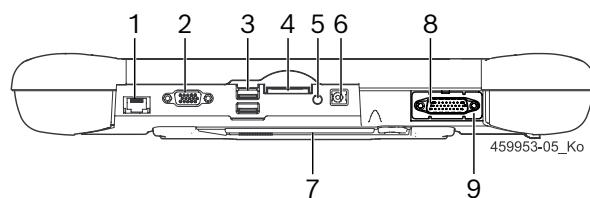
Spiežot ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu $\text{Ⓢ} > 5$ sekundes, KTS 350 tiek izslēgts, neaizverot pirms tam operētājsistēmu. Izmantojiet šo veidu tikai tad, ja nav iespējams aizvērt Windows operētājsistēmu.

Funkciju taustiņš f

Piespiediet funkciju taustiņu f: tiek atvērtas vai atkal aizvērtas Windows starta izvēlne un uzdevumjosla.

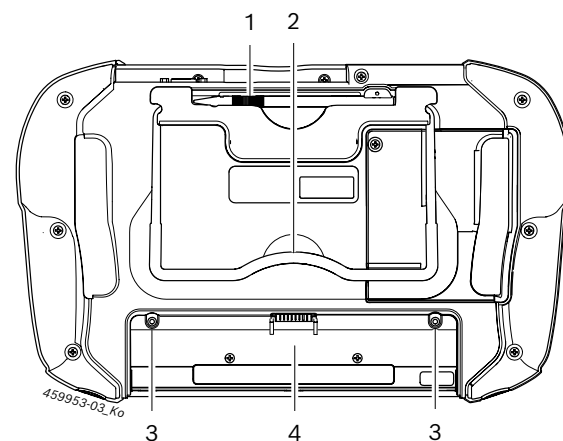
Piespiežot funkciju taustiņu f > 2 sekundes, tiek atvērta virtuālā tastatūra.

3.5.1 Pieslēgvietas



Att. 2: KTS 350 pieslēgvietu skats

- 1 Tīkla pieslēgvietā RJ-45 (LAN)
- 2 Monitora pieslēgvietā
- 3 USB pieslēgvietā (2x), USB 3.0, maks. 0,9 A
- 4 Atmiņas kartes ievietne (SD karte)
- 5 Austiņu pieslēgvietā
- 6 Barošanas bloka pieslēgvietā (12 volti DC)
- 7 Skārienzīmūļa turētājs
- 8 Pieslēgums OBD pieslēguma vadam
- 9 OBD savienojuma spraudnis ar kabeļa nostiepes mazinātāju



Att. 3: KTS 350 apakšmala


- 1 Skārienzīmulis
- 2 Uztādīšanas loks
- 3 Akumulatora stiprinājuma ligzdas
- 4 Akumulatora nodalījums

3.5.2 Funkcijas ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņš ar gaismas diodi

KTS 350	Barošanas bloks	LED 	Statuss
Izsl.	Nav pieslēgts	Izsl.	–
Izsl.	Pieslēgts	Izgaismota zaļā krāsā Izgaismota dzeltenā krāsā Mirgo sarkanā krāsā	Akumulatora uzlādes stāvoklis ≥ 80% Akumulatora uzlādes stāvoklis < 80% Akumulatora uzlādes stāvoklis < 10%
Sāknēšanas procedūra	Pieslēgts /nav pieslēgts	Izsl.	–
Ieslēgts un LCD radijums ieslēgts	Pieslēgts	Izsl.	Akumulators tiek uzlādēts
Ieslēgts un LCD radijums izslēgts	Nav pieslēgts	Izgaismota zaļā krāsā	Akumulatora uzlādes stāvoklis ≥ 10%
Ieslēgts un LCD radijums izslēgts	Nav pieslēgts	Mirgo sarkanā krāsā	Akumulatora uzlādes stāvoklis < 10%
Ieslēgts un LCD radijums izslēgts, enerģijas taupīšanas režīmā	Pieslēgts /nav pieslēgts	Mirgo zaļā krāsā	Akumulatora uzlādes stāvoklis ≥ 10%
Ieslēgts un LCD radijums izslēgts, enerģijas taupīšanas režīmā	Pieslēgts /nav pieslēgts	Mirgo sarkanā krāsā	Akumulatora uzlādes stāvoklis < 10%

3.6 Skārienekrāns

Skārienekrāns tiek apkalpots ar pirkstu vai ar skārienzīmuli. Ar pirkstu vai skārienzīmuli pieskarieties skārienekrānā tajā vietā, kurā jāseko darbībai.


 Skārienekrāna kalibrēšana ir aprakstīta 5.9.2. nodaļā.

4. Eksploatācijas uzsākšana

➤ No kofera izņemiet KTS 350, OBD pieslēguma vadu, akumulatoru, barošanas bloku ar tīkla pieslēguma vadu.

4.1 Akumulatora ievietošana

➤ Akumulatoru iebīdiēt akumulatora nodalījumā un nostipriniet ar divām pie akumulatora esošajām skrūvēm (skatīt 3. att., 3. poz.).



 Mēs iesakām, akumulatoru uzlādēt vismaz trīs stundas pirms KTS 350 izmantots akumulatora režīmā.

4.2 Pieslēgums

Nodrošiniet, ka pirms eksploatācijas uzsākšanas tīkla spriegums saskan ar barošanas blokam norādīto (lietojiet vienīgi pievienoto vai pārbaudītu tīkla kabeli).

4.3 Operētājsistēmas konfigurēšana

1. KTS 350 pieslēdziet spriegumam ar barošanas bloku.
2. Ieslēdziet KTS 350.
3. Pēc pirmās ieslēgšanas valodas izvēles izvēlnē izvēlieties Windows operētājsistēmas valodu un sekojiet turpmākajām norādēm ekrānā.


 Logā "**Centrs vieglākai apkalpošanai**" (ikona ) var atvērt ekrāna tastatūru.

⇒ Pēc neilga laika parādās Windows 10 sākuma ekrāns.

➔ Windows operētājsistēmas iestatīšana ir pabeigta.

4.4 ESI[tronic] 2.0 programmatūras licencēšana


1. Palaist "ESI[tronic] 2.0".
2. Licencējiet "ESI[tronic] 2.0".


 "ESI[tronic] 2.0" licencēšana norit, izmantojot datni vai tiešsaistē. Licencēšanas norādījumus skatīt "ESI[tronic] 2.0" tiešsaistes palīdzības sadaļā.

3. Pēc ESI[tronic] 2.0 licencēšanas palaidiet atkārtoti.
 - ⇒ Tiek veikta aparātprogrammatūras atjaunināšana.

➔ KTS 350 eksploatācijas uzsākšana pabeigta.

4.5 Programmatūras instalēšana


 Programmatūras instalēšanas laikā KTS 350 vienmēr pieslēdziet spriegumam barošanas bloku.

 Pārējo informāciju par programmatūras instalēšanu un atjauninājumiem skatīt attiecīgās programmatūras instalēšanas norādēs.

5. Apkalpošana

5.1 Ieslēgšana

! Lai izvairītos no kondensāta ūdens veidošanās, KTS 350 drīkst ieslēgt tikai tad, kad KTS 350 ir izlīdzinājies ar apkārtējās vides temperatūru!

1. Ieslēdziet KTS 350, spiežot ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu .
 - ⇒ Pēc Windows operētājsistēmas palaišanas tiek parādīts sākuma ekrāns.
2. Ar skārienzīmuli uzklikšķiniet uz lietojumprogrammas, ar kuru vēlaties strādāt.







PIESARDZĪBA - savainošanās risks, nostrādājot drošības spilvenam, ar iekabinātu KTS 350

Savainošanās risks, neapzināti aktivizējot drošības spilvenu KTS 350 uzstādīšanas laikā (piem., iekabinot) pie stūres rata.
 ➤ KTS 350 nenostipriniet pie stūres rata.

5.2 Izslēgšana

1. Piespiediet funkciju taustiņu *f*.
 - ⇒ Tiek atvērtas starta izvēlne un uzdevumjosla.
 2. Izvēlieties **"STARTS (Windows logo) >> Iesl./Izsl. >> Apturēšana"**.
 - ⇒ Windows tiek aizvērta.
- ➔ KTS 350 izslēdzas.

 Spiežot ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu  > 2 sekundes, Windows operētājsistēma tiek aizvērta un izslēgts KTS 350.

 Spiežot ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu  > 5 sekundes, KTS 350 tiek izslēgts, neaizverot pirms tam operētājsistēmu. Izmantojiet šo veidu tikai tad, ja nav iespējams aizvērt Windows operētājsistēmu.

5.3 Vadības ierīču diagnostika ar ESI[tronic] 2.0

! KTS 350 izmantot tikai ar piegādes komplektācijā ietverto OBD pieslēguma vadu 1 684 465 756. Pieslēdzot nepareizu OBD pieslēguma vadu, var veidoties darbības traucējumi vadības ierīces diagnostikā, var tikt iznīcinātas transportlīdzekļa komponentes vai bojāts KTS 350.

1. OBD pieslēguma vadu pievienojiet pie KTS 350 (2. att., 8. poz.) un pie transportlīdzekļa pie OBD saskarnes.
2. Veiciet vadības ierīču diagnostiku ar ESI[tronic] 2.0.

5.4 Enerģijas opciju iestatījumi

Izvēlnē **"Starts >> Sistēmas vadība >> Enerģijas opcijas"** var izvēlēties un mainīt enerģijas taupīšanas plānu (piemēram, monitora izslēgšanas laiku vai rādījuma spilgtuma pielāgošana).

5.5 Sprieguma padeve


KTS 350 var darbināt ar šādu sprieguma padevi:

- Akumulators
- Barošanas bloks
- OBD savienojuma vads
- Ar pieslēgtu OBD pieslēguma vadu KTS350 tiek barots no transportlīdzekļa



! Izmantojiet tikai piegādes komplektācijā ietverto barošanas bloku.



5.6 Akumulatora režīms

KTS 350 ir akumulators, kas KTS 350 tiek barots strāvu.

 Akumulators tiek automātiski uzlādēts tīkla režīmā.

Pilnībā uzlādēts KTS 350 akumulators ir veidots tā, lai nodrošinātu apm. 2 stundas ilgu autonomo darbību.


 Ja akumulatora izlāde ir mazāka par 10 %, ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņa  gaismas diode mirgo sarkanā krāsā. Šādā gadījumā pieslēdziet barošanas bloku, lai uzlādētu akumulatoru.

 Uzklikšķinot uz ikonas  uzdevumjoslā, jebkurā laikā var nolasīt akumulatora uzlādes stāvokli.


5.7 Skārienekrāns ar skārienzīmuli

KTS 350 skārienekrāns tiek apkalpots ar pirkstu vai ar skārienzīmuli. Skārienzīmulum principā ir tādas pašas funkcijas kā pelei:

- Vienreizēja uzklikšķināšana ar peles kreiso taustiņu atbilst, piemēram, vienreizējai uzklikšķināšanai uz ikonas vai kursora pozicionēšanai ievades laukā.
- Uzklikšķināšana un skārienzīmūļa turēšana uz ikonas atbilst vienreizējai uzklikšķināšanai uz ikonas ar labo peles taustiņu.
- Dubultais klikšķis ar kreiso peles taustiņu atbilst divreizējai skārienzīmūļa uzklikšķināšanai uz skārienekrāna. Tādējād tiek, piemēram, palaista lietojumprogramma.

 Norādes par skārienekrāna kalibrēšanu skatīt 5.9.2. nodaļā.


5.8 Virtuālā ekrāna tastatūra

KTS 350 ir pieejama virtuālā tastatūra. Piespiežot ikonu  uzdevumjoslā vai funkciju taustiņu $f > 2$ sekundes, tiek atvērta vai attiecīgi aizvērta virtuālā tastatūra. Virtuālā ekrāna tastatūra ir tāda pati kā parastā tastatūra. Virtuālajai ekrāna tastatūrai ir šādas iestatīšanas iespējas:


Ja ir jāatver funkcijas, kuras standarta tastatūrā atver, vienlaicīgi nospiežot divus taustiņus (piemēram, <Alt> + <F4>), tad šie taustiņi virtuālajā tastatūrā ir jāpiespiež viens aiz otra, turklāt, īpašie taustiņi <Shift>, <Alt> un <Strg> vienmēr ir jāpiespiež kā pirmie.

! Ņemot vērā dažādāko programmatūru atšķirības programmēšanas laikā, nevar tikt nodrošināts, ka virtuālā ekrāna tastatūra darbojas kopā ar katru programmatūru.

5.9 Sistēmas iestatījumi

Ar "Starts >> Sistēmas vadība >> Energijas opcijas" vai ilgāk piespiežot ikonu  ar skārienzīmuli, var mainīt enerģijas taupīšanas plāna iestatījumus un ekrāna spilgtumu.

5.9.1 Skaļuma pielāgošana

Uzklīkšķinot uz ikonas  uzdevumjoslā ar skārienzīmuli var mainīt KTS 350 skaļumu.

5.9.2 Skārienekrāna kalibrēšana

Lietojumprogramma "eGalaxTouch" kalpo tam, lai veiktu skārienekrāna kalibrēšanu attiecīgajā skatā (horizontāli vai vertikāli).

1. Skārienekrānā palaidiet "eGalaxTouch" ar dubultklikšķi.
2. Reģistrācijas kartē **Instrumenti** izvēlieties <Linearizēšana> (9 punktu linearizēšana) vai <4 punktu kalibrēšana>.

I Mēs iesakām veikt 9 punktu linearizēšanu, lai sasniegtu pietiekami augstu precizitāti skārienekrāna kalibrēšanā.

3. **Kalibrēšanas vai lineārajiem punktiem** pieskarieties ar skārienzīmuli un turiet tik ilgi, līdz parādās OK simbols.

I Lai izvairītos no kļūmēm, jums ar acīm jāatrodas vertikāli virs kalibrēšanas punkta. Uzklīkšķiniet uz kalibrēšanas punkta pēc iespējas precīzi.

4. Pēc veiktas kalibrēšanas pabeidziet lietojumprogrammu ar <OK>.

→ Kalibrēšana ir pabeigta.

5.10 Drukāšana

Ar USB pieslēgvietu no KTS 350 varat pieslēgt vienu printeri (piemēram, PDR 377).

I Norādes par printera darbību un instalēšanu skatīt printera ražotāja norādēs.

I Norādes par printēšanu meklējiet Bosch lietojumprogrammas tiešsaistes palīdzībā.

5.11 Ieteikumi traucējumu gadījumā

Traucējumi	Norāde
KTS 350 nevar iestatīt un rādījums paliek tumšs.	Iekšējā akumulatora kapacitāte nav pietiekama, lai palaistu KTS 350. Pieslēdziet ārējo barošanas bloku.
KTS 350 nereaģē uz nevienu taustiņu komandu.	1. 5 sekundes turiet piespiestu IESL. taustiņu. 2. No jauna ieslēdziet KTS 350. Veiciet šādu izslēgšanu tikai tad, ja KTS 350 vairs nereaģē uz nevienu taustiņu. Šī izslēgšanas metode noteiktos apstākļos var izraisīt datu zaudēšanu cietajā diskā, ja tā tiek veikta normālas darbības laikā. Dati, kuri ir izveidoti šīs diagnostikas lietojumprogrammas ietvaros, iespējams, ir jāievada no jauna.
Peles rādītājs pēc uzklīkšķināšanas ar skārienzīmuli uz skārienekrāna netiek rādīts tajā pašā vietā.	Jums jāveic skārienekrāna kalibrēšana. Starta joslā zem "STARTS >> Programmas >> eGalaxTouch" izsauciet izvēlni "eGalaxTouch", skatīt 5.9.2. nodaļu.
Apkalpošana ar skārienzīmuli un skārienekrānu vairs nav iespējama.	Jums jāveic skārienekrāna kalibrēšana. Piesēdžiet peli vai tastatūru. Starta joslā zem "STARTS >> Sistēmas vadība" izsauciet izvēlni "eGalaxTouch", skatīt 5.9.2. nodaļu.

6. Tehniskā uzturēšana kārtībā

6.1 Tīrīšana

6.1.1 KTS 350

Korpusu un KTS 350 rādījumus drīkst tīrīt vienīgi ar mīkstu lupatiņu un neitrāliem tīrīšanas līdzekļiem. Nelietojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus un raupjas darbnīcas tīrīšanas lupatas!

6.1.2 Datu nesējs

CD-ROM vai DVD-ROM notīriet ar datu nesēju-tīrīšanas komplektu vai datu nesēja sudraboto pusi uzmanīgi notīriet ar mīkstu, neplūksnājošos kokvilnas lupatiņu. Neizmantojiet papīra dvieļus, jo tie var izraisīt skrambas.

6.1.3 DVD diskdzinis

DVD diskdzini regulāri tīriet ar tīrīšanas datu nesēju, kas paredzēts CD-ROM vai DVD diskdzinim. Šie tīrīšanas datu nesēji parasti ir pieejami datorveikalos vai izklaides elektronikas veikalos.

6.2 Rezerves un nodilstošās daļas

! Ar licencēšanu saistītu tiesisku iemeslu dēļ atkopšanas DVD atkarībā no instalētās Windows versijas var atšķirties. Aizliegts instalēt atkopšanas DVD, kas atšķiras no uzinstalētās Windows versijas.

i Instalēto Windows versiju var aplūkot "**Sākt >> Sistēmas vadība >> Sistēma un drošība >> Sistēma**" sadaļā "**Windows versija**".

Nosaukums	Pasūtījuma numurs
KTS 350 planšetdators (zaļš)	1 687 023 795
KTS 350 planšetdators (antracīta)	1 687 023 796
OBD pieslēguma vads 1,8 m	1 684 465 756
Akumulators ¹⁾	1 687 335 053
Barošanas bloks	1 687 023 697
Tīkla pieslēguma vads	1 684 461 186
Skārienzīmuļi (3 gabali) ¹⁾	1 687 010 403
Atkopšanas DVD Windows 10 Enterprise 2015 LTSB	1 687 005 122
Atkopšanas DVD Windows 10 Enterprise 2016 LTSB	1 687 005 134

¹⁾ nodilstošā daļa


6.3 Akumulatora nomaīņa



BRĪDINĀJUMS - sprādzienbīstamība akumulatora uzlādes laikā!

- Sprādzienbīstamība noteikumiem neatbilstošas akumulatora uzlādes laikā izraisa apdegumus un savainojumus!
- Izmantojiet tikai KTS 350 paredzētos akumulatorus.
 - Izmantojiet tikai KTS 350 paredzētos barošanas blokus.
 - Ievērojiet norādes par utilizēšanu.
 - Akumulatoru neuzsildiet, nededziniet, nesaslēdziet isslēgumā, nebojājiet mehāniski un nelādējiet ar paaugstinātām strāvām vai saujaucot polus!
 - Piemēroti dzēšanas līdzekļi: ūdens, CO₂, smiltis.

1. Izslēdziet KTS 350.
2. Atskrūvējiet skrūves akumulatora aizmugurē KTS 350 (skatīt 3. att., 3. poz.).
3. Noņemiet akumulatoru.
4. Jauno akumulatoru iebīdiet akumulatora nodalījumā un nostipriniet ar divām pie akumulatora esošajām skrūvēm (skatīt 3. att., 3. poz.).
5. Ieslēdziet KTS 350.

i Akumulatora uzlādes rādījumu var noprastīt ar ikonu .

➔ Akumulatora uzlādes rādījums rāda skalu no 0% līdz 100% aktuālo akumulatora uzlādes stāvokli.

i Mēs iesakām, akumulatoru uzlādēt vismaz trīs stundas pirms KTS 350 izmantots akumulatora režīmā.

7. Operētājsistēmas atkopšana (Recovery)

Ar Windows 10 Microsoft ieviesa operētājsistēmu kā "Programmatūras servisu". Operētājsistēma tādējādi netiks aizvietota ar nākamo versiju, bet pastāvīgi pielāgota un paplašināta. Plašāks pielāgojamo funkciju klāsts pieejams atsevišķiem licences veidiem, piemēram, Windows 10 Internet-of-Things-Version (IoT), bet nav pieejams ar šo licenci.

! Instalētajai Windows versijai vienmēr izmantojiet aktuālo atkopšanas (Recovery) versiju (Image) (piem., Windows 10 Enterprise 2019 LTSB).

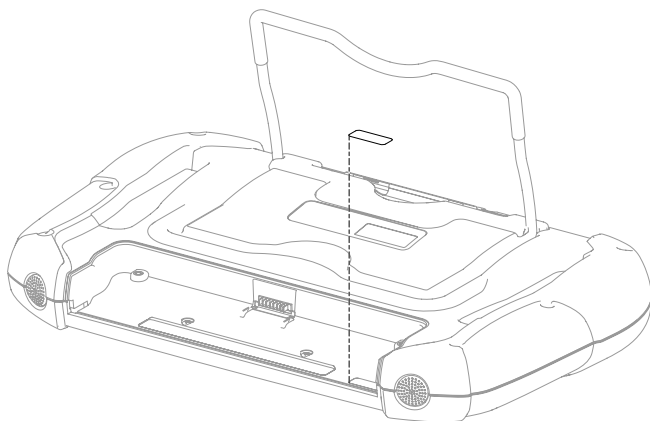
! Dažādas Windows versijas nav savā starpā savietojamas, un tām ir atšķirīgi licenču nosacījumi. Šī iemesla dēļ atkopšanas (Recovery) laikā jāpievērš uzmanība tam, vai izmantotais atkopšanas līdzeklis atbilst instalētajai Windows versijai.

Windows versija	Recovery versija	Pasūtījuma numurs
Windows 10 LTSC 2019	V3.40	–
Windows 10 LTSB 2016	V2.10	1 687 005 134
Windows 10 LTSB 2015	V1.40	1 687 005 122

7.1 Instalētās Windows versijas noteikšana

1. Atlasiet "**Dieser PC >> Systemeigenschaften**" (Daturs >> Sistēmas īpašības).
2. "**Gerätespezifikationen**" (Ierīču rekvizīti) sadaļā "**Windows-Spezifikationen**" (Windows rekvizīti) ir norādīta instalētā versija.

ii Ja operētājsistēma vairs nesāk darboties, instalēto Windows versiju var nolasīt licences uzlīmē. Licences uzlīme ir uzlīmēta korpusa apakšpusē labajā pusē zem akumulatora.



7.2 ISO instalēšanas datnes (Image) lejupielāde

- > Aktuālo Windows versijas attēlu (Image) lejupielādējiet, izmantojot šo saiti:

<http://cdn.esitronic.de/TED/KTS350/Downloads/index.html>

7.3 Atkopšanas (Recovery) USB datu nesēja izveide

Lai veiktu atkopšanu, nepieciešams atkopšanas (Recovery) datu nesējs. Šim atkopšanas (Recovery) USB datu nesējam jābūt startspējīgam. Tādējādi atkopšanu iespējams sākt no šī atkopšanas (Recovery) USB datu nesēja, un nav nepieciešams instalēt funkcionētspējīgu operētājsistēmu. Tālāk aprakstīts, kā standarta USB datu nesēju pārveidot par startspējīgu atkopšanas (Recovery) USB datu nesēju.

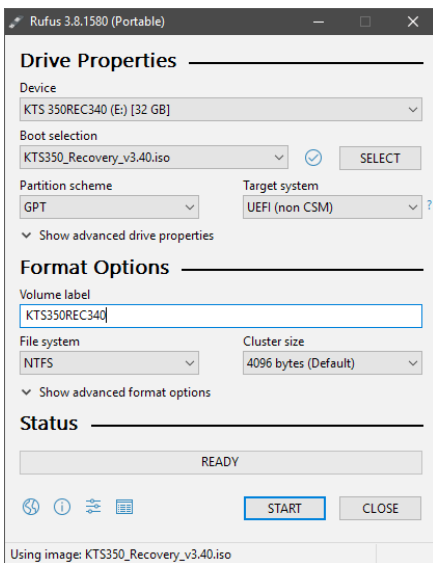
7.3.1 Priekšnoteikumi

Lai patstāvīgi izveidotu startspējīgu atkopšanas (Recovery) USB datu nesēju, pamatojoties uz attēla (Image) datu lielumu (apm. 10 GB), jāievēro norādītās minimālās prasības.

Komponents	Detalizēta informācija
Atmiņas iekārta	USB datu nesējs (min. 16 GB)
Brīva cietā diska atmiņa	≥10 GB
Instalēšanas datne	Nepieciešamās Windows versijas attēls (Image) (ISO datne)

Rīcība

- ! Visi dati un programmas USB datu nesējā startspējīga atkopšanas (Recovery) USB datu nesēja izveides laikā tiek dzēsti.
 - I Lai izveidotu startspējīgu atkopšanas (Recovery) USB datu nesēju, nepieciešamas administratora tiesības!
 - I Tālāk dotajam aprakstam par startspējīga atkopšanas (Recovery) USB datu nesēja izveidi kā piemērs izmantota atklātā pirmkoda programmatūra (Open-Source-Software) "Rufus".
1. Programmatūra startspējīga USB datu nesēja izveidei, piem., "Rufus", (<https://rufus.ie>).
 2. Instalējiet programmatūru "Rufus".
 3. Iespraudiet USB datu nesēju datorā.
 4. Palaidiet "Rufus" programmatūru.
 5. Sadaļā "Laufwerk" (diskdzinis) atlasiet USB datu nesēju kā mērķa datu nesēju.
 6. Atlasiet <**ZVĒLE**>.
 7. Atlasiet vēlamo attēlu (Image).
 8. Atlasiet dalījuma shēmu "**GPT**" un mērķsisistēmu "**UEFI (non CSM)**".
- I Sadaļā "**Laufwerksbezeichnung**" (Diskdziņa nosaukums) atkopšanas (Recovery) USB datu nesēju var pārdēvēt.



9. Atlasiet <**PALAIST**>.
 10. Brīdinājumu par datu zudumu atlasītajā USB datu nesējā apstiprināt ar <**OK**>.
- ➔ Tiek izveidots startspējīgs atkopšanas (Recovery) USB datu nesējs (ilgums apm. 1 stunda).

7.4 Operētājsistēmas atkopšana

- ! Visi dati un programmas uz cietā diska atkopšanas procesa laikā tiek dzēsti.
1. KTS 350 (KTS 3a Series) pieslēdziet spriegumam ar barošanas bloku.
 2. Pieslēdziet tastatūru pie KTS 350 (KTS 3a Series) USB pieslēgvietas.
 3. Pieslēdziet atkopšanas (Recovery) USB datu nesēju pie KTS 350 (KTS 3a Series) USB pieslēgvietas.
 4. Ieslēdziet KTS 350 (KTS 3a Series).
 - ⇒ Parādās šāds paziņojums: **Recovery System** (Atkopšanas sistēma).
 5. Nospiediet <**OK**>.
 - ⇒ Parādās šāds paziņojums: **Would you really want to recover your Computer?** (Vai tiešām vēlaties atkopt savu datoru?)
 6. Atlasiet <**Yes**> (Jā).
 - ⇒ Parādās šāds paziņojums: **WARNING! ALL DATA ON HARD DISK DRIVE C: WILL BE LOST. Please be patient while recovery process is running. Proceed with recovering?** (Brīdinājums! Visi dati cietajā diskā C: tiks dzēsti. Lūdzu, uzgaidiet, kamēr notiek atkopšana. Vai turpināt atkopšanu (Recovery)?)
 7. Atlasiet <**Yes**> (Jā).
 - ⇒ Atkopšana (Recovery) tiek sākta (ilgums apm. 40 minūtes). Parādās šāds paziņojums: **Press any key to continue.** (Lai turpinātu, nospiediet jebkuru taustiņu.)
 8. Nospiediet jebkuru taustiņu.
 9. Izņemiet atkopšanas (Recovery) USB datu nesēju.
 10. Nospiediet **←**.
 - ⇒ KTS 350 (KTS 3a Series) tiek izslēgts.
 11. Ieslēdziet KTS 350 (KTS 3a Series).
 - ⇒ Tiek palaists Windows un pirmā ekspluatācijas sākšana.
 12. Ievērojiet un izpildiet ekrānā sniegtos norādījumus.
 13. Atvienojiet USB tastatūru.
 - ➔ Atkopšana (Recovery) ir pabeigta.
 14. (Kā papildiespēju) uzinstalējiet un licencējiet ESI[tronic] 2.0.

8. Eksploatācijas pārtraukšana

8.1 Pārvietošana

- Nododot KTS 350 citiem, pilnībā nododiet tālāk arī piegādes komplektā ietilpstošo dokumentāciju.
- KTS 350 (KTS 3a Series) transportējiet tikai oriģinālajā iepakojumā vai iepakojumā, kas tam līdzvērtīgs.
- Ievērojiet eksploatācijas uzsākšanas norādījumus.
- Atvienojiet no elektrotīkla.

8.2 Atbrīvošanās no iekārtas un tās nodošana metāllūžņos

1. KTS 350 (KTS 3a Series) atvienojiet no elektrotīkla un noņemiet elektrības vadu.
2. KTS 350 (KTS 3a Series) sadaliet, sašķirojiet pa materiālu veidiem un atbrīvojieties no tiem atbilstoši spēkā esošajiem noteikumiem.



KTS 350 (KTS 3a Series), piederumus un iepakojumus jānodod vides aizsardzības prasībām atbilstoši otrreizējai izmantošanai.

- KTS 350 (KTS 3a Series) ir aizliegts izmest sadzīves atkritumos.

Tikai ES dalībvalstīm:



KTS 350 (KTS 3a Series) ir piemērojama Eiropas Direktīva 2012/19/ES (EEIA). Nolietotās elektriskās un elektroniskās ierīces, tostarp vadi un piederumi, kā arī akumulatori un baterijas utilizējamas atsevišķi no sadzīves atkritumiem.

- Utilizācijai izmantot pieejamās atgriešanas un atkritumu nodošanas sistēmas.
- Ievērojot noteikumiem atbilstošu utilizāciju, izvairīties no kaitējuma videi un personu veselības apdraudējumiem.

9. Tehniskie dati

9.1 Temperatūra un gaisa mitrums

Nosaukums	Vērtība/diapazons
Darba temperatūra	5 °C – 40 °C 41 °F – 104 °F
Uzglabāšanas temperatūra	-20 °C – 60 °C -4 °F – 140 °F
Relatīvais darba mitrums	20 – 80 % nav kondensējošs

9.2 KTS 350 (KTS 3a Series)

Īpašība	Vērtība/diapazons
Rādījums	10" TFT, WXGA (1024 x 600 Pixel)
Operētājsistēma	Windows 10 IoT (64-bit)
Pieslēgvietas	USB 3.0 (2x), LAN 10/100 Mbit, VGA, audio
Darba atmiņa	4 GB DDR3 RAM
Cietais disks	256 GB SSD
WLAN	WLAN 802.11 b/g/n
Bluetooth	Bluetooth 2.1, 1. klase
Barošanas bloks	12 V
Akumulators (litija jonu)	7,26 V/ 5200 mAh
Izmēri (P x A x Dz)	361 x 222 x 49 mm 14.2 x 8.7 x 1.9 inch
Svars ar akumulatoru, bez barošanas bloka	2,1 kg 4.6 lb
Drošības klase	IP 20
Maksimālais darba augstums	2000 m
Transportlīdzekļa barošana no OBD	10 V – 28 V
Uzmanību: transportlīdzekļa diagnostikas kontaktligzda ir jānodrošina ar drošinātāju ar maksimāli 6 A/32 V.	

9.3 "Bluetooth" 1. klase

Radiosavienojums	Mīnīmālā aizsniēdzamība
Darbnīcas apkārtnē atklātā teritorijā	30 m
Ja ir atvērtas transportlīdzekļa durvis vai logs un darbojas dzinējs transportlīdzekļa iekštelpā	10 m


9.4 RED (Radio Equipment Directive)

Radiosavienojums	Frekvences diapazons	Izstarotā maksimālā pārraides jauda
Bluetooth	2,4 GHz	19,9 dBm
WLAN	2,4 GHz	19,9 dBm

9.5 Saskaņņu protokoli

Vadības ierīču diagnostikas ietvaros atbilstoši ISO 15031 tiek atbalstītas šādas saskarnes ar atbilstošajiem protokoliem:


- ISO 15031, ISO 22900
- SAE J2534-1 un -2 (PassThru)
- ISO 13400 (diagnostika, izmantojot IP)
- ISO 9141-2 (sakaru vadi K un L)
- SAE J1850VPW un SAE J1850PWM (sakaru vadi BUS+ un BUS-)
- CAN ISO 11898 ISO 15765-4 (OBD) (sakaru vadi CAN-H un CAN-L)
- CAN Single Wire, CAN Low Speed un citi transportlīdzekļa specifiskie īpašie protokoli

 KTS 350 (KTS 3a Series) ir izmantojami "Euro 5" savietojamiem transportlīdzekļiem ar "PassThru" standartu.

9.6 Barošanas bloks

Īpašība	Vērtība/diapazons
Ieejas spriegums (AC)	100 – 240 VAC
Frekvence	50 / 60 Hz
Ieejas strāva	1.6 A
Izejas spriegums (DC)	12 V
Izejas strāva maks.	5.0 A

nl – Inhoud

1.	Gebruikte symbolen	201	6.	Onderhoud	208
1.1	In de documentatie	201	6.1	Reiniging	208
	1.1.1 Waarschuwingsaanwijzingen – opbouw en betekenis	201	6.1.1	KTS 350	208
	1.1.2 Symbolen – Benaming en betekenis	201	6.1.2	Datadrager	208
1.2	Op het product	201	6.1.3	Dvd-station	208
2.	Gebruikersinstructies	202	6.2	Reserve- en slijtdelen	208
2.1	Belangrijke opmerkingen	202	6.3	Vervanging van de accu	208
2.2	Veiligheidsinstructies	202	7.	Besturingssysteem herstellen (recovery)	209
2.3	RED (Radio Equipment Directive)	202	7.1	Geïnstalleerde Windows-versie herkennen	209
2.4	Radiografische verbindingen	202	7.2	ISO-installatiebestand (image) downloaden	209
2.5	Bluetooth	202	7.3	Recovery-USB-stick maken	209
	2.5.1 Bluetooth-USB-adapter	202	7.3.1	Voorwaarden	209
	2.5.2 Aanwijzingen bij storingen	202	7.4	Besturingssysteem herstellen	210
2.6	Opmerkingen betreffende Bosch ConnectedRepair	202	8.	Buitenbedrijfstelling	211
3.	Productbeschrijving	203	8.1	Verplaatsing	211
3.1	Beoogd gebruik	203	8.2	Verwijderen en tot schroot verwerken	211
3.2	Open Source Software	203	9.	Technische gegevens	211
3.3	Transport	203	9.1	Temperatuur en luchtvochtigheid	211
3.4	Leveringsomvang	203	9.2	KTS 350 (KTS 3a Series)	211
3.5	Apparaatbeschrijving	203	9.3	Bluetooth Class 1	211
	3.5.1 Interfaces	204	9.4	RED (Radio Equipment Directive)	211
	3.5.2 Functie aan-/uittoets  met LED	204	9.5	Interfaceprotocollen	212
3.6	Touchscreen	204	9.6	Netadapter	212
4.	Eerste inbedrijfstelling	205			
4.1	Accu plaatsen	205			
4.2	Aansluiting	205			
4.3	Configuratie besturingssysteem	205			
4.4	ESI[tronic] 2.0 Software-licentieverlening	205			
4.5	Software installeren	205			
5.	Bediening	206			
5.1	Inschakelen	206			
5.2	Uitschakelen	206			
5.3	Regeleenheid-diagnose met ESI[tronic] 2.0	206			
5.4	Instelling energie-opties	206			
5.5	Voedingsspanning	206			
5.6	Accugebruik	206			
5.7	Touchscreen met taststift	206			
5.8	Virtueel beeldscherm	207			
5.9	Systeeminstellingen	207			
	5.9.1 Aanpassing van het volume	207			
	5.9.2 Touchscreen kalibreren	207			
5.10	Afdrukken	207			
5.11	Instructies bij storingen	207			

1. Gebruikte symbolen

1.1 In de documentatie

1.1.1 Waarschuwingsaanwijzingen – opbouw en betekenis

Waarschuwingsaanwijzingen waarschuwen voor gevaren voor de gebruiker of omstanders. Bovendien beschrijven waarschuwingsaanwijzingen de gevolgen van het gevaar en de maatregelen om deze te voorkomen. Waarschuwingsaanwijzingen hebben de volgende opbouw:

Waarschu- **SIGNAALWOORD - Soort en bron van het**
wings- **gevaar!**

symbool Mogelijke gevolgen van het gevaar bij niet-inachtneming van de vermelde maatregelen en aanwijzingen.

- Maatregelen en aanwijzingen ter voorkoming van gevaar.

Het signaalwoord geeft de waarschijnlijkheid van intreden en de ernst van het gevaar bij niet-inachtneming aan:

Signaalwoord	Waarschijnlijkheid van optreden	Ernst van het gevaar bij niet-inachtneming
GEVAAR	Direct dreigend gevaar	Dood of ernstig lichamenteel letsel
WAARSCHUWING	Eventueel dreigend gevaar	Dood of ernstig lichamenteel letsel
VOORZICHTIG	Mogelijke gevaarlijke situatie	Licht lichamenteel letsel

1.1.2 Symbolen – Benaming en betekenis

Symb.	Benaming	Betekenis
!	Let op	Waarschuwt voor mogelijke materiaalschade.
i	Informatie	Instructies voor gebruik en andere nuttige informatie.
1. 2.	Handeling in meerdere stappen	Uit meerdere stappen bestaand handelingsadvies
➤	Handeling in een stap	Uit een stap bestaand handelingsadvies
⇒	Tussenresultaat	Binnen een handelingsadvies wordt een tussenresultaat aangegeven.
→	Eindresultaat	Aan het einde van een handelingsadvies wordt het eindresultaat aangegeven.

1.2 Op het product

! Alle waarschuwingssymbolen op de producten in acht nemen en deze in leesbare toestand houden.



Opgelet: algemeen waarschuwingssymbool, waarschuwt voor mogelijke gevaren.



Voor de inbedrijfstelling, de aansluiting en de bediening van producten van Bosch is het absoluut noodzakelijk de gebruiksaanwijzingen en vooral de veiligheidsinstructies zorgvuldig door te lezen.

2. Gebruikersinstructies

2.1 Belangrijke opmerkingen


Belangrijke opmerkingen betreffende overeenkomsten over auteursrecht, aansprakelijkheid en garantie, over de gebruikersdoelgroep en over de verplichtingen van de onderneming vindt u in de aparte handleiding "Belangrijke aanwijzingen en veiligheidsinstructies voor Bosch Test Equipment". Deze moeten vóór inbedrijfstelling, aansluiting en bediening van de KTS 350 (KTS 3a Series) zorgvuldig worden doorgelezen en beslist in acht worden genomen.

2.2 Veiligheidsinstructies


Alle veiligheidsinstructies vindt u in de afzonderlijke handleiding "Belangrijke aanwijzingen en veiligheidsinstructies" voor Bosch Test Equipment. Deze moeten vóór inbedrijfstelling, aansluiting en bediening van de KTS 350 (KTS 3a Series) zorgvuldig worden doorgelezen en beslist in acht worden genomen.

2.3 RED (Radio Equipment Directive)

Hiermee verklaart de Robert Bosch GmbH, dat (het type radiografische installatie) KTS 350 (KTS 3a Series) voldoet aan de Europese richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <http://www.downloads.bosch-automotive.com>.

 In landen buiten Europa moeten de desbetreffende landspecifieke voorschriften voor het gebruik van radio-apparaten met frequentiebereik 2,4 GHz en 5 GHz in acht worden genomen (bijvoorbeeld WLAN of Bluetooth).

2.4 Radiografische verbindingen

 De exploitant van radiografische installaties moet ervoor zorgen, dat de richtlijnen en beperkingen van het betreffende land worden aangehouden.

Een "Radiografische installatie" in de zin van de Europese richtlijn RED 2014/53/EU (Radio Equipment Directive) is een elektrisch of elektronisch product (component), welke voor de draadloze communicatie en/of de radiolokalisatie passende radiogolven uitstraalt en/of ontvangt.

Informatie over WLAN en Bluetooth vindt u in de afzonderlijke handleiding "Gegevensbescherming, privacy, radiografische verbindingen".

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989393.pdf>


Deze moeten vóór inbedrijfstelling, aansluiting en bediening van de KTS 350 (KTS 3a Series) zorgvuldig worden doorgelezen en absoluut in acht worden genomen.

2.5 Bluetooth

2.5.1 Bluetooth-USB-adapter

De in leveringsomvang bijgevoegde Bluetooth-USB-adapter wordt op de PC/laptop aangesloten en maakt draadloze verbinding met radiografische componenten van KTS 350 (KTS 3a Series) mogelijk.

2.5.2 Aanwijzingen bij storingen

 Houd bij problemen met de Bluetooth-radiografische verbinding de instructies in de afzonderlijke handleidingen "Bluetooth-USB-adapter" aan.

http://mediathek.bosch-automotive.com/files/bosch_wa/989/277.pdf

2.6 Opmerkingen betreffende Bosch Connected Repair

De software "CoRe" (Connected Repair = werkplaats-netwerk) maakt uitwisseling van klantgegevens, voertuiggegevens en protocollen in de werkplaats mogelijk. De testapparaten (CoRe-clients) zijn daarbij met een centrale computer (CoRe-server) via het computernetwerk verbonden.

Eveneens geldende documenten:

Actuele overzicht van de producten, welke CoRe ondersteunen:

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989386.pdf>

Opmerkingen betreffende systeemeisen, installatie en andere informatie over CoRe:

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989372.pdf>

3. Productbeschrijving

3.1 Beoogd gebruik

KTS 350 is een diagnose-apparaat voor de garage voor de Bosch Diagnose Software "ESI[tronic] 2.0".

! KTS 350 mag alleen met de accu van Robert Bosch GmbH (model: 2ICR18/65-2) en de adapter van Elementech International Co. LTD. (modelnr: A160-1120500M) worden gebruikt.

! Wanneer KTS 350 en de meegeleverde toebehoren anders worden gebruikt dan in de handleiding van de fabrikant voorgeschreven, kan de door KTS 350 en de meegeleverde toebehoren ondersteunde beveiliging beïnvloed zijn.

! Is op KTS 350 ESI[tronic] 2.0 en BEA-PC (vanaf 2017/1) geïnstalleerd, dan mag altijd slechts één van beide programma's geopend zijn. Dat wil zeggen, voordat BEA-PC wordt gestart, moet ESI[tronic] 2.0 worden gesloten (en omgekeerd).

! Aanvullende software, die op de KTS 350 wordt geïnstalleerd, kan er toe leiden dat het systeemvermogen van de KTS 350 wordt gereduceerd en de KTS 350 in het algemeen langzamer wordt.

! KTS 350 mag niet worden blootgesteld aan hitte (bijvoorbeeld directe zonnestraling), stoten of trillingen, magnetische velden en overmatige vervuiling.

i Het besturingssysteem Windows 10 IoT (64-bit) is geïnstalleerd.

3.2 Open Source Software

Het overzicht over de Open Source softwarelicenties voor de KTS 350 is onder 'C:\IA4KD\OPEN_SOURCE' als Adobe PDF-document opgeslagen.

3.3 Transport

Voor transportdoeleinden moeten de aansluitkabels van de KTS 350 eruit worden getrokken. Verder mag de KTS 350 alleen in de meegeleverde koffer getransporteerd en bewaard worden.

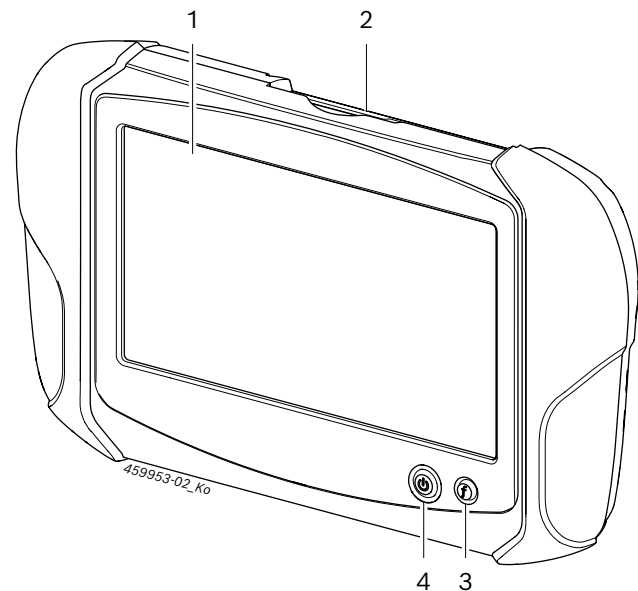
3.4 Leveringsomvang

i De levering is afhankelijk van de bestelde productvariant en de bestelde speciale toebehoren en kan afwijken van de opsomming hierna.

Benaming	Bestelnummer
KTS 350	–
Accu	1 687 335 053
OBD-aansluitkabel 1,8 m	1 684 465 756
Koffer	–
Netvoedingseenheid met Stroomkabel	1 687 023 697 1 684 461 186
Originele gebruiksaanwijzing	–

3.5 Apparaatbeschrijving



KTS 350 is een draagbaar, mobiel diagnose-apparaat, gebaseerd op een tablet-PC voor de garage. De bediening geschiedt met een taststift (voor het LCD-touchscreen) en een virtueel toetsenbord. Het printen van de gegevens en meetwaarden kan via de USB-interface met een externe printer (speciaal toebehoren) worden gedaan. KTS 350 en de toebehoren zijn in een koffer beschermd ondergebracht.





Afb. 1: KTS 350

- 1 LCD-display met touchscreen
- 2 Interfaces
- 3 Functietoets f
- 4 Aan-/uit-toets


i Door kort op de aan-/uittoets te drukken, gaat de KTS 350 in de **stand-by-modus** (energiebesparingsmodus) of wordt de stand-by-modus weer verlaten.

 Door de aan-/uittoets  > 2 seconden in te drukken wordt het Windows-besturingssysteem afgesloten en KTS 350 uitgeschakeld.

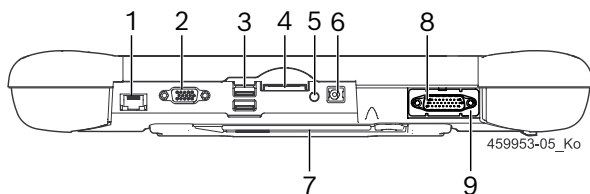
 Door de aan-/uittoets  > 5 seconden in te drukken, wordt de KTS 350, zonder dat het besturingssysteem afsluit, uitgeschakeld. Gebruik deze modus alleen wanneer het afsluiten van het Windows-besturingssysteem niet mogelijk is.

Functietoets f

Functietoets *f* indrukken: startmenu en de taakbalk van Windows worden geopend en weer gesloten.

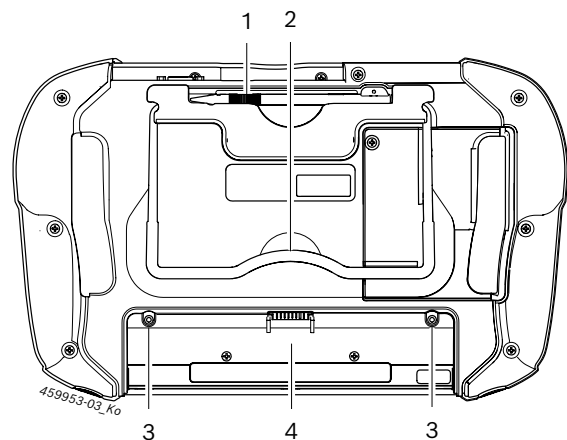
 Door de functietoets *f* > 2 seconden in te drukken wordt het virtuele toetsenbord geopend of weer gesloten.

3.5.1 Interfaces



Afb. 2: KTS 350 Interface-aanzicht


- 1 Netwerkaansluiting RJ-45 (LAN)
- 2 Monitoraansluiting
- 3 USB-aansluiting (2x), USB 3.0, max. 0,9 A
- 4 Geheugenkaart insteekplaats (SD-Card)
- 5 Koptelefoonaansluiting
- 6 Aansluiting netvoedingseenheid (12 Volt DC)
- 7 Touchstifthouder
- 8 Aansluiting OBD-aansluitkabel
- 9 Trekcontlasting OBD-aansluitstekker



Afb. 3: KTS 350 Onderkant


- 1 Taststift
- 2 Opstellingsbeugel
- 3 Accu bevestigingshulzen
- 4 Accuvakje

3.5.2 Functie aan-/uittoets met LED

KTS 350	Netadapter	LED 	Status
Uit	Niet aangesloten	Uit	–
Uit	Aangesloten	Brandt groen	Laadstatus van de accu \geq 80%
		Brandt geel	Laadstatus van de accu < 80%
		Knippert rood	Laadstatus van de accu < 10%
Boot-procedure	Aangesloten/niet aangesloten	Uit	–
Aan en LCD-indicatie aan	Aangesloten	Uit	Accu wordt geladen
Aan en LCD-indicatie uit	Niet aangesloten	Brandt groen	Laadstatus van de accu \geq 10%
Aan en LCD-indicatie uit	Niet aangesloten	Knippert rood	Laadstatus van de accu < 10%
Aan, LCD-display uit, in energiebesparende modus	Aangesloten/niet aangesloten	Knippert groen	Laadstatus van de accu \geq 10%
Aan, LCD-display uit, in energiebesparende modus	Aangesloten/niet aangesloten	Knippert rood	Laadstatus van de accu < 10%

3.6 Touchscreen

Het touchscreen wordt met de vinger of met een taststift bediend. Tip met de vinger of met de taststift op de plek op het touchscreen waarop een actie moet plaatsvinden.


 De touchscreenkalibratie is beschreven in hoofdstuk 5.9.2.

4. Eerste inbedrijfstelling

- Uit de koffer KTS 350, OBD-aansluitkabel, accu en netadapter met netsnoer nemen.

4.1 Accu plaatsen

- Accu in het accuvak schuiven en met de twee op de accu aanwezige schroeven bevestigen (zie afb. 3, pos. 3).

 Wij adviseren de accu's ten minste drie uur te laden, voordat de KTS 350 op accuvoeding wordt gezet.

4.2 Aansluiting

Zorg vóór de eerste inbedrijfstelling, dat de netspanning met de op de netvoedingseenheid aangegeven spanning overeenkomt (bijgesloten netvoedingskabel gebruiken).

4.3 Configuratie besturingssysteem

1. KTS 350 via de netvoeding van spanning voorzien.
2. KTS 350 inschakelen.
3. Kies na het eerste inschakelen via het taalselectie-menu de taal voor het Windows-besturingssysteem en de aanwijzingen op het beeldscherm opvolgen.


 In het venster "**Center voor eenvoudige bediening**" (pictogram ) kan het beeldschermtoetsenbord worden geopend.

⇒ Na enige tijd verschijnt het startvenster van Windows 10.

- ➔ De instelling van het Windows-besturingssysteem is afgerond.

4.4 ESI[tronic] 2.0 Software-licentieverlening

1. ESI[tronic] 2.0 starten.
2. Licentieverlening van de ESI[tronic] 2.0.

 De licentieverlening van ESI[tronic] 2.0 vindt via een bestand of online plaats. Hulp bij de licentieverlening vindt u in de online-help van ESI [tronic] 2.0.


3. Na de licentieverlening ESI[tronic] 2.0 opnieuw starten.

⇒ Firmwareupdate wordt uitgevoerd.

➔ Eerste inbedrijfstelling KTS 350 is beëindigd.

4.5 Software installeren


 Bij een software-installatie KTS 350 altijd via de netvoedingseenheid van spanning voorzien.

 Meer informatie over de installatie en de update van de software zie de installatie-instructies van de betreffende software.

5. Bediening

5.1 Inschakelen

! Om de vorming van condenswater te voorkomen mag KTS 350 pas worden ingeschakeld, nadat KTS 350 zich aan de omgevingstemperatuur heeft aangepast!

1. KTS 350 door indrukken van de aan-/uit-toets  inschakelen.
 - ⇒ Na het opstarten van het Windows-besturings-systeem wordt het startscherm weergegeven.
2. Tip met de taststift de toepassing aan waarmee u wilt werken.






VOORZICHTIG – Gevaar voor letsel door het activeren van de airbag bij opgehangen KTS 350



Letsel door ongewenst activeren van de airbag bij bevestiging (bijv. ophangen) van de KTS 350 aan het stuurwiel.

➤ KTS 350 niet aan het stuurwiel bevestigen.

5.2 Uitschakelen

1. Functietoets *f* indrukken.
 - ⇒ Startmenu en taakbalk worden geopend.
 2. "**START**  >> **aan/uit** >> **uitschakelen**" kiezen.
 - ⇒ Windows wordt afgesloten.
- ➔ KTS 350 schakelt uit.

 Door de aan-/uittoets  > 2 seconden in te drukken wordt het Windows-besturings-systeem afgesloten en KTS 350 uitgeschakeld.

 Door de aan-/uittoets  > 5 seconden in te drukken, wordt de KTS 350, zonder dat het besturings-systeem afsluit, uitgeschakeld. Gebruik deze modus alleen wanneer het afsluiten van het Windows-besturings-systeem niet mogelijk is.

5.3 Regeleenheid-diagnose met ESI[tronic] 2.0

! Gebruik KTS 350 alleen met de meegeleverde OBD-aansluitkabel 1 684 465 756. Bij de aansluiting van een verkeerde OBD-kabel kunnen storingen in de regeleenheid-diagnose ontstaan en kunnen componenten in het voertuig of KTS 350 beschadigd raken.

1. OBD-aansluitkabel op KTS 350 (afb. 2, pos. 8) aansluiten en op het voertuig op de OBD-interface.
2. Regeleenheid-diagnose met ESI[tronic] 2.0 uitvoeren.

5.4 Instelling energie-opties

In het menu "**Start** >> **Systeembesturing** >> **Energie-opties**" kan het energiespaarschema worden geselecteerd en veranderd (bijvoorbeeld de tijd voor het uitschakelen van de monitor of de aanpassing van de helderheid van de weergave).

5.5 Voedingsspanning


KTS 350 kan met de volgende spanningsvoedingen worden gebruikt:

- accu
- Netadapter
- OBD-verbindingkabel
- Bij aangesloten OBD-verbindingkabel wordt KTS350 door het voertuig gevoed



! Alleen de in de leveringsomvang inbegrepen netadapter gebruiken!

5.6 Accugebruik

KTS 350 beschikt over een accu die de KTS 350 met stroom voedt.

 De accu wordt tijdens gebruik van netvoeding automatisch geladen.

De volgeladen accu van de KTS 350 is bedoeld om ca. 2 uur zelfstandig werken te waarborgen.


 Indien de acculading minder is dan 10 %, knippert de LED van de aan-/uittoets  rood. Sluit in dit geval de netvoedingseenheid aan, om de accu's weer op te laden.

 Door aanklikken van het pictogram  in de taakbalk kan de laadstatus van de accu te allen tijde worden afgelezen.


5.7 Touchscreen met taststift

Het touchscreen van de KTS 350 wordt met een taststift bediend. De taststift heeft in wezen dezelfde functies als een muis:

- Eenmaal klikken met de linker muisknop komt overeen met eenmaal aantippen met de taststift op bijv. een pictogram of het positioneren van de cursor in een invoerveld.
- Het aantippen en vasthouden van de taststift op een pictogram komt overeen met het eenmalig aanklikken van het pictogram met de rechter muistoets.
- Een dubbelklik met de linker muisknop komt overeen met tweemaal aantippen met de taststift op het touchscreen. Daarmee wordt bijv. een toepassing gestart.

 Aanwijzingen voor kalibratie van het touchscreen, zie hfdst. 5.9.2.

5.8 Virtueel beeldscherm

KTS 350 stelt u een virtueel toetsenbord ter beschikking. Door het indrukken van het pictogram  in de taakbalk of door de functietoets $f > 2$ seconden in te drukken wordt het virtuele beeldschermtoetsenbord geopend, resp. weer gesloten.


Het virtuele beeldschermtoetsenbord gedraagt zich als een gewoon toetsenbord. Het virtuele beeldschermtoetsenbord heeft de volgende instelmogelijkheden: Wanneer er functies moeten worden opgeroepen, waarvoor op een gewoon toetsenbord twee toetsen tegelijkertijd moeten worden ingedrukt (bijv. <Alt> + <F4>), dan moeten deze toetsen van het virtuele beeldschermtoetsenbord na elkaar worden bediend, waarbij de speciale toetsen <Shift>, <Alt> en <Ctrl> altijd het eerst moeten worden bediend.

! Wegens verschillen in de programmering van allerlei software kan niet worden gegarandeerd, dat het virtuele beeldschermtoetsenbord met elke software samenwerkt.

5.9 Systeeminstellingen

Onder "**Start >> Systeembesturing >> Energie-opties**" of door langer indrukken van het pictogram  met de taststift kunnen de instellingen van het energie-spaarschema en de helderheid van het beeldscherm worden veranderd.


5.9.1 Aanpassing van het volume

Door het aanklikken van het pictogram  in de taakbalk met de taststift kan het volume van de KTS 350 worden veranderd.


5.9.2 Touchscreen kalibreren

De toepassing "eGalaxTouch" dient ervoor, de kalibratie van het touchscreen in het actuele aanzicht (horizontaal of verticaal) uit te voeren.

1. Op het touchscreen "**eGalaxTouch**" met een dubbelklik starten.
2. Onder tabblad **Gereedschappen <Linearisatie>** (9-punten linearisatie) of **<4-punts kalibratie>** kiezen.

 Wij adviseren de 9-punten linearisering uit te voeren om een voldoende hoge nauwkeurigheid bij de kalibratie van het touchscreen te bereiken.

3. **Kalibratie- of lineaire punten** met de taststift aanraken en zolang vasthouden tot het OK-symbool verschijnt.


 Om fouten te voorkomen, moeten uw ogen zich loodrecht boven het kalibratiepunt bevinden. Klik het kalibratiepunt zo nauwkeurig als mogelijk aan.


4. Beëindig na geslaagde kalibratie de toepassing met <OK>.

→ Kalibratie is voltooid.

5.10 Afdrukken

U kunt een printer (bijv. PDR 377) via de USB-interface van KTS 350 aansluiten.

 Voor aanwijzingen m.b.t. printerdriver en installatie, zie de aanwijzingen van de printerfabrikant.

 Aanwijzingen voor het printen vindt u in de online hulp van de Bosch-toepassingen.

5.11 Instructies bij storingen

Storing	Kennisgeving
KTS 350 kan niet geactiveerd worden en de weergave blijft donker.	De capaciteit van de interne accu is niet voldoende, om KTS 350 te starten. Sluit de externe netvoeding aan.
KTS 350 reageert niet op een toetscommando	1. Hou de AAN-toets 5 seconden ingedrukt. 2. KTS 350 opnieuw inschakelen. Voer het uitschakelen alleen uit, wanneer KTS 350 op geen enkele toetsdruk meer reageert. Deze uitschakelingsprocedure kan onder bepaalde omstandigheden tot data-verlies op de harde schijf leiden, voor zover deze tijdens normaal gebruik wordt uitgevoerd. Data die in de diagnostoepassing zijn aangemaakt, moeten onder bepaalde omstandigheden opnieuw worden ingevoerd.
De muispijl wordt na het aantippen met de taststift op het touchscreen niet op dezelfde plaats weergegeven	Voer een touchscreenkalibratie uit. Roep in de startbalk onder " START >> Programma's >> eGalaxTouch " het menu " eGalaxTouch " op, zie hfdst. 5.9.2
De bediening via taststift en touchscreen is niet meer mogelijk.	Voer een touchscreenkalibratie uit. Muis of toetsenbord aansluiten. Roep in de startbalk onder " START >> Systeembesturing " het menu " eGalaxTouch " op, zie hfdst. 5.9.2

6. Onderhoud

6.1 Reiniging

6.1.1 KTS 350

De behuizing en de display van de KTS 350 mogen alleen met zachte doeken en neutrale reinigingsmiddelen worden gereinigd. In geen geval schurende reinigingsmiddelen en grove poetsdoeken gebruiken!

6.1.2 Datadrager

Reinig de cd-ROM of dvd-ROM met een daarvoor bestemde reinigingskit of poets de zilveren zijde van de schijf voorzichtig met een zachte, vezelvrije, katoenen doek. Gebruik in geen geval een papieren doek, gezien deze krassen kan veroorzaken.

6.1.3 Dvd-station

Het dvd-station regelmatig met een daartoe voorziene cd-rom of dvd-rom voor reiniging bespelen. Deze reinigungssets zijn in de meeste gespecialiseerde computerzaken te verkrijgen.

6.2 Reserve- en slijtdelen



Vanwege licentierechtelijke redenen verschillen de Recovery-DVD's afhankelijk van de Windows-versie. Het is niet toegestaan, een recovery-DVD te installeren, welke van de aanwezige Windows-versie afwijkt.



De geïnstalleerde Windows-versie kan onder "**Start >> Systeembeheer >> Systeem en veiligheid >> Systeem**" onder "**Windows-editie**" worden gecontroleerd.

Benaming	Bestelnummer
KTS 350 Tablet-pc (groen)	1 687 023 795
KTS 350 Tablet-pc (antraciet)	1 687 023 796
OBD-aansluitkabel 1,8 m	1 684 465 756
Accu [∧]	1 687 335 053
Netadapter	1 687 023 697
Stroomkabel	1 684 461 186
Touchstift (3 stuks) [∧]	1 687 010 403
Herstel DVD Windows 10 Enterprise 2015 LTSC	1 687 005 122
Herstel DVD Windows 10 Enterprise 2016 LTSC	1 687 005 134

[∧] slijtdeel

6.3 Vervanging van de accu




WAARSCHUWING - explosiegevaar bij het laden van de accu!

- Explosiegevaar bij ondeskundig laden van de accu heeft verbrandingen en letsel tot gevolg!
- Alleen de voor de KTS 350 voorgeschreven accu gebruiken.
 - Alleen de voor de KTS 350 voorgeschreven netvoedingseenheid gebruiken.
 - Aanwijzingen voor de afvalverwijdering in acht nemen.
 - De accu niet verhitten, verbranden, kortsluiten, mechanisch beschadigen en niet met een verhoogde stroom laden resp. omgepoold laden!
 - Geschikte blusmiddelen: water, CO₂, zand.

1. De KTS 350 uitschakelen.
2. Schroeven op de accu aan de achterzijde van de KTS 350 losdraaien (zie afb. 3, pos. 3).
3. Accu verwijderen.
4. Nieuwe accu in het accuvak schuiven en met de twee op de accu aanwezige schroeven bevestigen (zie afb. 3, pos. 3).
5. KTS 350 inschakelen.



Die laadindicatie van de accu kan via het pictogram  worden opgevraagd.

➔ De laadindicatie van de accu brandt op een schaal van 0% tot 100% de actuele laadstatus van de accu.



Wij adviseren de accu's ten minste drie uur te laden, voordat de KTS 350 op accuvoeding wordt gezet.

7. Besturingssysteem herstellen (recovery)

Met Windows 10 heeft Microsoft het besturingssysteem als "software-service" geïntroduceerd. Het besturingssysteem zal niet meer door een opvolgsysteem worden vervangen, maar in plaats daarvan voortdurend worden aangepast en uitgebreid. Grotere aanpassingen in de functionaliteit worden daarbij bij bepaalde licentietypen, zoals de Internet-of-Things-versie (IoT) van Windows 10, niet door de aanwezige licentie afgedekt.

! Altijd de actuele recovery-versie (image) voor de geïnstalleerde Windows-versie gebruiken (bijv. Windows 10 Enterprise 2019 LTSC).

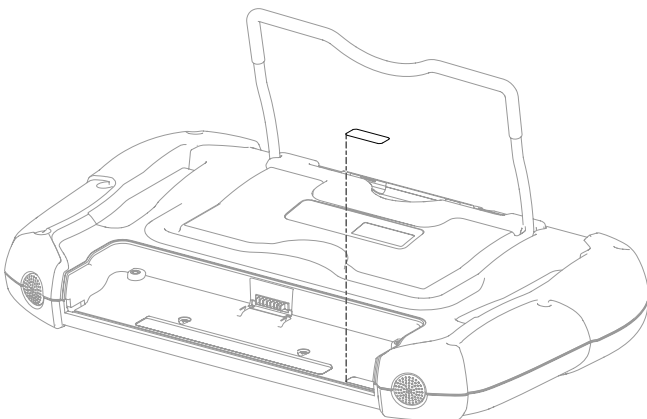
! De verschillende Windows-versies zijn niet onderling compatibel en hebben bovendien verschillende licentiespecificaties. Daarom moet er bij de recovery op worden gelet, dat het gebruikte recovery-medium past bij de geïnstalleerde Windows-versie.

Windows-versie	Recovery-versie	Bestelnummer
Windows 10 LTSC 2019	V3.40	–
Windows 10 LTSC 2016	V2.10	1 687 005 134
Windows 10 LTSC 2015	V1.40	1 687 005 122

7.1 Geïnstalleerde Windows-versie herkennen

1. "Systeem >> Info" kiezen.
2. Onder "**Apparaatspecificaties**" is onder "**Windows-specificaties**" de geïnstalleerde versie vermeld.

ii Wanneer het besturingssysteem niet meer start, kan de geïnstalleerde Windows-versie van de licentiesticker worden afgelezen. De licentiesticker is aan de onderzijde van de behuizing rechtsonder de accu aangebracht.



7.2 ISO-installatiebestand (image) downloaden

➤ De actuele image van de geïnstalleerde Windows-versie via de volgende link downloaden:

<http://cdn.esitronic.de/TED/KTS350/Downloads/index.html>

7.3 Recovery-USB-stick maken

Om het herstellen uit te voeren, is een recovery-USB-stick nodig. Deze recovery-USB-stick moet kunnen starten. Daardoor is het mogelijk, vanaf deze recovery-USB-stick te starten, zonder dat een functionerend besturingssysteem hoeft te zijn geïnstalleerd. Hierna wordt beschreven, hoe een standaard USB-stick in een startbare recovery-USB-stick kan worden veranderd.

7.3.1 Voorwaarden

Om zelf een startbare recovery-USB-stick te maken, is vanwege de data-omvang van de image (circa 10 GB), minimaal de volgende specificaties nodig.

Component	Details
Gegevensopslag	USB-stick (minimaal 16 GB)
Vrije ruimte op harde schijf	≥ 10 GB
Installatiebestand	Image van de benodigde Windows-versie (ISO-bestand)

Werkprocedure

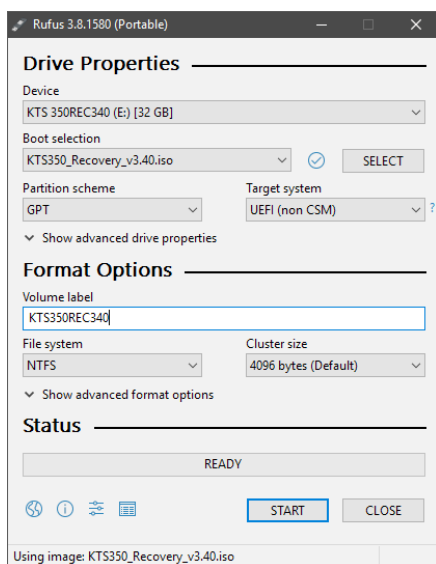
! Alle gegevens en programma's op de USB-stick worden bij het maken van een startbare recovery-USB-stick gewist.

I Voor het maken van een startbare recovery-USB-stick zijn administratorrechten nodig!

I De beschrijving hierna voor het maken van een startbare recovery-USB-stick volgt aan de hand van de open-source-software "Rufus".

1. Software voor het maken van een startbare USB-stick downloaden bijvoorbeeld "Rufus" (<https://rufus.ie>).
2. Software "Rufus" installeren.
3. USB-stick in computer steken.
4. Software "Rufus" starten.
5. Onder "station" de USB-stick als doelmedium kiezen.
6. <SELECTIE> kiezen.
7. Gewenste image kiezen.
8. Partitieschema "GPT" en doelsysteem "UEFI (non CSM)" kiezen.

I Onder "Stationsnaam" kan de recovery-USB-stick worden hernoemd.



9. <START> kiezen.
 10. Waarschuwing voor gegevensverlies op de gekozen USB-stick bevestigen met <OK>.
- Startbare recovery-USB-stick wordt aangemaakt (duur circa 1 uur).

7.4 Besturingssysteem herstellen

! Alle gegevens en programma's op de harde schijf worden tijdens het herstelproces gewist.

1. KTS 350 (KTS 3a Series) via de netadapter van spanning voorzien.
2. Toetsenbord op USB-poort van de KTS 350 (KTS 3a Series) aansluiten.
3. Recovery-USB-stick op USB-poort van de KTS 350 (KTS 3a Series) aansluiten.
4. KTS 350 (KTS 3a Series) inschakelen.
 - ⇒ De volgende melding wordt getoond: Recovery System.
5. <OK> selecteren.
 - ⇒ De volgende melding wordt getoond: Would you really want to recover your Computer? (wilt u de computer werkelijk herstellen?)
6. <Yes> (Ja) kiezen.
 - ⇒ De volgende melding wordt weergegeven: WARNING! ALL DATA ON HARD DISK DRIVE C: WILL BE LOST. Please be patient while recovery process is running. Proceed with recovering? (waarschuwing! Alle gegevens op de harde schijf C: worden gewist. Heb geduld terwijl het recovery-proces draait. Met recovery doorgaan?)
7. <Yes> (Ja) kiezen.
 - ⇒ Recovery wordt gestart (duur circa 40 minuten). De volgende melding wordt weergegeven: Press any key to continue. (om door te gaan willekeurige toets indrukken.)
8. Willekeurige toets indrukken.
9. Recovery-USB-stick verwijderen.
10. ← indrukken.
 - ⇒ KTS 350 (KTS 3a Series) wordt uitgeschakeld.
11. KTS 350 (KTS 3a Series) inschakelen.
 - ⇒ Windows start en begint met de eerste inbedrijfstelling.
12. Instructies op het beeldscherm in acht nemen en opvolgen.
13. Verwijder het USB-toetsenbord.
- Recovery is uitgevoerd.
14. (optie) ESI[tronic] 2.0 installeren en licenseren.

8. Buitenbedrijfstelling

8.1 Verplaatsing

- Bij het doorgeven van KTS 350 (KTS 3a Series) de meegeleverde documentatie in z'n geheel doorgeven.
- KTS 350 (KTS 3a Series) alleen in originele verpakking of gelijkwaardige verpakking transporteren.
- De elektrische aansluiting scheiden.
- Aanwijzingen voor de eerste inbedrijfstelling in acht nemen.

8.2 Verwijderen en tot schroot verwerken

1. KTS 350 (KTS 3a Series) van het stroomnet scheiden en het netsnoer verwijderen.
2. KTS 350 (KTS 3a Series) demonteren, op materialen sorteren en volgens de geldige voorschriften afvoeren.



KTS 350 (KTS 3a Series), toebehoren en verpakkingen moeten aan een milieuvriendelijke recycling onderworpen worden.

- KTS 350 (KTS 3a Series) niet met het huishoudelijk afval verwijderen.

Alleen voor EU-landen:



De KTS 350 (KTS 3a Series) is onderhevig aan de EU-richtlijn 2012/19/EG (AEEA).

Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, inclusief leidingen en toebehoren, alsmede accu's en batterijen moeten gescheiden van het huisvuil worden afgevoerd en verwerkt.

- Maak voor een goede afvalverwerking gebruik van de beschikbare retour- en inzamelsystemen.
- Door een correcte afvalverwerking van de KTS 350 (KTS 3a Series) wordt milieuschade en aantasting van de persoonlijke gezondheid voorkomen.

9. Technische gegevens

9.1 Temperatuur en luchtvochtigheid

Naam	Waarde/bereik
Bedrijfstemperatuur	5 °C – 40 °C 41 °F – 104 °F
Opslagtemperatuur	-20 °C – 60 °C -4 °F – 140 °F
Relatieve bedrijfs luchtvochtigheid	20 – 80 % niet condensierend

9.2 KTS 350 (KTS 3a Series)

Eigenschap	Waarde/bereik
Weergave	10" TFT, WXGA (1024 x 600 Pixel)
Besturingssysteem	Windows 10 IoT (64-bit)
Interfaces	USB 3.0 (2x), LAN 10/100 Mbit, VGA, Audio
Werkgeheugen	4 GB DDR3 RAM
Harde schijf	256 GB SSD
WLAN	WLAN 802.11 b/g/n
Bluetooth	Bluetooth 2.1, Class 1
Netadapter	12 V
Accu (Li-ion)	7,26 V/ 5200 mAh
Afmetingen (b x h x d)	361 x 222 x 49 mm 14.2 x 8.7 x 1.9 inch
Gewicht met accu, zonder netvoedingseenheid	2,1 kg 4.6 lb
Veiligheidsklasse	IP 20
Maximale bedrijfshoogte	2000 m
Voeding van voertuig via OBD	10 V – 28 V
Opgelet: De diagnose-aansluiting van het voertuig moet met een zekering van maximaal 6 A / 32 V gezekeerd zijn.	

9.3 Bluetooth Class 1

Radioverbinding	Minimumbereik
Werkplaatsomgeving in het vrije veld	30 m
Bij geopend voertuigportier of open voertuigraam en draaiende motor in het voertuiginterieur	10 m

9.4 RED (Radio Equipment Directive)

Radioverbinding	Frequentieband	Uitgestraald maximaal zendvermogen
Bluetooth	2,4 GHz	19,9 dBm
WLAN	2,4 GHz	19,9 dBm

9.5 Interfaceprotocollen

Bij de regeleenheid-diagnose worden volgens ISO 15031 de volgende interfaces met de bijbehorende protocollen ondersteund:


- ISO 15031, ISO 22900
- SAE J2534-1 en -2 (PassThru)
- ISO 13400 (Diagnostic over IP)
- ISO 9141-2 (communicatiekabels K en L)
- SAE J1850VPW en SAE J1850PWM (communicatiekabels BUS+ en BUS-)
- CAN ISO 11898 ISO 15765-4 (OBD) (communicatiekabels CAN-H en CAN-L)
- CAN Single Wire, CAN Low Speed en andere voertuigspecifieke speciale protocollen

 KTS 350 (KTS 3a Series) zijn bruikbaar voor Euro 5 compatibel voertuigen met PassThru standaard.

9.6 Netadapter

Eigenschap	Waarde/bereik
Ingangsspanning (AC)	100 – 240 VAC
Frequentie	50 / 60 Hz
Ingangsstroom	1.6 A
Uitgangsspanning (DC)	12 V
Uitgangsstroom max.	5.0 A

no – Innholdsfortegnelse

1.	Symboler som brukes	214	6.	Vedlikehold	220
1.1	I dokumentasjonen	214	6.1	Rengjøring	220
1.1.1	Advarsler – struktur og betydning	214	6.1.1	KTS 350	220
1.1.2	Symboler – Betegnelse og betydning	214	6.1.2	Databærere	220
1.2	På produktet	214	6.1.3	DVD-stasjon	220
2.	Henvisninger for bruker	214	6.2	Reserve- og slidedeler	220
2.1	Viktige henvisninger	214	6.3	Batteriskift	220
2.2	Sikkerhetsinstrukser	214	7.	Gjenoppretting av operativsystem (Recovery)	221
2.3	RED (Radio Equipment Directive)	214	7.1	Deteksjon av installert Windows-versjon	221
2.4	Radioforbindelser	214	7.2	Laste ned ISO-installasjonsfil (Image)	221
2.5	Bluetooth	215	7.3	Opprette Recovery-USB-pinne	221
2.5.1	Bluetooth USB-adapter	215	7.3.1	Forutsetninger	221
2.5.2	Merknader ved feil	215	7.4	Gjenoppretting av operativsystem	222
2.6	Merknader om Bosch Connected Repair	215	8.	Sette ut av drift	223
3.	Produktbeskrivelse	215	8.1	Stedsskifte	223
3.1	Beregnet bruk	215	8.2	Deponering og kassering	223
3.2	Open Source Software	215	9.	Tekniske data	223
3.3	Transport	215	9.1	Temperatur og luftfuktighet	223
3.4	Leveringsomfang	216	9.2	KTS 350 (KTS 3a Series)	223
3.5	Enhetsbeskrivelse	216	9.3	Bluetooth Class 1	223
3.5.1	Grensesnitt	216	9.4	RED (Radio Equipment Directive)	223
3.5.2	Funksjonen til PÅ/AV-tast  med LED	217	9.5	Grensesnittprotokoll	224
3.6	Touchscreen	217	9.6	Nettadapter	224
4.	Førstegangs bruk	217			
4.1	Innsetting av batteripakken	217			
4.2	Tilkobling	217			
4.3	Konfigurering operativsystem	217			
4.4	Programvare-lisensiering ESI[tronic] 2.0	217			
4.5	Installere programvare	217			
5.	Betjening	218			
5.1	Slå på	218			
5.2	Slå av	218			
5.3	Styreenhetsdiagnose med ESI[tronic] 2.0	218			
5.4	Innstilling av strømalternativer	218			
5.5	Strømforsyning	218			
5.6	Batteridrift	218			
5.7	Berøringsskjerm med tastestift	218			
5.8	Virtuelt skjermtastatur	219			
5.9	Systeminnstillinger	219			
5.9.1	Justering av volum	219			
5.9.2	Kalibrering av touchscreen	219			
5.10	Skrive ut	219			
5.11	Merknader ved feil	219			

1. Symboler som brukes

1.1 I dokumentasjonen

1.1.1 Advarsler – struktur og betydning

Advarslene advarer mot farer for bruker eller personer i nærheten. I tillegg beskriver advarslene de tiltak som må iverksettes for å unngå farene. Advarslene har følgende struktur:

Advarsels- **SIGNALORD – faretype og kilde!**
symbol Farens konsekvenser dersom angitte tiltak og henvisninger ikke følges.
➤ Tiltak og henvisninger for å unngå fare.

Signalordet viser sannsynligheten for at skaden skjer og hvor alvorlig faren er ved ignorering.

Signalord	Sannsynlighet for at det inntreffer	Farens alvorlighet ved ignorering
FARE	Umiddelbart overhengende fare	Død eller alvorlig personskade
ADVARSEL	Mulig overhengende fare	Død eller alvorlig personskade
FORSIKTIG	Mulig farlig situasjon	Lett personskade

1.1.2 Symboler – Betegnelse og betydning

Sym-bol	Betegnelse	Betydning
!	OBS	Advarer mot mulige materielle skader.
i	Informasjon	Betjeningshenvisninger og annen nyttig informasjon.
1. 2.	Handling i flere trinn	Oppfordring til handling som består av flere trinn
➤	Handling i ett trinn	Oppfordring til handling som består av ett trinn.
⇨	Midlertidig resultat	Innenfor en oppfordring til handling blir et midlertidig resultat synlig.
➔	Sluttresultat	Ved slutten av en oppfordring til handling blir sluttresultatet synlig.

1.2 På produktet

! Legg merke til alle varselsymboler på produktene og hold dem i lesbar tilstand.



Advarsel: Generelt varselsymbol, advarer mot mulige farer.



Før igangsettingen, tilkoblingen og betjeningen av Bosch-produkter er det absolutt nødvendig å gjennomgå betjeningsanvisningene/bruksanvisningene og spesielt sikkerhetsinstruksene omhyggelig.

2. Henvisninger for bruker

2.1 Viktige henvisninger

Viktige henvisninger om avtalen om opphavsrett, produktansvar og garanti, om brukergruppen og om selskapets forpliktelse finner du i den separate veiledningen "Viktige merknader og sikkerhetsinstruksjoner til Bosch Test Equipment".

Disse skal før igangsetting, tilkobling og betjening av KTS 350 (KTS 3a Series) leses nøye og følges.

2.2 Sikkerhetsinstruksjoner

Du finner alle sikkerhetshenvisninger i den separate veiledningen "Viktige henvisninger og sikkerhetsinstruksjoner til Bosch Test Equipment". Disse skal før sikkerhetsinstruksjoner, tilkobling og betjening av KTS 350 (KTS 3a Series) leses nøye og følges.

2.3 RED (Radio Equipment Directive)

Herved erklærer Robert Bosch GmbH at (radioustyret av typen) KTS 350 (KTS 3a Series) samsvarer med det europeiske direktivet 2014/53/EU. Den fullstendige teksten i EU-samsvarserklæringen finner du på følgende internettsadresse: <http://www.downloads.bosch-automotive.com>.

i I lande uden for Europa skal de pågældende nationale forskrifter om drift af radioudstyr i frekvensområdet 2,4 GHz og 5 GHz overholdes (f.eks. WLAN eller Bluetooth).

2.4 Radioforbindelser

i Operatøren av radioanlegg skal sørge for at retninglinjene og begrensningene for det aktuelle landet overholdes.

Et "radioanlegg" som definert i det europeiske direktivet RED 2014/53/EU (Radio Equipment Directive), er et elektrisk eller elektronisk produkt (komponent) som utstråler og/eller mottar radiobølger som er beregnet til radiokommunikasjon og/eller radiolokalisering.

Merknader om WLAN og Bluetooth finner du i den separate bruksanvisningen "Datavern, datasikkerhet, radioforbindelser".

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989393.pdf>


Denne skal leses nøye og overholdes ved igangsetting, tilkobling og betjening av KTS 350 (KTS 3a Series).

2.5 Bluetooth

2.5.1 Bluetooth USB-adapter

Bluetooth-USB-adapteren som er inkludert i leveringsomfanget kobles til PC/bærbar PC og muliggjør radioforbindelse til radiokompatible komponenter av KTS 350 (KTS 3a Series).

2.5.2 Merknader ved feil

 Ved problemer med Bluetooth-radioforbindelsen, følg merknadene i de separate bruksanvisningene "Bluetooth-USB-adapter".

http://mediathek.bosch-automotive.com/files/bosch_wa/989/277.pdf

2.6 Merknader om Bosch Connected Repair

Programvaren "Bosch Connected Repair" (CoRe) muliggjør overføring av kundedata, kjøretøydata og protokoller i verkstedet. Testenheten (CoRe-klienter) er dermed tilkoblet en sentral datamaskin (CoRe-server) via datanettverket.

Andre gjeldende dokumenter:

Aktuell oversikt over produkter som støtter Bosch Connected Repair:

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989386.pdf>


Merknader om systemkrav, installasjon og ytterligere informasjon om Bosch Connected Repair:


<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989372.pdf>


3. Produktbeskrivelse


3.1 Beregnet bruk


KTS 350 er et nettbrett for bruk i verkstedet for Bosch diagnose-programvare "ESI[tronic] 2.0" eller Bosch utslippsanalyseprogramvare "BEA-PC".

 KTS 350 må kun brukes med det oppladbare batteriet fra Robert Bosch GmbH (modell: 2ICR18/65-2) og nettadapteren fra Elementech International Co. LTD. (modell nr: A160-1120500M).

 Hvis KTS 350 og det medfølgende tilbehøret brukes på annen måte enn produsenten har angitt i bruksanvisningen, kan beskyttelsen som støtter KTS 350 og det medfølgende tilbehøret bli påvirket.

 Hvis det på KTS 350 er installert ESI[tronic] 2.0 og Bosch-utslippsanalyse "BEA-PC" (fra 2017/1), så kan kun ett av de to programmene åpnes til enhver tid. Dvs. før man kan starte BEA-PC, må ESI[tronic] 2.0 lukkes (og omvendt).

 Ekstra programvare som installeres på KTS 350, kan i visse tilfeller føre til at systemytelsen til KTS 350 blir dårligere, og til at KTS 350 totalt sett blir langsommere.

 KTS 350 må ikke utsettes for varme (f.eks. direkte sollys), slag eller vibrasjoner, magnetfelt og for mye smuss.

 Operativsystemet Windows 10 IoT (64-bit) er installert.

3.2 Open Source Software

Oversikten over Open Source Software-lisensen for KTS 350 er lagret som Adobe PDF-dokument under "C:\IA4KD\OPEN_SOURCE".

3.3 Transport

Når KTS 350 skal transporteres, må forbindelsesledningene kobles fra. Videre bør KTS 350 kun transporteres og oppbevares i den kofferten som fulgte med i leveringen.

3.4 Leveringsomfang

Leveringsomfanget er avhengig av bestilt produktvariant og bestilt spesialtilbehør og kan avvike fra den i det følgende angitte listen.

Betegnelse	Bestillingsnummer
KTS 350	–
Batteri	1 687 335 053
OBD-tilkoblingsledning 1,8 m	1 684 465 756
Koffert	–
Nettadapter med Strømkabel	1 687 023 697 1 684 461 186
Original bruksanvisning	–

3.5 Enhetsbeskrivelse

KTS 350 er et bærbart, stedsuavhengig diagnoseapparat basert på en nettbrett-PC for verkstedsområdet. Betjeningen skjer med en tastestift (for LCD-berøringsskjermen) og et virtuelt tastatur. Utskriften av data og måleverdier kan skje via USB-grensesnittet med ekstern skriver (ekstrautstyr). KTS 350 og tilbehøret er plassert beskyttet i en koffert.

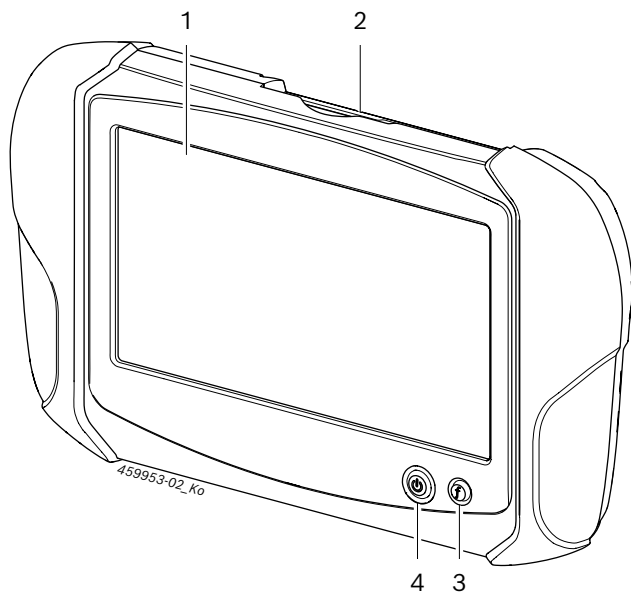


Fig. 1: KTS 350

- 1 LCD-indikator med touchscreen
- 2 Grensesnitt
- 3 Funksjonstasten *f*
- 4 På/av-knapp

Når du trykker kort på PÅ/AV-tasten, går KTS 350 over til **standbymodus** (strømsparemodus) eller standbymodus forlattes igjen.

Når du trykker på PÅ/AV-tasten i $\odot > 2$ sekunder, avsluttes Windows-operativsystemet og KTS 350 slås av.

Når du trykker på PÅ/AV-tasten $\odot > 5$ sekunder, slås KTS 350 av, uten at operativsystemet først avsluttes. Denne funksjonen skal kun benyttes når det ikke er mulig å avslutte Windows-operativsystemet.

Funksjonstast *f*

Trykke funksjonstast *f*: Startmenyen og oppgavelinjen for Windows åpnes eller lukkes igjen.

Når funksjonstasten *f* trykkes i > 2 sekunder, åpnes det virtuelle tastaturet.

3.5.1 Grensesnitt

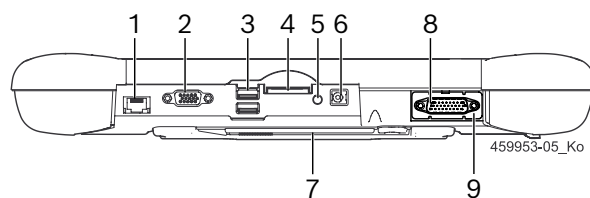


Fig. 2: Oversikt over grensesnitt på KTS 350

- 1 Nettverkskontakt RJ-45 (LAN)
- 2 Monitorkontakt
- 3 USB-kontakt (2x), USB 3.0, maks. 0,9 A
- 4 Spor for minnekort (SD-Card)
- 5 Høretelefontilkobling
- 6 Nettadapterkontakt (12 volt DC)
- 7 Tastestifholder
- 8 Tilkobling OBD-tilkoblingsledning
- 9 Strekkavlastning OBD-forbindelsesplugg

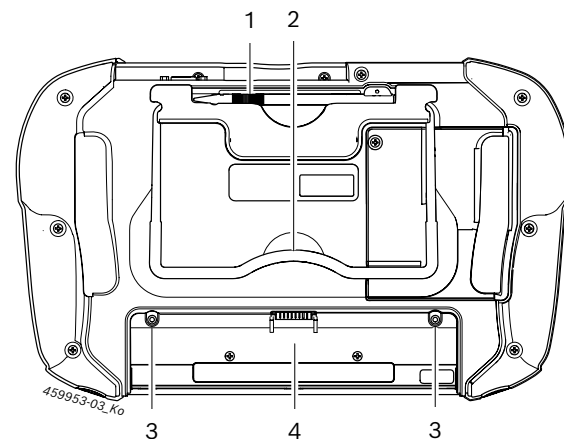



Fig. 3: KTS 350 underside


- 1 Tastestift
- 2 Plasseringsbøyle
- 3 Festehylser for batteripakke
- 4 Batterirom

3.5.2 Funksjonen til PÅ/AV-tast med LED

KTS 350	Nettadapter	LED 	Status
Av	Ikke tilkoblet	Av	–
Av	Tilkoblet	Lyser grønt	Batteriets lade-status ≥ 80 %
		Lyser gult	Batteriets lade-status < 80 %
		Blinker rødt	Batteriets lade-status < 10 %
Boot-prosess	Tilkoblet / ikke tilkoblet	Av	–
På og LED-indikator på	Tilkoblet	Av	Batteripakke lades
På og LED-indikator av	Ikke tilkoblet	Lyser grønt	Batteriets lade-status ≥ 10 %
På og LED-indikator av	Ikke tilkoblet	Blinker rødt	Batteriets lade-status < 10 %
PÅ, LCD-skjerm av, i energisparemodus	Tilkoblet / ikke tilkoblet	Blinker grønt	Batteriets lade-status ≥ 10 %
PÅ, LCD-skjerm av, i energisparemodus	Tilkoblet / ikke tilkoblet	Blinker rødt	Batteriets lade-status < 10 %

3.6 Touchscreen

Touchscreen betjenes med fingeren eller f.eks. med en tastestift. Trykk med fingeren eller med tastestiften på det stedet på touchscreen hvor en handling skal skje.


 Kalibrering av touchscreen er beskrevet i kapittel 5.9.2.

4. Førstegangs bruk

➤ Ta KTS 350, OBD-tilkobling, batteri og nettadapteret med strømkabel ut av kofferten.

4.1 Innsetting av batteripakken

➤ Skyv batteripakken inn i batterirommet og fest den med de to skruene på batteripakken (se fig. 3, pos. 3).



 Vi anbefaler å lade batteriene i minst tre timer før KTS 350 brukes med batteridrift.

4.2 Tilkobling

Kontroller før førstegangs bruk at nettspenningen stemmer overens med angitt spenning på nettadapteren (bruk den vedlagte strømkabelen).

4.3 Konfigurering operativsystem

1. Forsyn KTS 350 med spenning via nettadapteren.
2. Slå på KTS 350.
3. Når du har slått enheten på første gang, velger du språk for Windows-operativsystemet i språkvalgmenyen og overhold og følg de videre veiledningen på skjermen.


 I vinduet "**Senter for forenklet betjening**" (ikon ) kan skjermtastaturet åpnes.

⇨ Etter en viss tid vises Windows 10-startskjermen.

➔ Windows-operativsysteminnstillingen er avsluttet.

4.4 Programvare-lisensiering ESI[tronic] 2.0


1. Start ESI[tronic] 2.0.
2. Lisensiere ESI[tronic] 2.0.


 Lisensiering av ESI[tronic] 2.0 utføres via en fil eller online. Anvisninger for lisensieringen finner du i online-hjelpen for ESI[tronic] 2.0.

3. Start ESI[tronic] 2.0 på nytt etter lisensiering
 - ⇨ Fastvareoppdatering utføres.

➔ Første igangsetting av KTS 350 fullført.

4.5 Installere programvare


 Ved en programvareinstallasjon av KTS 350 må spenningsforsyningen alltid skje via nettadapteren.

 Ytterligere informasjon om installering og oppdatering av programvaren, se installasjonsinstruksjonene for de enkelte programvarene.

5. Betjening

5.1 Slå på

! For å unngå at det danner seg kondensvann, må KTS 350 først slås på etter at KTS 350 har tilpasset seg omgivelsestemperaturen!

1. Slå på KTS 350 ved å trykke på/av-tasten .
 - ⇒ Startbildet vises når Windows-operativsystemet er startet.
2. Berør med tastestiften den applikasjonen som du ønsker å arbeide med.






FORSIKTIG – Fare for personskader ved at kollisjonsputen utløses når KTS 350 er hengt på



Det kan oppstå personskader ved at kollisjonsputen utløses utilsiktet når KTS 350 festes på rattet (f.eks. henges på).

➤ KTS 350 skal ikke festes på rattet.

5.2 Slå av

1. Trykk på funksjonstasten *f*.
 - ⇒ Startmenyen og oppgavelisten åpnes.
 2. Velg "START  >> PÅ/AV >> Avslutt".
 - ⇒ Windows avsluttes.
- ➔ KTS 350 slås av.

 Når du trykker på PÅ/AV-tasten i  > 2 sekunder, avsluttes Windows-operativsystemet og KTS 350 slås av.

 Når du trykker på PÅ/AV-tasten  > 5 sekunder, slås KTS 350 av, uten at operativsystemet først avsluttes. Denne funksjonen skal kun benyttes når det ikke er mulig å avslutte Windows-operativsystemet.

5.3 Styreenhetsdiagnose med ESI[tronic] 2.0

! Bruk KTS 350 kun med OBD-tilkoblingskabel 1 684 465 756 som fulgte med i leveransen. Ved tilkobling av feil OBD-tilkoblingskabel kan det oppstå funksjonsfeil i styreenhetsdiagnosen, og komponenter i kjøretøyet kan ødelegges eller skades KTS 350.

1. Koble til OBD-tilkoblingskabel på KTS 350 (Fig. 2, Pos. 8) og på kjøretøyet i OBD-grensesnittet.
2. Gjennomfør styreenhetsdiagnose med ESI[tronic] 2.0.

5.4 Innstilling av strømalternativer

I menyen "Start >> Kontrollpanel >> Strømalternativer" kan strømsparing velges og endres (f.eks. tiden for utkobling av monitor eller tilpasning av displayets lysstyrke).

5.5 Strømforsyning


KTS 350 kan brukes med følgende strømforsyninger:

- Batteripakke
- Nettadapter
- OBD-forbindelseskabel
- Ved tilkoblet OBD-tilkoblingskabel blir KTS350 forsynt fra kjøretøyet



! Bruk bare nettadapteren som fulgte med i leveransen.

5.6 Batteridrift

KTS 350 er utstyrt med en batteripakke som forsyner KTS 350 med strøm.

 Batteripakken lades automatisk under nettdrift.

Den fulladede batteripakken til KTS 350 har kapasitet til ca. 2 timers autonom drift.


 Hvis batteriladingen er under 10 %, blinker lysdioden i PÅ/AV-tasten  rødt. I så fall må du koble til nettadapteren for å lade batteripakken igjen.

 Ved å klikke på ikonet  i oppgavelisten kan du til enhver tid avlese batteriets ladestatus.


5.7 Berørings skjerm med tastestift

Berørings skjermen på KTS 350 betjenes med en tastestift. Tastestiften har i hovedsak samme funksjoner som en mus:

- Ett klikk med venstre musetast svarer f.eks. til én berøring av et ikon, eller at markøren plasseres i et inndatafelt.
- Når du berører og holder tastestiften på et ikon, svarer det til ett klikk på ikonet med høyre musetast.
- Et dobbeltklikk med venstre musetast svarer til 2x berøring med tastestiften på touchscreen. Dermed startes f.eks. et program.

 Merknader om kalibrering av touchscreen, se kapittel 5.9.2.

5.8 Virtuelt skjermtastatur


KTS 350 gir deg tilgang til et virtuelt tastatur. Ved å trykke på ikonet  i oppgavelisten, eller ved å trykke på funksjonstasten *f* i > 2 sekunder hhv. åpner eller lukker du det virtuelle skjermtastaturet.

Det virtuelle skjermtastaturet forholder seg som et vanlig tastatur. Det virtuelle skjermtastaturet har følgende innstillingsmuligheter:


Hvis det skal aktiveres funksjoner som krever bruk av to taster samtidig på et standardtastatur (f.eks. <Alt> + <F4>), så skal disse tasten trykkes etter hverandre på det virtuelle skjermtastaturet. I denne forbindelse må spesialtastene <Shift>, <Alt> og <Ctrl> alltid trykkes først.

! På grunn av at ulik software programmeres forskjellig, kan det ikke garanteres at det virtuelle skjermtastaturet virker med all software.

5.9 Systeminnstillinger

Under "**Start >> Kontrollpanel >> Strømalternativer**", eller ved å trykke lenge på ikonet  med tastestift, kan innstillingene for strømsparing og skjermens lysstyrke endres.

5.9.1 Justering av volum

Ved å klikke på ikonet  i oppgavelinjen med tastestift, kan volumet på KTS 350 endres.

5.9.2 Kalibrering av touchscreen

Programmet "eGalaxTouch" brukes til å kalibrere touchscreen i aktuell visning (horisontal eller vertikal).

1. Start "**eGalaxTouch**" med dobbeltklikk på touchscrenen.
2. Under fanen **Verktøy**, velg <Linearisering> (9-punkts linearisering) eller <4-punkts kalibrering>.

I Vi anbefaler å utføre 9-punkts linearisering, for å oppnå tilstrekkelig høy nøyaktighet ved kalibreringen av touchscrenen.

3. Berør **kalibrerings- eller lineærpunktene** med tastestift, og hold helt til OK-symbolet vises.

I For å unngå feil må du befinne deg med øynene loddrett over kalibreringspunktet. Klikk så nøyaktig som mulig på kalibreringspunktet.

4. Avslutt programmet med <OK> etter fullført kalibrering.

→ Kalibreringen er fullført.

5.10 Skrive ut

Du kan koble til en skriver (f.eks. PDR 377) via USB-grensesnittet på KTS 350.

I Se instruksjonene fra skriverprodusenten vedrørende skriverdrivere og installasjon.

I Du finner instruksjoner om utskrift i online-hjelpen for Bosch-programmene.

5.11 Merknader ved feil

Feil	Merk
Ikke mulig å slå KTS 350 på, og displayet forblir mørkt.	Den integrerte batteripakken har ikke tilstrekkelig kapasitet til å starte KTS 350. Koble til den eksterne nettadapteren.
KTS 350 reagerer ikke på tasteordrer.	1. Hold EN tast trykket i 5 sekunder. 2. Start KTS 350 på nytt. Denne utkoblingen må du bare utføre hvis KTS 350 ikke lenger reagerer på tastetrykk. Denne utkoblingsprosedyren kan i visse tilfeller føre til datatap på harddisken, dersom den utføres under vanlig drift. Data som opprettes innenfor dette diagnoseprogrammet, må eventuelt testes inn på nytt.
Musepekeren vises ikke på samme sted etter å ha klikket med tastestift på touchscreen	Du må utføre en kalibrering av touchscreen. I startlinjen under " START >> Programme >> eGalaxTouch ", åpne menyen " eGalaxTouch ", se kap. 5.9.2
Betjening med tastift og touchscreen er ikke lenger mulig.	Du må utføre en kalibrering av touchscreen. Koble til mus eller tastatur. Under " START >> Kontrollpanel " i startlinjen åpner du menyen " eGalaxTouch ", se kap. 5.9.2

6. Vedlikehold

6.1 Rengjøring

6.1.1 KTS 350

Huset og displayet på KTS 350 skal bare rengjøres med myke kluter og nøytrale rengjøringsmidler. Slipende rengjøringsmidler og grove kluter må ikke benyttes til rengjøring av dette produktet!

6.1.2 Databærere

Rengjør CD-ROM eller DVD-ROM med et databærerengjøringssett, eller tørk av sølvsiden av databæreren forsiktig med en myk, lofri bomullsklut. Ikke bruk papirklut, da det kan lage riper.

6.1.3 DVD-stasjon

Rengjør DVD-stasjonen regelmessig med en rengjøringsdatabærer for CD-ROM- eller DVD-stasjonen. Disse rengjøringsdatabærerne kan kjøpes i de fleste dataforretninger og forretninger som selger underholdningselektronikk.

6.2 Reserve- og slitedeler

! Av lisensgrunner varierer Recovery-DVD-ene, avhengig av den installerte Windows-versjonen. Det er ikke tillatt å installere en Recovery-DVD som avviker fra den tilgjengelige Windows-versjonen.

i Du kan se den installerte Windows-versjonen under "Start >> Kontrollpanel >> System og sikkerhet >> System" i delen "Windows-Edition".

Betegnelse	Bestillingsnummer
KTS 350 Nettbrett (grønn)	1 687 023 795
KTS 350 Nettbrett (antrasitt)	1 687 023 796
OBD-tilkoblingsledning 1,8 m	1 684 465 756
Batteri [∧]	1 687 335 053
Nettadapter	1 687 023 697
Strømkabel	1 684 461 186
Berøringsstift (3 stk.) [∧]	1 687 010 403
Recovery DVD Windows 10 Enterprise 2015 LTSP	1 687 005 122
Recovery DVD Windows 10 Enterprise 2016 LTSP	1 687 005 134

[∧] Slitedel

6.3 Batteriskift



ADVARSEL - Eksplosjonsfare under lading av batterier!

Eksplosjonsfare ved feil lading av batteriene kan føre til forbrenninger og personskader!

- Bruk kun foreskrevet batteripakke for KTS 350.
- Bruk kun foreskrevet nettadapter for KTS 350.
- Overhold merknadene om avfallshåndtering.
- Batteripakken må ikke varmes opp, brennes, kortsluttes, skades mekanisk, og den må ikke lades med for høy strøm eller med forvekslede poler!
- Egnede brannslukningsmidler: vann, CO₂, sand.

1. Slå av KTS 350.
2. Løsne skruene på batteripakken på baksiden av KTS 350 (se fig. 3, pos. 3).
3. Ta ut batteripakken.
4. Skyv den nye batteripakken inn i batterirommet og fest den med de to skruene på batteripakken (se fig. 3, pos. 3).
5. Slå på KTS 350.

i Ladeindikatoren for batteripakken kan avleses via ikonet .

➔ Ladeindikatoren for batteriet viser aktuell ladestatus på en skala fra 0 % til 100 %.

i Vi anbefaler å lade batteriene i minst tre timer før KTS 350 brukes med batteridrift.

7. Gjenoppretting av operativsystem (Recovery)

Med Windows 10 lanserte Microsoft operativsystemet som "programvare-tjeneste". Operativsystemet blir dermed ikke lenger erstattet av et etterfølgende system, men blir snarere tilpasset og utvidet fortløpende. For enkelte typer av lisensiering, som Internet-of-Things-Version (IoT) hos Windows 10, omfattes ikke større tilpasninger av funksjon-somfanget av den aktuelle lisensen.

! Benytt alltid den aktuelle Recovery-versjonen (Image) for den installerte Windows-versjonen (f.eks. Windows 10 Enterprise 2019 LTSC).

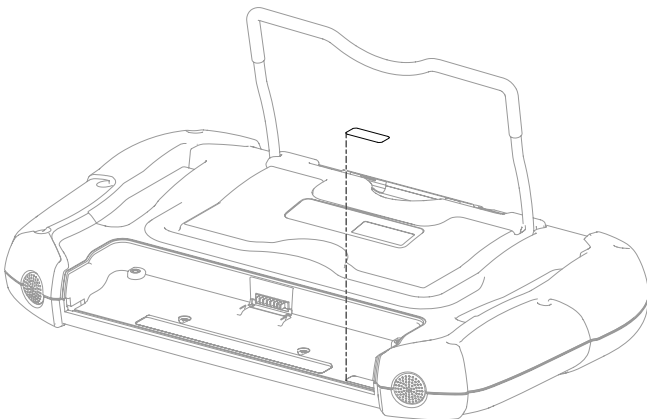
! De ulike Windows-versjonene er ikke kompatible med hverandre, og er dessuten underlagt ulike lisensvilkår. Ved en Recovery må man derfor påse at Recovery-mediet som benyttes passer til den installerte Windows-versjonen.

Windows-versjon	Recovery-versjon	Bestillingsnummer
Windows 10 LTSC 2019	V3.40	–
Windows 10 LTSB 2016	V2.10	1 687 005 134
Windows 10 LTSB 2015	V1.40	1 687 005 122

7.1 Deteksjon av installert Windows-versjon

1. Velg "**Denne PCen >> Systemegenskaper**".
2. I området "**Enhetsspesifikasjoner**" er den installerte versjonen oppført under "**Windows-spesifikasjoner**".

ii Dersom operativsystemet ikke lenger vil starte, kan den installerte Windows-versjonen leses av på lisensmerket. Lisensmerket er klebet på undersiden av huset, til høyre under batteriet.



7.2 Last ned ISO-installasjonsfil (Image)

➤ Last ned aktuelt Image for den installerte Windows-versjonen via den følgende koblingen:

<http://cdn.esitronic.de/TED/KTS350/Downloads/index.html>

7.3 Opprette Recovery-USB-pinne

For å utføre en gjenoppretting trengs en Recovery-USB-pinne. En slik Recovery-USB-pinne må være oppstartbar. Slik er det mulig å starte fra denne Recovery-USB-pinnen, uten at et funksjonsdyktig operativsystem må være installert. Nedenfor beskrives hvordan en vanlig USB-pinne kan forandres til en oppstartbar Recovery-USB-pinne.

7.3.1 Forutsetninger

For å kunne opprette en oppstartbar Recovery-USB-pinne må, grunnet filstørrelsen til et Image (ca. 10 GB), følgende minimumskrav være oppfylt.

Komponent	Detaljer
Dataminne	USB-pinne (minst 16 GB)
Ledig harddiskplass	≥10 GB
Installasjonsfil	Image for påkrevd Windows-versjon (ISO-fil)

Fremgangsmåte

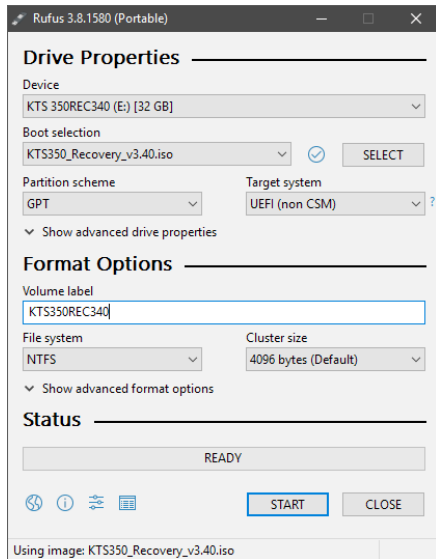
! Ved opprettelse av en oppstartbar Recovery-USB-pinne slettes alle data og programmer på USB-pinne.

I Administratorrettigheter er påkrevd for å kunne opprette en oppstartbar Recovery-USB-pinne!

I Den etterfølgende beskrivelsen av hvordan man oppretter en oppstartbar Recovery-USB-pinne benytter Open-Source-programvaren "Rufus" som eksempel.

1. Last ned programvare for opprettelse av en oppstartbar USB-pinne, f.eks. "Rufus", (<https://rufus.ie>).
2. Installer programvaren "Rufus".
3. Sett inn USB-pinne i PCen.
4. Start programvaren "Rufus".
5. Velg USB-pinne som målmedium under "Stasjon".
6. Velg <UTVALG>.
7. Velg ønsket Image.
8. Velg partisjonsskjema "GPT" og målsystem "UEFI (non CSM)".

I Under "Stasjonsbetegnelse" kan en Recovery-USB-pinne gis et nytt navn.



9. Velg <START>.
 10. En advarsel om datatap på valgt USB-pinne bekrefte med <OK>.
- En oppstartbar Recovery-USB-pinne opprettes (varighet ca. 1 time).

7.4 Gjenoppretting av operativsystem

! Under en Recovery-prosess slettes alle data og programmer på harddisken.

1. Forsyn KTS 350 (KTS 3a Series) med spenning via nettadapteren.
2. Koble til tastaturet på USB-tilkoblingen til KTS 350 (KTS 3a Series).
3. Koble til Recovery-USB-pinne på USB-tilkoblingen til KTS 350 (KTS 3a Series).
4. Slå på KTS 350 (KTS 3a Series).
 - ⇒ Følgende melding vises: **Recovery System**.
5. Velg <OK>.
 - ⇒ Følgende melding blir vist: **Would you really want to recover your Computer? (Ønsker du virkelig å gjenopprette PCen?)**
6. Velg <Yes> (Ja).
 - ⇒ Følgende melding vises: **WARNING! ALL DATA ON HARD DISK DRIVE C: WILL BE LOST. Please be patient while recovery process is running. Proceed with recovery? (Advarsel! Alle data på harddisken C: vil bli slettet. Vær tålmodig mens Recovery-prosessen pågår. Fortsette med Recovery?)**
7. Velg <Yes> (Ja).
 - ⇒ Recovery startes (varighet ca. 40 minutter). Følgende melding vises: **Press any key to continue.** (Trykk en vilkårlig tast for å fortsette.)
8. Trykk en vilkårlig tast.
9. Fjern Recovery-USB-pinne.
10. Trykk ←.
 - ⇒ KTS 350 (KTS 3a Series) slås av.
11. Slå på KTS 350 (KTS 3a Series).
 - ⇒ Windows starter og begynner med første gangs bruk.
12. Vær oppmerksom på og følg anvisningene på skjermen.
13. Fjern USB-tastatur.
 - Recovery ble utført.
14. Installer og lisenser (alternativ) ESI[tronic] 2.0.

8. Sette ut av drift

8.1 Stedsskifte

- Ved overlevering av KTS 350 (KTS 3a Series) må dokumentasjonen som er med i leveringsprogrammet leveres med komplett.
- KTS 350 (KTS 3a Series) må bare transporteres i originalemballasje eller likeverdig emballasje.
- Vær oppmerksom på henvisninger for første igangsetting.
- Koble fra elektrisk tilkobling.

8.2 Deponering og kassering

1. Koble KTS 350 (KTS 3a Series) fra strømmettet og fjern netttilkoblingsledningen.
2. Demonter KTS 350 (KTS 3a Series), sorter etter material og deponer i henhold til gjeldende bestemmelser.



KTS 350 (KTS 3a Series), tilbehør og emballasjer skal tilføres en miljøvennlig resirkulering.

Ikke kast KTS 350 (KTS 3a Series) i husholdningsavfallet.

Kun for EU-land:



KTS 350 (KTS 3a Series) er underkastet det europeiske direktivet 2012/19/EF (WEEE). Brukte elektriske og elektroniske apparater inklusive ledninger og tilbehør samt batterier må deponeres adskilt fra husholdningsavfallet. Benytt for deponering retursystemer og samlesystemer som står til disposisjon. Med den forskriftsmessige deponeringen av KTS 350 (KTS 3a Series) unngår du miljøskader og fare for personlig helse.

9. Tekniske data

9.1 Temperatur og luftfuktighet

Betegnelse	Verdi/område
Driftstemperatur	5 °C – 40 °C 41 °F – 104 °F
Lagringstemperatur	-20 °C – 60 °C -4 °F – 140 °F
Relativ driftsluftfuktighet	20 – 80 % ikke kondenserende

9.2 KTS 350 (KTS 3a Series)

Egenskap	Verdi/område
Visning	10" TFT, WXGA (1024 x 600 Pixel)
Operativsystem	Windows 10 IoT (64-bit)
Grensesnitt	USB 3.0 (2x), LAN 10/100 Mbit, VGA, audio
Arbeidsminne	4 GB DDR3 RAM
Harddisk	256 GB SSD
WLAN	WLAN 802.11 b/g/n
Bluetooth	Bluetooth 2.1, Class 1
Nettadapter	12 V
Batteripakke (Li-ioner)	7,26 V/ 5200 mAh
Mål (B x H x D)	361 x 222 x 49 mm 14.2 x 8.7 x 1.9 inch
Vekt med batteri, uten nettadapter	2,1 kg 4.6 lb
Beskyttelsestype	IP 20
Maksimal driftshøyde	2000 m
Forsyning fra kjøretøy via OBD	10 V – 28 V
OBS: Diagnosekontakten til kjøretøyet må være sikret med en sikring på maksimalt 6 A / 32 V.	

9.3 Bluetooth Class 1

trådløs forbindelse	Minste rekkevidde
Verkstedsmgivelser i fritt felt	30 m
Inne i kjøretøyet ved åpen dør i kjøretøyet eller åpent vindu i kjøretøyet og motoren i gang	10 m


9.4 RED (Radio Equipment Directive)

trådløs forbindelse	Frekvensbånd	Maksimalt utstråle effekt
Bluetooth	2,4 GHz	19,9 dBm
WLAN	2,4 GHz	19,9 dBm

9.5 Grensesnittprotokoll

Styreenhetsdiagnose støtter følgende grensesnitt med tilhørende protokoller iht. ISO 15031:


- ISO 15031, ISO 22900
- SAE J2534-1 og -2 (PassThru)
- ISO 13400 (Diagnostic over IP)
- ISO 9141-2 (Kommunikasjonsledninger K og L)
- SAE J1850VPW og SAE J1850PWM (Kommunikasjonsledninger BUS+ og BUS-)
- CAN ISO 11898 ISO 15765-4 (OBD) (Kommunikasjonsledninger CAN-H og CAN-L)
- CAN Single Wire, CAN Low Speed og ytterligere kjøretøyspesifikke spesialprotokoller

 KTS 350 (KTS 3a Series) kan brukes for Euro 5-kompatible kjøretøy med PassThru Standard.

9.6 Nettadapter

Egenskap	Verdi/område
Inngangsspenning (AC)	100 – 240 VAC
Frekvens	50 / 60 Hz
Inngangsstrøm	1.6 A
Utgangsspenning (DC)	12 V
Utgangsstrøm maks.	5.0 A

pl – Spis treści

1. Stosowane symbole	226	6. Obsługa techniczna	233
1.1 W dokumentacji	226	6.1 Czyszczenie	233
1.1.1 Ostrzeżenia – struktura i znaczenie	226	6.1.1 KTS 350	233
1.1.2 Symbole – nazwa i znaczenie	226	6.1.2 Nośniki danych	233
1.2 Na produkcie	226	6.1.3 Napęd DVD	233
<hr/>		6.2 Części zamienne i eksploatacyjne	233
2. Wskazówki dla użytkownika	227	6.3 Wymiana akumulatorów	233
2.1 Ważne wskazówki	227	<hr/>	
2.2 Zasady bezpieczeństwa	227	7. Przywracanie systemu operacyjnego (Recovery)	234
2.3 RED (Radio Equipment Directive)	227	7.1 Rozpoznawanie zainstalowanej wersji systemu Windows	234
2.4 Połączenia radiowe	227	7.2 Pobieranie pliku instalacyjnego ISO (obrazu)	234
2.5 Bluetooth	227	7.3 Tworzenie nośnika pamięci USB Recovery	234
2.5.1 Adapter Bluetooth USB	227	7.3.1 Wymagania	234
2.5.2 Wskazówki dotyczące zaktówceń	227	7.4 Przywracanie systemu operacyjnego	235
2.6 Wskazówki dotyczące Bosch Connected Repair	227	<hr/>	
<hr/>		8. Wyłączenie z eksploatacji	236
3. Opis produktu	228	8.1 Zmiana miejsca	236
3.1 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	228	8.2 Usuwanie i złomowanie	236
3.2 Oprogramowanie open source	228	<hr/>	
3.3 Transport	228	9. Dane techniczne	236
3.4 Zakres dostawy	228	9.1 Temperatura i wilgotność powietrza	236
3.5 Opis urządzenia	228	9.2 KTS 350 (KTS 3a Series)	236
3.5.1 Interfejsy	229	9.3 Bluetooth Class 1	236
3.5.2 Funkcja włącznika-wyłącznika  z diodą LED	229	9.4 RED (Radio Equipment Directive)	236
3.6 Ekran dotykowy	229	9.5 Protokoły interfejsów	237
<hr/>		9.6 Zasilacz	237
4. Pierwsze uruchomienie	230	<hr/>	
4.1 Wkładanie akumulatora	230		
4.2 Złącze	230		
4.3 Konfiguracja systemu operacyjnego	230		
4.4 Aktywacja licencji oprogramowania ESI[tronic] 2.0	230		
4.5 Instalacja oprogramowania	230		
<hr/>			
5. Obsługa	231		
5.1 Włączanie	231		
5.2 Wyłączanie	231		
5.3 Diagnostyka sterowników przy użyciu ESI[tronic] 2.0	231		
5.4 Ustawianie opcji zasilania	231		
5.5 Zasilanie	231		
5.6 Zasilanie z akumulatora	231		
5.7 Ekran dotykowy z rysikiem	231		
5.8 Wirtualna klawiatura ekranowa	232		
5.9 Ustawienia systemowe	232		
5.9.1 Regulacja głośności	232		
5.9.2 Kalibracja ekranu dotykowego	232		
5.10 Drukuj	232		
5.11 Wskazówki dotyczące zaktówceń	232		

1. Stosowane symbole

1.1 W dokumentacji

1.1.1 Ostrzeżenia – struktura i znaczenie

Wskazówki ostrzegawcze ostrzegają przed zagrożeniami dla użytkownika lub przebywających w pobliżu osób.

Poza tym wskazówki ostrzegawcze opisują skutki zagrożenia i środki zapobiegawcze. Wskazówki ostrzegawcze mają następującą strukturę:

Symbol	HASŁO – rodzaj i źródło niebezpieczeństwa
ostrzegawczy	Skutki zagrożenia w razie nieprzestrzeżenia podanych wskazówek.
	➤ Środki zapobiegawcze i informacje o sposobach unikania zagrożenia.

Hasło określa prawdopodobieństwo wystąpienia oraz ciężkość zagrożenia w razie zlekceważenia ostrzeżenia:

Hasło	Prawdopodobieństwo wystąpienia	Wielkość niebezpieczeństwa w razie nieprzestrzeżenia zasad
NIEBEZPIECZEŃSTWO	Bezpośrednio grożące niebezpieczeństwo	Śmierć lub ciężkie obrażenia ciała
OSTRZEŻENIE	Możliwe grożące niebezpieczeństwo	Śmierć lub ciężkie obrażenia ciała
UWAGA	Możliwa niebezpieczna sytuacja	Lekkie obrażenia ciała

1.1.2 Symbole – nazwa i znaczenie

Symbol	Nazwa	Znaczenie
!	Uwaga	Ostrzega przed możliwymi szkodami rzeczowymi.
i	Informacja	Wskazówki dotyczące zastosowania i inne użyteczne informacje.
1. 2.	Działania wielokrokowe	Polecenie złożone z wielu kroków
➤	Działanie jednokrokowe	Polecenie złożone z jednego kroku.
↪	Wynik pośredni	W ramach danego polecenia widoczny jest wynik pośredni.
➔	Wynik końcowy	Na koniec danego polecenia widoczny jest wynik końcowy.

1.2 Na produkcie

! Należy przestrzegać wszystkich symboli ostrzegawczych na produktach i utrzymywać je w stanie umożliwiającym odczytanie.



Uwaga: Ogólny znak ostrzegawczy, ostrzega przed możliwymi zagrożeniami.



Przed uruchomieniem, podłączeniem i użyciem produktów Bosch należy koniecznie starannie zapoznać się ze wskazówkami/instrukcjami obsługi, a w szczególności z zasadami bezpieczeństwa.

2. Wskazówki dla użytkownika

2.1 Ważne wskazówki

Ważne wskazówki dotyczące praw autorskich i gwarancji, użytkowników i zobowiązań przedsiębiorstwa znajdują się w oddzielnej instrukcji "Ważne wskazówki i zasady bezpieczeństwa dotyczące Bosch Test Equipment". Przed pierwszym uruchomieniem, podłączeniem i użyciem KTS 350 (KTS 3a Series) należy starannie przeczytać tę instrukcję i bezwzględnie jej przestrzegać.

2.2 Zasady bezpieczeństwa

Wszystkie zasady bezpieczeństwa znajdują się w oddzielnej instrukcji "Ważne wskazówki i zasady bezpieczeństwa dotyczące Bosch Test Equipment". Przed pierwszym uruchomieniem, podłączeniem i użyciem KTS 350 (KTS 3a Series) należy starannie przeczytać tę instrukcję i bezwzględnie jej przestrzegać.

2.3 RED (Radio Equipment Directive)

Firma Robert Bosch GmbH oświadcza niniejszym, że (typ urządzenia radiowego) KTS 350 (KTS 3a Series) jest zgodny z europejską dyrektywą 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

<http://www.downloads.bosch-automotive.com>.

W krajach leżących poza Europą należy przestrzegać obowiązujących krajowych przepisów dotyczących użytkowania urządzeń radiowych w paśmie częstotliwości 2,4 GHz i 5 GHz (np. urządzeń WLAN albo Bluetooth).

2.4 Połączenia radiowe

Użytkownik urządzeń radiowych ma obowiązek zadbać o to, aby przestrzegane były dyrektywy i ograniczenia obowiązujące w danym kraju.

W myśl europejskiej dyrektywy RED 2014/53/UE (Radio Equipment Directive) "urządzenie radiowe" to wyrób (podzespół) będący urządzeniem elektrycznym lub elektronicznym, który nadaje i/lub odbiera fale radiowe w celu komunikacji radiowej i/lub określania lokalizacji metodą radiową.

Uwagi na temat łączności WLAN i Bluetooth znajdują się w osobnej instrukcji zatytułowanej "Ochrona danych, bezpieczeństwo danych, połączenia bezprzewodowe".

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989393.pdf>

Przed pierwszym uruchomieniem, podłączeniem i użyciem KTS 350 (KTS 3a Series) należy starannie przeczytać te uwagi i bezwzględnie ich przestrzegać.

2.5 Bluetooth

2.5.1 Adapter Bluetooth USB

Adapter Bluetooth USB należący do zakresu dostawy jest podłączany do komputera/laptopa i umożliwia nawiązanie połączenia radiowego z obsługującymi łączność radiową podzespołami KTS 350 (KTS 3a Series).

2.5.2 Wskazówki dotyczące zakłóceń

W razie problemów z łącznością radiową Bluetooth należy zapoznać się ze wskazówkami zawartymi w osobnych instrukcjach zatytułowanych "Adapter Bluetooth USB".

http://mediathek.bosch-automotive.com/files/bosch_wa/989/277.pdf

2.6 Wskazówki dotyczące Bosch Connected Repair

Oprogramowanie "Bosch Connected Repair" (CoRe) umożliwia wymianę danych klientów, danych pojazdów i protokołów w warsztacie. Urządzenia diagnostyczne (klienci CoRe) są połączone z centralnym komputerem (serwer CoRe) za pośrednictwem sieci komputerowej.

Współobowiązujące dokumenty:

Aktualne zestawienie produktów, które obsługują Bosch Connected Repair:

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989386.pdf>

Wskazówki dotyczące wymagań systemowych, instalacji i więcej informacji na temat Bosch Connected Repair:

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989372.pdf>

3. Opis produktu

3.1 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

KTS 350 to urządzenie diagnostyczne przeznaczone do zastosowania w warsztacie w połączeniu z oprogramowaniem diagnostycznym Bosch "ESI[tronic] 2.0".

! Tablet KTS 350 może być użytkowany wyłącznie z akumulatorem firmy Robert Bosch GmbH (model: 2ICR18/65-2) i zasilaczem firmy Elementech International Co. LTD. (nr modelu: A160-1120500M).

! Jeśli urządzenie KTS 350 i dołączony osprzęt będą użytkowane w sposób inny niż opisany przez producenta w instrukcji obsługi, może dojść do naruszenia ochrony zapewnianej przez KTS 350 i dołączony osprzęt.

! Jeśli na urządzeniu KTS 350 zainstalowano oprogramowanie ESI[tronic] 2.0 lub BEA-PC (od 2017/1), oba te programy nie mogą być otwarte równocześnie. Tzn. przed uruchomieniem programu BEA-PC trzeba zamknąć program ESI[tronic] 2.0 (i odwrotnie).

! Zainstalowanie na tablecie KTS 350 dodatkowego oprogramowania może pogorszyć wydajność systemu KTS 350 i spowodować ogólne spowolnienie działania KTS 350.

! KTS 350 należy chronić przed wysokimi temperaturami (np. bezpośrednim działaniem słońca), uderzeniami, wibracjami, polem magnetycznym i nadmiernym zanieczyszczeniem.

i Zainstalowany system operacyjny to Windows 10 IoT (64-bit).

3.2 Oprogramowanie open source

Przegląd licencji oprogramowania open source do KTS 350 znajduje się w pliku PDF zapisanym w folderze "C:\ia4kd\Open_source".

3.3 Transport

Przed przetransportowaniem odłączyć przewody urządzenia KTS 350. Ponadto urządzenie KTS 350 należy transportować i przechowywać wyłącznie w dołączonej walizce.

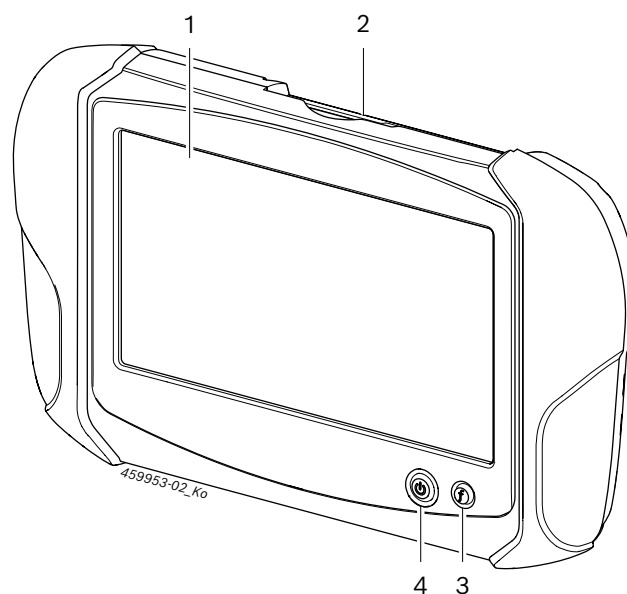
3.4 Zakres dostawy

i Zakres dostawy jest zależny od zamówionego wariantu produktu i zamówionych akcesoriów specjalnych, i może różnić się od poniższej listy.

Oznaczenie	Numer katalogowy
KTS 350	–
Akumulator	1 687 335 053
Przewód przyłączeniowy OBD 1,8 m	1 684 465 756
Walizka	–
Zasilacz	1 687 023 697
Przewód sieciowy	1 684 461 186
Oryginalna instrukcja obsługi	–

3.5 Opis urządzenia



KTS 350 to przenośne, niezależne od lokalizacji urządzenie diagnostyczne do warsztatów, którego podstawę stanowi tablet. Do obsługi służą rysik (do ekranów dotykowych LCD) i wirtualna klawiatura. Dane i wartości pomiarowe można drukować na zewnętrznej drukarce (akcesoria dodatkowe) podłączonej do portu USB. Urządzenie KTS 350 i akcesoria są umieszczone w ochronnej walizce.





Rys. 1: KTS 350

- 1 Wyświetlacz LCD z ekranem dotykowym
- 2 Interfejsy
- 3 Przycisk funkcyjny f
- 4 Włącznik-wyłącznik


i Po krótkim naciśnięciu włącznika-wyłącznika urządzenie KTS 350 przechodzi w **tryb wstrzymania** (tryb oszczędzania energii) albo wychodzi z trybu wstrzymania.

 Naciskanie włącznika-wyłącznika przez czas  > 2 sekund zamyka system operacyjny Windows i wyłącza urządzenie KTS 350.

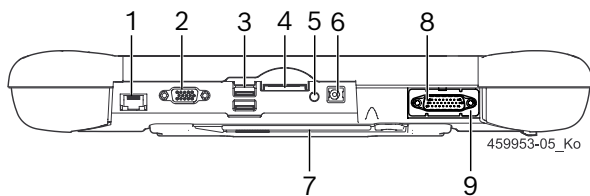
 Naciskanie włącznika-wyłącznika  przez czas > 5 sekund powoduje wyłączenie urządzenia KTS 350 bez wcześniejszego zamknięcia systemu operacyjnego Windows. Tego trybu należy używać, jeżeli zamknięcie systemu operacyjnego Windows nie jest możliwe.

Przycisk funkcyjny f

Naciśnięcie przycisku funkcyjnego f: otwiera i zamyka menu Start i pasek zadań systemu Windows.

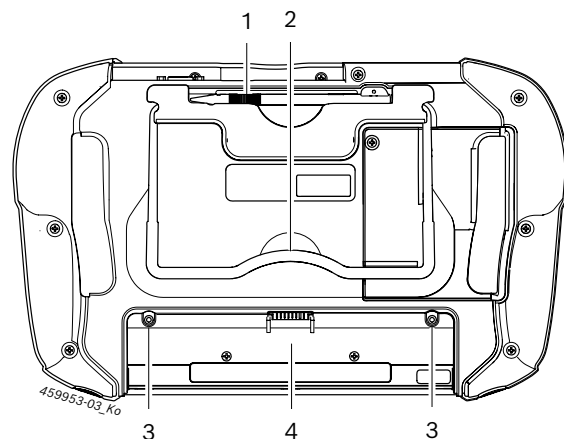
 Naciskanie przycisku funkcyjnego f przez czas > 2 sekund otwiera wirtualną klawiaturę.

3.5.1 Interfejsy



Rys. 2: Widok złączy urządzenia KTS 350


- 1 Port sieciowy RJ-45 (LAN)
- 2 Złącze monitora
- 3 Port USB (2x), USB 3.0, maks. 0,9 A
- 4 Gniazdo kart pamięci (SDCard)
- 5 Złącze słuchawek
- 6 Złącze zasilacza sieciowego (12 V DC)
- 7 Uchwyt rysika
- 8 Gniazdo przewodu przyłączeniowego OBD
- 9 Uchwyt odciążający wtyczki przyłączeniowej OBD



Rys. 3: Spód urządzenia KTS 350


- 1 Rysik
- 2 Podstawka do ustawiania
- 3 Tuleje do mocowania akumulatora
- 4 Gniazdo akumulatora

3.5.2 Funkcja włącznika-wyłącznika z diodą LED

KTS 350	Zasilacz	LED 	Stan
Nie świeci	Nie podłączony	Nie świeci	–
Nie świeci	Podłączony	Świeci kolorem zielonym Świeci światłem żółtym Miga kolorem czerwonym	Stan naładowania akumulatora ≥ 80% Stan naładowania akumulatora < 80% Stan naładowania akumulatora < 10%
Proces rozruchu	Podłączony/ niepodłączony	Nie świeci	–
Urządzenie włączone, wyświetlacz LCD włączony	Podłączony	Nie świeci	Akumulator jest ładowany
Urządzenie włączone, wyświetlacz LCD wyłączony	Nie podłączony	Świeci kolorem zielonym	Stan naładowania akumulatora ≥ 10%
Urządzenie włączone, wyświetlacz LCD wyłączony	Nie podłączony	Miga kolorem czerwonym	Stan naładowania akumulatora < 10%
Świeci, wyświetlacz LCD wyłączony, w trybie energooszczędnym	Podłączony/ niepodłączony	Miga kolorem zielonym	Stan naładowania akumulatora ≥ 10%
Świeci, wyświetlacz LCD wyłączony, w trybie energooszczędnym	Podłączony/ niepodłączony	Miga kolorem czerwonym	Stan naładowania akumulatora < 10%

3.6 Ekran dotykowy

Ekran dotykowy obsługuje się palcem albo rysikiem. Palcem lub rysikiem dotknąć miejsce na ekranie dotykowym, w którym ma zostać wykonana czynność.


 Sposób kalibracji ekranu dotykowego jest opisany w rozdziale 5.9.2.

4. Pierwsze uruchomienie

- Wyjąć z walizki urządzenie KTS 350, przewód przyłączeniowy OBD, akumulator i zasilacz sieciowy z przewodem sieciowym.

4.1 Wkładanie akumulatora

- Włożyć akumulator do gniazda akumulatora i przymocować dwoma śrubkami akumulatora (patrz rys. 3, poz. 3).



 Zaleca się ładowanie akumulatorów przez przynajmniej trzy godziny przed rozpoczęciem przez urządzenie pracy KTS 350 z akumulatora.

4.2 Złącze

Przed pierwszym uruchomieniem upewnić się, że napięcie sieciowe zgadza się z napięciem podanym na zasilaczu (stosować dołączony przewód sieciowy).

4.3 Konfiguracja systemu operacyjnego

1. Podłączyć urządzenie KTS 350 do sieci przez zasilacz.
2. Włączyć urządzenie KTS 350.
3. Po pierwszym włączeniu z menu wyboru języka wybrać język systemu operacyjnego Windows i postępować według dalszych wskazówek na ekranie.


 W oknie "**Centrum ułatwionej obsługi**" (ikona ) można otworzyć klawiaturę ekranową.

⇒ Po pewnym czasie pojawia się ekran startowy Windows 10.

- ➔ Konfiguracja systemu operacyjnego Windows jest zakończona.

4.4 Aktywacja licencji oprogramowania ESI[tronic] 2.0


1. Uruchom ESI[tronic] 2.0.
2. Uzyskać licencję na system ESI[tronic] 2.0.


 Aktywacja licencji na użytkowanie oprogramowania ESI[tronic] 2.0 ma miejsce za pośrednictwem pliku lub przez Internet. Informacje na temat aktywacji licencji są zawarte w pomocy podręcznej oprogramowania ESI[tronic] 2.0.

3. Po aktywacji licencji uruchomić ESI[tronic] 2.0 ponownie.
 - ⇒ Zostaje przeprowadzona aktualizacja oprogramowania sprzętowego.

➔ Pierwsze uruchomienie KTS 350 jest zakończone.

4.5 Instalacja oprogramowania


 Podczas instalacji oprogramowania tablet KTS 350 musi być stale podłączony do zasilacza.

 Więcej informacji na temat instalacji i aktualizacji oprogramowania – patrz wskazówki dot. instalacji danego oprogramowania.

5. Obsługa

5.1 Włączanie

! Aby uniknąć powstawania kondensatu, urządzenie KTS 350 włączać dopiero wtedy, gdy temperatura urządzenia KTS 350 dostosuje się do temperatury otoczenia.

1. Włączyć urządzenie KTS 350, naciskając włącznik-wyłącznik .
 - ⇒ Po uruchomieniu systemu Windows wyświetlany jest ekran startowy.
2. Dotknąć rysikiem aplikacji, która ma zostać uruchomiona.






PRZESTROGA – niebezpieczeństwo zranienia w przypadku zadziałania poduszki powietrznej przy zawieszonym urządzeniu KTS 350!



Możliwość zranienia wskutek nieoczekiwanego zadziałania poduszki powietrznej przy mocowaniu (np. zawieszaniu) urządzenia KTS 350 na kierownicy.

- Nie mocować urządzenia KTS 350 na kierownicy.

5.2 Wyłączanie

1. Nacisnąć przycisk funkcyjny *f*.
 - ⇒ Zostaje otwarte menu Start i pasek zadań.
 2. Wybrać opcję "START  >> Zasilanie >> Wyłącz".
 - ⇒ System Windows zostaje zamknięty.
- ➔ Urządzenie KTS 350 zostaje wyłączone.

 Naciskanie włącznika-wyłącznika przez czas  > 2 sekund zamyka system operacyjny Windows i wyłącza urządzenie KTS 350.

 Naciskanie włącznika-wyłącznika  przez czas > 5 sekund powoduje wyłączenie urządzenia KTS 350 bez wcześniejszego zamknięcia systemu operacyjnego Windows. Tego trybu należy używać, jeżeli zamknięcie systemu operacyjnego Windows nie jest możliwe.

5.3 Diagnostyka sterowników przy użyciu ESI[tronic] 2.0

! Urządzenie KTS 350 wolno stosować wyłącznie w połączeniu z przewodem przyłączeniowym OBD 1 684 465 756, objętym zakresem dostawy. Podłączenie nieprawidłowego przewodu przyłączeniowego OBD może skutkować usterkami działania diagnostyki sterowników, zniszczeniem podzespołów pojazdu lub uszkodzeniem urządzenia KTS 350.

1. Podłączyć przewód przyłączeniowy OBD do KTS 350 (rys. 2, poz. 8) i w pojeździe do gniazda OBD.
2. Wykonać diagnostykę sterowników przy użyciu ESI[tronic] 2.0.

5.4 Ustawianie opcji zasilania

W menu "Start >> Panel sterowania >> Opcje zasilania" można wybierać i zmieniać plany zasilania (np. czas wyłączenia monitora albo jasność wyświetlacza).

5.5 Zasilanie


Urządzenie KTS 350 może być zasilane z następujących źródeł:

- Akumulator
- Zasilacz
- Przewód łączący OBD
- Przy podłączonym przewodzie przyłączeniowym OBD urządzenie KTS350 jest zasilane przez pojazd.



! Używać wyłącznie zasilacza dołączonego do urządzenia.



5.6 Zasilanie z akumulatora

Urządzenie KTS 350 posiada akumulator, który zasilą urządzenie KTS 350 prądem.

 W trybie zasilania sieciowego akumulator jest automatycznie ładowany.

Całkowicie naładowany akumulator urządzenia KTS 350 zapewnia jego autonomiczną pracę przez ok. 2 godzin.


 Jeżeli poziom naładowania akumulatora spadnie poniżej 10%, dioda włącznika-wyłącznika  miga kolorem czerwonym. W takim przypadku należy podłączyć zasilacz, aby ponownie naładować akumulator.

 Stan naładowania akumulatora można w każdej chwili sprawdzić, klikając ikonę  na pasku zadań.


5.7 Ekran dotykowy z rysikiem

Do obsługi ekranu dotykowego urządzenia KTS 350 służy rysik. Rysik spełnia zasadniczo te same funkcje co mysz:

- Jedno kliknięcie lewym przyciskiem myszy odpowiada np. jednemu dotknięciu rysikiem ikony lub umieszczeniu kursora w polu wprowadzania danych.
- Dotknięcie ikony i przytrzymanie na niej rysika odpowiada jednokrotnemu kliknięciu prawym przyciskiem myszy.
- Dwukrotne kliknięcie lewym przyciskiem myszy odpowiada dwukrotnemu dotknięciu ekranu dotykowego rysikiem. W taki sposób uruchamia się np. aplikacje.

 Wskazówki dotyczące kalibracji ekranu dotykowego patrz rozdz. 5.9.2.

5.8 Wirtualna klawiatura ekranowa


Urządzenie KTS 350 udostępnia wirtualną klawiaturę. Naciśnięcie ikony  na pasku zadań albo naciśnięcie przycisku funkcyjnego **f** przez czas > 2 sekund otwiera względnie ponownie zamyka otwartą klawiaturę ekranową.

Klawiatura ekranowa zachowuje się tak jak normalna klawiatura. Klawiatura ekranowa posiada następujące możliwości ustawień:


Jeżeli konieczne jest wykonanie funkcji, która na standardowej klawiaturze wymaga jednoczesnego naciśnięcia dwóch klawiszy (np. <Alt> + <F4>), należy nacisnąć te klawisze klawiatury wirtualnej po kolei, przy czym klawisze <Shift>, <Alt> i <Ctrl> należy zawsze naciskać jako pierwsze.

! Z uwagi na różnice w programowaniu nie można zagwarantować, że wirtualna klawiatura ekranowa będzie współpracować z każdym programem.

5.9 Ustawienia systemowe

W menu "**Start >> Panel sterowania >> Opcje zasilania**" albo po długim naciśnięciu ikony  rysikiem można zmieniać ustawienia zasilania i jasności wyświetlacza.

5.9.1 Regulacja głośności

Po kliknięciu ikony  na pasku zadań można zmieniać głośność urządzenia KTS 350.

5.9.2 Kalibracja ekranu dotykowego

Aplikacja "eGalaxTouch" służy do kalibracji ekranu dotykowego w danym widoku (poziomym lub pionowym).

1. Uruchomić aplikację "eGalaxTouch", klikając dwukrotnie na ekranie dotykowym.
2. Na karcie **Narzędzia** wybrać opcję <Linearyzacja> (linearyzacja 9-punktowa) lub <Kalibracja 4-punktowa>.

I Zalecamy linearyzację 9-punktową, aby zapewnić wystarczająco dużą dokładność kalibracji ekranu dotykowego.

3. Dotykać **punktów kalibracji lub punktów liniowych** rysikiem i przytrzymywać do momentu wyświetlenia symbolu OK.

I Aby uniknąć błędów, należy ustawić wzrok pionowo nad punktem kalibracji. Jak najdokładniej kliknąć punkt kalibracji.

4. Po przeprowadzeniu kalibracji zamknąć aplikację przyciskiem <OK>.

→ Kalibracja jest zakończona.

5.10 Drukuj

Drukarkę (np. PDR 377) można podłączyć do portu USB urządzenia KTS 350.

I Informacje na temat sterowników drukarki i instalacji, patrz instrukcje producenta drukarki.

I Wskazówki dotyczące drukowania można znaleźć w Pomocy online dla aplikacji Bosch.

5.11 Wskazówki dotyczące zakłóceń

Usterka	Wskazówka
Nie można włączyć urządzenia KTS 350, a wyświetlacz pozostaje ciemny.	Stan naładowania akumulatora wewnętrznego nie wystarcza do uruchomienia urządzenia KTS 350. Podłączyć zasilacz zewnętrzny.
Urządzenie KTS 350 nie reaguje na polecenie przycisku.	1. Nacisnąć przycisk EIN i przytrzymać go przez 5 sekund. 2. Ponownie włączyć urządzenie KTS 350. Wyłączać urządzenie KTS 350 w ten sposób tylko wtedy, gdy nie reaguje na naciśnięcie przycisków. Ta procedura wyłączenia może doprowadzić do utraty danych na dysku twardym, jeśli została wykonana podczas normalnej pracy urządzenia. Może też zajść konieczność ponownego wprowadzenia danych, które zostały wygenerowane w trakcie tej aplikacji diagnostycznej.
Po kliknięciu rysikiem ekranu dotykowego kursor myszy nie wyświetla się w tym samym miejscu	Należy skalibrować ekran dotykowy. Na pasku zadań wybrać menu " START >> Programy >> eGalaxTouch " i " eGalaxTouch ", patrz rozdz. 5.9.2
Nie jest możliwa obsługa urządzenia przy użyciu rysika i ekranu dotykowego.	Należy skalibrować ekran dotykowy. Podłączyć mysz albo klawiaturę. Na pasku zadań wybrać menu " START >> Panel sterowania " i " eGalaxTouch ", patrz rozdz. 5.9.2

6. Obsługa techniczna

6.1 Czyszczenie

6.1.1 KTS 350

Obudowę i wyświetlacz urządzenia KTS 350 czyścić tylko miękkimi ściereczkami i obojętnymi środkami czyszczącymi. Nie stosować środków do szorowania ani ostrego czyściwa warsztatowego!

6.1.2 Nośniki danych

Płyty CD-ROM lub DVD-ROM czyścić przy użyciu zestawu do czyszczenia nośników danych lub wycierać posrebrzaną stronę nośnika danych miękką ściereczką bawełnianą nie pozostawiającą kłaczek. Nie używać ściereczek papierowych, ponieważ mogą porysować płytę.

6.1.3 Napęd DVD

Napęd DVD należy regularnie czyścić przy użyciu płyty czyszczącej do napędów CD-ROM lub DVD. Takie płyty czyszczące są dostępne w większości sklepów komputerowych lub z elektroniką użytkową.

6.2 Części zamienne i eksploatacyjne

! Ze względu na uwarunkowania licencyjne, płyty Recovery DVD są różne w zależności od zainstalowanej wersji systemu Windows. Nie ma możliwości instalowania z płyty Recovery DVD, która nie zgadza się z posiadaną wersją systemu Windows.

i Zainstalowaną wersję systemu Windows można sprawdzić w menu **Start >> Panel sterowania >> System i zabezpieczenia >> System** w sekcji **Wersja systemu Windows**.

Oznaczenie	Numer katalogowy
KTS 350 Tablet (zielony)	1 687 023 795
KTS 350 Tablet (antracytowy)	1 687 023 796
Przewód przyłączeniowy OBD 1,8 m	1 684 465 756
Akumulator [∧]	1 687 335 053
Zasilacz	1 687 023 697
Przewód sieciowy	1 684 461 186
Rysik (3 szt.) [∧]	1 687 010 403
Płyta Recovery DVD Windows 10 Enterprise 2015 LTSB	1 687 005 122
Płyta Recovery DVD Windows 10 Enterprise 2016 LTSB	1 687 005 134

[∧] Część eksploatacyjna

6.3 Wymiana akumulatorów




OSTRZEŻENIE – niebezpieczeństwo wybuchu przy ładowaniu akumulatora!

Niebezpieczeństwo wybuchu, oparzenia i zranienia przy nieprawidłowym ładowaniu akumulatora!

- Używać tylko akumulatora przeznaczonego dla urządzenia KTS 350.
- Używać tylko zasilacza przeznaczonego dla urządzenia KTS 350.
- Przestrzegać wskazówek dotyczących usuwania.
- Akumulatorów nie ogrzewać, nie palić, nie zwierać, nie uszkadzać mechanicznie, nie ładować prądem o wyższym natężeniu i przy odwróconych biegunach!
- Odpowiednie środki gaśnicze: woda, CO₂, piasek.

1. Wyłączyć urządzenie KTS 350.
2. Odkręcić śrubki akumulatora od tylnego panelu urządzenia KTS 350 (patrz rys. 3, poz. 3).
3. Wyjąć akumulator.
4. Włożyć nowy akumulator do gniazda i przymocować dwoma śrubkami akumulatora (patrz rys. 3, poz. 3).
5. Włączyć urządzenie KTS 350.

i Wskaźnik naładowania akumulatora można wyświetlić przyciskiem  na akumulatorze.

➔ Wskaźnik naładowania akumulatora wskazuje aktualny poziom naładowania akumulatora w skali od 0% do 100%.

i Zaleca się ładowanie akumulatorów przez przynajmniej trzy godziny przed rozpoczęciem przez urządzenie pracy KTS 350 z akumulatora.

7. Przywracanie systemu operacyjnego (Recovery)

Wraz z wersją Windows 10 firma Microsoft wprowadziła system operacyjny jako "usługę oprogramowania". Tym samym system operacyjny nie będzie zastępowany kolejnymi wersjami, lecz będzie na bieżąco dostosowywany i rozszerzany. W związku z tym większe zmiany w zakresie funkcji nie są ujęte przy niektórych typach licencji, na przykład w wersji Internet-of-Things (IoT) systemu Windows 10.

! Zawsze należy używać aktualnej wersji Recovery (obrazu odzyskiwania) dla zainstalowanej wersji systemu Windows (np. Windows 10 Enterprise 2019 LTSC).

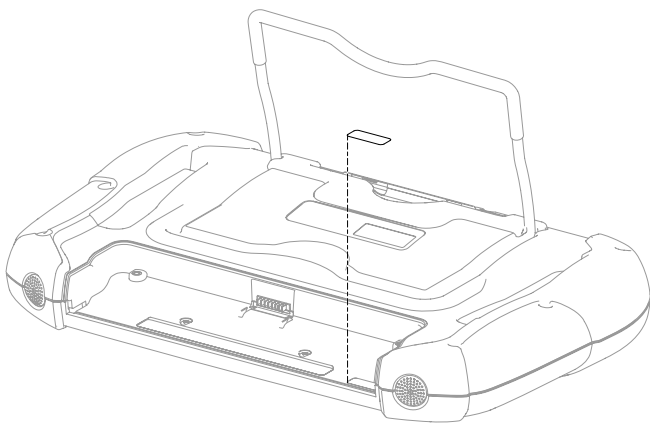
! Różne wersje systemu Windows nie są kompatybilne ze sobą i dodatkowo podlegają różnym zasadom licencji. Z tego powodu podczas odzyskiwania należy zwracać uwagę, aby użyty nośnik do odzyskiwania odpowiadał zainstalowanej wersji systemu Windows.

Wersja systemu Windows	Wersja Recovery	Numer zamówienia
Windows 10 LTSC 2019	V3.40	–
Windows 10 LTSC 2016	V2.10	1 687 005 134
Windows 10 LTSC 2015	V1.40	1 687 005 122

7.1 Rozpoznawanie zainstalowanej wersji systemu Windows

- Wybierz opcję "**Ten komputer >> Właściwości**".
- W obszarze "**Specyfikacje urządzenia**" w części "**Wersja systemu Windows**" jest podana zainstalowana wersja.

I Jeżeli nie jest możliwe uruchomienie systemu Windows, zainstalowaną wersję można odczytać na naklejce licencyjnej. Naklejka licencyjna jest przyklejona na spodzie urządzenia po prawej stronie poniżej akumulatora.



7.2 Pobieranie pliku instalacyjnego ISO (obrazu)

- Pobierz aktualny obraz zainstalowanej wersji systemu Windows, korzystając z poniższego łącza:

<http://cdn.esitronic.de/TED/KTS350/Downloads/index.html>

7.3 Tworzenie nośnika pamięci USB Recovery

Do przeprowadzenia przywracania potrzebny jest nośnik pamięci USB Recovery. Nośnik ten musi być nośnikiem rozruchowym. Umożliwia to uruchomienie komputera z poziomu tego nośnika pamięci USB Recovery bez konieczności posiadania zainstalowanego sprawnego systemu operacyjnego. Poniżej opisano możliwość przygotowania standardowego nośnika pamięci USB jako nośnika rozruchowego.

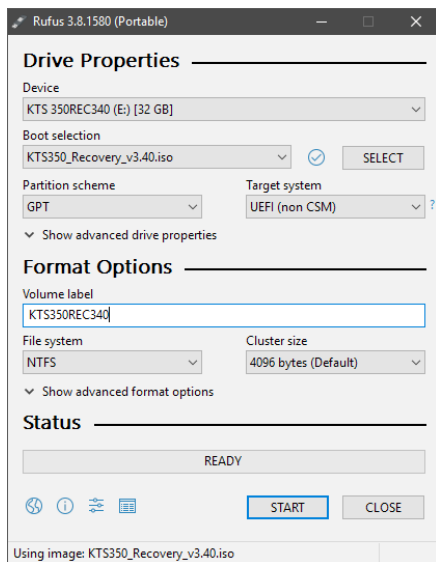
7.3.1 Wymagania

Aby samodzielnie utworzyć rozruchowy nośnik pamięci USB, ze względu na wielkość pliku obrazu (ok. 10 GB) muszą być spełnione poniższe wymagania minimalne.

Komponent	Szczegóły
Nośnik danych	Nośnik pamięci USB (min. 16 GB)
Wolna pamięć na dysku twardym	≥10 GB
Plik instalacyjny	Obraz wymaganej wersji systemu Windows (plik ISO)

Sposób postępowania

- ! W czasie tworzenia rozruchowego nośnika pamięci USB następuje usunięcie wszystkich danych i programów zapisanych na tym nośniku.
 - I Do utworzenia rozruchowego nośnika pamięci USB wymagane są prawa administratora!
 - I Poniższy opis tworzenia rozruchowego nośnika pamięci USB opracowano na przykładzie oprogramowania Open Source "Rufus".
1. Pobierz oprogramowanie do tworzenia rozruchowego nośnika pamięci USB, np. "Rufus", (<https://rufus.ie>).
 2. Zainstaluj oprogramowanie "Rufus".
 3. Podłącz nośnik pamięci USB do komputera.
 4. Uruchom oprogramowanie "Rufus".
 5. W polu "Napęd" wybierz nośnik pamięci USB jako nośnik docelowy.
 6. Wybierz opcję <WYBÓR>.
 7. Wybierz żądany obraz.
 8. Wybierz schemat partycji "GPT" i system docelowy "UEFI (non CSM)".
- I W polu "Nazwa napędu" można zmienić nazwę nośnika pamięci USB.



9. Wybierz <START>.
 10. Ostrzeżenie przed utratą danych na wybranym nośniku pamięci USB potwierdź przyciskiem <OK>.
- ➔ Zostaje utworzony rozruchowy nośnik pamięci USB Recovery (czas trwania ok. 1 godzina).

7.4 Przywracanie systemu operacyjnego

- ! W czasie przywracania systemu operacyjnego następuje usunięcie wszystkich danych i programów zapisanych na twardym dysku komputera.
1. Połącz urządzenie KTS 350 (KTS 3a Series) z siecią za pomocą zasilacza sieciowego.
 2. Podłącz klawiaturę do portu USB urządzenia KTS 350 (KTS 3a Series).
 3. Podłącz nośnik pamięci USB Recovery do gniazda USB urządzenia KTS 350 (KTS 3a Series).
 4. Włącz urządzenie KTS 350 (KTS 3a Series).
 - ⇒ Zostaje wyświetlony następujący komunikat: `Recovery System`.
 5. Wybierz <OK>.
 - ⇒ Zostaje wyświetlony następujący komunikat: `Would you really want to recover your Computer?` (Czy na pewno przywrócić stan komputera?)
 6. Wybierz opcję <Yes> (Tak).
 - ⇒ Zostaje wyświetlony następujący komunikat: `WARNING! ALL DATA ON HARD DISK DRIVE C: WILL BE LOST. Please be patient while recovery process is running. Proceed with recovering?` (Ostrzeżenie! Wszystkie dane na dysku C: zostaną usunięte. Zaczekaj cierpliwie na zakończenie procesu przywracania. Czy kontynuować przywracanie?)
 7. Wybierz opcję <Yes> (Tak).
 - ⇒ Zostaje rozpoczęty proces przywracania (czas trwania ok. 40 minut). Zostaje wyświetlony następujący komunikat: `Press any key to continue.` (Naciśnij dowolny klawisz, aby kontynuować.)
 8. Naciśnij dowolny klawisz.
 9. Odłącz nośnik USB Recovery.
 10. Naciśnij **←**.
 - ⇒ Urządzenie KTS 350 (KTS 3a Series) zostaje wyłączone.
 11. Włącz urządzenie KTS 350 (KTS 3a Series).
 - ⇒ System Windows się uruchamia i rozpoczyna proces pierwszego uruchomienia.
 12. Postępuj zgodnie ze wskazówkami wyświetlanymi na ekranie.
 13. Odłącz klawiaturę USB.
 - ➔ Proces przywracania został wykonany.
 14. (Opcjonalnie) zainstaluj system ES[tronic] 2.0 i uaktywnij jego licencję.

8. Wyłączenie z eksploatacji

8.1 Zmiana miejsca

- W przypadku przekazania urządzenia KTS 350 (KTS 3a Series) należy przekazać również kompletną dokumentację dostarczoną wraz z urządzeniem.
- Urządzenie KTS 350 (KTS 3a Series) transportować tylko w oryginalnym lub zbliżonym do niego opakowaniu.
- Odłączyć od zasilania elektrycznego.
- Przestrzegać wskazówek dotyczących pierwszego uruchomienia.

8.2 Usuwanie i złomowanie

1. Odłączyć urządzenie KTS 350 (KTS 3a Series) od sieci elektrycznej i odłączyć przewód sieciowy.
2. Urządzenie KTS 350 (KTS 3a Series) rozłożyć na części, posortować na poszczególne materiały i usunąć zgodnie z obowiązującymi przepisami.



KTS 350 (KTS 3a Series), akcesoria i opakowania należy oddać do ponownego przetwarzania zgodnie z przepisami o ochronie środowiska.

- Nie wyrzucać KTS 350 (KTS 3a Series) do odpadów z gospodarstwa domowego.

Dotyczy tylko krajów UE:



Urządzenie KTS 350 (KTS 3a Series) spełnia wymogi dyrektywy europejskiej 2012/19/WE (WEEE).

Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne wraz z przewodami i bateriami/akumulatorami należy usuwać oddzielnie od odpadów domowych.

- W tym przypadku należy skorzystać z istniejących systemów zbiórki i utylizacji.
- Przepisowe usunięcie urządzenia KTS 350 (KTS 3a Series) pozwoli uniknąć zanieczyszczenia środowiska i zagrożenia zdrowia.

9. Dane techniczne

9.1 Temperatura i wilgotność powietrza

Nazwa	Wartość/zakres
Temperatura robocza	5 °C – 40 °C 41 °F – 104 °F
Temperatura składowania	-20 °C – 60 °C -4 °F – 140 °F
Względna wilgotność powietrza	20 – 80 % bez skraplania

9.2 KTS 350 (KTS 3a Series)

Parametr	Wartość/zakres
Wskazanie	10" TFT, WXGA (1024 x 600 Pixel)
System operacyjny	Windows 10 IoT (64-bit)
Interfejsy	USB 3.0 (2x), LAN 10/100 Mbit, VGA, Audio
Pamięć robocza	4 GB DDR3 RAM
Dysk twardy	256 GB SSD
WLAN	WLAN 802.11 b/g/n
Bluetooth	Bluetooth 2.1, Class 1
Zasilacz	12 V
Akumulator (litowy)	7,26 V/ 5200 mAh
Wymiary (S x W x G)	361 x 222 x 49 mm 14.2 x 8.7 x 1.9 inch
Masa z akumulatorem, bez zasilacza	2,1 kg / 4.6 lb
Klasa ochronności	IP 20
Maksymalna wysokość robocza	2000 m
Zasilanie z pojazdu przez OBD	10 V – 28 V
Uwaga: Gniazdo diagnostyczne pojazdu musi być zabezpieczone bezpiecznikiem o maksymalnych parametrach 6 A / 32 V.	

9.3 Bluetooth Class 1

Połączenie radiowe	Minimalny zasięg
Otoczenie warsztatowe w polu swobodnym	30 m
Przy otwartych drzwiach pojazdu lub otwartym oknie pojazdu i pracującym silniku we wnętrzu pojazdu	10 m


9.4 RED (Radio Equipment Directive)

Połączenie radiowe	Pasma częstotliwości	Emitowana maksymalna moc częstotliwości radiowej
Bluetooth	2,4 GHz	19,9 dBm
WLAN	2,4 GHz	19,9 dBm

9.5 Protokoły interfejsów

W ramach diagnostyki sterowników obsługiwane są zgodnie z normą ISO 15031 następujące interfejsy wraz z odpowiednimi protokołami:


- ISO 15031, ISO 22900
- SAE J2534-1 oraz -2 (PassThru)
- ISO 13400 (diagnostyka przez IP)
- ISO 9141-2 (przewody komunikacyjne K i L)
- SAE J1850VPW oraz SAE J1850PWM (przewody komunikacyjne BUS+ i BUS-)
- CAN ISO 11898 ISO 15765-4 (OBD) (przewody komunikacyjne CAN-H i CAN-L)
- CAN Single Wire, CAN Low Speed i dalsze protokoły specjalne specyficzne dla pojazdu

 KTS 350 (KTS 3a Series) mogą być stosowane dla pojazdów zgodnych z normą Euro 5 i standardem PassThru.

9.6 Zasilacz

Parametr	Wartość/zakres
Napięcie wejściowe (AC)	100 – 240 VAC
Częstotliwość	50 / 60 Hz
Prąd wejściowy	1.6 A
Napięcie wyjściowe (DC)	12 V
Prąd wyjściowy maks.	5.0 A

pt – Índice

1.	Símbolos utilizados	239	6.	Manutenção	246
1.1	Na documentação	239	6.1	Limpeza	246
	1.1.1 Indicações de aviso – estrutura e significado	239	6.1.1	KTS 350	246
	1.1.2 Símbolos nesta documentação	239	6.1.2	Suporte de dados	246
1.2	No produto	239	6.1.3	Drive de DVD	246
<hr/>			6.2	Peças de substituição e de desgaste	246
2.	Instruções de utilização	240	6.3	Substituição do acumulador	246
2.1	Notas importantes	240	<hr/>		
2.2	Instruções de segurança	240	7.	Restaurar o sistema operacional (Recovery)	247
2.3	RED (Radio Equipment Directive)	240	7.1	Detecção da versão Windows instalada	247
2.4	Ligações via rádio	240	7.2	Baixar o arquivo de instalação ISO (imagem)	247
2.5	Bluetooth	240	7.3	Criar pen drive USB de Recovery	247
	2.5.1 Adaptador USB Bluetooth	240		7.3.1 Condições prévias	247
	2.5.2 Indicações em caso de falhas	240	7.4	Restaurar o sistema operacional	248
2.6	Indicações sobre o Bosch Connected Repair	240	<hr/>		
<hr/>			8.	Colocação fora de serviço	249
3.	Descrição do produto	241	8.1	Mudança de local	249
3.1	Utilização adequada	241	8.2	Eliminação e transformação em sucata	249
3.2	Software Open Source	241	<hr/>		
3.3	Transporte	241	9.	Dados técnicos	249
3.4	Âmbito do fornecimento	241	9.1	Temperatura e umidade do ar	249
3.5	Descrição do aparelho	241	9.2	KTS 350 (KTS 3a Series)	249
	3.5.1 Interfaces	242	9.3	Bluetooth classe 1	249
	3.5.2 Tecla para ligar/desligar a função  com LED	242	9.4	RED (Radio Equipment Directive)	249
3.6	Touch screen	242	9.5	Protocolos de interface	250
<hr/>			9.6	Fonte de alimentação	250
4.	Primeira colocação em funcionamento	243	<hr/>		
4.1	Colocar o acumulador	243			
4.2	Conexão	243			
4.3	Configuração do sistema operacional	243			
4.4	Licenciamento do software ESI[tronic] 2.0	243			
4.5	Instalar software	243			
<hr/>					
5.	Operação	244			
5.1	Ligar	244			
5.2	Desligar	244			
5.3	Diagnóstico de unidades de comando com ESI[tronic] 2.0	244			
5.4	Definição das opções de energia	244			
5.5	Alimentação de tensão	244			
5.6	Funcionamento com acumulador	244			
5.7	Touch screen com caneta tátil	244			
5.8	Teclado virtual da tela	245			
5.9	Definições do sistema	245			
	5.9.1 Adaptação do volume de som	245			
	5.9.2 Calibrar o touch screen	245			
5.10	Imprimir	245			
5.11	Indicações em caso de falhas	245			

1. Símbolos utilizados

1.1 Na documentação

1.1.1 Indicações de aviso – estrutura e significado

As indicações de aviso alertam para perigos para o usuário ou pessoas que se encontrem nas imediações. Para além disso, as indicações de aviso descrevem as consequências do perigo e as medidas de prevenção. As indicações de aviso apresentam a seguinte estrutura:

Símbolo de advertência **PALAVRA DE ADVERTÊNCIA - Tipo e fonte do perigo!**

Consequências do perigo em caso de inobservância das medidas e notas mencionadas.

➤ Medidas e indicações para evitar o perigo.

A palavra de advertência indica a probabilidade e gravidade do perigo em caso de desrespeito:

Palavra de advertência	Probabilidade de ocorrência	Gravidade do perigo em caso de inobservância
PERIGO	Perigo iminente	Morte ou ferimentos corporais graves
AVISO	Possível perigo iminente	Morte ou ferimentos corporais graves
CUIDADO	Possível situação de perigo	Ferimentos corporais ligeiros

1.1.2 Símbolos nesta documentação

Símbolo	Designação	Significado
!	Atenção	Alerta para possíveis danos materiais.
i	Informação	Instruções de utilização e outras informações úteis.
1. 2.	Atuação mult. passos	Proposta de atuação composta por vários passos
➤	Atuação de passo único	Proposta de atuação composta por um só passo.
⇒	Resultado intermédio	No decorrer de uma proposta de atuação é visível um resultado intermédio.
→	Resultado final	O resultado final fica visível no fim de uma proposta de atuação.

1.2 No produto

! Respeite todos os sinais de aviso nos produtos e mantenha-os bem legíveis!



Atenção: sinal de aviso geral, adverte contra possíveis riscos.



Antes da colocação em funcionamento, da ligação e da operação dos aparelhos de produtos Bosch, é estritamente necessário ler a documentação fornecida com o produto, prestando especial atenção às instruções de segurança.

2. Instruções de utilização

2.1 Notas importantes

As indicações importantes relativas à declaração sobre direitos de autor, responsabilidade e garantia, ao grupo de usuários e à obrigação do proprietário podem ser consultadas no manual em separado "Notas importantes e instruções de segurança relativas ao Bosch Test Equipment". Estas devem ser lidas atentamente e respeitadas impreterivelmente antes da colocação em funcionamento, ligação e operação do KTS 350 (KTS 3a Series).

2.2 Instruções de segurança

Todas as instruções de segurança podem ser consultadas no manual em separado "Notas importantes e instruções de segurança relativas ao Bosch Test Equipment". Estas devem ser lidas atentamente e respeitadas impreterivelmente antes da colocação em funcionamento, ligação e operação do KTS 350 (KTS 3a Series).

2.3 RED (Radio Equipment Directive)

Com o presente, a Robert Bosch GmbH declara que o (tipo de dispositivo de rádio) KTS 350 (KTS 3a Series) corresponde à Diretiva Europeia 2014/53/EU. O texto completo da declaração de conformidade UE está disponível na internet, no endereço a seguir:
<http://downloads.bosch-automotive.com>.

¶ Em países fora da Europa, é necessário respeitar as respectivas prescrições específicas do país relacionadas ao funcionamento de aparelhos de rádio na faixa de frequência de 2,4 GHz e 5 GHz (p. ex. WLAN ou Bluetooth).

2.4 Ligações via rádio

¶ O operador de sistemas de rádio tem de se certificar que as diretivas e limitações de cada país são cumpridas.

Um "sistema de rádio" no sentido da Diretiva Europeia RED 2014/53/UE (Radio Equipment Directive) é um produto elétrico ou eletrônico (componente) que irradia e/ou recebe ondas de rádio como para a comunicação e/ou localização via rádio.

Indicações sobre WLAN e Bluetooth podem ser encontradas no manual separado "Proteção de dados, segurança de dados, conexões sem fio".

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989393.pdf>

Estas devem ser lidas atentamente e respeitadas impreterivelmente antes da colocação em funcionamento, ligação e operação do KTS 350 (KTS 3a Series).

2.5 Bluetooth

2.5.1 Adaptador USB Bluetooth

O adaptador Bluetooth incluído no âmbito de fornecimento é inserido em um PC/laptop e permite a ligação radioelétrica a componentes habilitados para rádio do KTS 350 (KTS 3a Series).

2.5.2 Indicações em caso de falhas

¶ Em caso de problemas com a ligação radioelétrica Bluetooth, observar as indicações nos manuais separados "Adaptador USB Bluetooth".

http://mediathek.bosch-automotive.com/files/bosch_wa/989/277.pdf

2.6 Indicações sobre o Bosch Connected Repair

O software "Bosch Connected Repair" (CoRe) possibilita a substituição de dados do cliente, dados do veículo e protocolos na oficina. Os aparelhos de verificação (clientes CoRe) são conectados com um computador central (servidor CoRe) através da rede de computadores da oficina.

Documentação normativa:

Visão geral atual dos produtos que suportam o Bosch Connected Repair:

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989386.pdf>

Indicações sobre requisitos do sistema, instalação e outras informações sobre o Bosch Connected Repair:

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989372.pdf>

3. Descrição do produto

3.1 Utilização adequada

KTS 350 é um aparelho de diagnóstico para a área da oficina para o software de diagnóstico Bosch "ESI[tronic] 2.0".

! KTS 350 somente deve ser operado com o acumulador da Robert Bosch GmbH (modelo: 2ICR18/65-2) e o alimentador da Elementech International Co. LTD. (modelo n°: A160-1120500M).

! Se KTS 350 e os acessórios fornecidos são operados de modo diferente do estipulado pelo fabricante no manual de instruções, pode ser afetada a proteção assistida pelo KTS 350 e os acessórios fornecidos.

! Se o ESI[tronic] 2.0 e o BEA-PC (a partir da versão 2017/1) estão instalados no KTS 350, só um dos programas pode estar aberto. Isto é, antes de iniciar o BEA-PC, é necessário fechar o ESI[tronic] 2.0 (e vice-versa).

! O software adicional instalado no KTS 350 pode, sob determinadas circunstâncias, fazer com que a potência do sistema do KTS 350 piore e o KTS 350 se torne genericamente mais lento.

! O KTS 350 não pode ser sujeito a calor excessivo (p. ex. luz solar direta), pancadas ou vibrações, campos magnéticos e sujeira em excesso.

i Encontra-se instalado o sistema operacional Windows 10 IoT (64-bit).

3.2 Software Open Source

A visão geral das licenças do Software Open Source para o KTS 350 está guardada como documento do Adobe PDF em 'C:\IA4KD\OPEN_SOURCE'.

3.3 Transporte

Os cabos de ligação devem ser retirados do KTS 350 antes do transporte. Além disso, o KTS 350 só deve ser transportado e guardado na maleta fornecida para o efeito.

3.4 Âmbito do fornecimento

i O escopo de fornecimento está dependente das variantes pedidas do produto e dos acessórios especiais pedidos e pode ser diferente da seguinte listagem.

Designação	Nº de referência
KTS 350	-
Acumulador	1 687 335 053
Cabo de ligação OBD 1,8 m	1 684 465 756
Maleta	-
Alimentador com	1 687 023 697
Cabo de conexão à rede	1 684 461 186
Manual original	-

3.5 Descrição do aparelho

KTS 350 é um aparelho de diagnóstico portátil, independentemente do local, baseado em um tablet PC para a área da oficina. A operação é efetuada com uma caneta tátil (para a tela LCD com touch screen) e um teclado virtual. A impressão de dados e valores medidos pode se processar através de uma impressora externa (acessório especial), mediante a interface USB. O KTS 350 e os acessórios estão guardados em uma maleta que os protege.

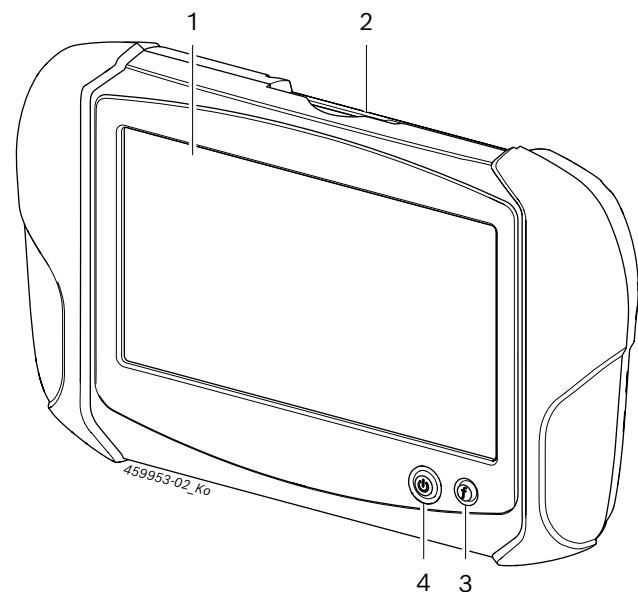




Fig. 1: KTS 350

- 1 Tela LCD com 'Touch screen'
- 2 Interfaces
- 3 Tecla de função f
- 4 Tecla para ligar/desligar

i Ao pressionar brevemente a tecla para ligar/desligar, o KTS 350 entra no **Modo Standby** (modo de poupança de energia) ou sai do Modo Standby.

i Ao pressionar a tecla para ligar/desligar  > 2 segundos, o sistema operacional Windows encerra e o KTS 350 se desliga.

i Ao pressionar a tecla para ligar/desligar  > 5 segundos, o KTS 350, se desliga, sem um encerramento prévio do sistema operacional. Só utilizar este modo caso não seja possível encerrar o sistema operacional Windows.

Tecla de função f

Pressionar a tecla de função f: o menu inicial e a barra de tarefas do Windows se abrem ou fecham novamente.

i Ao pressionar a tecla de função f > 2 segundos, o teclado virtual se abre novamente.

3.5.1 Interfaces

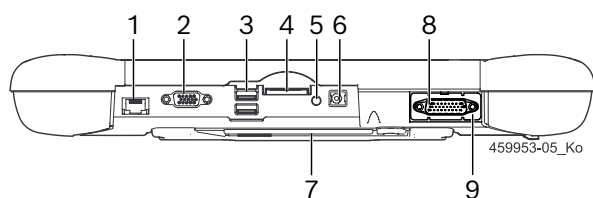


Fig. 2: Vista da interface do KTS 350

- 1 Ligação à rede RJ-45 (LAN)
- 2 Entrada para monitor
- 3 Conexão USB (2x), USB 3.0, máx. 0,9 A
- 4 Encaixe da placa de memória (SD-Card)
- 5 Entrada para fones de ouvido
- 6 Ligação do alimentador (12 V DC)
- 7 Suporte da caneta tátil
- 8 Conexão do cabo de ligação OBD
- 9 Conector OBD do protetor do cabo

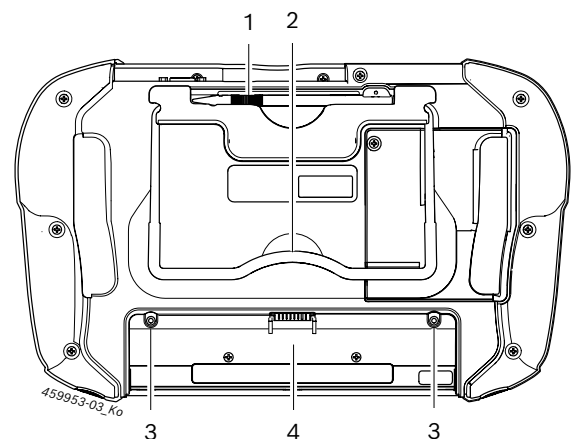



Fig. 3: Lado inferior do KTS 350

- 1 Caneta tátil
- 2 Gancho de colocação
- 3 Casquilhos de fixação do acumulador
- 4 Compartimento do acumulador

3.5.2 Tecla para ligar/desligar a função com LED

KTS 350	Fonte de alimentação	LED 	Estado
Desligado	Não conectado	Desligado	–
Desligado	Conectado	Acende em verde	Estado de carga do acumulador ≥ 80%
		Acende amarelo	Estado de carga do acumulador < 80%
		Pisca em vermelho	Estado de carga do acumulador < 10%
Processo de inicialização	Conectado / não conectado	Desligado	–
Ligado e tela LCD ligada	Conectado	Desligado	O acumulador é carregado
Ligado e tela LCD desligada	Não conectado	Acende em verde	Estado de carga do acumulador ≥ 10%
Ligado e tela LCD desligada	Não conectado	Pisca em vermelho	Estado de carga do acumulador < 10%
Ligado, tela LCD desligada, no modo de poupança de energia	Conectado / não conectado	Pisca em verde	Estado de carga do acumulador ≥ 10%
Ligado, tela LCD desligada, no modo de poupança de energia	Conectado / não conectado	Pisca em vermelho	Estado de carga do acumulador < 10%

3.6 Touch screen

O touch screen é operado com o dedo ou com uma caneta tátil. Toque com o dedo ou com a caneta tátil no local do touch screen correspondente a uma ação.


i A calibração do touch screen está descrita no capítulo 5.9.2.

4. Primeira colocação em funcionamento

- Retirar da maleta o KTS 350, cabo de ligação OBD, acumulador e alimentador com cabo de conexão à rede.

4.1 Colocar o acumulador

- Inserir o acumulador no respectivo compartimento e fixar com os dois parafusos que se encontram no acumulador (ver fig. 3, pos. 3).


 Recomendamos o carregamento mínimo de três horas antes de operar o KTS 350 com acumulador.

4.2 Conexão

Antes da primeira colocação em funcionamento, certifique-se de que a tensão de rede corresponde à indicada no alimentador (use o cabo de conexão à rede fornecido).

4.3 Configuração do sistema operacional

1. Alimentar o KTS 350 com tensão através do alimentador.
2. Ligar o KTS 350.
3. Após a primeira ligação, selecionar através de um menu de seleção o idioma do sistema operacional Windows e observar e seguir as próximas indicações na tela.


 Na janela "**Centro para operação facilitada**" (ícone ) é possível abrir o teclado da tela.

⇒ Após algum tempo é exibida a tela inicial do Windows 10.

- ➔ A configuração do sistema operacional Windows está concluída.

4.4 Licenciamento do software ESI[tronic] 2.0


1. Iniciar o ESI[tronic] 2.0.
2. Licenciar o ESI[tronic] 2.0.


 O licenciamento do ESI[tronic] 2.0 é efetuado através de um arquivo ou online. Você pode encontrar instruções sobre o licenciamento na ajuda online do ESI[tronic] 2.0.

3. Reinicie o ESI[tronic] 2.0 após o licenciamento.
 - ⇒ A atualização do firmware é executada.

➔ Primeira colocação em funcionamento KTS 350 concluída.

4.5 Instalar software


 Durante uma instalação do software, alimentar sempre o KTS 350 com tensão através do alimentador.

 Para mais informações sobre a instalação e a atualização do software, ver as indicações de instalação do respectivo software.

5. Operação

5.1 Ligar

! Para evitar a formação de água de condensação, o KTS 350 só poder ser ligado quando o KTS 350 se encontrar em temperatura ambiente!


1. Ligar o KTS 350 pressionando a tecla para ligar/desligar .
 - ⇒ Depois de iniciar o sistema operacional Windows, é visualizada a tela inicial.
2. Tocor com a caneta tátil no aplicativo com o qual deseja trabalhar.







CUIDADO – Perigo de ferimentos devido ao disparo do airbag com KTS 350 engatado
Ferimentos devido ao disparo inadvertido do airbag com o KTS 350 fixado (por ex. engatado) no volante.

➤ Não fixar o KTS 350 no volante.

5.2 Desligar

1. Pressionar a tecla de função *f*.
 - ⇒ O menu inicial e a barra de tarefas se abrem.
 2. Selecionar "INICIAR  >> Ligar/Desligar >> Encerrar".
 - ⇒ O Windows é encerrado.
- ➔ O KTS 350 se desliga.

 Ao pressionar a tecla para ligar/desligar  > 2 segundos, o sistema operacional Windows encerra e o KTS 350 se desliga.

 Ao pressionar a tecla para ligar/desligar  > 5 segundos, o KTS 350 se desliga, sem um encerramento prévio do sistema operacional. Só utilizar este modo caso não seja possível encerrar o sistema operacional Windows.

5.3 Diagnóstico de unidades de comando com ESI[tronic] 2.0

! Utilizar o KTS 350 somente o cabo de ligação OBD fornecido no volume de entrega 1 684 465 756. Em caso de conexão de um cabo de ligação OBD incorreto podem ocorrer falhas de funcionamento durante o diagnóstico de unidades de comando, componentes no veículos podem ser danificados ou o KTS 350 pode ser danificado.

1. Inserir cabo de ligação OBD no KTS 350 (fig. 2, pos. 8) e no veículo, na interface OBD.
2. Realizar o diagnóstico de unidades de comando com ESI[tronic] 2.0.

5.4 Definição das opções de energia

No menu "Iniciar >> Painel de controle >> Opções de energia", é possível selecionar e alterar o plano de poupança de energia (p. ex. o tempo para o desligamento do monitor ou a adaptação do brilho da tela).

5.5 Alimentação de tensão


O KTS 350 pode ser operado com as seguintes alimentações de tensão:

- Bateria
- Alimentador
- Cabo de ligação OBD
- Com o cabo de ligação OBD conectado, o KTS 350 é alimentado pelo veículo



! Utilize apenas o alimentador juntamente fornecido.



5.6 Funcionamento com acumulador

O KTS 350 dispõe de um acumulador, que fornece tensão ao KTS 350.

 O acumulador é carregado de forma automática no caso de funcionamento com alimentação de rede.

O acumulador totalmente carregado do KTS 350 foi concebido para garantir um funcionamento autônomo de cerca de 2 horas.


 Se a carga do acumulador for inferior a 10 %, o LED da tecla para ligar/desligar  pisca em vermelho. Nesse caso, é necessário ligar o alimentador para voltar a carregar o acumulador.

 Ao clicar no ícone  na barra de tarefas, é possível ler a qualquer momento o estado de carga do acumulador.


5.7 Touch screen com caneta tátil

O touch screen do KTS 350 é operado com uma caneta tátil. No essencial, a caneta tátil tem as mesmas funções de um mouse:

- Um clique único com o botão esquerdo do mouse corresponde p. ex. a um toque único com a caneta tátil sobre um ícone ou o posicionamento do cursor sobre um campo de introdução.
- O tocar e manter a caneta tátil sobre um ícone corresponde a clicar uma vez no ícone com o botão direito do mouse.
- Um duplo clique com o botão esquerdo do mouse corresponde a dois toques com a caneta tátil sobre o 'touch screen'. Deste modo é iniciado, p. ex., um programa do aplicativo.

 Para mais indicações sobre a calibração do touch screen, ver cap. 5.9.2.

5.8 Teclado virtual da tela


O KTS 350 disponibiliza-lhe um teclado virtual. Ao pressionar o ícone  na barra de tarefas ou ao pressionar a tecla de função $f > 2$ segundos, abre-se ou fecha-se o teclado virtual da tela.

O teclado virtual da tela comporta-se como um teclado normal. O teclado virtual da tela apresenta as seguintes possibilidades de configuração:


Se for necessário acessar funções, para as quais é preciso pressionar duas teclas ao mesmo tempo em um teclado padrão (por ex. <Alt> + <F4>), então essas teclas devem ser acionadas em sequência no teclado virtual da tela, sendo que as teclas <Shift>, <Alt> e <Strg> sempre devem ser acionadas em primeiro lugar.

! Devido às diferenças que podem ocorrer na programação dos diferentes softwares, não pode ser garantido que o teclado virtual da tela seja compatível com todos os softwares.

5.9 Definições do sistema

Em "Iniciar >> Painel de controle >> Opções de energia" ou pressionando prolongadamente o ícone  com a caneta tátil, pode alterar as definições do plano de poupança de energia e do brilho da tela.

5.9.1 Adaptação do volume de som

Ao clicar no ícone  na barra de tarefas com a caneta tátil, é possível alterar o volume do KTS 350.

5.9.2 Calibrar o touch screen

O aplicativo "eGalaxTouch" serve para executar a calibração do touch screen na respectiva vista (horizontal ou vertical).

1. Inicie o "eGalaxTouch" no touch screen com duplo clique.
2. Na guia **Ferramentas**, selecionar <Linearização> (linearização de 9 pontos) ou <Calibração de 4 pontos>.

I Recomendamos que execute a linearização de 9 pontos, para alcançar uma exatidão suficientemente elevada durante a calibração do touch screen.

3. **Tocas nos pontos de calibração ou linearização** com a caneta tátil e mantê-los assim até surgir o símbolo de OK.

I Para evitar erros, tem de olhar verticalmente para o ponto de calibração. Clique sobre o ponto de calibração da forma mais precisa possível.

4. Depois de concluída a calibração, terminar o aplicativo com <OK>.

→ A calibração está concluída.

5.10 Imprimir

Pode ligar uma impressora (p. ex. PDR 377) através da interface USB do KTS 350.

I Para obter indicações sobre os controladores e a instalação da impressora, ver as instruções do fabricante da impressora.

I As notas com relação à impressão encontram-se na ajuda online dos aplicativos Bosch.

5.11 Indicações em caso de falhas

Falha	Nota
Não é possível ligar o KTS 350 e a tela fica escura.	A capacidade do acumulador interno não é suficiente para iniciar o KTS 350. Ligue o alimentador externo.
KTS 350 não reage à pressão de teclas.	1. Manter a tecla LIGAR pressionada durante 5 segundos. 2. Voltar a ligar o KTS 350. Este desligamento só deve ser realizado se o KTS 350 não reagir a qualquer pressão de teclas. Em determinadas circunstâncias, este processo de desligamento pode levar à perda de dados do disco rígido se for efetuado durante o funcionamento normal. Os dados que tenham sido criados neste aplicativo de diagnóstico poderão ter de ser novamente introduzidos.
O ponteiro do mouse não aparece no mesmo local depois de clicar com a caneta tátil no touch screen	É preciso calibrar o touch screen. Na barra de iniciar, em "INICIAR >> Programas >> eGalaxTouch", abra o menu "eGalaxTouch", ver cap. 5.9.2
O controle com caneta tátil e touch screen deixa de ser possível.	É preciso calibrar o touch screen. Ligar o mouse ou o teclado. Na barra de iniciar, em "INICIAR >> Painel de controle" abra o menu "eGalaxTouch", ver cap. 5.9.2

6. Manutenção

6.1 Limpeza

6.1.1 KTS 350

A carcaça e a tela do KTS 350 só podem ser limpos com panos macios e produtos de limpeza neutros. Não utilizar detergentes abrasivos nem trapos grosseiros de oficina!

6.1.2 Suporte de dados

Limpar o CD-ROM ou o DVD-ROM com um kit de limpeza adequado ou limpar cuidadosamente o lado prateado do suporte de dados com um pano em algodão macio e que não largue fiapos. Não utilizar lenços de papel, já que estes podem riscar o suporte.

6.1.3 Drive de DVD

Limpar regularmente o drive de DVD com um produto de limpeza adequado para drives de CD-ROM ou DVD. Estes produtos de limpeza podem ser adquiridos na maioria das lojas de computadores ou de eletrônica de entretenimento.

6.2 Peças de substituição e de desgaste



Por razões de licenciamento, os DVDs de recuperação são diferentes dependendo da versão do Windows instalada. Não é permitido instalar um DVD de recuperação diferente da versão do Windows disponível.



A versão do Windows instalada pode ser visualizada em "Iniciar >> Painel de controle >> Sistema e segurança >> Sistema" na área "Windows-Edition".

Designação	Nº de referência
Tablet PC (verde) KTS 350	1 687 023 795
Tablet PC (antracite) KTS 350	1 687 023 796
Cabo de ligação OBD 1,8 m	1 684 465 756
Acumulador [∧]	1 687 335 053
Fonte de alimentação	1 687 023 697
Cabo de conexão à rede	1 684 461 186
Caneta tátil (3 unidades) [∧]	1 687 010 403
DVD Recovery Windows 10 Enterprise 2015 LTSP	1 687 005 122
DVD Recovery Windows 10 Enterprise 2016 LTSP	1 687 005 134

[∧] Peça de desgaste

6.3 Substituição do acumulador




ATENÇÃO – Perigo de explosão ao carregar o acumulador!

Uma explosão causada pelo carregamento indevido do acumulador provoca queimaduras e ferimentos!

- Utilizar apenas o acumulador previsto para o KTS 350.
- Utilizar apenas o alimentador previsto para o KTS 350.
- Respeitar as indicações relativas à eliminação.
- Não aquecer, queimar, curto-circuitar, danificar mecanicamente, nem carregar os acumuladores com correntes excessivas ou com polaridade invertida!
- Produtos extintores adequados: água, CO₂, areia.

1. Desligar o KTS 350.
2. Soltar os parafusos do acumulador, no lado posterior do KTS 350 (ver fig. 3, pos. 3).
3. Retirar o acumulador.
4. Inserir um novo acumulador no respectivo compartimento e fixar com os dois parafusos que se encontram no acumulador (ver fig. 3, pos. 3).
5. Ligar o KTS 350.



O indicador da carga do acumulador pode ser consultado através do ícone .

➔ O indicador da carga do acumulador mostra o estado de carga atual do acumulador numa escala de 0 % a 100 %.



Recomendamos o carregamento mínimo de três horas antes de operar o KTS 350 com acumulador.

7. Restaurar o sistema operacional (Recovery)

Com o Windows 10, a Microsoft introduziu o sistema operacional como "Serviço de Software". Assim, o sistema operacional não será mais substituído por um sistema sucessor, do contrário, será continuamente adaptado e expandido. As principais adaptações no escopo de funções não serão cobertas pela licença existente em alguns tipos de licenciamento, como a versão Internet of Things (IoT) do Windows 10.

! Utilize sempre a versão atual do Recovery (imagem) para a versão Windows instalada (por ex., Windows 10 Enterprise 2019 LTSC).

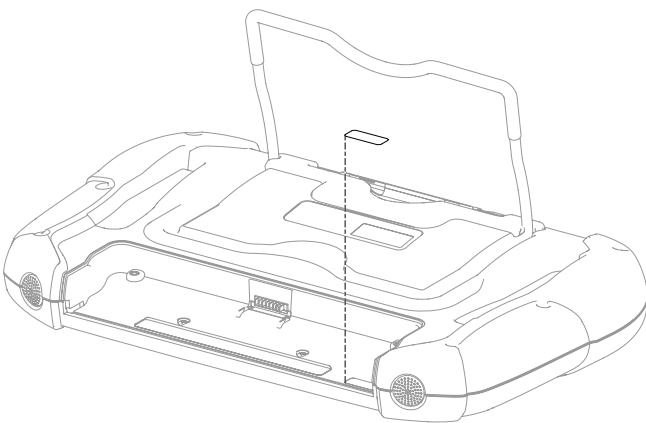
! As diferentes versões do Windows não são compatíveis entre si e também estão sujeitas a diferentes requisitos de licença. Por isso, durante o Recovery, certifique-se de que a mídia de Recovery utilizada corresponde à versão instalada do Windows.

Versão Windows	Versão Recovery	Número de encomenda
Windows 10 LTSC 2019	V3.40	–
Windows 10 LTSB 2016	V2.10	1 687 005 134
Windows 10 LTSB 2015	V1.40	1 687 005 122

7.1 Detecção da versão Windows instalada

1. Selecione "**Este PC >> Propriedades do sistema**".
2. Na área "**Especificações do dispositivo**" a versão instalada é apresentada em "**Especificações Windows**".

ii Caso o sistema operacional não inicialize mais, a versão instalada do Windows pode ser lida na etiqueta de licença. A etiqueta da licença está colada embaixo da carcaça, à direita embaixo da bateria.



7.2 Baixar o arquivo de instalação ISO (imagem)

- > Baixar a imagem atual da versão Windows instalada no link a seguir:

<http://cdn.esitronic.de/TED/KTS350/Downloads/index.html>

7.3 Criar pen drive USB de Recovery

Para executar a restauração, é necessário um pen drive USB de Recovery. Este pen drive USB de Recovery deve ser inicializável. Dessa maneira, é possível inicializar a partir deste pen drive USB de Recovery, sem que seja necessário instalar um sistema operacional funcional. A seguir será descrito como é possível transformar um pen drive USB comum em um pen drive USB de Recovery inicializável.

7.3.1 Condições prévias

Para criar você mesmo um pen drive USB de Recovery inicializável, os seguintes requisitos mínimos são necessários devido ao tamanho dos dados da imagem (aprox. 10 GB).

Componente	Detalhes
Suporte de dados	Pen drive USB (pelo menos 16 GB)
Memória livre do disco rígido	≥10 GB
Arquivo de instalação	Imagem da versão Windows necessária (arquivo ISO)

Modo de procedimento

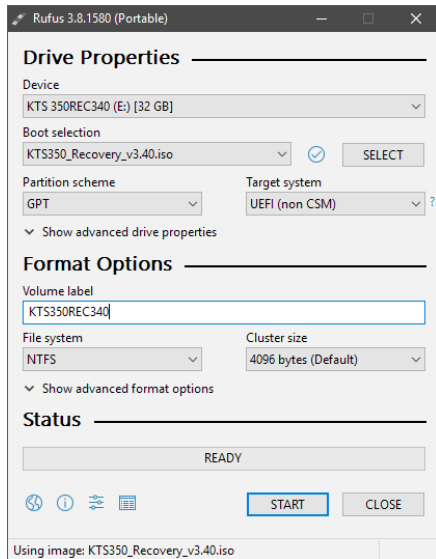
! Todos os dados e programas no pen drive USB são apagados durante a criação de um pen drive USB de Recovery inicializável.

I Para a criação de um pen drive USB de Recovery inicializável são necessários direitos de administrador!

I A descrição a seguir para a criação de um pen drive USB de Recovery inicializável é baseada no exemplo do software Open Source "Rufus".

1. Baixar o software para a criação de um pen drive USB inicializável, por ex, "Rufus" (<https://rufus.ie>).
2. Instalar o software "Rufus".
3. Inserir o pen drive USB no computador.
4. Iniciar o software "Rufus".
5. Em "Drive" selecionar o pen drive USB como destino.
6. Selecionar <SELEÇÃO>.
7. Selecionar a imagem desejada.
8. Selecionar o esquema de partição "GPT" e o sistema de destino "UEFI (não CSM)".

I Em "Descrição do drive" é possível renomear o pen drive USB de Recovery.



9. Selecionar <INICIAR>.
 10. Confirmar o aviso sobre a perda de dados no pen drive USB selecionado com <OK>.
- O pen drive USB de Recovery inicializável é criado (duração aprox. 1 hora).

7.4 Restaurar o sistema operacional

! Todos os dados e programas existentes no disco rígido são apagados durante o processo de restauração.

1. Alimentar o KTS 350 (KTS 3a Series) com tensão através do alimentador.
 2. Conectar o teclado à conexão USB do KTS 350 (KTS 3a Series).
 3. Conectar o pen drive USB de Recovery à conexão USB do KTS 350 (KTS 3a Series) .
 4. Ligar o KTS 350 (KTS 3a Series).
 - ⇒ É exibida a seguinte mensagem: **Recovery System**.
 5. Selecionar <OK>.
 - ⇒ É exibida a seguinte mensagem: **Would you really want to recover your Computer?** (Deseja realmente restaurar o computador?)
 6. Selecionar <Yes> (Sim).
 - ⇒ É exibida a seguinte mensagem: **WARNING! ALL DATA ON HARD DISK DRIVE C: WILL BE LOST. Please be patient while recovery process is running. Proceed with recovering?** (Aviso! Todos os dados no disco rígido C: serão apagados. Tenha paciência enquanto o processo de Recovery está em andamento. Prosseguir com o Recovery?)
 7. Selecionar <Yes> (Sim).
 - ⇒ O Recovery será iniciado (duração aprox. 40 minutos). É exibida a seguinte mensagem: **Press any key to continue.** (Pressione qualquer tecla para continuar.)
 8. Pressionar qualquer tecla.
 9. Remover o pen drive USB de Recovery.
 10. Pressionar ←.
 - ⇒ KTS 350 (KTS 3a Series) é desligado.
 11. Ligar o KTS 350 (KTS 3a Series).
 - ⇒ O Windows é inicializado e começa a primeira colocação em funcionamento.
 12. Observar e seguir as indicações que vão surgindo na tela.
 13. Remover o teclado USB.
- O Recovery foi executado.
14. (Opcional) Instalar o ESI[tronic] 2.0 e licenciar.

8. Colocação fora de serviço

8.1 Mudança de local

- No caso de o KTS 350 (KTS 3a Series) ser repassado, a documentação incluída no âmbito do fornecimento deve ser totalmente fornecida.
- Transporte o KTS 350 (KTS 3a Series) apenas na embalagem original ou em uma embalagem equivalente.
- Desligue a ligação elétrica.
- Respeitar as indicações relativas à primeira colocação em funcionamento.

8.2 Eliminação e transformação em sucata

1. Desligue o KTS 350 (KTS 3a Series) da rede elétrica e retire o cabo de ligação à rede.
2. Desmonte o KTS 350 (KTS 3a Series), separe por materiais e elimine de acordo com a legislação em vigor.



KTS 350 (KTS 3a Series), acessórios e embalagens devem ser enviados para uma reciclagem ecológica.

Não deposite o KTS 350 (KTS 3a Series) no lixo doméstico.

Somente para países da UE:



O KTS 350 (KTS 3a Series) está em conformidade com a diretiva europeia 2012/19/CE (REEE).

Os equipamentos elétricos e eletrônicos usados, incluindo os cabos e os acessórios, bem como acumuladores e baterias têm de ser eliminados separadamente do lixo doméstico.

- Para tal, utilize os sistemas de recolha e de retoma disponíveis.
- Através da correta eliminação do KTS 350 (KTS 3a Series), pode evitar danos causados ao ambiente e riscos de saúde pessoal.

9. Dados técnicos

9.1 Temperatura e umidade do ar

Designação	Valor/faixa
Temperatura de serviço	5 °C – 40 °C 41 °F – 104 °F
Temperatura de armazenamento	-20 °C – 60 °C -4 °F – 140 °F
Umidade relativa do ar de serviço	20 – 80 %sem condensação

9.2 KTS 350 (KTS 3a Series)

Característica	Valor/faixa
Mostrador	10" TFT, WXGA (1024 x 600 Pixel)
Sistema operacional	Windows 10 IoT (64-bit)
Interfaces	USB 3.0 (2x), LAN 10/100 Mbit, VGA, Áudio
Memória de trabalho	4 GB DDR3 RAM
Disco rígido	256 GB SSD
WLAN	WLAN 802.11 b/g/n
Bluetooth	Bluetooth 2.1, Classe 1
Fonte de alimentação	12 V
Acumulador (íons de lítio)	7,26 V/ 5200 mAh
Dimensões (L x A x P)	361 x 222 x 49 mm 14.2 x 8.7 x 1.9 inch
Peso com acumulador, sem alimentador	2,1 kg 4.6 lb
Tipo de proteção	IP 20
Altura máxima de funcionamento	2000 m
Alimentação do veículo através de OBD	10 V – 28 V
Atenção: A tomada de diagnóstico do veículo deve ser protegida com um fusível de no máximo 6 A / 32 V.	

9.3 Bluetooth classe 1

Ligação radioelétrica	Alcance mínimo
Oficina sem obstáculos	30 m
No habitáculo do veículo com porta ou janelas abertas e com o motor em funcionamento	10 m


9.4 RED (Radio Equipment Directive)

Ligação radioelétrica	Faixa de frequência	Potência máxima de emissão
Bluetooth	2,4 GHz	19,9 dBm
WLAN	2,4 GHz	19,9 dBm

9.5 Protocolos de interface

O diagnóstico de unidades de comando suporta as seguintes interfaces com os respectivos protocolos de acordo com a norma ISO 15031:


- ISO 15031, ISO 22900
- SAE J2534-1 e -2 (PassThru)
- ISO 13400 (Diagnostic over IP)
- ISO 9141-2 (linhas de comunicação K e L)
- SAE J1850VPW e SAE J1850PWM (linhas de comunicação BUS+ e BUS-)
- CAN ISO 11898 ISO 15765-4 (OBD) (linhas de comunicação CAN-H e CAN-L)
- CAN Single Wire, CAN Low Speed e outros protocolos especiais específicos do veículo

 KTS 350 (KTS 3a Series) são úteis para veículos compatíveis com Euro 5 com PassThru Standard.

9.6 Fonte de alimentação

Característica	Valor/faixa
Tensão de entrada (AC)	100 – 240 VAC
Frequência	50 / 60 Hz
Corrente de entrada	1.6 A
Tensão de saída (DC)	12 V
Corrente de saída máx.	5.0 A

ro – Cuprins

1. Simboluri utilizate	252	6. Revizia tehnică	259
1.1 În documentație	252	6.1 Curățare	259
1.1.1 Avertismente – structură și semnificație	252	6.1.1 KTS 350	259
1.1.2 Simboluri – denumire și semnificație	252	6.1.2 Suport de date	259
1.2 Pe produs	252	6.1.3 Unitatea DVD	259
		6.2 Piese de schimb și consumabile	259
		6.3 Înlocuirea acumulatorului	259
2. Observații pentru utilizatori	253	7. Restaurarea sistemului de operare (Recovery)	260
2.1 Observații importante	253	7.1 Identificarea versiunii Windows instalate	260
2.2 Instrucțiuni de siguranță	253	7.2 Descărcarea fișierului de instalare ISO (Image)	260
2.3 RED (Directiva privind echipamentele radio)	253	7.3 Configurarea stick-ului USB Recovery	260
2.4 Conexiuni radio	253	7.3.1 Condiții	260
2.5 Bluetooth	253	7.4 Restaurarea sistemului de operare	261
2.5.1 Adaptor Bluetooth USB	253		
2.5.2 Indicații în caz de defecțiuni	253	8. Scoaterea din funcțiune	262
2.6 Indicații referitoare la Bosch Connected Repair	253	8.1 Schimbarea locului de amplasare	262
		8.2 Îndepărtarea ca deșeu și casarea	262
3. Descriere produs	254	9. Date tehnice	262
3.1 Utilizarea conform destinației	254	9.1 Temperatură și umiditatea aerului	262
3.2 Software Open Source	254	9.2 KTS 350 (KTS 3a Series)	262
3.3 Transport	254	9.3 Bluetooth clasa 1	262
3.4 Pachet de livrare	254	9.4 RED (Radio Equipment Directive)	262
3.5 Descrierea aparatelor	254	9.5 Protocoale pentru interfețe	263
3.5.1 Interfețe	255	9.6 Alimentator de rețea	263
3.5.2 Funcție tastă  Pornit/Oprit cu LED	255		
3.6 Ecran tactil	255		
4. Prima punere în funcțiune	256		
4.1 Utilizarea acumulatorului	256		
4.2 Conectare	256		
4.3 Configurarea sistemului de operare	256		
4.4 Licențierea software-ului ES[tronic] 2.0	256		
4.5 Instalarea software-ului	256		
5. Mod de utilizare	257		
5.1 Conectare	257		
5.2 Deconectare	257		
5.3 Diagnoza unității de comandă cu ES[tronic] 2.0	257		
5.4 Setare opțiuni energie	257		
5.5 Alimentarea cu tensiune	257		
5.6 Regim de folosire a acumulatorului	257		
5.7 Ecran tactil cu creion special	257		
5.8 Tastatură virtuală de ecran	258		
5.9 Setări de sistem	258		
5.9.1 Ajustarea intensității sunetului	258		
5.9.2 Calibrare ecran tactil	258		
5.10 Tipărire	258		
5.11 Indicații în caz de defecțiuni	258		

1. Simboluri utilizate

1.1 În documentație

1.1.1 Avertismente – structură și semnificație

Avertizările au rolul de a atrage atenția asupra unor pericole pentru utilizator și persoanele aflate în apropiere. Avertizările cuprind și informații privind urmările unui anumit pericol și măsurile de prevenire a acestuia. Avertizările sunt compuse din următoarele elemente:

Simbol de **CUVÂNT DE SEMNALIZARE - tipul și sursa avertizare** **pericolului!**

Urmările care pot interveni în cazul nerespectării măsurilor și instrucțiunilor date.

➤ Măsuri și instrucțiuni de evitare a pericolului.

Cuvântul de semnalizare indică atât probabilitatea apariției, precum și gravitatea pericolului în caz de nerespectare:

Cuvânt de semnalizare	Probabilitatea apariției	Gravitatea pericolului în caz de nerespectare
PERICOL	Pericol iminent	Deces sau vătămare corporală gravă
AVERTIZARE	Pericol potențial	Deces sau vătămare corporală gravă
ATENȚIE	Situație potențial periculoasă	Vătămare corporală ușoară

1.1.2 Simboluri – denumire și semnificație

Simbol	Denumire	Semnificație
!	Atenție	Avertizează asupra posibilelor daune materiale.
i	Informații	Instrucțiuni de utilizare și alte informații utile.
1. 2.	Operațiune cu mai multe etape	Solicitare de executare a unei operațiuni formate din mai multe etape
➤	Operațiune cu o singură etapă	Solicitare de executare a unei operațiuni formate dintr-o singură etapă.
⇒	Rezultat intermediar	În cadrul unei solicitări de executare a unei operații este vizibil un rezultat intermediar.
→	Rezultat final	La finalul unei solicitări de executare a unei operații este vizibil rezultatul final.

1.2 Pe produs

! Respectați toate semnele de avertizare de pe produs și mențineți-le în stare lizibilă!



Atenție: indicatoare de avertizare generale, atenționează asupra eventualelor pericole.



Înainte de punerea în funcțiune, a racordării și a utilizării produselor Bosch este imperios necesară citirea cu atenție a instrucțiunilor de utilizare/manualelor de utilizare și mai cu seamă a instrucțiunilor de siguranță.

2. Observații pentru utilizatori

2.1 Observații importante

Observațiile importante cu privire la acordul despre drepturile de autor, responsabilitate și garanție, despre grupul de utilizatori și despre obligația firmei utilizatoare se găsesc în instrucțiunea de utilizare separată "Observații importante și instrucțiuni de siguranță pentru Bosch Test Equipment".

Acestea trebuie citite cu atenție înainte de punerea în funcțiune, racordarea și deservirea KTS 350 (KTS 3a Series) și trebuie respectate cu strictețe.

2.2 Instrucțiuni de siguranță

Toate instrucțiunile de siguranță se găsesc în instrucțiunile de utilizare separate "Observații importante și instrucțiuni de siguranță pentru Bosch Test Equipment". Acestea trebuie citite cu atenție înainte de punerea în funcțiune, racordarea și deservirea KTS 350 (KTS 3a Series) și trebuie respectate cu strictețe.

2.3 RED (Directiva privind echipamentele radio)

Prin prezenta, Robert Bosch GmbH declară că (tipul de echipament radio) KTS 350 (KTS 3a Series) corespunde Directivei europene 2014/53/EU. Textul integral al Declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: <http://www.downloads.bosch-automotive.com>.

În țările din afara Europei, trebuie să se respecte reglementările naționale privind utilizarea echipamentelor radio din domeniul de frecvență 2,4 GHz și 5 GHz (de ex. WLAN sau Bluetooth).

2.4 Conexiuni radio

Administratorul echipamentelor radio trebuie să aibă în vedere respectarea directivelor și a restricțiilor țării respective.

Un "echipament radio" în sensul directivei europene RED 2014/53/UE (Radio Equipment Directive - Directiva privind echipamentele radio) este un produs (componentă) electric(ă) sau electronic(ă), care emite și sau recepționează unde radio în scopul comunicației radio și/sau radiolocației.

Pentru indicații referitoare la WLAN și Bluetooth, consultați instrucțiunile separate "Protecția datelor, securitatea datelor, conexiuni radio".

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989393.pdf>

Acestea trebuie citite cu atenție înainte de punerea în funcțiune, racordarea și deservirea KTS 350 (KTS 3a Series) și trebuie respectate cu strictețe.

2.5 Bluetooth

2.5.1 Adaptor Bluetooth USB

Adaptorul Bluetooth USB inclus în pachetul de livrare se conectează la PC/laptop și permite conexiunea radio cu componentele wireless ale KTS 350 (KTS 3a Series).

2.5.2 Indicații în caz de defecțiuni

În cazul unor probleme legate de conexiunea radio Bluetooth, respectați indicațiile din instrucțiunile separate "Adaptor Bluetooth USB".

http://mediathek.bosch-automotive.com/files/bosch_wa/989/277.pdf

2.6 Indicații referitoare la Bosch Connected Repair

Software-ul "Bosch Connected Repair" (CoRe) permite schimbul de date ale clienților, date ale vehiculelor și protocoale la nivelul atelierului. În acest sens, dispozitivele de verificare (CoRe-Clients) sunt conectate la un calculator central (serverul CoRe) prin intermediul rețelei de calculatoare.

Documente aplicabile:

Privire de ansamblu actuală asupra produselor compatibile cu Bosch Connected Repair:

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989386.pdf>

Indicații referitoare la cerințele de sistem, instalare și informații suplimentare privind Bosch Connected Repair:

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989372.pdf>

3. Descriere produs

3.1 Utilizarea conform destinației

KTS 350 este un tester utilizat în atelier pentru software-ul de diagnoză Bosch "ESI[tronic] 2.0".

! KTS 350 trebuie utilizat exclusiv cu acumulatorul Robert Bosch GmbH (model: 2ICR18/65-2) și cu alimentatorul de rețea de la Elementech International Co. LTD. (nr. model: A160-1120500M).

! Dacă KTS 350 și accesoriile livrate sunt utilizate în alt mod decât cel indicat de producător în manualul de utilizare, protecția asigurată de KTS 350 și de accesoriile livrate poate fi afectată.

! Dacă pe KTS 350 sunt instalate și ESI[tronic] 2.0 și BEA-PC (începând cu 2017/1), cele două programe nu pot fi deschise niciodată în același timp. Aceasta înseamnă că, înainte de pornirea BEA-PC, ESI[tronic] 2.0 trebuie închis (și invers).

! În unele cazuri, software-urile suplimentare, instalate pe KTS 350 pot înrăutăți performanța sistemului KTS 350 iar viteza KTS 350 scade.

! KTS 350 nu trebuie expuse căldurii (de ex. acțiunea directă a razelor solare), impactului sau vibrațiilor, câmpurilor magnetice și unui grad foarte ridicat de murdărie.

i Se instalează sistemul de operare Windows 10 IoT (64-bit).

3.2 Software Open Source

Vederea de ansamblu asupra licențelor software-ului Open Source pentru KTS 350 este arhivată în 'C:\ia4kd\Open_source' ca document PDF Adobe.

3.3 Transport

Cablurile de conexiune ale KTS 350 trebuie scoase în scopul transportării acestuia. De asemenea, KTS 350 trebuie transportat și depozitat exclusiv în trusa livrată.

3.4 Pachet de livrare

i Pachetul de livrare depinde de varianta de produs comandată și accesoriile speciale comandate și poate fi devia de la lista de mai jos.

Denumire	Număr de comandă
KTS 350	–
Acumulator	1 687 335 053
Cablu de conexiune 1,8 m	1 684 465 756
Trusă	–
Alimentator de rețea cu Cablu de rețea	1 687 023 697 1 684 461 186
Instrucțiuni de utilizare originale	–

3.5 Descrierea aparatelor

KTS 350 este un tester portabil, care poate fi utilizat în orice locație, alcătuit dintr-o tabletă PC pentru atelier. Este operată cu ajutorul unui creion special (pentru ecranul tactil LCD) și o tastatură virtuală. Datele și valorile măsurate pot fi tipărite de o imprimantă externă (accesorii speciale) prin intermediul interfeței USB. KTS 350 și accesoriile sunt depozitate în siguranță într-o trusă.

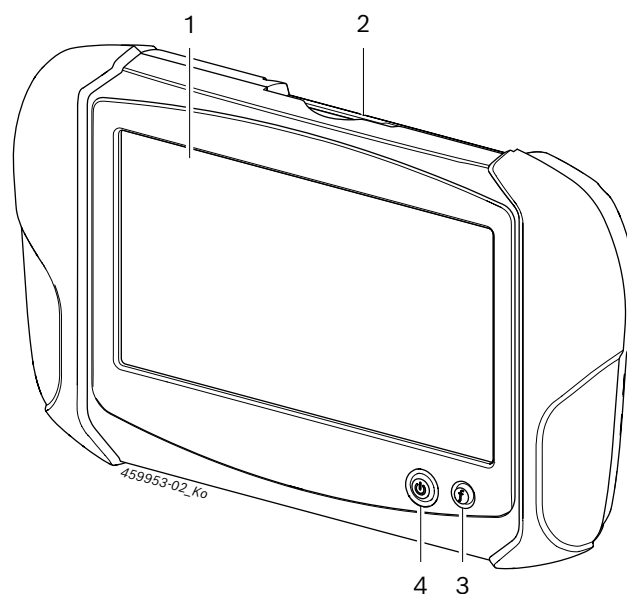




Fig. 1: KTS 350

- 1 Afişaj LCD cu ecran tactil
- 2 Interfețe
- 3 Tastă funcțională f
- 4 Tastă Pornit/Oprit

i La apăsarea scurtă a tastei Pornit/Oprit, KTS 350 trece în **modul Standby** (modul de economisire a energiei) sau modul Standby este din nou părăsit.

i Prin apăsarea tastei Pornit/Oprit  > 2 secunde, sistemul de operare Windows se închide și KTS 350 este deconectat.

i Dacă tasta Pornit/Oprit  este apăsată > 5 secunde, KTS 350 este deconectat fără a închide mai întâi sistemul de operare. Utilizați acest mod numai în cazul în care închiderea sistemului de operare Windows nu este posibilă.

Tasta funcțională *f*

Apăsați tasta funcțională *f*: meniul de start și bara de sarcini Windows se deschid și se închid din nou.

i Prin apăsarea tastei funcționale *f* > 2 secunde, tastatura virtuală se deschide.

3.5.1 Interfețe

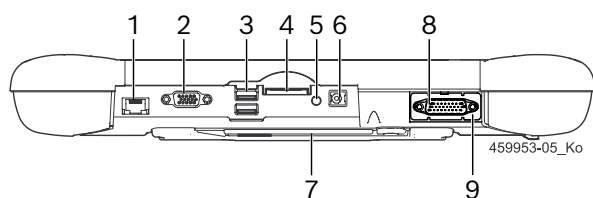


Fig. 2: KTS 350 Afișaj interfețe

- 1 Conexiune rețea RJ-45 (LAN)
- 2 Port monitor
- 3 Port USB (2x), USB 3.0, max. 0,9w A
- 4 Slot carduri de memorie (card SD)
- 5 Racord căști
- 6 Racord alimentator de rețea (12 volți DC)
- 7 Suport creion special
- 8 Racord cablu de conexiune OBD
- 9 Descărcare de tracțiune ștecher de racordare OBD

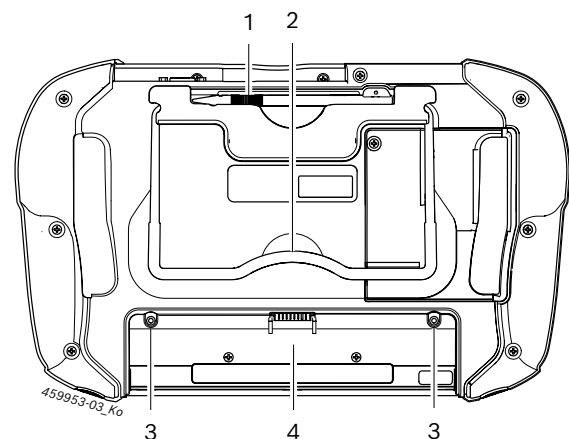



Fig. 3: Parte inferioară KTS 350

- 1 Creion special
- 2 Suport
- 3 Mufe de fixare acumulator
- 4 Compartiment acumulator

3.5.2 Funcție tastă Pornit/Oprit cu LED

KTS 350	Alimentator de rețea	LED 	Stare
Oprit	Neconectat	Oprit	–
Oprit	Conectat	Aprins verde	Stare de încărcare a acumulatorului ≥ 80 %
		Aprins galben	Stare de încărcare a acumulatorului < 80 %
		Intermitent roșu	Stare de încărcare a acumulatorului < 10 %
Proces de inițializare	Conectat / neconectat	Oprit	–
Pornit și afișaj LCD pornit	Conectat	Oprit	Se încarcă acumulatorul
Pornit și afișaj LCD oprit	Neconectat	Aprins verde	Stare de încărcare a acumulatorului ≥ 10%
Pornit și afișaj LCD oprit	Neconectat	Intermitent roșu	Stare de încărcare a acumulatorului < 10 %
Pornit, afișaj LCD oprit, în modul de economisire a energiei	Conectat / neconectat	Intermitent verde	Stare de încărcare a acumulatorului ≥ 10 %
Pornit, afișaj LCD oprit, în modul de economisire a energiei	Conectat / neconectat	Intermitent roșu	Stare de încărcare a acumulatorului < 10 %

3.6 Ecran tactil

Ecranul tactil este operat cu degetul sau cu un creion special. Apăsați cu degetul sau cu creionul special zona ecranului tactil care trebuie acționată.


i Calibrarea ecranului tactil este descrisă în capitolul 5.9.2.

4. Prima punere în funcțiune

- Scoateți cablul de conexiune OBD, acumulatorul și alimentatorul de rețea cu cablul de rețea din trusa KTS 350.

4.1 Utilizarea acumulatorului

- Împingeți acumulatorul în compartimentul pentru acumulator și fixați-l cu cele două șuruburi de pe acumulator (vezi Fig. 3, poz. 3).



 Recomandăm să încărcați acumulatorul minimum trei ore înainte de a utiliza KTS 350 în regim de folosire a bateriei.

4.2 Conectare

Înainte de prima punere în funcțiune, asigurați-vă că tensiunea rețelei corespunde cu tensiunea indicată pe alimentatorul de rețea (utilizați cablul de rețea din pachetul de livrare).

4.3 Configurarea sistemului de operare

1. Alimentați KTS 350 cu tensiune prin alimentatorul de rețea.
2. Porniți KTS 350.
3. După prima pornire, selectați limba sistemului de operare cu ajutorul meniului de selectare a limbii și respectați și urmați indicațiile de pe ecran.


 În fereastra "**Centru de facilitare a utilizării**" (pictogramă ) se poate deschide tastatura de ecran.

⇒ După un timp apare imaginea de start Windows 10.

➔ Sistemul de operare Windows a fost instalat.

4.4 Licențierea software-ului ESI[tronic] 2.0


1. Porniți ESI[tronic] 2.0.
2. Efectuați licențierea ESI[tronic] 2.0.


 Licențierea ESI[tronic] 2.0 se realizează cu ajutorul unui fișier sau online. Pentru informații privind licențierea consultați Asistență online ESI[tronic] 2.0.

3. După licențiere, reporniți ESI[tronic] 2.0.
 - ⇒ Se actualizează firmware-ul.

➔ Prima punere în funcțiune a KTS 350 este finalizată.

4.5 Instalarea software-ului


 În timpul unei instalări a software-ului alimentați întotdeauna KTS 350 cu tensiune prin alimentatorul de rețea.

 Pentru informații suplimentare referitoare la instalare și la actualizarea software-ului, vezi indicațiile de instalare ale software-ului respectiv.

5. Mod de utilizare

5.1 Conectare

! Pentru a evita acumularea condensului, KTS 350 trebuie pornit abia după ajustarea la temperatura ambiantă a KTS 350!

1. Porniți KTS 350 apăsând tasta Pornit/Oprit .
 - ⇒ După pornirea sistemului de operare Windows, se afișează ecranul de start.
2. Cu ajutorul creionului special, apăsați aplicația cu care doriți să lucrați.






ATENȚIE – Pericol de vătămare prin declanșarea airbag-ului atunci când KTS 350 este suspendat



Vătămări din cauza declanșării accidentale a airbag-ului la prinderea (de ex. suspendarea) KTS 350 de volan.

➤ Nu fixați KTS 350 de volan.

5.2 Deconectare

1. Apăsați tasta funcțională *f*.
 - ⇒ Se deschid meniul de start și bara de sarcini.
 2. Selectați "**START**  >> **Pornit/Oprit** >> **Închidere**".
 - ⇒ Windows este oprit.
- ➔ KTS 350 se închide.

 Prin apăsarea tastei Pornit/Oprit  > 2 secunde, sistemul de operare Windows se închide și KTS 350 este deconectat.

 Dacă tasta Pornit/Oprit  este apăsată > 5 secunde, KTS 350 este deconectat fără a închide mai întâi sistemul de operare. Utilizați acest mod numai în cazul în care închiderea sistemului de operare Windows nu este posibilă.

5.3 Diagnoza unității de comandă cu ESI[tronic] 2.0

! Utilizați KTS 350 numai cu cablul de conexiune OBD 1 684 465 756 inclus în pachetul de livrare. La racordarea unui cablu de conexiune OBD greșit, se pot produce erori de funcționare la nivelul diagnozei unităților de comandă, se pot defecta componente din vehicul sau KTS 350 se poate deteriora.

1. Introduceți cablul de conexiune OBD în KTS 350 (fig. 2, poz. 8) și la nivelul vehiculului, la interfața OBD.
2. Efectuați diagnoza unității de comandă cu ESI[tronic] 2.0.

5.4 Setare opțiuni energie

În meniul "**Start** >> **Comandă sistem** >> **Opțiuni energie**" puteți selecta și modifica planul de economisire a energiei (de ex. timpul de oprire a monitorului sau ajustarea luminozității ecranului).

5.5 Alimentarea cu tensiune


KTS 350 poate fi utilizat cu următoarele surse de alimentare cu tensiune:

- Acumulator
- Alimentator de rețea
- Cablu de conectare OBD
- Atunci când cablul de conectare OBD este racordat, KTS350 este alimentat de vehicul



! Utilizați exclusiv alimentatorul de rețea inclus în pachetul de livrare.



5.6 Regim de folosire a acumulatorului

KTS 350 dispune de un acumulator care alimentează KTS 350 cu curent.

 Acumulatorul se încarcă automat în timpul operării rețelei.

Acumulatorul complet încărcat al KTS 350 este conceput pentru a asigura aproximativ 2 ore de utilizare autonomă.


 În cazul în care acumulatorul este încărcat mai puțin de 10 %, LED-ul de pe tasta Pornit/Oprit  luminează intermitent roșu. În acest caz, racordați alimentatorul de rețea, pentru a reîncărca acumulatorul.

 Puteți citi în orice moment starea de încărcare a acumulatorului, executând clic pe pictograma  din bara de sarcini.


5.7 Ecran tactil cu creion special

Ecranul tactil al KTS 350 este operat cu un creion special. În principal, creionul special prezintă aceleași funcții ca un mouse:

- Un singur clic efectuat cu butonul stâng al mouse-ului corespunde, de exemplu, unei singure apăsări a unei pictograme sau poziționării cursorului într-un câmp de introducere.
- Apăsarea și menținerea apăsată a unei pictograme cu creionul special corespunde unui singur clic efectuat pe pictogramă cu butonul drept al mouse-ului.
- Un dublu clic cu butonul stâng al mouse-ului corespunde apăsării duble a ecranului tactil cu creionul special. Astfel se pornește, de exemplu, un program de aplicație.

 Pentru indicații referitoare la calibrarea ecranului tactil, vezi capitolul 5.9.2.

5.8 Tastatură virtuală de ecran


KTS 350 vă pune la dispoziție o tastatură virtuală. Prin apăsarea pictogramei  de pe bara de sarcini sau prin apăsarea tastei funcționale $f > 2$ secunde, tastatura virtuală de ecran se deschide, respectiv se închide din nou.

Tastatura virtuală de ecran se comportă precum o tastatură obișnuită. Pentru tastatura virtuală de ecran există următoarele modalități de setare:


În cazul în care trebuie accesate funcții prin apăsarea simultană a două taste de pe tastatura standard (de ex. <Alt> + <F4>), aceste taste trebuie apăsate una după cealaltă pe tastatura virtuală de pe ecran, iar tastele speciale <Shift>, <Alt> și <Strg> trebuie apăsate întotdeauna mai întâi.

! Din cauza diferențelor de programare între software-uri diferite, nu se poate garanta faptul că tastatura virtuală de ecran va funcționa pentru fiecare software.

5.9 Setări de sistem

În "Start >> Comandă sistem >> Opțiuni energie" sau prin apăsarea lungă a pictogramei  cu creionul special, pot fi modificate setările pentru planul de economisire a energiei și luminozitatea ecranului.

5.9.1 Ajustarea intensității sunetului

Executând clic cu creionul special pe pictograma  din bara de sarcini, intensitatea sunetului KTS 350 poate fi modificată.

5.9.2 Calibrare ecran tactil

Aplicația "eGalaxTouch" servește la calibrarea ecranului tactil în vizualizarea respectivă (orizontală sau verticală).

1. Porniți "eGalaxTouch" de pe ecranul tactil executând dublu clic.
2. În tab-ul **Unelte** selectați <Liniarizare> (liniarizare în 9 puncte) sau <Calibrare în 4 puncte>.

I Vă recomandăm să efectuați liniarizarea în 9 puncte, pentru o precizie cât mai ridicată în timpul calibrării ecranului tactil.

3. Apăsați punctele de **calibrare** sau **liniarizare** cu creionul tactil și mențineți apăsat până când apare simbolul OK.

I Pentru a evita erorile, trebuie să priviți perpendicular pe punctul de calibrare. Executați clic cât mai aproape posibil de punctul de calibrare.

4. După ce calibrarea a fost efectuată cu succes, apăsați <OK> pentru a finaliza aplicația.

➔ Calibrarea este finalizată.

5.10 Tipărire

Puteți conecta o imprimantă (de ex. PDR 377) prin interfața USB a KTS 350.

I Pentru indicații privind driver-ul imprimantei și instalarea, vezi indicațiile producătorului imprimantei.

I Pentru informații privind tipărirea, vezi Asistența online a aplicațiilor Bosch.

5.11 Indicații în caz de defecțiuni

Defecțiune	Notă
KTS 350 nu pornește și afișajul rămâne negru.	Capacitatea acumulatorului intern nu este suficientă pentru a porni KTS 350. Racordați alimentatorul de rețea extern.
KTS 350 nu reacționează la nicio comandă a tastei.	1. Țineți apăsată tasta PORNIT timp de 5 secunde. 2. Porniți din nou KTS 350. Efectuați aceste operații de oprire numai atunci când KTS 350 nu mai reacționează la nicio apăsare a tastelor. În anumite situații, acest proces de oprire poate duce la pierderi de date de pe hard disk, în măsura în care este realizat în timpul funcționării normale. În unele cazuri, datele create în cadrul acestei aplicații de diagnoză trebuie reintroduse.
Cursorul mouse-ului nu este afișat în același loc după executarea unui clic pe ecranul tactil cu ajutorul creionului special	Trebuie să efectuați o calibrare a ecranului tactil. În bara de start, accesați meniul "eGalaxTouch" de la "START >> Programe >> eGalaxTouch", vezi cap. 5.9.2
Operarea prin intermediul ecranului tactil și creionului special nu mai este posibilă.	Trebuie să efectuați o calibrare a ecranului tactil. Conectați mouse-ul sau tastatura. În bara de start, accesați meniul "eGalaxTouch" de la "START >> Comandă sistem", vezi cap. 5.9.2

6. Revizia tehnică

6.1 Curățare

6.1.1 KTS 350

Carcasa și afișajul KTS 350 trebuie curățate numai cu cârpe moi și agenți de curățare neutri. Nu utilizați agenți de curățare abrazivi și nici lavete aspre de lucru!

6.1.2 Suport de date

Curățați CD-ROM-ul sau DVD-ROM-ul cu un kit de curățare pentru suporturi de date sau ștergeți cu grijă partea argintie a suportului de date cu o cârpă moale din bumbac, care să nu prezinte scame. Nu utilizați un prosop de hârtie, deoarece poate produce zgârieturi.

6.1.3 Unitatea DVD

Curățați în mod regulat unitatea DVD utilizând un mediu de curățare pentru unități CD-ROM sau DVD. Aceste medii de curățare sunt disponibile în majoritatea magazinelor care comercializează calculatoare sau produse electronice de consum.

6.2 Piese de schimb și consumabile

! Din motive legate de drepturile de licență, DVD-urile Recovery variază în funcție de versiunea Windows instalată. Nu este permisă instalarea unui DVD Recovery care nu corespunde versiunii Windows disponibile.

i Pentru versiunea Windows instalată, accesați **"Start >> Panou de control >> Sistem și securitate >> Sistem"** în secțiunea **"Ediție Windows"**.

Denumire	Număr de comandă
Tabletă PC KTS 350 (verde)	1 687 023 795
Tabletă PC KTS 350 (antracit)	1 687 023 796
Cablu de conexiune 1,8 m	1 684 465 756
Acumulator ^{<sup>1</sup>}	1 687 335 053
Alimentator de rețea	1 687 023 697
Cablu de rețea	1 684 461 186
Stilou electronic (3 bucăți) ^{<sup>2</sup>}	1 687 010 403
Recovery DVD Windows 10 Enterprise 2015 LTSB	1 687 005 122
Recovery DVD Windows 10 Enterprise 2016 LTSB	1 687 005 134

^{¹ Consumabilă}

6.3 Înlocuirea acumulatorului



AVERTISMENT - Pericol de explozie în timpul încărcării acumulatorului!

- Pericol de explozie! Încărcarea necorespunzătoare a acumulatorului duce la arsuri și vătămări!
- Utilizați exclusiv acumulatorul indicat pentru KTS 350.
 - Utilizați exclusiv alimentatorul de rețea indicat pentru KTS 350.
 - Respectați indicațiile privind eliminarea ca deșeu.
 - Nu încălziți, nu ardeți, nu scurtcircuitați, nu deteriorați din punct de vedere mecanic și nu încărcăți acumulatorul cu o cantitate excesivă de curent, respectiv cu polaritatea inversată!
 - Agenți adecvați pentru stingerea incendiilor: apă, CO₂, nisip.

1. Opriți KTS 350.
2. Desfaceți șuruburile acumulatorului de pe partea posterioară a KTS 350 (vezi Fig. 3, poz. 3).
3. Scoateți acumulatorul.
4. Introduceți noul acumulator în compartimentul pentru acumulator și fixați-l cu cele două șuruburi de pe acumulator (vezi Fig. 3, poz. 3).
5. Porniți KTS 350.

i Puteți solicita să vizualizați indicatorul de încărcare a acumulatorului prin intermediul pictogramei

➔ Indicatorul de încărcare a acumulatorului afișează, pe o scară de la 0 % la 100 %, starea actuală de încărcare a acumulatorului.

i Recomandăm să încărcăți acumulatorul minimum trei ore înainte de a utiliza KTS 350 în regim de folosire a bateriei.

7. Restaurarea sistemului de operare (Recovery)

Cu Windows 10, Microsoft a introdus sistemul de operare ca "Software-Service". Astfel, sistemul de operare nu mai este înlocuit de un sistem ulterior, ci este ajustat și îmbunătățit în mod constant. Pentru unele tipuri de licență, precum versiunea Internet-of-Things (IoT) a Windows 10, licența disponibilă nu mai acceptă modificări majore privind gama de funcții.

! Utilizați întotdeauna versiunea Recovery (Image) actuală pentru versiunea Windows instalată (de ex. Windows 10 Enterprise 2019 LTSC).

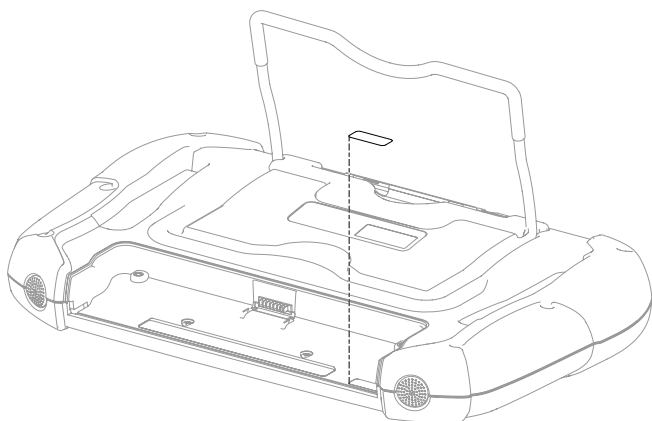
! Diferitele versiuni Windows nu sunt compatibile între ele și, de asemenea, sunt supuse unor restricții diferite privind licența. Din acest motiv, în cazul versiunii Recovery, trebuie să aveți grijă ca mediul Recovery utilizat să corespundă versiunii Windows instalate.

Versiunea Windows	Versiunea Recovery	Număr de comandă
Windows 10 LTSC 2019	V3.40	–
Windows 10 LTSC 2016	V2.10	1 687 005 134
Windows 10 LTSC 2015	V1.40	1 687 005 122

7.1 Identificarea versiunii Windows instalate

1. Selectați "**Acest PC >> Caracteristicile sistemului**".
2. Versiunea instalată este listată în secțiunea "**Specificații aparate**", în "**Specificații Windows**".

I Dacă sistemul de operare nu mai pornește, versiunea Windows instalată poate fi citită de pe eticheta de licență. Eticheta de licență este lipită pe partea inferioară a carcasei, în dreapta, sub acumulator.



7.2 Descărcarea fișierului de instalare ISO (Image)

> Descărcați imaginea actuală a versiunii Windows instalate accesând următorul link:

<http://cdn.esitronic.de/TED/KTS350/Downloads/index.html>

7.3 Configurarea stick-ului USB Recovery

Pentru a efectua restabilirea, este necesar un stick USB Recovery. Acest stick USB Recovery trebuie să fie bootabil. Este posibilă pornirea de la acest stick USB Recovery fără a fi necesară instalarea unui sistem de operare funcțional. În continuare este descris modul în care un stick USB obișnuit poate fi transformat într-un stick USB Recovery bootabil.

7.3.1 Condiții

Pentru a configura pe cont propriu un stick USB Recovery bootabil, din cauza dimensiunii fișierelor tip imagine (aprox. 10 GB), trebuie îndeplinite următoarele cerințe minime.

Componentă	Detalii
Memorie de date	Stick USB (min. 16 GB)
Spațiu liber pe hard-disk	≥10 GB
Fișier de instalare	Imaginea versiunii Windows necesare (fișier ISO)

Modalitate de lucru

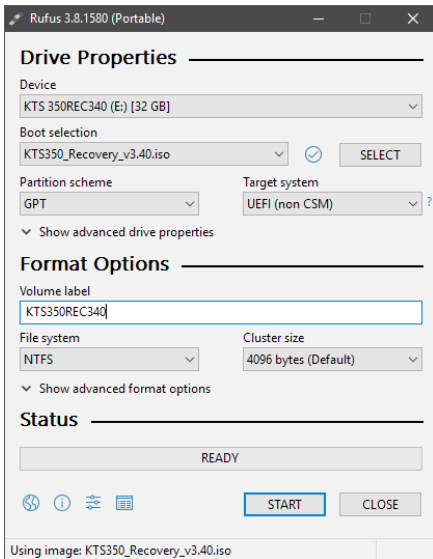
! La configurarea unui stick USB Recovery bootabil, toate datele și programele de pe stick-ul USB Recovery se șterg.

I Pentru configurarea unui stick USB Recovery bootabil, sunt necesare drepturi de administrator!

I Următoarea descriere pentru configurarea unui stick USB Recovery bootabil apare, de exemplu, în software-ul Open-Source "Rufus".

1. Descărcați software-ul pentru configurarea unui stick USB bootabil, de ex. "Rufus", (<https://rufus.ie>).
2. Instalați software-ul "Rufus".
3. Introduceți stick-ul USB în calculator.
4. Porniți software-ul "Rufus".
5. În secțiunea "Unitate de disc" selectați stick-ul USB ca suport destinație.
6. Alegeți <SELECTARE>.
7. Selectați imaginea dorită.
8. Selectați schema de partiție "GPT" și sistemul țintă "UEFI (non CSM)".

I Stick-ul USB Recovery poate fi redenumit în "Denumirea unității de disc".



9. Selectați <START>.
 10. Confirmați cu <OK> avertismentul privind pierderea datelor de pe stick-ul USB selectat.
- Se configurează stick-ul USB Recovery bootabil (durează aprox. 1 oră).

7.4 Restaurarea sistemului de operare

! În timpul procesului Recovery, toate datele și programele de pe hard disk sunt șterse.

1. Alimentați KTS 350 (KTS 3a Series) cu tensiune prin alimentatorul de rețea.
 2. Conectați tastatura la portul USB al KTS 350 (KTS 3a Series).
 3. Conectați stick-ul USB Recovery la portul USB al KTS 350 (KTS 3a Series).
 4. Porniți KTS 350 (KTS 3a Series).
 - ⇒ Pe ecran apare următorul mesaj: **Recovery System**.
 5. Selectați <OK>.
 - ⇒ Se afișează următorul mesaj: **Would you really want to recover your Computer? (Sunteți sigur/ă că doriți să restabiliți calculatorul?)**
 6. Selectați <Yes> (Da).
 - ⇒ Se afișează următorul mesaj: **WARNING! ALL DATA ON HARD DISK DRIVE C: WILL BE LOST. Please be patient while recovery process is running. Proceed with recovering?** (Avertisment! Toate datele de pe hard disk-ul C: se vor șterge. Aveți răbdare pe durata procesului Recovery. Continuați procesul Recovery?)
 7. Selectați <Yes> (Da).
 - ⇒ Procesul Recovery este inițializat (durează aprox. 40 minute). Se afișează următorul mesaj: **Press any key to continue.** (Apăsăți orice tastă pentru a continua.)
 8. Apăsăți orice tastă.
 9. Scoateți stick-ul USB Recovery.
 10. Apăsăți ←.
 - ⇒ KTS 350 (KTS 3a Series) este deconectat.
 11. Porniți KTS 350 (KTS 3a Series).
 - ⇒ Windows pornește și începe prima punere în funcțiune.
 12. Respectați și urmați indicațiile de pe ecran.
 13. Deconectați tastatura USB.
- S-a efectuat procesul Recovery.
14. (Opțional) Instalați și efectuați licențierea ESI[tronic] 2.0.

8. Scoaterea din funcțiune

8.1 Schimbarea locului de amplasare

- Dacă KTS 350 (KTS 3a Series) este predat unei terțe persoane, trebuie predată și întreaga documentație cuprinsă în pachetul de livrare.
- Transportați KTS 350 (KTS 3a Series) numai în ambalajul original sau într-un ambalaj echivalent.
- Respectați indicațiile cu privire la prima punere în funcțiune.
- Decuplați conexiunea electrică.

8.2 Îndepărtarea ca deșeu și casarea

1. Deconectați KTS 350 (KTS 3a Series) de la rețea și îndepărtați cablul de rețea.
2. Dezasamblați KTS 350 (KTS 3a Series), sortați materialele și îndepărtați-le ca deșeu conform prevederilor în vigoare.



KTS 350 (KTS 3a Series), accesoriile și ambalajele trebuie să fie reciclabile în vederea protejării mediului înconjurător.

- KTS 350 (KTS 3a Series) nu se elimină la deșeurile menajere.

Numai pentru țări membre UE:



KTS 350 (KTS 3a Series) cade sub incidența Directivei europene 2012/19/UE (DEEE).

Aparatele electrice și electronice vechi, inclusiv cablurile și accesoriile acestora, dar și bateriile și acumuloarele trebuie îndepărtate ca deșeu, separat de deșeurile menajere.

- Pentru îndepărtarea ca deșeu utilizați sistemele de reciclare și colectare care vă stau la dispoziție.
- Prin eliminarea corespunzătoare evitați daunele provocate mediului înconjurător și periclitarea propriei sănătăți.

9. Date tehnice

9.1 Temperatură și umiditatea aerului

Denumire	Valoare/interval
Temperatura de regim	5 °C – 40 °C 41 °F – 104 °F
Temperatura de depozitare	-20 °C – 60 °C -4 °F – 140 °F
Umiditatea relativă a aerului de operare	20 – 80 % necondensat

9.2 KTS 350 (KTS 3a Series)

Proprietăți	Valoare/interval
Afișaj	10" TFT, WXGA (1024 x 600 Pixel)
Sistem de operare	Windows 10 IoT (64-bit)
Interfețe	USB 3.0 (2x), LAN 10/100 Mbit, VGA, Audio
Memorie de lucru	4 GB DDR3 RAM
Placă de bază	256 GB SSD
WLAN	WLAN 802.11 b/g/n
Bluetooth	Bluetooth 2.1, Clasa 1
Alimentator de rețea	12 V
Acumulator (litiu-ion)	7,26 V/ 5200 mAh
Dimensiuni (L x Î x A)	361 x 222 x 49 mm 14.2 x 8.7 x 1.9 inch
Greutate cu acumulator, fără alimentator de rețea	2,1 kg 4.6 lb
Tip protecție	IP 20
Înălțimea maximă de lucru	2000 m
Alimentarea vehiculului prin OBD	10 V – 28 V
Atenție: mufa de diagnoză a vehiculului trebuie asigurată cu ajutorul unei siguranțe de maximum 6 A/32 V.	

9.3 Bluetooth clasa 1

Conexiune radio	Raza de acțiune minimă
Specificații din fabrică pentru câmp deschis	30 m
Atunci când portiera sau geamul vehiculului sunt deschise și motorul funcționează în compartimentul său	10 m


9.4 RED (Radio Equipment Directive)

Conexiune radio	Bandă de frecvență	Putere maximă de emisie
Bluetooth	2,4 GHz	19,9 dBm
WLAN	2,4 GHz	19,9 dBm

9.5 Protocoale pentru interfețe

În cazul diagnozei unităților de comandă, următoarele interfețe sunt asistate de protocoalele aferente, conform ISO 15031:


- ISO 15031, ISO 22900
- SAE J2534-1 și -2 (PassThru)
- ISO 13400 (Diagnostic over IP)
- ISO 9141-2 (Cabluri de comunicare K și L)
- SAE J1850VPW și SAE J1850PWM (Cabluri de comunicare BUS+ și BUS-)
- CAN ISO 11898 ISO 15765-4 (OBD) (cabluri de comunicare CAN-H și CAN-L)
- CAN Single Wire, CAN Low Speed și alte protocoale speciale specifice vehiculului

 Pentru vehiculele compatibile Euro 5 cu PassThru Standard, se poate utiliza KTS 350 (KTS 3a Series).

9.6 Alimentator de rețea

Proprietăți	Valoare/interval
Tensiune de intrare (c.a.)	100 – 240 VAC
Frecvență	50 / 60 Hz
Curent de intrare	1.6 A
Tensiune de ieșire (c.c.)	12 V
Curent de ieșire max.	5.0 A

ru – Содержание

1.	Использованная символика	265	6.	Обслуживание	272
1.1	В документации	265	6.1	Очистка	272
1.1.1	Предупреждения: структура и значение	265	6.1.1	KTS 350	272
1.1.2	Символы: наименование и значение	265	6.1.2	Носители данных	272
1.2	На изделии	265	6.1.3	Дисковод DVD	272
2.	Советы для пользователя	266	6.2	Запасные и быстроизнашивающиеся детали	272
2.1	Важные указания	266	6.3	Замена аккумулятора	272
2.2	Указания по безопасности	266	7.	Восстановление операционной системы (Recovery)	273
2.3	RED (Директива по применению радиооборудования)	266	7.1	Определение установленной версии Windows	273
2.4	Беспроводная связь	266	7.2	Загрузка установочного ISO-файла (образа диска)	273
2.5	Bluetooth	266	7.3	Создание USB-накопителя для восстановления системы	273
2.5.1	USB-адаптер Bluetooth	266	7.3.1	Условия	273
2.5.2	Указания при неисправностях	266	7.4	Восстановление операционной системы	274
2.6	Указания по Bosch Connected Repair	266	8.	Вывод из эксплуатации	275
3.	Описание изделия	267	8.1	Смена места установки	275
3.1	Использование по назначению	267	8.2	Удаление отходов и утилизация	275
3.2	Программное обеспечение (ПО) с открытым исходным кодом	267	9.	Технические характеристики	275
3.3	Транспортировка	267	9.1	Температура и влажность воздуха	275
3.4	Объем поставки	267	9.2	KTS 350 (KTS 3a Series)	275
3.5	Описание прибора	267	9.3	Bluetooth, класс 1	275
3.5.1	Интерфейсы	268	9.4	RED (Radio Equipment Directive)	275
3.5.2	Функция кнопки "Вкл./Выкл."  со светодиодом (СИД)	268	9.5	Протоколы интерфейсов	276
3.6	Сенсорный экран	268	9.6	Блок питания	276
4.	Первый ввод в эксплуатацию	269			
4.1	Установка аккумулятора	269			
4.2	Подключение	269			
4.3	Конфигурация операционной системы	269			
4.4	Лицензирование программы ESI[tronic] 2.0	269			
4.5	Установка программного обеспечения	269			
5.	Управление	270			
5.1	Включение	270			
5.2	Выключение	270			
5.3	Диагностика блоков управления с ESI[tronic] 2.0	270			
5.4	Настройка схемы управления питанием	270			
5.5	Электропитание	270			
5.6	Работа от аккумулятора	270			
5.7	Сенсорный экран и стилус	270			
5.8	Виртуальная экранная клавиатура	271			
5.9	Системные настройки	271			
5.9.1	Настройка громкости	271			
5.9.2	Калибровка сенсорного экрана	271			
5.10	Печать	271			
5.11	Указания при неисправностях	271			

1. Использованная символика

1.1 В документации

1.1.1 Предупреждения: структура и значение

Предупреждения предостерегают об опасности, угрожающей пользователю или окружающим его лицам. Кроме этого, предупреждения описывают последствия опасной ситуации и меры предосторожности.

Предупреждения имеют следующую структуру:

Предупреждающий символ **СИГНАЛЬНОЕ СЛОВО – вид и источник опасности!**
 Последствия опасной ситуации при несоблюдении приведенных мер и указаний.
 ➤ Меры и указания по избежанию опасности.


Сигнальное слово указывает на вероятность наступления и степень опасности при несоблюдении:


Сигнальное слово	Вероятность наступления	Степень опасности при несоблюдении
ОПАСНОСТЬ	Непосредственно угрожающая опасность	Смерть или тяжелое телесное повреждение
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ	Возможная угрожающая опасность	Смерть или тяжелое телесное повреждение
ОСТОРОЖНО	Возможная угрожающая ситуация	Легкое телесное повреждение

1.1.2 Символы: наименование и значение

Символ	Наименование	Значение
	Внимание	Предупреждение о возможном материальном ущербе
	Информация	Указания по применению и другая полезная информация
1. 2.	Многоэтапное действие	Действие, состоящее из нескольких этапов
➤	Одноэтапное действие	Действие, состоящее из одного этапа
⇒	Промежуточный результат	В рамках того или иного действия отображается достигнутый промежуточный результат.
→	Конечный результат	В конце того или иного действия отображается конечный результат.

1.2 На изделии

 Соблюдать и обеспечивать читабельность всех имеющихся на изделии предупредительных знаков!

 **Внимание!** – общий предупреждающий знак, указывающий на возможные опасности.



Перед вводом в эксплуатацию, подключением и обслуживанием изделий Bosch обязательно требуется тщательно изучить инструкцию или руководство по эксплуатации, обращая при этом особое внимание на указания по технике безопасности.

2. Советы для пользователя

2.1 Важные указания

Важные указания, касающиеся авторского права, ответственности и гарантии, круга пользователей и обязательства предпринимателя, Вы найдете в отдельном руководстве "Важные указания и указания по безопасности Bosch Test Equipment".

Их необходимо внимательно прочитать и обязательно соблюдать перед вводом в эксплуатацию, подключением и обслуживанием KTS 350 (KTS 3a Series).

2.2 Указания по безопасности

Все указания по безопасности Вы найдете в отдельном руководстве "Важные указания и указания по безопасности Bosch Test Equipment". Их необходимо внимательно прочитать и обязательно соблюдать перед вводом в эксплуатацию, подключением и обслуживанием KTS 350 (KTS 3a Series).

2.3 RED (Директива по применению радиооборудования)

Настоящим компания Robert Bosch GmbH заявляет, что тип беспроводного оборудования KTS 350 (KTS 3a Series) соответствует директиве 2014/53/EU. Полный текст Декларации ЕС о соответствии доступен по следующему адресу в Интернете: <http://www.downloads.bosch-automotive.com>.

В странах, не являющихся членами Европейского Союза, необходимо соблюдать действующие местные предписания по эксплуатации радиоприборов в диапазоне частот от 2,4 GHz до 5 GHz (например, WLAN или Bluetooth).

2.4 Беспроводная связь

Предприятие, эксплуатирующее беспроводное оборудование, обязано обеспечить соблюдение норм и ограничений, действующих в той или иной стране.

"Беспроводное оборудование" для целей Европейской директивы RED 2014/53/ЕС (Директива о радиооборудовании) представляет собой электрическое или электронное оборудование (компонент), которое излучает и (или) принимает радиоволны, предназначенные для беспроводной связи и (или) радиолокации.

Информация о WLAN и Bluetooth доступна в отдельном руководстве "Защита данных, информационная безопасность, беспроводные соединения".

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989393.pdf>

Их необходимо внимательно прочитать и обязательно соблюдать перед вводом в эксплуатацию, подключением и обслуживанием KTS 350 (KTS 3a Series).

2.5 Bluetooth

2.5.1 USB-адаптер Bluetooth

Входящий в комплект поставки адаптер USB Bluetooth подключается к компьютеру/ноутбуку и позволяет установить беспроводную связь с беспроводными компонентами KTS 350 (KTS 3a Series).

2.5.2 Указания при неисправностях

В случае проблем с беспроводной связью через Bluetooth соблюдайте примечания в отдельном руководстве "Важная информация о беспроводной связи".

http://mediathek.bosch-automotive.com/files/bosch_wa/989/277.pdf

2.6 Указания по Bosch Connected Repair

Программное обеспечение Bosch Connected Repair (CoRe) обеспечивает обмен данными клиентов и автомобилей, а также протоколами на станции технического обслуживания (СТО). Контрольно-измерительные приборы (CoRe-Clients) подключены к центральному компьютеру (сервер CoRe) через компьютерную сеть СТО.

Применяемые документы:

Текущий обзор продуктов, которые поддерживают Bosch Connected Repair:

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989386.pdf>

Указания по требованиям системы:

установка и более подробная информация о Bosch Connected Repair:

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989372.pdf>

3. Описание изделия

3.1 Использование по назначению

KTS 350 представляет собой диагностический прибор в зоне СТО для диагностического программного обеспечения Bosch **ESI[tronic] 2.0**.

! KTS 350 разрешается эксплуатировать только с аккумулятором Robert Bosch GmbH (модель 2ICR18/65-2) и сетевым блоком Elementech International Co. LTD. (модель № A160-1120500M).

! Эксплуатация KTS 350 и поставляемых с ним принадлежностей с нарушением требований, указанных производителем в руководстве по эксплуатации, может оказать отрицательное воздействие на защитные функции KTS 350 и поставляемых с ним комплектующих.

! Если на KTS 350 установлены ESI[tronic] 2.0 и BEA-PC (начиная с 2017/1), то разрешается держать открытой только одну из двух программ. То есть перед запуском BEA-PC следует закрыть ESI[tronic] 2.0 (и наоборот).

! Дополнительное программное обеспечение, которое устанавливается на KTS 350, в определенных условиях может привести к ухудшению мощности системы KTS 350 и соответственно вызовет замедление работы KTS 350 в целом.

! KTS 350 не должен подвергаться воздействию высоких температур (к примеру, попаданию прямых солнечных лучей), ударам или вибрации, воздействию магнитных полей и чрезмерному загрязнению.

И Установлена операционная система Windows 10 IoT (64-bit).

3.2 Программное обеспечение (ПО) с открытым исходным кодом

Обзор лицензий для работы с ПО с открытым исходным кодом для KTS 350 расположен по адресу C:\IA4KD\OPEN_SOURCE в формате документа Adobe PDF.

3.3 Транспортировка

Для транспортировки необходимо отсоединить соединительные провода от KTS 350. Кроме того, KTS 350 должен транспортироваться и храниться в чемодане, который входит в объем поставки.

3.4 Объем поставки

И Объем поставки зависит от заказанного варианта изделия и специальных принадлежностей. Возможны несоответствия со следующим списком.

Наименование	Номер заказа
KTS 350	–
Аккумулятор	1 687 335 053
Соединительный провод 1,8 м	1 684 465 756
Чемодан	–
Блок питания с Провод для подключения к сети	1 687 023 697 1 684 461 186
Перевод оригинального руководства по эксплуатации	–

3.5 Описание прибора

KTS 350 представляет собой переносной диагностический прибор, работающий с планшетным компьютером, для зоны СТО. Для управления прибором наряду со стилусом для жидкокристаллического сенсорного экрана имеется еще виртуальная клавиатура. На внешнем принтере (относится к специальным принадлежностям), который подключается через интерфейс USB, можно распечатывать данные и результаты измерений. KTS 350 и принадлежности размещаются в чемодане, обеспечивающем надежную защиту.

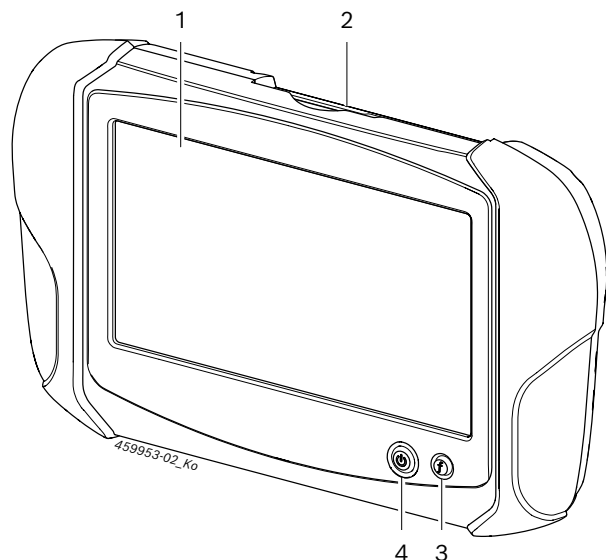


Рис. 1: KTS 350

- 1 Жидкокристаллический дисплей с сенсорным экраном
- 2 Интерфейсы
- 3 Функциональная кнопка f
- 4 Кнопка "Вкл./Выкл."

И При коротком нажатии кнопки "Вкл./Выкл." KTS 350 переходит в **режим ожидания** (режим экономии энергии) или происходит выход из режима ожидания.

i При нажатии кнопки "Вкл./Выкл." ☉ > 2 Сек. операционная система Windows завершает работу и KTS 350 выключается.

i При нажатии кнопки "Вкл./Выкл." ☉ > 5 Сек. KTS 350 выключается до завершения работы операционной системы. Этот режим следует применять, если завершение работы операционной системы Windows невозможно.

Функциональная кнопка f

Нажатие функциональной кнопки f: открытие или повторное закрытие меню пуска и панели задач Windows.

i При нажатии функциональной кнопки f > 2 Сек. открывается виртуальная клавиатура.

3.5.1 Интерфейсы

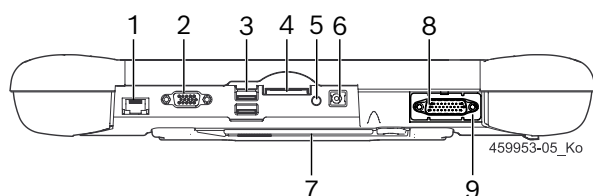


Рис. 2: KTS 350 Вид интерфейса

- 1 Подключение сети RJ-45 (LAN)
- 2 Подключение монитора
- 3 Разъем USB (2 шт.), USB 3.0, макс. 0,9 A
- 4 Разъем для карт памяти (карта SD)
- 5 Подключение наушников
- 6 Разъем блока питания (12 V DC)
- 7 Крепление стилуса
- 8 Подключение соединительного провода OBD
- 9 Разгрузка от напряжения, соединительный штекер OBD

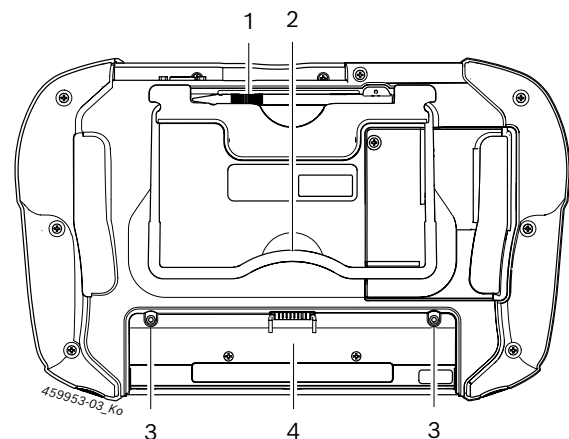


Рис. 3: KTS 350 Нижняя сторона

- 1 Стилус
- 2 Монтажный хомут
- 3 Втулки для крепления аккумулятора
- 4 Аккумуляторный отсек

3.5.2 Функция кнопки "Вкл./Выкл." ☉ со светодиодом (СИД)

KTS 350	Блок питания	Светодиод ☉	Состояние
Выкл.	Не подключен	Выкл.	–
Выкл.	Подключен	Горит зеленым светом	Состояние заряда аккумулятора ≥ 80 %
		Горит желтым светом	Состояние заряда аккумулятора < 80 %
		Мигает красным светом	Состояние заряда аккумулятора < 10 %
Процесс загрузки	Подключен/не подключен	Выкл.	–
Индикатор включения и жидкокристаллический дисплей включены	Подключен	Выкл.	Аккумулятор заряжается
Индикатор включения и жидкокристаллический дисплей выключены	Не подключен	Горит зеленым светом	Состояние заряда аккумулятора ≥ 10 %
Индикатор включения и жидкокристаллический дисплей выключены	Не подключен	Мигает красным светом	Состояние заряда аккумулятора < 10 %
Индикатор включения, жидкокристаллический дисплей выключены, в режиме энергосбережения	Подключен/не подключен	Мигает зеленым светом	Состояние заряда аккумулятора ≥ 10 %
Индикатор включения, жидкокристаллический дисплей выключены, в режиме энергосбережения	Подключен/не подключен	Мигает красным светом	Состояние заряда аккумулятора < 10 %

3.6 Сенсорный экран

Управление на сенсорном экране осуществляется с помощью пальца или стилуса. Прикоснитесь пальцем или стилусом к месту на сенсорном экране, в котором должна произойти операция.


i Калибровка сенсорного экрана описана в гл. 5.9.2.

4. Первый ввод в эксплуатацию

- Вынуть из чемодана KTS 350, соединительный провод OBD, аккумулятор и блок питания с проводом для подключения к сети.

4.1 Установка аккумулятора

- Вставить аккумулятор в отсек и закрепить двумя винтами, которые находятся на аккумуляторе (см. рис. 3, поз. 3).


 Мы рекомендуем заряжать аккумуляторы минимум три часа до эксплуатации KTS 350 от аккумуляторов.

4.2 Подключение

Убедитесь в том, что перед первым вводом в эксплуатацию напряжение в сети совпадает с напряжением, которое указано на блоке питания (использовать только прилагаемый провод для подключения к сети).

4.3 Конфигурация операционной системы

1. Подключить питание к KTS 350 через блок питания.
2. Включить KTS 350.
3. После первого включения в меню выбора языка выбрать язык операционной системы Windows и следовать дальнейшим указаниям на экране.


 В окне "**Центр для облегченного управления**" (значок ) можно открыть экранную клавиатуру.

- ⇒ Через некоторое время появляется начальное окно Windows 10.

→ Настройка операционной системы Windows завершена.

4.4 Лицензирование программы ESI[tronic] 2.0

1. Запустить ESI[tronic] 2.0.
2. Выполнить лицензирование ESI[tronic] 2.0.


 Лицензирование ESI[tronic] 2.0 осуществляется с помощью файла или в режиме онлайн. Указания по лицензированию можно найти в онлайн-овой справке к ESI[tronic] 2.0.


3. Перезапустить после лицензирования ESI[tronic] 2.0.

⇒ Выполняется обновление встроенного программного обеспечения.

→ Первоначальный ввод KTS 350 в эксплуатацию завершён.

4.5 Установка программного обеспечения


 Для установки программного обеспечения подключать питание KTS 350 всегда через блок питания.

 Более подробную информацию для установки и для обновления ПО см. в указаниях по установке соответствующего программного обеспечения.

5. Управление

5.1 Включение

! Во избежание образования конденсата KTS 350 необходимо включать только после того, как температура KTS 350 сравнялась с температурой окружающей среды!

1. Включить KTS 350 путем нажатия кнопки "Вкл./Выкл." .
 - ⇨ После загрузки операционной системы Windows на экране отображается начальное окно.
2. Стилусом выбрать приложение, с которым вы хотите работать.






ВНИМАНИЕ! Опасность травмирования при срабатывании подушки безопасности при подвешенном KTS 350



Травмы в результате непреднамеренного срабатывания подушки безопасности при закреплении (например, подвешивании) KTS 350 на рулевом колесе.

- KTS 350 запрещается закреплять на рулевом колесе.

5.2 Выключение

1. Нажать функциональную кнопку *f*.
 - ⇨ Открывается меню "Пуск" и панель задач.
 2. Выбрать "ПУСК  >> Вкл./Выкл. >> Завершение работы".
 - ⇨ Windows завершает работу.
- KTS 350 выключается.

 При нажатии кнопки "Вкл./Выкл."  > 2 Сек. операционная система Windows завершает работу и KTS 350 выключается.

 При нажатии кнопки "Вкл./Выкл."  > 5 Сек. KTS 350 выключается до завершения работы операционной системы. Этот режим следует применять, если завершение работы операционной системы Windows невозможно.

5.3 Диагностика блоков управления с ESI[tronic] 2.0

! KTS 350 использовать только в комбинации с входящим в комплект поставки соединительным проводом OBD 1 684 465 756. При подключении неправильного соединительного провода OBD возможно возникновение сбоев в диагностике блоков управления, а также разрушение компонентов автомобиля или повреждение KTS 350.

1. Вставить соединительный провод OBD в KTS 350 (рис. 2, поз. 8) и в разъем OBD автомобиля.
2. Выполнить диагностику блоков управления с ESI[tronic] 2.0.

5.4 Настройка схемы управления питанием

В меню "Пуск >> Панель управления >> Схемы управления питанием" можно выбрать и изменить режим экономии энергии (например, время для отключения монитора или настройку яркости индикации).

5.5 Электропитание


KTS 350 может работать со следующим электропитанием:

- Аккумулятор
- Блок питания
- Соединительный провод OBD
- При подключении провода OBD KTS350 получает питание от автомобиля



! Разрешается использовать только блок питания, который входит в комплект поставки.



5.6 Работа от аккумулятора

KTS 350 оборудован аккумулятором, который обеспечивает KTS 350 питанием.

 Аккумулятор заряжается автоматически во время работы от сети.

Полностью заряженный аккумулятор KTS 350 рассчитан для обеспечения автономной работы в течение ок. 2 часов.

 Если заряд аккумулятора меньше 10 %, то светодиод кнопки "Вкл./Выкл."  начинает мигать красным светом. В данном случае для повторной зарядки аккумулятора необходимо подключить блок питания.


 При щелчке кнопкой мыши по иконке  на панели задач можно в любое время считать состояние зарядки аккумулятора.

5.7 Сенсорный экран и стилус


Управление сенсорным экраном KTS 350 осуществляется с помощью стилуса. По существу, стилус выполняет те же функции, что и мышь.

- Например, одно прикосновение стилуса к сенсорному экрану соответствует одному щелчку левой кнопкой мыши или позиционированию курсора в поле ввода.
- Одно прикосновение стилуса к иконке и удержание стилуса соответствует одному щелчку правой кнопкой мыши по иконке.


- Двойное прикосновение стилуса к сенсорному экрану соответствует двойному щелчку левой кнопкой мыши. Так, например, запускается приложение.

 Указания по калибровке сенсорного экрана, см. гл. 5.9.2.


5.8 Виртуальная экранная клавиатура

KTS 350 предоставляет вам виртуальную клавиатуру. Виртуальная экранная клавиатура открывается или снова закрывается путем нажатия на иконку  на панели задач или путем нажатия функциональной кнопки $f > 2$ Sek.


Виртуальная экранная клавиатура ведет себя так же, как обычная клавиатура. Виртуальная экранная клавиатура имеет следующие возможности настройки. Если необходимо вызвать функции, для активации которых необходимо на стандартной клавиатуре нажать одновременно две кнопки (например, **<Alt>** + **<F4>**), то на виртуальной экранной клавиатуре эти две кнопки необходимо нажимать друг за другом, причем специальные кнопки **<Shift>**, **<Alt>** и **<Ctrl>** должны быть нажаты всегда первыми.

 Из-за различий в программировании самого разного программного обеспечения невозможно обеспечить, чтобы виртуальная экранная клавиатура работала с любым программным обеспечением.

5.9 Системные настройки

Через вкладку "Пуск >> Панель управления >> Схемы управления питанием" или путем продолжительного нажатия иконки  стилусом можно изменить настройки режима экономии энергии и яркость экрана.


5.9.1 Настройка громкости

Путем кратковременного нажатия стилусом на иконку  на панели задач можно изменить громкость KTS 350.


5.9.2 Калибровка сенсорного экрана

Приложение eGalaxTouch служит для калибровки сенсорного экрана в соответствующем виде (по горизонтали или по вертикали).

1. Запустить **eGalaxTouch** на сенсорном экране двойным щелчком.
2. В закладке **Инструмент** выбрать **<Линеаризация>** (9-точечная линеаризация) или **<4-точечная калибровка>**.

 Мы рекомендуем провести 9-точечную линеаризацию для достижения достаточно высокой точности при калибровке сенсорного экрана.

3. **Прикоснуться стилусом к калибровочным и линейным точкам** и удерживать его до появления символа ОК.


 Во избежание ошибки необходимо смотреть вертикально на точку калибровки. Нажимать калибровочную точку необходимо очень точно.


4. После успешной калибровки завершить приложение, нажав **<OK>**.

→ Калибровка завершена.

5.10 Печать

Можно подключить принтер (например, PDR 377) через интерфейс USB к KTS 350.

 Указания по драйверам принтера и по установке см. в указаниях от изготовителя принтера.

 Указания по печати находятся в онлайн-овой справке для приложений Bosch.

5.11 Указания при неисправностях

Неисправность	Указание
KTS 350 не включается и индикатор остается темным.	Емкости внутреннего аккумулятора не хватает для запуска KTS 350. Подключить внешний блок питания от сети.
KTS 350 не реагирует на нажатие кнопок.	1. Нажать и удерживать в течение 5 Sek. кнопку "ВКЛ." 2. Снова включить KTS 350. Такое отключение выполнять только в том случае, если KTS 350 не реагирует на нажатие любых кнопок. Такое отключение может, смотря по обстоятельствам, привести к утрате данных на жестком диске, если оно выполняется во время обычной эксплуатации. Данные, полученные в рамках этого приложения диагностики, должны быть, в зависимости от обстоятельств, введены заново.
/Курсор мыши после касания сенсорного экрана стилусом отображается не в том месте	Выполнить калибровку сенсорного экрана. Вызвать на панели пуска "ПУСК >> Программы >> eGalaxTouch" меню "eGalaxTouch", см. гл. 5.9.2.
Управление стилусом и через сенсорный экран больше невозможно.	Выполнить калибровку сенсорного экрана. Подключить мышь или клавиатуру. Вызвать на панели пуска "ПУСК >> Панель управления" меню "eGalaxTouch", см. гл. 5.9.2

6. Обслуживание

6.1 Очистка

6.1.1 KTS 350

Корпус и индикатор KTS 350 разрешается очищать только мягкими салфетками и нейтральными чистящими средствами. Запрещается использовать абразивные чистящие средства и грубую ветошь!

6.1.2 Носители данных

Очистить CD-ROM или DVD-ROM средством из набора для очистки носителей данных или осторожно вытереть серебристую сторону носителя данных мягкой безворсовой хлопчатобумажной салфеткой. Не разрешается использовать бумажное полотенце, так как оно может оставить царапины на поверхности диска.

6.1.3 Дисковод DVD

Очистку дисковода DVD производить регулярно с помощью диска для очистки дисковода CD-ROM или дисковода DVD. Диски для очистки продаются во всех магазинах компьютерной техники и электроники.

6.2 Запасные и быстроизнашивающиеся детали



По причине лицензионного ограничения диски DVD для восстановления ПО различаются в зависимости от установленной версии Windows. Запрещается использовать диск DVD для восстановления ПО, не соответствующий установленной версии Windows.



Узнать установленную версию Windows можно, выбрав **"Пуск >> Панель управления >> Система и безопасность >> Система"** в разделе **"Издание Windows"**.

Наименование	Номер заказа
Планшетный компьютер KTS 350 (зеленый)	1 687 023 795
Планшетный компьютер KTS 350 (антрацит)	1 687 023 796
Соединительный провод 1,8 м	1 684 465 756
Аккумулятор ^{с)}	1 687 335 053
Блок питания	1 687 023 697
Провод для подключения к сети	1 684 461 186
Стилуc (3 шт.) ^{с)}	1 687 010 403
Диск DVD для восстановления Windows 10 Enterprise 2015 LTSB	1 687 005 122
Диск DVD для восстановления Windows 10 Enterprise 2016 LTSB	1 687 005 134

^{с)} Быстроизнашивающаяся деталь

6.3 Замена аккумулятора




ОСТОРОЖНО! Опасность взрыва при зарядке аккумулятора!

Взрыв при ненадлежащей зарядке аккумулятора может привести к ожогам и травмам!

- Применять для KTS 350 только предписанный аккумулятор.
- Применять для KTS 350 только предписанный блок питания.
- Соблюдать указания по утилизации.
- Не разрешается перегревать аккумулятор, замыкать накоротко, наносить механические повреждения, заряжать аккумулятор повышенным током, путать полюса при зарядке!
- Пригодные средства для тушения огня: вода, CO₂, песок.

1. KTS 350 выключить.
2. Отпустить винты на аккумуляторе с тыльной стороны KTS 350 (см. рис. 3, поз. 3).
3. Извлечь аккумулятор.
4. Вставить новый аккумулятор в отсек и закрепить двумя винтами, которые находятся на аккумуляторе (см. рис. 3, поз. 3).
5. Включить KTS 350.



Нажатием иконки  можно отправить запрос для отображения индикатора зарядки аккумулятора на экране.

➔ Индикатор зарядки аккумулятора показывает текущий уровень зарядки на шкале от 0 до 100 %.



Мы рекомендуем заряжать аккумуляторы минимум три часа до эксплуатации KTS 350 от аккумуляторов.

7. Восстановление операционной системы (Recovery)

Microsoft позиционирует операционную систему Windows 10 как "программный сервис". Таким образом операционная система не будет больше заменяться последующей версией, а постоянно адаптироваться и дополняться. При этом масштабные адаптации в отношении объема функций для некоторых видов лицензии, например версии "Интернет вещей" (IoT) ОС Windows 10, имеющаяся лицензия покрывать не будет.

❗ Для установленных версий ОС Windows всегда используйте актуальную версию восстановления системы (образ диска) (например, Windows 10 Enterprise 2019 LTSC).

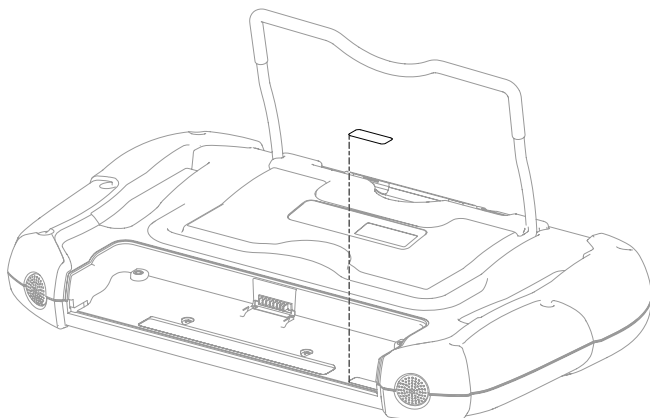
❗ Разные версии Windows несовместимы между собой; помимо этого, к ним предъявляются разные требования по лицензированию. Поэтому при восстановлении данных необходимо следить, чтобы используемый носитель информации для восстановления соответствовал установленной версии Windows.

Версия Windows	Версия восстановления	Номенклатурный номер
Windows 10 LTSC 2019	V3.40	–
Windows 10 LTSC 2016	V2.10	1 687 005 134
Windows 10 LTSC 2015	V1.40	1 687 005 122

7.1 Определение установленной версии Windows

1. Выберите пункт **"Этот ПК >> Свойства системы"**.
2. В области **"Спецификации устройств"** под пунктом **"Спецификации Windows"** указана версия установленной ОС.

II Если операционная система не загружается, версию установленной ОС Windows можно прочитать на наклейке с лицензией. Наклейка с лицензией расположена на нижней стороне корпуса справа под аккумулятором.



7.2 Загрузка установочного ISO-файла (образа диска)

- Загрузите актуальную версию образа диска установленной версии Windows по следующей ссылке:

<http://cdn.esitronic.de/TED/KTS350/Downloads/index.html>

7.3 Создание USB-накопителя для восстановления системы

Для процесса восстановления требуется USB-накопитель восстановления системы. Данный USB-накопитель восстановления системы должен быть самозагружаемым. Таким образом возможна загрузка с такого USB-накопителя восстановления без необходимости установки работоспособной ОС. Далее приводится описание того, как обычный USB-накопитель можно превратить в самозагружаемый USB-накопитель восстановления системы.

7.3.1 Условия

Для самостоятельного создания самозагружаемого USB-накопителя восстановления системы необходимо наличие следующих минимальных требований, связанных с размером данных образа диска (ок. 10 GB).

Компонент	Подробности
Накопители данных	USB-накопитель (не менее 16 GB)
Свободное место на жестком диске	≥10 GB
Установочный файл	Образ диска требуемой версии Windows (ISO-файл)

Порядок действий

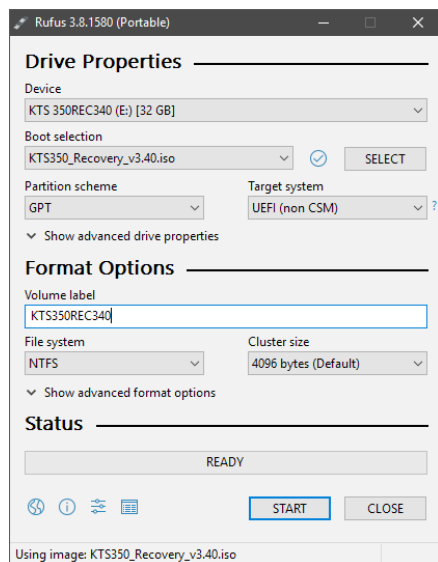
! Все данные и программы на USB-накопителе при создании самозагружаемого USB-накопителя восстановления системы удаляются.

I Для создания USB-накопителя восстановления системы необходимы права администратора!

I Приведенное ниже описание для создания самозагружаемого USB-накопителя восстановления системы показано на примере открытого ПО "Rufus".

1. Загрузите ПО для создания самозагружаемого USB-накопителя, например "Rufus" (<https://rufus.ie>).
2. Установите ПО "Rufus".
3. Вставьте USB-накопитель в компьютер.
4. Запустите приложение "Rufus".
5. В пункте "Диск" выберите USB-накопитель в качестве целевого носителя данных.
6. Нажмите **<ВЫБОР>**.
7. Выберите требуемый образ диска.
8. Выберите схему секционирования **"GPT"** и целевую систему **"UEFI (non CSM)"**.

I В пункте **"Название диска"** можно переименовать USB-накопитель восстановления системы.



9. Нажмите **<ПУСК>**.
 10. Предупреждение о потере данных на выбранном USB-накопителе подтвердите нажатием **<ОК>**.
- Выполняется создание самозагружаемого USB-накопителя восстановления системы (длительность: ок. 1 часа).

7.4 Восстановление операционной системы

! Все данные и программы на жестком диске удаляются во время процесса восстановления системы.

1. Подключите электропитание KTS 350 (KTS 3a Series) через блок питания.
 2. Подключите клавиатуру к USB-разъему устройства KTS 350 (KTS 3a Series).
 3. Подключите USB-накопитель восстановления системы устройства KTS 350 (KTS 3a Series).
 4. Включите KTS 350 (KTS 3a Series).
 - ⇒ Отображается следующее сообщение: **Recovery System (Восстановление системы)**.
 5. Нажмите **<ОК>**.
 - ⇒ Отображается следующее сообщение: **Would you really want to recover your Computer? (Действительно восстановить ОС компьютера?)**
 6. Выберите **<Yes>** (Да).
 - ⇒ На экране отображается следующее сообщение: **WARNING! ALL DATA ON HARD DISK DRIVE C: WILL BE LOST. Please be patient while recovery process is running. Proceed with recovering? (Предупреждение! Все данные на жестком диске C: будут утеряны. Ожидайте завершения процесса восстановления системы. Продолжить процесс восстановления?)**
 7. Выберите **<Yes>** (Да).
 - ⇒ Запускается процесс восстановления (длительность: ок. 40 минут). Отображается следующее сообщение: **Press any key to continue.** (Для продолжения нажмите любую кнопку.)
 8. Нажмите любую кнопку.
 9. Извлеките USB-накопитель восстановления системы.
 10. Нажмите **←**.
 - ⇒ KTS 350 (KTS 3a Series) выключается.
 11. Включите KTS 350 (KTS 3a Series).
 - ⇒ ОС Windows загружается и начинается первый ввод в эксплуатацию.
 12. Следуйте указаниям на экране.
 13. Отсоедините USB-клавиатуру.
- Процесс восстановления системы выполнен.
14. Установите (опционально) программу ESI[tronic] 2.0 и введите лицензию.

8. Вывод из эксплуатации

8.1 Смена места установки

- При передаче KTS 350 (KTS 3a Series) другим лицам необходимо передать также всю документацию, входящую в комплект поставки.
- KTS 350 (KTS 3a Series) транспортировать только в фирменной или равноценной упаковке.
- Соблюдать указания по первому вводу в эксплуатацию.
- Отключить электросоединение.

8.2 Удаление отходов и утилизация

1. KTS 350 (KTS 3a Series) отключить от электросети и удалить провод для подключения к сети.
2. KTS 350 (KTS 3a Series) разобрать, рассортировать по материалам и утилизировать согласно действующим предписаниям.



KTS 350 (KTS 3a Series), комплектующие детали и упаковку следует утилизировать должным образом без нанесения вреда окружающей среде.

- KTS 350 (KTS 3a Series) нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами.

Только для стран-членов ЕС:



KTS 350 (KTS 3a Series) подпадает под действие Европейской Директивы об утилизации электрического и электронного оборудования 2012/19/ЕС (WEEE).

Старые электрические и электронные приборы, включая провода и принадлежности, а также аккумуляторы и батареи следует утилизировать отдельно от бытовых отходов.

- Для утилизации использовать доступные системы возврата и сбора отходов.
- Во избежание ущерба для окружающей среды и опасности для здоровья следует надлежащим образом проводить утилизацию.

9. Технические характеристики

9.1 Температура и влажность воздуха

Наименование	Значение/диапазон
Рабочая температура	5 °C – 40 °C 41 °F – 104 °F
Температура хранения	-20 °C – 60 °C -4 °F – 140 °F
Относительная влажность рабочего воздуха	20 – 80 % без конденсации

9.2 KTS 350 (KTS 3a Series)

Характеристика	Значение/диапазон
Индикатор	10" TFT, WXGA (1024 x 600 Pixel)
Операционная система	Windows 10 IoT (64-bit)
Интерфейсы	USB 3.0 (2 шт.), LAN 10/100 Mbit, VGA, Audio
Оперативная память	4 GB DDR3 RAM
Жесткий диск	256 GB SSD
WLAN	WLAN 802.11 b/g/n
Bluetooth	Bluetooth 2.1, Класс 1
Блок питания	12 V
Литиево-ионный аккумулятор	7,26 V/ 5200 mAh
Размеры (Ш x В x Г)	361 x 222 x 49 mm 14.2 x 8.7 x 1.9 inch
Вес с аккумулятором, без блока питания	2,1 kg 4.6 lb
Степень защиты	IP 20
Максимальная рабочая высота	2000 m
Питание автомобиля через разъем OBD	10 V – 28 V
Внимание: гнездо диагностики автомобиля должно иметь защиту предохранителем макс. 6 A/32 V.	

9.3 Bluetooth, класс 1

Радиосвязь	Минимальная дальность действия
Условия СТО в открытой зоне	30 m
При открытой двери или открытом окне автомобиля, а также при включенном двигателе в салоне	10 m

9.4 RED (Radio Equipment Directive)

Радиосвязь	Диапазон частот	Излучаемая максимальная мощность передачи
Bluetooth	2,4 GHz	19,9 dBm
WLAN	2,4 GHz	19,9 dBm

9.5 Протоколы интерфейсов

При диагностике блоков управления согласно ISO 15031 поддерживаются следующие интерфейсы с соответствующими протоколами:


- ISO 15031, ISO 22900
- SAE J2534-1 и -2 (PassThru)
- ISO 13400 (Diagnostic over IP)
- ISO 9141-2 (коммуникационные кабели K и L)
- SAE J1850VPW и SAE J1850PWM (коммуникационные кабели BUS+ и BUS-)
- CAN ISO 11898 ISO 15765-4 (OBD) (коммуникационные кабели CAN-H и CAN-L)
- CAN Single Wire, CAN Low Speed и другие специальные протоколы, зависящие от модели автомобиля.

II KTS 350 (KTS 3a Series) применимы для автомобилей, соответствующих классу Euro 5 со стандартом PassThru.

9.6 Блок питания

Характеристика	Значение/диапазон
Входное напряжение (AC)	100 – 240 VAC
Частота	50 / 60 Hz
Входной ток	1.6 A
Выходное напряжение (DC)	12 V
Макс. выходной ток	5.0 A

sk – Obsah

1. Použité symboly	278	6. Údržba	284
1.1 V dokumentácii	278	6.1 Čistenie	284
1.1.1 Výstražné upozornenia – štruktúra a význam	278	6.1.1 KTS 350	284
1.1.2 Symboly – názov a význam	278	6.1.2 Dátové nosiče	284
1.2 Na produkte	278	6.1.3 DVD mechanika	284
2. Pokyny pre používateľa	278	6.2 Náhradné diely a diely podliehajúce rýchlemu opotrebovaniu	284
2.1 Dôležité pokyny	278	6.3 Výmena batérie	284
2.2 Bezpečnostné pokyny	278	7. Obnovenie operačného systému (Recovery)	285
2.3 RED (Smernica o rádiových zariadeniach)	278	7.1 Identifikácia nainštalovanej verzie systému Windows	285
2.4 Rádiové spojenia	278	7.2 Stiahnutie inštaláčného súboru ISO (Image)	285
2.5 Bluetooth	279	7.3 Vytvorenie obnovy Recovery na USB kľúči	285
2.5.1 Bluetooth-USB adaptér	279	7.3.1 Predpoklady	285
2.5.2 Pokyny v prípade porúch	279	7.4 Obnovenie operačného systému	286
2.6 Upozornenia ohľadom Bosch Connected Repair	279	8. Vyradenie z prevádzky	287
3. Popis výrobku	279	8.1 Zmena umiestnenia	287
3.1 Správne použitie	279	8.2 Likvidácia a zošrotovanie	287
3.2 Open Source softvér	279	9. Technické údaje	287
3.3 Preprava	279	9.1 Teplota a vlhkosť vzduchu	287
3.4 Rozsah dodávky	280	9.2 KTS 350 (KTS 3a Series)	287
3.5 Popis zariadenia	280	9.3 Bluetooth triedy 1	287
3.5.1 Rozhrania	280	9.4 RED (Radio Equipment Directive)	287
3.5.2 Funkcie tlačidla Zap/Vyp  s LED	281	9.5 Protokoly rozhraní	288
3.6 Dotykový displej	281	9.6 Sieťový zdroj	288
4. Prvé uvedenie do prevádzky	281		
4.1 Vloženie batérie	281		
4.2 Pripojenie	281		
4.3 Konfigurácia operačného systému	281		
4.4 Licencia softvéru ESI[tronic] 2.0	281		
4.5 Inštalácia softvéru	281		
5. Obsluha	282		
5.1 Zapnutie	282		
5.2 Vypnutie	282		
5.3 Diagnostika riadiacich jednotiek pomocou ESI[tronic] 2.0	282		
5.4 Nastavenie možností využívania energie	282		
5.5 Elektrické napájanie	282		
5.6 Prevádzka s napájaním z batérie	282		
5.7 Dotykový displej s dotykovým perom	282		
5.8 Virtuálna klávesnica zobrazovaná na obrazovke	283		
5.9 Nastavenia systému	283		
5.9.1 Úprava hlasitosti	283		
5.9.2 Kalibrácia dotykového displeja	283		
5.10 Tlač	283		
5.11 Pokyny v prípade porúch	283		

1. Použité symboly

1.1 V dokumentácii

1.1.1 Výstražné upozornenia – štruktúra a význam

Výstražné upozornenia varujú pred rizikami pre používateľa alebo pre prítomné osoby. Okrem toho výstražné upozornenia opisujú následky rizika a opatrenia na jeho prevenciu. Výstražné upozornenia majú nasledujúcu štruktúru:

Výstražný symbol	SIGNÁLNE SLOVO – typ a zdroj nebezpečenstva! Dôsledky rizika pri nedodržaní uvedených opatrení a pokynov. ➤ Opatrenia a pokyny, ako sa vyhnúť nebezpečenstvu.
------------------	--

Signálne slovo označuje pravdepodobnosť výskytu a závažnosť rizika pri nedodržaní:

signálne slovo	Pravdepodobnosť výskytu	Závažnosť rizika pri nedodržaní
NEBEZPEČENSTVO	Bezprostredne hroziace nebezpečenstvo	Smrť alebo vážne zranenie
VÝSTRAHA	Potenciálne hroziace nebezpečenstvo	Smrť alebo vážne zranenie
OSTRAŽITOSŤ	Potenciálne nebezpečná situácia	Lahké zranenie

1.1.2 Symboly – názov a význam

Symbol	Názov	Význam
!	Pozor	Varuje pred možnými materiálnymi škodami.
i	Informácia	Pokyny na používanie a ďalšie užitočné informácie.
1. 2.	Konanie vo viacerých krokoch	Výzva na konanie pozostávajúca z viacerých krokov.
➤	Konanie v jednom kroku	Výzva na konanie pozostávajúca z jedného kroku.
↺	Priebežný výsledok	V rámci výzvy na konanie je viditeľný priebežný výsledok.
→	Konečný výsledok	Na konci výzvy na konanie je viditeľný konečný výsledok.

1.2 Na produkte

! Dodržiavajte a udržiavajte v čitateľnom stave všetky výstražné značky na produktoch.



Pozor: Všeobecná výstražná značka, varuje pred možnými nebezpečenstvami.



Kto odovzdá výrobok Bosch je bezpodmienečne nutné starostlivo si preštudovať pokyny na ovládanie/návody na obsluhu a najmä bezpečnostné pokyny.

2. Pokyny pre používateľa

2.1 Dôležité pokyny

Dôležité informácie o dohode o duševnom vlastníctve, ručení a záruke, o skupine používateľov a o záväzku podnikateľa nájdete v samostatnom návode "Dôležité pokyny a bezpečnostné pokyny".

Tie si pred uvedením do prevádzky, pripojením a obsluhou Bosch Test Equipment" KTS 350 (KTS 3a Series) starostlivo prečítajte a bezpodmienečne dodržiavajte.

2.2 Bezpečnostné pokyny

Všetky bezpečnostné pokyny nájdete v samostatnom návode "Dôležité pokyny a bezpečnostné pokyny". Tie si pred uvedením do prevádzky, pripojením a obsluhou Bosch Test Equipment" KTS 350 (KTS 3a Series) starostlivo prečítajte a bezpodmienečne dodržiavajte.

2.3 RED (Smernica o rádiových zariadeniach)

Týmto spoločnosť Robert Bosch GmbH vyhlasuje, že (typ rádiového zariadenia) KTS 350 (KTS 3a Series) vyhovuje smernici EÚ 2014/53/EU. Celý text vyhlásenia o zhode s požiadavkami EÚ je k dispozícii na nasledovnej internetovej adrese: <http://downloads.bosch-automotive.com>.

i V krajinách mimo Európy musia byť dodržané príslušné predpisy danej krajiny týkajúce sa prevádzky rádiových zariadení vo frekvenčnom pásme 2,4 GHz a 5 GHz (napr. WLAN alebo Bluetooth).

2.4 Rádiové spojenia

i Prevádzkovateľ rádiových zariadení je povinný zabezpečiť dodržiavanie smerníc a obmedzení platných v príslušnej krajine.

"Rádiové zariadenie" v zmysle smernice EÚ RED 2014/53/EU (Radio Equipment Directive) je elektrický alebo elektronický výrobok (komponent), ktorý na určený účel bezdrôtovej komunikácie a/alebo rádiolokácie vyžaruje a/alebo prijíma rádiové vlny.

Upozornenia týkajúce sa WLAN a Bluetooth nájdete v samostatnom návode "Ochrana údajov, bezpečnosť údajov, rádiové spojenia".

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989393.pdf>


Tie si pred uvedením do prevádzky, pripojením a obsluhou KTS 350 (KTS 3a Series) starostlivo prečítajte a bezpodmienečne dodržiavajte.

2.5 Bluetooth

2.5.1 Bluetooth-USB adaptér

Bluetooth-USB adaptér, ktorý je súčasťou dodávky, sa zasúva do PC/laptopu a umožňuje bezdrôtové spojenie s rádiovými komponentmi KTS 350 (KTS 3a Series).

2.5.2 Pokyny v prípade porúch

 V prípade problémov s bezdrôtovým spojením prostredníctvom Bluetooth dodržujte pokyny uvedené v samostatných návodoch "Bluetooth-USB adaptér".

http://mediathek.bosch-automotive.com/files/bosch_wa/989/277.pdf

2.6 Upozornenia ohľadom Bosch Connected Repair

Pomocou softvéru "Bosch Connected Repair" (CoRe) je možná výmena údajov o zákazníkoch, údajov o vozidlách a protokolov v rámci dielne. Skúšobné prístroje (CoRe klienti) sú pritom prepojené s centrálnym počítačom (CoRe serverom) prostredníctvom počítačovej siete.

Zároveň platné podklady:

Aktuálny prehľad produktov poskytujúcich podporu pre Bosch Connected Repair:

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989386.pdf>


Upozornenia ohľadom požiadaviek týkajúcich sa systému, inštalácie a ďalšie informácie o Bosch Connected Repair:


<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989372.pdf>


3. Popis výrobku


3.1 Správne použitie


KTS 350 je diagnostický prístroj pre použitie v dielni s diagnostickým softvérom firmy Bosch "ESI[tronic] 2.0".


 KTS 350 sa smie prevádzkovať iba s batériou vyrobenou spoločnosťou Robert Bosch GmbH (model: 2ICR18/65-2) a sieťovým zdrojom spoločnosti Elementech International Co. LTD. (model č.: A160-1120500M).

 V prípade prevádzky KTS 350 a dodaného príslušenstva iným spôsobom než ktorý je výrobcom predpísaný v prevádzkovom návode môže dôjsť k negatívnemu vplyvu na ochranu zo strany KTS 350 a dodaného príslušenstva.

 Ak je v KTS 350 nainštalovaný ESI[tronic] 2.0 a BEA-PC (od 2017/1), tak sa smie otvoriť vždy len jeden z týchto dvoch programov. Tzn. pred spustením softvéru BEA-PC je nutné zatvoriť ESI[tronic] 2.0 (a naopak).

 Ďalší softvér prípade nainštalovaný v KTS 350 môže za určitých okolností spôsobiť zhoršenie výkonu systému KTS 350 a celkové spomalenie KTS 350.

 KTS 350 sa nesmie vystavovať vplyvom zdrojov tepla (napr. priamemu slnečnému žiareniu), nárazom ani vibráciám, magnetickým poľami ani nadmernému znečisteniu.

 Je nainštalovaný operačný systém Windows 10 IoT (64-bit).

3.2 Open Source softvér

Prehľad licencií Open Source softvéru pre KTS 350 je uložený v 'C:\IA4KD\OPEN_SOURCE' vo forme dokumentu Adobe PDF.

3.3 Preprava

Za účelom prepravy je nutné vyťahovať pripojovacie káble KTS 350. Okrem toho je nutné prepravovať a skladovať KTS 350 iba v dodanom kufri.

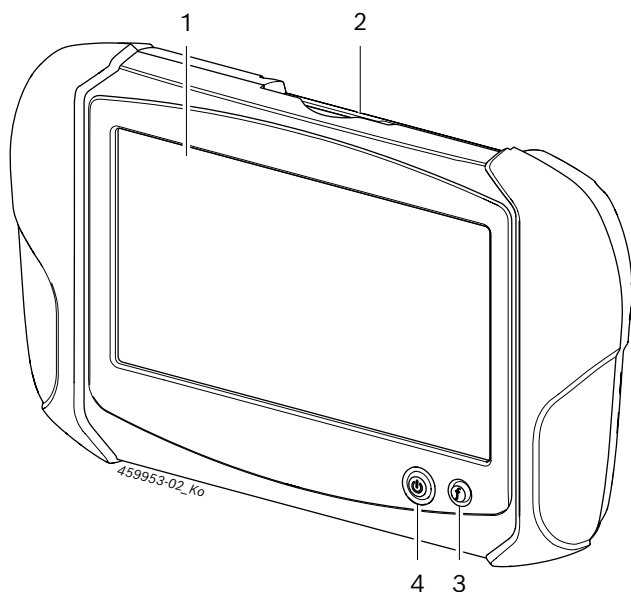
3.4 Rozsah dodávky

ii Rozsah dodávky závisí od objednaného variantu výrobku a objednaného špeciálneho príslušenstva a môže sa líšiť od nižšie uvedeného zoznamu.

Označenie	Objednávkové číslo
KTS 350	–
Batéria	1 687 335 053
OBD-pripojovacie vedenie 1,8 m	1 684 465 756
Kufor	–
Sieťový zdroj so	1 687 023 697
Sieťový pripojovací kábel	1 684 461 186
Preklad originálu prevádzkového návodu	–

3.5 Popis zariadenia

KTS 350 je prenosný diagnostický prístroj, ktorý je možné nezávisle používať na rôznych miestach v dieľskom prostredí, pričom jeho základom je tablet PC. Ovláda sa pomocou dotykového pera (určeného pre LCD displej) a virtuálnej klávesnice. Dáta a namerané hodnoty je možné vytlačiť na externej tlačiarňi (špeciálne príslušenstvo) prostredníctvom USB rozhrania. KTS 350 a príslušenstvo sú uložené v ochrannom kufri.



Obr. 1: KTS 350

- 1 LCD-displej s dotykovou obrazovkou
- 2 Rozhrania
- 3 Funkčné tlačidlo f
- 4 Tlačidlo Zap/Vyp

ii Stlačením tlačidla Zap/Vyp sa KTS 350 prepne do príp. z **pohotovostného režimu** (režimu pre úsporu energie).

ii Ak podržíte tlačidlo Zap/Vyp © stlačené > 2 sekundy, tak sa vypne operačný systém Windows aj KTS 350.

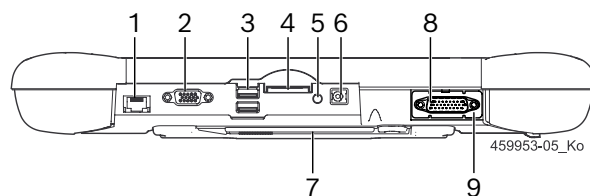
ii Ak podržíte tlačidlo Zap/Vyp © stlačené > 5 sekúnd, tak sa KTS 350 vypne bez toho, aby došlo k vypnutiu operačného systému. Tento režim používajte iba vtedy, keď nie je možné vypnúť operačný systém Windows.

Funkčné tlačidlo f

Stlačenie funkčného tlačidla f: Otvorí sa príp. sa znova zatvorí menu Štart a lišta úloh operačného systému Windows.

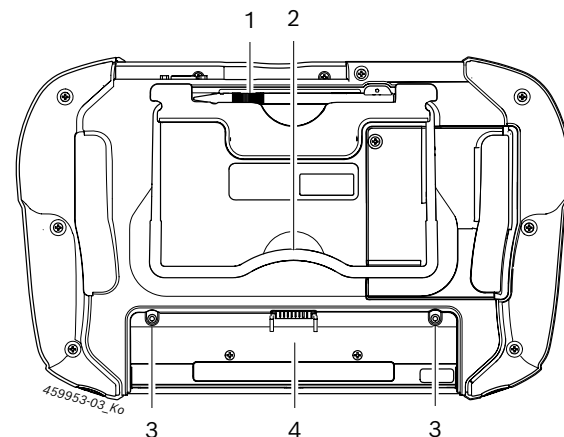
ii Ak podržíte funkčné tlačidlo f stlačené > 2 sekundy, tak sa otvorí virtuálna klávesnica.

3.5.1 Rozhrania



Obr. 2: Pohľad na rozhrania KTS 350


- 1 Sieťová prípojka RJ-45 (LAN)
- 2 Prípojka monitora
- 3 USB-prípojka (2x), USB 3.0, max. 0,9 A
- 4 Zásuvka pre pamäťové karty (SD karty)
- 5 Prípojka pre slúchadlá
- 6 Prípojka sieťového zdroja (12 V DC)
- 7 Držiak dotykového pera
- 8 Prípojka OBD-pripojovacieho vedenia
- 9 Odľahčenie namáhania v ťahu OBD-pripojovacej zástrčky



Obr. 3: Spodná časť KTS 350


- 1 Dotykové pero
- 2 Strmeň stojana
- 3 Objímky pre pripevnenie batérie
- 4 Priečinok pre batériu

3.5.2 Funkcie tlačidla Zap/Vyp s LED

KTS 350	Sieťový zdroj	LED 	Stav
Vyp	Nie je pripojené	Vyp	–
Vyp	Pripojené	Svieti na zeleno Svieti na žltó Bliká na červeno	Stav nabitia batérie ≥ 80% Stav nabitia batérie < 80% Stav nabitia batérie < 10%
Priebeh bootovania systému	Pripojené / nepripojené	Vyp	–
Zapnuté a LCD displej je zapnutý	Pripojené	Vyp	Nabíja sa batéria
Zapnuté a LCD displej je vypnutý	Nie je pripojené	Svieti na zeleno	Stav nabitia batérie ≥ 10%
Zapnuté a LCD displej je vypnutý	Nie je pripojené	Bliká na červeno	Stav nabitia batérie < 10%
Zapnuté, LCD displej je vypnutý, režim úspory energie	Pripojené / nepripojené	Bliká na zeleno	Stav nabitia batérie ≥ 10%
Zapnuté, LCD displej je vypnutý, režim úspory energie	Pripojené / nepripojené	Bliká na červeno	Stav nabitia batérie < 10%

3.6 Dotykový displej

Dotykový displej sa ovláda prstom alebo dotykovým perom. Prstom alebo dotykovým perom ťuknite na miesto na dotykovom displeji, kde sa má vykonať akcia.


 Popis kalibrácie dotykového displeja je uvedený v kapitole 5.9.2.

4. Prvé uvedenie do prevádzky

➤ Z puzdra KTS 350 vyberte prípojku OBD, batériu a napájací zdroj s napájacím káblom.

4.1 Vloženie batérie

➤ Batériu zasuňte do priečinka batérie a pripevnite ju dvomi skrutkami, ktoré sa nachádzajú na batérii (viď obr. 3, poz. 3).



 Pred spustením prevádzky KTS 350 na batériu odporúčame nabíjať batérie po dobu min. troch hodín.

4.2 Pripojenie

Zabezpečte, aby pred prvým uvedením do prevádzky súhlasilo napätie v sieti s údajom o napätí uvedenom na sieťovom zdroji (použite dodaný sieťový pripojovací kábel).

4.3 Konfigurácia operačného systému

1. KTS 350 elektricky napájajte pomocou sieťového zdroja.
2. Zapnite KTS 350.
3. Po prvom zapnutí zvolte jazyk operačného systému Windows pomocou menu pre výber jazyka a dodržujte a postupujte podľa ďalších pokynov, ktoré sa zobrazia na obrazovke.


 V okne "**Centrum pre uľahčenie obsluhy**" (ikona ) je možné otvoriť virtuálnu klávesnicu.

⇒ Po určitom čase sa zobrazí obrázok spustenia Windows 10.

➔ Nastavenie operačného systému Windows je ukončené.

4.4 Licencia softvéru ESI[tronic] 2.0


1. Spustíte ESI[tronic] 2.0.
2. Potvrďte licenciu ESI[tronic] 2.0.


 Potvrdenie licencie ESI[tronic] 2.0 sa vykonáva pomocou súboru alebo on-line. Upozornenia ohľadom licencie nájdete v on-line pomocníkovi k ESI[tronic] 2.0.

3. Po potvrdení licencie reštartujte ESI[tronic] 2.0.
 - ⇒ Vykoná sa aktualizácia softvéru inštalovaného výrobcom.

➔ Prvé uvedenie do prevádzky KTS 350 je ukončené.

4.5 Inštalácia softvéru


 V prípade inštalácie softvéru vždy zabezpečte elektrické napájanie KTS 350 prostredníctvom sieťového zdroja.

 Ďalšie informácie o inštalácii a aktualizácii softvéru vid' pokyny pre inštaláciu príslušného softvéru.

5. Obsluha

5.1 Zapnutie

! Aby sa zabránilo tvoreniu kondenzátu, KTS 350 sa smie zapínať až potom, keď sa teplota KTS 350 vyrovnala teplote okolia!


1. Zapnite KTS 350 stlačením tlačidla Zap/Vyp .
 - ⇒ Po spustení operačného systému Windows sa zobrazí úvodné zobrazenie.
2. Dotykovým perom ťuknite na aplikáciu, s ktorou chcete pracovať.







POZOR – Nebezpečenstvo poranenia v dôsledku uvoľnenia airbagu v prípade zaveseného KTS 350

Poranenia spôsobené neúmyselným uvoľnením airbagu v prípade pripevnenia (napr. zavesenia) KTS 350 k volantu.
➤ KTS 350 nepripevňujte k volantu.

5.2 Vypnutie

1. Stlačte funkčné tlačidlo f.
 - ⇒ Otvorí sa menu Štart a lišta s úlohami.
 2. Zvoľte "**ŠTART**  >> Zap/Vyp >> Vypnúť".
 - ⇒ Windows sa vypne.
- ➔ KTS 350 sa vypne.

 Ak podržíte tlačidlo Zap/Vyp  stlačené > 2 sekundy, tak sa vypne operačný systém Windows aj KTS 350.

 Ak podržíte tlačidlo Zap/Vyp  stlačené > 5 sekúnd, tak sa KTS 350 vypne bez toho, aby predtým došlo k vypnutiu operačného systému. Tento režim používajte iba vtedy, keď nie je možné vypnúť operačný systém Windows.

5.3 Diagnostika riadiacích jednotiek pomocou ESI[tronic] 2.0

! KTS 350 používajte iba s pripojovacím vedením OBD 1 684 465 756, ktoré je súčasťou dodávky. V prípade pripojenia nesprávneho pripojovacieho vedenia OBD môže dôjsť k poruchám diagnostikovej funkcie riadiaceho prístroja, môže dôjsť k zničeniu komponentov vo vozidle alebo k poškodeniu KTS 350.

1. Zastrčte OBD-pripojovacie vedenie do KTS 350 (obr. 2, poz. 8) a do rozhrania OBD vo vozidle.
2. Vykonaajte diagnostiku riadiacej jednotky pomocou ESI[tronic] 2.0.

5.4 Nastavenie možností využívania energie

V menu "**Štart >> Riadenie systému >> Možnosti využívania energie**" je možné zvoliť a zmeniť plán úspory energie (napr. čas vypnutia monitora alebo úpravu jasú displeja).

5.5 Elektrické napájanie


KTS 350 je možné prevádzkovať s nasledovnými typmi elektrického napájania:

- Batéria
- Sieťový zdroj
- OBD-spojovacie vedenie
- Ak je pripojené OBD-pripojovacie vedenie, tak sa KTS350 elektricky napája z vozidla



! Používajte iba sieťový zdroj, ktorý je súčasťou dodávky.

5.6 Prevádzka s napájaním z batérie

KTS 350 má k dispozícii batériu, ktorá elektricky napája KTS 350.

 Počas prevádzky s napájaním zo siete sa automaticky nabíja batéria.

Úplne nabitá batéria KTS 350 je dimenzovaná na zabezpečenie cca. 2 hodín autonómnej prevádzky prístroja.


 Ak je batéria nabitá na menej ako 10 %, tak tlačidlo Zap/Vyp  bliká na červeno. V takom prípade pripojte sieťový zdroj, aby ste batériu znova nabili.

 Kliknutím na ikonu  na lište úloh je možné kedykoľvek odčítať stav nabitia batérie.


5.7 Dotykový displej s dotykovým perom

Dotykový displej KTS 350 sa ovláda dotykovým perom. Dotykové pero v zásade spĺňa rovnaké funkcie ako myš:

- Jedno kliknutie ľavým tlačidlom myši napr. zodpovedá jednorazovému ťuknutiu na ikonu alebo umiestneniu kurzora do poľa pre zadávanie údajov.
- Ťuknutie a podržanie dotykového pera na ikone zodpovedá jednorazovému kliknutiu na konu pravým tlačidlom myši.
- Dojnásobné kliknutie ľavým tlačidlom myši zodpovedá dvojnásobnému ťuknutiu dotykového pera na dotykovú obrazovku. Tým sa napr. spustí program aplikácie.

 Pokyny pre kalibráciu dotykového displeja vid' kapitolu 5.9.2.

5.8 Virtuálna klávesnica zobrazovaná na obrazovke


Na KTS 350 môžete používať virtuálnu klávesnicu. Ak podržíte stlačenú ikonu  v lište úloh alebo funkčné tlačidlo **f** > 2 sekundy, tak sa na obrazovke otvorí príp. znova zatvorí virtuálna klávesnica.

Virtuálna klávesnica na obrazovke funguje rovnako ako tradičná klávesnica. Existujú nasledovné možnosti nastavenia virtuálnej klávesnice na obrazovke:


Ak je treba vyvolať funkcie, pre ktoré je nutné na štandardnej klávesnici súčasne podržať stlačené dve tlačidlá (napr. <Alt> + <F4>), tak treba na virtuálnej klávesnici stlačiť tieto tlačidlá po sebe, pričom je vždy najskôr nutné stlačiť špeciálne tlačidlá <Shift>, <Alt> a <Ctrl>.

! V dôsledku rozdielov pri programovaní rôzneho softvéru nie je možné zaručiť, že virtuálna klávesnica zobrazovaná na obrazovke bude spolupracovať s každým softvérom.

5.9 Nastavenia systému

V menu "**Štart >> Riadenie systému >> Možnosti využívania energie**" alebo ak dlhšie podržíte stlačenú ikonu  pomocou dotykového pera je možné zmeniť nastavenia využívania energie a jas obrazovky.

5.9.1 Úprava hlasitosti

Kliknutím na ikonu  na lište úloh dotykovým perom je možné zmeniť hlasitosť KTS 350.

5.9.2 Kalibrácia dotykového displeja

Aplikácia "eGalaxTouch" slúži na kalibráciu dotykovej obrazovky v príslušnom zobrazení (horizontálnom alebo vertikálnom).

1. Začnite tým, že na dotykovej obrazovke dvakrát kliknete na "**eGalaxTouch**".
2. V karte registra **Nástroje** zvolíte <Linearizácia> (9-bodová linearizácia) alebo <4-bodová kalibrácia>.

i Odporúčame Vám vykonať 9-bodovú linearizáciu kvôli dosiahnutiu dostatočnej presnosti pri kalibrácii dotykovej obrazovky.

3. Dotykovým perom ťuknite na **kalibračné alebo linearizačné body** a podržte ich stlačené dovedy, kým sa nezobrazí symbol OK.

i Aby ste zabránili chybám, musí sa rovina Vašich očí nachádzať kolmo nad kalibračným bodom. Kliknite na kalibračný bod čo možno najpresnejšie.

4. Po vykonaní kalibrácie ukončíte aplikáciu pomocou <OK>.

→ Kalibrácia je ukončená.

5.10 Tlač

Pomocou USB-rozhrania KTS 350 môžete pripojiť tlačiareň (napr. PDR 377).

i Pokyny týkajúce sa softvéru - ovládača tlačiarne a jeho inštalácie vid' pokyny výrobcu tlačiarne.

i Pokyny týkajúce sa tlače nájdete v on-line pomocníkoví aplikácií Bosch.

5.11 Pokyny v prípade porúch

Porucha	Pokyn
KTS 350 sa nedá zapnúť a displej zostáva tmavý.	Kapacita internej batérie nepostačuje na spustenie KTS 350. Pripojte externý sieťový zdroj.
KTS 350 nereaguje na príkaz zadaný pomocou tlačidla.	1. Podržte stlačené tlačidlo ZAP po dobu 5 sekúnd. 2. Znova zapnite KTS 350. Takéto vypnutie vykonajte iba v prípade, keď KTS 350 nereaguje na stlačenie tlačidla. Tento priebeh vypínania môže za určitých okolností spôsobiť stratu dát na pevnom disku, pokiaľ sa vykoná v priebehu bežnej prevádzky. Dáta vytvorené v priebehu použitia tejto diagnostickej aplikácie je prípadne nutné znova zadať.
Ukazovateľ myši sa po ťuknutí dotykovým perom na dotykovej obrazovke nezobrazí na rovnakom mieste	Musíte vykonať kalibráciu dotykového displeja. V úvodnej lište v menu " ŠTART >> Programy >> eGalaxTouch " vyvolajte menu " eGalaxTouch ", vid' kap. 5.9.2
Prístroj nie je možné ovládať dotykovým perom ani pomocou dotykovej obrazovky.	Musíte vykonať kalibráciu dotykového displeja. Pripojte myš alebo klávesnicu. V úvodnej lište v menu " ŠTART >> Riadenie systému " vyvolajte menu " eGalaxTouch ", vid' kap. 5.9.2

6. Údržba

6.1 Čistenie

6.1.1 KTS 350

Kryt a displej KTS 350 sa smú čistiť iba mäkkými handričkami a neutrálnymi čistiacimi prostriedkami. Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky alebo drsné dielenské čistiace handry!

6.1.2 Dátové nosiče

CD-ROM alebo DVD-ROM disky vyčistíte čistiacou sadou na dátové nosiče alebo opatrne utriete striebornú stranu dátového nosiča mäkkou bavlnenou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna. Nepoužívajte papierovú utierku, pretože táto môže poškriabať disk.

6.1.3 DVD mechanika

DVD mechaniku pravidelne čistite čistiacim dátovým nosičom pre CD-ROM- alebo DVD-mechaniku. Tieto čistiace disky je možné zakúpiť vo väčšine obchodov s počítačmi a zábavnou elektronikou.

6.2 Náhradné diely a diely podliehajúce rýchlemu opotrebovaniu

! Z dôvodov licenčného práva sa DVD disky na obnovu systému líšia v závislosti od nainštalovanej verzie OS Windows. Nie je dovolené inštalovať DVD disk na obnovenie systému, ktorý sa líši od nainštalovanej verzie OS Windows.

i Informácie o nainštalovanej verzii OS Windows si je možné pozrieť v ponuke "**Štart >> Ovládací panel >> Systém a zabezpečenie >> Systém**" v časti "**Vydanie systému Windows**".

Označenie	Objednávkové číslo
KTS 350 tablet (zelený)	1 687 023 795
KTS 350 tablet (antracitová)	1 687 023 796
OBD-pripojovacie vedenie 1,8 m	1 684 465 756
Batéria ¹⁾	1 687 335 053
Sieťový zdroj	1 687 023 697
Sieťový pripojovací kábel	1 684 461 186
Dotykové pero (3 ks) ¹⁾	1 687 010 403
DVD pre obnovenie systému Windows 10 Enterprise 2015 LTSB	1 687 005 122
DVD pre obnovenie systému Windows 10 Enterprise 2016 LTSB	1 687 005 134
DVD pre obnovenie systému Windows 10 Enterprise 2018 LTSB	1 687 005 136

¹⁾ Diel podliehajúci opotrebovaniu

6.3 Výmena batérie



VAROVANIE - Nebezpečenstvo explózie pri nabíjaní batérie!

V dôsledku explózie pri neodbornom nabíjaní batérie hrozí nebezpečenstvo popálenia a poranenia!

- Používajte iba batérie, ktoré sú predpísané pre KTS 350.
- Používajte iba sieťový zdroj, ktorý je predpísaný pre KTS 350.
- Dodržujte pokyny týkajúce sa likvidácie odpadu.
- Batériu nezohrievajte, nespáľujte, neskracujte, mechanicky nepoškodte ani ju nenabíjajte príliš vysokými prúdmi príp. ju nenabíjajte s opačne zapojenými pólmi!
- Vhodné hasiace prostriedky: Voda, CO₂, piesok.

1. Vypnite KTS 350.
2. Uvoľnite skrutky na batérie, ktorá sa nachádza na zadnej strane KTS 350 (vid' obr. 3, poz. 3).
3. Vyberte batériu.
4. Do priečinka batérie zasuňte novú batériu a pripevnite ju dvomi skrutkami, ktoré sa nej nachádzajú (vid' obr. 3, poz. 3).
5. Zapnite KTS 350.

i Indikátor stavu nabitia batérie je možné vyvolať pomocou ikony .

➔ Indikátor stavu nabitia batérie zobrazuje aktuálny stav nabitia batérie pomocou stupnice od 0 % do 100 %.

i Pred spustením prevádzky KTS 350 na batériu odporúčame nabíjať batérie po dobu min. troch hodín.

7. Obnovenie operačného systému (Recovery)

V prípade systému Windows 10 kategorizovala spol. Microsoft operačný systém ako "softvérovú službu". Operačný systém sa tak už viac nenahrádza ďalším nasledujúcim systémom, ale sa namiesto toho postupom času neustále upravuje a rozširuje. Väčšie úpravy rozsahu funkcií pritom nie sú pri niektorých typoch licencií, ako je napr. verzia Internet-of-Things (IoT) služby Windows 10, už viac kryté dostupnou licenciou.

! Vždy používajte aktuálnu verziu obnovy Recovery (súbor Image) pre nainštalovanú verziu systému Windows (napr. Windows 10 Enterprise 2019 LTSC).

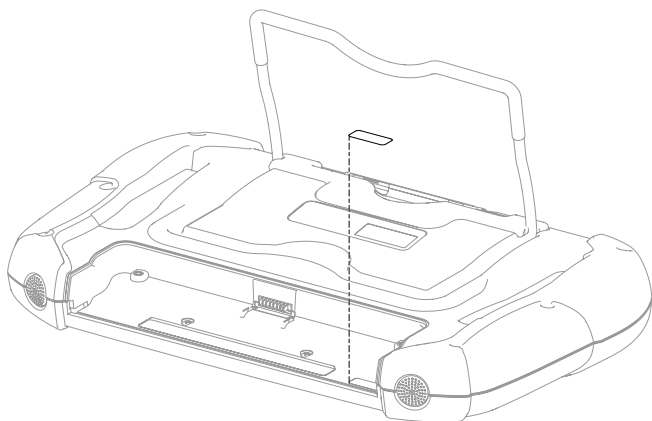
! Rôzne verzie systému Windows vzájomne nie sú kompatibilné a navyše podliehajú rôznym licenčným podmienkam. Z tohto dôvodu sa musí v prípade obnovy Recovery dbať na to, aby médium použité na zálohovanie obnovy Recovery zodpovedalo nainštalovanej verzii systému Windows.

Verzia systému Windows	Verzia obnovy Recovery	Objednávkové číslo
Windows 10 LTSC 2019	V3.40	–
Windows 10 LTSC 2016	V2.10	1 687 005 134
Windows 10 LTSC 2015	V1.40	1 687 005 122

7.1 Identifikácia nainštalovanej verzie systému Windows

1. Vyberte položky **Tento počítač >> Systémové nastavenia**.
2. V časti **Špecifikácie zariadenia** je v sekcii **Špecifikácie systému Windows** uvedená nainštalovaná verzia.

II Ak sa už operačný systém nespúšťa, možno nainštalovanú verziu systému Windows odčítať z licenčnej nálepky. Licenčná nálepka je nalepená na spodnej strane krytu vpravo pod batériou.



7.2 Stiahnutie inštalačného súboru ISO (Image)

- > Aktuálny súbor Image nainštalovanej verzie systému Windows si môžete stiahnuť na nasledovnom odkaze:

<http://cdn.esitronic.de/TED/KTS350/Downloads/index.html>

7.3 Vytvorenie obnovy Recovery na USB kľúči

Na obnovenie systému sa vyžaduje obnova Recovery na USB kľúči. Tento USB kľúč s obnovou Recovery musí byť spúšťačelný. Vďaka tomu je možné obnovu Recovery spustiť z tohto USB kľúča bez toho, aby musel byť nainštalovaný funkčný operačný systém. Nižšie je popísané, ako možno bežne predávaný USB kľúč zmeniť na spúšťačelný USB kľúč s obnovou Recovery.

7.3.1 Predpoklady

Aby ste sami dokázali vytvoriť spúšťačelný USB kľúč s obnovou Recovery, musia byť z dôvodu veľkosti súboru Image (cca 10 GB) splnené nasledovné minimálne požiadavky.

Komponent	Podrobnosti
Dátové nosiče	USB kľúč (min. 16 GB)
Voľné miesto na pevnom disku	≥10 GB
Inštalačný súbor	Súbor Image potrebnej verzie systému Windows (súbor ISO)

Postup

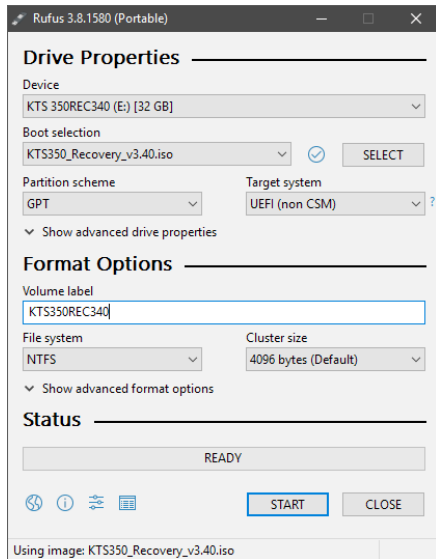
! Všetky údaje a programy na USB kľúči sa pri vytváraní spúšťateľného USB kľúča s obnovou Recovery vymažú.

I Na vytvorenie spúšťateľného USB kľúča s obnovou Recovery potrebujete práva správcu systému!

I Nasledovný popis na vytvorenie spúšťateľného USB kľúča s obnovou Recovery je založený na príklade softvéru s licenciou open-Source s názvom Rufus.

1. Stiahnite si softvér na vytvorenie spúšťateľného USB kľúča, napr. softvér Rufus (<https://rufus.ie>).
2. Nainštalujte softvér Rufus.
3. USB kľúč zasunúte do počítača.
4. Spustíte softvér Rufus.
5. V časti Disková jednotka zvolíte USB kľúč ako cieľové médium.
6. Zvoľte <VÝBER>.
7. Zvoľte požadovaný súbor Image.
8. Zvoľte schému partition **GPT** a cieľový systém **UEFI (non CSM)**.

I V časti **Názov diskovej jednotky** možno zmeniť názov USB kľúča s obnovou Recovery.



9. Zvoľte <ŠTART>.
 10. Pomocou <OK> potvrdíte upozornenie pred stratou údajov na zvolenom USB kľúči.
- Vytvorí sa spúšťateľný USB kľúč s obnovou Recovery (trvá to cca 1 hodinu).

7.4 Obnovenie operačného systému

! Počas procesu obnovenia systému dôjde k vymazaniu všetkých údajov a programov na pevnom disku.

1. KTS 350 (KTS 3a Series) elektricky napájajte pomocou sieťového zdroja.
2. K USB konektoru zariadenia KTS 350 (KTS 3a Series) pripojte klávesnicu.
3. K USB konektoru zariadenia KTS 350 (KTS 3a Series) pripojte USB kľúč s obnovou Recovery.
4. Zapnite KTS 350 (KTS 3a Series).
 - ⇒ Zobrazí sa nasledovné hlásenie: **Recovery System**.
5. Zvoľte <OK>.
 - ⇒ Zobrazí sa nasledovné hlásenie: **Would you really want to recover your computer?** (Naozaj chcete operačný systém počítača obnoviť?)
6. Zvoľte <Yes> (Áno).
 - ⇒ Zobrazí sa nasledovné hlásenie: **WARNING! ALL DATA ON HARD DISK DRIVE C: WILL BE LOST. Please be patient while recovery process is running. Proceed with recovering?** (Upozornenie! Všetky údaje na pevnom disku C: budú vymazané. Počkajte, kým sa dokončí proces obnovy systému. Chcete pokračovať v obnove systému?)
7. Zvoľte <Yes> (Áno).
 - ⇒ Spustí sa proces obnovy Recovery (trvanie ca 40 minút). Zobrazí sa nasledovné hlásenie: **Press any key to continue.** (Na pokračovanie stlačte ľubovoľné tlačidlo.)
8. Stlačte ľubovoľné tlačidlo.
9. Odpojte USB kľúč s obnovou Recovery.
10. Stlačte ←.
10. Stlačte ←.
 - ⇒ KTS 350 (KTS 3a Series) sa vypne.
11. Zapnite KTS 350 (KTS 3a Series).
 - ⇒ Systém Windows sa spustí a začne s prvotným uvedením do prevádzky.
12. Všímajte si a dodržujte pokyny zobrazené na obrazovke.
13. Odpojte USB klávesnicu.
- Obnova Recovery bola vykonaná.
14. (nepovinné) Nainštalujte a registrujte si licenciu pre ESI[tronic] 2.0.

8. Vyradenie z prevádzky

8.1 Zmena umiestnenia

- Pri odovzdaní KTS 350 (KTS 3a Series) odovzdajte aj kompletnú dokumentáciu, ktorá je súčasťou dodávky.
- KTS 350 (KTS 3a Series) prepravujte len v originálnom alebo v rovnocennom obale.
- Dodržte pokyny k prvému uvedeniu do prevádzky.
- Odpojte elektrickú prípojku.

8.2 Likvidácia a zošrotovanie

1. KTS 350 (KTS 3a Series) odpojte od elektrickej siete a odstráňte sieťový prívod.
2. KTS 350 (KTS 3a Series) rozoberte, roztriedte podľa materiálu a likvidujte v súlade s platnými predpismi.



KTS 350 (KTS 3a Series), príslušenstvo a obalové materiály treba odviezť na ekologickú recykláciu.

- KTS 350 (KTS 3a Series) nevyhadzujte do domáceho odpadu.

Iba pre krajiny EÚ:



KTS 350 (KTS 3a Series) podlieha európskej smernici 2012/19/EÚ (WEEE).

Odpad zo starých elektrických a elektronických zariadení, vrátane káblov a batérie je nutné zlikvidovať oddelene od komunálneho odpadu.

- Za účelom likvidácie používajte dostupné vratné a zberné systémy.
- Správnou likvidáciou predídete poškodeniu životného prostredia a ohrozeniu ľudského zdravia.

9. Technické údaje

9.1 Teplota a vlhkosť vzduchu

Názov	Hodnota/rozsah
Prevádzková teplota	5 °C – 40 °C 41 °F – 104 °F
Teplota pri skladovaní	-20 °C – 60 °C -4 °F – 140 °F
Relatívna vlhkosť prevádzkového vzduchu	20 – 80 % bez kondenzácie

9.2 KTS 350 (KTS 3a Series)

Vlastnosť	Hodnota/rozsah
Displej	10“ TFT, WXGA (1024 x 600 Pixel)
Operačný systém	Windows 10 IoT (64-bit)
Rozhrania	USB 3.0 (2x), LAN 10/100 Mbit, VGA, audio
Operačná pamäť	4 GB DDR3 RAM
Pevný disk	256 GB SSD
WLAN	WLAN 802.11 b/g/n
Bluetooth	Bluetooth 2.1, Trieda 1
Sieťový zdroj	12 V
Batéria (Li-Ion)	7,26 V/ 5200 mAh
Rozmery (Š x V x H)	361 x 222 x 49 mm 14.2 x 8.7 x 1.9 inch
Hmotnosť vrát. batérie, bez sieťového zdroja	2,1 kg 4.6 lb
Druh krytia	IP 20
Maximálna prevádzková výška	2000 m
Napájanie z vozidla cez OBD	10 V – 28 V
Pozor: Diagnostická zástrčka vozidla musí byť istená poistkou max. 6 A / 32 V.	

9.3 Bluetooth triedy 1

Bezdrôtové spojenie	Minimálny dosah
Prostredie dielne bez bariér	30 m
V prípade otvorených dverí vozidla alebo otvoreného okna vozidla a spusteného motora vo vnútornom priestore vozidla	10 m


9.4 RED (Radio Equipment Directive)

Bezdrôtové spojenie	Frekvenčné pásmo	Maximálny vyžarovaný výkon pri vysielaní
Bluetooth	2,4 GHz	19,9 dBm
WLAN	2,4 GHz	19,9 dBm

9.5 Protokoly rozhraní

V prípade diagnostiky riadiacich jednotiek sú podľa ISO 15031 podporované nasledovné rozhrania s príslušnými protokolmi:


- ISO 15031, ISO 22900
- SAE J2534-1 a -2 (PassThru)
- ISO 13400 (diagnostika prostredníctvom IP)
- ISO 9141-2 (komunikačné vedenia K a L)
- SAE J1850VPW a SAE J1850PWM (komunikačné vedenia BUS+ a BUS-)
- CAN ISO 11898 ISO 15765-4 (OBD) (komunikačné vedenia CAN-H a CAN-L)
- CAN Single Wire, CAN Low Speed a ďalšie špeciálne protokoly, ktoré sú špecifické pre vozidlo

 KTS 350 (KTS 3a Series) je možné použiť pre vozidlá kompatibilné s normou Euro 5 so štandardom PassThru Standard.

9.6 Sieťový zdroj

Vlastnosť	Hodnota/rozsah
Vstupné napätie (AC)	100 – 240 VAC
Frekvencia	50 / 60 Hz
Vstupný prúd	1.6 A
Výstupné napätie (DC)	12 V
Max. výstupný prúd	5.0 A

sl – Vsebina

1.	Uporabljeni simboli	290	6.	Popravila	296
1.1	V dokumentaciji	290	6.1	Čiščenje	296
1.1.1	Opozorilni napotki – zgradba in pomen	290	6.1.1	KTS 350	296
1.1.2	Simboli – poimenovanje in pomen	290	6.1.2	Podatkovni nosilec	296
1.2	Na izdelku	290	6.1.3	DVD-pogon	296
2.	Napotki za uporabnika	290	6.2	Nadomestni in obrabljivi deli	296
2.1	Pomembni napotki	290	6.3	Menjava akumulatorja	296
2.2	Varnostni napotki	290	7.	Obnovitev operacijskega sistema (Recovery)	297
2.3	RED (Direktiva o radijski opremi)	290	7.1	Prepoznavanje nameščene verzije	297
2.4	Radijske zveze	290	7.2	Prenesite namestitveno datoteko ISO (slika)	297
2.5	Bluetooth	291	7.3	Ustvarjanje obnovitvenega USB-ključa	297
2.5.1	Adapter Bluetooth-USB	291	7.3.1	Pogoji	297
2.5.2	Napotki v primeru motenj	291	7.4	Obnovitev operacijskega sistema	298
2.6	Napotki glede programske opreme Bosch Connected Repair	291	8.	Izklop	299
3.	Opis proizvoda	291	8.1	Sprememba kraja uporabe	299
3.1	Namenska uporaba	291	8.2	Odstranjevanje in uničenje	299
3.2	Programska oprema Open Source	291	9.	Tehnični podatki	299
3.3	Transport	291	9.1	Temperatura in zračna vlažnost	299
3.4	Obseg dobave	292	9.2	KTS 350 (KTS 3a Series)	299
3.5	Opis naprave	292	9.3	Bluetooth razred 1	299
3.5.1	Priključki	292	9.4	RED (Radio Equipment Directive)	299
3.5.2	Funkcija tipke za vklop/izklop  z diodo LED	293	9.5	Protokoli priključkov	300
3.6	Zaslon na dotik	293	9.6	Napajalnik	300
4.	Prvi zagon	293			
4.1	Vstavljanje akumulatorja	293			
4.2	Priključek	293			
4.3	Konfiguracija operacijskega sistema	293			
4.4	Pridobitev licence za programsko opremo ESI[tronic] 2.0	293			
4.5	Namestitev programske opreme	293			
5.	Upravljanje	294			
5.1	Vklop	294			
5.2	Izklop	294			
5.3	Diagnostika krmilnikov z ESI[tronic] 2.0	294			
5.4	Nastavitev možnosti varčevanja z energijo	294			
5.5	Električno napajanje	294			
5.6	Delovanje z akumulatorjem	294			
5.7	Zaslon na dotik s tibalnim svinčnikom	294			
5.8	Navidezna zaslonska tipkovnica	295			
5.9	Sistemske nastavitve	295			
5.9.1	Prilagoditev glasnosti	295			
5.9.2	Umerjanje zaslona na dotik	295			
5.10	Tiskanje	295			
5.11	Napotki v primeru motenj	295			

1. Uporabljeni simboli

1.1 V dokumentaciji

1.1.1 Opozorilni napotki – zgradba in pomen

Opozorilni napotki svarijo pred nevarnostmi za uporabnika ali osebe v okolici. Dodatno opisujejo opozorilni napotki posledice nevarnosti in ukrepe za preprečevanje. Zgradba opozorilnih napotkov je naslednja:

Opozorilni **SIGNALNA BESEDA – vrsta in vir nevarnosti!** simbol Posledice nevarnosti v primeru neupoštevanja navedenih ukrepov in napotkov.

- Ukrepi in napotki za preprečevanje nevarnosti.

Signalna beseda prikazuje verjetnost nastanka ter resnost nevarnosti v primeru neupoštevanja:

Signalna beseda	Verjetnost nastanka	Resnost nevarnosti v primeru neupoštevanja
NEVARN-OST	Neposredna nevarnost	Smrt ali hude telesne poškodbe
OPOZORILO	Potencialna nevarnost	Smrt ali hude telesne poškodbe
PREVIDNO	Potencialna nevarna situacija	Lažja telesna poškodba

1.1.2 Simboli – poimenovanje in pomen

Simbol	Poimenovanje	Pomen
!	Pozor	Svari pred potencialno materialno škodo.
i	Informacije	Napotki za uporabo in druge koristne informacije.
1. 2.	Dejanje v več korakih	Poziv za dejanje, ki je sestavljeno iz več korakov.
➤	Dejanje v enem koraku	Poziv za dejanje, ki je sestavljeno iz enega koraka.
↪	Vmesni rezultat	V okviru poziva za dejanje je viden vmesni rezultat.
→	Končni rezultat	Na koncu poziva za dejanje je viden končni rezultat.

1.2 Na izdelku

! Vse opozorilne znake na izdelku je treba upoštevati in zagotoviti, da so ti v čitljivem stanju.



Obvestilo: splošni opozorilni znaki opozarjajo na možne nevarnosti.



Vsakdo, ki izdelek podjetja Bosch je obvezno treba skrbno predelati navodila za upravljanje/ navodila za obratovanje in predvsem varnostne napotke.

2. Napotki za uporabnika

2.1 Pomembni napotki

Pomembne napotke o dogovoru glede avtorskih pravic, jamstva in garancije, o uporabniški skupini in o obveznostih podjetnika najdete v samostojnih navodilih "Pomembni napotki in varnostni napotki glede ".

Te je treba pred zagonom, priključitvijo in upravljanjem BoschTest EquipmentKTS 350 (KTS 3a Series) skrbno prebrati in obvezno upoštevati.

2.2 Varnostni napotki

Vse varnostne napotke najdete v samostojnih navodilih "Pomembni napotki in varnostni napotki glede ".

Te je treba pred zagonom, priključitvijo in upravljanjem BoschTest EquipmentKTS 350 (KTS 3a Series) skrbno prebrati in obvezno upoštevati.

2.3 RED (Direktiva o radijski opremi)

S tem podjetje Robert Bosch GmbH izjavlja, da je (radijska naprava tipa) KTS 350 (KTS 3a Series) v skladu z evropsko direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo ES Izjave o skladnosti je na voljo na spodnjem spletnem naslovu: <http://www.downloads.bosch-automotive.com>.

i V državah izven Evrope je treba upoštevati zadevne predpise za obratovanje radijskih naprav v frekvenčnem območju 2,4 GHz in 5 GHz (npr. WLAN ali Bluetooth).

2.4 Radijske zveze

i Lastnik radijske opreme mora poskrbeti za to, da so upoštevane smernice in omejitve posamezne države.

V smislu evropske direktive RED 2014/53/EU (Direktiva o radijski opremi) je "radijska oprema" električni ali elektronski izdelek (komponenta), ki za namene radijske komunikacije in/ali radiodeterminacije sprejema in/ali oddaja radijske valove.

Informacije o WLAN in Bluetooth najdete v ločenih navodilih "Varstvo podatkov, zaščita podatkov, radijske zveze".

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989393.pdf>


Te je treba pred zagonom, priključitvijo in upravljanjem KTS 350 (KTS 3a Series) skrbno prebrati in obvezno upoštevati.

2.5 Bluetooth

2.5.1 Adapter Bluetooth-USB

V dobavnem obsegu priloženi adapter Bluetooth-USB je priključen na računalnik / prenosni računalnik in omogoča radijsko povezavo z radijsko združljivimi komponentami KTS 350 (KTS 3a Series).

2.5.2 Napotki v primeru motenj

 Za težave z brezžično povezavo Bluetooth si oglejte v ločenih navodilih "Pomembne informacije o radijskih povezavah".

http://mediathek.bosch-automotive.com/files/bosch_wa/989/277.pdf

2.6 Napotki glede programske opreme Bosch Connected Repair

Programska oprema "Bosch Connected Repair" (CoRe) omogoča izmenjavo podatkov o strankah, vozilih in zapisnikih v delavnici. Testerji (CoRe-odjemalci) so pri tem povezani s centralnim računalnikom (CoRe-strežnik), in sicer prek omrežja delavnice.

Soveljavna dokumentacija:

Aktualen pregled proizvodov, ki podpirajo Bosch Connected Repair:

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989386.pdf>


Napotki glede sistemskih zahtev in namestitve ter druge informacije o programski opremi Bosch Connected Repair:


<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989372.pdf>


3. Opis proizvoda


3.1 Namenska uporaba


KTS 350 je diagnostična naprava za servisne delavnice, ki se uporablja skupaj z Boschevo diagnostično programsko opremo "ESI[tronic] 2.0".

 KTS 350 se sme uporabljati le z akumulatorjem podjetja Robert Bosch GmbH (1 687 335 053, model: 2ICR18/65-2) in napajalnikom podjetja Elementech International Co. LTD. št. modela: A160-1120500M).

 Če KTS 350 in priloženo dodatno opremo na način, ki ni skladen s tistim, ki ga zanj predpisuje proizvajalec v navodilih za uporabo, lahko pride do obratovnih motenj zaščite, ki jo podpirata KTS 350 in priložena dodatna oprema.

 Če sta na KTS 350 nameščena ESI[tronic] 2.0 in BEA-PC DE (od 1/2017), sme biti odprt le eden od obeh programov. To pomeni, da je treba pred zagonom BEA-PC zapreti ESI[tronic] 2.0 (in obratno).

 Dodatna programska oprema, ki je nameščena na KTS 350, lahko v nekaterih okoliščinah privede do tega, da se zmogljivost sistema KTS 350 poslabša in celotni KTS 350 upočasni.

 KTS 350 ne sme biti izpostavljen vročinskim vplivom (npr. neposredni sončni svetlobi), udarcem ali vibracijam, magnetnim poljem in in prekomerni umazaniji.

 Nameščen je operacijski sistem Windows 10 IoT (64-bit).

3.2 Programska oprema Open Source

Pregled licenc programske opreme Open Source za KTS 350 je kot dokument PDF shranjen na 'C:\IA4KD\OPEN_SOURCE'.

3.3 Transport

Pred transportom je treba odstraniti priključne kable KTS 350. Nadalje je treba KTS 350 prevažati in hraniti le v priloženem kovčku. Pogon DVD je treba poleg tega shraniti in prevažati v kovčku.

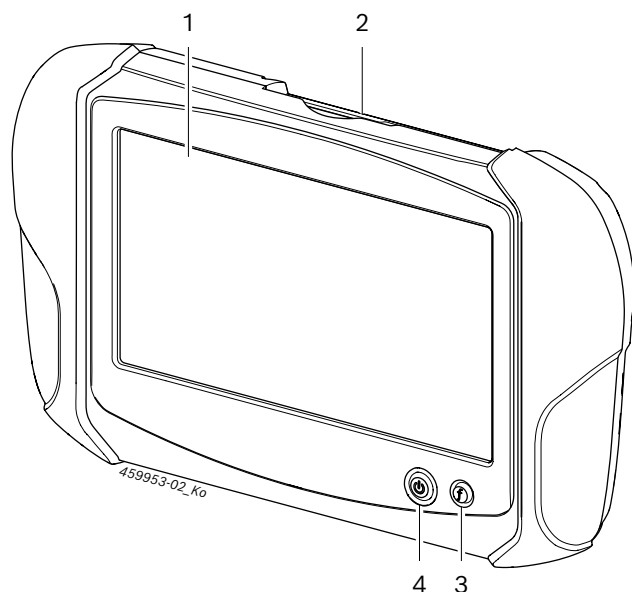
3.4 Obseg dobave

Obseg dobave je odvisen od naročene različice proizvoda in naročeni posebni opremi ter se lahko razlikuje od spodnjega seznama.

Oznaka	Številka naročila
KTS 350	–
Akumulator	1 687 335 053
Priključni OBD-kabel 1,8 m	1 684 465 756
Kovček	–
Napajalnik z omrežnim priključnim kablom	1 687 023 697 1 684 461 186
Prevod originalnih navodil za obratovanje	–

3.5 Opis naprave

KTS 350 je prenosna neodvisna diagnostična naprava za servisne delavnice, ki temelji na tablici. Upravljate jo s tipalnim svinčnikom (za zaslon na dotik LCD) in navidezno tipkovnico. Izpis podatkov in izmerjenih vrednosti se lahko izvede prek USB priključka z zunanji tiskalnikom (posebna oprema). KTS 350 in dodatna oprema sta zaščiteno pospravljena v kovčku.



Sl. 1: KTS 350

- 1 Prikazovalnik LCD z zaslonom na dotik
- 2 Priključki
- 3 Funkcijska tipka *f*
- 4 Tipka vklop/izklop

S kratkim pritiskom tipke za vklop/izklop se KTS 350 preklopi v **stanje pripravljenosti** (način varčevanja z energijo) ali ponovno preklopi iz stanja pripravljenosti.

S pritiskom tipke za vklop/izklop $\odot > 2$ sekundi se operacijski sistem Windows zaustavi in KTS 350 izklopi.

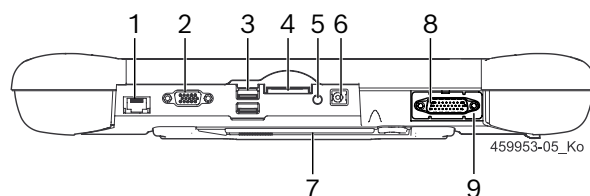
S pritiskom tipke za vklop/izklop $\odot > 5$ sekund se KTS 350 izklopi, ne da bi se operacijski sistem pred tem zaustavil. Ta način uporabljajte le, če zaustavitve operacijskega sistema Windows ni mogoča.

Funkcijska tipka *f*

Pritisnite funkcijsko tipko *f*: odpreta se začetni meni in opravilna vrstica Windows ali pa se ponovno zapreta.

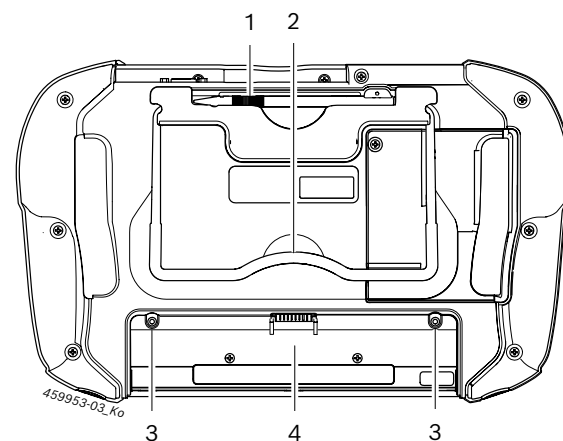
S pritiskom funkcijske tipke *f* > 2 se odpre navidezna tipkovnica.

3.5.1 Priključki



Sl. 2: KTS 350 Pogled priključka


- 1 Omrežni priključek RJ-45 (LAN)
- 2 Priključek za zaslon
- 3 USB priključek (2x), USB 3.0, maks. 0,9 A
- 4 Reža za pomnilniško kartico (kartica SD)
- 5 Priključek za slušalke
- 6 Priključek za napajalnik (12 V DC)
- 7 Držalo zatipalni svinčnik
- 8 Priključek za priključni OBD-kabel
- 9 Razbremenilka OBD-priključnega konektorja



Sl. 3: KTS 350 Spodnja stran


- 1 Tipalni svinčnik
- 2 Nastavek
- 3 Pritrdilni nastavki za akumulator
- 4 Predal za akumulator

3.5.2 Funkcija tipke za vklop/izklop z diodo LED

KTS 350	Napajalnik	LED 	Status
Izklop	Ni priključena	Izklop	–
Izklop	Priključena	Sveti zeleno	Stanje napolnjenosti akumulatorja ≥ 80 %
		Sveti rumeno	Stanje napolnjenosti akumulatorja < 80 %
		Utripa rdeče	Stanje napolnjenosti akumulatorja < 10 %
Postopek ponovnega zagona	Priključeno/ni priključeno	Izklop	–
Vklop in prikazovalnik LCD vklopljen	Priključena	Izklop	Akumulator se polni
Vklop in prikazovalnik LCD izklopljen	Ni priključena	Sveti zeleno	Stanje napolnjenosti akumulatorja ≥ 10 %
Vklop in prikazovalnik LCD izklopljen	Ni priključena	Utripa rdeče	Stanje napolnjenosti akumulatorja < 10 %
Vklop in prikazovalnik LCD izklopljen, v načinu varčevanja z energijo	Priključeno/ni priključeno	Utripa zeleno	Stanje napolnjenosti akumulatorja ≥ 10 %
Vklop in prikazovalnik LCD izklopljen, v načinu varčevanja z energijo	Priključeno/ni priključeno	Utripa rdeče	Stanje napolnjenosti akumulatorja < 10 %

3.6 Zaslona na dotik

Zaslona na dotik se upravlja s prstom ali tipalnim svinčnikom. Pritisnite s prstom ali tipalnim svinčnikom na mesto na zaslonu na dotik, na katerem naj se izvede ukaz.


 Umerjanje zaslona na dotik je opisano v poglavju 5.9.2.

4. Prvi zagon

➤ Iz kovčka vzemite KTS 350, OBD priključni kabel, akumulator in napajalnik z omrežnim priključnim kablom.

4.1 Vstavljanje akumulatorja

➤ Akumulator potisnite v predal za akumulator in ga pritrdite z dvema vijakoma, nameščenima na akumulatorju (glejte sl. 3, pol. 3).



 Priporočamo, da akumulator polnite najmanj tri ure, preden KTS 350 začne delovati z akumulatorjem.

4.2 Priključek

Pred začetkom uporabe se prepričajte, da se napetost omrežja ujema z napetostjo, navedeno na napajalniku (uporabi priloženi omrežni priključni kabel).

4.3 Konfiguracija operacijskega sistema

1. KTS 350 priključite na napajanje prek napajalnika.
2. Vklopite KTS 350.
3. Po prvem vklopu z menijem za izbiro jezika izberite jezik operacijskega sistema Windows ter upoštevajte in se ravnajte po dodatnih navodilih na zaslonu.


 V oknu "**Center za olajšano uporabo**" (simbol ) lahko odprete zaslonsko tipkovnico.

⇒ Čez nekaj časa se prikaže začetna slika za Windows 10.

➔ Nastavitev operacijskega sistema Windows je končana.


4.4 Pridobitev licence za programsko opremo ESI[tronic] 2.0


1. Zaženite ESI[tronic] 2.0.
2. Licencirajte ESI[tronic] 2.0.

 Pridobitev licence za ESI[tronic] 2.0 poteka iz datoteke ali prek spleta. Napotke za pridobitev licence najdete v spletni pomoči za ESI[tronic] 2.0.

3. Po pridobitvi licence ESI[tronic] 2.0 ponovno zaženite.
 - ⇒ Izvede se posodobitev strojne programske opreme.
- ➔ Pri zagonu naprave KTS 350 je zaključen.

4.5 Namestitev programske opreme


 Pri namestitvi programske opreme KTS 350 vedno napajajte napajalnik z napetostjo.

 Za več informacij o namestitvi in posodobitvi programske opreme glejte navodila za namestitev posamezne programske opreme.

5. Upravljanje

5.1 Vkllop

! Za preprečevanje nastajanja kondenzatne vode smete KTS 350 vključiti šele, ko se je naprava KTS 350 temperirala na temperaturo okolice!

- Vklpote KTS 350 s pritiskom tipke za vklop/izklop .
 - ⇨ Po zagonu operacijskega sistema Windows se prikaže začetna slika.
- S tibalnim svinčnikom izberite aplikacijo, s katero želite delati.






POZOR – nevarnost telesnih poškodb zaradi sprožitve zračne blazine pri vpetem KTS 350



Telesne poškodbe zaradi nehotene sprožitve zračne blazine pri pritrditvi (npr. vpetje) KTS 350 na volan.

➤ KTS 350 ne pritrdite na volan.

5.2 Izklop

- Pritisnite funkcijsko tipko *f*.
 - ⇨ Odpreta se začetni meni in opravilna vrstica.
 - Izberite "**START**  >> **Vkllop/izklop** >> **Zaustavitev**".
 - ⇨ Windows se ustavi.
- ➔ KTS 350 se izklopi.

 S pritiskom tipke za vklop/izklop  > 2 sekundi se operacijski sistem Windows zapre in KTS 350 izklopi.

 S pritiskom tipke za vklop/izklop  > 5 sekund se KTS 350 izklopi, ne da bi se operacijski sistem pred tem zaustavil. Ta način uporabljajte le, če zaustavitel operacijskega sistema Windows ni mogoča.

5.3 Diagnostika krmilnikov z ESI[tronic] 2.0

! KTS 350 uporabljajte samo s priloženim OBD-priključnim kablom 1 684 465 756. V primeru priključitve napačnega OBD-priključnega kabla se lahko pojavijo motnje med izvajanjem diagnoze, lahko pa tudi poškodujete komponente vozila in uničite napravo KTS 350.

- Priključni kabel OBD priključite na KTS 350 (sl. 2, poz. 8) in v vozilu na konektor OBD.
- Opravite diagnozo krmilnikov z ESI[tronic] 2.0.

5.4 Nastavitev možnosti varčevanja z energijo

V meniju "**Start** >> **Upravljanje sistema** >> **Možnosti energije**" lahko izberete in spremenite načrt varčevanja z energijo (npr. čas za izklop zaslona ali prilagoditev osvetljenosti prikazovalnika).

5.5 Električno napajanje


KTS 350 se lahko uporablja z naslednjimi napetostnimi napajanjmi:

- Akumulator
- Omrežni napajalnik
- Povezovalni kabel OBD
- Pri priključenem priključnem kablu OBD se KTS350 napaja prek akumulatorja vozila



! Uporabljajte le priloženi omrežni napajalnik.



5.6 Delovanje z akumulatorjem

KTS 350 ima akumulator, ki KTS 350 napaja z elektriko.

 Akumulator se polni samodejno, ko je naprava priključena na omrežje.

Do konca napolnjen akumulator KTS 350 je zasnovan tako, da zagotovi pribl. 2-urno samostojno delovanje.


 Če je akumulator napolnjen manj kot 10 %, utripa dioda LED tipke za vklop/izklop  rdeče. V tem primeru priključite omrežni napajalnik, da se akumulator ponovno napolni.

 S pritiskom simbola  v opravilni vrstici je mogoče kadar koli odčitati stanje napolnjenosti akumulatorja.


5.7 Zaslon na dotik s tibalnim svinčnikom

Zaslon na dotik KTS 350 se upravlja s prstom ali tibalnim svinčnikom. Tibalni svinčnik im v glavnem iste funkcije kot miška:

- Enkratni klik z levo miškino tipko ustreza npr. enkratnemu kliku na simbol ali namestitev kurzorja v vnosnem polju.
- Pritisk in držanje tibalnega svinčnika na simbolu ustreza enkratnemu kliku ikone z desno miškino tipko.
- Dvojni klik z levo miškino tipko ustreza dvojnemu pritisku tibalnega svinčnika na zaslon na dotik. S tem se zažene npr. program.

 Napotki za umerjanje zaslona na dotik, glejte poglavje 5.9.2.

5.8 Navidezna zaslonska tipkovnica


KTS 350 omogoča uporabo navidezne tipkovnice. S pritiskom simbola  v opravilni vrstici ali pritiskom funkcijske tipke $f > 2$ sekundi se navidezna tipkovnica odpre oziroma ponovno zapre.

Navidezna zaslonska tipkovnica ima iste lastnosti kot običajna tipkovnica. Navidezna zaslonska tipkovnica ima naslednje možnosti nastavitvev:


Za priklic funkcij, pri katerem je treba na običajni tipkovnici hkrati pritisniti dve tipki (npr. <Alt> + <F4>), je treba te tipke na navidezni zaslonski tipkovnici pritisniti eno za drugo, pri čemer je treba vedno najprej pritisniti posebne tipke <Shift>, <Alt> in <Strg>.

! Glede na razlike pri programiranju najrazličnejše programske opreme ni mogoče zagotoviti, da je navidezna tipkovnica združljiva z vsako programsko opremo.

5.9 Sistemske nastavitve

Pod "**Start >> Upravljanje sistema >> Možnosti energije**" ali z daljšim pritiskom simbola  s tipalnim svinčnikom lahko spremenite načrt z varčevanjem energije in osvetljenost zaslona.

5.9.1 Prilagoditev glasnosti

S klikom na simbol  v opravilni vrstici s tipalnim svinčnikom lahko spreminjate glasnost KTS 350.

5.9.2 Umerjanje zaslona na dotik

Aplikacija "eGalaxTouch" je namenjena izvedbi umerjanja zaslona na dotik v ustreznem pogledu (vodoravno ali navpično).

1. Na zaslonu na dotik z dvoklikom zaženite "**eGalaxTouch**".
2. Pod registrsko kartico **Orodja** izberite <Linearizacija> (9-točkovna linearizacija) ali <4-točkovno umerjanje>.

I Priporočamo, da izvedete 9-točkovno linearizacijo, da bi dosegli dovolj visoko natančnost pri umerjanju zaslona na dotik.

3. Dotaknite se **umerjalnih ali linearnih točk** s tipalnim svinčnikom in ga držite pritisnjene, dokler se ne prikaže simbol OK.

I Za preprečevanje napak se morate biti z očesom navpično nad umerjalno točko. Po možnosti natančno kliknite umerjalno točko.

4. Po uspešnem umerjanju aplikacijo končajte z <OK>.
→ Umerjanje je končano.

5.10 Tiskanje

Prek USB priključka KTS 350 lahko priključite tiskalnik (npr. PDR 377).

I Navodila za gonilnike tiskalnika in namestitvev glejte Navodila proizvajalca tiskalnika.

I Navodila za tiskanje najdete v spletni pomoči aplikacije Bosch.

5.11 Napotki v primeru motenj

Motnja	Napotek
KTS 350 ni mogoče vklopiti in prikaz ostane temen.	Zmogljivost notranjega akumulatorja ni zadostna za vklop KTS 350. Priključite zunanji omrežni napajalnik.
KTS 350 se ne odziva na noben ukaz tipke.	1. Tipko VKLOP držite pritisnjeno 5 sekund. 2. Ponovno vklopite KTS 350. Ta izklop izvedite le, če se KTS 350 ne odzove več na noben pritisk tipke. Ta postopek izklopa lahko med drugim povzroči izgubo podatkov, če se izvede med rednim delovanjem. Podatke, ki so bili vneseni v tej diagnozi, je treba morda ponovno vnesti.
Miškin kazalec se po kliku s tipalnim svinčnikom na zaslonu na dotik ne prikaže na istem mestu	Izvedite umerjanje zaslona na dotik. V začetni vrstici pod " START >> Programi >> eGalaxTouch " priključite meni " eGalaxTouch ", glejte pog. 5.9.2
Upravljanje s tipalnim svinčnikom in zaslonu na dotik ni več mogoče.	Izvedite umerjanje zaslona na dotik. Priključite miško ali tipkovnico. V začetni vrstici pod " START >> Upravljanje sistema " priključite meni " eGalaxTouch ", glej pog. 5.9.2

6. Popravila

6.1 Čiščenje

6.1.1 KTS 350

Ohišje in prikazovalnik KTS 350 smete čistiti le z mehkiimi krpami in nevtralnimi čistili. Ne uporabljajte agresivnih čistil in grobih krp!

6.1.2 Podatkovni nosilec

CD-ROM ali DVD-ROM očistite s kompletom za čiščenje podatkovnih nosilcev ali srebrno stran podatkovnega nosilca previdno pobrišite z mehko bombažno krpo, ki ne pušča vlaken. Ne uporabljajte papirnate krpe, ker bi ta lahko opraskala površino.

6.1.3 DVD-pogon

Pogon DVD redno čistite s čistilnim podatkovnim nosilcem za pogon CD-ROM ali DVD. Te čistilne podatkovne nosilce lahko dobite v večini trgovin z računalniško opremo ali zabavno elektroniko.

6.2 Nadomestni in obrabljivi deli

! Zaradi licenciranja se DVD-ji za obnovitev razlikujejo glede na nameščeno različico sistema Windows. DVD-ja za obnovitev, ki se razlikuje od obstoječe različice sistema Windows, ni dovoljeno namestiti.

i Nameščeno različico sistema Windows si lahko ogledate v **"Start >> Nadzorna plošča >> Sistem in varnost >> Sistem"** na območju **"Windows-Edition"**.

Oznaka	Številka naročila
KTS 350 tablični računalnik (zelena)	1 687 023 795
KTS 350 tablični računalnik (antracitna)	1 687 023 796
Priključni OBD-kabel 1,8 m	1 684 465 756
Akumulator ^{<sup>1)</sup>}	1 687 335 053
Napajalnik	1 687 023 697
omrežnim priključnim kablom	1 684 461 186
Tipalni svinčnik (3 kosi) ^{<sup>1)</sup>}	1 687 010 403
Obnovitveni DVD Windows 10 Enterprise 2015 LTSB	1 687 005 122
Obnovitveni DVD Windows 10 Enterprise 2016 LTSB	1 687 005 134

^{¹⁾ obrabljivi del}

6.3 Menjava akumulatorja




OPOZORILO - nevarnost eksplozije pri polnjenju akumulatorja!

Nevarnost eksplozije pri nestrokovnem polnjenju akumulatorja povzroči opekline in telesne poškodbe!

- Uporabljajte le akumulatorje, predpisane za KTS 350.
- Uporabljajte le omrežne napajalnike, predpisane za KTS 350.
- Upoštevajte navodila za odstranjevanje med odpadke.
- Akumulatorja ne segrevajte ali sežigajte, povzročite kratkega stika, mehansko poškodujte in ga ne polnite s previsokimi tokovi oz. z napačno priklopljenimi poli!
- Primerna sredstva za gašenje: voda, CO₂, pesek.

1. Izklopite KTS 350.
2. Odvijte vijake na akumulatorju na hrbtne strani KTS 350 (glejte sl. 3, pol. 3).
3. Odstranite akumulator.
4. Nov akumulator potisnite v predal za akumulator in ga pritrdite z dvema vijakoma, nameščenima akumulatorju (glejte sl. 3, pol. 3).
5. Vključite KTS 350.

i Prikaz napolnjenost akumulatorja je mogoče odčitati prek simbola .

➔ Prikaz napolnjenosti akumulatorja aktualno stanje akumulatorja prikaže na skali od 0 % do 100 %.

i Priporočamo, da akumulator polnite najmanj tri ure, preden KTS 350 začne delovati z akumulatorjem.

7. Obnovitev operacijskega sistema (Recovery)

Z Windows 10 je podjetje Microsoft operacijski sistem uvedlo kot "Software-Service". Operacijski sistem tako ni več nadomeščen z naslednjim sistemom, temveč je podvržen neprekinjenim prilagoditvam in razširitvam. Večje prilagoditve obsega funkcij pri tem pri nekaterih vrstah licence, kot so Internet-of-Things-Version (IoT) sistema Windows 10, niso več pokrite z obstoječimi licencami.

! Vedno uporabite trenutno verzijo za ponastavitev (slika) za nameščeno verzijo sistema Windows (npr. Windows 10 Enterprise 2019 LTSC).

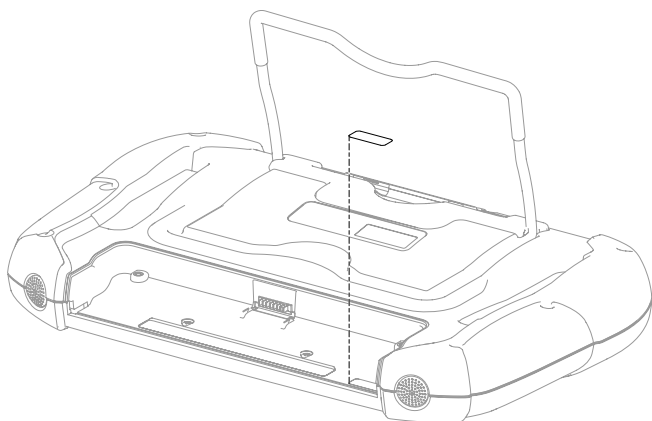
! Predhodne verzije Windows niso združljive med seboj in so zato podvržene različnim zahtevam za licenco. Zato je treba pri obnovitvi paziti na to, da medij, uporabljen za obnovitev, ustreza nameščeni verziji Windows.

Verzija Windows	Verzija obnovitve	Naročilna številka
Windows 10 LTSC 2019	V3.40	–
Windows 10 LTSB 2016	V2.10	1 687 005 134
Windows 10 LTSB 2015	V1.40	1 687 005 122

7.1 Prepoznavanje nameščene verzije

1. Izberite "**Ta računalnik >> Lastnosti sistema**".
2. V območju "**Specifikacija naprave**" je pod "**Specifikacije Windows**" navedena nameščena verzija.

i Če se operacijski sistem ne zažene več, lahko nameščeno verzijo licence odčitate na licenčni nalepki. Licenčna nalepka je nalepljena na spodnji strani ohišja desno pod baterijo.



7.2 Prenesite namestitveno datoteko ISO (slika)

➤ Trenutno sliko nameščene verzije Windows prenesite z naslednje povezave:

<http://cdn.esitronic.de/TED/KTS350/Downloads/index.html>

7.3 Ustvarjanje obnovitvenega USB-ključa

Za izvedbo ponastavitve potrebujete obnovitveni USB-ključ. Ta USB-ključ mora biti zagonski. Tako je zagon možen s tega obnovitvenega USB-ključa, brez da bi bil nameščen funkcionalen operacijski sistem. V nadaljevanju je opisano, kako lahko običajen USB-ključ spremenite v zagonski obnovitveni USB-ključ.

7.3.1 Pogoji

Da bi lahko sami ustvarili obnovitveni USB-ključ, so na podlagi velikosti podatkov slike (pribl. 10 GB) potrebne naslednje minimalne zahteve.

Komponenta	Podrobnosti
Podatkovni nosilec	USB-ključ (min. 16 GB)
Prostor na trdem disku	≥10 GB
Namestitvena datoteka	Slika zahtevane verzije Windows (datoteka ISO)

Postopek

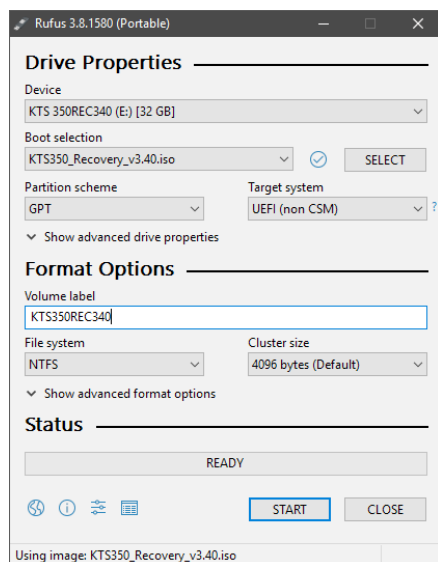
! Vsi podatki in programi na USB-ključu se ob izdelavi zagonskega obnovitvenega USB-ključa izbrišejo.

I Za izdelavo zagonskega obnovitvenega USB-ključa so potrebne pravice skrbnika!

I Opis izdelave zagonskega obnovitvenega USB-ključa je prikazan na primeru odprtokodne programske opreme "Rufus".

1. Prenesite programsko opremo za izdelavo zagonskega USB-ključa, npr. "Rufus", (<https://rufus.ie>).
2. Namestite programsko opremo "Rufus".
3. USB-ključ vstavite v računalnik.
4. Zaženite programsko opremo "Rufus".
5. Pod "Nosilci" kot ciljni medij izberite USB-ključ.
6. Izberite <IZBIRA>.
7. Izberite zeleno sliko.
8. Izberite shemo razdelitve "GPT" in ciljni sistem "UEFI (non CSM)".

I USB-ključ za obnovo lahko preimenujete pod "Oznaka pogona".



9. Izberite <START>.
 10. Opozorilo pred izgubo podatkov na izbranem USB-ključu potrdite z <OK>.
- Poteka izdelava zagonskega obnovitvenega USB-ključa (trajanje pribl. 1 uro).

7.4 Obnova operacijskega sistema

! Vsi podatki in programi na trdem disku se med postopkom obnove izbrišejo.

1. KTS 350 (KTS 3a Series) priključite na napetost prek napajalnika.
2. Priključite tipkovnico na USB priključek KTS 350 (KTS 3a Series).
3. Obnovitveni USB-ključ priključite na USB-priključek KTS 350 (KTS 3a Series).
4. Vključite KTS 350 (KTS 3a Series).
 - ⇒ Prikazano je naslednje sporočilo: Recovery System.
5. Izberite <OK>.
 - ⇒ Prikaže se naslednje sporočilo: Would you really want to recover your Computer? (Res želite obnoviti računalnik?)
6. Izberite <Yes> (Da).
 - ⇒ Prikaže se naslednje sporočilo: WARNING! ALL DATA ON HARD DISK DRIVE C: WILL BE LOST. Please be patient while recovery process is running. Proceed with recovering? (Opozorilo! Vsi podatki na trdem disku C: bodo izbrisani. Med postopkom obnove bodite potrpežljivi. Nadaljujem z obnovo?)
7. Izberite <Yes> (Da).
 - ⇒ Obnova se je začela (trajanje pribl. 40 minut). Prikaže se naslednje sporočilo: Press any key to continue. (Za nadaljevanje pritisnite poljubno tipko.)
8. Pritisnite poljubno tipko.
9. Odstranite obnovitveni USB-ključ.
10. Pritisnite ←.
- ⇒ KTS 350 (KTS 3a Series) se izklopi.
11. Vključite KTS 350 (KTS 3a Series).
 - ⇒ Windows se zažene in začne s prvim zagonom.
12. Sledite napotkom na zaslonu.
13. Odklopite tipkovnico USB.
- Obnova je bila izvedena.
14. (Izbirno) namestite in ponovno licencirajte ESI[tronic] 2.0.

8. Izklop

8.1 Sprememba kraja uporabe

- Če KTS 350 (KTS 3a Series) posredujete drugemu uporabniku, je treba priložiti tudi popolno dokumentacijo, ki je del dobave.
- KTS 350 (KTS 3a Series) je treba transportirati samo v originalni embalaži ali v enakovredni embalaži.
- Upoštevati je treba napotke glede prvega zagona.
- Izklopiti je treba električni priključek.

8.2 Odstranjevanje in uničenje

1. KTS 350 (KTS 3a Series) odklopite od električnega omrežja in odstranite omrežni priključni kabel.
2. KTS 350 (KTS 3a Series) razstavite, sortirajte glede na vrsto materiala in odstranite v skladu z veljavnimi določili.



KTS 350 (KTS 3a Series), dodatno opremo in embalaže je treba okolju prijazno reciklirati.

- KTS 350 (KTS 3a Series) ni dovoljeno odstraniti med gospodinjske odpadke.

Samo države EU:



KTS 350 (KTS 3a Series) ureja EU Direktiva 2012/19/EU (WEEE).

Odpadno električno in elektronsko opremo vključno s kabli in opremo ter akumulatorji in baterijami je treba odstraniti ločeno od gospodinjskih odpadkov.

- Za odstranjevanje uporabite razpoložljive vračilne in zbiralne sisteme.
- Z ustreznim odstranjevanjem preprečite škodo na okolju in ogrožanja zdravja ljudi.

9. Tehnični podatki

9.1 Temperatura in zračna vlažnost

Poimenovanje	Vrednost/Območje
Obratovalna temperatura	5 °C – 40 °C 41 °F – 104 °F
Temperatura skladiščenja	-20 °C – 60 °C -4 °F – 140 °F
Dovoljena relativna vlažnost zraka	20 – 80 % brez kondenzacije

9.2 KTS 350 (KTS 3a Series)

Lastnost	Vrednost/Območje
Prikazovalnik	10" TFT, WXGA (1024 x 600 Pixel)
Operacijski sistem	Windows 10 IoT (64-bit)
Priključki	USB 3.0 (2x), LAN 10/100 Mbit, VGA, avdio
Delovni pomnilnik	4 GB DDR3 RAM
Trdi disk	256 GB SSD
WLAN	WLAN 802.11 b/g/n
Bluetooth	Bluetooth 2.1, Razred 1
Napajalnik	12 V
Baterija (Li-ion)	7,26 V/ 5200 mAh
Dimenzije (Š x V x G)	361 x 222 x 49 mm 14.2 x 8.7 x 1.9 inch
Teža z akumulatorjem, brez napajalnika	2,1 kg 4.6 lb
Stopnja zaščite	IP 20
Maksimalna obratovalna višina	2000 m
Napajanje prek OBD vtičnice v vozilu	10 V – 28 V
Pozor: diagnostična vtičnica (OBD) v vozilu mora biti zavarovana z varovalko jakosti največ 6 A / 32 V.	

9.3 Bluetooth razred 1

Radijska povezava	Minimalni doseg
Okolica delavnice brez ovir	30 m
Pri odprtih vratih vozila oziroma odprtem oknu in delujočem motorju v notranjosti vozila	10 m


9.4 RED (Radio Equipment Directive)

Radijska povezava	Frekvenčni pas	Maksimalna izsevana moč
Bluetooth	2,4 GHz	19,9 dBm
WLAN	2,4 GHz	19,9 dBm

9.5 Protokoli priključkov

Pri diagnozi krmilnikov so po ISO 15031 s pripadajočimi protokoli podprti naslednji priključki:


- ISO 15031, ISO 22900
- SAE J2534-1 in -2 (PassThru)
- ISO 13400 (diagnostika prek IP)
- ISO 9141-2 (komunikacijska kabla K in L)
- SAE J1850VPW in SAE J1850PWM (komunikacijski kabli BUS+ in BUS-)
- CAN ISO 11898 ISO 15765-4 (OBD) (komunikacijski kabli CAN-H in CAN-L)
- CAN Single Wire, CAN Low Speed in drugi za posamezna vozila specifični, posebni protokoli

 KTS 350 (KTS 3a Series) so uporabni za Euro 5 združljiva vozila s standardom PassThru.

9.6 Napajalnik

Lastnost	Vrednost/Območje
Vhodna napetost (AC)	100 – 240 VAC
Frekvenca	50 / 60 Hz
Vhodni tok	1.6 A
Izhodna napetost (DC)	12 V
Izhodni tok maks.	5.0 A

sv – Innehållsförteckning

1. Använda symboler	302	6. Service	308
1.1 I dokumentationen	302	6.1 Rengöring	308
1.1.1 Varningsanvisningar – Uppbyggnad och betydelse	302	6.1.1 KTS 350	308
1.1.2 Symboler – Benämning och betydelse	302	6.1.2 Databärare	308
1.2 På produkten	302	6.1.3 DVD-enhet	308
		6.2 Reserv- och slitdelar	308
		6.3 Batteribyte	308
2. Användaranvisningar	302	7. Återställa operativsystem (recovery)	309
2.1 Viktiga anvisningar	302	7.1 Identifiera installerad Windows-version	309
2.2 Säkerhetsanvisningar	302	7.2 Ladda ner ISO-installationsfil (avbild)	309
2.3 RED (Radio Equipment Directive)	302	7.3 Skapa återställnings-USB	309
2.4 Radioförbindelser	302	7.3.1 Förutsättningar	309
2.5 Bluetooth	303	7.4 Återställa operativsystem	310
2.5.1 Bluetooth/USB-adapter	303		
2.5.2 Vid fel	303	8. Urdrifftagning	311
2.6 Anvisning för Bosch Connected Repair	303	8.1 Byte av arbetsplats	311
		8.2 Avfallshantering och skrotning	311
3. Produktbeskrivning	303	9. Tekniska data	311
3.1 Tillåten användning	303	9.1 Temperatur och luftfuktighet	311
3.2 Öppen källkod	303	9.2 KTS 350 (KTS 3a Series)	311
3.3 Transport	303	9.3 Bluetooth klass 1	311
3.4 I leveransen ingår	304	9.4 RED (Radio Equipment Directive)	311
3.5 Enhetsbeskrivning	304	9.5 Gränssnittsprotokoll	312
3.5.1 Gränssnitt	304	9.6 Nätdel	312
3.5.2 Funktion på/av-knapp  med LED	305		
3.6 Pekskärm	305		
4. Första användningen	305		
4.1 Sätta i batteriet	305		
4.2 Anslutning	305		
4.3 Konfiguration för operativsystemet	305		
4.4 Programvarulicensiering ESI[tronic] 2.0	305		
4.5 Installera programvara	305		
5. Användning	306		
5.1 Tillkoppling	306		
5.2 Frånkoppling	306		
5.3 Styrenhetsdiagnos med ESI[tronic] 2.0	306		
5.4 Inställning energialternativ	306		
5.5 Strömförsörjning	306		
5.6 Batteridrift	306		
5.7 Pekskärm med pekstift	306		
5.8 Virtuellt tangentbord	307		
5.9 Systeminställningar	307		
5.9.1 Anpassning av ljudvolym	307		
5.9.2 Kalibrera pekskärmen	307		
5.10 Utskrift	307		
5.11 Anvisningar vid fel	307		

1. Använda symboler

1.1 I dokumentationen

1.1.1 Varningsanvisningar – Uppbyggnad och betydelse

Varningsanvisningar varnar för faror för användaren eller personer runt omkring. Därutöver beskriver varningsanvisningar konsekvenserna av faran och åtgärderna för att undvika den. Varningsanvisningarna har följande uppbyggnad:

Varnings-symbol	SIGNALORD - Farans typ och ursprung Farans konsekvenser om de åtgärder och anvisningar som ges ignoreras. Åtgärder och anvisningar för att undvika faran.
-----------------	---

Signalordet visar risken för inträdandet samt farlighetsgraden vid missaktning:

Signalord	Sannolikhet att den inträffar	Risken konsekvens om den ignoreras
FARA	Omedelbart hotande fara	Dödsfall eller allvarlig personskada
VARNING	Möjligen hotande fara	Dödsfall eller allvarlig personskada
SE UPP	Möjligen farlig situation	Lätt personskada

1.1.2 Symboler – Benämning och betydelse

Sym-bol	Benämning	Betydelse
!	Obs	Varnar för möjlig materiell skada.
i	Information	Tips för användningen och annan användbar information.
1. 2.	Aktivitet i flera steg	Uppmaning till aktivitet som består av flera steg
>	Aktivitet i ett steg	Uppmaning till aktivitet som består av ett steg.
⇨	Mellan resultat	Ett mellanresultat visas inuti en uppmaning till aktivitet.
→	Slutresultat	I slutet av en uppmaning till aktivitet visas slutresultatet.

1.2 På produkten

! Beakta alla varningstecken på produkterna och se till att de hålls i läsbart tillstånd.



Varning! Allmän varning som varnar för faror eller risker.



Före driftstart, anslutning och användning av produkter från Bosch är det absolut nödvändigt att noggrant gå igenom bruksanvisningar/ driftinstruktioner och i synnerhet säkerhetsanvisningarna.

2. Användaranvisningar

2.1 Viktiga anvisningar

Viktiga anvisningar beträffande överenskommelsen avseende upphovsmannarätt, ansvar och garanti, användargruppen och om företagets skyldigheter hittar du i den separata anvisningen "Viktiga anvisningar och säkerhetsanvisningar till Bosch Test Equipment". Dessa ska noggrant läsas och ovillkorligen följas innan KTS 350 (KTS 3a Series) tas i drift, ansluts och används.

2.2 Säkerhetsanvisningar

Alla säkerhetsanvisningar återfinns i den separata anvisningen "Viktiga anvisningar och säkerhetsanvisningar till Bosch Test Equipment". Dessa ska noggrant läsas och ovillkorligen följas innan KTS 350 (KTS 3a Series) tas i drift, ansluts och används.

2.3 RED (Radio Equipment Directive)

Härmed intygar Robert Bosch GmbH att (radioutrustningen av typen) KTS 350 (KTS 3a Series) motsvarar det europeiska direktivet 2014/53/EU. Den fullständiga texten i EU-deklarationen om överensstämmelse finns på: <http://www.downloads.bosch-automotive.com>.

i I länder utanför Europa måste motsvarande landspecifika föreskrifter för användning av radiosändare inom frekvensområdet 2,4 GHz och 5 GHz (t.ex. WLAN eller Bluetooth) följas.

2.4 Radioförbindelser

i Driftansvarig för radioutrustningar måste se till att direktiven och inskränkningarna i respektive land efterföljs.

En "radioutrustning" är enligt det europeiska direktivet RED 2014/53/EU (Radio Equipment Directive) en elektrisk eller elektronisk produkt (komponent) som avsiktligt avger eller mottar radiovågor för radiokommunikation eller radiobestämning.

Anvisningar för WLAN och Bluetooth hittar du i den separata instruktionen "Dataskydd, datasäkerhet, radiokommunikationer".

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989393.pdf>


Läs och följ dem noga innan KTS 350 (KTS 3a Series) tas i drift, ansluts eller används.

2.5 Bluetooth

2.5.1 Bluetooth/USB-adapter

Bluetooth-USB-adaptorn, som ingår i leveransen, ansluts till datorn och möjliggör radioförbindelse med komponenter för radioöverföring hos KTS 350 (KTS 3a Series).

2.5.2 Vid fel

 Vid problem med Bluetooth-anslutningen, följ anvisningarna i de separata instruktionerna "Bluetooth-USB-adapter".

http://mediathek.bosch-automotive.com/files/bosch_wa/989/277.pdf

2.6 Anvisning för Bosch Connected Repair

Programmet "Bosch Connected Repair" (CoRe) gör det möjligt att utbyta kunddata, fordonsdata och loggar i verkstaden. Testenheterna (CoRe-klienter), är anslutna till en central dator (CoRe-Server) via datornätverket.

Kompletterande underlag:

Aktuell översikt över produkter som stöder Bosch Connected Repair:

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989386.pdf>


Anmärkningar om systemkrav, installation och mer information om Bosch Connected Repair:

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989372.pdf>


3. Produktbeskrivning


3.1 Tillåten användning


KTS 350 är en diagnosenheter för verkstäder för Boschs diagnosprogramvara "ESI[tronic] 2.0".

 KTS 350 får endast användas med batterier från Robert Bosch GmbH (modell: 2ICR18/65-2) och nätdelar från Elementech International Co. LTD. (modellnr: A160-1120500M).

 När KTS 350 och medföljande tillbehör används på annat sätt än vad som anges i bruksanvisningen kan skyddet som stöds av KTS 350 och medföljande tillbehör försämrats.

 Om ESI[tronic] 2.0 och BEA-PC (fr.o.m. 2017/1) är installerade på KTS 350 så får bara ett av programmen vara öppet åt gången. Innan till exempel BEA-PC startas måste alltså ESI[tronic] 2.0 avslutas (och vice versa).

 Ytterligare program som installeras på KTS 350 kan medföra att systemet i KTS 350 försämrats och KTS 350 sammantaget går långsammare.

 KTS 350 får inte utsättas för värmepåverkan (t.ex. direkt solljus), stötar eller vibrationer, magnetiska fält och extrem nedsmutsning.

 Operativsystemet Windows 10 IoT (64-bit) är installerat.

3.2 Öppen källkod

Översikten över licenser för öppen källkod för KTS 350 finns sparad på 'C:\IA4KD\OPEN_SOURCE' som Adobe PDF-dokument.

3.3 Transport

För transportändamål måste anslutningsledningarna på KTS 350 dras bort. Dessutom ska KTS 350 endast transporteras och förvaras i medföljande väska.

3.4 I leveransen ingår

Innehållet i leveransen beror på vilken produktvariant och vilket specialtillbehör som beställts och kan skilja sig från uppräknningen nedan.

Beteckning	Artikelnummer
KTS 350	-
Batteri	1 687 335 053
OBD-anslutningsledning 1,8 m	1 684 465 756
Väska	-
Nätdel med Nätanslutningsledning	1 687 023 697 1 684 461 186
Originalbruksanvisning	-

3.5 Enhetsbeskrivning

KTS 350 är en bärbar och platsoberoende diagnosenheter som baseras på en surfplatta för verkstäder. Manövreringen sker med ett pekstift (för LCD-pekskärmen) och ett virtuellt tangentbord. Utskrift av data och mätvärden kan göras via USB-gränssnittet med en extern skrivare (specialtillbehör). KTS 350 med tillbehör sitter i säkert förvar i väskan.

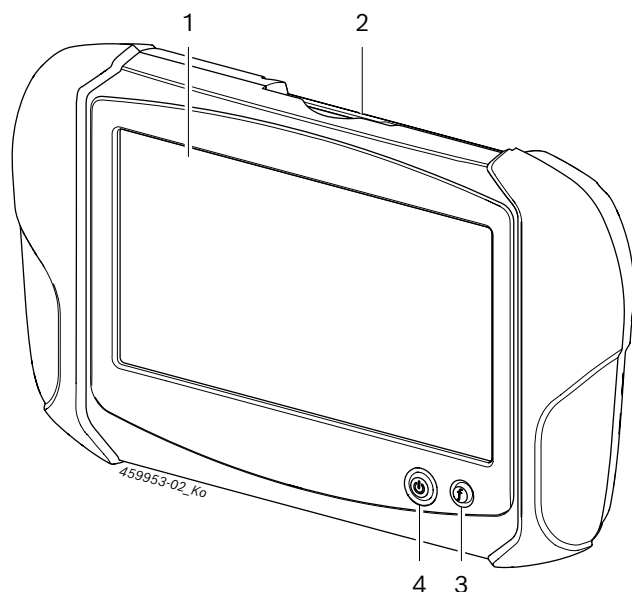




Fig. 1: KTS 350

- 1 LCD-display med pekskärm
- 2 Gränssnitt
- 3 Funktionsknapp f
- 4 På/av-knapp

Sätt KTS 350 i **standbyläge** (energisparläge) genom att kort trycka på/av-knappen, annars avslutas standbyläget igen.

När du trycker på/av-knappen  >2 sekunder avslutas operativsystemet Windows och KTS 350 stängs av.

Genom att trycka på på/av-knappen  >5 sekunder stängs KTS 350 av utan att operativsystemet först stängs av. Använd endast detta läge när operativsystemet Windows inte kan stängas av.

Funktionsknapp f

Tryck på funktionsknappen f: Startmenyn och aktivitetsfältet i Windows öppnas eller stängs.

Det virtuella tangentbordet öppnas när du trycker på funktionsknappen f >2 sekunder.

3.5.1 Gränssnitt

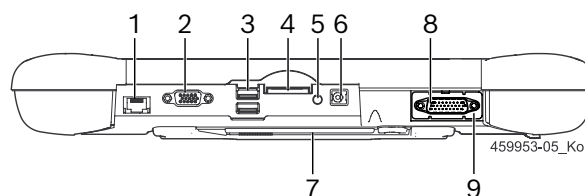


Fig. 2: KTS 350 Utseende på gränssnitt

- 1 Nätverksanslutning RJ-45 (LAN)
- 2 Monitoranslutning
- 3 USB-anslutning (2x), USB 3.0, max 0,9 A
- 4 Plats för minneskort (SD-kort)
- 5 Hörlursanslutning
- 6 Nätbilsanslutning (12 V DC)
- 7 Pekstiftshållare
- 8 Anslutning för OBD-anslutningsledning
- 9 Dragavlastning ODB-anslutningskontakt

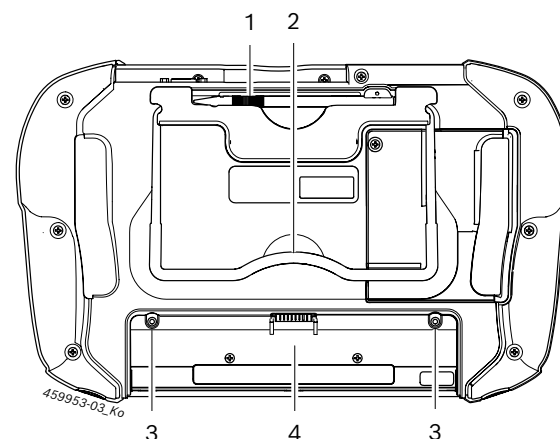



Fig. 3: KTS 350 Undersida


- 1 Pekstift
- 2 Stöbygel
- 3 Batterimonteringshylsor
- 4 Batterifack

3.5.2 Funktion på/av-knapp med LED

KTS 350	Nätadel	LED 	Status
Av	Inte ansluten	Av	–
Av	Ansluten	Lyser grönt	Laddningstillstånd för batteri ≥80 %
		Lyser gult	Laddningstillstånd för batteri <80 %
		Blinkar rött	Laddningstillstånd för batteri <10 %
Uppstart	Ansluten/inte ansluten	Av	–
På och LCD-display på	Ansluten	Av	Batteriet laddas
På och LCD-display avstängd	Inte ansluten	Lyser grönt	Laddningstillstånd för batteri ≥10 %
På och LCD-display avstängd	Inte ansluten	Blinkar rött	Laddningstillstånd för batteri <10 %
På, LCD-display av, i energisparläge	Ansluten/inte ansluten	Blinkar grönt	Laddningstillstånd för batteri ≥10 %
På, LCD-display av, i energisparläge	Ansluten/inte ansluten	Blinkar rött	Laddningstillstånd för batteri <10 %

3.6 Pekskärm

Pekskärmen manövreras med fingrarna eller med ett pekstift. Med ett finger eller ett pekstift berör du den punkt på pekskärmen där du ska utföra en åtgärd.


 Kalibreringen av pekskärmen beskrivs i kapitel 5.9.2.

4. Första användningen

➤ Ta fram KTS 350, OBD-anslutningsledning, batteriet och nätdelen med nätanslutningsledning ur väskan.

4.1 Sätta i batteriet

➤ Skjut in batteriet i batterifacket och säkra med två befintliga skruvar på batteriet (se fig. 3, pos. 3).



 Vi rekommenderar att ladda batterierna minst tre timmar innan KTS 350 används i batteridrift.

4.2 Anslutning

Före första idrifttagningen ska du se till att nätspänningen stämmer överens med den på nätdelen angivna spänningen (använd bifogad nätanslutningsledning).

4.3 Konfiguration för operativsystemet

1. Försörj KTS 350 med spänning via nätdelen.
2. Slå på KTS 350.
3. Vid första uppstarten väljer du språket via språkvalsmenyn i operativsystemet Windows och följer anvisningarna på bildskärmen.


 I fönstret "**Center för underlättad användning**" (ikonen ) kan du öppna tangentbordet på skärmen.

⇒ Efter en stund visas startbilden för Windows 10.

➔ Windows operativsysteminställning har avslutats.

4.4 Programvarulicensiering ESI[tronic] 2.0


1. Starta ESI[tronic] 2.0.
2. Licensiera ESI[tronic] 2.0.


 Licensieringen av ESI[tronic] 2.0 sker via en fil eller online. Anvisningar till licensieringen hittar du i onlinehjälpen till ESI[tronic] 2.0.

3. Starta ESI[tronic] 2.0 igen efter licensieringen.
 - ⇒ Uppdatering av den inbyggda programvaran görs.

➔ Första användningen av KTS 350 har avslutats.

4.5 Installera programvara


 Vid installation av programvara ska alltid KTS 350 försörjas med spänning via nätdelen.

 Se installationsanvisningarna för den aktuella programvaran för att läsa mer om installation och uppdatering av programvaran.

5. Användning

5.1 Tillkoppling

! För att undvika att kondensvatten bildas får KTS 350 inte slås på förrän KTS 350 har anpassat sig till omgivningstemperaturen!

1. Starta KTS 350 genom att trycka på/av-knappen .
 - ⇒ Startmenyn visas när operativsystemet Windows har laddats.
2. Klicka på programmet du vill arbeta med, använd pekstiftet.




OBSERVERA – Risk för personskador om krockkudden utlöser vid påhängd KTS 350



Risk för personskador föreligger vid oavsiktlig aktivering av krockkudden om KTS 350 fästs (t.ex. hängs) på ratten.



➤ Fäst inte KTS 350 på ratten.

5.2 Frånkoppling

1. Tryck på funktionsknapp f.
 - ⇒ Startmenyn och menyraden öppnas.
2. Välj "**START**  >> **På/av** >> **Stäng av**".
 - ⇒ Windows stängs av.

➔ KTS 350 stängs av.

 Operativsystemet Windows stängs ner och KTS 350 stängs av när du trycker på/av-knappen  >2 sekunder.

 Genom att trycka på/av-knappen  >5 sekunder stängs KTS 350 av utan att operativsystemet först stängs av. Använd endast detta läge när operativsystemet Windows inte kan stängas av.

5.3 Styrenhetsdiagnos med ESI[tronic] 2.0

! Använd KTS 350 bara med OBD-anslutningsledningen 1 684 465 756 som medföljer. Vid anslutning av en felaktig OBD-anslutningsledning kan det uppstå funktionsstörningar i styrdonsdiagnosen, komponenter i fordonet kan förstöras eller KTS 350 kan skadas.

1. Anslut OBD-anslutningsledningen till KTS 350 (fig. 2, pos. 8) och anslut fordonet på OBD-gränssnittet.
2. Utför styrenhetsdiagnosen med ESI[tronic] 2.0.

5.4 Inställning energialternativ

Energischemat kan väljas och ändras i menyn "**Start >> Systemstyrning >> Energialternativ**" (t.ex. när displayen ska stängas av eller ljusstyrkan ska anpassas).

5.5 Strömförsörjning


KTS 350 kan användas med följande strömförsörjningar:

- Batteri
- Nätdel
- OBD-förbindningsledning
- Då OBD-anslutningsledningen är ansluten försörjs KTS350 via fordonet



! Använd endast nätdelen som medföljer vid leverans.


5.6 Batteridrift

KTS 350 förfogar över ett batteri som försörjer KTS 350 med ström.

 Batteriet laddas automatiskt vid nätdrift.

Det fulladdade batteriet på KTS 350 är dimensionerat för att garantera en ca 2 timmar lång självständig drift.


 LED-lampan i på/av-knappen  lyser röd om batteriladdningen är lägre än 10 %. Anslut i så fall nätdelen för att ladda upp batteriet igen.

 Batteriets laddningstillstånd kan avläsas om du klickar på ikonen  i menyraden.


5.7 Pekskärm med pekstift

Pekskärmen på KTS 350 manövreras med ett pekstift. Pekstiftet har i stort sett samma funktioner som en mus:

- Ett klick med pekstiftet på pekskärmen motsvarar ett klick med vänster musknapp, t.ex. på en ikon eller positioneringen av markören i en inmatningsruta.
- Att klicka och hålla pekstiftet på en ikon motsvarar ett klick på ikonen med höger musknapp.
- Ett dubbelklick med pekstiftet på pekskärmen motsvarar ett dubbelklick med vänster musknapp. Så startas t.ex. ett program.


 För anvisningar för kalibreringen av pekskärmen, se kap. 5.9.2.

5.8 Virtuellt tangentbord


KTS 350 har ett virtuellt tangentbord. Det virtuella tangentbordet öppnas och stängs genom att du klickar på ikonen  i menyraden eller genom att klicka på funktionsknappen *f* > 2 sekunder.

Det virtuella tangentbordet uppför sig som ett normalt tangentbord. Det virtuella tangentbordet har följande inställningsmöjligheter:


Om du ska öppna funktioner som på ett standardtangentbord öppnas genom att två knappar trycks ner samtidigt (t.ex. <Alt> + <F4>), ska dessa tryckas ner efter varandra på det virtuella tangentbordet. Specialknapparna <Shift>, <Alt> och <Ctrl> ska alltid tryckas in först.

 Beroende på skillnader vid programmeringen av olika programvaror kanske det virtuella tangentbordet inte fungerar med alla programvaror.

5.9 Systeminställningar

Energischemats inställning och displayens ljusstyrka kan ändras under "**Start >> Systemstyrning >> Energialternativ**" eller genom ett längre tryck på ikonen  med pekstiftet.


5.9.1 Anpassning av ljudvolym

Du kan ändra ljudvolymen på KTS 350 genom att klicka på ikonen  i menyraden med pekspennan.


5.9.2 Kalibrera pekskärmen

Användningen "eGalaxTouch" används för att genomföra kalibreringen av pekskärmen i respektive vy (horisontell eller vågrät).

1. Starta "**eGalaxTouch**" genom att dubbelklicka på pekskärmen.
2. På fliken **Verktyg** väljer du <Linjering> (9-punktslinjering) eller <4-punktskalibrering>.

 Vi rekommenderar att du gör 9-punktslinjering för att få en tillräckligt hög noggrannhet i pekskärmens kalibrering.

3. Vidrör **kalibrerings- eller linjärpunkter** med pekspennan och håll kvar till OK-symbolen visas.


 För att undvika fel måste ögonen stå i rät vinkel över kalibreringspunkten. Klicka på kalibreringspunkten så exakt som möjligt.


4. När kalibreringen är slut avslutar du programmet med <OK>.

→ Kalibreringen är avslutad.

5.10 Utskrift

Du kan ansluta en skrivare (t.ex. PDR 377) via USB-gränssnittet på KTS 350.

 För anvisningar om skrivarens drivrutiner och installation, se anvisningarna från skrivarens tillverkare.

 Utskriftsanvisningar hittar du i onlinehjälp till Bosch-användningen.

5.11 Anvisningar vid fel

Fel	Observera
KTS 350 kan inte tillkopplas och indikeringen förblir svart.	Det interna batteriets kapacitet räcker inte till för att starta KTS 350. Anslut den externa nätdelen.
KTS 350 reagerar inte på något tangentkommando.	1. Håll PÅ-knappen nedtryckt i 5 sekunder. 2. Koppla på KTS 350 igen. Utför endast denna avstängning när KTS 350 inte längre reagerar på något tangenttryck. Om avstängningen utförs under normal drift kan den i vissa fall leda till dataförlust på hårddisken. Data som skapades när diagnosprogrammet kördes måste i vissa fall föras in på nytt.
När du har klickat på pekskärmen med pekstiftet så visas inte muspekaren på samma ställe	Du måste kalibrera pekskärmen. I startlisten via " START >> Program >> eGalaxTouch " öppnar du menyn " eGalaxTouch ", se kap. 5.9.2
Manövreringen är inte längre möjlig med pekstift och pekskärm.	Du måste kalibrera pekskärmen. Anslut mus eller tangentbord. I startlisten under " START >> Systemstyrning " öppnar du menyn " eGalaxTouch ", se kap. 5.9.2

6. Service

6.1 Rengöring

6.1.1 KTS 350

Huset och displayen för KTS 350 får bara rengöras med mjuka dukar och neutrala rengöringsmedel. Använd inga slipande rengöringsmedel och grova verkstadsstrazor!

6.1.2 Databärare

Rengör en CD-skiva eller DVD-skiva med en datamediumrengörings-sats eller torka försiktigt av silversidan på datamediet med en mjuk, luddfri bomullsduk. Använd ingen pappersduk eftersom det kan orsaka skrapmärken.

6.1.3 DVD-enhet

Rengör DVD-enheten regelbundet med ett rengöringsdatamedium för CD- eller DVD-enheter. Dessa rengöringsdatamedier finns i de flesta dator- eller underhållningselektronikbutiker.

6.2 Reserv- och slitdelar



På grund av licensrättsliga orsaker skiljer sig återställnings DVD-skivorna beroende på den installerade Windows-versionen. Det är inte tillåtet att installera en återställnings-DVD som skiljer sig från den befintliga versionen av Windows.



Den installerade Windows-versionen kan ses under **"Start >> Kontrollpanelen >> System och säkerhet >> System"** i avsnittet **"Windows Edition"**.

Beteckning	Artikelnummer
KTS 350 Surfplatta (grön)	1 687 023 795
KTS 350 Surfplatta (antracit)	1 687 023 796
OBD-anslutningsledning 1,8 m	1 684 465 756
Batteri [∧]	1 687 335 053
Nätadel	1 687 023 697
Nätanslutningsledning	1 684 461 186
Pekstift (3 st.) [∧]	1 687 010 403
Återställnings-DVD Windows 10 Enterprise 2015 LTSB	1 687 005 122
Återställnings-DVD Windows 10 Enterprise 2016 LTSB	1 687 005 134

[∧] Slitdel

6.3 Batteribyte




VARNING – explosionsrisk när batteriet laddas!

Explosionsrisk vid felaktig laddning av batteriet medför risk för brännskador och personskador!

- Använd endast föreskrivet batteri för KTS 350.
- Använd endast föreskriven nätadel för KTS 350.
- Följ anvisningarna för avfallshantering.
- Batteriet får inte värmas upp, brännas upp, kortslutas, skadas mekaniskt eller laddas med för hög ström eller omkastade poler!
- Lämpliga släckningsmedel: vatten, CO₂, sand.

1. Stäng av KTS 350.
2. Lossa skruvarna på batteriet på baksidan av KTS 350 (se fig. 3, pos. 3).
3. Ta ur batteriet.
4. Skjut ett nytt batteri i batterifacket och säkra med två befintliga skruvar på batteriet (se fig. 3, pos. 3).
5. Slå på KTS 350.



Batteriets laddningsindikering kan avrågas med knappen  vid batteriet.

➔ Batteriets laddningsindikering visar det aktuella laddningstillståndet på en skala från 0 % till 100 %.



Vi rekommenderar att ladda batterierna minst tre timmar innan KTS 350 används i batteridrift.

7. Återställa operativsystem (recovery)

Med Windows 10 införde Microsoft "software service" för operativsystem. Operativsystemet ersätts då inte längre av ett nytt system, utan anpassas och utvidgas fortlöpande. Större anpassningar i funktionerna täcks inte av den befintliga licensen för vissa licenstyper, så som Internet of Things-versionen (IoT) av Windows 10.

! Använd alltid aktuell återställningsversion (avbild) för den installerade Windows-versionen (t.ex. Windows 10 Enterprise 2019 LTSC).

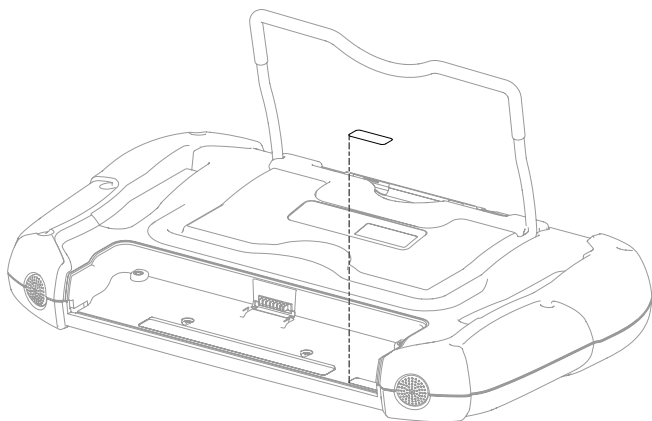
! De olika Windows-versionerna är inte kompatibla sinsemellan och kräver olika licenser. Vid återställning måste man därför se till att det återställningsmedium som används motsvarar den installerade Windows-versionen.

Windows-version	Återställnings-version	Ordernummer
Windows 10 LTSC 2019	V3.40	–
Windows 10 LTSB 2016	V2.10	1 687 005 134
Windows 10 LTSB 2015	V1.40	1 687 005 122

7.1 Identifiera installerad Windows-version

1. Välj "**Den här datorn >> Systemegenskaper**".
2. Vilken version som är installerad står under "**Windows-specifikationer**" i området "**Enhetsspecifikationer**".

ii Om operativsystemet inte längre startar står den installerade Windows-versionen på licensdekalen. Licensdekalen finns på undersidan till höger under batteriet.



7.2 Ladda ner ISO-installationsfil (avbild)

> Ladda ner aktuell avbild av den installerade Windows-versionen med följande länk:

<http://cdn.esitronic.de/TED/KTS350/Downloads/index.html>

7.3 Skapa återställnings-USB

För att genomföra återställningen krävs ett USB-minne. Detta återställnings-USB ska kunna användas för att boota. Det gör det möjligt att starta från detta återställnings-USB utan att ett fungerande operativsystem är installerat. Nedan beskrivs hur ett vanligt USB-minne kan göras om till ett bootbart återställnings-USB.

7.3.1 Förutsättningar

För att skapa ett återställnings-USB själv krävs följande minimikrav på grund av avbildens storlek (ca 10 GB).

Komponent	Detaljer
Minne	USB-minne (minst 16 GB)
Ledig plats på disken	≥10 GB
Installationsfil	Avbild av nödvändig Windows-version (ISO-fil)

Tillvägagångssätt

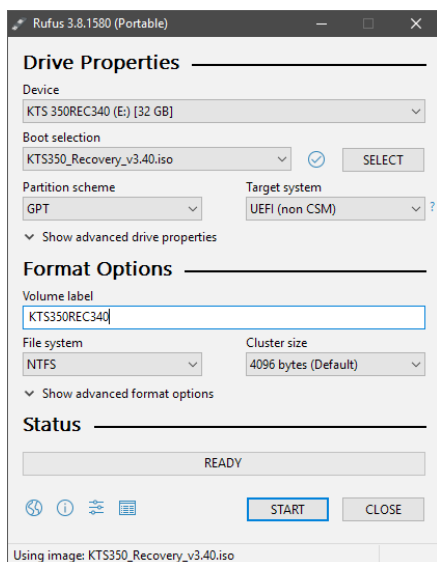
! Alla data och program på USB-minnet raderas när man skapar ett återställnings-USB.

i Administrationsbehörighet krävs för att skapa ett återställnings-USB!

i Följande instruktioner för att skapa ett återställnings-USB ska genomföras i en open source-programvara som "Rufus".

1. Ladda ner programvara för att skapa ett återställnings-USB, t.ex. "Rufus" (<https://rufus.ie>).
2. Installera programvaran "Rufus".
3. Sätt in USB-minnet i datorn.
4. Starta programvaran "Rufus".
5. Välj USB-minnet som målmedium under "Enhet".
6. Välj <ALTERNATIV>.
7. Välj önskad avbild.
8. Välj partitionsschemat "GPT" och målsystemet "UEFI (non-CSM)".

i Under "Enhetsbeteckning" kan USB-minnet döpas om.



9. Välj <START>.
 10. Bekräfta varningen om dataförlust på valt USB-minne med <OK>.
- Återställnings-USB skapas (tar ca 1 timme).

7.4 Återställa operativsystem

! Alla data och program raderas från hårddisken under återställningsprocessen.

1. Se till att KTS 350 (KTS 3a Series) får ström via nätadaptern.
2. Sätt in tangentbordet i USB-uttaget på KTS 350 (KTS 3a Series).
3. Sätt in USB-minnet i USB-uttaget på KTS 350 (KTS 3a Series).
4. Slå på KTS 350 (KTS 3a Series).
 - ⇒ Följande meddelande visas: Recovery system.
5. Välj <OK>.
 - ⇒ Följande meddelande visas: Would you really want to recover your Computer? (Vill du verkligen återställa datorn?)
6. Välj <Yes> (Ja).
 - ⇒ Följande meddelande visas: WARNING! ALL DATA ON HARD DISK DRIVE C: WILL BE LOST. Please be patient while recovery process is running. Proceed with recovering? (Varning! Alla data på hårddisk C: kommer raderas. Ha tålamod under återställningsprocessen. Fortsätt med återställning?)
7. Välj <Yes> (Ja).
 - ⇒ Återställningen börjar (tar ca 40 Minuten). Följande meddelande visas: Press any key to continue. (Tryck på valfri knapp för att fortsätta.)
8. Tryck på valfri knapp.
9. Ta bort USB-minnet.
10. Tryck på ←.
 - ⇒ KTS 350 (KTS 3a Series) slås från.
11. Slå på KTS 350 (KTS 3a Series).
 - ⇒ Windows startar och börjar med första idrifttagning.
12. Följ anvisningarna på skärmen.
13. Ta bort USB-tangentbordet.
- Återställningen har genomförts.
14. Installera och licensiera ESI[tronic] 2.0 (valfritt).

8. Urdrifftagning

8.1 Byte av arbetsplats

- Vid överlämnande av KTS 350 (KTS 3a Series) ska den fullständiga dokumentationen som ingår i leveransen överlämnas.
- Transportera endast KTS 350 (KTS 3a Series) i originalförpackning eller likvärdig förpackning.
- Frånskilj elanslutningen.
- Observera anvisningarna som berör första driftstart.

8.2 Avfallshantering och skrotning

1. Slå från strömmen till KTS 350 (KTS 3a Series) och ta bort nätanslutningsledningen.
2. Ta isär KTS 350 (KTS 3a Series), sortera materialet och hantera enligt gällande avfallsföreskrifter.



KTS 350 (KTS 3a Series), tillbehör och emballage ska återvinnas på ett miljövänligt sätt.

- Kasta inte KTS 350 (KTS 3a Series) bland de vanliga soporna.

Endast för EU-länder:



För KTS 350 (KTS 3a Series) gäller det europeiska direktivet 2012/19/EG (WEEE).

Kasserade elektriska och elektroniska apparater, inklusive ledningar och tillbehör, liksom även uppladdningsbara och ej uppladdningsbara batterier måste hanteras separat och får ej tillföras hushållsavfallet.

- Utnyttja förekommande återvinnings- och insamlingssystem vid avfallshanteringen.
- Vid korrekt avfallshantering av KTS 350 (KTS 3a Series) undviks miljöskador och hälsorisker.

9. Tekniska data

9.1 Temperatur och luftfuktighet

Benämning	Värde/område
Drifttemperatur	5 °C – 40 °C 41 °F – 104 °F
Förvaringstemperatur	-20 °C – 60 °C -4 °F – 140 °F
Relativ luftfuktighet	20 – 80 % inte kondenserande

9.2 KTS 350 (KTS 3a Series)

Egenskap	Värde/område
Indikering	10" TFT, WXGA (1024 x 600 Pixel)
Operativsystem	Windows 10 IoT (64-bit)
Gränssnitt	USB 3.0 (2x), LAN 10/100 Mbit, VGA, Audio
Arbetsminne	4 GB DDR3 RAM
Hårddisk	256 GB SSD
WLAN	WLAN 802.11 b/g/n
Bluetooth	Bluetooth 2.1, Klass 1
Nättdel	12 V
Batteri (Li-jon)	7,26 V/ 5200 mAh
Mått (BxHxD)	361 x 222 x 49 mm 14.2 x 8.7 x 1.9 inch
Vikt med batteri, utan nättdel	2,1 kg 4.6 lb
Kapslingsklass	IP 20
Max. drifthöjd	2000 m
Försörjning från fordon via OBD	10 V – 28 V
Obs: Fordonets diagnoshylsa måste säkras med en säkring på max. 6 A/32 V.	

9.3 Bluetooth klass 1

Radioförbindelse	Minsta räckvidd
Verkstadsomgivning i fältöppningen	30 m
Vid öppen fordonsdörr eller öppet fordonsfönster och motorn på i kupétrymmet	10 m


9.4 RED (Radio Equipment Directive)

Radioförbindelse	Frekvensband	Utstrålad maximal sändningseffekt
Bluetooth	2,4 GHz	19,9 dBm
WLAN	2,4 GHz	19,9 dBm

9.5 Gränssnittsprotokoll

Vid styrenhetsdiagnosen stöds enligt ISO 15031 följande gränssnitt med tillhörande protokoll:

- ISO 15031, ISO 22900
- SAE J2534-1 och -2 (PassThru)
- ISO 13400 (Diagnostic over IP)
- ISO 9141-2 (kommunikationsledningar K och L)
- SAE J1850VPW och SAE J1850PWM (kommunikationsledningar BUS+ och BUS-)
- CAN ISO 11898 ISO 15765-4 (OBD) (kommunikationsledningar CAN-H och CAN-L)
- CAN Single Wire, CAN Low Speed och ytterligare fordonsspecifika specialprotokoll

 KTS 350 (KTS 3a Series) går att använda för Euro 5-kompatibla fordon med PassThru-standard.

9.6 Nätdel

Egenskap	Värde/område
Ingångsspänning (AC)	100 – 240 VAC
Frekvens	50 / 60 Hz
Ingångsström	1.6 A
Utgångsspänning (DC)	12 V
Max. utgångsström	5.0 A

tr – İçindekiler

1. Kullanılan semboller	314	6. Servis	321
1.1 Dokümantasyonda	314	6.1 Temizlik	321
1.1.1 İkaz bilgileri – Yapısı ve anlamı	314	6.1.1 KTS 350	321
1.1.2 Simgeler – Adları ve anlamları	314	6.1.2 Veri kayıt ortamları	321
1.2 Ürün üzerinde	314	6.1.3 DVD sürücüsü	321
		6.2 Yedek parçalar ve aşınma parçaları	321
		6.3 Akünün değiştirilmesi	321
2. Kullanıcı uyarıları	315	7. İşletim sisteminin geri yüklenmesi (Recovery - Kurtarma)	322
2.1 Önemli bilgiler	315	7.1 Kurulu Windows sürümünün tespit edilmesi	322
2.2 Güvenlik uyarıları	315	7.2 ISO kurulum dosyasının (Image) indirilmesi	322
2.3 RED (Radio Equipment Directive)	315	7.3 Kurtarma USB belleğinin oluşturulması	322
2.4 Kablosuz bağlantılar	315	7.3.1 Ön koşullar	322
2.5 Bluetooth	315	7.4 İşletim sisteminin geri yüklenmesi	323
2.5.1 USB Bluetooth adaptörü	315		
2.5.2 Arıza durumlarına ilişkin bilgiler	315		
2.6 Bosch Connected Repair ile ilgili bilgiler	315		
3. Ürün tanıtımı	316	8. Uzun süre devre dışı bırakma	324
3.1 Talimatlara uygun kullanım	316	8.1 Yer değişimi	324
3.2 Open Source Software	316	8.2 İmha ve hurdaya ayırma	324
3.3 Taşınması	316		
3.4 Teslimat kapsamı	316	9. Teknik veriler	324
3.5 Cihaz tanıtımı	316	9.1 Sıcaklık ve hava nem oranı	324
3.5.1 Arabirimler	317	9.2 KTS 350 (KTS 3a Series)	324
3.5.2 LED'li Açma/Kapama tuşunun  fonksiyonu	317	9.3 Bluetooth Class 1	324
3.6 Dokunmatik ekran	317	9.4 RED (Radio Equipment Directive)	324
		9.5 Arabirim protokolleri	325
		9.6 Güç adaptörü,	325
4. İlk defa işletime alınması	318		
4.1 Akünün takılması	318		
4.2 Bağlantı	318		
4.3 İşletim sistemi konfigürasyonu	318		
4.4 ESI[tronic] 2.0 yazılımı lisans işlemi	318		
4.5 Yazılımın kurulması	318		
5. Kullanım	319		
5.1 Çalıştırılması	319		
5.2 Devre dışı bırakılması	319		
5.3 ESI[tronic] 2.0 ile kontrol üniteleri arıza teşhisi	319		
5.4 Güç seçenekleri ayarı	319		
5.5 Gerilim beslemesi	319		
5.6 Akülü işletim	319		
5.7 Dokunmatik kalemli dokunmatik ekran	319		
5.8 Sanal ekran klavyesi	320		
5.9 Sistem ayarları	320		
5.9.1 Ses seviyesi ayarı	320		
5.9.2 Dokunmatik ekran kalibrasyonu	320		
5.10 Yazdırma	320		
5.11 Arıza durumlarına ilişkin bilgiler	320		

1. Kullanılan semboller

1.1 Dokümantasyonda

1.1.1 İkaz bilgileri – Yapısı ve anlamı

Tehlike uyarıları kullanıcı ve etraftaki kişiler için tehlikeler konusunda bilgi verir. Buna ek olarak uyarı bilgileri tehlikenin sonucu ve önlemler konusunda bilgi sağlar. Uyarı bilgilerinin yapısı şu şekildedir:

Uyarı simgesi	SİNYAL SÖZCÜK – Tehlikenin türü ve kaynağı! Belirtilen önlem ve uyarılara dikkat edilmediğinde ortaya çıkacak tehlikeler. ➤ Tehlikenin önlenmesine ilişkin tedbirler ve uyarılar.
---------------	--

Sinyal sözcüğü verilen bilgilere dikkat edilmemesi halinde söz konusu tehlikenin gerçekleşme olasılığını ve ciddiyet derecesini gösterir:

Sinyal kelime (parola)	Ortaya çıkma olasılığı	Dikkat edilmemesi halinde tehlikenin ağırlık derecesi
TEHLİKE	Doğrudan maruz kalınan tehlike	Ölüm veya ağır bedensel yaralanma
UYARI	Olası maruz kalılabilecek tehlike	Ölüm veya ağır bedensel yaralanma
DİKKAT	Olası tehlikeli durum	Hafif bedensel yaralanma

1.1.2 Simgeler – Adları ve anlamları

Sembol	Tanım	Anlamı
!	Dikkat	Olası maddesel hasar ikazı.
i	Bilgi	Uygulama bilgileri ve başka faydalı bilgiler.
1. 2.	Çok adımlı işlem	Birden fazla işlem adımından oluşan işlem talebi
➤	Tek adımlı işlem	Bir işlem adımından oluşan işlem talebi.
⇨	Ara sonuç	Bir uygulama talebi içerisinde, bir ara sonuç görülür.
→	Nihai sonuç	Bir uygulama talebinin sonunda, bir nihai sonuç görülür.

1.2 Ürün üzerinde

! Ürünler üzerindeki tüm ikaz işaretlerine dikkat edilmesi ve okunur durumda tutulmalıdır.



Dikkat: Genel uyarı işareti; olası tehlikelere karşı uyarır.



Bosch ürününün ilk çalıştırılmasından, bağlantısının yapılmasından ve kullanılmasından önce, kullanım talimatlarının/kullanım kılavuzlarının ve özellikle güvenlik uyarılarının dikkatli bir şekilde okunması ve öğrenilmesi mutlak şekilde gereklidir.

2. Kullanıcı uyarıları

2.1 Önemli bilgiler

Telif hakkı, sorumluluk ve garanti hakkındaki anlaşmalara, kullanıcı grubuna ve şirketin yükümlülüklerine dair önemli bilgiler, "Bosch Test Equipment'a ilişkin önemli bilgiler ve güvenlik uyarıları" başlıklı özel kılavuzda sunulmaktadır. Bu bilgiler ve güvenlik uyarıları, KTS 350 (KTS 3a Series) cihazının ilk kez çalıştırılması, bağlantısının yapılması ve kullanımı öncesinde dikkatle okunmalıdır ve bunlara mutlak şekilde uyulmalıdır.

2.2 Güvenlik uyarıları

Tüm güvenlik uyarıları, Bosch Test Equipment önemli bilgiler ve güvenlik uyarıları" başlıklı özel kılavuzda sunulmaktadır. Bu bilgiler ve güvenlik uyarıları, KTS 350 (KTS 3a Series) cihazının ilk kez çalıştırılması, bağlantısının yapılması ve kullanımı öncesinde dikkatle okunmalıdır ve bunlara mutlak şekilde uyulmalıdır.

2.3 RED (Radio Equipment Directive)

Robert Bosch GmbH, KTS 350 (KTS 3a Series) tipi telsiz ekipmanının 2014/53/EU sayılı Avrupa Birliği yönetmeliğine uygun olduğunu beyan ediyor. AT uygunluk beyanının eksiksiz metninin yayınlandığı internet adresi: <http://www.downloads.bosch-automotive.com>.

Avrupa Birliği haricindeki ülkelerde, 2,4 GHz ve 5 GHz frekans aralığındaki kablosuz cihazların çalıştırılmasına ilişkin ülkeye özgü yönetmelikler dikkate alınmalıdır (örneğin WLAN veya Bluetooth).

2.4 Kablosuz bağlantılar

Telsiz ekipmanların işleticisi, ilgili ülkenin yönerge ve kısıtlamalarına uyulmasını sağlamak zorundadır.

Bir "telsiz ekipmanı", RED 2014/53/AT sayılı Telsiz Ekipmanları Yönetmeliği (Radio Equipment Directive) uyarınca kablosuz iletişim ve/veya kablosuz yer tespiti amacıyla talimatlara uygun radyo dalgalar gönderen ve/veya alan elektrikli veya elektronik bir cihazdır (bileşen).

WLAN ve Bluetooth ile ilgili bilgiler ve uyarılar, "Veri gizliliği, veri güvenliği, kablosuz bağlantılar" kılavuzunda sunulmaktadır.

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989393.pdf>

Bu bilgiler ve güvenlik uyarıları, KTS 350 (KTS 3a Series) cihazının işleme alınması, bağlantısının yapılması ve kullanımı öncesinde dikkatle okunmalıdır ve bunlara mutlak şekilde uyulmalıdır.

2.5 Bluetooth

2.5.1 USB Bluetooth adaptörü

Teslimat kapsamında yer alan USB Bluetooth adaptörü, masaüstü/dizüstü bilgisayara takılır ve KTS 350 (KTS 3a Series) radyo dalga bağlantılı bileşenler ile kablosuz bağlantı kurulmasını mümkün kılmaktadır.

2.5.2 Arıza durumlarına ilişkin bilgiler

Kablosuz Bluetooth bağlantısı ile ilgili sorunlar söz konusu olduğunda, "USB Bluetooth adaptörü" kılavuzlarını dikkate alın.

http://mediathek.bosch-automotive.com/files/bosch_wa/989/277.pdf

2.6 Bosch Connected Repair ile ilgili bilgiler

"Bosch Connected Repair" (CoRe) yazılımı, bir atölye dahilinde müşteri verileri, araç verileri ve protokoller alışverişini mümkün kılar. Test cihazları (CoRe İstemciler), atöyedeki bilgisayar ağ bağlantısı üzerinden merkez bir bilgisayara (CoRe sunucusu) bağlanmıştır.

Geçerli diğer belgeler:

Bosch Connected Repair yazılımını destekleyen ürünlerin güncel genel bakışı:

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989386.pdf>

Sistem gerekliliğine, kurulum ve

Bosch Connected Repair ile ilgili diğer bilgilere ilişkin bilgiler:

<http://mediathek.bosch-automotive.com/files/common/documents/1689/989372.pdf>

3. Ürün tanıtımı

3.1 Talimatlara uygun kullanım

KTS 350, Bosch Arıza Teşhis Yazılımı "ESI[tronic] 2.0" için atölyelerde kullanılabilen bir teşhis cihazıdır.

! KTS 350 cihazı, Robert Bosch GmbH firmasının aküsü (model: 2ICR18/65-2) Elementech International Co. LTD. firmasının güç adaptörü (model no.: A160-1120500M) ile çalıştırılabilir.

! KTS 350 ve birlikte teslim edilen aksesuar, üretici tarafından işletim kılavuzunda öngörülenden farklı şekilde çalıştırıldığında, KTS 350 ve birlikte teslim edilen aksesuar tarafından desteklenen koruma olumsuz etkilenmiş olabilir.

! KTS 350 cihazına ESI[tronic] 2.0 ve BEA-PC (2017/1'den itibaren) yazılımı kurulduğunda, her zaman bu iki programdan sadece biri açık olabilir. Yani BEA-PC yazılımı başlatılmadan önce, ESI[tronic] 2.0 yazılımı kapatılmalıdır (ve tersi).

! KTS 350 cihazına kurulan ek yazılımlar, bazı durumlarda KTS 350 cihazının sistem performansının kötüleşmesine ve KTS 350 cihazının yavaşlamasına yol açabilir.

! KTS 350 cihazını sıcaklık etkilerine (örneğin doğrudan güneş ışınlarına), darbelere veya titreşimlere, manyetik alanlara veya aşırı kirlenmelere maruz bırakılmamalıdır.

! Windows 10 IoT (64-bit) işletim sistemi kuruludur.

3.2 Open Source Software

KTS 350 için Open Source Software lisanslarının genel bakışı, Adobe PED belgesi olarak 'C:\IA4KD\OPEN_SOURCE' altında yer almaktadır.

3.3 Taşınması

Taşıma amaçları için KTS 350 cihazının bağlantı kabloları ayrılmalıdır. Ayrıca, KTS 350 cihazı, sadece teslimat kapsamındaki çanta ile taşınmalı ve çantada saklanmalıdır.

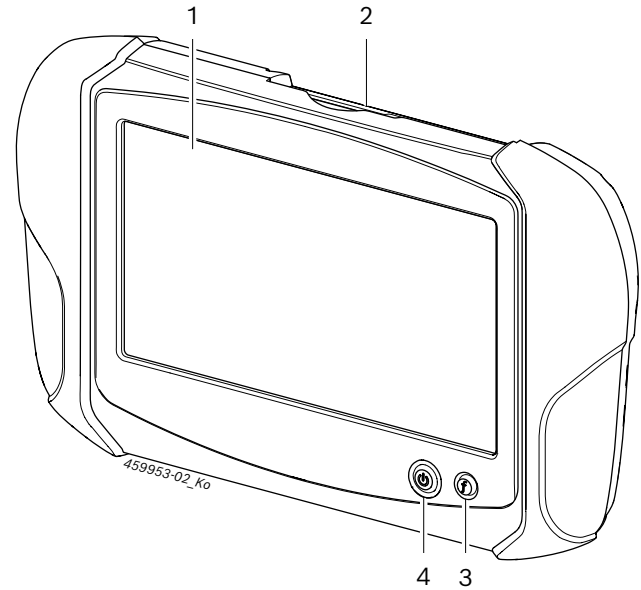
3.4 Teslimat kapsamı

! Teslimat kapsamı, sipariş edilen ürün varyasyonuna ve sipariş edilen özel aksesuarlara bağlıdır ve aşağıda sunulan listeden farklılık gösterebilir.

Tanım	Sipariş numarası
KTS 350	-
Akü	1 687 335 053
USB bağlantı kablolu harici DVD-ROM sürücüsü	-
OBD bağlantı kablosu 1,8 m	1 684 465 756
Çanta	-
Güç adaptörü, elektrik bağlantı kablosu dahil	1 687 023 697 1 684 461 186
Dokunmatik kalem (1 adet)	-
Orijinal işletim kılavuzu	-

3.5 Cihaz tanıtımı

KTS 350 atölye alanı için tablet PC tabanlı taşınabilir bağımsız arıza teşhis cihazıdır. Cihazın kullanımı dokunmatik kalem (LCD dokunmatik ekranı için) ve sanal tuş takımı ile gerçekleştirilmektedir. Veriler ve ölçüm değerleri, USB arabirimi üzerinden harici bir yazıcı (özel aksesuar) ile yazdırılabilir. KTS 350 ve aksesuarlar, korunaklı bir şekilde bir çantada bulunmaktadır.



Şek. 1: KTS 350

- 1 Dokunmatik ekranlı LCD gösterge
- 2 Arabirimler
- 3 Fonksiyon tuşu f
- 4 Açma/Kapama tuşu

! Açma/Kapama tuşuna kısaca basıldığında, KTS 350 cihazı **bekleme moduna** (enerji tasarrufu modu) geçer veya bekleme modundan çıkar.

İ Açma/Kapama tuşu $\odot > 2$ saniye basılı tutulduğunda, Windows işletim sistemi kapatılır ve KTS 350 kapanır.

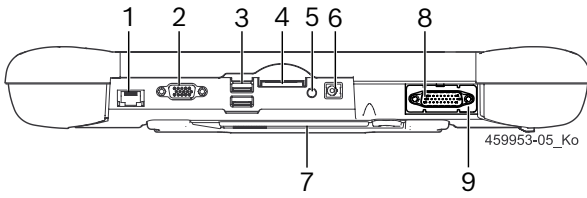
İ Açma/Kapama tuşu $\odot > 5$ saniye basılı tutulduğunda, KTS 350 cihazı, önceden işletim sistemi kapatılmadan kapatılır. Bu modu, sadece Windows işletim sistemini kapatmak mümkün olmadığında kullanın.

Fonksiyon tuşu f

f fonksiyon tuşuna basılması: Windows başlat menüsü ve görev çubuğu açılır veya kapatılır.

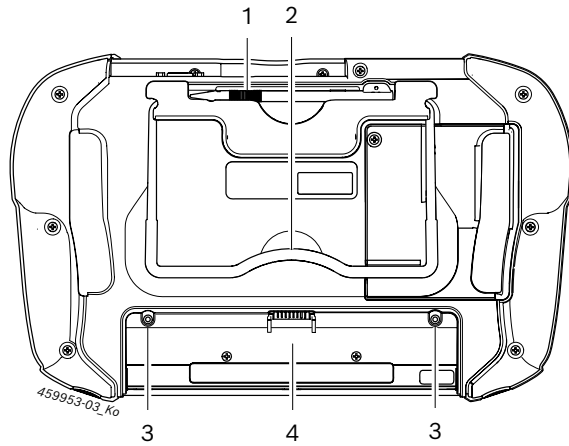
İ Fonksiyon tuşu f > 2 saniye basılı tutulduğunda sanal tuş takımı açılır.

3.5.1 Arabirimler



Şek. 2: KTS 350 arabirimi görünümü

- 1 Ağ bağlantısı RJ-45 (LAN)
- 2 Ekran bağlantısı
- 3 USB bağlantısı (2 adet), USB 3.0, maks. 0,9 A
- 4 Bellek kartı yuvası (SD-Card)
- 5 Kulaklık bağlantısı
- 6 Güç adaptörü bağlantısı (12 Volt DC)
- 7 Dokunmatik kalem tutucusu
- 8 OBD bağlantı kablosu bağlantısı
- 9 OBD bağlantı soketi gerilmeyi hafifletici



Şek. 3: KTS 350 cihazının alt tarafı

- 1 Dokunmatik kalem
- 2 Montaj askısı
- 3 Akü sabitleme kovanları
- 4 Akü bölmesi

3.5.2 LED'li Açma/Kapama tuşunun \odot fonksiyonu

KTS 350	Güç adaptörü	LED \odot	Durum
Kapalı	Bağlı değil	Kapalı	–
Kapalı	Bağlı	Yeşil renkte yanıyor	Akünün şarj seviyesi \geq %80
		Sarı renkte yanıyor	Akünün şarj seviyesi $<$ %80
		Kırmızı renkte yanıp sönüyor	Akünün şarj seviyesi $<$ %10
Başlatma işlemi	Bağlı / bağlı değil	Kapalı	–
Açık ve LCD gösterge açık	Bağlı	Kapalı	Akü şarj ediliyor
Açık ve LCD gösterge kapalı	Bağlı değil	Yeşil renkte yanıyor	Akünün şarj seviyesi \geq %10
Açık ve LCD gösterge kapalı	Bağlı değil	Kırmızı renkte yanıp sönüyor	Akünün şarj seviyesi $<$ %10
Açık, LCD gösterge kapalı, enerji tasarruf modu etkin	Bağlı / bağlı değil	Yeşil renkte yanıp sönüyor	Akünün şarj seviyesi \geq %10
Açık, LCD gösterge kapalı, enerji tasarruf modu etkin	Bağlı / bağlı değil	Kırmızı renkte yanıp sönüyor	Akünün şarj seviyesi $<$ %10

3.6 Dokunmatik ekran

Dokunmatik ekran, parmak veya bir dokunmatik kalem ile kullanılır. Dokunmatik ekran üzerinde, işlem yapılmasını istediğiniz noktaya parmağınız veya dokunmatik kalemle dokununuz.


İ Dokunmatik ekranın kalibrasyon işlemleri 5.9.2 bölümünde açıklanmıştır.

4. İlk defa işleme alınması

- KTS 350 cihazını, OBD bağlantı kablosunu, aküyü ve elektrik bağlantı kablolu güç adaptörünü çantadan çıkarın.

4.1 Akünün takılması

- Aküyü akü bölmesine itin ve aküde bulunan iki vidayla sabitleyin (bkz. şekil 3, poz. 3).



 KTS 350 cihazı akü ile kullanılmadan önce, aküyü en az üç saat şarj etmenizi öneriyoruz.

4.2 Bağlantı

İlk defa işleme alma öncesinde şebekedeki gerilimin, güç adaptöründe belirtilen gerilim ile aynı olduğundan (birlikte teslim edilen elektrik bağlantı kablosunu kullanın) emin olun.

4.3 İşletim sistemi konfigürasyonu

1. KTS 350 cihazını güç adaptörü üzerinden gerilim ile besleyin.
2. KTS 350 cihazını çalıştırın.
3. Cihazı ilk kez çalıştırdıktan sonra dil seçimi menüsünden Windows işletim sisteminin dilini seçin ve ekranda gösterilen diğer talimatları dikkate alın ve bunlara uyun.


 "Kolay Kullanım Merkezi" penceresinde (simge ) ekran klavyesi açılabilir.

- ⇒ Belirli bir süre geçtikten sonra Windows 10 başlangıç sayfası açılır.

➔ Windows işletim sistemi ayarı tamamlanmıştır.


4.4 ESI[tronic] 2.0 yazılımı lisans işlemi


1. ESI[tronic] 2.0 yazılımını başlatın.
2. ESI[tronic] 2.0 yazılımının lisansını aktive edin.

 ESI[tronic] 2.0 yazılımının lisans işlemi bir dosya veya çevrimiçi olarak yapılır. Lisans alma işlemine ilişkin bilgi için bkz. ESI[tronic] 2.0 Çevrimiçi Yardım.

3. Lisans işlemi tamamlandıktan sonra ESI[tronic] 2.0 yazılımını yeniden başlatın.
 - ⇒ Firmware güncellemesi uygulanır.
- ➔ KTS 350 cihazını ilk defa işleme alma işlemi tamamlanmıştır.

4.5 Yazılımın kurulması


 Bir yazılım kurulumunda KTS 350 cihazı, her zaman bir güç adaptörü ile gerilim ile beslenmelidir.

 Yazılımın kurulumuna ve güncellenmesine ilişkin daha fazla bilgi için ilgili yazılımın kurulum bilgilerine bakın.

5. Kullanım

5.1 Çalıştırılması

! Yoğuşma suyu oluşumunu önlemek için KTS 350 cihazı, ancak KTS 350 cihazı ortam sıcaklığına geldikten sonra çalıştırılabilir!

1. KTS 350 cihazını Açma/Kapama tuşuna  basarak çalıştırın.
 - ⇒ Windows işletim sistemi başladıktan sonra başlangıç ekranı gösterilir.
2. Çalışmak istediğiniz uygulamaya dokunmatik kalemle dokununuz.






DİKKAT – KTS 350 cihazı asılı durumda-ken hava yastığının devreye girmesi nedeniyle yaralanma tehlikesi vardır



KTS 350 cihazı direksiyon simidine tespitlenmiş (örneğin asılmış) olduğunda, hava yastığının devreye girmesi sonucunda yaralanmalar meydana gelebilir.

➤ KTS 350 cihazını direksiyon simidine sabitlemeyin.

5.2 Devre dışı bırakılması

1. f fonksiyon tuşuna basın.
 - ⇒ Başlat menüsü ve görev çubuğu açılır.
 2. "Başlat  >> Aç/Kapa >> Bilgisayarı kapat" üzerine basın.
 - ⇒ Windows kapatılır.
- KTS 350 kapanır.

 Açma/Kapama tuşu  > 2 saniye basılı tutulduğunda, Windows işletim sistemi kapatılır ve KTS 350 kapanır.

 Açma/Kapama tuşu  > 5 saniye basılı tutulduğunda, KTS 350 cihazı, önceden işletim sistemi kapatılmadan kapatılır. Bu modu, sadece Windows işletim sistemini kapatmak mümkün olmadığında kullanınız.

5.3 ESI[tronic] 2.0 ile kontrol üniteleri arıza teşhisi

! KTS 350, sadece teslimat kapsamındaki OBD bağlantı kablosu 1 684 465 756 ile birlikte kullanılabilir. Yanlış bir OBD bağlantı kablosu bağlandığında, kontrol ünitesi arıza teşhis işleminde çalışma bozuklukları meydana gelebilir, araçtaki bileşenler tahrip olabilir veya KTS 350 hasar görebilir.

1. OBD bağlantı kablosunu KTS 350 cihazına (şekil 2, poz. 8) ve araçtaki OBD arabirimine takınız.
2. ESI[tronic] 2.0 ile kontrol üniteleri arıza teşhis işlemini uygulayınız.

5.4 Güç seçenekleri ayarı

"Başlat >> Denetim Masası >> Güç Seçenekleri"

menüsünde güç planı seçilebilir ve değiştirilebilir (örneğin ekranın kapatılması için geçmesi gereken süre veya ekran parlaklığı ayarı).

5.5 Gerilim beslemesi


KTS 350 cihazı, aşağıda belirtilen gerilim beslemeleri ile çalıştırılabilir:

- Akü
- Güç adaptörü
- OBD bağlantı kablosu
- OBD bağlantı kablosu bağlı olduğunda KTS 350 cihazının akım beslemesi araçtan sağlanır.



! Sadece teslimat kapsamında bulunan güç adaptörünü kullanınız.



5.6 Akülü işletim

KTS 350 cihazı, KTS 350 cihazının akım ile beslenmesini sağlayan bir aküye sahiptir.

 Şebeke işletimi esnasında akü otomatik olarak şarj edilir.

KTS 350 cihazının önceden şarj edilmiş aküsü, yaklaşık 2 saatlik bağımsız çalışmayı sağlayacak şekilde tasarlanmıştır.


 Akünün şarj seviyesi %10'un altına düştüğünde, Açma/Kapama tuşundaki  LED kırmızı renkte yanıp söner. Bu durumda aküyü yeniden şarj etmek için güç adaptörünü bağlayınız.

 Görev çubuğunda  simgesine tıklayarak, akünün şarj seviyesini istediğiniz zaman görüntüleyebilirsiniz.


5.7 Dokunmatik kalemli dokunmatik ekran

KTS 350 cihazının dokunmatik ekranı bir dokunmatik kalem ile kullanılmaktadır. Dokunmatik kalemin fonksiyonları, genel olarak farenin fonksiyonları ile aynıdır:

- Farenin sol düğmesi ile bir defa tıklama, örneğin bir simgeye bir defa tıklama veya imleci bir giriş alanına konumlandırma etkisine sahip olur.
- Dokunmatik kalem ile tıklama ve dokunmatik kalemi bir simgenin üzerinde tutma, farenin sağ düğmesi ile simgenin üzerine tıklama etkisi ile aynı etkiye sahip olur.
- Farenin sol düğmesi ile çift tıklama işlemi, dokunmatik kalem ile dokunmatik ekrana çift tıklama işlemi ile aynı etkiye sahiptir. Bu şekilde örneğin bir uygulama programı başlatılır.


 Dokunmatik ekranın konfigürasyonuna ilişkin bilgi için bkz. böl. 5.9.2.

5.8 Sanal ekran klavyesi


KTS 350 cihazı bir sanal ekran klavyesi sunmaktadır. Görev çubuğundaki  simgesine tıkladığınızda veya f fonksiyon tuşunu > 2 saniye basılı tuttuğunuzda, sanal ekran klavyesi açılır veya tekrar kapatılır. Sanal ekran klavyesi standart bir klavye gibi çalışmaktadır. Sanal ekran klavyesindeki ayar seçenekleri: Standart bir klavyede iki tuşa aynı anda basılarak açılan fonksiyonların açılması gerektiğinde (örneğin <Alt> + <F4>), sanal ekran klavyesinde bu tuşlara sırayla basılması gerekmektedir; <Shift>, <Alt> ve <Ctrl> özel tuşlara her zaman önce basılmalıdır.

! Çeşitli yazılımların programlanmasındaki farklılıklar nedeniyle, sanal ekran klavyesinin her türlü yazılım ile sorunsuz olarak çalışacağı garanti edilemez.

5.9 Sistem ayarları

"Başlat >> Denetim Masası >> Güç Seçenekleri" menüsünde veya dokunmatik kalem ile  simgesine uzun dokunularak, güç planı ayarları ve ekran parlaklığı değiştirilebilir.

5.9.1 Ses seviyesi ayarı

Dokunmatik kalem ile görev çubuğundaki  simgesine tıklayarak KTS 350 cihazının ses seviyesi değiştirilebilir.

5.9.2 Dokunmatik ekran kalibrasyonu

"eGalaxTouch" uygulaması, dokunmatik ekranın ilgili görünüm modunda (yatay veya dikey) kalibre edilmesi için kullanılmaktadır.

1. Dokunmatik ekranda "eGalaxTouch" uygulamasını üzerine çift tıklayarak başlatın.
2. **Araçlar** sekmesinde <Doğrusallaştırma> (9 noktada doğrusallaştırma) ve <4 noktada kalibrasyon> seçeneğini seçin.

ii Dokunmatik ekranın kalibrasyonu sırasında yeterli derecede hassaslık elde etmek için 9 noktada doğrusallaştırma seçeneğini seçmenizi öneriyoruz.

3. Dokunmatik kalem ile **kalibrasyon noktalarına veya doğrusal noktalara** dokunun ve OK sembolü gösterilene kadar bu şekilde bekleyin.

ii Muhtemel hataları önlemek amacıyla, kalibrasyon noktalarına dik açıdan bakmalısınız, yani gözleriniz tam olarak kalibrasyon noktası üzerinde olmalıdır. Mümkün olduğu kadar kalibrasyon noktasının tam üzerine tıklayın.

4. Kalibrasyon tamamlandıktan sonra uygulamayı <OK> (Tamam) ile sonlandırın.

→ Kalibrasyon tamamlanmıştır.

5.10 Yazdırma

KTS 350 cihazını USB arabirimi üzerinden, bir yazıcıyı (örn. PDR 377) bağlayabilirsiniz.

ii Yazıcı sürücülerine ve kurulumla ilişkin bilgiler için bkz. yazıcı üreticisinin uyarıları.

ii Yazdırma işlemlerine ilişkin bilgiler, Bosch uygulamalarının Çevrimiçi Yardım bölümünde sunulmaktadır.

5.11 Arıza durumlarına ilişkin bilgiler

Arıza	Bilgi
KTS 350 açılmıyor ve ekran karanlık kalıyor.	Dahili akünün kapasitesi KTS 350 cihazını başlatmak için yeterli değil. Harici güç adaptörünü takın.
KTS 350 cihazı tuş komutlarına tepki vermiyor.	1. AÇMA tuşunu 5 saniye basılı tutun. 2. KTS 350 cihazını yeniden çalıştırın. Bu kapatma işlemini, sadece KTS 350 cihazı tuşa basıldığında tepki vermediğinde uygulayın. Bu kapatma işlemi normal çalışma sırasında yapıldığı takdirde, bazı durumlarda sabit diskte veri kayıplarına neden olabilir. Bu arıza teşhis uygulaması dahilinde oluşturulan verileri, bazı durumlarda yeniden girilmelidir.
Fare imleci, dokunmatik ekrana dokunmatik kalem ile tıkladıktan sonra tıklanan yerde gösterilmiyor	Dokunmatik ekranının kalibrasyonunu yapmalısınız. Başlat çubuğunda " BAŞLAT >> Tüm Programlar >> eGalaxTouch " altında " eGalaxTouch " menüsünü açın, bkz. böl. 5.9.2
Dokunmatik kalem ve dokunmatik ekran ile işlem yapılamıyor.	Dokunmatik ekranının kalibrasyonunu yapmalısınız. Fare veya klavye bağlayın. Başlat çubuğunda " BAŞLAT >> Denetim Masası " altında " eGalaxTouch " menüsünü açın, bkz. böl. 5.9.2

6. Servis

6.1 Temizlik

6.1.1 KTS 350

KTS 350 cihazının gövdesi ve göstergesi, sadece yumuşak bezler ve nötr temizlik maddeleri ile temizlenmelidir. Aşındırıcı temizlik maddeleri ve kaba atölye temizlik bezleri kullanmayın!

6.1.2 Veri kayıt ortamları

CD-ROM'u veya DVD-ROM'u veri kayıt ortamı temizleme seti ile temizleyin veya veri kayıt ortamının gümüş tarafını dikkatle yumuşak, hav bırakmayan pamuk bez ile silin. Çizikler oluşabileceği için kağıt mendil kullanmayın.

6.1.3 DVD sürücüsü

DVD sürücüsünü düzenli zaman aralıklarda, CD-ROM veya DVD sürücüsü için öngörülen temizleme veri kayıt ortamı ile temizleyin. Bu temizleme veri kayıt ortamlarını birçok bilgisayar veya elektronik donanım mağazasında bulabilirsiniz.

6.2 Yedek parçalar ve aşınma parçaları

! Lisans hakları nedeniyle kurtarma DVD'leri kurulu Windows sürümüne bağlı olarak farklılık gösterir. Kurulu Windows sürümünden farklı sürümlü bir kurtarma DVD'sinin kurulumuna müsaade edilmez.

i Kurulu Windows sürümü "**Başlat >> Denetim Masası >> Sistem ve Güvenlik >> Sistem**" menüsündeki "**Windows sürümü**" alanında gösterilmektedir.

Tanım	Sipariş numarası
KTS 350 Tablet-PC (yeşil)	1 687 023 795
KTS 350 Tablet-PC (antrasit)	1 687 023 796
OBD bağlantı kablosu 1,8 m	1 684 465 756
Akü ^{ç)}	1 687 335 053
Güç adaptörü	1 687 023 697
Elektrik bağlantı kablosu	1 684 461 186
Dokunmatik kalem (3 adet) ^{ç)}	1 687 010 403
Kurtarma DVD'si Windows 10 Enterprise 2015 LTSC	1 687 005 122
Kurtarma DVD'si Windows 10 Enterprise 2016 LTSC	1 687 005 134

^{ç)} Aşınma parçası

6.3 Akünün değiştirilmesi




UYARI - Aküleri şarj etme sırasında patlama tehlikesi!

Akülerin usulüne uygun olmayacak şekilde şarj edilmesi sonucu oluşan patlama tehlikesi, yanmalara ve yaralanmalara neden olabilir!

- Sadece KTS 350 için öngörülen aküyü kullanın.
- Sadece KTS 350 için öngörülen güç adaptörünü kullanın.
- İmhaya yönelik bilgileri dikkate alın.
- Aküyü ısıtmayın, yakmayın, kısa devre yapmayın, mekanik hasara uğratmayın veya aşırı akımlar ile şarj etmeyin veya kutupları ters bağlayarak şarj etmeyin!
- Uygun söndürme maddeleri: Su, CO₂, kum.

1. KTS 350 cihazını kapatın.
2. KTS 350 cihazının arka tarafında akünün vidalarını çözün (bkz. şekil 3, poz. 3).
3. Aküyü çıkarın.
4. Yeni aküyü akü bölmesine takın ve aküde bulunan iki vidayla sabitleyin (bkz. şekil 3, poz. 3).
5. KTS 350 cihazını çalıştırın.

i Akü şarj seviyesi göstergesi  simgesi üzerinden açılabilir.

➔ Akü şarj seviyesi göstergesi, %0 ile %100 aralığında güncel akü şarj seviyesini gösterir.

i KTS 350 cihazı akü ile kullanılmadan önce, aküyü en az üç saat şarj etmenizi öneriyoruz.

7. İşletim sisteminin geri yüklenmesi (Recovery - Kurtarma)

Microsoft firması, Windows 10 ile işletim sistemini "Yazılım hizmeti" olarak piyasaya arz etti. Böylece mevcut işletim sisteminin yerine yeni işletim sistemi getirilmemekte, aksine mevcut işletim sistemi sürekli olarak uyumlu hale getirilecek ve geliştirilecektir. Fonksiyon kapsamındaki geniş kapsamlı uyarlamaların, örneğin Windows 10 işletim sisteminin Internet-of-Things (IoT) sürümünde mevcut lisans ile yapılması mümkün değildir.

! Kurulu Windows sürümü için her zaman güncel Recovery (kurtarma) sürümünü (Image) kullanın (örneğin Windows 10 Enterprise 2019 LTSC).

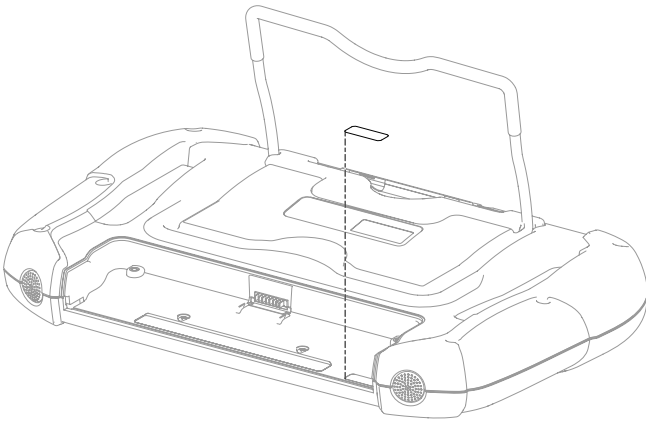
! Farklı Windows sürümleri birbiriyle uyumlu değildir ve ayrıca farklı lisans kapsamına sahiptir. Bundan dolayı bir kurtarma işleminde, kullanılan kurtarma ortamının kurulu Windows sürümüne uyumlu olmasına dikkat edilmelidir.

Windows sürümü	Recovery (kurtama) sürümü	Sipariş numarası
Windows 10 LTSC 2019	V3.40	–
Windows 10 LTSB 2016	V2.10	1 687 005 134
Windows 10 LTSB 2015	V1.40	1 687 005 122

7.1 Kurulu Windows sürümünün tespit edilmesi

1. "Bu bilgisayar >> Sistem" seçeneğini seçin.
2. "Cihaz özellikleri" bölümünde "Windows özellikleri" altında kurulu versiyon belirtilmektedir.

İ İşletim sistemi başlamadığında, kurulu Windows sürümü lisans etiketinden okunabilir. Lisans etiketi, cihazın altında sağ tarafta akünün altında yer almaktadır.



7.2 ISO kurulum dosyasının (Image) indirilmesi

- > Kurulu Windows sürümünün güncel Image dosyasını aşağıda belirtilen bağlantıdan indirin:

<http://cdn.esitronic.de/TED/KTS350/Downloads/index.html>

7.3 Kurtarma USB belleğinin oluşturulması

Geri yükleme işleminin uygulanabilmesi için bir kurtarma USB belleği gereklidir. Bu kurtarma USB belleği otomatik başlatılabilir özelliğine sahip olmalıdır. Bu sayede uyumlu bir işletim sisteminin kurulmuş olmasına gerek olmadan bu kurtarma USB belleğinin başlatılması mümkündür. Aşağıdaki açıklamada, standart bir USB belleğin otomatik olarak başlatılabilir özellikte bir kurtarma USB belleğine nasıl dönüştürülebileceği anlatılmaktadır.

7.3.1 Ön koşullar

Otomatik olarak başlatılabilir bir kurtarma USB belleği oluşturabilmeniz için, Image dosyasının boyutu (yaklaşık 10 GB) nedeniyle aşağıda belirtilen asgari gereklilikler gereklidir.

Bileşenler	Ayrıntılar
Veri hafızası	USB bellek (en az 16 GB)
Kullanılabilir sabit disk belleği kapasitesi	≥10 GB
Kurulum dosyası	Gerekli Windows sürümünün Image dosyası (ISO dosyası)

İşlem şekli

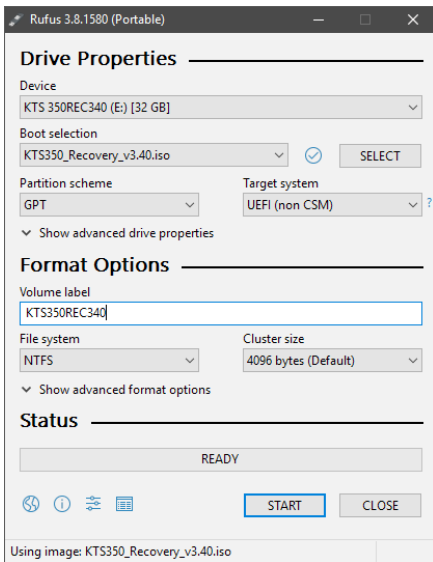
! Otomatik başlatılabilir özellikteki bir kurtarma USB belleğinin oluşturulması sırasında USB bellekte kayıtlı tüm veriler ve programlar silinir.

İ Otomatik başlatılabilir bir kurtarma USB belleğinin oluşturulması için yönetici yetkileri gereklidir!

İ Otomatik başlatılabilir bir kurtarma USB belleğinin oluşturulması ile ilgili aşağıdaki açıklamalarda "Rufus" Açık Kaynak Yazılımı örneği esas alınmıştır.

1. Otomatik başlatılabilir bir kurtarma USB belleğinin oluşturulması ile ilgili yazılımı indirin, örneğin "Rufus", (<https://rufus.ie>).
2. "Rufus" yazılımını kurun.
3. USB belleği bilgisayara takın.
4. "Rufus" yazılımını başlatın.
5. "Sürücü" altında USB belleği hedef ortam olarak seçin.
6. <SEÇ> düğmesine basın.
7. İstedığınız Image dosyasını seçin.
8. Bölümleme şeması olarak "GPT" seçeneğini ve hedef sistem olarak "UEFI (non CSM)" seçeneğini seçin.

İ "Sürücü adı" altında kurtarma USB belleği yeniden adlandırılabilir.



9. <BAŞLAT> düğmesine basın.
 10. Seçili USB bellekte veri kaybına ilişkin uyarıyı <TAMAM> düğmesine basarak onaylayın.
- Otomatik başlatılabilir özellikteki bir kurtarma USB belleği oluşturulur (yaklaşık 1 saat sürer).

7.4 İşletim sisteminin geri yüklenmesi

! Kurtarma işlemi sırasında sabit diskinizdeki tüm veri ve programlar silinir.

1. KTS 350 (KTS 3a Series) cihazını güç adaptörü üzerinden gerilim ile besleyin.
2. Klavyeyi KTS 350 (KTS 3a Series) cihazının USB bağlantısına bağlayın.
3. Kurtarma USB belleğini KTS 350 (KTS 3a Series) cihazının USB bağlantısına takın.
4. KTS 350 (KTS 3a Series) cihazını çalıştırın.
⇒ Gösterilen mesaj: Recovery System.
5. <TAMAM> düğmesine basın.
⇒ Gösterilen mesaj: Would you really want to recover your Computer? (Bilgisayarı geri yüklemek istediğinizden emin misiniz?)
6. <YES> (Evet) düğmesine basın.
⇒ Gösterilen mesaj: WARNING! ALL DATA ON HARD DISK DRIVE C: WILL BE LOST. Please be patient while recovery process is running. Proceed with recovering? (Uyarı! C: sabit diskteki tüm veriler silinecek. Kurtarma işlemi sırasında lütfen bekleyin. Kurtarma işlemine devam edilsin mi?)
7. <YES> (Evet) düğmesine basın.
⇒ Kurtarma işlemi başlatılır (yaklaşık 40 dakika sürer).Gösterilen mesaj: Press any key to continue. (Devam etmek için herhangi bir tuşa basın.)
8. Herhangi bir tuşa basın.
9. Kurtarma USB belleğini çıkarın.
10. ← üzerine basın.
⇒ KTS 350 (KTS 3a Series) cihazı kapatılır.
11. KTS 350 (KTS 3a Series) cihazını çalıştırın.
⇒ Windows başlatılır ve ilk defa işletime alma işlemine geçer.
12. Ekrandaki talimatları dikkate alın ve bunlara uyun.
13. USB klavyeyi çıkarın.
- Kurtarma işlemi uygulandı.
14. (Opsiyonel) ESI[tronic] 2.0 yazılımını kurun ve lisans işlemini yapın.

8. Uzun süre devre dışı bırakma

8.1 Yer deęiřimi

- KTS 350 (KTS 3a Series) cihazının devredilmesi durumunda, teslimat kapsamında bulunan dokümantasyon da verilmelidir.
- KTS 350 (KTS 3a Series) cihazı, sadece orijinal ambalajı veya eřit kalitede bir ambalaj ile taşınmalıdır.
- Elektrik baęlantısı ayrılmalıdır.
- İlk kez işleme alınmasına ilişkin uyarılar dikkate alınmalıdır.

8.2 İmha ve hurdaya ayırma

1. KTS 350 (KTS 3a Series)'i akım řebekesinden ayırın ve elektrik baęlantı kablosunu çıkartın.
2. KTS 350 (KTS 3a Series)'i parçalarına ayırın, malzemeleri ayrıştırın ve geçerli yönetmeliklere uygun olarak imha edin.



KTS 350 (KTS 3a Series), aksesuarlar ve ambalajlar, her zaman çevreye uygun bir şekilde geri dönüřtürme işlemleri yapan kuruluşlara verilmelidir.

- KTS 350 (KTS 3a Series) cihazını evsel çöplere atmayın.

Sadece AB ülkeleri için:



KTS 350 (KTS 3a Series) için, Avrupa Birlięi'nin 2012/19/EC sayılı direktifi (WEEE) geçerlidir.

Kablolar, akü ve piller gibi aksesuar parçaları dahil olmak üzere kullanılmış elektrikli ve elektronik cihazlar, evsel atıklardan ayrı olarak imha edilmelidir.

- Cihazın imha işlemi için, mevcut iade ve toplama sistemlerinden faydalanın.
- KTS 350 (KTS 3a Series)'yi usulüne uygun bir şekilde imha ederek, çevreye zarar vermezsiniz ve insan saęlığının tehdit edilmesini önlersiniz.

9. Teknik veriler

9.1 Sıcaklık ve hava nem oranı

Adlandırma	Deęer/Aralık
Çalışma sıcaklığı	5 °C – 40 °C 41 °F – 104 °F
Depolama sıcaklığı	-20 °C – 60 °C -4 °F – 140 °F
Baęıl çalışma havası nem oranı	20 – 80 %, yoęuşmaz

9.2 KTS 350 (KTS 3a Series)

Özellik	Deęer/Aralık
Gösterge	10" TFT, WXGA (1024 x 600 Pixel)
İşletim sistemi	Windows 10 IoT (64-bit)
Arabirimler	USB 3.0 (2x), LAN 10/100 Mbit, VGA, Audio
Ana bellek	4 GB DDR3 RAM
Sabit disk	256 GB SSD
WLAN	WLAN 802.11 b/g/n
Bluetooth	Bluetooth 2.1, Class 1
Güç adaptörü	12 V
Akü (lityum iyon)	7,26 V/ 5200 mAh
Ölçüler (G x Y x D)	361 x 222 x 49 mm 14.2 x 8.7 x 1.9 inch
Akülü aęırlık, güç adaptörü hariç	2,1 kg 4.6 lb
Koruma sınıfı	IP 20
Maksimum çalışma yükseklięi	2000 m
OBĐ üzerinden araçtan gerilim beslemesi	10 V – 28 V
Dikkat: Aracın teşhis giriři en fazla 6 A / 32 A sigorta ile korunmalıdır.	

9.3 Bluetooth Class 1

Kablosuz baęlantı	Asgari eriřim uzaklıęı
Atölyenin açık alandaki çevresinde	30 m
Araç kapısı veya araç camı açık ve motor çalıştığında, araç iç kısmında	10 m

9.4 RED (Radio Equipment Directive)

Kablosuz baęlantı	Frekans aralıęı	Yayınlanan maksimum verici gücü
Bluetooth	2,4 GHz	19,9 dBm
WLAN	2,4 GHz	19,9 dBm

9.5 Arabirim protokolleri

Kontrol üniteleri arıza teşhis işleminde, ISO 15031 uyarınca ilgili protokoller ile aşağıda belirtilen arabirimler desteklenmektedir:

- ISO 15031, ISO 22900
- SAE J2534-1 ve -2 (PassThru)
- ISO 13400 (Diagnostic over IP)
- ISO 9141-2 (K ve L iletişim hatları)
- SAE J1850VPW ve SAE J1850PWM (BUS+ ve BUS- iletişim hatları)
- CAN ISO 11898 ISO 15765-4 (OBD) (CAN-H ve CAN-L iletişim hatları)
- CAN Single Wire, CAN Low Speed ve araca özgü başka özel protokoller

II KTS 350 (KTS 3a Series), PassThru standardı içeren Euro 5 uyumlu araçlar için kullanılabilir.

9.6 Güç adaptörü,

Özellik	Değer/Aralık
Giriş gerilimi (AC)	100 – 240 VAC
Frekans	50 / 60 Hz
Giriş akımı	1.6 A
Çıkış gerilimi (DC)	12 V
Maksimum çıkış akımı	5.0 A

Robert Bosch GmbH
Automotive Service Solutions
Franz-Oechsle-Straße 4
73207 Plochingen
DEUTSCHLAND
bosch.prueftechnik@bosch.com



www.boschaftermarket.com



<http://www.downloads.bosch-automotive.com>

1 689 989 293 | 2020-08-24